# imburgs agblad

Liftlaf

Zaterdag 2 februari 1985. 67e jaargang nr. 28.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10










● Scholier René Trost, 'ruime voldoende' bij Roda JC.
Foto: Dries Linssen





VAN DE HOOFDREDACTEUR

*De maximum snelheid komt soms over als een politieke autoweg, die Nederland in tweeën verdeelt. Ter linker zijde staan politiek diegenen gegroepeerd, die liefst 100 km per uur rijden, vaak liever beneden deze snelheid en minder vaak graag boven deze snelheid zich voortbewegen. Het maatschappelijk progressief, dat letterlijk te vertalen is als vooruitschrijdend, geldt dus niet voor de maximum snelheid. De jongens van het NIPO, die zich niet laten neppen zien ook dat in de gelederen van het CDA de neiging om op het gaspedaal te trappen minder sterk is. Je rijdt niet zo graag door rood. Maar in de kringen van de VVD trappen ze - volgens de onderzoekers - sneller graag op het gaspedaal, zodat duidelijk ook op de autosnelweg een politicus of minister kan zien of hij te doen heeft met een partijgenoot dan wel een politieke tegenstander. De steekproef van het NIPO laat iets meer dan de helft van de Nederlanders (53 procent) kiezen voor een verhoging van de maximum snelheid, iets minder dan de helft voor handhaving van de huidige 100 km grens. Regeringstechnisch zitten wij hiermee met een groot dilemma. Is de snelheid afhankelijk van een democratische besluitvorming of is snelheid het meten van bewegingsvrijheid temidden van een verkeerstechnische chaos?. Dit laatste zou een verantwoord uitgangspunt zijn als voor- en tegenstanders van het handhaven van de huidige maximumgrens van 100 km per uur, die door het merendeel van de Nederlanders overschreden wordt, er toe zouden kunnen besluiten de conclusies en gegevens over de verkeersveiligheid in beide situaties tegenover elkaar te zetten. Dat is niet zo moeilijk. De democratische vrijheid staat ook toe om bij duidelijk nadelige gevolgen te kiezen voor het minder nadelige. Als dat niet kan is vrijheid meer ongebreideldheid. Goede Morgen, van te snel heeft iedereen al vlug genoeg.*

## Het weer

**Veel bewolking en mogelijk regen. Middagtemperatuur rond 8 graden. Vrij krachtige westelijke wind.**

**VANDAAG:**
**zon op: 08.19 onder: 17.30**
**maan op: 13.27 onder: 06.26**
**MORGEN:**
**zon op: 08.17 onder: 17.31**
**maan op: 14.28 onder: 07.25**

## Melk

**De Noordbrabantse Christelijke Boerenbond (NCB) heeft een constructie uitgedokterd om aan de superheffing te ontkomen. De bond wil een stichting oprichten die op papier met hoeveelheden melk gaat schuiven op een zodanige manier dat geen enkele melkveehouder nog bang hoeft te zijn dat hij officieel meer produceert dan het ministerie van Landbouw hem toestaat. Op overschrijding van dat maximum staat een boete, de superheffing. De NCB verklaarde dat de transacties met gesloten beurzen kunnen plaatsvinden en dat er geen druppel melk aan te pas komt. Het plan moet eerst nog met het Landbouwschap en het ministerie worden besproken. Een nieuw soort 'Melkweg' dus.**

## Artis gaat attracties uitbreiden



*Nieuwe golf van terreur in Bondsrepubliek*

# RAF doodt industrieel

MüNCHEN – De 55-jarige Westduitse industrieel Ernst Zimmermann is gisteren in een ziekenhuis in München overleden aan de verwondingen die hij 's ochtends bij een aanslag in zijn woning in Gauting had opgelopen. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is opgeëist door de terroristische organisatie 'Rote Armee Fraktion'.



De Westduitse politie heeft voor de opsporing van de daders, een ongeveer 25 jaar oude man en een vrouw van dezelfde leeftijd, een beloning uitgeloofd van 50.000 mark. Zimmermann was sinds 1978 president-directeur van de motorenfabriek MTU die in München en Friedrichshafen ook wapens en militaire uitrusting voor de NAVO en het Westduitse leger produceert.

In een interview met het Westduitse dagblad 'Bild' zei de minister van Binnenlandse Zaken Friedrich Zimmermann gisteren dat sinds de gedetineerde RAF-leden op 4 december verleden jaar hun hongerstaking begonnen, 60 bomaanslagen zijn gepleegd, waarbij voor miljoenen schade is aangericht. Hij sprak van een nieuwe golf van terrorisme. Volgens hem is er een harde kern van tussen de 20 en 40 mensen die fanatiek genoeg zijn hun eigen leven op te offeren.

### Brief

Het drama vond gisterochtend tegen half acht plaats. Een jonge vrouw belde aan bij het huis van dr Zimmermann. Nadat zijn vrouw de deur had geopend, verklaarde de vrouw dat zij een brief aan Zimmermann persoonlijk moest overhandigen. Toen de industrieel naar de deur kwam, werden hij en zijn vrouw door een met een stengun gewapende man in het huis teruggedreven. Het echtpaar moest op de grond gaan liggen en werd door de indringers geboeid. Zimmermann werd in een zijkamer gebracht, op een stoel gezet en door het hoofd geschoten. De daders vluchtten vervolgens.



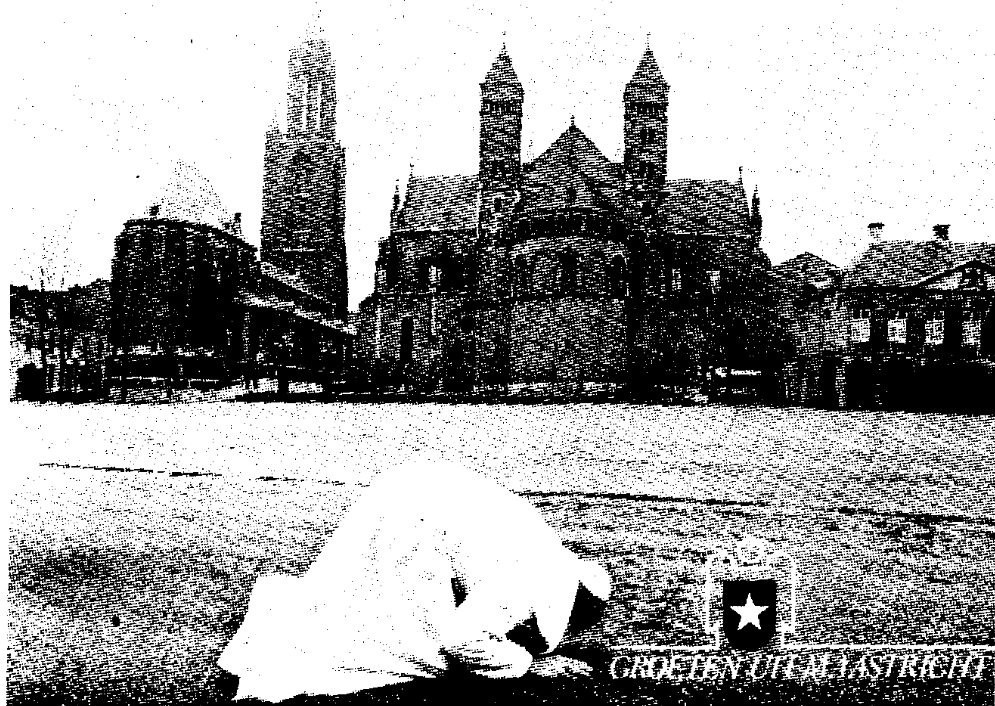
● *Het huis in Gauting, waar de president-directeur van de motorenfabriek MTU in een zijkamer door RAF-terroristen koelbloedig werd vermoord. INZET: Dr Ernst Zimmerman.*



● *Ed, Corine en Nadine Goffin poseren even bij hun doorverkochte auto.*

## *Gewonnen auto 1,2,3 verkocht*

KERKRADE – De sleuteltjes van de 1,2,3 auto, die tijdens de kerstaflevering van de 1,2,3 show, door Ed en Corine Goffin uit de Schleidenstraat 124 in Kerkrade was gewonnen, werden gisteren in ontvangst genomen en 1,2,3 weer doorgegeven aan de echte eigenaar. De auto, die letterlijk en figuurlijk in 1,2,3 werd gewonnen, was namelijk in dezelfde cijfervolgorde direkt doorverkocht aan een collega van Ed.
Het is niet zo dat de auto, die het echtpaar gisteren bij garage Muijres aan de Kaalheidersteenweg in ontvangst mocht nemen, niet bevalt. Beiden hadden echter even voor het winnen van de auto een spiksplinternieuwe Citroën Visa gekocht en twee nieuwe auto's leek hen een beetje overdreven. Daarom werd de 1,2,3 Fiat verkocht aan een collega van Ed.




## *Paus al gearriveerd...*

**MAASTRICHT – Paus Johannes Paulus II blijkt reeds in Maastricht gearriveerd. Zo doet althans een ansichtkaart in zwart-wit geloven, waarop de 'groeten uit Maastricht' gegarneerd worden met de paus stereotiep in actie, ditmaal op het Vrijthof. Gezien de troosteloze verlatenheid van een druilerig Vrijthof zou het een kiek van een generale kus-repetitie in het geniep kunnen zijn. De werkelijkheid is anders.**

De commercie is het komende bezoek van de paus reeds voorafgegaan. Maastrichtenaar Mart Zeekaf, van de gelijknamige 'Productions', kwam op het idee de te verwachten lawine van paus-snuisterijen een slag voor te zijn door alvast een ansichtkaart met een Vrijthof kussende paus te lanceren. Fotograaf Jos Nelissen onthield zich van de truc van een montage en liet een in pausgewaad gehulde 'stand-in' het Vrijthof op de inmmiddels wereldbekende karakteristieke wijze begroeten.
„Er steekt niets achter. Het is beslist niet de bedoeling om wie of wat dan ook te compromiteren. Het is een afbeelding die hooguit een glimlach oproept," aldus Mart Zeekaf, die spreekt van een 'primeur-ansichtkaart'. De kaarten blijken inmiddels in Maastricht grif van de hand te gaan.

*Als opvolger van mgr. Bluijssen in Den Bosch*

# Mgr. J. Terschure kandidaat bisschop

**DEN BOSCH – De nieuwe bisschop van Den Bosch zal vermoedelijk vandaag officieel worden benoemd. Volgens goed ingelichte kringen zal de Congregatie voor de Bisschoppen de naam van de bisschop om 12.00 uur bekend maken. Om 15.00 uur presenteert de bisschop zich op een persconferentie in het bisschoppelijk paleis aan de Parade.**

De naam van de opvolger van mgr. J. Bluyssen is nog slechts aan enkele mensen bekend. Een van hen noemde gisteravond de benoeming „vrij sensationeel".
De mogelijkheid wordt niet uitgesloten dat een van de huidige hulpbisschoppen wordt benoemd. Als kandidaten worden genoemd mgr. J. Nienhaus, hulpbisschop van aartsbisschop Simonis van Utrecht, maar ook de onlangs benoemde hulpbisschop van Roermond, mgr. J. Terschure. Zeker is inmiddels wel, dat het geen van de veel genoemde kandidaten betreft als dr. M. Muskens, G. van de Camp, plebaan (pastoor) van de St. Jan, en dr. B. Speekenbrink, pastoor van de Catarina-parochie in Den Bosch.

## Politie zoekt „liftmaniak"

**MAASTRICHT – De politie maakt jacht op een nog onbekende „liftmaniak", die al zeker een week lang deuren van liften in flatgebouwen van de woningvereniging „Sint Mathias" in Maastricht ontgrendelt. Hierdoor worden mensen die de lift willen nemen op het moment dat de deuren zich openen geconfronteerd met een donkere put in plaats van met de liftkooi.**

DE WONINGVERENIGING dacht in eerste instantie aan defecte liftinstallaties, maar is er nu van overtuigd dat het gaat om iemand die in het bezit is van een sleutel waarmee hij de deuren met opzet ontgrendelt.

TOT NU TOE zijn er tien gevallen bekend. Zij hebben zich voorgedaan in de wijk Malberg. De betrokken flats worden thans bewaakt. De bewoners wordt geadviseerd niet klakkeloos in de lift te stappen, zodra de deuren opengaan.



*Geen geheime afspraak tussen Europese landen*

## Lubbers: hoger discontotarief 'ronduit jammer'

**DEN HAAG – De verhoging van het Nederlandse discontotarief met een half procent is 'ronduit jammer'. Premier Lubbers zei dit op zijn persconferentie na afloop van de wekelijkse ministerraad. Volgens de premier was er 'kennelijk geen ruimte bij De Nederlandsche Bank' om af te wijken van de Westduitse discontoverhoging. De reactie van de Westduitsers acht Lubbers 'begrijpelijk'.**
**Van een 'geheime' afspraak tussen de Europese landen over een gezamenlijke discontopolitiek is geen sprake, aldus de premier. Hij liet doorschemeren dat zijns insziens, zodra de rust aan het dollarfront is weergekeerd een discontoverlaging voor de hand zou kunnen liggen.**

# Biljartende dames uit Carambole steken de draak met kunst


● Het trio uit Carambole. V.l.n.r. Ingeborg Loedeman, Liesbeth Coops en Diane Lensink.

**Liesbeth Coops van Zuidelijk Toneel Globe moet er vertederd om lachen. Ze heeft een liefdesbrief gekregen. „Een hele lieve brief", vertelt ze. „Het was naar aanleiding van een voorstelling in Sittard. Een dag later kreeg ik een brief van een man die blijkbaar tijdens de voorstelling verliefd geworden was. En zo mooi zie ik er aan het slot zeker niet uit, alsjeblieft! Maar zó ontzettend lief en aardig geschreven, hij heeft daar echt spontaan z'n hart in uitgestort. Ik heb hem ook een aardige brief teruggeschreven. Leuk als een voorstelling bij iemand zo aanslaat. Ik heb zoiets nog nooit meegemaakt, je leest het alleen in een boek of zo".**

Liesbeth Coops is een van de drie actrices die bij Globe samen met Kees Hulst het toneelstuk Carambole hebben gemaakt. Het resultaat is een heerlijke, ironische voorstelling. Vooral in het begin ook een heel spannende, want het is voor het publiek de eerste minuten sterk de vraag of de dames elkaars vriendinnen zijn of dat ze elkaar haten.
In Carambole, dat als uitgangspunt Tardieu's korte toneelschets Sonate voor drie Heren heeft, komen die vrouwen met elkaar praten over iets heel kunstzinnigs dat ze hebben meegemaakt. Ze willen dat aan elkaar vertellen, maar ze kunnen er absoluut de woorden niet voor vinden. Dat leidt tot gespeelde ironie en de manier waarop de voorstelling geregisseerd is door Kees Hulst voegt daar tal van hoogst komische elementen aan toe. Een schoolvoorbeeld hoe een schijnbaar ernstig onderwerp op een luchthartige manier kan worden behandeld. Een humor die verwant is aan mensen als de filmers Tati of Bunuel, zou je kunnen zeggen. Een leuke voorstelling, die ongeveer anderhalf uur duurt.
„Heel leuk. Dat vinden wij zelf ook", beaamt Liesbeth Coops gretig. En dan te bedenken dat we helemaal niets hadden toen we begonnen. Echt niets. We wilden met z'n drieën een stuk spelen. Het moest er sjiek uitzien. Nou we lazen tal van stukken, maar ze waren wel al te keurig, allemaal. Om nou met zo'n maffe Kees Hulst een echt keurig toneelstuk te gaan opvoeren, nou nee, dat zagen we niet zitten. Tardieu vonden we een goed uitgangspunt en van de heren maakten we dames. Kees ging akkoord, met één belangrijke voorwaarde: we mochten niet zelf de tekst maken". Die tekst kwam uit publicaties van Vestdijk, Handke, Lodewijk van Deyssel, uit interviews met Johnny Kraaykamp, Jan Joris Lamers, Willem van Toorn, Top Naeff, Co Westerik en van Hugo Claus. Soms van een schrijver maar een enkele zin. Dat sluit nu naadloos op elkaar en daardoor ook krijg je een heel gekke uitkomst.

**Liesbeth Coops: „Het zijn drie heel brutale meiden. Drie vrouwen op hun mooist, voor zover dat bij ons mogelijk is. Heel griezelig ook. Je krijgt al gauw zoiets van kind, wat zag jij er mooi uit! Nou, niets is dodelijker. Dus dat zo mooi eruit zien, dat was voor ons heel griezelig. Maar Kees heeft dat doorgezet en nu werkt het heel goed, het maakt het ook komischer, drinkende en rokende vrouwen boven het biljart".**

**Te zien in:**

Maastricht Stadsschouwburg donderdag 7 februari 20 uur.


● John Kraaykamp en Ton Lutz in 'Schijn bedriegt'

# 'Schijn bedriegt' op Heerlense basis

De uitvoering van 'Schijn bedriegt' heeft een interessant Heerlens aspekt. Het stuk is geschreven door de wereldberoemde Thomas Bernhard uit Oostenrijk, die tijdens een kort verblijf van zijn moeder in Heerlen in de Heerlense vroedvrouwenkliniek geboren werd en zodoende als Heerlenaar aan zijn 'loopbaan' begon. Het stuk is geregisseerd door Ger Thijs, die weliswaar in Rimburg is geboren, maar die toch het grootste deel van zijn jeugd in Heerlen heeft doorgebracht. Beide mannen hebben elkaar gevonden in 'Schijn bedriegt' en dat stuk staat nu op het repertoire van het Publiekstheater. Het is een stuk voor twee heren. De een, Karl, is circusartiest. Zijn broer Robert is toneelspeler. Twee keer in de week ontmoeten zij elkaar en praten over hun verleden. Een en dezelfde vrouw heeft in beider leven een belangrijke rol gespeeld, een rol, die zij nu na haar dood, nog steeds blijkt te spelen. De rollen worden vertolkt door John Kraaykamp sr. en Ton Lutz.

**Te zien in:**

**Heerlen** Stadsschouwburg donderdag 7 februari 20 uur.
**Maastricht** Stadsschouwburg vrijdag 8 februari 20 uur.

# Wachten op Godot

Een van de weinige toneelstukken, die al vrij snel na zijn première over de hele wereld gespeeld werd en nog steeds op het repertoire wordt teruggenomen is 'Wachten op Godot' van Samuel Beckett. Thans staat het op het repertoire van toneelgroep De Appel, die het in een regie van Hugo Maerten brengt. Het verhaal gaat over twee mannen, die in gesprekken met elkaar schommelen tussen hoop en wanhoop. Beide mannen wachten op Godot. In elk bedrijf ontmoeten zij een man die Pozzo heet en die vergezeld gaat van zijn slaaf Lucky. In elk bedrijf komt ook een jongen met nieuws van Godot. De medewerkers zijn Aus Greidanus, Henk Batenburgh, Robert Prager en Henk Votel.

**Te zien in:**

**Maastricht** Stadsschouwburg maandag 4 februari 20 uur.
**Heerlen** Stadsschouwburg maandag 4 maart 20 uur.
**Weert** Cultureel Centrum dinsdag 5' maart 20.15 uur.


● Henk Elsink.

# Henk Elsink heeft een nieuwe show

In zijn nieuwe one man show 'Laat de muziek maar spelen ...en hoe' laat Henk Elsink de toehoorder getuige zijn van zijn optimistische kijk op het leven van alledag. Hij presenteert daarin weer enkele gekke typetjes zoals Ronnie Reggae, Joop met zijn lat-relatie en Billy uit de profielschets. 'Ik ben een ander mens geworden' zingt Henk Elsink en 'Laat de muziek maar spelen'. Liedjes, goed voor een glimlach, liedjes die ontroeren, beschouwen of gewoon lekker zijn om naar te luisteren.

**Te zien in:**

**Heerlen** Stadsschouwburg woensdag 6 februari 20 uur.

# EN VERDER.....

★....geven de Winkbülle nog drie uitvoeringen van de revue Sjpassemig à la carte. **Vandaag** zijn er twee. De eerste is bedoeld voor de bejaarden en de tweede is een avondvoorstelling om 20 uur met aansluitend bal. De derde en laatste gaat morgen, zondagavond. ... geeft het Sirkeltheater om 14.30 uur een uitvoering voor de kinderen van 'Vuurrood' in het eigen Theater Sirkel in Sittard.

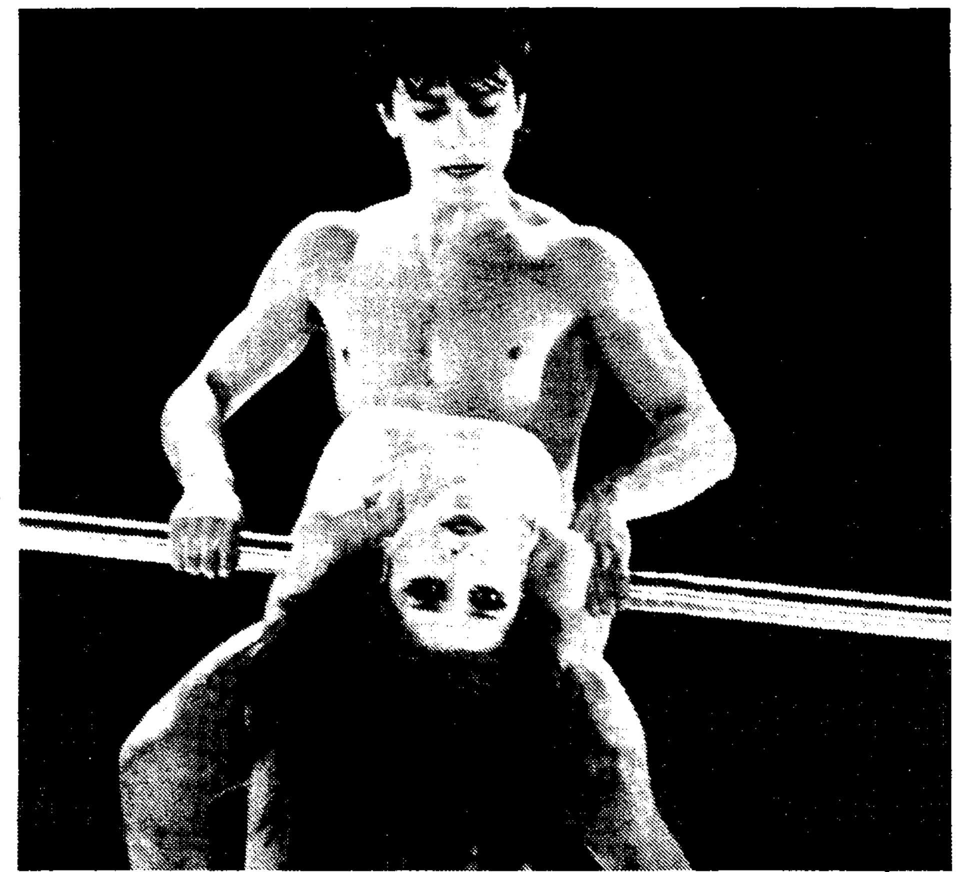
★....begint de Heerlense Stadsschouwburg **zondag** de dag met een koffieconcert om 12 uur door het Red Beans Ragtime Orchestra. ...is de pianiste Jet Janssen al een uur eerder - om 11 uur - in het Wijngracht theater in Kerkrade aan het musiceren. ... zijn Ham en Hoppa om 14.30 uur in het Cultureel Centrum in Sittard voor de jeugd in de weer. ... treden Frans Malschaert en Anandi Teeuw met 'Vuurrood' voor de volwassenen om 21 uur in het Theater Sirkel op.

★....is het Publiekstheater **dinsdag** met het opmerkelijke toneelstuk 'Maskerade' in het Cultureel Centrum Sittard. ... geeft het Vlaamse gezelschap Bent een voorstelling van het totaaltheater 'Het loon van Boon' in de schouwburg van Maastricht. Het stuk is geschreven naar 'De memoires van de Heer Daegeman' van Louis Paul Boon.

★....geeft Opera Forum **woensdag** nog een voorstelling van de opera 'Le Nozze di Figaro' in het Cultureel Centrum in Sittard.

★....davert **donderdag** het Wijngrachttheater in Kerkrade onder de uitbundige klanken van het carnavalsconcert, dat om 20.11 uur begint. ... is Zuidelijk Toneel Globe met 'Carambole' in Maastricht te zien, een stuk voor drie dames (Liesbeth Coops, Diane Lensink en Ingeborg Loedeman) van Kees Hulst. Aanvankelijk zou Globe het nieuwste stuk van Thomas Brasch uitbrengen, maar de auteur/regisseur heeft zich met zijn stuk teruggetrokken.

★....wordt **vrijdag** een reprise van het carnavalsconcert in het Wijngrachttheater gegeven. ... is het Ballet Royal de Wallonie met het famueze rockballet 'David Come Home' om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg.

● Een moment uit 'David come home' van het Ballet Royal de Wallonie.


# BOEKENNIEUWS

## VERSCHENEN

★....**De Muze met de Januskop.** Een collage van Peter Verstegen over dertig jaar Martinus Nijhoff prijs. Deze prijs wordt jaarlijks toegekend aan vertalingen. Verstegen heeft de meest belangrijke passages uit de juryrapporten en de dankwoorden bijeengebracht. Het boek is uitgegeven door Bert Bakker en het kost fl 24,50.

★....**Woordenboek der Limburgse dialecten.** Het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg heeft de tweede aflevering van het eerste deel van het woordenboek der Limburgse dialekten uitgegeven. Het eerste deel behandelt de agrarische terminologie. In 1983 is de eerste aflevering verschenen. Beide afleveringen gaan over de bewerking van akker- en weidegrond met name over de bemesting van het land met stalmest, compost, gier en kunstmest, over het ploegen met verschillende ploegen, het spitten enz. Het boekje kost fl 29,50.

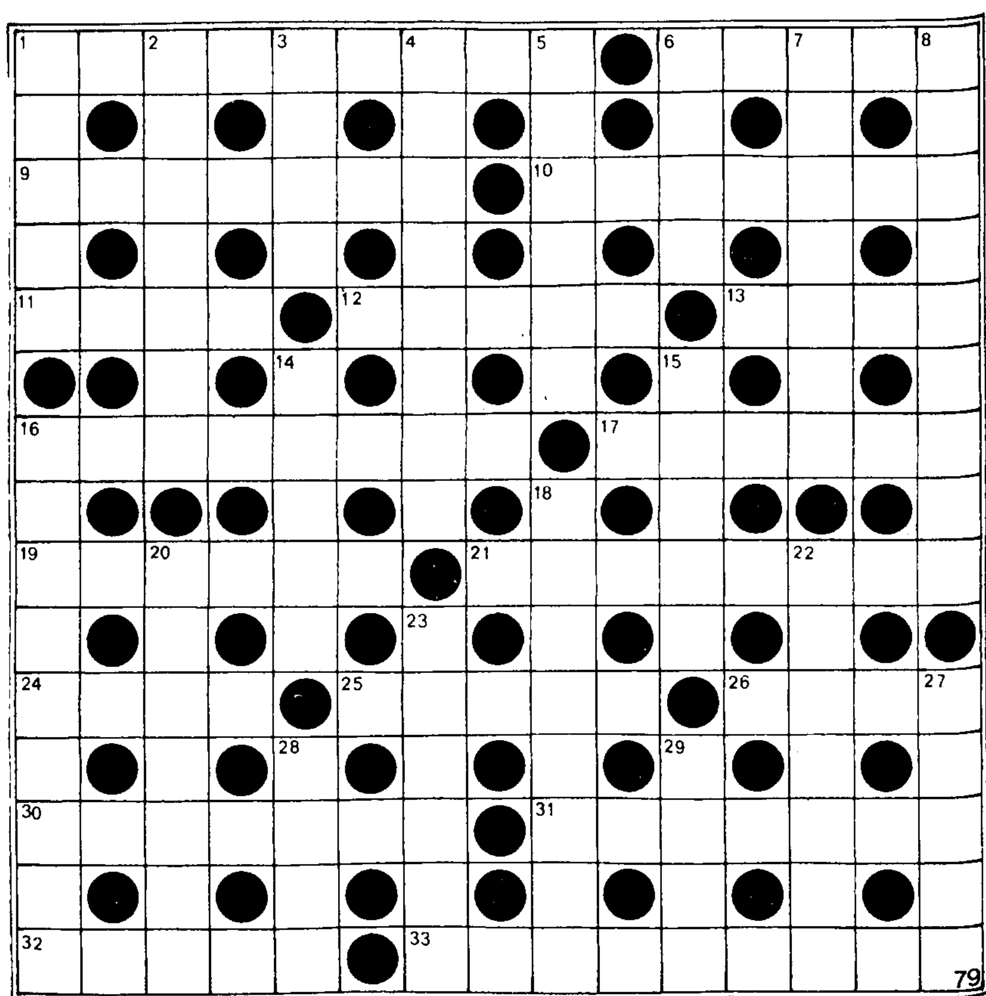
★....**De schaduwzijde van de zon.** Een thriller van Hugh Miller, die ook het scenario schreef voor 'Wie betaalt de veerman?' Van dit boek is ook een tv-serie gemaakt, die via de Nederlandse televisie te volgen zal zijn. Het verhaal speelt op een Grieks eiland, waar de beroepsfotograaf Tierney opnamen maakt voor een nieuw boek. De vredige sfeer wordt echter al heel snel verstoord doordat Don zich bemoeit met zaken, die hem niet aangaan. Het boek is van uitgeverij Luitingh en het kost fl 19,50.

★....**Dr. Benjamin Spock. Baby- en kinderverzorging & opvoeding.** Het zou een onmogelijk zaak zijn om de kleuters, die met de handleiding van dr. Benjamin Spock zijn grootgebracht de kost te geven. Bij uitgeverij Bert Bakker is nu al de 34ste druk van dit legendarische handboek, waarvan het eerste exemplaar in 1945 het licht zag, verschenen. Deze druk werd grondig bewerkt door kinderarts Robert van Andel en de orthopedagoog Pim van der Pol. In het boek zijn 800 onderwerpen overzichtelijk gerangschikt. Het kost fl 45.- en het telt 560 pagina's.

**Oplossing van gisteren**

- o - a - r - -
- f e r v e n t
- f e l - d o r
- i r e n e - e
- c - s a n t e
l i s - a a r -
- e i - l a u w
a r k - d r i e

# weekeindpuzzel



**HORIZONTAAL**
1. Als de pacht minder vol wordt, nemen we huurlingen in dienst. 6. Het eerste ding is heel wat veranderd. 9. 't Was even rot om te stemmen. 10. Heel gewoon de naam van een vod verbasteren. 11. Hij dreef eruit, toen hij ontslagen werd. 12. Een noot voor een roofdier met ezelsoren. 13. De halfgod hield eerst wel van geroosterd vlees. 16. Een babbelaar van een boom is dat. 17. Ze waagde het om een deftig kleed aan te trekken. 19. Zo doet dat ingebeelde kind nu altijd. 21. Het rund wentelde zich in tranen, omdat het maar een afgepaste hoeveelheid kreeg. 24. De ingenieur viel in het water en dreef naar een groot eiland. 25. We hebben een oude stad in kas om de borst te beschermen. 26. Voor de rest moet u maar naar de hemel kijken. 30. Na de eerste bijvoorbeeld een noot eten. 31. De naam van het water alleen al. 32. Van de eindeloze wervelstorm worden meubelen gemaakt. 33. Als u de les omkeert voor versplinterd glas, verdient u een kastijding.

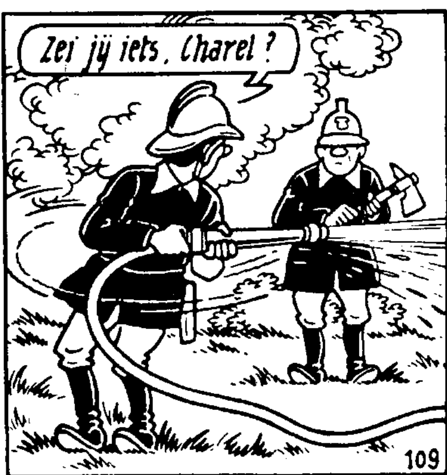
**VERTICAAL**
1. Tap in heel dit woord maar vijf letters over. 2. Als ik u naar de deur begeleid, kan ik meteen kijken of de opening niet verstopt is. 3. De oude lap wordt mij een boom. 4. De Belgische stad groeit nog eens uit tot een blauwe bloem. 5. Om de spil maken we een schild. 6. Bij middag nodig voor de spijsvertering. 7. Ik ga naar een waterval. 8. Als ze u leerden, dat ze alles wisten . . . 14. . . . moet u vijftig in het haar doen en dan is het nog een hele. 15. Voór de eerste is het kledingstuk een godin. 16. Hij kan ons wel aan 1 helpen. 18. Zonder moed laste hij wat meubelen aan elkaar. 20. Offer ten slotte, kerel, vol vuur. 22. Onttrek je toch niet aan de ontvangst. 23. 't Is verdraaid royaal om opgewekt te zijn. 27. Die kaas smaakt net als in Rome. 28. Wel openhartig in zekere zin, maar toch een opschepper. 29. Jongen, ik voel niets voor je.

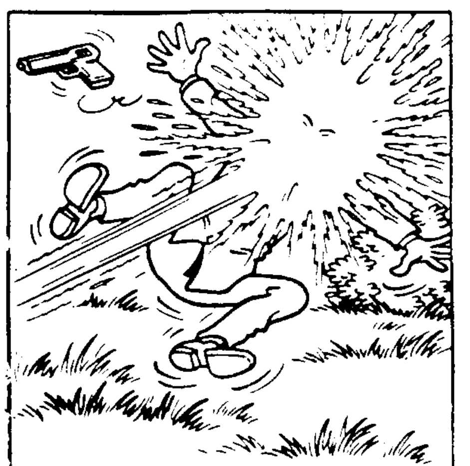
## het dreigende dinges













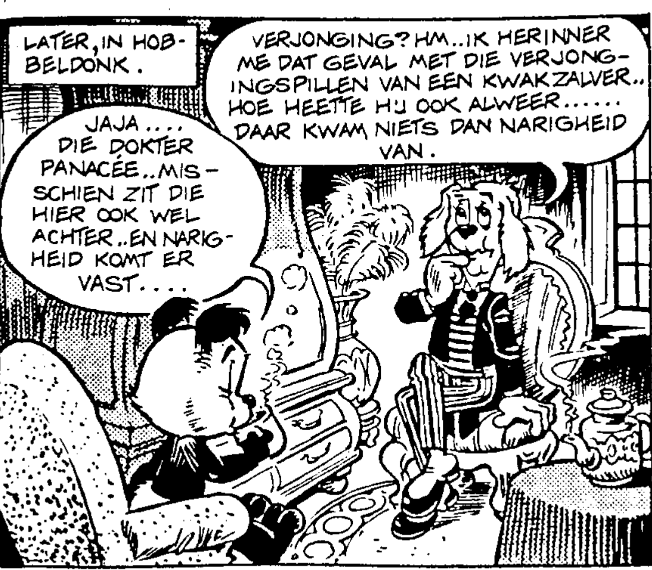


## panda










## recept

### Capucijnerschotel

Benodigdheden: 1 literblik capucijners, 750 g in de schil gekookte aardappelen, boter, zout, peper, 150 g jong belegen Edammer kaas in plakjes, 2 grote appelen, 1 grote ui, 1 teentje knoflook, 25 g boter, 25 g bloem, 2½ dl melk, 100 g geraspte jong belegen Edammer kaas en boter.

Laat de capucijners uitlekken en vang het vocht op. Verwijder de schil van de gekookte aardappelen, snijd ze in plakjes en leg ze dakpansgwijs in een beboterde ovenvaste schotel. Strooi er wat zout en peper over en bedek de aardappels met de plakjes kaas en de capucijners. Schil de appelen en verwijder de klokhuizen met de appelboor. Snijd de appelen in plakjes en leg ook die dakpansgewijs op de capucijners. Fruit de schoongemaakte en gesnipperde ui met het uitgeperste teentje knoflook in de hete boter. Voeg de bloem toe en schenk er daarna al roerende geleidelijk de melk en het capucijnervocht bij. Schep er tot slot ¾ van de geraspte kaas door. Giet de saus over de plakjes appel.
Zet de schotel met deksel 30 minuten in een voorverwarmde oven (200°C – stand 4-5). Neem het deksel 10 minuten voor het einde van de bereidingstijd van de schotel, strooi er de rest van de kaas over en leg hier en daar wat klontjes boter. Nog 10 minuten de oven in tot de kaas goudbruin gekleurd is.

**Uitgeversmaatschappij**
*Limburgs Dagblad* **b.v.**

**Directie:**
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

**Bijkantoren:**

| | |
|---|---|
| Brunssum | 045-256363 |
| Geleen | 04494-46868 |
| Hoensbroek | 045-218555 |
| Kerkrade | 045-452932 455506 |
| Maastricht | 043-54477 |
| Schaesberg | 045-311719 |
| Roermond | 04750-18484 |
| Sittard | 04490-15577 |
| Valkenburg | 04406-15045 |

**Telex:**

| | |
|---|---|
| redactie | 56123 |
| overige afdelingen | 56078 |

**Abonnementsprijzen:**
bij vooruitbetaling te voldoen

| | |
|---|---|
| per kwartaal | ƒ 66.- |
| per maand | ƒ 22.- |

**UTRECHT – Staatssecretaris Koning van Financiën heeft gisteren in Utrecht de belastingtelefoon in werking gesteld. Die telefoonlijn (06-0543) is een nieuw onderdeel van de 'hulp bij aangifte'-activiteiten die de belastingdienst elk jaar in februari en maart ontwikkelt. Twintig tot dertig speciaal opgeleide belastingambtenaren zitten vanaf maandag van 9 tot 17 uur klaar om alle mogelijke vragen over het aangiftebiljet te beantwoorden. Vanaf dinsdag komt er nog een informatielijn bij. Op het nummer 06-0542 zitten twintig ambtenaren die de tweeverdienersregeling helemaal in de vingers hebben.**

*Uittocht van gezinverzorgsters*

# Aangiftebiljet te moeilijk?: draai 06-0543

De staatssecretaris zei tijdens de ingebruikstelling van de informatielijn dat het hem de afgelopen weken goed duidelijk is geworden hoe belangrijk informatie geven over belastingen is. Hij doelde op alle opwinding over de tweeverdienersregeling.

„Met name de organisatie in de gezinszorg is in de voorlichting onzorgvuldig te werk gegaan. Door onjuist cijfermateriaal hebben zij duizenden mensen aangezet tot ontslagname. Op geen enkele wijze heeft de gezinszorg contact gezocht met het ministerie", aldus Koning. Hij vroeg zich af of het wellicht goed zou zijn geweest bij zo'n ingewikkelde en ingrijpende regeling als die van de tweeverdieners de informatie al heel vroeg te geven, nog voor de parlementaire behandeling was voltooid. „Misschien was dan voorkomen wat nu in de gezinsverzorging is gebeurd".

### Uittocht

**Tussen half december en half januari 1985 hebben, als gevolg van de wet op de tweeverdieners, 3000 gezinsverzorgsters ontslag genomen. Dat brengt het totaal aantal gezinsverzorgsters dat er door de gewijzigde belastingregels de brui aan heeft gegeven, voorlopig op 5000. Dat heeft woordvoerder C. Storm van de Centrale Raad voor de Gezinsverzorging donderdag bekendgemaakt.**

Volgens Storm is het personeelsverlies bij sommige instellingen voor gezinsverzorging al opgelopen tot meer dan 10 procent. Hij verwacht dat in de komende weken nog veel meer gezinsverzorgsters hun baan zullen opzeggen, omdat de meesten rond deze tijd hun eerste loonstrookje sinds de belastingmaatregel onder ogen hebben gehad.

● Bij een aanslag met een autobom op een moskee van een Soennitische beweging in de Noordlibanese havenstad Tripoli zijn zeker negen mensen gedood en werden meer dan 35 gewond. De explosie in de deed zich voor op het moment dat veel gelovigen de moskee betraden of daar aanwezig waren voor het vrijdaggebed. Veel gewonden zijn er ernstig aan toe. De moskee, gelegen op de begane grond van een flatgebouw, werd praktisch geheel verwoest. Gebouwen en winkels in de buurt werden zwaar beschadigd. Gevreesd wordt dat nog veel mensen onder het puin liggen. De moskee behoort tot de 'islamitische eenheidsbeweging', een integristische beweging waarvan de militie het grootste deel van Tripoli beheerst. FOTO: Rookwolken markeren de onheilsplek.



*Lubbers over motie regeringspartijen:*

# Lastenverlichting zorgvuldig bekijken

**DEN HAAG – Het kabinet heeft nog geen standpunt ingenomen over de CDA/VVD-motie van afgelopen woensdag waarin voor 1986 lastenverlichting voor de burgers wordt bepleit, eventueel te financieren ten koste van de geplande lastenverlichting van 1,5 miljard gulden voor het bedrijfsleven. Premier Lubbers benadrukte gisteren na afloop van het kabinetsberaad dat een 'zorgvuldige afweging' van dat voorstel geboden is. Die afweging zal zijn neerslag vinden in de begrotingsvoorstellen voor 1986.**

Lubbers stelde voorop dat er zeker sprake is van een toeneming van het winstaandeel in het nationaal inkomen. Maar, zo voegde hij daar aan toe, die verbetering van de rendementen werkt 'zeer verschillend' uit naar diverse sectoren van het bedrijfsleven.

Bovendien gaat het in het regeerakkoord niet alleen om rendementsverbetering, maar ook om versterking van de vermogenspositie van de bedrijven. Daarvoor is meer nodig dan één à twee jaar, aldus de premier.

### Afweging

**De afweging moet dan ook gaan tussen de bewering dat het bedrijfsleven meer gediend is met een koopkracht-impuls door lastenverlichting van de consument en de directe rendementsverbetering die daardoor verloren zou gaan. Principiële bezwaren tegen lastenverlichting voor de burger heeft Lubbers niet, maar het 'manna komt niet uit de hemel vallen', aldus de premier.**

## Frischenschlager overleeft motie van wantrouwen

**WENEN – Een motie van wantrouwen die door de oppositie in het Oostenrijkse parlement was ingediend tegen minister van Defensie Friedhelm Frischenschlager is gisteren verworpen met 98 tegen 80 stemmen. Dit heeft een woordvoerder van het parlement in Wenen bekendgemaakt.**

De oppositie had om het aftreden Frischenschlager gevraagd na een golf van protest die was ontstaan nadat de minister de uit Italië uitgewezen oorlogsmisdadiger Walter Reder na aankomst in Oostenrijk had ontvangen en begeleid. Kanselier Fred Sinowatz had besloten Frischenschlager in zijn functie te laten nadat de minister zijn 'fout' had toegegeven en in het openbaar zijn excuses had aangeboden.

# Raadkamer: nog geen uitspraak over broodprijs

**DEN BOSCH – De voorzitter van de economische raadkamer van de arrondissementsrechtbank in Den Bosch heeft gistermiddag geen uitspraak gedaan inzake de ontduiking van de minimumbroodprijs door Edah. Dat heeft de directie-secretaris van Edah, J. Wolf, meegedeeld na afloop van de besloten zitting van de economische raadkamer.**

De Bossche officier van justitie, mr. Bos, had de raadkamer gevraagd een voorlopige voorziening te treffen waardoor het Edah verboden zou worden om nog langer Nederlands brood te verkopen voor 1,59 gulden per brood. Directie-secretaris Wolf wilde niets zeggen over de zitting zelf. „Ik wil onze argumenten die wij vanmiddag hebben aangevoerd niet naar buiten brengen omdat volgende week woensdag het kort geding dient dat tegen ons is aangespannen door de Nederlandse Bakkerijstichting", aldus Wolf. Hij voegde daaraan toe dat de argumenten kennelijk voldoende waren om de voorzitter van de economische raadkamer te doen besluiten nu nog geen uitspraak te doen.

De Edah-woordvoerder verklaarde dat zijn bedrijf voorlopig van plan is de broodprijs te handhaven op het huidige peil, dat wil zeggen beneden de minimum vastgestelde verkoopprijs. De uitspraak van de voorzitter van de raadkamer wordt verwacht in de loop van volgende week.

Volgens Edah is de verordening op basis waarvan de minimum-prijs voor brood is vastgesteld, in strijd met het EEG-verdrag. Zowel de woordvoerder van Edah als officier van justitie mr. Bos voorzien dat wanneer de voorzitter van de economische raadkamer de verordening onverbindend verklaart, dat het ook gevolgen zal hebben voor vele andere prijsbeschikkingen in Nederland.

**Tijdens de zitting, zo bleek achteraf, heeft mr. Bos aan de voorzitter van de raadkamer gevraagd maatregelen te treffen om de verkoop van brood ver beneden de minimumprijs door Edah vooruitlopend op zijn uitspraak te beperken. De voorzitter van de raadkamer wilde daar niet op ingaan. Mr. Bos heeft laten weten de Economische Controledienst te vragen om ook de komende dagen verbalisrend te blijven optreden ook bij andere bedrijven die brood beneden de minimum-prijs verkopen.**

# Huisartsen schaffen praktijkverkoop af

**UTRECHT – Vertrekkende huisartsen zullen in de toekomst hun praktijk niet langer aan hun opvolger kunnen verkopen voor een zogenaamde 'goodwill'-som. De Landelijke Huisartsenvereniging (LHV), de beroepsvereniging van de Nederlandse huisartsen, heeft besloten de goodwill af te schaffen. Dat is een van de onderdelen van een convenant waarin de LHV en staatssecretaris Van der Reijden een aantal belangrijke zaken betreffende het huisartsenbeleid hebben geregeld. De leden van de LHV zijn gisteren in grote meerderheid akkoord gegaan met dat convenant, zo heeft de LHV bekend gemaakt.**

Andere punten uit de overeenkomst zijn de verkleining van de normpraktijk op basis waarvan de huisartsentarieven worden berekend en het vaststellen van een vestigingsbeleid voor huisartsen. Door het afschaffen van de goodwill wordt het voor jonge huisartsen makkelijker een praktijk over te nemen. Op dit moment moeten huisartsen die net beginnen zich vaak diep in de schulden steken om aan een praktijk te komen. Het goodwillsysteem was vroeger nodig als pensioenvoorziening voor huisartsen, maar nu hebben zij een eigen (verplichte) pensioenregeling. Om huisartsen die nu goodwill hebben moeten betalen schadeloos te stellen komt er een fonds, dat gevoed wordt uit dat deel van het huisartsentarief dat bedoeld is voor het afbetalen van de goodwillschuld. Per jaar komt dat neer op een bedrag van ruim 72 miljoen gulden.

### Praktijknorm

De huisartsen vragen al lang om verlaging van de praktijknorm, het (fictieve) aantal patiënten op grond waarvan de tarieven vastgesteld worden. Op dit moment is de normpraktijk 2500 patiënten groot, terwijl de huisartsenpraktijken in werkelijkheid vaak kleiner zijn: gemiddeld hebben de Nederlandse huisartsen 2300 patiënten, waardoor veel huisartsen het norminkomen niet halen. De LHV heeft nu met Van der Reijden afgesproken dat de normpraktijk op 1 oktober omlaag gaat naar 2400 patiënten. Over verdere verkleining van de normpraktijk staat nog niets vast, maar het streven is dat de norm in 1990 2200 patiënten per huisarts zal zijn.

*Drabbe (FNV) haakt in op politieke discussie:*

# Wettelijke regeling van ATV kost banen

**UTRECHT – Een door de overheid bij wet opgelegde arbeidstijdverkorting (ATV) gaat ten koste van de onderhandelingsmacht van de vakbeweging en vermindert de mogelijkheden op een goede herbezetting van vrijgekomen arbeidsplaatsen. Dat zegt FNV-bestuurder F. Drabbe naar aanleiding van discussies in politieke partijen en met name binnen de PvdA om een kortere werkweek eventueel via een wettelijke maatregel op te leggen.**

In de FNV-Vakbondskrant zegt Drabbe dat aan een wettelijk voorgeschreven ATV diverse bezwaren kleven. In de eerste plaats wordt voorbijgegaan aan de verschillen tussen de diverse bedrijfstakken en ondernemingen. De FNV probeert juist door aan te sluiten bij die verschillen zoveel mogelijk mensen bij het arbeidsproces in te schakelen. Daar draait het om en niet om de vraag of je uit moet komen op een werkweek van 30 of 25 uur, aldus Drabbe.

Een ander gevaar van een wettelijke regeling is dat je in een wet moeilijk alleen ATV kan regelen zonder iets aan de financiering te doen. Ook de lonen zullen dus in die wet moeten worden geregeld en volgens Drabbe zou op die manier de vakbeweging volledig aan banden worden gelegd en haar macht in de onderhandelingen kwijt raken.

**De overheid zou de vakbeweging wel een steuntje in de rug kunnen geven door werkgevers die wat ATV betreft dwars liggen te straffen en collega's die wel voor ATV voelen te bevoordelen. Dat zou bijvoorbeeld kunnen door de premielasten van de werkgevers te verlichten of te verzwaren.**

## Ronald Reagan kandidaat Nobelprijs voor de Vrede

**OSLO – De Amerikaanse president, Ronald Reagan, is voorgedragen als kandidaat voor de Nobelprijs voor de Vrede 1985. Dit heeft de Noorse krant Verdens Gang gisteren gemeld.**

Volgens de krant is Reagan voorgedragen door een Amerikaanse professor in de filosofie, een Israëlisch parlementslid en een Noorse universiteitsmedewerker. Aan wie de Nobelprijs toegekend zal worden zal pas in oktober bekend worden gemaakt. Namen van kandidaten worden altijd geheim gehouden, tenzij zij door de voorstellers worden onthuld. Een Zweedse vredesgroep zei de Nieuwzeelandse premier, David Lange, te hebben voorgedragen wegens zijn verzet tegen kernwapens. In 1984 werd de prijs toegekend aan de zwarte Zuidafrikaanse bisschop en felle anti-apartheid activist, Desmond Tutu.





## Dood in cel

● De Rotterdamse politie heeft gisteren een 18-jarige arrestant dood in zijn cel aangetroffen. Volgens een politiewoordvoerder was de jongen die verslaafd was aan drugs, donderdagavond gewoon gaan slapen. Het slachtoffer was eerder wegens keelklachten bij de politiearts geweest en had naast medicijnen ook methadon gekregen. De jongeman was in de nacht van woensdag op donderdag door de politie aangehouden, nadat hij met een vriend een 63-jarige man op het Centraal Station onder bedreiging van geweld van ƒ 400 had beroofd.

## Gromyko

**● De Sovjetrussische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromyko, komt in februari niet naar ons land. Dat heeft minister Van den Broek in de Tweede Kamer gezegd. Volgens een woordvoerder van het ministerie gaat het eerder aangekondigde bezoek waarschijnlijk niet door, omdat Gromyko een te druk programma heeft. Een woordvoerster van de Sovjet-ambassade zei gisteren dat het bezoek waarschijnlijk in maart zal plaatsvinden.**

## Vet en soep

*● De gemeentepolitie van Zeist heeft drie inwoners van Utrecht in leeftijd van 26 tot 41 jaar aangehouden op verdenking van diefstal van 18 ton frituurvet en een grote hoeveelheid blikken soep uit een distributiecentrum in Breukelen. De drie mannen werken in het distributiecentrum. De waarde van de buit bedroeg ƒ 220.000. Volgens de politie hebben de drie mannen toegegeven de goederen in het afgelopen jaar te hebben gestolen. Hun buit verkochten zij aan vrienden, familieleden en cafetariahouders in Utrecht. Er zijn 25 helers voor verhoor aangehouden.*

## Vliegshow

**● Historische vliegtuigen uit heel Europa komen 5 mei naar de luchthaven Rotterdam om deel te nemen aan een vliegshow die ter gelegenheid van 40 jaar bevrijding wordt georganiseerd. De drie uur durende show waaraan 60 toestellen deelnemen, wordt opgedragen aan geallieerde vliegers en bemanningsleden die in de Tweede Wereldoorlog zijn omgekomen. Onder meer worden verwacht de legendarische B-17 Flying Fortress, de Lancaster, de Supermarine Spitfire en de North American Mustang. Verder ruim 25 oude vliegtuigen uit Nederland, zoals Harvards, Fokker S. 11's en Tiger Moths.**

## Bode

● Vice-voorzitter Herman Bode van de FNV is een van de kandidaten voor het voorzitterschap van de VNZ, de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen. Bode vertrekt per 1 mei in de FNV in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd (60 jaar). Bode heeft bij de FNV onder meer de sociale zekerheid in zijn portefeuille. Mede-kandidaat voor het VNZ-voorzitterschap is J. de Vries, momenteel secretaris van de VNZ, aldus een woordvoerder van de ziekenfondsen.

## Aanslagen

**● Gisteren zijn acht bommen ontploft in de Portugese stad Beja. De projectielen gingen af in een wijk waar Westduitsers wonen die werken op een NAVO-basis bij Beja. Een tiental auto's van Westduitsers werd beschadigd en ruiten van woningen sneuvelden. Slachtoffers vielen er niet. Het is de tweede maal in veertien dagen tijd dat in deze Zuidportugese stad bommen zijn ontploft. Twee weken geleden ontploften er twee bommen bij de woningen van twee landeigenaren. Voor deze aanslagen en die van gisteren stelde de linkse 'Volkskrachten van de 25ste april' (FP 25) zich verantwoordelijk. Deze organisatie zei ook de aanslag van afgelopen maandag te hebben gepleegd op NAVO-schepen die in de haven van Lissabon voor anker lagen.**

## Vuurwerk

● De overheid stelt zich terughoudend op bij de eventuele invoering van een vuurwerk-verbod. Dat blijkt uit schriftelijke antwoorden van staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) op een serie vragen over de veiligheid in de privésfeer. Van der Reijden stelt zich op het standpunt, dat de overheid terughoudendheid moet betrachten bij het ingrijpen in de persoonlijke levenssfeer. Ook meent hij, dat gedrag in de privésfeer zich vaak niet leent voor rechtstreeks (wettelijk) ingrijpen. Uitgangspunt van beleid is dat de vrijheid van de burger produkten aan te schaffen en daarmee om te gaan moet gerespecteerd.

Mogelijk reactie op het volksbesef over omvang van het Afghaanse drama

# Moskou eert ‚modelzonen' van de vergeten oorlog

Van de redactie buitenland

**MOSKOU – Twee plattelandsjongens die in Afghanistan om het leven kwamen, worden in de Sovjetunie geëerd als nationale helden. Tot nu toe was er in de Sovjetmedia nauwelijks aandacht voor het lot van de militairen die het in het buurland Afghanistan moeten opnemen tegen „bandieten" die samenwerken met het „imperialisme en de internationale reactie".**

In de afgelopen weken hebben de kranten uitgebreide artikelen gewijd aan de heldhaftige daden van de twee jonge soldaten die worden gepresenteerd als modelzonen en patriotten die hun levens offerden in gevechten met Afghaanse rebellen.
Nikolaj Tsjepik en Nikolaj Anfinogenov die vorig jaar werden gedood, zijn de eerste slachtoffers van de oorlog in Afghanistan die worden geprezen in de lovende, poëtische bewoordingen. De artikelen trekken een parallel met de strijd tegen nazi-Duitsland, welke zelf onderwerp is van een grootscheepse campagne in de media aan de vooravond van de 40ste verjaardag van de overwinning van de Geallieerden in 1945.

## Lyrisch

De verhalen over de parachutisten Tsjepik en Anfinogenov zijn opmerkelijk gelijkluidend. Beiden zijn zonen van tractorrijders uit dorpen die 2.500 kilometer uit elkaar liggen. Beiden zouden zij kameraden het leven hebben gered en circa 40 „bandieten" hebben gedood.

**Volgens de pers zouden de twee helden zijn gestorven met hun gezicht naar de hemel, in een opvallende gelijkenis met een beroemde passage uit Leo Tolstoj's roman „Oorlog en Vrede", waarin wordt beschreven hoe prins Andrej Bolkonsky in de strijd om het leven komt. „Het laatste dat hij kon zien, waren de toppen van de Hindu Kush en boven hem de wijde, heldere hemel, een hemel die zich uitstrekt tot zijn vaderland", zo beschreef het weekblad Literatoernaja Gazeta het overlijden van Tsjepik, op een manier die nauwelijks afwijkt van Tolstojs woorden.**

Tot het verschijnen van de twee Nikolajs, besteedden de media nauwelijks aandacht aan de daden van individuele soldaten van het „beperkte militaire contingent" in Afghanistan. Westerse regeringen schatten het aantal Sovjet-troepen in Afghanistan op 105.000. Deze troepenmacht neemt al vijf jaar het grootste deel op zich van de oorlog tegen de islamitische vrijheidsstrijders.

Ofschoon er nu en dan berichten verschijnen over doden en veldslagen, wordt het totaal aantal doden in de Russische pers nooit genoemd. De Sovjet-militairen worden afgeschilderd als degenen die dankbare Afghaanse burgers vreedzaam helpen of steun verlenen aan de regeringstroepen. Alleen in het afgelopen jaar zijn enkele individuele heldendaden genoemd. Zij werden gebruikt om te illustreren hoe „barbaars de bandieten" zijn. Die „gewetenloze huurlingen" zouden in dienst zijn van de VS, China, Pakistan en de conservatieve islamitische staten in het Midden-Oosten.

## Bewustwording

**Westerse diplomaten zijn van mening dat de campagne rond de twee helden een antwoord is op de groeiende bewustwording bij het Russische publiek over de omvang van het conflict en over hetgeen de troepen te wachten staat in Moskou's „vergeten oorlog". Het laat ook zien dat ze er rekening mee houden daar lang te zullen blijven, zo zei een diplomaat. „Het aanmoedigen van patriottisme, van trots, en van het besef te strijden voor een goede zaak, is een manier om onvrede te verminderen".**

Beide Nikolajs worden gepresenteerd als modellen van patriottische Sovjetdeugden, en ze worden geprezen om hun bescheidenheid, goede humeur en onbaatzuchtigheid door leerkrachten, vrienden en ouders.

„Met liefde en respect noemden wij Nokolaj onze 'goede Nikitich' wegens zijn grote Russische natuur en zijn ongebruikelijke warmte", zei Tamara Anisimova over haar ex-leerling Anfinogenov, die op 19-jarige leeftijd sneuvelde. De schoolbanken van beide helden, ieder postuum geëerd met de hoogste onderscheiding in de Sovjetunie, zijn apart gezet als teken van eer, en om hen te gedenken zijn schoolmusea gesticht, aldus de Sovjet-pers.

Volgens de Literatoernaja Gazeta heeft al een stroom pelgrims het schoolgebouw bezocht in Tsjepiks dorp Tsjervony Maj, 100 kilometer van de stad Minsk. Onder de pelgrims bevonden zich mensen uit Laos, El Salvador, Vietnam en Afghanistan, aldus het weekblad. Het is niet toevallig dat ze uit die landen komen, zo voegde het blad er aan toe, daarmee zinspelend op wat Moskou ziet als de strijd van die landen tegen „het Amerikaanse imperialisme".

## ‚Opdracht'

In de woorden van het communistische partijblad Pravda is een bezoek aan de buste van Tsjepik die sneuvelde toen hij 20 was, een heilige opdracht. „Wat wordt er al niet tot uitdrukking gebracht in deze twee woorden. Het gaat over ontroering en trots, over de bittere tranen van moeders en de glorie van het vaderland", aldus de Pravda.
Van beide helden wordt gezegd dat zij traditionele deugden belichaamden, maar Tsjepik wordt opgevoerd als een normale plattelandsjongen, terwijl Anfinogenov een geboren leider en actieve communist zou zijn geweest. Sergant Tsjepik wordt door ex-klasgenoten getypeerd als eerlijk en gewoon. „Maak niet te veel ophef over onze Kolya. Hij is tenslotte gewoon een van onze dorpsjongens", zo zei zijn gewezen onderwijzer.
**Anfinogenov had zich in zijn dorp, Oboechovo in het Oeral-gebergte, al onderscheiden van zijn leeftijdgenoten. Hij deed vrijwilligerswerk op een collectieve boerderij. Al zijn verdiensten droeg Anfinogenov af aan zijn moeder en hij zorgde voor het huis. Tijdens de militaire dienst onderscheidde hij zich volgens zijn legerrapport door „hoge morele en politieke kwaliteiten". En in Afghanistan gedroeg hij zich met moed en durf bij het verdedigen van „vreedzame convooien" tegen aanvallen van „bandieten".
In de oorkonde van Anfinogenov prijst het presidium van de Opperste Sovjet hem „voor zijn moed en heldhaftigheid, die hij heeft getoond bij het uitvoeren van internationalistische plichten" in Afghanistan.**

*Naar tweehoofdige leiding op de basisscholen*

# Overeenstemming over onderwijssalarissen

Van de redactie binnenland

**DEN HAAG – Minister Deetman van Onderwijs heeft gisteren met de ambtenarencentrales een akkoord bereikt over de herstructurering van de onderwijssalarissen. Een van de meest in het oog springende onderdelen van het akkoord is het toestaan van een tweehoofdige schoolleiding in het basisonderwijs. De Wet op het Basisonderwijs zal daartoe worden gewijzigd. De personeelsorganisaties in het onderwijs hebben laten weten dat ze „er niet zo gek uitgesprongen zijn". Ook de minister toonde zich, „na moeizame onderhandelingen", tevreden.**

Andere hoofdpunten zijn: verhoging van het salaris van directeuren in het basisonderwijs: het maximumsalaris van een directeur van een lagere school met 200 tot 400 leerlingen is met 800 gulden per maand verhoogd. Hoofdleidsters in het kleuteronderwijs, die een speciale cursus voor de basisschool hebben gevolgd, krijgen bij invoering van de basisschool een verhoogd salaris (150 gulden per maand meer).

Het akkoord is bereikt na vier volle dagen en een nacht moeizaam onderhandelen. De uitkomsten zullen ingaan op 1 april dit jaar voor het voortgezet onderwijs en op 1 augustus dit jaar voor het basisonderwijs. Er wordt al meer dan twee jaar gesproken over de zeer omvangrijke en ingrijpende herstructurering van de onderwijssalarissen. In januari 1984 is een akkoord op hoofdpunten bereikt. Dat akkoord is de afgelopen dagen in detail ingevuld.
In het voortgezet onderwijs gaat de meeste aandacht uit naar een versterking van het management. De rechtspositie van adjunct-directeuren wordt versterkt: bij terugloop van het leerlingenaantal worden ze minder snel ontslagen. Vorig jaar is een bedrag van acht miljoen gulden toegezegd voor extra faciliteiten voor directietaken in het voortgezet onderwijs. Dat bedrag is verhoogd tot ƒ 12,5 miljoen. De besturen van de personeelsorganisaties zullen het akkoord bij hun achterbannen verdedigen. Donderdag aanstaande zullen zij minister Deetman hun definitieve oordeel laten weten. Binnen drie maanden wordt er wel een rekenkundige toetsing van het akkoord uitgevoerd. De uitkomst daarvan zal echter niets veranderen. Wel kan die uitkomst het standpunt van de vakbonden beïnvloeden. Een woordvoerder getreffend: „We gaan het akkoord zeker niet openbreken. Maar nieuwe feiten kunnen bij ons nieuwe opvattingen opleveren".


Geluk bij 'n ongeluk

MEERDERHEID VOOR LOODVRIJE BENZINE

# Helft automobilisten wil niet harder dan 100 kilometer

**DEN HAAG – Bijna de helft van de Nederlandse autorijders vindt dat de maximumsnelheid van 100 kilometer op de snelwegen gehandhaafd moet blijven. Ruim de helft (53 procent) van de automobilisten vindt dat de maximumsnelheid omhoog moet. Driekwart vindt het een goed idee als de motorrijtuigenbelasting wordt afgeschaft en in plaats daarvan de benzineaccijns omhoog gaat.**

Dat blijkt uit een enquête die AVRO-Lagendijk eind januari heeft gehouden onder 500 Nederlanders van 18 jaar en ouder. Van de ondervraagden die sneller willen rijden dan 100 kilometer, pleit 8 procent voor een maximum van 110 kilometer, 36 procent pleit voor 120 kilometer en 9 procent wil dat de snelheid geheel vrijgelaten wordt.

Als gekeken wordt naar politieke voorkeur, blijkt dat 60 procent van de PvdA-aanhang voor handhaving van de 100 kilomtergrens is; 61 procent van de geïnterviewde CDA-kiezers wil het huidige maximum behouden. Van de VVD-aanhang is slechts 36 procent voor handhaving. In de Tweede Kamer zijn alleen de VVD-fractie en enkele VVD-ministers voor afschaffing van de 100 kilometergrens. PvdA en CDA zijn tegen. Een meerderheid van de automobilisten zegt de huidige 100-kilometergrens in de praktijk te overschrijden. Slechts 9 procent blijft er onder, 35 procent zegt 100 km te rijden, een kwart rijdt 110, 24 procent noemt 120 en 7 procent geeft op nog harder te rijden.

**Een grote meerderheid van de ondervraagden gaat het milieu zeer ter harte. Ruim driekwart is bereid daarvoor een financieel offer te brengen door de aanschaf van een katalysator (die de grootste vuiligheid uit de uitlaatgassen haalt) en over te schakelen op duurdere loodvrije benzine.**

Ook werd gevraagd naar de noodzaak de invoering van katalysator en loodvrije benzine wettelijk te regelen. De helft is daar voor, 28 procent wil daar nog 5 tot 10 jaar mee wachten en 22 procent vindt wettelijke maatregelen overbodig. Opvallend is de grote voorkeur (73 procent) om de motorrijtuigenbelasting om te zetten in een hogere benzineprijs. Dit betekent dat automobilisten die veel rijden, ook meer belasting betalen. In Europa berekent alleen Frankrijk een deel van de wegenbelasting door in de benzineprijs.

Van de redactie buitenland

# Weinberger begaat een „flater"

**WASHINGTON – Een afgedwaalde Sovjetraket werd niet door Russischevliegtuigen neergeschoten, zoals de Amerikaanse minister van defensie, Caspar Weinberger, donderdag zei, maar stortte neer. Dat heeft een woordvoerder van het Pentagon gezegd.**

Woordvoerder Michael Burch zei dat de minister een „flater" had begaan door zijn uitspraak voor de senaatscommissie voor buitenlandse zaken. „Wij weten dat de raket niet werd neergeschoten. Zij stortte kennelijk neer. De raket vloog tegen de grond of had geen brandstof meer", aldus Burch.

**De Noorse minister van defensie, Anders Sjaastad, zei over de uitspraak van Weinberger: „Belachelijk. Het is een onmogelijk verhaal". Noorwegen, Finland en de Duitse Bondsrepubliek spraken eerder op de dag een bericht van de Britse krant Daily Express tegen dat een Sovjetrussisch MIG-25 onderscheppingsvliegtuig de bewuste raket zou hebben neergeschoten.**

In een verklaring zei het Amerikaanse ministerie van defensie dat Weinberger doelde op „bewijzen dat de Sovjetunie probeert een zogeheten 'kijk neer – schiet neer systeem' te ontwikkelen als verdediging tegen kruisraketten. Zijn opmerkingen waren niet bedoeld om onjuiste berichtgeving in een Britse krant te bevestigen".



# Uitslag LD-Oudejaarsquiz 1984

**Een eeuw in 103 vragen. Dat was de opgave waarmee wij, rond de jaarwisseling, onze lezers in de traditionele Oudejaarsquiz confronteerden. Geen gemakkelijke klus, dachten we zo, maar dat viel best mee. Uit een recordaantal inzendingen kwamen enkele honderden foutloze oplossingen te voorschijn. Bijna nog eens zoveel puzzelaars zaten er maar één keer naast.**

Bij drie van de vragen echter past een kanttekening onzerzijds. Ten eerste: vraag 35 over de Eerste Wereldoorlog heeft – afgaande op de reacties – duidelijk aanleiding gegeven tot misverstanden. De vraagstelling was inderdaad wat onduidelijk: was het nu de bedoeling alleen het aantal gesneuvelde militairen te raden of de totale hoeveelheid doden, dus met inbegrip van de burgerbevolking? Aangezien dit niet duidelijk uit de vraag bleek, heeft de puzzelredactie besloten deze vraag, 35 dus, als zijnde door iedereen goed beantwoord te beschouwen.
Dat in vraag 39 niet het eerste kabinet Ruijs de Beerenbrouck in het geding was, zoals wij abusievelijk afdrukten, maar het tweede, lag voor de hand, en dat is ook zó door onze puzzelaars begrepen. Vandaar blijft het antwoord op die vraag: 'a'.

In de fout gingen wij echter bij vraag 66. De meeste inzenders kozen voor het antwoord 'b'; de Republiek der Verenigde Staten van Indonesië (VSI). Dat is correct, maar 'c' is net zo goed, want de 'Republik Indonesia Serikat' is hetzelfde als de VSI. Dat was ons bij de samenstelling van de quiz ontgaan. Degene die bij vraag 66 zijn of haar keuze op 'b' dan wel 'c' heeft laten vallen, zit dus goed.

## Zo had u 't moeten doen

1=a; 2=b; 3= a; 4=b; 5=a; 6=c; 7=c; 8=c; 9=c; 10=b; 11=b; 12=c; 13=b; 14=c; 15=b; 16=a; 17=a; 18=a; 19=a; 20=c; 21=c; 22=a; 23=c; 24=a; 25=c; 26=b; 27=b; 28=b; 29=b; 30=a; 31=a; 32=a; 33=a; 34=b; 35 (zie toelichting); 36=c; 37=c; 38=c; 39=a; 40=b; 41=a; 42=b; 43=c; 44=a; 45=b; 46=a; 47=a; 48=c; 49=c; 50=b; 51=b; 52=b; 53=b; 54=c; 55=c; 56=a; 57=a; 58=c; 59=b; 60=a; 61=a; 62=c; 63=c; 64=b; 65=b; 66=b of c; 67=c; 68=c; 69=c; 70=a; 71=b; 72=a; 73=a; 74=c; 75=b; 76=a; 77=a; 78=b; 79=c; 80=a; 81=c; 82=c; 83=b; 84=b; 85=a; 86=a; 87=a; 88=b; 89=a; 90=c; 91=a; 92=c; 93=c; 94=c; 95=a; 96=a; 97=b; 98=b, 99=c; 100=c, 101=c.
Foto A: 3; foto B: 3

## Prijswinnaars

**Aangezien er veel meer goede inzendingen waren dan er prijzen beschikbaar zijn, moesten de winnaars door loting aangewezen worden. Die loting had navolgend resultaat:**

Hoofdprijs van ƒ 500: Monique Kusters, Rimburgerweg 295, 6381 LC Ubach over Worms;
Tweede prijs (ƒ 250): F. Boels, Odalaan 45, 6129 HV Urmond;
Derde prijs (ƒ 125): W.N.C. Schutjes, Craubekerstraat 31, 6343 RC Klimmen;
Vierde prijs (ƒ 100): Mark Collet, Eyckhagenlaan 19, 6371 XA Schaesberg;
Vijfde prijs (ƒ 75): Ria Meyers, Breyenrode 40, 6365 CS Schinnen;
Vervolgens acht prijzen van elk ƒ 50, gewonnen door:
P. Hanssen, Mergelsweg 36, 6419, ED Heerlen; P. Verboeket, Ridder Hoenstraat 33, 6444 HE Brunssum; J.R. Smeets, A ge Water 14, 6451 CD Schinveld; W. Claessen, Burg. Heynenstraat, 6137 VN Sittard; N. Strijkers, Prins De Ligne 17, 6161 CX Geleen; R. Niederer, Jagerspad 43, 6381 CX Ubach over Worms; fam. Mulders, Oude Landgraaf 70, 6391 BB Nieuwenhagen; T. van Houtem, Palestinastraat 8, 6418 HJ Heerlen;

en tot besluit twaalf prijzen van elk ƒ 25, gewonnen door:
L. Teunissen, Waleundusstraat 11, 6444 TX Brunssum; J. Sijben, Grubbelaan 35, 6431 GD Hoensbroek; M. Jegers, Conventuelenstraat 1, 6467 AT Kerkrade; mw P. Lemmens-Senden, Bulkemstraat 32a 6369 XX Simpelveld; mw F. Sieben-Erven, Jenstraat 56, 6367 EW Voerendaal; L. Smeets, Margrietstraat 8, 6391 NP Nieuwenhagen; F. Wiertz, Muzenlaan 64, 6411 AE Heerlen; J. van Caldenberg, Frans Erenslaan 67, 6371 GT Schaesberg; Fr. Ritzen, Nieuwenhagerheidestraat 75, 6381 EB Ubach over Worms; G. Verbong, Van Pallantstraat 11, 6286 AX Wittem; H. Thomas, Kaalheidersteenweg 100a, 6467 AC Kerkrade; en P. Brüning, Henri Dunantstraat 781, 6441 XX Brunssum.

**De geldprijzen zullen binnen enkele dagen aan de winnaars worden overgemaakt.**

F.S.

## Uitspraak rechtbank Leeuwarden kan gevolgen hebben voor schatkist

# Onderhoud partner bij samenwonen hoeft niet

Van onze corresponent

**LEEUWARDEN – Een man die met een vrouw samen- /oont, hoeft deze vrouw niet per se financieel te ondersteunen. Dat heeft de rechtbank in Leeuwarden beslist ı de rechtzaak die Corrie van Hilten uit deze plaats ind vorig jaar had aangespannen tegen haar vriend en uisgenoot Douwe Beimin. Hoewel Van Hilten het proes heeft verloren, heeft zij toch gekregen waarom zij ad gevraagd: een rechtelijke uitspraak waarmee zij pnieuw naar de sociale dienst kan stappen om alsnog en zelfstandige uitkering te verkrijgen, hetgeen de taat geld kan gaan kosten.**

let vonnis is volgens haar ook van elang voor samenwonenden die in enzelfde situatie verkeren: ook zij ouden zich nu kunnen beroepen op et recht op een een individuele uitering.

inds 1978 wonen Douwe Beimin en orrie van Hilten onder één dak en oeden zij gezamenlijk hun inmiddels ierjarige zoon Syte Mandela op. 'anaf het begin voeren de twee 'financieel en feitelijk' een gescheiden uishouden. Toen Van Hilten in ugustus 1983 zonder werk kwam te itten, deed zij tevergeefs een beoep op de sociale dienst. Deze vond hamelijk dat zij geen recht op een RWW-uitkering had, omdat er sprake 'as van een gezinssituatie, waarin 'dus' de partner diende te voorzien in iet levensonderhoud. Dat laatste eeft Douwe Beimin altijd geweigerd p grond van een „vast overeengeomen financiële onafhankelijkheid".

### Geld lenen

/an Hilten kreeg uiteindelijk een aanullende bijstandsuitkering, waarvan le hoogte echter bepaald werd door iet inkomen van Beimin. Een bewaar hiertegen werd verworpen loor het Leeuwarder college van B en W. Van Hilten is vervolgens in beoep gegaan bij Gedeputeerde Staen. Sinds januari vorig jaar heeft zi weer een eigen inkomen, dat echter e laag is om van te leven, zodat zij om een aanvullende uitkering vroeg. Dat werd opnieuw afgewezen door de sociale dienst en omdat ook Beimin bij zijn weigering bleef, moest Van Hilten van derden geld lenen om rond te kunnen komen.

**De rechtbank verwerkte in zijn vonnis de 'stelling' van Van Hilten, dat zij haar vordering op Beimin, 650 gulden per maand, kan baseren op de stilzwijgende overeenkomst van samenwoning of samenleving. Beimin heeft het bestaan van een dergelijke overeenkomst bestreden.**

**Bovendien, aldus de rechtbank, heeft Van Hilten zelf gesteld dat het de uitdrukkelijke bedoeling van beide partijen was en is dat zij geheel onafhankelijk en zelfstandig van elkaar blijven. Omdat er een overeenkomst ontbreekt, bestaat er volgens de rechtbank geen ongeschreven privaat-rechtelijke regel, krachtens welke Beimin gehouden is om Van Hilten financieel te ondersteunen.**

Ook de 'stelling' van Van Hilten dat zij aan Beimin is gebonden, zoals dat bij een huwelijk het geval is, wijst de rechtbank af, omdat beiden immers onafhankelijk van elkaar willen blijven. Tenslotte stelt de rechtbank dat Van Hilten gekozen heeft voor een samenlevingsverband met Beimin, in plaats van een door de wetgever beschermd huwelijk. Hierdoor is zij enerzijds ontheven van de daaruit voortvloeiende verplichtingen, maar geniet zij anderzijds geen privaatrechtelijk af te dwingen rechten, die ook uit het huwelijk voortkomen, aldus de rechtbank.

Mocht de sociale dienst zich blijven beroepen op uitvoering van de Algemene Bijstands Wet, die samenwoners beschouwt als een economische eenheid, dan kan Van Hilten het beroep bij Gedeputeerde Staten voortzetten. En dat zou uiteindelijk kunnen uitmonden in een Arob-procedure bij de Raad van State.

### In beroep

Een andere mogelijkheid is het in beroep gaan tegen de beslissing van de rechtbank en doorprocederen tot de Hoge Raad. Zelfs een kort geding tegen B en W van Leeuwarden behoort tot de mogelijkheden.

**De rechtbank heeft zich, opmerkelijk genoeg, niet bekommerd om bewijsmateriaal, waarmee aangetoond zou kunnen worden of Beimin en Van Hilten daadwerkelijk een zelfstandige huishouding voeren. Men is ook niet ingegaan op detailkwesties en de uitspraak kan, wat dat betreft, ook als algemeen geldend worden beschouwd.**



Generaal Fabian Ver, stafchef van de Filippijnse strijdkrachten (zie bij pijl op foto), en 25 andere personen die worden verdacht van moord of medeplichtigheid aan moord op oppositieleider Benigno Aquino, hebben zich gisteren allen onschuldig verklaard aan het hen ten laste gelegde. Zij worden ook beschuldigd van moord op Rolando Galman, de man die volgens de militairen Aquino vermoordde en die seconden nadat de aanslag tegen Aquino had plaatsgevonden, door soldaten werd neergeschoten. De 65-jarige Ver en generaal-majoor Prospero Olivas (tweede van links in middelste rij) die het militaire onderzoek naar de moord leidde, worden aangeklaagd voor hun poging de kwestie in de doofpot te stoppen. Als zij worden veroordeeld, kunnen ze een maximum gevangenisstraf krijgen van 20 jaar. Het proces tegen de angeklaagden begint op volgende week donderdag.

# Vrouwen vaker depressief dan mannen

**DEN HAAG – Bij vrouwen komen depressies bijna tweemaal zo veel voor als bij mannen. Bij mannen ligt de piek in de leeftijdsgroep van 35 tot 44 jaar, bij vrouwen komt die tien jaar later, tussen 45 en 54. In 1983 namen huisartsen naar schatting honderdduizend nieuwe patiënten met een depressie in behandeling. Naar verhouding komen depressies veel voor in de grote steden en in het noorden en zuiden van het land.**

Dit blijkt uit het jaarverslag over 1983 van de Continue Morbiditeits Registratie Peilstations Nederland. Aan deze peiling werkten zestig huisartsen verspreid over het hele land land mee.

In 1983 werd het voorkomen van depressies in de huisartsenpraktijk voor het eerst geregistreerd. Probleem daarbij is dat er nauwelijks objectieve maatstaven voorhanden zijn om een goed onderscheid te maken tussen een (veel voorkomende) „gedeprimeerde stemming" en een „depressief syndroom" dat vraagt om een gerichte medische aanpak.

Om die reden is er in het peilstationproject voor gekozen alleen die gevallen te registreren, waarin de ernst van de dpressie de arts tot handelen brengt. Daarbij valt te denken aan het voorschrijven van antidepressieve medicijnen, gespreksbehandeling, vervolgcontacten en verwijzing voor behandeling.

De ene huisarts zal aanzienlijk eerder geneigd zijn dan de andere een depressie als een medisch probleem te beschouwen. In een nader onderzoek zal daarom worden bekeken in hoeverre die verschillen aan de dag treden bij de deelnemende huisartsen.

**Uit dit verslag blijkt ook dat het aantal mannen en vrouwen dat zich laat steriliseren steeds verder daalt. In 1983 werden naar schatting 33.000 mannen en 29.000 vrouwen behandeld; in 1979 was dat achtereenvolgens nog 69.000 en 63.000. Sedert op dit gebied de registratie begon werden bij benadering 466.000 mannen en 405.000 vrouwen gesteriliseerd; dat is achtereenvolgens 6,5 en 5,5 procent van het totaal. Volgens berekeningen van dr E. Ketting, verbonden aan het Nederlands Instituut voor Sociaal Sexuologisch Onderzoek, was eind 1982 bij ongeveer 22 procent van de Nederlandse (echt)paren de man of de vrouw gesteriliseerd.**




## Rood

In een commentaar op 13 november van het vorig jaar schreef het Limburgs Dagblad dat een verlaging van het Nederlandse disconto wel eens belemmerd zou kunnen worden door een stijging van het Duitse disconto, de zogenaamde Lombardrente, waarmee Nederland op een enkele uitzondering na steevast in de pas loopt. Die veronderstelling van toen is in de praktijk uitgekomen.

De Nederlandsche Bank heeft het disconto met een half procent verhoogd nadat de Westduitse Bundesbank eenzelfde verhogingspercentage had toegepast voor de Lombardrente. Een kenmerkend feitelijk gegeven - eerder vorige week - was wel dat na de succesvolle staatslening van minister Ruding van Financiën tegen een rente van 7,5 procent er een rente bij een nieuwe lening van de Waterschapsbank naar voren kwam, die een achtste procent hoger lag.

Tussen de nu vrij stabiel geachte renteontwikkeling in de VS en de lichte opwaartse druk op de rente in Westeuropese landen zoals Engeland, West-Duitsland en nu ook Nederland, ligt een verwachtingspatroon, waarin weinig grote ruimte is voor verdere renteverlaging ofschoon vooral tegen het einde van het jaar banken als de RABO zich daar positief over hebben geuit. Gemakshalve wordt gesteld dat bij een discontoverhoging het rood staan weer duurder wordt. Fiscale aftrekbaarheid van schulden maken het mogelijk een licht duurder worden van het lenen te compenseren met een hoger aftrekbaar bedrag in de belastingsfeer. Fiscaal kan rood soms groen opleveren.

B.R.

# Acties vredesgroepen vanwege NAVO-depot

Van onze correspondent

**TER APEL/GRONINGEN – De onder de naam Anti-Militaristische Groepen Noord-Nederland optredende vredesgroepen (150 tot 200 mensen uit Groningen, Friesland en Drenthe) hebben acties aangekondigd tegen het vullen van het NAVO-depot in Ter Apel met Amerikaans legermaterieel.**

Een woordvoerder van de groepen zegt dat de acties in eerste aanleg zullen bestaan in het verbreiden van hun standpunten tegen „bewapeningswedloop en oorlogsvoorbereiding", maar dat hardere acties (blokkades van de aanvoerwegen naar Ter Apel) evenzeer mogelijk zijn.

Mocht tot blokkades worden overgegaan, dan zullen mogelijk enkele honderden groepsleden en sympathisanten daaraan meedoen. Ervaring met dat soort acties zeggen de actievoerders te hebben opgedaan bij de munitietransporten en -overslag vanuit en in de Eemshaven en bij Woensdrecht.

**De bevoorrading van het depot in Ter Apel loopt naar alle waarschijnlijkheid uit Duitsland naar het NS-station in Coevorden en vandaar per auto naar Ter Apel. Het is de bedoeling begin volgende week met deze operatie te beginnen. Eind februari zou het depot gevuld moeten zijn.**

# Rumoer over uitlatingen VVD-voorzitter

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – „Ons standpunt is, dat plaatsing van kruisraketten alleen moet als het nodig is. Zolang de Russen hun raketten op ons gericht houden, is het nodig. Ook ik zie een kracht, die het moeilijk kan maken voor de VVD om te zeggen: wij willen daar niet over praten. Dat is de kracht van de tweezijdige ontwapening, daar en hier".**

Op die manier nam het VVD-Tweede Kamerlid Joris Voorhoeve donderdagavond in de Tweede Kamer enigszins afstand van uitlatingen van zijn partijvoorzitter Kamminga in het Kernblad van het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV).

Volgens Kamminga is de discussie over vrede en veiligheid in Nederland zo verhard, dat de VVD in de hoek is geplaatst van de verklaarde voorstanders van plaatsing.

Voorhoeve meende dat er geen verandering in het VVD-standpunt is gekomen. Ook Kamminga's opvatting dat over de ruimtewapens tegen zowel Moskou als Washington moet worden gezegd: zo kan het niet, dat willen we niet, werd door Voorhoeve van enige nuances voorzien. „Het Amerikaanse research-programma naar de ruimtewapens krijgt van ons een open en kritische benadering. We zeggen nu nog niet dat we ervoor zijn", aldus Voorhoeve.

## VVD dreigt prijs te betalen voor nieuwe duidelijkheid van het CDA

# Stuntwerk van Ed Nijpels slaat niet meer zo aan

Van onze parlementaire redactie

**Er is de afgelopen week in Den Haag veel gelachen over de aankondiging van VVD-leider Ed Nijpels dat 1985 een kalm politiek jaar zal worden. Vooral de reacties uit CDA-kringen waren honend. Een doorzichtige truc om ons afwachtend te houden, als er toch ruzie komt, zo luidde daar de analyse.** *(Note: see below)*

De praktijk bleek deze eerste dagen van Nijpels wapenstilstand wat weerbarstiger dan de theorie. De leider zelf opende maandagavond al weer, kort na de afkondiging 'er zij rust', het vuur op minister Brinkman. Diens pogingen om in het omroep-oerwoud de lianen van de sluikreclame te kappen, noemde Nijpels 'potsierlijk'. Waarop Brinkman, die alleen maar probeert de wet te handhaven, een dag later wel moest roepen dat zo'n uitlating 'onaanvaardbaar' was.

Nijpels beste leerling in het CDA'ers pesten, het jeugdige kamerlid Frank de Grave, trok zich ook al niets aan van de nieuwe orde toen hij woensdag, voor het oog van de tv-camera, zijn CDA-collega Joost van Iersel ging zitten sarren over diens inzicht in de Tweeverdienerswet. En een geschil met een echte politieke inhoud openbaarde zich bij de behandeling van de wijzigingen in de AOW waar het VVD-kamerlid Linschoten eerst lijnrecht tegenover CDA-bewindsman De Graaf stond en in laatste instantie werd afgetroefd door samenspel tussen de CDA- en de PvdA-fractie.

Dit soort schermutselingen tussen leden van de beide regeringspartijen zullen we de rest van het jaar heus nog wel eens te zien krijgen, tenzij er echt een hele nieuwe Nijpels is opgestaan. De CDA-leiding gelooft eenvoudig niet dat Nijpels die vorig najaar nog gretig ging staan dansen op elke christen-democratische teen die hij zag, nu alleen maar poeslief zal doen. „Eerst zien, dan geloven," aldus fractievoorzitter Bert de Vries.

### Op verlies

**De rust die Nijpels heeft afgekondigd, verraadt allereerst het vurig verlangen van de VVD-leiding. Na alle woelingen van eind vorig jaar willen de liberalen voor alles rust in de tent. Vooral Nijpels kan zich voorlopig geen avonturen meer veroorloven. Hij mag dan zelf zeggen (in een interview met de GPD-bladen) dat hem uit eigen kring geen echte kritiek heeft bereikt, zijn positie in de VVD is niet meer onomstreden. Zijn stuntwerk slaat niet meer aan, de VVD staat op zwaar verlies.**

Het eigen VVD-herstelbeleid zal pas goed uit de verf komen, als het parlement is uitgepraat over de RSV en de zaak-Van Aardenne zachtjes kan wegsterven. De CDA hoeft niet meer te vrezen dat Van Aardenne alsnog zal sneuvelen in de komende ronde van RSV-debatten. De PvdA gaat het debat niet in met de bedoeling de val van de minister van economische zaken te forceren. Ze laten het initiatief daartoe over aan het CDA en daar geldt nog steeds dat het kabinet (en dus ook Van Aardenne) moet blijven wat voor kwaad gerucht individuele CDA-leden verder nog over de man willen verspreiden.

De VVD gelooft echt dat Van Aardenne er weer helemaal bovenop komt. Nijpels wijst nu graag op enkele CDA-leiders waar ook wel eens iets mee was (Lubbers en Van Agt) maar die het toch ver hebben geschopt. Daarmee doet hij onrecht aan het unieke van de positie van zijn minister. Nooit eerder heeft zo'n brede commissie uit de Kamer zo'n vernietigend oordeel uitgesproken over een heel beleid van een minister als de RSV-enquêtecommissie heeft gedaan over het scheepsbouwbeleid van Van Aardenne ten tijde van het eerste kabinet-Van Agt. Om de verhoudingen aan te geven: zat er aan Lubbers en Van Agt wel eens een luchtje, Van Aardenne stinkt voorlopig nog een uur in de wind.

### Uitval

Hoop mogen de liberalen op dit moment wel putten uit de vaste koers die het CDA is ingeslagen. Fractieleider De Vries roept nu al maanden dat het huidige kabinetsbeleid inzet zal zijn van de volgende verkiezingen. Afgelopen week somde hij in een bijeenkomst met hoofdredacteuren in Den Haag nog eens de zegeningen op die de ploeg van Lubbers het land heeft gebracht. Als dan straks in een verkiezingscampagne alles op dit kabinet wordt gezet, heeft het CDA er ook belang bij de zaak-Van Aardenne naar de achtergrond te dringen. Het gaat per slot van rekening over de vice-premier.

Ondertussen begint De Vries steeds steeds lelijker te doen tegen de PvdA. Hij sluit het vrijwel uit dat er met de socialisten in 1986 al weer behoorlijk zaken kunnen worden gedaan. Deze week noemde hij de PvdA zelfs een 'labiele' (dus gevaarlijke) coalitiepartner. In het trekken van lelijke gezichten tegen Den Uyl en de zijnen doet De Vries nu niet meer onder voor Nijpels.

Zo lijkt de 'voorspelling' van de VVD-leider over dat kalme politieke jaar toch nog aan de veilige kant. De coalitiegenoten zijn het eens over de hoofdpunten van het beleid, ze zijn het nu al eens over samenwerking in 1986 (als het mag van de kiezers) en ze zijn verenigd in hun stormloop tegen de PvdA. Dan blijft er niet veel meer over om ruzie te maken.



● *Ed Nijpels*

### Dreiging

**De logische uitkomst van deze eensgezindheid is wel dat de beide regeringspartijen zich nu tot hetzelfde deel van de kiezersmarkt richten. Ze bieden min of meer dezelfde keuze: of wij regeren, of de PvdA. Dat is voor de liberalen verreweg het nadeligst. Zij kunnen niet meer de markt op met de leuze: alleen een stem op ons is een duidelijke keuze tegen het PvdA-beleid. Daarmee verliezen ze het argument om kiezers bij het CDA weg te trekken. Zo dreigt de VVD de prijs te betalen voor de nieuwe duidelijkheid van het CDA.**

VVD-leider Nijpels heeft dat kwaad over zichzelf afgeroepen. Was hij het niet die de christen-democraten het hardst verweet dat ze onduidelijk en onbetrouwbaar waren? Hij is nu op zijn wenken bediend: De Vries heeft plechtig beloofd dat het CDA in het laatste jaar voor de verkiezingen niet weer zal gaan 'zwalken' en 'de rug recht' zal houden. Maar daarmee is Nijpels zijn belangrijkste wapen tegen het CDA kwijt. De 'grote stilte' die hij zegt te willen bewaren, heeft De Vries hem voorlopig gewoon klem heeft gezet.

**Wat voor Nijpels opdoemt, lijkt op het syndroom van Jonas. Deze profeet riep dagenlang de bewoners van Ninevé op zich te bekeren omdat anders hun stad zou worden verwoest. De bewoners luisterden, bekeerden zich en... Jonas gins zitten mokken omdat de verwoesting niet doorging en hij niets meer te doen had.**

**In de dagen van Jonas gebeurden er nog wonderen met walvissen waardoor de profeet toch onsterfelijk is geworden. Nijpels zal zelf iets moeten verzinnen om aan de grote stilte te ontkomen.**

Door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van **A.J.M. Klinkenberg,** h.o.d.n. Fegeto, Rijksweg Noord 10b, Geleen, wonende te Urmond-Stein, Odalaan 42, is bepaald:
1. dat de termijn binnen welke de schuldvorderingen moeten zijn ingediend, zal eindigen op 22 februari 1985;
2. dat de verificatievergadering zal gehouden worden op 27 maart 1985 om 10.00 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

Mr. F.J.M. Spauwen,
curator
Postbus 296
6130 AC Sittard

# Economische groei VS lijkt af te zwakken

WASHINGTON – De groei van de Amerikaanse economie lijkt wat af te zwakken. Donderdag maakte het ministerie van handel in Washington bekend dat de index voor de op korte termijn te verwachten economische bedrijvigheid in december is verminderd met 0,2 procent en dat de stijging van de index met 1,3 procent in november is herzien in een stijging met 0,6 procent.

Over heel 1984 bedroeg de economische groei van de VS 6,8 procent, de sterkste groei sinds 1951. In de tweede helft van het afgelopen jaar begon zich een vermindering van die groei af te tekenen en deskundigen gaan ervan uit dat die vermindering zich dit jaar zal voortzetten. De index over januari kan een sterke stijging vertonen, al was het alleen maar doordat de effectenbeurzen in New York grote activiteiten te zien hebben gegeven.

# Winst Phillips Petroleum twaalf procent groter

**BARTLEVILLE – Philips Petroleum, tiende op de ranglijst van Amerikaanse oliemaatschappijen, heeft vorig jaar een winst behaald van 810 miljoen dollar, twaalf procent meer dan in 1983. De winst per aandeel steeg van 4,71 tot 5,26 dollar en de omzet nam toe met 2,2 procent tot 15,76 miljard dollar. Phillips Petroleum produceerde vorig jaar negen procent meer olie, twee procent meer gas en negen procent meer vloeibaar aardgas.**

In het laatste kwartaal van vorig jaar was de winst 31 procent kleiner dan die in het laatste kwartaal van 1983. Volgens Phillips-topman William C. Douce is die sterke daling van de kwartaalwinst veroorzaakt door voorzieningen die moesten worden getroffen om een overneming door de Mesa-groep, geleid door T. Boone Pickens, tegen te houden. Mesa heeft een bod gedaan van zestig dollar per aandeel voor een groot aantal aandelen teneinde een meerderheidsbelang in Phillips te krijgen. Phillips voelde daar niets voor en heeft Mesa 53 dollar per aandeel geboden voor haar 8,9 miljoen aandelen die al in het bezit van Mesa waren. Als de aandeelhouders daarmee akkoord gaan zit er voor T. Boone Pickens de lieve winst van 400 miljoen dollar in.

# BEURS-OVERZICHT

## Wisselend

**AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft een wisselende beurs in de voorgaande dagen in dezelfde stemming afgesloten. Nadat gisterochtend zonder acht te slaan op een wat lager Amerika overwegend hoger werd begonnen, liepen de koersen later op de dag vaak weer wat terug en toen de vrij goede omzet van f 858 miljoen was gehaald, bleek er sprake van een wat verdeeld beeld.**

Met name de banken deden het gisteren wel goed, nadat de ABN haar voorspellingen over de uitkomst van 1984 in positieve zin had bijgesteld. ABN zelf sloot de dag f 9 hoger af op f 396 en NMB f 4,50 beter op f 176,50. Ook Amro eindigde wat beter.

Van de internationals begon vooral Kon. Olie goed maar aan het eind van de dag was er van de winst nog maar f 1,60 over op een koers van f 189. Akzo steeg 70 cent op f 103,60. De andere waarden in de sector waren een paar dubbeltjes lager.

Uitgever VNU zakte gestaag weg tot f 217,50, een verlies van f 2. Gist-Brocades ging tenslotte f 2,50 omlaag naar f 177,50 en Océ-van der Grinten f 2 tot f 298,50. Nat. Nederlanden raakte f 1,90 kwijt op f 283. De rest van de actieve fondsen konden de verschuivingen beperken tot enkele dubbeltjes.

## Lokaal

Op de lokale markt kregen de verliezen licht de overhand. KNP was hier na de forse koerssprong van donderdag op de aankondiging van de verdubbelde dividenduitkering door winst f 3,50 in reactie op f 126,50. Chamotte Unie zakte f 1 naar f 19 en Pathe f 1,50 naar f 74,50. Aan de andere kant was Cindu-Key en Kramer f 2,20 beter op f 36 en Holec f 3 op f 138. Crédit Lyonnais werd nog eens f 2,70 duurder op f 70. De koersen van sommige staatsfondsen stonden licht onder druk.

*In verband met problemen op ministeries:*

# Salaristoeslag voor deskundigen automatisering

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – Minister Rietkerk van binnenlandse zaken heeft zijn collega-ministers toestemming gegeven hun automatiseringsdeskundigen een salaristoeslag te geven van maximaal 10 procent. Op verschillende ministeries zijn problemen ontstaan doordat het bedrijfsleven veel hogere salarissen betaalt voor deze deskundigen dan de overheid kan doen.**

Uit allerlei rapporten en uit de jaarverslagen van de Algemene Rekenkamer bleek hoe stroef automatiseringsprojecten bij de overheid verlopen en vaak zelfs mislukken. Deze problemen zijn een direct gevolg van de geringe werfkracht voor automatiseringspersoneel door de overheid als gevolg van de betaling. De Centrale voor Middelbaar en Hoger Personeel bracht enkele maanden geleden deze problematiek naar buiten en pleitte voor een betere salariëring. De CMHA zegt dat de maatregel die minister Rietkerk nu heeft genomen niet meer dan een lapmiddel is.

## 'Te weinig'

„Die maximale 10 procent is veel te weinig om goed personeel op het gebied van de informatievoorziening te behouden, laat staan nieuwe mensen aan te trekken". De CMHA heeft de minister gevraagd het onderwerp alsnog te bespreken in het overleg met de ambtenarencentrales.

**De CMHA legt er de nadruk op dat de schaarste aan automatiseringspersoneel slechts een van de uitwassen is van de grote achterstand die hoger, en in toenemende mate ook middelbaar, overheidspersoneel heeft ten opzichte van de inkomens die in het bedrijfsleven worden betaald. „Die situatie is slechts te verhelpen door een algemene loonronde voor deze groepen ambtenaren", meent de CMHA.**

Staatssecretaris mr. F. Bolkestein:

# 'Arbeidsmarkt in Europa is ernstig verstard'

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG – De arbeidsmarkt in Europa is ernstig verstard door te hoge lonen en door de manier waarop andere arbeidsvoorwaarden zijn geregeld. Dat is de mening van staatssecretaris mr. F. Bolkestein van economische zaken.**

Volgens Bolkestein is die verstarring één van de oorzaken waardoor Europa bij de vorming van nieuwe industrieën achterloopt bij Japan en de Verenigde Staten.

De staatssecretaris meent dat de handhaving van hoge lonen die de vakbonden 'in de vette jaren wisten te verwerven' de mobiliteit van de mensen sterk heeft verminderd. De reactie van de ondernemers noemt hij voorspelbaar: zij proberen de arbeidskosten te drukken en met minder mensen hetzelfde of meer te produceren.

## Korter werken

Kritiek heeft Bolkestein op de poging van de vakbeweging de werkgelegenheid nu op peil te houden door verkorting van de arbeidstijd. Volgens hem kost arbeidstijdverkorting veel geld en leidt zij de aandacht af van het bedenken van nieuwe produkten, noodzakelijk om de toekomst veilig te stellen. De staatssecretaris plaatst zich daarmee tegenover het kabinetsbeleid dat juist is gericht op aanzienlijke verkorting van de arbeidstijd om meer mensen aan het werk te krijgen.

**„Net als minimumloon en ontslagbescherming leidt rigide regulering van de arbeidsvoorwaarden tot verstarring die verhindert dat arbeidskrachten juist daar worden ingezet waar ze het meest nodig zijn", aldus Bolkestein.**

# HERSTEL LEONARD LANG ZET DOOR

**AMSTERDAM/BORN – De activiteiten van Leonard Lang herstellen zich steeds verder. Het bedrijf, enkele jaren geleden zwaar getroffen doordat de Italiaanse Fiat keer op keer de handen van haar importeur aftrok, heeft nu de import aangetrokken van de Oostenrijkse Steyr (landbouwtrekkers en vrachtwagens), wat weer werk oplevert voor 25 mensen.**

De neergang begon voor Lang met het opzeggen van het importeurschap voor personenwagens door Fiat drie jaar geleden. Dat kostte 250 mensen hun baan. Later volgden onder meer het verdwijnen van Fiat-bedrijfswagens, de onderdelendistributie, trekkers en het dealerschap van Fiat in Den Haag. Over bleven wat kleinere Fiat-vertegenwoordigingen.

**Lang herorienteerde zich en er kwamen een opslagbedrijf voor derden in Born, een computerservicebureau in Amsterdam, twee autodealerbedrijven en een handelsbedrijf in Nederland en Duitsland.**

*Ondanks florerende economie*

# Werkloosheid Japan record

*TOKIO – Ondanks de zeer goede gang van zaken in de economie heeft de werkloosheid in Japan vorig jaar het record bereikt van 2,7 procent van de beroepsbevolking. Gemiddeld waren het 1,61 miljoen Japanners zonder werk, 500.000 meer dan in 1983, zo is gisteren van officiële zijde in Tokio meegedeeld. Het voorgaande record, 2,6 procent van de beroepsbevolking, dateert van 1983. De regering is in 1953 begonnen met het bijhouden van werkloosheidscijfers.*



# Beurs & Valuta

## Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 1-2-1985 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 34.870-f 35.370 (vorige f 35.040-f 35.540) bewerkt verkoop f 37.140, vorige f 37.320 laten.

ZILVER: onbewerkt f 690-f 760, vorige f 700-f 770; bewerkt verkoop f [illegible] laten, vorige 810 laten.

## Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 3,52 | 3,64 |
| Engelse pond | 3,89 | 4,19 |
| Belgische frank (100) | 5,48 | 5,78 |
| Duitse mark (100) | 111,00 | 115,00 |
| Italiaanse lire (10.000) | 17,40 | 19,40 |
| Portugese escudo (100) | 1,85 | 2,35 |
| Canadese dollar | 2,63 | 2,75 |
| Franse franc (100) | 35,75 | 38,75 |
| Zwitserse frank (100) | 131,50 | 136,00 |
| Zweedse kroon (100) | 38,00 | 41,00 |
| Noorse kroon (100) | 37,50 | 40,50 |
| Deense kroon (100) | 30,00 | 33,00 |
| Oostenr. shilling (100) | 15,89 | 16,39 |
| Spaanse peseta (100) | 1,94 | 2,19 |
| Griekse drachme (100) | 2,25 | 3,05 |
| Finse mark (100) | 52,25 | 55,25 |
| Joegoslav. dinar (100) | 1,00 | 2,00 |
| Ierse pond | 3,32 | 3,62 |

## Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| US dollar | 3,58825-9075 |
| Pond sterling | 4,0475-0525 |
| Duitse mark | 113,08-13,13 |
| Franse frank | 36,99-37,04 |
| Belgische frank | 5,6475-6525 |
| Zwitserse frank | 133,36-33,41 |
| Japanse yen | 140,04-40,14 |
| Italiaanse lire | 18,345-395 |
| Zweedse kroon | 39,645-695 |
| Deense kroon | 31,645-695 |
| Noorse kroon | 39,095-145 |
| Canadese dollar | 2,70375-0625 |
| Oostenr. shilling | 16,1090-1190 |
| Ierse pond | 3,5110-5210 |
| Spaanse peseta | 2,0450-0550 |
| Australische dollar | 2,8975-9075 |
| Antilliaanse fls. | 1,9825-2,0075 |
| Surinaamse fls. | [illegible]-2,0300 |
| Saoedi riyal | [illegible]-100,40 |

## Index Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 196,80 | 197,00 |
| Algemeen-lokaal | 180,30 | 180,50 |
| Internationals | 214,70 | 214,90 |
| Industrie | 156,90 | 156,60 |
| Scheep- en luchtvaart | 199,10 | 197,70 |
| Banken | 279,20 | 285,10 |
| Verzekering | 520,70 | 520,40 |
| Handel | 181,40 | 180,90 |
| CBS-oblig. index | 107,20 | 106,90 |
| Rendem. staatslening | 7,33 | 7,37 |
| waarvan 3-5 jaar | 7,24 | 7,28 |
| 5-8 jaar | 7,45 | 7,49 |
| 8 jaar en langer | 7,52 | 7,56 |
| nieuwste drie | | |
| rend. BNG-leningen | 7,46 | 7,45 |
| rend. bankleningen | 7,48 | 7,49 |
| rend. spaarbrieven | 7,53 | 7,52 |

# Werkloosheid VS toegenomen

**WASHINGTON – Het aantal werklozen in de Verenigde Staten is in januari toegenomen met 3[illegible] tot 8,5 miljoen. Daardoor is het voor seizoensinvloeden gecorrigeerde werkloosheidspercentage gestegen van 7,2 tot 7,4.**

# beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

**Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd**

| | | |
|---|---|---|
| Aegon | 159,00 | 159,50 |
| Ahold | 215,00 | 215,40 |
| Akzo | 102,90 | 104,20 |
| A.B.N. | 387,00 | 397,00 |
| Amev | 221,20 | 222,30 |
| Amro-Bank | 74,70 | 76,10 |
| Amro cum.div.63 | – | – |
| Amro div.85 | – | – |
| Dordtsche P. | 168,00 | 169,50 |
| Dordtsche Pr | 165,70 | 167,00 |
| Elsevier-NDU | 114,00 | 115,00 |
| Elsev.div.85 | 111,00 | 112,00 |
| Friesch Gr.H. | 53,00 | 53,80 |
| Gist-Broc. | 180,10 | 178,00 |
| Heineken | 155,20 | 155,60 |
| Heineken H. | 135,30 | 134,60 |
| Hol.Bet.Gr. | 122,00 | 122,50 |
| Hoogovens | 61,70 | 61,20 |
| KLM | 48,00 | 47,90 |
| Kon. Olie | 187,40 | 189,40 |
| Nat. Nederl. | 284,90 | 284,50 |
| N.M.B. | 172,00 | 179,50 |
| Nedlloyd Gr. | 160,00 | 160,80 |
| Oce-v.d.Gr. | 300,50 | 298,50 |
| Ommeren Van | 29,00 | 28,50 |
| Pakhoed Hold. | 69,20 | 68,60 |
| Philips | 59,40f | 59,70 |
| Philips div.85 | 57,60 | 57,70 |
| Robeco | 73,90 | 73,80 |
| Rodamco | 136,40 | 136,20 |
| Rolinco | 67,40 | 67,50 |
| Rorento | 44,00 | 43,90 |
| Unilever | 335,00 | 335,50e |
| Ver.Bezit VNU | 219,50 | 218,50 |
| Volker Stevin | 28,50 | 28,30 |
| W.U.H. | 104,00 | 104,30 |

**Binnenlandse obligaties (staatsleningen)**

| | | |
|---|---|---|
| 12¾ NL 81 | 136,20 | 136,30 |
| 12½ NL 81 | 119,40 | 119,40 |
| 12¼ NL 88 | 110,20 | 110,20 |
| 12 NL 81-91 | 116,10 | 116,00 |
| 12 NL 81-88 | 108,20 | 108,00 |
| 11¾ NL 81 | 113,10 | 113,10 |
| 11½ NL 80 | 111,20 | 111,40 |
| 11½ NL 81 | 114,30 | 114,50 |
| 11½ NL 81 | 116,20 | 116,50 |
| 11½ NL 82 | 116,30 | 116,50 |
| 11¼ NL 81 | 123,00 | 123,00 |
| 11¼ NL 82 | 115,50 | 115,70 |
| 11 NL 81-88 | 107,20 | 107,20 |
| 11 NL 82-92 | 115,50 | 115,50 |
| 10¾ NL 80 | 114,70 | 114,70 |
| 10¾ NL 81 | 111,30 | 111,30 |
| 10½ NL 74 | 104,00 | 104,00 |
| 10½ NL 80 | 121,00 | 121,00 |
| 10½ NL 82 | 112,90 | 112,80 |
| 10½ NL 82 | 108,40 | 108,30 |
| 10¼ NL 80 | 118,10 | 118,10 |
| 10¼ NL 80 | 105,50 | 105,50 |
| 10¼ NL 82 | 119,50 | 119,50 |
| 10 NL 80-90 | 107,90 | 107,80 |
| 10 NL 82-92 | 111,40 | 111,30 |
| 10 NL 82-89(1 | 106,40 | 106,50 |
| 10 NL 82-89(2 | 112,40 | 111,90 |
| 9¾ NL 74 | 105,00 | 104,70 |
| 9½ NL 76 | 105,20 | 105,20 |
| 9½ NL 76 | 103,30 | 103,00 |
| 9½ NL 80 | 107,30 | 107,30 |
| 9½ NL 83 | 110,40 | 110,30 |
| 9¼ NL 79 | 105,00 | 105,00 |
| 9 NL 75-00 | 103,20 | 102,90 |
| 9 NL 79-94 | 105,10 | 105,00 |
| 9 NL 83-93 | 107,40 | 107,40 |
| 8¾ NL 75(1 | 101,60 | 101,60 |
| 8¾ NL 75(2 | 102,50 | 102,50 |
| 8¾ NL 76 | 104,00 | 104,00 |
| 8¾ NL 79 | 104,00 | 104,00 |
| 8¾ NL 79 | 103,50 | 103,50 |
| 8¾ NL 84 | 106,70 | 106,70 |
| 8½ NL 75 | 102,00 | 102,00 |
| 8½ NL 75 | 102,10 | 102,10 |
| 8½ NL 78 | 103,30 | 103,30 |
| 8½ NL 78 | 102,80 | 102,80 |
| 8½ NL 79 | 102,60 | 102,60 |
| 8½ NL 83 | 105,30 | 105,00 |
| 8½ NL84(1 | 105,30 | 105,00 |
| 8½ NL84(2 | 108,80 | 108,50 |
| 8½ NL84(1 | 106,70 | 106,50 |
| 8½ NL84(2 | 104,10 | 104,30 |
| 8½ NL84(3 | 104,30 | 104,40 |
| 8¼ NL 76 | 102,80 | 102,80 |
| 8¼ NL 77 | 102,60 | 102,60 |
| 8¼ NL 77 | 103,10 | 102,90 |
| 8¼ NL 79 | 102,30 | 102,30 |
| 8¼ NL 83 | 102,90 | 102,90 |
| 8¼ NL 84 | 104,20 | 103,70 |
| 8 NL 69-94 | 101,70 | 101,60 |
| 8 NL 70-95 | 101,90 | 101,90 |
| 8 NL 70-85(1 | 100,90 | 100,90 |
| 8 NL 70-85(2 | 101,40 | 101,40 |
| 8 NL 70-85(3 | 101,40 | 101,40 |
| 8 NL 71-96 | 101,90 | 101,90 |
| 8 NL 76-91 | 101,60 | 101,60 |
| 8 NL 77-97 | 101,60 | 101,60 |
| 8 NL 77-87 | 102,00 | 102,00 |
| 8 NL 78-88 | 101,60 | 101,40 |
| 8 NL 83-93 | 103,00 | 102,70 |
| 7¾ NL 71 | 100,90 | 100,70 |
| 7¾ NL 73 | 100,60 | 100,60 |
| 7¾ NL 77 | 101,20 | 101,20 |
| 7¾ NL 77 | 101,30 | 101,30 |
| 7¾ NL 82 | 101,50 | 101,50 |
| 7½ NL 69 | 100,40 | 100,20 |
| 7½ NL 71 | 100,00 | 100,00 |
| 7½ NL 72 | 100,00 | 100,00 |
| 7½ NL 78 | 100,30 | 100,00 |
| 7½ NL78(1 | 101,00 | 100,80 |
| 7½ NL78(2 | 101,00 | 100,70 |
| 7½ NL83(1 | 100,50 | 100,50 |
| 7½ NL83(2 | 101,40 | 101,30 |
| 7½ NL 84 | 99,50 | 99,50 |
| 7½ NL 85 | 99,75 | 99,80 |
| 7.20 NL 72 | 98,80 | 98,60 |
| 7 NL 66-91 | 100,50 | 100,50 |
| 7 NL 66-92 | 100,00 | 100,00 |
| 7 NL 69-94 | 99,90 | 99,90 |
| 6¾ NL 78 | 97,60 | 97,40 |
| 6½ NL68(1 | 98,10 | 97,70 |
| 6½ NL68(2 | 97,20 | 97,20 |
| 6½ NL 68 | 97,00 | 97,00 |
| 6¼ NL 66 | 98,50 | 98,50 |
| 6¼ NL 67 | 96,60 | 96,70 |
| 6 NL 67-92 | 96,00 | 95,80 |
| 5¾ NL65(1 | 96,20 | 96,40 |
| 5¾ NL65(2 | 96,70 | 96,70 |
| 5¼ NL64(1 | 97,70 | 97,70 |
| 5¼ NL64(2 | 97,00 | 97,00 |
| 5 NL 64-94 | 94,90 | 94,90 |
| 4½ NL 59 | 96,80 | 96,80 |
| 4½ NL 60 | 100,00 | 100,00 |
| 4½ NL 60 | 95,70 | 95,60 |
| 4½ NL 63 | 93,70 | 93,70 |
| 4¼ NL 60 | 95,70 | 95,30 |
| 4¼ NL 61 | 96,00 | 96,00 |
| 4¼ NL63(1 | 94,50 | 94,50 |
| 4¼ NL63(2 | 94,70 | 94,70 |
| 4 NL 61-86 | 98,00 | 98,00 |
| 4 NL 62-92 | 95,20 | 95,20 |
| 3¾ NL 53 | 92,70 | 92,80 |
| 3½ NLSt47 | 94,70 | 94,20 |
| 3½ NL 56 | 98,20 | 98,20 |
| 3¼ NL B48 | 92,70 | 92,70 |
| 3¼ NL 50 | 94,40 | 94,40 |
| 3¼ NL 54 | 92,60 | 92,60 |
| 3¼ NL 55 | 92,30 | 92,30 |
| 3¼ NL 55 | 98,70 | 98,70 |

**Binnenlandse obligaties bng-leningen**

| | | |
|---|---|---|
| 12 BNG 81-06 | 127,60 | 127,30 |
| 11 BNG 81-06 | 120,40 | 120,40 |
| 9½ BNG 74 | 104,40 | 104,10 |
| 9½ BNG 74 | 100,00 | – |
| 9½ BNG 76 | 107,30 | 107,30 |
| 9 BNG 75-00 | 104,90 | 104,90 |
| 8¾ BNG 70 | 103,20 | 103,30 |
| 8¾ BNG 70 | 103,30 | 103,30 |
| 8¾ BNG 75 | 103,00 | 103,00 |
| 8¾ BNG 77 | 104,30 | 104,40 |
| 8½ BNG 70 | 102,50 | 102,50 |
| 8½ BNG 70 | 101,20 | 101,20 |
| 8½ BNG 73 | 102,50 | 102,30 |
| 8½ BNG84(1 | 107,90 | 107,90 |
| 8½ BNG84(2 | 107,90 | 107,60 |
| 8¼ BNG 70 | 102,30 | 102,30 |
| 8¼ BNG 70 | 101,00 | 100,90 |
| 8¼ BNG 76 | 102,60 | 102,60 |
| 8 BNG 69-94 | 101,70 | 101,70 |
| 8 BNG 71 | 101,90 | 101,70 |
| 8 BNG 72-97 | 101,90 | 101,90 |
| 8 BNG 75-00 | 102,20 | 102,00 |
| 7.60 BNG 73 | 100,40 | 100,40 |
| 7½ BNG 72 | 100,10 | 100,20 |
| 7¼ BNG73(1 | 98,60 | 98,60 |
| 7 BNG 66-91(1 | 100,00 | 100,00 |
| 7 BNG 66-91(2 | 99,20 | 99,20 |
| 7 BNG 66-92(4 | 99,20 | 99,20 |
| 7 BNG 72-97 | 98,10 | 98,20 |
| 6¾ BNG 67 | 98,00 | 98,00 |
| 6¾ BNG 68 | 97,55 | 97,60 |
| 6½ BNG67(1 | 97,40 | 97,40 |
| 6¼ BNG 67 | 96,80 | 96,70 |
| 6 BNG 65-90(1 | 96,70 | 96,70 |
| 6 BNG 65-90(2 | 96,50 | 96,50 |
| 5¾ BNG65(2 | 96,90 | 96,90 |
| 5½ BNG 65 | 96,50 | 96,40 |
| 5¼ BNG 64 | 96,00 | 96,00 |
| 5¼ BNG 64 | 96,30 | 96,30 |
| 5 BNG 58-88 | 96,90 | 96,70 |
| 5 BNG 64-89(1 | 95,80 | 95,60 |
| 4¾ BNG 58 | 96,40 | 96,10 |
| 4½ BNG 58 | 95,70 | 95,70 |
| 4½BNG60-1+2 | 99,60 | 99,60 |
| 4½ BNG 62 | 93,80 | 93,80 |
| 4½ BNG 62 | 93,40 | 93,20 |

**Converteerbare obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 8 Asd.R.84-92 | 107,00 | 107,50 |
| 6¾ Amro 73 | 104,50 | 104,50 |
| 8½ Bosk.75 | 41,50e | 41,50 |
| 11 Bredero 81 | 111,80 | 111,50 |
| 6¾Br/Mol85 | 105,90 | 105,70 |
| 6¼Buehrm.73 | 113,00 | 114,00 |
| 7¼Buehrm.76 | 109,00 | 109,00 |
| 7 CreditLBN 74 | 99,80 | 99,80 |
| 7¼Furness73 | 98,50 | 98,50 |
| 8¾ KNSM 75 | 104,20 | 104,50 |
| 8¾ KBB 75 | 98,20 | 98,00 |
| 9 Meneba 74 | 102,20 | 101,80 |
| 7¾ Nutr.72 | 185,00 | 185,50 |
| 10 Pont 74-89 | 96,50a | 96,00a |
| 7½ Proost71 | 106,00 | 106,00 |
| 6½ Rol.67 | 90,00 | 89,20 |
| 8 Sanders 72 | 101,00 | 101,00 |
| 8¾ S'ma 76 | 309,00 | 325,00 |
| 14 SHV 81 | 169,00 | – |
| 8¾ Stevin76 | 97,00 | 97,00 |
| 9 VMF-Stork 76 | 110,00 | 110,00 |
| 8½ Volker78 | 95,30 | 95,70 |
| 7 Wessanen 73 | 118,00 | 119,00 |
| 8¾ WUH 75 | 103,00 | 103,00 |

**Binnenlandse aandelen 2 perioden**

| | | |
|---|---|---|
| ACF-Holding | 199,50 | 198,00 |
| Asd Rubber | 8,20 | 8,10 |
| Amst.Rijtuig | 287,00 | 289,00 |
| Ant. Brouw. | 229,00e | 230,00 |
| Ant. Verff. | 260,00 | 260,00 |
| Ass. R'dam | 131,00 | 131,80 |
| Audet | 252,00 | 251,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 1040,00 | 1040,00 |
| BAM-Holding | 64,00e | 64,50 |
| Batenburg | 468,00 | 463,00 |
| Beek, Van | 116,00 | 115,00 |
| Beers' Zonen | 199,80 | 198,80 |
| Begemann | 96,00 | 96,00 |
| Belindo | 421,00 | 421,00 |
| Berkel's P. | 48,30 | 48,10 |
| Blyd.-Will. | 360,00 | 361,00 |
| Boer De, Kon. | 132,00 | 132,00e |
| Bols, Kon. | 107,00 | 107,00 |
| Borsumy Wehry | 336,00 | 336,00 |
| Boskalis W. | 13,60 | 14,20 |
| Braat Bouw | 182,00 | 182,00 |
| Breevast | 222,00 | 223,50 |
| Breevast c | 221,00 | 223,00 |
| Bredero | 158,00 | 159,00 |
| Bredero c | 157,00 | 158,00 |
| Br./Molijn c | 90,50 | 90,00 |
| Bührmann-T. | 86,50 | 87,50 |
| Calve-Delft c | 440,00 | 441,00 |
| Calv pref.c | 2520,00 | 2520,00 |
| Centr.Suiker | 175,00 | 173,00 |
| C.S.M. cert | 176,00 | 173,00 |
| Ceteco | 213,00 | 214,00 |
| Ceteco cert. | 215,00 | 216,00 |
| Chamotte Unie | 20,00 | 19,00 |
| Cindu-Key | 33,80 | 36,00 |
| Claimindo | 417,50 | 417,00 |
| Cred.LBN | 67,30 | 70,00 |
| Deli-My | 104,50 | 103,80 |
| Desseaux | 82,10 | 82,10 |
| Dorp-Groep | 148,00 | 148,00 |
| Econosto | 75,50 | 75,50 |
| EMBA | 285,00 | 290,00 |
| Eriks | 164,10 | 166,00 |
| Fokker Vliegt. | 93,50 | 93,50 |
| Furness | 34,00 | 34,00 |
| Gamma Holding | 121,00e | 120,60 |
| Gamma pref | 22,50 | 22,50 |
| Gelatine D. | 140,00 | 142,00 |
| Gerofabriek | 59,00 | – |
| Giessen-de N. | 106,00 | 110,00 |
| Goudsmit Ed. | 70,00 | 71,00 |
| Grasso's Kon. | 120,50 | 119,50 |
| Hagemeyer | 43,00 | 43,80 |
| Hoek's Mach. | 79,20 | 79,00 |
| Holdoh Hout | 191,00 | 191,00 |
| Holec | 135,00 | 138,00 |
| Holl.Am.Line | 330,00 | 320,00 |
| Holl.Sea S. | 3,32e | 3,35e |
| Holl. Kloos | 186,00 | 186,00 |
| Hunter D. | 29,80 | 29,70 |
| Hunter D.pr. | 5,00b | 6,90 |
| IHC Caland | 33,50 | 33,60 |
| Industr. My | 56,70 | 57,00 |
| Ing.Bur.Kondor | 351,00 | 351,00 |
| Intern.-Muller | 42,50 | 42,00 |
| Kempen & Beg. | 92,00 | 92,00 |
| Klene's Suik. | 500,00 | 500,00b |
| Kluwer | 174,00 | 174,00 |
| KBB | 38,00 | 37,50 |
| KBB (cert.) | 33,30 | 33,50 |
| KBB (pref.) | 17,80 | 18,00 |
| Kon.Ned.Pap. | 130,00 | 126,50 |
| Koppelpoort Hold. | 170,00 | 172,50 |
| Krasnapolsky | 130,00 | 130,00e |
| Landre & Gl. | 178,00 | 181,00 |
| Leidsche Wol | 138,00 | 140,00e |
| Macintosh C. | 345,00e | 348,00e |
| Maxwell Petr. | 428,00 | 433,00 |
| Medicopharma | 155,20 | 153,00 |
| Meneba | 68,20 | 68,00 |
| MHV Amsterdam | 8,10 | 8,10 |
| Moeara Enim | 800,00 | 800,00 |
| M.Enim OB-cert | 9500,00 | 9600,00 |
| M.Enim WI-cert | 2125,00 | 2000,00 |
| Mulder's | 2480,00 | 2500,00 |
| Mynbouwk. W. | 1150,00 | – |
| Naarden Int. | 48,50 | 48,30 |
| Naeff | 130,00 | 130,00 |
| NAGRON | 32,50e | 32,00e |
| NBM Bouw | 9,25 | 9,15 |
| NEDAP | 103,80 | 104,80 |
| Ned.Scheepsh. | 175,00 | 175,50 |
| Ned.Springst. | 4510,00 | – |
| Nierstrasz | 1605,00 | 1605,00 |
| Norit | 138,50 | 138,50 |
| Nutricia | 129,50 | 128,00 |
| Nutricia div.85 | 124,00 | 124,50 |
| Nutricia VB div.85 | 135,00 | 136,00 |
| Nyv.-Ten Cate | 231,00 | 236,00 |
| OTRA | 123,20 | 123,40 |
| Palembang | 91,80 | – |
| Palthe | 76,00 | 74,50 |
| Pont, Kon. | 58,00 | 56,00 |
| Porcel. Fles | 111,00 | 111,00 |
| Proost en Br. | 277,00 | 278,00 |
| Rademakers | 275,00 | 278,00 |
| Ravast | 20,00 | – |
| Reesink | 335,00 | 335,50 |
| Riva | 1091,00 | 1087,00 |
| Riva (cert.) | 1085,00 | 1084,00 |
| Rohte & Jisk. | 98,50 | – |
| Rommenhoeller | 470,00 | 472,00 |
| Sanders Beh. | 103,50 | 104,00 |
| Sarakreek | 122,00 | 122,00 |
| Schuitema | 425,00 | 432,00 |
| Schuppen | 238,00b | 250,00b |
| Schuttersv. | 45,50 | 45,50 |
| Smit Intern. | 42,40 | 42,00 |
| Telegraaf De | 271,50 | 266,00 |
| Text.Twenthe | 134,00 | 134,00 |
| Tw.Kabel Hold | 376,00 | 376,00 |
| Tw. en Gudde | 48,50 | 48,50 |
| Ubbink | 191,00 | 190,00 |
| Ver.Glasfabr. | 418,00 | 420,00 |
| VMF-Stork | 143,00 | 143,50e |
| Verto | 57,00 | 56,00 |
| VRG Gem.Bez. | 94,00 | 96,50 |
| Wegener's | 60,50 | 62,00e |
| Wegen. cert. | 60,50 | 62,00e |
| Wessanen | 177,00 | 178,00 |
| Westhaven Asd | 250,00 | 245,00 |
| Wolters Samsom | 215,50 | 214,00 |
| Wyers | 49,50 | 50,00 |
| Wyk & Heringa | – | – |

**Beleggingsinstellingen**

| | | |
|---|---|---|
| ABN Aand.f. | 276,00 | 277,00 |
| Alg.Fondsenb. | 177,00 | 176,00 |
| Alrenta | 142,00 | 142,10 |
| America Fund | 290,00e | 291,00 |
| Bever Belegg. | 34,60 | 34,90 |
| Bin.Bel.f.V. | 152,60 | 152,60 |
| BOGAMIJ | 171,00 | 172,50 |
| Chemical Fund | 30,50 | 30,60 |
| Colon. Growth | 33,50 | 33,60 |
| Concentra | 23,80 | 23,80 |
| Eur.Ass. Tr. | 4,70 | 5,00 |
| Goldmines (1) | 1285,00 | 1300,00 |
| Holland Fund | 45,60 | 45,80 |
| Interbonds | 645,00 | 648,00 |
| Japan Fund | 45,50 | 46,00e |
| Lev.Capit.H. | 156,00 | 157,50 |
| MK Int.Vent. | 60,50 | 60,50 |
| N.Y.Ind.Ind. | 1290,00 | 1290,00 |
| Obam, Belegg. | 148,40 | 148,80 |
| Old Court D. | 98,00 | 98,50 |
| Rentalent Bel. | 1110,50 | 1112,10 |
| Rentef.Ned.W. | 103,60 | 103,40 |
| Rentotaal NV | 26,00 | 26,00 |
| Sci/Tech | 9,80 | 9,85 |
| Technology F. | 34,80 | 34,90 |
| Tokyo Pac. H. | 136,00 | 134,90 |
| Unifonds (20) | 20,60 | 20,40 |
| Vance,Sanders | 20,50 | 20,50 |
| VIB NV | 85,10 | 85,20 |
| Viking Res. | 41,00 | 41,50 |
| Wereldhave NV | 188,50 | 188,50 |

**Buitenlandse obligaties**

| | | |
|---|---|---|
| 8¾ EEG84(1) | 104,70 | 104,60 |
| 5¾ EGKS 65 | 99,00 | 99,00 |
| 3½ EngWarL | 35,80 | 36,80 |
| 9 EIB 75-90 | 103,20 | 103,20 |
| 7¾ EIB 72 | 100,70 | 100,70 |
| 5¾ EIB 65 | 96,00 | 96,50 |
| 8 IntAmDev71 | 100,50 | 100,50 |
| 7 IntAmDev68 | 100,00 | 100,00 |
| 8¼ IBRDev71 | 100,80 | 100,80 |
| 4 Norsk Hyd37 | 91,50 | – |
| 6¼ Rothmans | 123,00 | – |

**Orig. n.amerik. aandelen**

| | | |
|---|---|---|
| Allied Corp. | 39,00 | 39,00 |
| Amer. Brands | 63,50d | 63,50 |
| Amer. Expres | 42,50 | 42,60 |
| Amer. Motors | 4,10 | 4,10 |
| Am.Tel.& Tel. | 20,50 | 20,25 |
| Ameritech | 78,60 | 78,50 |
| ASARCO | 21,85 | 23,10 |
| Atl. Richf. | 44,90 | 45,10 |
| BAT Industr. | 3,71 | 3,74 |
| Bell Atlantic | 81,90 | 82,00 |
| Bell South | 33,70 | 33,90 |
| Bethl. Steel | 18,15 | 18,65 |
| Boeing Comp. | 62,50 | 62,30 |
| Burroughs | 64,10 | 63,75 |
| Chevron Corp. | 33,70 | 33,80 |
| Citicorp. | 42,90 | 42,30 |
| Colgate-Palm. | 25,00 | 24,80 |
| Cons. Foods | 33,40 | – |
| Control Data | 35,50 | 36,40 |
| Dow Chemical | 30,00 | 29,30 |
| Du Pont | 51,80 | 51,30 |
| Eastman Kodak | 73,10 | 72,90 |
| Exxon Corp. | 47,75 | 47,80 |
| Fluor Corp. | 18,00 | 18,35 |
| Ford Motor | 48,70 | 48,50 |
| Gen. Electric | 63,90 | 63,50 |
| Gen. Motors | 83,50 | 83,20 |
| Gillette | 54,70 | 55,00 |
| Honeywell | 62,70 | 62,30 |
| Int.Bus.Mach. | 136,70 | 136,20 |
| Intern.Flavor | 27,00 | 27,30 |
| Intern. Paper | 54,30 | 54,70 |
| ITT Corp. | 30,10 | 30,50d |
| Litton Ind. | 70,70 | 70,70 |
| Lockheed | 47,80 | 47,00 |
| LTV Corp. | 11,50 | 10,70 |
| Mobil Oil | 27,20 | 27,80 |
| N.Am.Phill. | 40,20 | 40,75 |
| Nynex | 78,60 | 78,50 |
| Occ.Petr.Corp | 28,00 | 28,00 |
| Pac. Telesis | 70,40 | 70,20 |
| Pepsico | 43,50 | 43,00 |
| Philip Morris | 83,70 | 82,60 |
| Phill. Petr. | 47,20 | 47,60 |
| Polaroid | 26,90 | 26,80 |
| Quaker Oats | 37,00 | – |
| RCA Corp. | 38,10 | 38,10 |
| Schlumberger | 39,40 | 39,60 |
| Sears Roebuck | 35,85 | 35,60 |
| Shell Oil | 54,70 | 55,00 |
| Southw. Bell | 72,00 | 72,20 |
| Sperry Corp. | 48,00 | 48,60 |
| Tandy Corp. | 28,20 | 28,40 |
| Texaco | 34,25 | 34,90 |
| Texas Instr. | 128,00 | 129,00 |
| Union Carbide | 38,70 | 38,70d |
| Union Pacific | 47,00 | 46,80 |
| US Steel | 27,40 | 26,85 |
| US West | 71,20 | 72,10 |
| Warner Lamb. | 36,00 | 36,50 |
| Westinghouse | 30,50 | 30,70 |
| Woolworth | 40,70 | 40,80 |
| Xerox Corp. | 42,40 | 43,00 |

**Certificaten buitenland twee perioden**

| | | |
|---|---|---|
| AMAX Inc. | 64,50 | 68,00 |
| Am. Home Prod. | 192,50 | 194,00 |
| Am. Motors | 15,90 | 15,80 |
| ATT Nedam | 75,20 | 75,40 |
| ASARCO Inc. | 70,00 | – |
| Atl. Richf. | 158,50 | 159,50 |
| Boeing Corp. | 221,50 | 221,60 |
| Burroughs | 232,50 | 230,00 |
| Can. Pacific | 152,00 | 151,50 |
| Chevron Corp. | 118,50 | 120,00 |
| Chrysler | 120,00 | 118,00 |
| Citicorp. | 153,50 | 151,50 |
| Colgate-Palm. | 91,50 | 88,00 |
| Control Data | 121,50 | 122,00 |
| Dart & Kraft | 307,50 | 307,00 |
| Dow Chemical | 107,00 | 104,30 |
| Eastman Kodak | 258,00 | 250,80 |
| Exxon Corp. | 168,50 | 169,00 |
| Fluor Corp. | 63,80 | 64,00 |
| Ford Motor | 174,20 | 173,90 |
| Gen. Electric | 227,70 | 227,50 |
| Gen. Foods | 198,50 | 198,00 |
| Gen. Motors | 297,20 | 295,00 |
| Gillette | 198,00 | 200,00 |
| Goodyear | 101,00 | 101,00 |
| Inco | 48,90 | 49,00 |
| I.B.M. | 480,00 | 478,00 |
| Int. Flavors | 97,00 | 97,00 |
| ITT Corp. | 106,20 | 108,00 |
| Kroger | 138,00 | 138,00 |
| Lockheed | 172,50 | 169,00 |
| Merck & Co. | 338,50 | 339,00g |
| Minn. Min. | 298,00 | 298,00 |
| Nabisco Br. | 186,50 | 182,20 |
| N.Am.Philips | 144,00 | 144,90 |
| Pepsi Co. | 153,00 | 152,00 |
| Philip Morris | 296,50 | 292,50 |
| Phill. Petr. | 170,00 | 170,60 |
| Polaroid | 88,50 | 87,30 |
| Procter & G. | 204,80 | 199,50 |
| Quaker Oats | 245,00 | 124,00d |
| RCA Corp. | 135,00 | 135,50 |
| Schlumberger | 138,00 | 139,70 |
| Sears Roebuck | 127,00 | 126,50 |
| Shell Canada | 58,80 | 59,40 |
| Shell Oil | 192,50 | 193,00 |
| Sperry Corp. | 172,00 | 174,40 |
| Tandy Corp. | 100,20 | 101,00 |
| Texas Instr. | 460,00 | 459,50 |
| Union Pacific | 167,30 | 166,50 |
| Un. St. Steel | 97,00 | 94,40 |
| Westinghouse | 109,50 | 109,00 |
| Woolworth | 145,50 | 145,80 |
| Xerox Corp. | 151,00 | 150,80 |

**Certificaten buitenland**

| | | |
|---|---|---|
| Hitachi (500) | 870,00 | [illegible] |
| Mits.El.(500) | 400,00 | [illegible] |

**Warrants**

| | | |
|---|---|---|
| Ahold | 371,00 | [illegible] |
| Amer. Express | 24,20a | [illegible] |
| Bredero VG 83 | 52,80 | [illegible] |
| Bredero VG 84 | 27,80 | [illegible] |
| Gist-Brocades | 44,50 | [illegible] |
| Hunter Douglas | 4,10 | [illegible] |
| K.L.M. B | 386,50 | [illegible] |
| MK Int. Vent. | 11,30 | [illegible] |
| Nat.Inv.Bank | 29,00 | [illegible] |
| Nat.Nederl. 76 | 2640,00 | [illegible] |
| Nat.Nederl. 78 | 2300,00 | [illegible] |
| Philips Gem.B | 79,30 | [illegible] |
| Philips 85-89 | 189,90 | [illegible] |
| VNU Ver. Bez. | 552,00 | [illegible] |
| W.U.H. | 26,30 | [illegible] |

**Euro-obligaties & conv.**

| | | |
|---|---|---|
| 11⅞ Aegon84 | 101,85 | [illegible] |
| 15½ AEGON82 | 106,75 | [illegible] |
| 8 AMEV 77-87 | 97,00b | [illegible] |
| 13 Amro-Bank82 | 104,20 | [illegible] |
| 10¾ Amro 88 | 95,80 | [illegible] |
| 11 CC Rabo83 | 98,20 | [illegible] |
| 11 DSM 84 | 98,70 | [illegible] |
| 8¾ DSM 76 | 94,00 | [illegible] |
| 8¾ DSM 76 | 94,70 | [illegible] |
| 8¼ GistBr77 | 99,00 | [illegible] |
| 12¼HlAirl.F | 101,10 | [illegible] |
| HollAirl.warr. | 9,80 | [illegible] |
| 12 NIB(A)85-90 | 100,05 | [illegible] |
| 11¼ NGU 83 | 99,75 | [illegible] |
| 11¼ NGU 84 | 99,00 | [illegible] |
| 10 NGU 83 | 98,60 | [illegible] |
| 6¾ Phil.83 | 83,00 | [illegible] |
| 9¾ Unil.80 | 97,00 | [illegible] |
| 9¼ Unil.79 | 97,50 | 97,30 |
| 4¾ Akzo 69 | 94,00 | 93,50 |
| 5½ Amro 69 | 174,80 | [illegible] |
| 8¾ Elsev80 | 148,50 | [illegible] |
| 5¾ Gist 69 | 218,00 | [illegible] |
| 5¼ Hoog.68 | 90,30 | [illegible] |

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

# zaterdag

## televisie

### Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**10.05 CADCAM**
Ontwerpen en fabriceren met computers. Les 8 (herh.)
**10.35 Programmeren met Pascal**
Les 12.
**11.05 Telebord 14**
Bouwen. Cursus voor niet-Friestaligen.
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**15.00 De buren zeggen**
Vijfdelige serie over alledaagse vooroordelen. Deze week: Goedbedoelde burenraad brengt mevrouw Arendsen aan het twijfelen over de genegenheid die haar varende echtgenoot voor haar koestert.
**15.30 De groene ruimte**
Serie documentaires over ontstaan, verval en redding van de groene ruimte. Afl. 2: Golvend Zand.
**15.55 Webster**
Comedyserie. Afl.: Prettige niet-verjaardag. Websters verjaardag valt helaas net in de vakantie, zodat hij het op school niet kan vieren. Zou hij daar wat aan kunnen doen?
**16.20 Bij Koos**
Rechtstreeks programma gepresenteerd door Astrid Joosten en Koos Postema.
**17.30 Journaal**
**17.39 Bij Koos**
Vervolg.
**18.04 Smurfen**
**18.30 Nederlandse literatuur na 1830**
Herhaling les 10.
**19.00 Je ziet maar**
Magazine met popmuziek en informatie. Presentatie: Hanneke Kappen.
**19.26 Zeg 'ns AAA**
Tv-serie. Koos heeft een „zakelijke" bespreking met Jopie. Mien heeft zo haar twijfels over de betrouwbaarheid van Jopie.
**20.00 Journaal**
**20.28 Willem Ruis presenteert VARA's Sterrenshow**
Wervelend showprogramma vanuit Drachten, met diverse artiesten met een loterij ten bate van de Vereniging Humanitas.
**21.50 Pisa**
Kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
**22.05 Achter het Nieuws**
**22.35 Voetbal '80**
Sportprogramma met de wekelijkse wedstrijd en verder voetbalnieuws.
**22.45 Sonja op zaterdag**
Een uur Sonja Barend met gasten rechtstreeks vanuit de Meervaart in Amsterdam.
**23.45 Journaal**
**23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden**

### Nederland 2

**11.00 -11.45 Studio Sport**
N.K.-schaatsen te Alkmaar. Reportage van de 500 meter voor dames en heren.
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**17.00 Studio Sport**
N.K.-Schaatsen allround te Alkmaar. Samenvattingen.
**17.45 Medelanders Nederlanders**
Voltarei um dia a Portugal (Zal ik ooit terugkeren naar Portugal?)
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.20 Paspoort voor Marokkanen**
**18.30 Sesamstraat**
**18.45 Jeugdjournaal**
**19.00 Journaal**
**19.12 Jonge mensen op het Concertpodium**
Het Promenade Orkest o.l.v. Jan Stulen m.m.v. Istvan Szekely, piano; Zsuzsanna Denes, sopraan; Nicholas Danielk, hobo; Guido de Neve, viool en Leo de Neve, altviool. Werken van Mozart, Verdi, Puccini en Bach.
**20.10 In de hoofdrol**
Programma waarin Mies Bouwman een nietsvermoedende bekende Nederlander uitnodigt om bepaalde momenten uit zijn of haar leven de revue te laten passeren.
**21.05 25 Jaar Conamus - Gouden harpen**
Jubileumprogramma van de Stichting Conamus, waarin de Gouden Harpen over 1984 worden uitgereikt. Aandacht voor een aantal hoogtepunten uit 25 jaar lichte muziek van eigen bodem, afgewisseld met aktueel repertoire.
**22.30 Journaal**
**22.45 Studio Sport**
**23.15 -01.05 VPRO-Cinema: Pra frente Brasil**
Braziliaanse speelfilm uit 1982 van Roberto Farias. Na de plotselinge verdwijning van zijn broer Jofre begint Miguel samen met Jofres vrouw een onderzoek. Zij vermoeden politieke motieven achter Jofres kidnapping, maar ontdekken dat ook de politie belangstelling voor hem koestert.

### Duitsland 1

**10.00 Heute**
**10.03 Känguru (herh.)**
**10.50 Aspekte**
**11.30 Persoverzicht**
**11.35 Heute**
**11.55 ARD-Sport extra**
Wereldkampioenschappen Skiën. Afdaling voor dames. Commentaar: Manfred Vorderwülbecke.
**13.15 Programma-weekoverzicht**
**13.45 Weimarer Köpfe**
Der Held von Tannenberg. Portret van Paul von Hindenburg. (herh.)
**14.30 Sesamstraat**
**15.00 Katzenspiel**
Tv-spel van Istvan Oerkeny. (herh.)
**16.25 Programma-overzicht**
**16.30 Das Krankenhaus am Rande der Stadt**
Tv-serie van Jaroslav Dietl. Afl. 7: Abschied. Met: Ladislav Chudik, Ladislav Frej, Milos Kopecky e.a.
**17.30 Hier und Heute unterwegs**
**17.55 WWF**
**18.00 Nieuws**
**18.05 Die Sportschau**
Met o.a.: Voetbal Bundesliga en Wereldkampioenschappen Skiën
**19.58 Programma-overzicht**
**20.00 Nieuws (met ondertiteling)**
**20.15 Der Clou**
(The Sting).
Amerikaanse speelfilm uit 1973. Met in de hoofdrollen: Paul Newman, Robert Redford en Robert Shaw. Regie: George Roy Hill. Twee kleine oplichters proberen een van de grootste gangsters in Chicago te versiaan.
**22.20 Trekking van de lottogetallen**
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
**22.40 Der Fluch des rosaroten Panthers**
Engelse speelfilm uit 1983. Met: Ted Wass, David Niven en Robert Wagner. Regie: Blake Edwards. Als de diamant de Roze Panther weer gestolen is, kan inspecteur Clouseau er niet achter aan, omdat hij al een hele tijd verdwenen is.
**00.30 Audrey Landers: Träume in Musik**
Tv-portret van deze actrice en zangeres.
**01.15 Nieuws**

### Duitsland 2

**11.00 Programma-overzicht**
**11.30 Einführung in das Mietrecht**
Afl. 4: Nebenkosten - Nebensache?
**12.00 Nachbarn in Europa**
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit Joegoslavië, Griekenland en Spanje.
**14.00 Diese Woche**
**14.20 Damals**
Veertig jaren geleden. De Conferentie van Jalta.
**14.30 Kunst auf Bali**
Filmreportage.
**15.00 Rock & Rock**
Muziek en mode voor fans en anderen. Met: Jennifer Rush, Al Bano en Romina Power.
**15.45 Der Dickkopf**
Spaanse speelfilm uit 1982/'83. Met: Alvar de Luna, Jacqueline Andere, Manolo Alexandre, e.a. Regie: Francisco Lara Polop. Vader Pedro Pinzales en zijn zevenjarige zoon wonen in een klein dorp in Noord-Spanje. Vader vindt het niet nodig dat zijn kind naar school gaat.
**17.19 Danke schön**
Nieuws van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
**17.25 Heute**
**17.30 Länderspiegel**
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
**18.20 Polizei-arzt Simon Lark**
Politieserie. Afl.: Ein netter Partner. Met: Sam Groom, Larry D. Mann, Dominic Hogan e.a. Regie: John Meredyth Lucas.
**18.57 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.30 Die Killer mit den 100 Dochen**
Filmreportage over krokodillen in Sri Lanka.
**20.15 •• Von Ihnen ausgewählt: Melodien für Millionen**
In dit programma worden muzikale herinneringen opgehaald. Dieter Thomas Heck presenteert o.a. Margot Eskens, Bruce Low, Nilsen Brothers, Vico Torriani, Heidi Brühl, Rudolf Schock, Tamara Lund, het Heeresmusikkorps I o.l.v. Eberhard von Freymann en het orkest Paul Biste.
**22.15 Heute**
**22.20 Das aktuelle Sport-Studio**
Aansl.: Lotto, winnende getallen van dit weekend.
**23.35 Die Profis**
Engelse politieserie met o.a. Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins e.a. Afl.: Weekend op het land. Doyle en Bodie zijn met hun vriendinnen Judy en Liz een weekendje op het platteland. In het bos vallen ze in handen van de misdadiger Case, die met twee compagnons op zoek is naar een schuilplaats. In de hoop de waakzaamheid van de overvallers te verslappen, doen ze net alsof ze hun medewerking geven.
**00.25 Heute**

### Duitsland 3/WDF

**08.50 Tele-Gymnastik (3)**
**09.00 Samstag-Kolleg**
Tv-cursussen met om 9.00 News of the Week; 9.15 Actualités; 9.30 Hablamos Espagnol, cursus Spaans. Afl. 2; 10.00 Im Original. Breizh - la Bretagne actuelle. Afl. 2: Un pays ouvert sur la mer; 10.30 Unser kleiner Planet, serie. Afl. 1: Träume vom Jahr 2001 (herh.); 11.15 Fernuniversität im Dritten.
**16.30 Telekolleg II**
Zauberkraft des Wortes, cursus Duits (herh. 17)
**17.00 Telekolleg II**
Die quadratischen Funktionen, cursus algebra (herh. 30).
**17.30 Auskunft**
Serie voor werk en beroep. Vandaag: Arbeidstijdverkorting.
**18.00 Hablamos Espanol**
Cursus Spaans van Maria Rosa Serrano (3).
**18.30 45 Feiber**
**19.00 Aktuelle Stunde**
**20.00 Nieuws en weerbericht**
**20.15 Sport im Westen**
**21.00 Gott und die Welt**
**21.30 Wider den tierischen Ernst**
Uitreiking door de Akense carnavalsvereniging van de carnavalsorde "Wider den tierischen Ernst" aan Dr. Norbert Blüm, minister voor arbeid en sociale zekerheid.
**23.30 Nieuws**

### Duitsland 3/SWF

**11.50 Sport im Dritten extra**
Wereldcup Skiën voor dames vanuit Arosa.
**15.15 Science Report**
Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Afl. 11: Integrated Pest Management.
**15.30 Actualités**
Nieuws in het Frans.
**15.45 News of the week**
Weekjournaal in het Engels.
**16.00 Die Zukunft im Visier**
Gespreksserie van en met Rüdiger Proske (4). Professor Peter Starlinger, Universiteit Keulen.
**16.30 Telekolleg II**
Zauberkraft des Wortes. Cursus Duits, les 17 (herh.)
**17.00 Telekolleg II**
Die quadratischen Funktionen. Cursus wiskunde-algebra, les 30 (herh.)
**17.30 Einführung in das Mietrecht**
Afl. 4: Nebenkosten - Nebensache? (herh.)
**18.00 Catweazle - Die unglaublichen Abenteuer eines Zauberers**
Engelse jeugdserie. Afl. 4: Hekserij. Aansl.: Die Wombles, poppenserie. Afl.: Telefoonstoring.
**18.30 Tele-Tour**
Een trektocht door Rheinland-Pfalz.
**20.00 Matlosa**
Zwitserse speelfilm uit 1981. Met: Omero Antonutti, Francesca de Sapio, Flavio Bucci, e.a. Regie: Villi Hermann. Alfredo is een zwerver die leeft van zijn herinneringen. Ieder weekend gaat hij terug naar zijn geboorteplaats.
**21.35 Der neue Schweizer Film**
Tweedelige documentaire over de ontwikkeling van de Zwitserse film. (Slot).
**22.20 33e Internationale Omroep Muziekconcours van Duitsland**
De prijswinnaars 1984 vanuit Schloss Haimhausen bij München.
**23.3 Journaal**

### België/BRT 1

**14.00 Loon naar werken**
Afl. 6: Lisa... 3 jaar later (herh.)
**14.30 Nederlandse literatuur na 1830**
Afl. 13: Dit is het begin.... (herh.)
**15.00 Ergonomie**
Afl. 1: Wat is ergonomie? (herh.)
**16.00 -17.45 De grote Caruso**
(The great Caruso).
Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Richard Thorpe. Met in de hoofdrollen: Mario Lanza, Ann Blyth en Jarmila Novotna. Enrico Caruso, een arme Napolitaanse jongen, zweert op het sterfbed van zijn moeder dat hij zijn leven zal wijden aan de opera. Zijn droom wordt werkelijkheid.
**17.55 Journaal**
**18.00 Plons, de gekke kikker**
Afl. 2: Plons en de ballon.
**18.05 Stad op stelten**
Spelprogramma voor de jeugd, waarbij twee ploegen uit verschillende steden, telkens samengesteld uit twee kinderen, een ouder en een grootouder, het tegen elkaar opnemen.
**19.05 Boeketje Vlaanderen**
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
**19.35 Lotto, paardensport en mededelingen**
**19.45 Journaal**
**20.10 Kunst-zaken**
**20.20 Mike (3)**
Mike Verdrengh ontvangt bekende en minder bekende gasten in het Cultureel Centrum van Lokeren.
**21.35 Nostalgia**
Een portret van de Engelse varieté-artiest Noel Coward aan de hand van zijn eigen liedjes en sketches.
**22.25 Sport op zaterdag**
**22.40 -23.00 Paardensport, Journaal en Coda**

### België/RTBF 1

**09.00 Teletekstmagazine**
**12.30 Interwallonie: Zdravo-Zdravo-Zdravo**
Programma voor Joegoslaven.
**13.00 Interwallonie: Ciao Amici**
Programma voor Italianen.
**14.00 Tribunes économique et sociale**
**14.30 La Pensée et les hommes**
Filosofie en lekenmoraal (herh.)
**15.00 On treuzinme fi**
Toneelstuk in Luiks dialect van Georges Simonis, gespeeld door de theatergroep van het Teatre du Trianon de Liège. Regie: Ludovic Bastin.
**16.55 Documentaire**
**17.25 Cap 60**
Spelprogramma rond de jaren zestig.
**18.25 Pitilipop**
Tekenfilm: Karel's kat.
**18.30 Chanson plus**
Gevarieerd muziekprogramma.
**19.00 Teletourisme**
**19.25 Lotto-trekking**
**19.30 Journaal**
**20.00 Le jardin extraordinaire**
Natuurfilmserie. Vandaag: Een miljoen miljard mieren.
**20.35 Mariage Blues**
Franse tv-film van Patrick Jamain. Met in de hoofdrollen: Valerie Rojan, Florent Pagny en Dominique Frot. (Thema: Het huwelijk). Lou heeft een kleine stuntshow met auto's, waarmee hij in de provincie optreedt.
**22.05 Inedits**
Serie met nooit eerder vertoonde amateurfilms.
**22.50 -23.15 Journaal, Lotto en sport**

### BFBS

**13.00 Birthday Time Cartoon Show**
**13.15 Grandstand**
Gevarieerd sportprogramma met o.a. de voetbal-focus, rugby, racen en atletiek
**18.05 BBC News and Weather**
**18.15 Jim'll fix it**
**18.50 3-2-1**
Quiz- en spelprogramma met Ted Rogers en Dusty Bin.
**19.40 Tarby and Friends**
Amusementsprogramma met Jimmy Tarbuck. Gast: Russ Abbot.
**20.20 Juliet Bravo**
Tv-serie over de avonturen van de vrouwelijke politie-inspecteur Kate Langton.
**21.10 The Invaders**
Science-fiction tv-serie.
**22.00 Lame Ducks**
Nieuwe komische serie met John Duttine als Brian Drake. Brian trekt door het land met Tommy op sleeptouw.
**22.30 Aspel and company**
**23.10 Travelling man**
Dramatische serie. Ex-detective Lomax gaat op zoek naar zijn weggelopen zoon.
**24.00 -00.25 Pot Black '85**

## radio

### Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hie[r] versum! (8.06 Dingen van de dag. 8.5[.] Socialistisch Strijdlied. 9.50 Vandaa[g] de VARA). 10.03 De stand van zaken. [...] af 11.00 Flitsen van de N.K. Schaatsen round in Alkmaar). 11.03 Wie in 't N[e]lands wil zingen. 12.03 In de Rooie [...] 14.03 v-h Tussen Barend en van Dorp. [...] Muziek uit Studio I. 16.03 Heuvellaa[n] (17.55 Meded., S.O.S.- en politieberich[ten]) 18.06 Dingen van de dag. 18.30 VARA'[s ge]nerale. 20.03 Jazz uit het historisch ar[chief]. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. [...] Metro's Music. 23.02 Met het oog op [mor]gen. KRO: 00.02 Oogluik. 01.02-07.00 [...] Niemandsland.

### Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.35, [...] 9.35, 10.35 en 11.00 Aktua. 9.00 en 10.0[0 Ak]tua Nieuwsoverzicht). 11.33 Aktua Ka[...] breed. 12.26 Mededelingen voor land- [en] tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, [ver]volg. (12.36 en 13.33 Aktua). 14.00 Pi[...] cobs met hits uit de 50er jaren. 15.0[...] Saldo. 15.33 AVRO's Denksportpanor[ama]. 16.00 AVRO's Sportpanorama Junior. [...] Een jeugdprogramma. 17.00 Waar gee[...] is, ben je weg. 17.36 Avro's Radiojour[naal]. 18.10 Buitenland Spectrum. 18.30 Fr[...] huis. 18.40 De berg heeft een muis geb[aard]. 19.15 Gewoon even anders. 19.45 V[...] naar de weg. 20.03 Uit 't land. 21.00 [...] ons de rustdag wijden. 21.46 EO-Me[...] daad zending en hulpverlening. (21.46 [Pro]jekt van de week. 21.50 Tot aan het uit[einde] der aarde). 22.20 België totaal. 22.35 [Re]flector. 22.50 Deze week. 23.15 Zater[dag]avonduur. 23.55-24.00 Tenslotte.

### Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 [...] non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Pop[...] (11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 [...] Vast Jubileum Spektakel Show. (13.3[.] Dikvoormekaarshow). 14.03 Hier en [Nu]. 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier en Nu. [...] Popstation. 16.03 Hier en Nu. 16.07 N[...] Zaterdag-Sport. (17.03 Hier en Nu). [...] De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 [...] co-express. 21.02 Elpee-pop. 22.02 Co[...] Style. 23.02-24.00 Late Date Jazz time[...] cial.

### Hilversum 4

7.00 Dag Nacht, dag Dag! 8.30 Mooi zo[...] Concerto mattinale. 11.00 Kurhaus[con]cert. Vandaag: Het Roemeens Ork. A[...] Serban. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Vero[nica] Nieuwsradio. 13.05 Veronica Klassie[k]. Utrechts Symf. Ork., met solist. B. Re[...] voor klarinet en piano. 14.48 Club Ve[roni]ca Klassiek. 15.25 Nieuwe grammo[foon]platen en compactplaten. 16.00 Lang [...] de opera. 17.00 Zin in muziek. (A. Ru[...] voor muziekhobbyisten. B. Podium [...] jonge beroepsmusici). 17.55 Den-B[...] 800-journaal i.s.m. Orva. 18.02 Kla[...] dessert. 19.00 Laudate. Gewijde mu[ziek]. 19.50 Ter overweging. 20.00 Zater[dag]avondconcert. Improvisaties uit de [...] dens van de Amerikaanse slagwerke[r/vo]calist David Moss in Amsterdam. [...] Complement. Deel 60. 21.50 Spekt[akel]theater. 22.00 KRO-jazz-connection. [...] 24.00 Spektakel-theater.

### ROZ

11.30-13.00 Weekendradio: gevarieerd [za]terdagochtendprogramma met om [...] ROZ-Aktueel. 13.04-14.00 Het evenem[...] wekelijks muziekprogramma van de [...] 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-18.40 Progra[mma] voor Turken, Marokkanen en Tunesië[rs].

# zondag

## televisie

### Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**11.00 Eucharistieviering**
Bij gelegenheid van het 60-jarig jubileum van Memisa te Rotterdam.
**12.15 -12.40 De reis van de Paus naar het Caribisch gebied**
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**13.45 Nederlandse literatuur na 1830**
Les 11.
**14.15 Duits voor beginners**
(Gute Reise) Les 13.
**14.45 Handwerken**
Herh. Les 4.
**15.15 Kind en Basisschool**
Herh. les 8.
**15.45 Engels voor Gevorderden**
(Follow me 2) Herh. les 47.
**16.00 Bizim Icin**
Een programma voor Turkse vrouwen in Nederland, herh. les 14.
**16.15 Merhaban Biekum**
Een programma voor Marokkaanse vrouwen in Nederland, herh. les 14.
**16.30 Het huishouden van Jan Steen**
Kinderprogramma met filmpjes op de video.
**17.30 Journaal**
**18.00 Open Schooltijd: Thema 13**
Vrouwen in de minderheid.
**18.30 Taal, tekens en regels**
Afl. 13: Verleden tijd.
**18.45 Sociale (on)zekerheid voor jongeren**
Afl. 5: Studeren met behoud van uitkering.
**19.00 Journaal**
**19.05 Towser**
Afl. 5 van een serie belevenissen van het hondje Towser.
**19.10 Achterwerk in de Kast**
Veertiendaags programma waarin kinderen van 8 tot 13 jaar vrijelijk over de camera beschikken.
**19.27 The Tube**
Pop-programma van Channel 4 met liveoptredens, reportages en interviews.
**20.10 Van Kooten en de Bie**
**21.00 Nieuws**
Een eigengereide blik op hedendaagse zaken.
**21.10 Tijdverschijnselen**
Discussieprogramma rond een thema o.l.v. Ad 's-Gravesande. Vanavond Lichting '84. Discussie tussen jongeren die in 1984 een (beroeps)opleiding hebben voltooid.
**22.05 When the Raven Flies**
IJslands Vikingenspektakel uit 1984 van regisseur Hrafn Gunnlaugsson. Gest, een ler keert naar IJsland terug om zich te wreken op de Vikingenbroers Thor en Erik die in zijn jeugd zijn ouders hebben vermoord en zijn zuster meenamen.
**23.55 Journaal**
**24.00 -00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**

### Nederland 2

**11.00 Studio Sport**
N.K.-schaatsen te Alkmaar. reportage van de 1500 meter heren.
**11.30 Open Universiteit**
Regelsystemen bij mens en dier (kursus: Systemen en hun besturing), herh.
**12.00 -12.45 Het Capitool**
Direkte uitzending waarin binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**17.40 Studio Sport**
N.K. Schaatsen allround te Alkmaar.
**18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden**
**18.30 Sesamstraat**
**18.45 Sprekershoek**
Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
**19.00 Studio Sport**
**19.55 Trekking van de lottogetallen**
**20.00 Journaal**
**20.10 Panoramiek**
Achtergrondinformatie bij aktuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
**21.00 Alles is toch al geregeld**
Serie programma's waarin vrouwenlevens centraal staan. Vanavond over het dilemma of je als feministe op een vooruitgeschoven post in de maatschappij nog iets kunt verwezenlijken van feministische idealen.
**21.55 De Arabieren**
Serie. Afl. 1: Heden en verleden.
**22.45 Journaal**
**22.50 -22.55 Nieuws voor doven en slechthorenden**

### Duitsland 1

**09.30 Programma-weekoverzicht**
**10.00 Die eigene Geschichte**
Documentaire serie. Afl.: Als wenn nichts gewesen wäre... Na-oorlogse herinneringen van emigranten.
**10.45 Die Sendung mit der Maus**
**11.15 Neues aus.....**
Internationaal jongerenmagazine.
**12.00 Der Internationale Frühschoppen**
**12.45 Nieuws met weekspiegel**
**13.15 Il Ballo dell'Ingrate**
Uit het achtste Madrigalenboek van Monteverdi. Uitgevoerd door: Het Concentus Musicus Wien o.l.v. Nicolaus Harnoncourt, m.m.v. Cathy Berberian, Paul Esswood en Franz Mazura.
**13.45 Magazin der Woche**
**14.30 Anna, Ciro & Co (5)**
Kinderprogramma.
**15.00 Das Höllenriff**
(Beneath the 12-Mile-Reef).
Amerikaanse speelfilm uit 1953. Met Robert Wagner, Terry Moore en Gilbert Roland. Regie: Robert D. Webb. Tussen de Engelse en Griekse sponsvissers aan de kust van Florida heerst een enorme rivaliteit. Als de Griekse Tony verliefd wordt op een Engels meisje, komt het tot een hevig gevecht.
**16.40 Film aktuell**
**17.00 Vesper**
Vanuit de Stadtpfarrkirche St. Stephan in München-Sendling
**17.30 ARD-Ratgeber: Recht**
**18.15 Wir über uns**
**18.20 Nieuws**
**18.23 Die Sportschau**
Met o.a. het doelpunt van de maand,
**19.15 Programma-weekoverzicht**
**19.20 Weltspiegel**
Reportages van buitenlandse correspondenten.
**19.58 Programma-overzicht**
**20.00 Nieuws (met ondertiteling)**
**20.15 Einer wird gewinnen**
Het grote internationale spelprogramma met Hans Joachim Kulenkampff. Gasten: Helmut Zacharias, Therese Steinmetz en het ensemble Andrei Serban.
**22.00 Hundert Meisterwerke**
Vandaag: De slapende zigeunerin van Henri Rousseau.
**22.10 Nieuws**
**22.15 Endstation Rockenberg**
Reportage over de 17-jarige Thomas Zimbrich die na zijn arrestatie zelfmoord pleegde.
**23.00 Das Märchen vom Zigeunerkönig**
Zino Davidoff - Ein Leben für den blauen Dunst. Reportage.
**23.45 Nieuws**

### Duitsland 2

**10.00 Programma-overzicht**
**10.25 Die Stadtschreiber**
Toneelspel: Der Muffl. Met o.a. Veit Relin, Inge Toifl en Birgit Machalissa.
**11.55 Die Sport-Reportage**
WK Skiën vanuit Bormio, afdaling heren.
**13.13 Journaal**
**13.15 Botero als Bildhauer**
Documentaire van Erwin Leiser.
**13.45 Anderland**
Kinderprogramma. Vandaag: Ich trau mich nicht nach Hause.
Aansl.: Sonntags Nach-Tisch.
**14.15 Alice in Wunderland**
Serie. Afl.: Der Hummertanz.
**14.40 Ein Wiedersehen auf Bullerbü**
Film naar Astrid Lindgren.
**15.50 Die Fraggles**
Tv-poppenserie. Afl.: Reds Club.
**16.15 Ein-Blick**
Die liebe Muh mit Schindeln of Das Sitzfleisch. Filmreportage.
**16.30 Lou Grant - Seine besten Fälle**
Amerikaanse serie. Afl.: Indianer. Met: Edward Asner, Robert Walden, Linda Kelsey e.a. Regie: Alan Cooke.
**17.20 Heute**
**17.22 Die Sport-Reportage**
**18.15 Tagebuch**
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
**18.30 Die Muppet-Show**
Met als gast vanavond: Debbie Harry.
**18.57 Programma-overzicht**
**19.00 Heute**
**19.10 Bonner Perspektiven**
Parlementair nieuws.
**19.30 Fleischlos glücklich**
Filmreportage over vegetarisch leven.
**20.15 Jakob und Adele**
3 korte films van Carl Heinz Schroth.
**21.00 Flucht nach Varennes**
Speelfilm van Ettore Scola. Met o.a.: Jean-Louis Barrault, Marcello Mastroianni, Hanna Schygulla, e.a. In de tijd van de Franse Revolutie rijdt er een koets met een kleine groep toevallig bij elkaar gekomen reizigers van Parijs naar Verdun. Ook koning Lodewijk XVI en zijn vrouw Marie-Antoinette hebben de stad verlaten. Als de reizigers de koets van de koning ontdekken, geven zij daar ieder een eigen reaktie op.
**23.00 Heute en Sport am Sonntag**
**23.15 •• Tänzer (1)**
Vierdelige serie van en met Peter Schaufuss. Met: Denys Ganio, Frank Andersen, Anthony Dowell, studenten van de Koninklijke Ballet School en de Deense Koninklijke Ballet School.
**00.05 Heute**
Aansl.: Brief aus der Provinz.

### Duitsland 3/WDF

**09.00 Telekolleg aktuell**
**09.25 Telekolleg II**
Met om: 09.25 The State to the Rescue, cursus Engels (herh. 9). 09.55 USA (2), cursus geschiedenis (herh. 17). 10.25 Ziele und Aufgaben der Betriebswirtschaft, cursus Volks- und Betriebswirtschaftslehre. (herh. 17).
**15.45 Zug um Zug zum Königsdiplom**
Schaken voor iederen (4).
**16.00 Sehen statt Hören**
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
**16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat**
Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
**17.30 Computer-Club**
**18.00 Catweazle**
Engelse tv-serie voor kinderen. Afl. 5: Das Auge der Zeit.
**18.30 Blickpunkt Gesundheit**
Manches geht uns auf die Nieren. Medisch programma over de nieren.
**19.00 Aktuelle Stunde**
Met Sport im Westen.
**20.00 Nieuws en weerbericht**
**20.15 Das Erbe von Jalta**
Afl. 4: König, Zar und roter Balkan.
**21.00 Auslandsstudio**
**21.45 So isses**
Het leven live met Jürgen von der Lippe.
**23.15 Experimente**
Alles weitere sei praktisch sitzkunst. Abstracte tekenfilm van Kilian Dellers.
**23.30 Nieuws**

### Duitsland 3/SWF

**09.00 Telekolleg II aktuell**
**09.25 Telekolleg II**
Zie voor cursusinformatie Duitsland 3/WDF.
**11.00 Wort, das Grenzen überwindet**
Filmreportage over de Bijbelzondag van Christelijke Kerken.
**13.50 Uitreiking van de orde "Wieder den Tierischen Ernst"**
Aan Dr. Norbert Blüm.
**16.00 Sehen statt Hören**
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
**16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat**
Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
**17.30 Narbengesicht und Sonnenblick**
Poppenspel voor de kinderen.
**18.00 Hobbythek**
Umwelt - einmal nachgemessen.
**18.45 Briefmarken - nicht nur für Sammler**
**19.00 Der Doktor und das liebe Vieh**
Tv-serie naar de herinneringen van de dierenarts James Herriot. Met: Robert Hardy, Christopher Timothy, Carol Drinkwater e.a.
**19.55 Treffpunkt**
**20.55 Ballett im Dritten: Blanche**
John Neumeiers „Endstation Sehnsucht". Film van Norbert Beilharz.
**21.45 -22.30 Flutlicht**
Actuele reportages, nieuws en studiogasten uit de sport in Rheinland-Pfalz.

### België/BRT 1

**10.00 Eucharistieviering**
**11.00 -12.00 Confrontatie**
Ieder zijn waarheid.
**14.00 Voor boer en tuinder**
Afl. 9: Land en tuinbouwonderwijs.
**15.00 I.Q.**
**15.30 Veldlopen**
Rechtstreekse reportage van het veldlopen voor dames en heren vanuit Hanuit.
**16.20 Tijdrover: Kwizien**
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Konijnbereiding.
**16.40 Popeye**
Tekenfilmserie.
**16.45 Juke Box**
**17.00 De Collega's**
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 20: De Muur.
**17.35 Juke Box Special**
Met: Depeche Mode.
**17.55 Journaal**
**18.00 Plons, de gekke kikker**
Afl. 3: Plons en de bloem.
**18.05 Liegebeest**
Afl. 23: De waterput.
**18.20 Leven en laten leven**
Programma dat de verbetering van onze levenskwaliteit nastreeft.
**19.05 Journaal**
**19.45 Sportweekend**
**20.25 Lente**
Tv-film van Dré Poppe naar Cyriel Buysse. Met: Chris Thijs, Jo de Meyere, Blanka Heirman e.a. (herh.) Tante Zeunia ligt op sterven. Zij wil Leontientje nog eens zien, het jonge nichtje dat al lang geleden met haar ouders is uitgeweken naar Parijs.
**21.30 Première-magazine**
Filmrubriek van Roland Lommé.
**22.20 -22.40 Journaal en Coda**

### België/RTBF 1

**09.30 Octo-puce**
Serie over de micro-computer. Afl. 4: Het invoeren van informatie in het geheugen van de computer.
**12.00 Faire le point**
**13.00 Journaal**
**13.05 Concertissimo**
Muziekconcours Jeunes Solistes '85. Vandaag de 5e kwartfinale.
**13.55 Les aventures du brave soldat Schweik**
Tv-serie naar het werk van Jaroslav Hasek. Met o.a.: Fritz Muliar, Helli Servi en Heinrich Schweiger. Josef Schweik stelt zich voor en vertelt zijn levensverhaal. Hij is een simpele dikke man die zijn kost zo'n beetje verdient met de hondenhandel. Op een dag vertelt zijn hospita hem dat Ferdinand vermoord is. Het duurt even voordat Schweik zich realiseert dat het om de aartshertog gaat: Sarajevo, 18 juni 1914.
**15.00 Terminal 10**
Spelprogramma. Vandaag: Senegal.
**16.20 Les associés du crime**
Detectiveserie naar het werk van Agatha Christie. Afl. 11 (slot): De man in de mist. Met Francesca Annis, James Warwick en Linda Marlowe. Regie: Chris Hodson. De actrice Gilda Glen is bang voor haar aanstaande (tweede) echtgenoot en vraagt een gesprek aan met Tommy en Tuppence.
**17.15 Videogam**
Gevarieerd popprogramma.
**17.40 Lollipop**
**18.05 De Smurfen**
**18.30 Week-end sportif**
Sportprogramma van Marc Jeuniau.
**19.25 Toto-uitslagen**
**19.30 JT magazine**
Actualiteitenmagazine.
**20.15 Zygomaticorama**
**21.30 Viens chez moi, j'habite chez une copine**
Franse speelfilm uit 1980 van Patrice Leconte. Met o.a. Michel Blanc, Bernard Giraudeau en Thérèse Liotard. Een benzinepomphouder licht zijn klanten op om op die manier door de moeilijke laatste dagen van de maand te komen. Op een dag echter wordt hij door een achterdochtige klant in de val gelokt en moet hij zijn zaak sluiten, hij staat op straat. Wat nu? Hij besluit bij een (getrouwde) vriendin in te trekken en voegt het woord bij de daad.
**22.50 -23.15 Journaal, toto en sport**

### België/RTBF 2

**09.00 Teletekst magazine**
**13.00 Zie België Frans 1**
**15.30 Veldlopen**
Rechtstreekse reportage van de veldloop te Hannuit.
**17.00 Zie België Frans 1**

### BFBS

**15.30 Geoffrey Smith's World of Flowers**
Serie over planten. Afl.: Primula's.
**15.55 The Big Match Live**
Hoogtepunten van twee competitiewedstrijden die gisteren gespeeld werden.
**16.35 The Dukes of Hazard**
Tv-serie.
**17.20 Birthdaytime**
Aansluitend: Atarah's Music.
**17.35 He-Man and Masters of the Universe**
Aansl.: Birthdaytime.
**18.00 Illusions**
Oriëntaalse magische show.
**18.20 The Prisoner of Zenda**
Science-fiction tv-serie. Afl. 6.
**18.50 Songs of Praise**
Populaire hymnes van Shetlanders, gepresenteerd door Magnus Magnusson.
**19.25 News and Weather**
**19.35 Bob's Full House**
Laatste aflevering van dit komische spelprogramma met Bob Monkhouse.
**20.05 Bootle Saddles**
Tv-serie.
**20.35 S.O.E - A Secret Army**
De taak van de SOE in W.O.-II.
**21.35 That's Life**
Amusementsprogramma met spelle[tjes], muziek en actuele reportages.
**22.20 -00.50 The Last Days Of Pomp[eii]**
Dramatische tv-film. Deel 1. In het [jaar] 79 na Cristus kwam de vulkaan Vesu[vius] tot een uitbarsting. Dit had tot gevolg [dat] 16.000 mensen omkwamen.

## radio

### Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 Juist op zon[dag]. 10.02 Duyscotheek. 11.02 Kom 'ns lang[s] des Indes. 12.02 Een regel uit een lied[...] Tosca, Gerrit en Piet. 13.05 AVRO-Ma[ga]ne. 14.02 Langs de lijn, sport en mu[ziek]. 17.55 Mededelingen en uitgebreid wee[rbe]richt. 18.05 Speciaal voor u. 18.30 De fi[...] IQ & Co. 19.02 Het klokje van zeven u[ur] dus... 19.30 De Brekers, hoorspelserie. [...] Zondag AVRO-Avond Show. 23.02 Met [het] oog op morgen. 00.02 De Nachtw[...] 04.02-07.00 Krieken met Adje.

### Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.45 Woord [...] zondag. 9.25 Waterstanden. 9.30 NOS-[...]dermagazine. 10.02 NOS-Zondagskr[...] 12.00 Wat een taal. 13.10 NOS-Cult[...] 14.30 Een leven lang. 15.00 NOS-Jazz '[...] back'. 15.30 Zo kan het ook. 16.00 Het [...]ningschap. 16.45 De grote verwarr[ing]. 17.35 Veronica Nieuwsradio. 19.00 C[...] Veronica - Trend. 20.03 Confrontatie. 2[...] C.R.M. 22.35-24.00 Het zwarte gat.

### Hilversum 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 K[...] miniparade. 11.02 Weeshuis van de [...] 12.02 And the beat goes on.. 13.02 K[...] ORK. 15.02 KRO's Wereldparade. 17.02 [...]dio "De Zwarte Roos". 18.02 Hitjes [...]datjes. 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO studi[o...] 21.02 Krachtvoer. 23.02-24.00 Op slag [...] maandag.

### Hilversum 4

8.02 H vier. 10.00 Musica Religiosa. 1[...] Für Elise. 13.02 Opera-matinee. 14.00 [...] der de groene linde. 14.15 Concert o[p] zondagmiddag. Rotterdams Filhar[mo]nisch Orkest, met soliste. Klassieke [mu]ziek voor orkest en piano. 16.30 Disk[...]ble. 18.02 Kamerconcert. Wilhelm Kr[...]bach, orgel: De zojuist ontdekte orgelw[er]ken van Bach. 19.00 De Bachkenners [...] 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 K[...] en korpsen. Naardens Kamerorkest, [...] soliste. Vioolconcert van Mozart. 2[...] Guitariteiten. 23.00-24.00 Cascade.

### ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: w[eer]bericht, sport en andere evenemen[ten]. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, spo[rt].



■ = zwart/witprogramma
•• = stereoprogramma of 2-kanaalto[on]



Eindredactie
**Harrie Cremers**
tel. 045-739273/ 739274

'Middageditie' en 'Bij Koos': zware middagkost op de Nederlandse TV

# „Competitie is er altijd, óók bij deze programma's"

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Ook in Nederland lijkt nu het einde in zicht van de saaie tv-middagen met herhalingen van vee-artsenseries, Engelse les of op woensdag programma's die slechts voor kinderen bestemd zijn. Een jaar nadat Veronica noodgedwongen met 'Tineke' het fenomeen 'middagtelevisie' lanceerde bij het verkrijgen van de B-status waren de avonden al vol hebben nu ook KRO, VARA, NCRV en TROS zich gestort op de doelgroep die in de middaguren reeds tijd heeft om zich voor de buis te nestelen.



● KRO's Middageditie met HAN VAN DER MEER en AAD VAN DEN HEUVEL en KOOS POSTEMA in wiens programma het er altijd gezellig aan toe gat.

Daarmee richten de omroepen zich niet bij voorbaat op een 'kleine' doelgroep. Zo'n 800.000 werklozen, een paar miljoen huisvrouwen, schoolgaande jeugd, studerenden en enkele honderdduizenden die part-time en in ploegendienst werken en bovendien bejaarden staat niets in de weg om het toestel af te stemmen op bijvoorbeeld 'KRO's 'Middageditie' op dinsdag of VARA's 'Bij Koos' op zaterdagmiddag. Bij de KRO weet men het genoemde programma nog altijd niet boven de middenmoot uit te tillen, ondanks de inzet van 'zwaargewichten' als Aad van den Heuvel en Han van der Meer en de algemeen erkende lieftalligheid van Dieuwertje Blok. De Middageditie scoort een waarderingscijfer van 6,8 a 6,9 en er kijken ongeveer 975.000 mensen naar het programma (7 tot 8 procent).

Koos Postema, alweer een journalistiek zwaargewicht, vergaat het beter. Na aan het begin van dit tv-seizoen steeds tweede op de kijkcijferranglijst te hebben gestaan, kon 'Bij Koos' naar de eerste plaats oprukken in de periode dat 'Tineke' een maand wegbleef uit angst voor de sluikreclameboetes. Nu is VARA's 'Bij Koos' het best bekeken (ruim anderhalf miljoen kijkers ofwel twaalf procent) middagprogramma en het waarderingscijfer ligt boven de zeven.

## Actueel

**De makers van KRO's Middageditie hebben echter een argument om de rapportcijfers van de NOS weg te wuiven. Hun programma zou namelijk „actueler dan alle anderen" zijn. Een echte „nieuwsshow" die de kijker heet van de naald informeert met hard nieuws, maar ook met de meer gezellige onderwerpjes.**

**Een kijkje op studiovloer nummer 3 bevestigt dat min of meer. Zelfs de weerman stelt zich zodanig op de hoogte, dat hij in zijn praatje de allerlaatste meteorologische gegevens kan verwerken. En ook de jonge presentator Derk Bolt heeft het vak goed geleerd (kennelijk van Aad van den Heuvel want Bolt immiteert hem in zijn manier van ondervragen vrijwel vlekkeloos) de weerman krijgt te verstaan dat hij weer en wind beter in zijn eigen woorden kan voorspellen dan in de taal der deskundigen. Bolt in een gesprekje vooraf: „Dan maar iets minder exact, als het maar begrijpelijk is".**

Overigens is het op dinsdagmiddag in studio 3 niet de heksenketel die men van „een echte nieuwsshow" zou verwachten. De KRO nodigt geen publiek uit er wordt slechts gewerkt en men tracht weliswaar alles dat op het draaiboek staat zoveel mogelijk te actualiseren, veel ruimte om het programma om te gooien en het laatste nieuws te laten voorgaan, is er niet. Slechts één redacteur is met de telefoon in de weer om nog iets uit te zoeken dat is die blonde jongen over wiens hoofd de camera inzoomt naar de presentatietafel en waardoor ook de kijker de indruk krijgt dat we hier met levensechte redactieburelen te maken hebben.

Dat is natuurlijk niet zo, want drie minuten na de rechtstreekse uitzending wordt het decor alweer afgebroken voor het volgende programma. Alle middagprogramma's komen overigens uit deze zelfde studio.

## Gezelligheid

**Bij Koos gaat het anders. De gezelligheid die de buis op zaterdagmiddagen siert, is ook daadwerkelijk in de studio te proeven. Kleine podiumpjes worden volgestouwd met publiek, gasten en belangstellenden. Een andere verhoging is voor muzikanten gereserveerd. En als een heuse showmaster heet eindredacteur Jan Nagel deskundigen en gewoon volk welkom. Geintje over de Elfstedentocht, grapje over Koos' voorkeur voor Feyenoord en „u kunt bestellen wat u wilt": de show is al begonnen voordat Koos in de ether is.**

Zowel VARA als KRO proberen naast deskundigen ook onderwerpen uit het gewone leven aan bod te laten komen. De Nederlandse tv-journalistiek heeft de goede gewoonte, huiswerk te maken. Produktiemedewerkers nodigen die „experts" uit die het leuk lijken te verwoorden, hoewel het natuurlijk sterk van het onderwerp afhangt of de kijker daarmee ook geamuseerd wordt. Maar een journaliste die veel van mode afweet, een fotografe uit de provincie die oude mensen fotografeert en een ontbijtje met het ADM-personeel gaan er natuurlijk in als koek.

Koos Postema: „Aad van den Heuvel en ik maken de twee 'zwaarste' middagprogramma's. Zowel in de Middageditie als bij ons is ruimte voor echt nieuws. Het grote verschil zit in de uitzenddag. Aad maakt een soort avondkrant in tv-vorm, bij ons is het een soort weekendeditie, waarin plaats is voor onderwerpen die je ook in de weekendbijlage van kranten tegenkomt".

**Aad van den Heuvel laat duidelijk doorschemeren dat hij het „harde werk" zoals hij dat bijvoorbeeld in de 'Alles is anders show' deed wel mist. Voor zijn mediashows was dit seizoen helaas geen geschikte uitzendavond te vinden, maar Van den Heuvel erkent blij te zijn dat hij in de middageditie af en toe wel eens een serieus onderwerp kan „wegproppen".**

**Maar hij ziet ook andere voordelen in zijn middagwerk: „Dit is voor Han van der Meer en mij een kans om wat in de luwte van al die competitie te opereren. We hebben nu even geen last van die sfeer van: wie is er de beste, Adriaan van Dis of Jan Lenferink...".**

**Koos Postema: „Ik geloof daar niet in. Die competitie is er toch altijd, ook bij de middagprogramma's. Ik durf daar wat eerlijker in te zijn. Wij zijn de hele tijd bezig met het bijschaven van het programma we verzinnen bijvoorbeeld die kijkersspelletjes om mensen aan het programma te binden. We zitten met middag-tv in een proces van volwassen worden".**

Uitreiking 'Gouden Harpen' vanavond tijdens TV-uitzending

# Sterrenshow rond 25 jaar Conamus

(Van onze RTV-redactie)

**HILVERSUM – De AVRO-televisie brengt op deze zaterdagavond vanaf 21.05 uur op Nederland 2 een uitgebreide, eerder in Noordwijkerhout opgenomen, registratie rond het 25-jarig bestaan van Conamus, de stichting die zich inzet voor de Nederlandse lichte muziek. Het jubileum wordt gevierd tijdens de uitreiking van de Gouden Harpen 1984, de hoogste onderscheiding die het Comité voor Nederlandse Amusementsmuziek kent.**

De Gouden Harpen werden dit jaar uitgereikt door mr. Pieter van Vollenhoven aan Robert Long voor onder meer de opmerkelijke manier waarop hij onverdraagzaamheid, hypocrisie en discriminatie onder handen neemt en aan Jaap Eggermont, producer van de serie Stars on '45 en de man achter de Star Sisters.

Het jubileumprogramma bestond uit een aantal hoogtepunten uit 25 jaar muziek van eigen bodem, afgewisseld met actueel repertoire. Speciale gasten waren: Bonnie St. Claire, Rob de Nijs, Marjol Flore, de groep Flairck, Koos Alberts, Sandy Coast, Shocking Blue, Patricia Paay, een speciaal voor deze gelegenheid samengesteld accordeon-ensemble en de groep VOF de Kunst, die de exportprijs ten deel viel voor hun internationale succes 'Suzanne'.

Het geheel werd omlijst door het Metropole Orkest onder leiding van Rogier van Otterloo.



Een feestelijke show rond 25 jaar Conamus met een keur van sterren zoals (v.l.n.r.) ROB DE NIJS, MARISKA VERES en KOOS ALBERTS.

Interview per satelliet met Stevie Wonder

# Patty Brard presenteert San Remo Festival

(Van onze showpagina-redactie)

**SAN REMO – Patty Brard is in Italië uit meer dan 200 kandidates geselecteerd om op 7, 8, en 9 februari het bekende San Remo Songfestival te presenteren. Dat festival zal in tal van landen worden uitgezonden. Niet alleen in Europa, maar ook in Canada en enkele Zuidamerikaanse landen. De finale-avond zal in totaal zo'n 200 miljoen tv-kijkers trekken.**



● PATTY BRARD
...dit jaar presentatrice van het grote San Remo Festival...

Het songfestival omvat op de eerste avond een wedstrijd voor beginnende Italiaanse popgroepen en op 8 februari een voor gerenommeerde binnenlandse bands. Tijdens de laatste avond binden de beste groepen in beide categorieën met elkaar de strijd aan. Het festival wordt opgeluisterd met optredens van tal van wereldberoemde artiesten, waaronder Tina Turner, Duran Duran, Sade, Phil Collins, Spandau Ballet, Frankie Goes to Hollywood, Chaka Khan, Wham en Bronski Beat. Via de satelliet heeft de presentatrice een interview met Stevie Wonder.

Zij is door de Italiaanse televisiepersoonlijkheid Pippo Baudo uitgekozen om het festival te presenteren. Bovendien vond hij het een groot pluspunt dat de Banana-Splitpresentatrice vijf talen, waaronder Italiaans, vloeiend spreekt.

De zangeres-presentatrice zal overigens tijdens het festival haar nieuwe single 'Woman in love', dat wereldwijd zal worden uitgebracht, ten gehoren brengen. Wel bestaan er plannen om gedeelten van 'San Remo' in een later stadium op het Nederlandse scherm te brengen.

**Wat een en ander betekent voor de toekomst van Patty Brard weet ze zelf nog niet. „Het is voor mij een grote eer en een geweldige uitdaging. Ik heb nog geen idee wat er daarna gaat gebeuren.**

# AVRO-TV voortaan zonder omroepsters

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM – De AVRO-omroepsters verdwijnen van TV. Monique van der Sande is met ingang van vandaag nog in haar proeftijd ontslagen en Patricia Messer zal na afloop van dit winterseizoen naar de AVRO-radio verhuizen. Daarna zal Hans van der Togt de enige AVRO-omroeper zijn. Dat werd gistermorgen door de AVRO bevestigd.**

Vanaf oktober 1984 hanteert de AVRO een nieuwe presentatieformulie op TV. Het gezicht van de omroeper of omroepster komt alleen nog maar in beeld aan het begin van een televisieavond en verder slechts wanneer de aard van de aankondiging dit eist. De aankondigingen tussen de programma's door worden nu zoveel mogelijk gedaan met beeldinformatie plus een commentaarstem, de zogenaamde 'voice over'.

AVRO-voorlichter Rob Schwitters: „De informatie kan sneller worden verwerkt met een 'voice over'. Dat is kort en krachtig. Een omroepster is dan niet meer nodig".

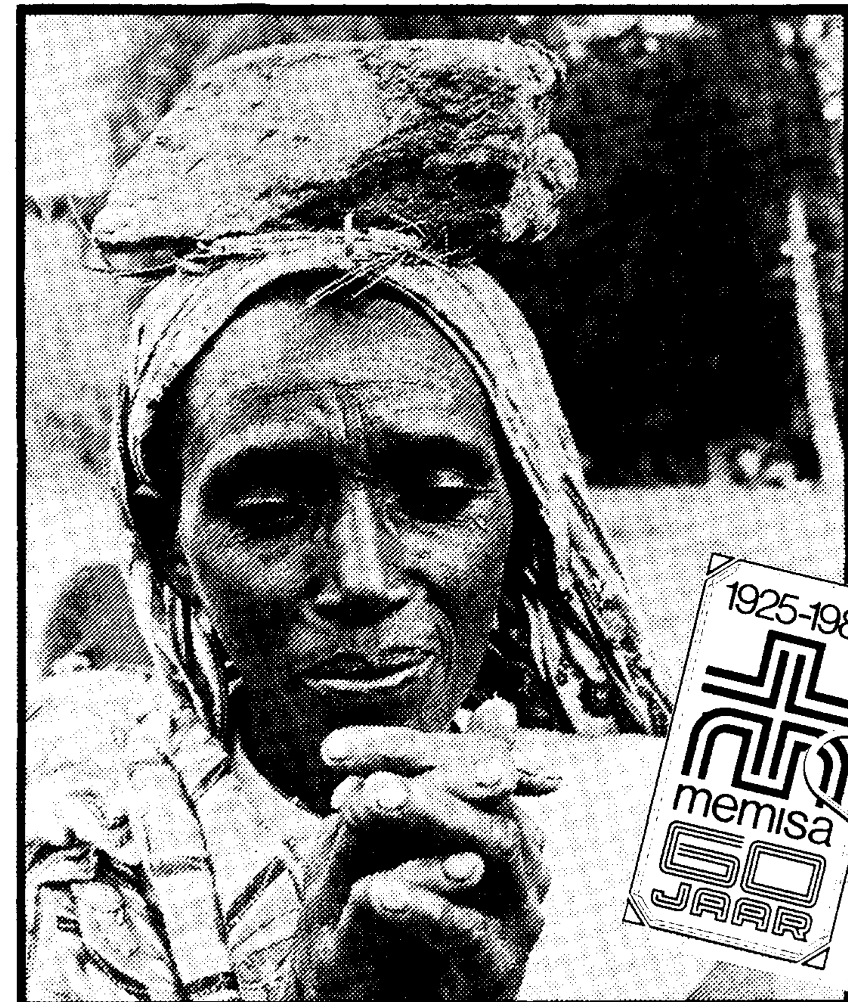
Schwitters ontkende dat de omroepsters Van der Sande en Messer op hun eigen initiatief, uit onvrede met deze nieuwe situatie, zijn vertrokken. Het ontslag van Van der Sande zou de AVRO geen problemen opleveren, omdat zij nog op een proefcontract werkte en Messer gaat, volgens Schwitters, vanaf mei of juni bij de radio „meer journalistieke werkzaamheden" doen.

**Door deze ingreep moet het AVRO programma een hoger tempo krijgen de vertragende factor die de omroepsters zouden zijn, wordt vervangen door korte inleidende filmpjes en slechts het populaire AVRO gezicht Van der Togt mag aanblijven.**



● PATRICIA MESSER
...verhuist na dit winterseizoen van TV naar AVRO-radio...





# Up Art.




## Up. Pilsener van uitzonderlijke klasse.

Urtyp Pilsener, bij de fijnproevers onder u beter bekend als Up, is een oorspronkelijk Pilsener Bier. Up wordt iets zwaarder gebrouwen, is krachtig gehopt en heeft een bijzonder fijn aroma.

Het zal u dan ook in't geheel niet verbazen dat wij opvallend veel waardering oogsten met dit edele stukje brouwkunst.

Brand

BROUWER VAN BIJZONDERE BIEREN.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 2 februari 1985 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



### Bedankt



*● Sander van der Sluis uit Eygelshoven is een van de mensen die er voor zorgen dat uw krantje op tijd in de brievenbus terecht komt. Dat hij daarbij een open oog heeft voor andermans zorgen, bewees hij 14 dagen geleden. Toen hij bij het jongerencentrum Saje een krant in de bus wilde stoppen ontdekte hij een kapotte ruit. Bezorgd ging hij op onderzoek uit en al spoedig werd het hem duidelijk dat het interieur van Saje zorgwekkend lag te smeulen. Sander zorgde ervoor dat de brandweer snel ter plaatse was zodat een grote brand kon worden voorkomen. Eergisteravond werd de bezorgdheid van onze bezorger beloond. De mensen van Saje bezorgden als blijk van erkentelijkheid een langspeelplaat bij Sander.*

### Hunnen

*● De Hunnen krijgen een staartje, althans de geschiedenis van de Kölner Hunnen die – zoals de Winkbülle meedeelden – donderdagavond aan de grens werden tegengehouden door de Marechaussee omdat ze 'gevaarlijke' zwaarden bij zich hadden. „We hebben niet tegengewerkt, integendeel, we hebben er alles aan gedaan om ze zo snel mogelijk over de grens te krijgen. Wij hebben zelf de politie ingeschakeld om alles zo snel mogelijk te laten verlopen. Dat ze uiteindelijk toch nog te laat in de schouwburg kwamen voor de revue kwam niet door ons, maar doordat de Hunnen te laat van huis zijn gegaan. Ze kwamen in ieder geval al veel te laat bij de grens aan". Dat zegt de Marechaussee. De geschiedenis herhaalt zich; rond 300 (na Chr.) hadden we ook al gedonder met de Hunnen.*

### Niet/wel

*● We hebben natuurlijk niets te zeggen over wat U wel en niet moet doen, maar we kunnen U wel even laten weten dat U vanavond niet naar het Auw Wieverval in Merkelbeek moet gaan. Abusievelijk hebben wij namelijk in de krant van donderdag vermeld dat vanavond in zaal 't Trefpunt aan de Kerkstraat in Merkelbeek een Auw Wieverbal wordt gehouden. Deze avond is echter niet vanavond, maar volgende week zaterdag. U kunt natuurlijk zondagmorgen wel naar de eerste Herren-Sitzung die op de Langeberg gehouden wordt. Dat begint om 11 uur in In 't Ven. Dat is net zo'n rare naam als In de Cramer. Dat zijn stotterbevorderende zelfstandige naamwoorden.*

### Deel III

*● Nee, dit is niet het derde stukje in de koffiekolom over het onderwerp deel (we zouden niet durven) maar een tipje betreffende Uw kentekenbewijs en meer dan ook nog eens het derde deel. Eigenlijk moet dat vanaf gisteren uw auto zitten. Hebt U het nog niet, dan moet U effetjes naar één der hoofdpostkantoren en daar kunt U het krijgen. U hebt nog tot 1 maart 1985 de tijd, de politie van Heerlen heeft ons laten weten dat tot die datum waarschuwend wordt opgetreden en erna verbaliserend. Het verschil is ongeveer vijftig gulden (of één dag hechtenis).*

### Regrofer

*● Toen de Amerikanen richting Duitsland gingen werd de oefening Reforger genoemd, nu ze terugkomen zou men dat in de meest logische zin des verbands 'Regrofer' kunnen noemen.*

---

*Achterstand door reactivering Geilenkirchen inhalen*

# HID ijvert voor extra Schinveldse sociale woningbouw

**ONDERBANKEN – 'Aandacht! Wederom Aanvullende Contingenten Schinveld!' Deze geheel nieuwe verklaring voor de afkorting AWACS gebruikte Hoofdingenieur-Directeur A. Jacobs van de Volkshuisvesting Limburg (HID) gistermiddag in Schinveld. Daar verrichtte hij met behulp van een graafmachine het steken van de 'eerste spade' voor het Schinveldse bestemmingsplan Merkelbeekerstraat. Op het terrein aan de Brunssummerstraat zullen vijftien premie-koopwoningen en twintig premie-huurwoningen worden gebouwd. En daarmee ziet deze Onderbankse kern voor het eerst sinds zeven jaar weer sociale woningbouw in haar midden verrijzen. In totaal voorziet het bestemmingsplan in de gefaseerde bouw van zo'n 180 huizen.**

„Vijf jaar geleden moesten alle bouwplannen in de kern Schinveld worden stopgezet in verband met de reactivering van de vliegbasis Geilenkirchen", aldus burgemeester Ritzer gistermiddag. „Zolang de gemeente niet duidelijk wist hoe de contouren kwamen te liggen, kon er geen spade in de grond. Zo'n driehonderd Schinveldenaren, met name jongeren tussen de twintig en dertig jaar, moesten noodgedwongen naar Heerlen en Brunssum verhuizen. Het gevolg was een vergrijzing met een duidelijke weerslag op het Schinveldse verenigingsleven en faciliteiten op het terrein van onderwijs en gezondsheidszorg".

**Hoofdingenieur-Directeur Jacobs verzekerde de burgemeester gisteren dat binnen de Adviescommissie Rijkssteun Woningbouw al het mogelijke wordt gedaan om de achterstand in de Onderbankse sociale woningbouw in te kunnen lopen. „Verleden jaar heeft de gemeente een extra contingent van vijftig woningen gekregen. Dit jaar bedroeg dat aantal twaalf", aldus de heer Jacobs die het bestemmingsplan Merkelbeekerstraat als een eerste aanzet tot het oplossen van de woningnood in Onderbanken omschreef.**



*● Er worden weer woningen gebouwd in Merkelbeek. In zijn enthousiasme klimt burgemeester Vincent Ritzer van onderbanken op de graafmachine. Daarnaast de wethouders Theunissen en Dohmen.*

---

*Ondernemers moeten dit jaar aan toegezegde bijdrage voldoen*

# Strengere voorwaarden project kooptoerisme

**HEERLEN – De ondernemers in de Oostelijke Mijnstreek moeten dit jaar de door hen toegezegde bijdrage aan het project kooptoerisme voor de volle honderd procent voldoen. Zo niet zullen de provincie en het ministerie van Economische Zaken hun bijdrage aan het project stopzetten. Dat heeft députe E. Mastenbroek aan de vaste Statencommissie voor Economische Zaken laten weten. Daarmee stelt de provincie aanmerkelijk zwaardere eisen aan de ondernemers dan de betrokken gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek doen. Die zijn akkoord gegaan met een halvering van de ondernemersbijdrage.**

Het project Kooptoerisme is een paar jaar geleden van start gegaan om meer Duitsers in de Oostelijke Mijnstreek hun boodschappen te laten doen. Het hele project kost miljoenen guldens, die door verschillende instanties worden opgebracht. Dat zijn gemeenten in de O.M., de provincie en het rijk (PNL-gelden). Daarnaast hebben de ondernemers in de O.M. ook een gedeelte van de kosten op hun schouders genomen. Terwijl de diverse overheden hun gelden trouw overmaakten, is het innen van de ondernemersbijdrage van het begin af aan zeer moeizaam gegaan. Het eerste jaar werd dat nog geweten aan de onbekendheid van het project, maar ook verleden jaar – ondanks smeekbeden van vele kanten – bleven veel ondernemers in gebreke. Zo werd in Heerlen maar 56 procent van het bij het begin van het project door de middenstand toegezegde bedrag ook daadwerkelijk overgemaakt.

## Nut?

**Veel ondernemers, vooral die buiten het centrum van Heerlen, twijfelen aan het nut van het project voor henzelf. Zij zien niet meer Duitsers in hun winkel. Vanzelfsprekend staan zij dan ook niet te trappelen om een cheque uit te schrijven.**

Niet alleen van de kant van de provincie is kritiek te horen op de slechte betalingsdiscipline van de ondernemers. Mr. J.A. Janssen, voorzitter van de Kamer van Koophandel en Fabrieken in de Mijnstreek zei gisteren tijdens zijn jaarrede dat het onbegrijpelijk is, „dat de gevestigde detailhandel dit project onvoldoende als mogelijkheid voor de noodzakelijke omzetvergroting ondersteunt en haar financiële toezeggingen niet nakomt".

## Parkeerproblemen

**Mr. Janssen gaf nog een tweede reden waardoor de komst van Duitse kooplustigen naar de O.M. wordt tegengehouden. En dat is het weinig tolerante parkeerbeleid dat in de centra wordt gevoerd op dagen dat er absoluut te weinig parkerplaatsen zijn, zoals op de Duitse door de weekse feestdagen. „Een anti-kooptoerisme boemerang," noemde Janssen dat.**

Meer parkeergarages, desnoods opgericht met financiële steun van de overheid en het gebruik maken van 'nicht gebuhrenpflichtige verwarnungeen' één soortparkeerbon, maar waarvoor geen geld hoeft te worden betaald, zouden een aanzet tot de oplossing van dat probleem kunnen vormen, aldus Janssen.

---

## Foto-expositie Klimmen verlengd

KLIMMEN – De expositie, die de Heemkundevereniging Klimmen in de hal van het gemeentehuis in Voerendaal heeft ingericht, wordt vanwege de grote publieke belangstelling nog een week verlengd. Aanvankelijk zou hij gisteren afgelopen zijn. Men kan de foto's van de restauratie van de Klimmense Remigiuskerk en vondsten van opgravingen nog bekijken tot en met vrijdag 8 februari tijdens kantoortijd.

---





*● Veronica nam gisteren het programma Schoolplein op in het Eykhagencollege in Schaesberg.*

*Programma van Veronica vanuit Schaesbergse school*

# 'Schoolplein' in Eykhagencollege

**SCHAESBERG – Gisteren werden in het Eykhagencollege de opnames gemaakt voor het Veronica-programma Schoolplein. In een hektische maar gezellige sfeer kwamen de meest uiteenlopende onderwerpen aan de orde.**

Zo was er een discussie, via een straalverbinding met Staatssecretaris Korte van Hemel over een samen te stellen leerlingenstatuut, dit als tegenhanger van het leerlingenreglement.

## Zilveren krijtje

Zonder noemenswaardige technische problemen werd verder aandacht besteed aan de door enkele leerlingen van boven genoemd college opgerichte Milieu-commissie. Tussen de bedrijven door trad de bekende Engelse groep The Stranglers op. Verder werden het talent en het cabaret van de school binnen een nogal ludieke sfeer gepresenteerd. En overhandigde presentator Alfred Lagarde het zilveren krijtje voor de tot beste leraar uitgekozen mevrouw Magda Vijgen. Ovationeel applaus viel niet alleen haar ten deel maar ook de bekende Amsterdamse visagist Dick Peeters die door middel van make-up een van de aanwezige schoolmeisjes veranderde in een adembenemende schoonheid. Aanstaande donderdag wordt dit programma uitgezonden.

---

*RAAD SIMPELVELD WEET HET OOK NOG NIET*

# Stemmen staken over 'Miljoenenlijntje'

**SIMPELVELD – In de raadsvergadering van Simpelveld, die eergisteravond plaatsvond, staakten de stemmen bij het verzoek van de vervoersbond FNV bedrijfsgroep spoorwegen van Landgraaf adhesie te betuigen aan een brief tot handhaving van het Miljoenenlijntje.**

De nestor van de raad, de heer Bardoul, hield een gedegen pleidooi voor de spoorlijn. „Het Miljoenenlijntje en de lijn Simpelveld-Aken stellen deze regio internationaal open. Wij waren steeds voor deze lijnen. Gaan deze weg dan betekent dat afbraak van de infrastructuur. Beide zijn ook van groot belang voor het toerisme. De exploitatiekosten mogen niet doorslaggevend zijn".

## Lijnen

**Raadslid Beckers sloot zich aan bij de woorden van gouverneur Kremers, die onlangs in Simpelveld verklaarde dat, wilde men deze lijnen behouden, er meer mensen moeten instappen. Lei Loozen: „Wat we hebben, moeten we behouden. We moeten ons niet zo maar een besluit van de minister, die hier nooit komt, laten aanpraten."**

Burgemeester Teheux verklaarde tenslotte dat het college nog even wil afwachten en daarom geen concrete voorstellen had. Door afwezigheid (ziekte) van raadslid Theo Geurts staakten de stemmen over het al dan niet adhesiebetuigen en staat dit punt weer op de agenda van de raadsvergadering van 28 februari.

## Auto gestolen

NUTH – Vanaf de parkeerplaats van de Makro in Nuth werd donderdagavond de auto van K. uit Stein gestolen. De Mercedes met het kenteken GD-84-HV werd tussen 19 en 19.30 uur ontvreemd.

## Inbreker betrapt

OIRSBEEK – De politie van Schinnen betrapte in de nacht van woensdag op donderdag W. uit Hoensbroek op heterdaad bij een inbraak in een café aan de Provinciale Weg. Toen de politie bij het pand arriveerde had de 21-jarige man net twee speelautomaten leeggehaald. W. is aangehouden.

## Militaire voertuigen weer terug

**BRUNSSUM – Met ingang van volgende week komen de militaire voertuigen, die gebruikt zijn bij de grootscheepse oefening Reforger weer terug naar Brunssum. De voertuigen komen zowel per spoor als over de weg naar Brunssum toe. Op het terrein van de voormalige mijn Emma wordt weer een Amerikaans legerkamp ingericht, waar de tanks en andere panservoertuigen zullen worden geïnspecteerd, voordat zij worden opgeborgen in de depots in Brunssum. In totaal zullen zo'n vijfhonderd voertuigen naar Brunssum komen. Aanmerkelijk meer dan er half januari richting Duitsland vertrokken. Het inleveren van de voertuigen zal de hele maand februari in beslag nemen.**

---

*Enquête onder bewoners Maria Christina-wijk*

## Hoge gasrekening door gierende tocht

**HEERLEN – Uit een door het bewonerscomité van de Maria Christinawijk op de Heksenberg in Heerlen gehouden enquête onder de bewoners van 238 woningen in die wijk is gebleken dat het gasverbruik in die wijk vaak nogal hoog ligt. Veertig procent van de bewoners gebruikt meer dan 3500 kubieke meter gas per jaar. Sommige bewoners stookten zelfs het dubbele daarvan op.**

Oorzaak daarvan zou de tocht kunnen zijn die in veel woningen voorkomt. Het bij de renovatie aangebouwde deel van de woningen zou daar de grote boosdoener van zijn. Ook is er sprake van slecht sluitende ramen en deuren.

Met de resultaten van de enquête in de hand is het bewonerscomité naar de eigenaar van de woningen, het AZL, toegestapt. Daar bleek men gevoelig voor de klachten. Besloten werd dat het AZL de klachten serieus zal onderzoeken.

---

*ONDANKS BEZWAREN VAN MERGELLANDGEMEENTEN:*

# Geen subsidie Simpelveld voor regionaal jeugdwerk

**SIMPELVELD – Het gemeentebestuur van Simpelveld ziet vooralsnog geen aanleiding haar standpunt inzake de afbouw van subsidiëring van het regionaal centrum voor jeugd- en jongerenwerk in Gulpen te wijzigen. Simpelveld neemt deel aan het bestuurlijk experiment specifiek welzijn Oostelijk Mijngebied en wil nu de rijksbijdrage van ƒ 22.000 naar eigen inzichten aan welzijn besteden. De zich gedupeerd voelende Mergellandgemeenten hebben tijdens een toelichting van hun bezwaarschriften van hun bezwaarschriften bij de commissie beroep en bezwaarschriften van niet kunnen bewerkstelligen dat Simpelveld zijn standpunt wijzigt.**

Simpelveld wil al enkele jaren van de subsidie aan de stichting regionaal centrum voor jeugd en jongerenwerk in Gulpen af. Deze stichting zet sinds 1977 een jeugd-jongerenwerker in Simpelveld in. In december 1983 besloot Simpelveld al te stoppen met de subsidiëring. De instellingen gingen toen in beroep bij de Raad van State, die haar in het gelijkstelde. Simpelveld liet toen wel al weten voor 1985 de subsidie te beëindigen.

## Stopzetting

De gemeenten die de regionale instelling verder subsidiëren hebben bij de begroting 1985 wèl rekening gehouden met de bijdrage uit Simpelveld. Besluit Simpelveld nu definitief tot stopzetting van de subsidie, dan wordt de rijksbijdrage niet herverdeeld onder de andere gemeenten.

**Tijdens de raadsvergadering van 28 februari zal de Simpelveldse raad zich definitief moeten uitspreken over de afbouw van subsidie. Volgens burgemeester Fons Teheux blijft het oorspronkelijk standpunt overeind staan. „Zoals de zaken er nu voorstaan zien we geen enkele redenen om dat standpunt te wijzigen. Dit wil niet zeggen dat als wij bijvoorbeeld wachtgeld moeten betalen, wij ons aan deze verplichtingen zullen onttrekken, maar zover is het nog lang niet. Natuurlijk kunnen de gemeenten nog in hoger beroep gaan. Gezien een vergelijkbaar geval in Nuth, waar de gemeente in het gelijk gesteld werd, heb ik goede hoop op een gunstig resultaat".**

DANKBETUIGING

*De viering van mijn tachtigste verjaardag op 28 december jl. is een groot sukses geworden.*

*Hartelijk dank aan elk familielid, vriend en goede bekende, die daaraan heeft meegewerkt door felicitatie en/of enige andere attentie.*

**J. SNIJDERS**
Douvenrade 43, 6419 AA Heerlen

---

Gevestigd m.i.v. heden ten kantore van mrs. Noordhuis, Konings en Lemmen, advocaten en procureurs te Roermond

**MR. G.J. LEMMEN**
***advocaat en procureur***

Kantooradres:
Willem II Singel 68
6041 HV Roermond
Tel.: 04750 - 30044

---

## Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, behuwdvader en opa

# Heinz Mayer

echtgenoot van wijlen

## Else Neuhaus

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uit aller naam:
**Kinderen en kleinkinderen**

Kerkrade, februari 1985
Maarzijde 31

---

*„Dank om wat je voor ons betekende en deed. We vergeten je nooit"*

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze vader, schoonvader en lieve opa

# Wiel Meessen

zal gehouden worden op zaterdag 9 februari om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.

**M. Meessen-Jacobs**
**Kinderen en kleinkinderen**

Kaalheide, februari 1985

---

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

# Matthieu Rameckers

zal plaatshebben op zondag 3 februari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk Sint-Vincentius à Paulo, Rumpen te Brunssum.

**Mevr. Rameckers-Schreurs**
**Kinderen en kleinkinderen.**

---



---

## Algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

# Katharina Thonhauser-Beok

weduwnaar van

## Konrad Thonhauser

op de leeftijd van 86 jaar.

In dankbare herinnering:
**R. Thonhauser**
**M.C. Thonhauser-Peters**
**O. Harenczyk-Thonhauser**
**J. Vreuls**
**De klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Beok**
**Familie Thonhauser**

Hoensbroek, 1 februari 1985
Aldenhofstraat 57
Corr.adres: Burg. Slanghenstraat 86
6433 AV Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 5 februari om 11.00 uur, in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Maandag a.s. om 19.15 uur, avondwake in het oude kerkje aan de markt.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 190. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14 tot 15 en van 19 tot 20 uur. Zondag alleen van 14 tot 15 uur.

---

†

## Enige en algemene kennisgeving

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden gesterkt door het h. sacrament der zieken op 78-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

# Charel Seegers

oud hoofd der school te Lindenheuvel

echtgenoot van

## Truus Beumers

| | |
|---|---|
| Geleen: | **G.M.E. Seegers-Beumers** |
| Geleen: | **E.P.M. Aerts-Seegers** |
| | **H.L.J.M. Aerts** |
| | **Christianne, Desirée** |
| Geleen: | **R.P.J. Seegers** |
| | **J.M.J. Seegers-Luyten** |
| | **Ingrid, Janine, Manon** |
| Hocheim (Dld.): | **I.F.Th. Heinrich-Seegers** |
| | **B. Heinrich** |
| | **Lars, Annette, Karin** |
| Brunssum: | **H.J.C.M. Seegers** |
| | **A. Seegers-van Riet** |
| | **Flos, Bregje, Bart** |
| | **Familie Seegers** |
| | **Familie Beumers** |

6164 HJ Geleen, 29 januari 1985
Spaubeeklaan 50

De uitvaartdienst gevolgd door de crematie heeft op wens van de overledene in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn innig geliefde echtgenote, zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Julia van Campo

echtgenote van

## Huub Ponse

Zij overleed op de leeftijd van bijna 76 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Beek: **H. Ponse**
**Familie van Campo**
**Familie Ponse**

6191 VJ Beek L., 1 februari 1985
Peter Treckpoelstraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 5 februari om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats „de Nieuwenhof" zal plaatsvinden.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

---

## In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder en grootmoeder

# Maria Hubertina Theunissen-Haan

betuigen wij onze oprechte dank.

**A. Theunissen**
**Kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 3 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

---



---

†

*Rust nu maar uit.*
*Je hebt je strijd gestreden.*
*Je hebt het dapper gedaan.*
*Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden?*
*Wie kan voelen wat je hebt doorstaan?*
*Rust nu maar uit.*

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Christina Catherina Fijma

echtgenote van

## Antonius Gerardus van Kesteren

De diepbedroefde familie:

| | |
|---|---|
| Ubach over Worms: | **A.G. v. Kesteren** |
| Baexem: | **Jan v. Kesteren** |
| | **Tiny v. Kesteren-van der Doorn** |
| | **Bart en Noud** |
| Ubach over Worms: | **Joke Michorius-v. Kesteren** |
| | **Fredy Michorius** |
| | **Armand** |
| Hoensbroek: | **Ton v. Kesteren** |
| | **Truus v. Kesteren-Snijders** |
| | **Familie v. Kesteren** |
| | **Familie Fijma** |

6381 GZ Ubach over Worms, 30 januari 1985
Schoolstraat 100

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 4 februari a.s. om 13.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Zondag 3 februari a.s. om 17.15 uur wordt in voornoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna eucharistieviering mede tot haar intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle-ardente van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

## Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St.-Jansokliniek te Geleen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 71-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, mijn lieve moeder, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Maria Johanna Julia Lemans

weduwe van

## Pieter Jacob Hubert Muris

Neerbeek: **Leon Muris**
**Familie Lemans**
**Familie Muris**

6191 EP Neerbeek, 1 februari 1985
Corr.adres: Fatimabergstraat 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Callistus te Neerbeek, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
[illegible] bruari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

---

## Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij zo vele jaren voor ons betekende, delen wij u mede dat, na kortstondige ziekte voorzien van het H. sacrament der zieken, enkele dagen na haar 77e verjaardag is overleden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, tante Lieske uit de [illegible]straat te [illegible]

mevrouw

# E. Bastin-van Eekeren

weduwe van

## H.J. Bastin

De begrafenis zal plaatshebben in de kerk van de Heilige Martelaren van Gorkum, [illegible] Heerlen, op maandag 4 februari a.s. om 11.00 uur, waarna bijzetting in het gezamenlijk graf op het kerkhof aan de Akerstraat te Heerlen.

In dankbare herinnering;
mede namens:
**Th. van Eekeren**
**en overige familieleden**
**A.C. Franssen-van Eekeren**
**[illegible] Franssen**

Corr.adres: 6330 [illegible] Valkenburg, 31 januari 1985
Kampstraat 26

---

†

Heden, op 1 februari 1985, is door een noodlottig ongeval plotseling van ons heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

# Antoon Weijers

echtgenoot van

## Johanna van Uden

| | |
|---|---|
| Sittard: | **J.T. Weijers-van Uden** |
| Oirsbeek: | **Henk Weijers** |
| | **Gerda Weijers-Bastiaanse** |
| | **Ilona, Barry en Brian** |
| Sittard: | **Annie Bohnen-Weijers** |
| | **Hans Bohnen** |
| | **Monique en Angelique** |
| Groesbeek (Gld): | **Felix Cillissen** |
| | **Thea Cillissen-Driessen** |
| | **Felix, Natasja,** |
| | **Anoeska, Mischa** |
| | **Familie Weijers** |
| | **Familie van Uden** |

6134 VV Sittard, Ericastraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op dinsdag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.
Avondmis maandag 4 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleance vanaf 10.40 uur achter in de kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader en opa

# Guus Goris

echtgenoot van

## Fien Schroeders

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

| | |
|---|---|
| Schaesberg: | **F. Goris-Schroeders** |
| Tilburg: | **Sjef Goris** |
| | **Letty Goris-van Weiden** |
| Spaubeek: | **Guus Goris** |
| | **José Goris-Snackers** |
| Budel: | **Mia Lindelauf-Goris** |
| | **Jo Lindelauf** |
| Neerbeek: | **Gussta Borghans-Goris** |
| | **Jo Borghans** |
| Sittard: | **Fons Goris** |
| | **Leidy Goris-Habraken** |
| Nieuwenhagen: | **Bertie Hanssen-Goris** |
| | **Jo Hanssen** |
| | **en al zijn kleinkinderen** |
| | **Familie Goris** |
| | **Familie Schroeders** |

6372 CX Schaesberg, 1 februari 1985
Hoofdstraat 313

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 5 februari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene, wordt gebeden op maandag 4 februari om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk; aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, nam God heden tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 70 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na een kortstondige ziekte, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

# Jeu Scheeren

echtgenoot van

## Annie Wesche

In dankbare herinnering:

| | |
|---|---|
| Simpelveld: | **Mevr. A. Scheeren-Wesche** |
| Limbricht: | **M.H.A. Scheeren** |
| | **W.H.M. Scheeren-Schoffelen** |
| | **Danielle en Pascal** |
| | **Familie Scheeren** |
| | **Familie Wesche** |

6369 VK Simpelveld, 31 januari 1985
Nieuwe Gaasstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 5 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen [illegible] parochiekerk [illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader en opa

# Hein Lutgens

betuigen wij onze oprechte dank.

**M. Lutgens-Pelzer**
**Kinderen en kleinkinderen**

De zeswekendienst zal gehouden worden heden zaterdag 2 februari om 19.00 uur in de kerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

---

## Dankbetuiging

Uw blijken van medeleven bij het onverwachte overlijden van mijn geliefde man

# Wiel de Zeeuw

zijn voor mij een troostvolle bemoediging geweest. Ik ben u daar zeer erkentelijk voor.

Hoensbroek: **B. de Zeeuw-Sommerkorn**
**Familie de Zeeuw**
**Familie Sommerkorn**

---

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven door u betoond bij het overlijden en de crematie van onze vader en broer

de heer

# J.H. Kuckelkorn

**Namens de familie.**

Maastricht, februari 1985.

---



---

## Diversen

Bingo thuis rode kruis, [illegible] slag 1 februari: bingoge[tal]len: 67, 14, 45, 90, 44, 82, 40, 87, 20, 54, 88, 02, 62, 60, 55, 13, 09, 01, 25, 29, 59, 99, 69, 12, 75, 37, 22, 38, 93, 94, 52, 43, 61, 73, 84, 58, 10, 49, 65, 27, 35, 24, 06, 96, 19, 04, 66, 51, 34, 46, 17, 78, 97, 47, 83, loterijgetal: 5050002[…] speel mee en bel: [...] 949414.

KAARTLEGGEN volg[ens] tel. afspraak, 045-314090[…]

Deze WEEK speciale a[an]bieding in goedkope m[eu]bels direct van eigen [im]port. Tafel, stoelen, kas[ten] enz. Antiek P. Cortenra[ad] Reinaldstr. 1, Valkenbu[rg] ook 's zondags open.

T.k. 2 strakke antieke KA[…]TEN ƒ 950,- en ƒ 1150,-. T[el.] 04405-3238.

## Auto's en motoren

OPEL Kadett, bj. [...] i.z.g.st. Amersfoortstr. [...] Heerlen.

Te k. FIAT X 1.9. [...]renstr. 11, Treebeek-Br[un]sum.

Te k. OPEL Kadett 130[0] rood, bj. '80, pr. ƒ 7850,- [Te] bevr. Elizagracht 13, K[erk]rade-West.

Te k. AUSTIN Maxi, [...] 100% in orde, km.st. 46[...] pr. ƒ 3000,-. Charles [...]henstr. 57. Tel. 045-318[...]

Te k. OPEL Ascona, 4-[...] bwj. '77. Te bevr. Berna[...]testr. 51, Kerkrade-W.

VW type 1300, 1976, te[...] voor onderdelen. Tel. [...] 412035.

Te k. OPEL Kadett, [...] '74, met LPG, pr. ƒ 9[...] Tel. 04498-51133.



## Diversen

T.k. KASTEEL-BEELDENKAST, eenmalig pronkstuk, ±1850, br. 4 m, h. 2.10 m, alleen serieuze geg. Pr. n.o.t.k. 04405-3238.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

SONY-VIDEOSNELSERVICE, reparatie alle Sony-videoapp., Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10937.

Voor invulling AANGIFTEBILJET inkomstenbelasting of T-biljet, alle administraties, belastingadviesbureau Timmermans, 045-[illegible]

Ford Sierra 2.0 L, [...] blauwmet., 9.000 km; B[MW] 318 I, '83; Audi 100 C[...] wit, 1e eig.; BMW 320.6[...] BMW 323 I, blauw[...] spec. uitv., type '80; [...] Ascona 1.6 S, 4 drs., '82, [...]ver; Opel Kadett Spe[...] '83, zilver, 17.000 km; A[lfa] sud 1.5, '82, nieuwstaat; [Ci]troën Athena, '81, bla[uw]met.; Ford Granada 2.[...] '81; Toyota Carina 1600 [...] '81; VW Golf GTI, gr[...]met., '80; Mitsubishi L[an]cer, nov. '80; Nissan Che[rry] Coupé 1400 GL, '81. JU[…]GEN AUTOCENTR[UM] Langheckweg 36, ind.[…] Dentgenbach, Kerkra[de] Tel. 045-462353. Showro[om] ook 's zaterdags geopen[d].

*Voorzitter mr. J. Janssen in jaarrede K. van K.:*

# Omzetverbetering bij bedrijven Mijnstreek

**HEERLEN – Voor het eerst in vele jaren was er verleden jaar sprake van een reële omzetverbetering bij het bedrijfsleven in de mijnstreek. De totale geldomzet nam met tien procent toe. Vijf procent meer dan het landelijk gemiddelde. Vooral de export droeg bij in dit gunstig resultaat. Er werd verleden jaar 18 procent meer naar het buitenland verkocht dan het jaar daarvoor. Een verheugende ontwikkeling, noemde de voorzitter van de Kamer van Koophandel en fabrieken in de Mijnstreek mr.J. A. Janssen dat gisteren in zijn in de hal van vliegveld Maastricht uitgesproken jaarrede.**

Ook de grote toename van de investeringspremie-aanvragen in het afgelopen jaar is op zich verheugend en een getuigenis van het herstel van de industriële sector, zei mr. Janssen.

Maar niet alle sectoren van het bedrijfsleven profiteerden in gelijke mate van de opleving. Zo ging het in de bouw ronduit slecht. De omzet daar liep tien procent terug. Ook bij de detailhandel, in aantal ondernemingen de grootste sector van het bedrijfsleven was het niet echt juichen geblazen. De nominale omzet bleef daar gelijk. En dat terwijl de concurrentie in deze bedrijfstak heviger wordt dan ooit te voren.

### Tweedeling

**Daarnaast wees Janssen op een tweedeling die zich in het bedrijfsleven voordoet. Slechts een beperkt aantal ondernemingen, ongeveer een kwart, maakt qua omzet een gunstige ontwikkeling door. Het feit dat desondanks de omzet over alle bedrijven gerekend fors is toegenomen, betekent dat er zich binnen het bedrijfsleven een soort polarisatie voordoet, een scheiding tussen passieve en vernieuwende ondernemers, aldus Janssen.**

Een andere dissonant is het feit dat ondanks de gunstige omzetontwikkeling het aantal werkzame personen in de mijnstreek opnieuw afnam en wel met 1,7 procent. Landelijk was er toename met een half procent.

Al met al, waarschuwt de Kamer van Koophandel, mogen de positieve geluiden de bedrijven niet doen inslapen, gezien de stagnatie van de omzet bij de helft van het bedrijfsleven.

De Kamer van Koophandel doet een beroep op de landelijke overheid om ook na 1985 het PNL-beleid voor te zetten. Hoewel er door dit beleid veel positiefs is bereikt voor Zuid-Limburg, laat Janssen weten, is de doelstelling – het wegwerken van het verschil in werkeloosheidspercentages van Zuid-Limburg en de rest van Nedrland – nog niet bereikt.

## *Met nieuwe auto aan de haal*

**VENLO – De rijkspolitie in Bergen heeft donderdagavond bij de grensovergang Siebengewald een 22-jarige man aangehouden die 's-middags bij een garagebedrijf in Venlo een nieuwe auto met een waarde van 23.000 gulden voor een proefrit los wist te praten. Als onderpand liet hij een fiets achter die echter in Venlo bleek gestolen te zijn. Toen de man, die geen vaste woon- of verblijfplaats heeft, niet terugkwam werd de politie gewaarschuwd. Uit een onderzoek bleek dat de man door verschillende korpsen van de rijkspolitie uit Noord-Limburg gezocht werd wegens diefstal, oplichting en flessentrekkerij.**

## Drs. J. Punt summa cum laude gepromoveerd

**ROERMOND – Afgelopen week is aan de Zuidduitse universiteit van Augsburg tot doctor in de katholieke theologie 'summa cum laude' drs. J. Punt (38) gepromoveerd. Dr. Punt is priester van het bisdom Roermond en sinds 1982 docent voor sociale leer en sociale wetenschappen aan het grootseminarie Rolduc.**

Dr. Punt studeerde, zo deelt het bisdom mede, aanvankelijk economie aan de universiteit van Amsterdam. Na voltooiing van deze studie volgde hij de priesteropleiding te Rolduc. In 1979 werd hij priester gewijd. Vervolgens werkte hij als kapelaan in de St.-Martinusparochie te Beek, waarna hij zijn studies aan de universiteiten van Leuven en Augsburg vervolgde.

Zijn proefschrift behandelt de ontwikkeling van de mensenrechten en de visie van de Kerk hierop.

# BOOMKWEKERS VREZEN RAMP DOOR VORST

**door jan van lieshout**

LOTTUM – Onder de Limburgse boomkwekers heerst grote ongerustheid, die door fruittelers wordt gedeeld. „De conclusie dat zich een ramp heeft voltrokken is voorbarig, maar het kan wel een ramp worden. We moeten echter oppassen om de zaak niet op te blazen", waarschuwde gisteren in Lottum tijdens de jaarvergadering van de Limburgse Bond van Boomkwekers Jan Rulkens uit Maasbracht.

Vast staat dat de vorst veel schade heeft aangericht, met name aan de vruchtbomen. Er kan een kentering ten goede of ten kwade intreden. Eerst over veertien dagen hopen de boomkwekers een reëel beeld van de ware omvang van de schade te kunnen hebben. Maandag zullen er verkenningen in de ergst geteisterde plantages in Limburg en Brabant plaatsvinden.

Beduidend minder schade hebben de coniferen, de heesters en de rozen tijdens de recente koudegolf opgelopen.

Grote zorgen blijft de afzet van rozenwaren. Volgens Jan Rulkens, de voorzitter van de Limburgse Bond van Boomkwekers werden er in 1984 „miserabele prijzen" betaald. Er werden rozen voor twee kwartjes per struik verkocht, ofschoon de Nederlandse Bond van Boomkwekers en de Bond van Plantenhandelaren een minimumprijs van *f* 1,17 per struik overeenkwamen. Ter voorkoming van herhaling bepleitte Jan Rulkens daarom ordening van de afzet.

Overwogen wordt om de rozen van Noord-Limburg en Oost-Brabant – ongeveer 80 procent van het Nederlands areaal - via de bloemenveiling van Grubbenvorst te gaan afzetten. Zeer binnenkort vindt daarover een gesprek tussen rozenkwekers en veilingdirectie plaats.

De plannen tot aanleg van een rosarium nabij het kasteel van Arcel worden momenteel aan een haalbaarheidsonderzoek onderworpen. „Ofschoon de kosten niet gering zullen zijn, is zo'n rosarium voor de boomkwekerij en wellicht voor de hele sierteelt een goede zaak", aldus Jan Rulkens.

„Een slechte zaak" zou het in zijn ogen zijn wanneer agrariërs als gevolg van de superheffing, die de melkveehouderij en de interimwet, die de intensieve veehouderij in Midden- en Noord-Limburg aan banden heeft gelegd, een vlucht naar de boomkwekerij zou plaatsvinden. In navolging van Sjraar Munten, de voorzitter van de Tuinbouw Vakbond van de L.T.B. spoorde Jan Rulkens de boomkwekers daarom aan op hun qui vive te blijven.

Tenslotte waarschuwde hij voor het bacterievuur en de knolcyprus, die de Limburgse boomkwekerij onder- en bovengronds blijven belagen.

*Provinciaal archeoloog drs. Willems:*

## Regeling nodig bodemonderzoek

MAASTRICHT – Provinciaal archeoloog drs. W.J.H. Willems vindt dat er een snel een 'vervuiler betaalt'-regeling moet komen om te voorkomen dat onherstelbare schade wordt toegebracht aan het Limburgs Bodemarchief. Met name bij grootschalige projecten zoals de grindgaten in Midden-Limburg, de mogelijke afgraving van het Plateau van Margraten en de aanleg van de nieuwe oostwestbaan van het vliegveld in Zuid-Limburg kunnen volgens Willems 'archeologisch onvoorstelbare rampen plaatsvinden', wanneer er geen middelen voor behoorlijk onderzoek vrijkomen.

Willems gisteren: „Ik heb het afgelopen jaar samen met de provinciale griffie bekeken of er in het vergunningenstelsel niet een regeling kon worden ingebouwd, waarbij de uitvoerder een bepaald bedrag voor bodemonderzoek kan worden opgelegd. Het is technisch en wettelijk niet mogelijk gebleken en op goedgeefsheid van uitvoerders mag ik niet rekenen."

In het jaarverslag van de Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek voor Limburg wijst Willems op de regelingen in Duitsland en met name bij de bruinkoolwinningen in het grensgebied. 'Daar betaalt de afgraver alles. Elk stuk dat moet worden ontgonnen wordt eerst door de archeologische diensten onderzocht op kosten van de Rheinbraun A.G.'



● *Burgemeester Baeten reikt de onderscheiding uit aan prof. dr. W. Jappe Alberts (rechts).*

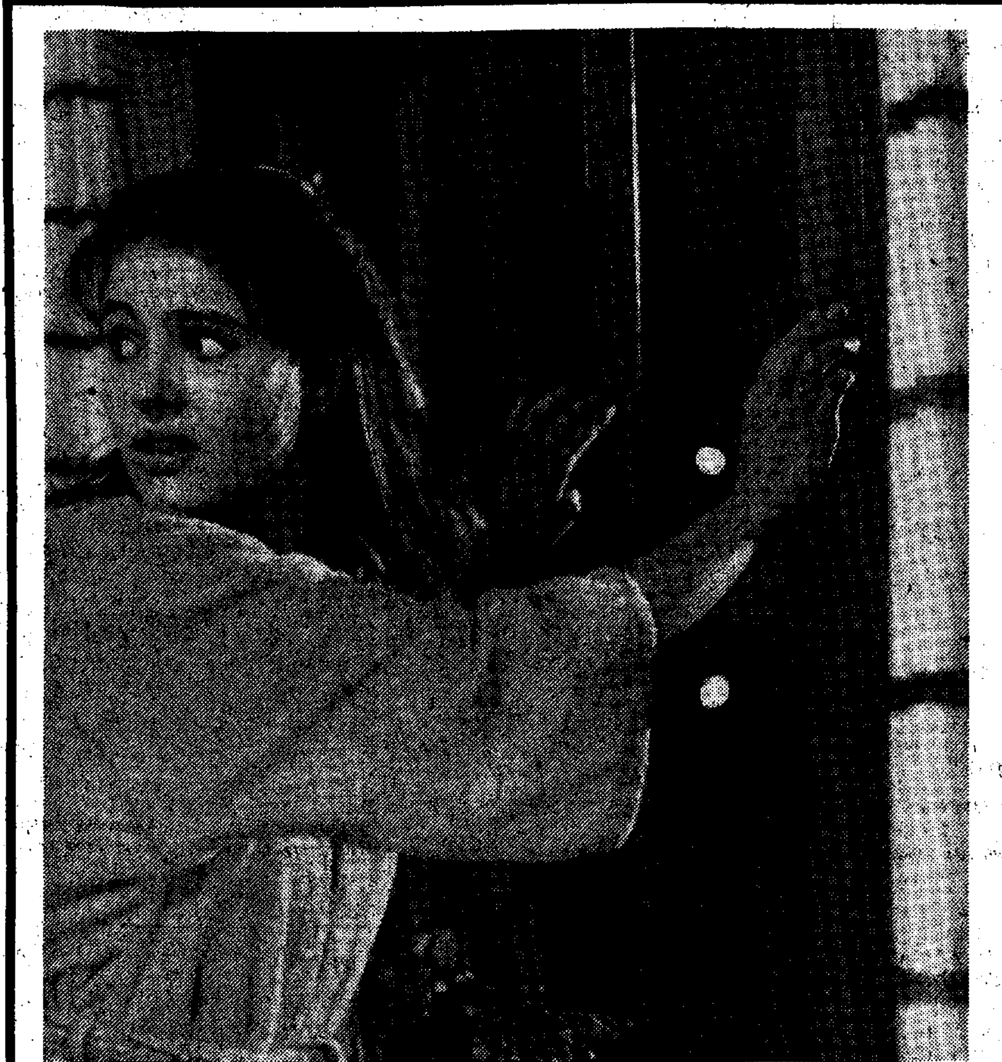
# *Prijs Juliana-Boudewijn voor W. Jappe Alberts*

**MAASTRICHT – Tijdens een sfeervolle zitting in de hal van het Maastrichts stadhuis is gisteravond de Juliana-Boudewijnprijs 1984 uitgereikt aan prof. dr. Wybe Jappe Alberts (84) wegens diens publicaties en andere activiteiten op wetenschappelijk historisch gebied met betrekking tot Belgisch en Nederlands Limburg. Daarbij heeft hij in belangrijke mate bijgedragen aan de versteviging van de vriendschapsbanden tussen Belgisch en Nederlands Limburg.**

Zowel burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht, die deze bijzondere prijs uitreikte, als prof. dr. A. van der Woude, die een laudatio hield, belichtten het grote belang van het wetenschappelijk oeuvre van prof. Jappe Alberts in het perspectief van de historische betrekkingen tussen Nederland en België. De uitreiking werd muzikaal omlijst door de Koninklijke Harmonie van Heer en het Kon. Sint Caeciliakoor van Heer.

Het is thans de veertiende maal dat de uitreiking plaats heeft gevonden van deze prijs, die werd ingesteld door de toenmalige gemeente Heer bij gelegenheid van het bezoek in 1959 van koning Boudewijn, koningin Juliana en prins Bernhard. Na de annexatie in 1970 van Heer door Maastricht is de prijs door deze gemeente overgenomen.

Wegens zijn verdiensten voor de versteviging van de betrekkingen tussen België en Nederland werd prof. Jappe Alberts uit het Gelderse Voorst – hij is Fries van geboorte – reeds de erepenningen van de beide Limburgen toegekend.



● *Maayke Bouten wordt door de moordenaar op de huid gezeten in 'De Prooi'.*

*NIEUWE NEDERLANDSE THRILLER*

# De Prooi: flauw verhaal

**HEERLEN – De bedoeling van 'De Prooi', de nieuwste Nederlandse filmproduktie, is een spannende thriller te zijn. Deze bedoeling, gaat vanwege het zwakke scenario, de trage vertelltrant en het oninteressante spel van hoofdrolspeelster Maayke Bouten, de mist in. Er blijven enkele goed gefilmde en spannende momenten over, maar ook die hier maakt één zwaluw nog geen lente. De enige verrassing biedt de lijst van de makers. Daarop prijken namen van mensen, die een band met Limburg hebben.**

Op de eerste plaats de regisseur Vivian Pieters. Zij is de zus van Guido Pieters, de Maastrichtse cineast, die o.a. met 'Ciske de Rat' furore heeft gemaakt. Dan

DE PROOI van Vivian Pieters. Met: Maayke Bouten, Johan Leysen, Marlous Fluitsma, Erik de Vries, Wim Bary, Yoka Berretty, Rijk de Gooijer, Joop Doderer, Lettie Oosthoek en Cas Baas. Camera: Peter Brugman. Muziek: Henny Vrienten.

zult u het 'markante' hoofd van Wim Bary tegenkomen. Wim Bary is ex-directeur van de Maastrichtse Stadsschouwburg, die in 'De Prooi' de rol van de notaris heeft gekregen, waarschijnlijk vanwege zijn grijze slapen. Marlous Fluitsma, die enige geheimzinnigheid aan de buurvrouw moet geven, heeft aan de Maastrichtse Toneelacademie gestudeerd.

Verder ontmoet u er Cas Baas, de ex-leider van het ex-Groot Limburgs toneel, die een wel erg oude kapelaan vertolkt. Op die leeftijd had hij minstens pastoor kunnen zijn. Maar dat was niet wezenlijk voor de film, net zo min als enkele naakttaferelen, die er dank zij blote bijdragen van Marlous Fluitsma en Maayke Bouten ingestopt zijn en die wellicht enige helderheid verschaffen over de lichamelijke conditie van Nederlandse actrices, maar die niets aan de film toevoegen.

Commercieel gezien zullen de namen van Rijk de Gooyer, Yoka Berretty en Joop Doderer enige verwachting wekken en zelfs extra publiek naar de bioscoop trekken, maar hun bijdrage is zo miniem, dat men goed moet opletten om ze aan het werk te zien.

Vermoedelijk is Vivian Pieters in de ban geraakt van de grote bruine ogen van Maayke Bouten. Ze zijn in totaal zeker een half uur close in beeld, maar aangezien deze debutante geen uitstraling heeft en geen enkele techniek om haar emoties te tonen gaat het vermoeien.

Als Peter Brugman niet zo knap de camera had gehanteerd en Hennie Vrienten niet zo'n suggestieve muziek had geschreven, was 'De Prooi' helemaal niets geworden. Informatie, die al voldoende bij het publiek bekend is, wordt eindeloos herhaald.

Valerie, een jong meisje, krijgt na de gewelddadige dood van haar moeder – zij wordt door een geheimzinnige auto overreden – te horen, dat zij niet haar echte moeder is geweest. Nu wil Valerie natuurlijk weten wie zij dan wel is en na wat verpleizingen en omzwervingen komt zij bij het graf van haar ouders uit, die zelfmoord hadden gepleegd.

Intussen heeft Valerie ook al kennis moeten maken met de moorddadige auto, met een vreemde garagehouder en een even vreemde notaris. Een zwak debuut van Vivian Pieters en Maayke Bouten en een knullig verhaal. De film gaat donderdag in 35 theaters in première, waaronder de H 5 in Heerlen.

**THEO PASING**

*Officier van justitie roemt hulp van de media bij de opsporing*

# Nederland nieuw doel van Akense misdadigers

**door jan a. c. de klerk**

AKEN – Nederland is op het nippertje verschoond gebleven van de twee hoogstgevaarlijke misdadigers Klaus-Dieter S. (33) en Günter C. (24) uit Aken. Toen ze, onder verdenking van een groot aantal misdrijven – waaronder moord – gepleegd te hebben, deze week in München werden gearresteerd stonden ze op het punt naar Nederland uit te wijken. Tevoren wilden ze in München of omgeving nog een bank plunderen om aan het nodige reisgeld te geraken.

Hoofdcommissaris Kurt Gubbels van de moordbrigade van de Akense politie heeft uit de eerste verhoren van het duo al een wat scherper beeld van hun drieste beeld gekregen.

**Moord, twee gevallen van zware beroving, afpersing, mishandeling, bedreiging en een reeks van inbraken staan in de beschuldiging op grond waarvan ze vrijdag in de Akense gevangenis werden opgesloten.**

„Genoeg voor levenslange gevangenisstraf en ze verwachten zelf ook die zwaartse straf te zullen krijgen", zei vrijdag officier van justitie dr. Klein in Aken. „De twee kwamen verrassend snel met hun bekentenissen voor de dag. Dat speelt ons in de kaart omdat we vooral in de moordzaak weinig klare en objectieve bewijzen voor de preciese schuld van elk in handen hebben."

De moord op de 27-jarige naaister Delia Przybylski in Alsdorf zeggen ze samen gepleegd te hebben. Ieder trok aan een eind van de wollen sjaal om de hals van de vrouw totdat ze geen teken van leven meer gaf. Het motief voor dat geweldsmisdrijf is nog niet duidelijk uit de verf gekomen. Het moet gezocht worden in de afkeer van de vrouw om met beide mannen tegelijk naar bed te gaan.

De twee mannen regen letterlijk het ene misdrijf aan het andere. Ze waren vanuit een café in Alsdorf op uitnodiging van de vrouw mee naar haar woning gegaan. Later in de nacht zijn ze nog terug naar dat café gegaan en haalden er voor 700 mark kleingeld uit de kassa. Omdat dat geld hen te zwaar in de zakken lag wisselden ze het daags daarna om bij de Kommerzbank in Würselen.

Ze vonden die bank meteen een goed object voor een overval die ze dan ook prompt de volgende dag uitvoerden. De buit bedroeg er 23.000 marken. Een deel van dat geld was gewaarmerkt en daarvan zijn er een aantal bankbiljetten na de arrestatie bij hen teruggevonden. Van de buit bij de bank schaften ze ook nieuwe 9-mm pistolen en kostbare gouden sieraden en gebruiksvoorwerpen aan.

**Over een geval van afpersing van een 1000 marken bij een bekende familie in Aken zijn de twee minder toegeeflijk. Ze ontkennen daarbij het leven van een elf jaar oude baby op het spel te hebben gezet. Klaus-Dieter S. doet het voorkomen alsof hij een oude schuld van de vrouw aan hem wilde vereffenen. Hij geeft wel toe de vrouw met een pistool een kaakfractuur te hebben geslagen.**

De verdere waslijst van misdrijven vermeldt nog een overval op een eethuis in Aken, bedreiging met vuurwapens van twee vrouwen in München en de reeks inbraken.



## Drs. J. Dittner burgemeester Luyksgestel

**DEN HAAG – Met ingang van 16 februari is drs. J.H.M. Dittner uit Melick en Herkenbosch benoemd tot burgemeester van Luyksgestel (NB).**

Drs Dittner (40), lid van het CDA en rooms-katholiek, is thans gemeentesecretaris van Melick en Herkenbosch. Hij volgt als burgemeester van Luyksgestel J.H.F. Reuver op, die per 1 november 1984 is benoemd in Heeswijk-Dinther (NB).

## Vragen over relatie K.v.K. en provincie

**BRUNSSUM – Drs. H. van Beers van de CDA-Statenfractie heeft aan het College van Gedeputeerde Staten vragen gesteld over de relatie tussen de Kamers van Koophandel en de provincie.**

In de afscheidsrede van oud-voorzitter mr. P. Meyer-Viol van de Maastrichtse Kamer is gezegd dat het overleg tussen de Maastrichtse Kamer en de provincie zich onbevredigend heeft ontwikkeld.

De nieuwe voorzitter van voornoemde Kamer, de heer H. Versteegh, zou gezegd hebben dat Limburg al te veel als een probleemgebied met weinig toekomst wordt aangediend. Het zou volgens hem wenselijker zijn nog meer de nadruk te leggen op positieve aspecten van onze provincie.

Drs. H. van Beers vraagt nu of het provinciaal bestuur die meningen deelt en op welke wijze overleg plaats vindt met de gezamenlijke Kamers van koophandel in Limburg.

*Met 66 sloffen sigaretten*

## Smokkelaar aangehouden

HEERLEN – Gisteren is een 36-jarige man uit Hoensbroek opgepakt omdat hij sigaretten smokkelde. Hij had in zijn auto een bergplaats waar hij de sigaretten verstopte. Toen de politie en de douane hem bij de grens pakte, had hij 66 sloffen sigaretten uit België en Luxemburg in de bergplaats. De politie heeft ook nog op drie plaatsen in Hoensbroek huiszoeking gedaan, ook daar werden sloffen aangetroffen.

## Aangeb. betrekkingen

Bar „Mi Amore" vraagt BARDAMES. Tel. na 14.00 uur 04490-19534.

Gevr. jonge dyn. TEAM-LEIDER/COLPORT. i.b.v. auto en tel. Verd. min. ƒ 1000,- p.wk. Bel vandaag tussen 12 en 17 uur 04490-18550.

## Routiers Heerlen Autobaan B.V.

onderdeel van Gustaaf Scandinavian Restaurants, een dynamisch restaurant aan de autoweg Heerlen-Aken, heeft op korte termijn plaats voor:

### zelfstandig werkende koks

in jaarbetrekking op part-time basis

### serveersters

voor de vakantieperiode in jaarbetrekking met variabele arbeidstijden

### bankmedewerkster

met boekhoudervaring, opleidingsniveau MEAO of MHS

Sollicitaties met levensloop te richten aan: Routiers Heerlen Autobaan B.V., t.a.v. de directie, postbus 20013, 6350 AA Bocholtz. In de linkerbovenhoek v.d. enveloppe vermelden: sollicitatie.

CLUB Rustica vraagt nog enkele gastvrouwen. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-215876.

Leuk MEISJE gevr. voor privé en escortservice. Tel. 045-424987.

Meisjes gevr. voor PRIVÉ-WERK Stationstr. 31 Sittard, 04490-12526.

Twee BARMEISJES Gevr. ma. t/m vr. Bar Sluiszicht tel. 04498-53474.

Gevr. ASSISTENTE voor excl. privehuis. 045-721759.

Bekende accordeonist vr. DRUMMER. Moet met zang zijn. Br. o. no. SB 134 LD Pr. Ernestaan 4, 6371 GV Schaesberg.

## Chauffeur

gevr., zonder erv. onnodig te soll. Internat. transportbedr. Nic Brassé B.V., Pingerweg 14, 6361 AL Nuth, tel. 045-241574.

Flink wat BIJVERDIENEN? Op een niet al te ingewikkelde manier! Schrijf dan, onder vermelding van uw personalia, hobby's, baan etc. naar Fa. Kuipers, Akerstr. N. 180, 6431 HS Hoensbroek.

Electronica freak die voor mij tege. n.o.t.k. verg. print-lay-out wil TEKENEN. Voor afspr. bel 045-217606.

Wij zoeken een handig MEISJE in prettige werksfeer. Moet op de hoogte zijn van breien en andere voorkomende werkzaamheden voor enkele middagen in de week. Br. o. no. HK 242 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BARMEISJE gevraagd Bar Ma Cherie te Nuth. Tel. 045-241829.

Privéclub kan met spoed nog enige MEISJES plaatsen bel voor afspraak 04494-54314, evt. part-time mogelijk.

MONTEUR gevr. voor kleine benzine- en dieselmotoren. Voorkeur gaat uit naar MTS-opleiding. Moet zelfstandig kunnen werken. Ervaring vereist. Schriftelijke sollicitaties aan Postbus 29, 6230 AA Meerssen.

DRAAIER gevr. voor kleine series (thuiswerker). Enter-force b.v. bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090.

## Gevelverzorging Limburg

Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen, voegen en straalwerken, vochtwering met 10 jr. schrift. garantie. Inl. 045-251467.

**KESER** uitzendgroep zoekt voor een relatie omgeving Sittard: apparatenbouwers van ketelbouw Argon ARC-lassers, pijpmonteurs. Interesse? Neem dan even kontakt op met Keser uitzendgroep Sittard, 04490-22279, Paul Fölker. Tevens zoeken wij een tekstverwerkster met ervaring op OCE-apparatuur. Interesse? Bel even met Keser uitzendgroep Sittard, Karin Krabbe.

Gevr. TEKENAAR/KONSTRUKTEUR en tekenaar met ervaring. Opleid. HTS en MTS electronica. Soll. met event. tel.nr. te zenden aan: Wibo engineering. Beringstr. 23, 6413 TK Heerlen.

Excl. club vraagt 2 BARDAMES. Provincialeweg 31 Nrd. Oirsbeek. 04492-1873.

INTERESSANT. Voor werk Duitsland beschikbaar Meisterbrief für den Maurerbetrieb. Brieven o. no. HK 248 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Met spoed gevr. enkele ASSISTENTES. Tel. 04750-33598.

Club CANDLELIGHT heeft nog plaats voor één of twee gastvrouwen. Inl. tel. 04750-16481.

Bekend Limburgs orkest zoekt met spoed ervaren **TOETSENMAN.** Tel. 045-750411.

Firma vraagt enkele freelance MEDEWERK-(ST)ERS voor Maastricht, Heerlen, Sittard en omgeving. Haar/zijn werkzaamheden bestaan o.a. uit het bezoeken van achterstallige debiteuren. Het bezit van een auto is noodzakelijk. Min. leeftijd 35 jaar. Schriftelijke sollicitaties voorzien van recente pasfoto te zenden aan postbus 166, 5600 AD Eindhoven, t.a.v. de heer H. van den Boogaard.

All-round dansorkest zkt. SAXOFONIST/ZANGER, leeft. ca. 21 jr. Tel. 04454-5002.

M/V gevr. voor het WERVEN van nieuwe klanten voor leesmap. 045-316950.

Wij zoeken ENCYCLOPEDIEVERTEGENWOORDIGERS, ook zeer geschikt voor vrouwen. Opleiding mogelijk, wij betalen hoogste provisie van Limburg, zich voor te stellen Motel Heerlen, maandag 4 febr. as. vanaf 14.00 t/m 17.00 uur en hotel De L'Empereur Maastricht, t.o. station, vragen naar W. Lotz, tussen 16.00 en 21.00 uur.

Vrouwelijke HULP gevr. voor markt en magazijnwerkzaamh. omg. Heerlen-Maastricht, ± 3 ochtenden per week. Br.ond.nr. MA 164 LD, Stationsstr. 27, Maastricht.

Gevr. beschaafde, zelfstandige vrouwelijke HULP (leeftijd ca. 30+), in huishouden en keuken. Liefst intern bij 2 65+ers, flat Amsterdam-West, 5 d. w.w. Graag referenties Taurel, Sinjeur Semeynsstraat 90, 1061 GM Amsterdam, tel. 020-860243.

Bent u vervroegd gepensioneerd of gedeeltelijk WAO'er, dan hebben wij de juiste BIJVERDIENSTE voor u. Wij vragen mensen voor het ophalen en terugbezorgen van stoomgoederen. Bel voor nadere informatie 045-740182, 04490-11601.

Wie geeft mij SPAANSE les? Tegen vergoeding. Tel. 045-311446.

Gevraagd: twee ervaren CO2-LASSERS. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Soll. tel. 08860-3655.

SWIPE Nederland zoekt medewerk(st)ers voor de verkoop in uw omgeving. Zeer interessante voorwaarden, geen investering. Bel 076-223902.

PUTZHILFE für unsere Geschäfte, mo. mittw. u. freit. 9.30-14.30 Uhr, gesucht. Tel. 09-49241468000.

BARMEISJE gevr. Maaspaviljoen - Roosteren, tel. 04499-3003.

Bemiddelingsbureau VENUS vraagt inschrijv. van dames. Tel. 04490-23476.

MODELLEN voor foto/videoprodukties. Tel. 043-430102.

Gevraagd VERKOOPSTERS/VERKOPERS voor onze bloemenzaak en voor de markt, leeftijd tot ± 20 jaar, i.b.v. rijbewijs, met vakervaring. Wij bieden een volledige werkweek van 19 februari t/m 15 augustus, CAO v.d. detailhandel. Winkel 's maandags vrij, markt 's woensdags vrij. Sollicitaties tel. uitsluitend na 17.00 uur 045-311549, bloemisterij J. Stoelinga BV, Oude Landgraaf 14, Nieuwenhagen.

Hallo, ben je een vlotte FRITUREHULP m/v 18-25 jr., kun je zelfst. werken en kan je leuk met onze klanten omgaan, kom dan eens langs bij friture/cafetaria De Kroon, Hoogstr. 152, Nieuwenhagen.

## Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

ELECTRICIEN nodig??? 045-719038.

Voor alle betaalbare DAK-SERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgoot/bekl. Vrijbl. inform.: J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

Voor al uw DAKWERK onderh. en repar. Fa. Jami. 045-462198.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedr. De NOK. Tel. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg. 045-323091.

ONTSTOPPEN en reinigen van uw riool of afvoer? Voor snel en vakkundig werk zonder voorrijkosten Riaexx, tel. 045-716425, steeds bereikbaar.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-461862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

## Parket

Oude prijs: mozaïek va. ƒ 18,- p.m², dikke stroken vanaf ƒ 41,50 p.m², excl. leggen. Hoolstr. 45, Voerendaal, tel. 045-750305, filiaal: Rijksweg-Nrd. 29, tel. 04490-25157.

DISCJOCKEY m. eigen professionele apparatuur nog vrij met de carnaval. Tel. 04492-3824.

Jonge vrouw biedt zich aan v. CAFEWERK v. 3 avonden. 045-352798.

Vrouw biedt zich voor 4 à 5 dg. in de HUISHOUDING. 045-324798.

## Te koop aangeboden

Te k. BANKSTEL, best. uit 2-zitsbank + dames- en herenfauteuil. Dr. Cl. Meulemanstraat 19 Heerlen.

## Allesbrander Preway, Coxstove

Barbas - Boley - Thermocat openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

## Jac Köhlen

Rijksweg-Nrd. 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eyksekensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. partij VELDBRANDSTENEN. Tuile du nord dakpannen, balken, planken, kepers enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 245,-; zwart/wit va. ƒ 75,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1298,-, 16 kan. 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 175,-, zw./w. tv vanaf ƒ 50,-. Elektro Kopmans, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

## Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

### Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS tot 2000 kg en onderdelen voor zelfbouwers. Torsie-assen vanaf ƒ 120,-, fabrieksprijzen W. Dabekausen b.v. Punterweg 7 Maastricht 043-632510.

Voor al uw vakkundig INLIJSTWERK en autolakken, verf en behang. Botterweck Akerstraat 106, tel. 413046 Spekholzerheide. Stunt: behang vanaf ƒ 1,50, ƒ 1,95, ƒ 2,95, ƒ 4,95 per rol.

Meer dan 500 nieuwe en oude KACHELS, accessoires, pijpen, bochten, mica, glas, chamot enz. vindt u bij Wijshoff BV, Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, open do. vr. zat.

**CARNAVALS-SNUFFELMARKT**, zondag 3 febr. van 11 tot 18 uur. Centrum Cocarde Valkenburg, inl. tel. 045-213386.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woningtex Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Alles voor de CARNAVAL 300 m2, barstens vol carn. art. te veel om op te noemen. Groepen speciale korting. Stoffenboetiek José, Ophoven 113, Sittard, tel. 04490-11710.

HOUTHANDEL Skansen, Fromberg bij Wijlre levert vloerplanken div. maten, plaat- en isolatiemateriaal, sier- en schilderijlijsten, bouwhout, eiken balken, geïmpregneerde palen, spoorbielsen, brandhout etc. Het is de moeite waard. Bel 04459-1369, na 18 uur 045-724103.

Te koop nieuwe CV-RADIATOREN met volledige garantie merk Veha + Radson va. 5.78 na 18 uur, 043-617182.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Goekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Voor het kopen of huren van SNEEUWBANDEN en kettingen. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Linnen BEHANG van ƒ 59,80 voor ƒ 29,85 per rol, 10.05 t.53 br. M. Botterweck Akerstraat 106 Kerkrade-West.

## Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautoamten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz.

Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens Witte Pomp met elke dag de laagste benzine dagprijs.

## De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162, achter het station over de ijzeren brug.

Zondag 3 febr. grote vlooienmarkt te SCHIN OP GEUL v. 10 tot 18 u. in gemeenschapshuis. Deeln. uitsl. particulieren. Inl. 045-310025 of 045-463352.

## Van Uden

in Hoensbroek, daar kunt u wasmachines, koelkasten en diepvriezers uitzoeken met enorm groot voordeel. De grootste sortering vindt u bij ons en extra goedkoop. Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Te k. DAMESKLEDING mt. 44 (gedr.) en herenkleding mt. 50 (gedr.). Tel. 045-420168 (na 18.00 uur).

Voordelig te k. 5-drs. Henri Deux KAST noten bloemmotief. Tel. 045-412735. Akerstr. 75, Kerkrade-West.

**KACHELS** de beste de mooiste de goedkoopste, nu gratis gebracht en geplaatst. Tel. 04459-1638.

Mooi POTKACHELTJE en goedkoop ƒ 200,-; Kunderkampstr. 9, Voerendaal. Tel. 045-477729.

Te k. ijzeren BALKEN, versch. lengtes. Tit. Brandsmastr. 2, Brunssum. 252807.

Attentie zeer goedk. 400 m2 gebruikte MEUBELS, bankstellen, kasten, antiek - slaapkamers, eethoek, gaskomforen, Barokspiegel, enz. va. 13.00; Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Voor liefhebber ant. Biedemeier ZILVERKAST ƒ 1675,-; ant. Barok slpk. (bijz. mooi); grote kapitale Barok salon zilverkast nieuw. 045-725595.

Te k. AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, die ervoor gebruikt worden, uit voorraad. Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. DAMESKAPSALONINVENTARIS z.g.a.n. Wilhelminastr. 104 Hoensbroek.

Te k. 4 VELGEN met winterbanden v. Opel 1 2 cyl. diesel stroomaggregaat 220 Volt, 7 KV A ± 500 uren gelopen, 1 Commer kampeerauto, t.e.a.b. Tel. 04450-1318.

Te k. LAROUSSE 25-delig, laatste uitgave, nw.pr. ƒ 4600,- voor ƒ 1250,-. 045-454628.

## Wandtegels

15x15 cm 2 kleuren 1e soort met bloemmotief 17,95 p.m²
15x15 cm wit eerste soort met bloemmotief 18,95 p.m²
15x15 cm 3 geweldige kleuren eerste soort met motief 19,95 p.m²
15x20 cm matbruin 1e soort met decor 21,50 p.m²
15x20 cm wit (marmer motief) 1e soort 29,95 p.m²
15x20 cm prachtige kleuren 1e soort met motief 29,50 p.m²
15x15 cm mat krijtwit 1e soort met motief 29,95 p.m²
20x20 cm bermudablauw met motief 34,50 p.m²
15x20 cm juragrijs eerste soort met motief 37,50 p.m²
10x10 cm spec. voor keukens vanaf 49,50 p.m²

## Eurotegel

Laanderstraat 47 Heerlen
045-715544

Te k. KLEURENTEEVEE, prima toestel m. tiptoetsen. 045-454628.

Gevraagd gebruikte ski's en ski-schoenen. De SKI-WERKPLAATS. Onderhoud. Verhuur. Inruil. Koopjes. Eikenderweg 16, Heerlen. Open elke dag van 4 tot 5 uur, zat. v. 2 tot 4 uur op afspraak. Max Munnich, tel. 045-412886 (ook racketbespanservice). Halen en brengen mogelijk.

Kopen of verkopen 2e hands? Makkelijk, goedkoop en meer kans met T.K.-FOON, de spullentelefoon. Bel 04493-4588 (di./do-.avond, do/za.ochtend).

Te koop beschilderde TOOGKAST (bloemenmotief). Afm. hg. 2.05 mtr. br. 1.40 en diep 0.70 mtr. Prijs ƒ 2250,-. Tel. 04406-14476.

Goede KLEUREN-TV's. Extra goed gar. Alle bekende merken. Philips groot, v.a. ƒ 245,-. Radio Crijns, Geul, Grasbroekerweg 25 Heerlen. 045-724760.

Te k. bruine rib KINDERWAGEN pr. ƒ 75,-; Vredesstr. 23 Terwinselen 045-414377.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, tiptronic vanaf ƒ 250,-; Grundig met afstandsb. v.a. ƒ 475,-; radio/t.v. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091.

Te k. compl. DUIKUITRUSTING m.u.v. duiklamp, horloge, compas. Vaste pr. ƒ 2000,-. Tel. 043-477729.

Te k. grote WINKLER PRINS 20, 25-delig, 4 mnd oud, nw.pr. ƒ 4500,-; wegens bijzondere omstandigh. voor ƒ 1950,-. Tel. 045-423639.

Te k. leren JAS bordeaux mt. 38/40. Tel. 045-322234.

Te k. ELECTR. ORGEL, geheel inklapbaar. Van alle mogelijkheden voorzien. Pr. ƒ 2750,-. Tel. 04406-15108. Voor 18.00 uur.

Te k. aangeb. CARNAVALSKLEDING o.a. 8 Arabieren (compl.), 18 dansseressen (compl.), 10 pipo + maskers, ca. 60 duivelspakjes. Tel. inl. 045-442761.

Te k. KL.-TV zeer goed spelend. Tel. 045-220328.

Te k. wortelnoten KAST (zilverkast). Rdr. Hoenstr. 131 Hoensbroek.

## Heden grote ruilbeurs van postzegels en munten in Makado Beek

Voor inlichtingen en reservering, tel. 04402-74669.

Te k. mass. eiken ant. SLAAPKAMER weg. pl.gebr. Pr. ƒ 1350,-; compl. Tel. 045-219398.

Te k. Atari SPELCOMPUTER met 10 cassettes. Mostastr. 31, Ubachsberg.

Te k. aangeb. GENERATOR, 6 kva, dieselmotor. Te bevr. 045-211986.

Te k. 2 SCHAFTWAGENS, zeer gesch. v. duiventil. Tel. 045-721976.

15.000 prima METSELSTENEN, ijzeren trappen, v. 5,50 en 5 mtr. Tel. 045-715477 of 740112.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS, antiek en kachels vindt u nog steeds bij Leo Romer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Hrl.-Nrd.). Bezorgen gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 u. Donderd. koopavond, 045-215716.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Te k. WINTERBRUIDSJURK, mt. 38, wit, met cape. Te k. electr. kooktoestel 4-plaats. Tel. 04405-1905.

Te k. VOORZETHAARD, merk Jotul 7, 3 jr. oud, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-412432.

Moderne chromen EETHOEK. Tel. 045-725748.

Te k. CIRKELZAAG, 220 V; fornuis zonder opzet. 045-255830.

Weg. verh. te k. electr. ORGEL Hohner D 98, nieuwst., ƒ 5500,- onder nieuwpr. Tel. 045-424451.

## Totale uitverkoop bij Belgisch Sport- en Rijwielhuis.

Wegens reorganisatie 10-20-30-40-50% korting op rijwielen - racefietsen en frames, sport-, wieler- en regenkleding, banden en onderdelen. Alles moet weg! Belgisch Sport- en Rijwielhuis, Onderstestr. 72-74. Houthem-Valkenburg, tel. 04406-40466. Dinsdag gesloten.

Te k. ZONNESCHERM knikarm-syst., afm. l. 5,50 m, uitv. 2,00 m., pr. ƒ 485,-, z.g.a.n. Stinsstr. 21, Heerlen, tel. 045-721228.

Electr. TRAPLIFT. Verk. in uitst. staat 045-322514.

Te k. 1 paar SKI'S 2 mtr. Atomic, schoenen mt. 10 merk Kofflach, ski-imperial. Alles 1 jr. oud. Na 19 uur 045-750011.

Home Computer System. COMMODORE VIC-20/32 k RAM 80 character card, expansion box, floppy disk drive en cassetterecorder, monitor groen; Epson printer MX 80 F/T ketting en enkelband ± 150 programma's, o.a. boekhouding, tekstverwerker, database, flight simulator en enkele Rom cassettes. Nieuwwaarde ƒ 7500,- voor ƒ 1500,-. Tel. 045-726507.

Te k. Solide HOUTKACHEL, ƒ 250,-. Tel. 045-218751.

Te k. moderne KAST. Tel. 045-315174.

Te k. compl. wortelnoten SLAAPKAMER, z.g.a.n. Te bevr. 04406-14890.

Te k. nieuwe INBOUWALLESBRANDER met ventilator, merk Barbas Energa, 25% onder nw.prijs. Tel. 045-216467.

Te k. POTKACHEL. ƒ 550,-. Tel. 045-314442.

Te k. MELODYA A.D.G.C. 1 jaar oud. Tel. 045-325513.

Te k. voorraad SPIJKERS en schroeven. Tel. 045-753084.

## Bankstellen in leer of stof

aan marktprijzen. Op de Nobelmarkt is een gulden een daalder waard. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr./Kap. Berixstraat 2, Heerlen. Doorl. tot 21 uur. Tel. 045-717496 of 726239.

Te k. KL-TV 16 kan. i.z.g.st. ƒ 595,-. Tel. 045-325126 tuss. 17-20 u.

Te k. WITLOF 1,50 per kg; witte bloemkool 2,50 per st.; prei 1,50 per kg; tomaten 2,50 per kg; sinaasappels dikke navel 20 v. 5,00; wortels 35 ct. per kg per kist; savoye-, rode-, witte-, boerenkool 6,50 per kist; sla 2 v. 99 ct; peren en appels 3 kg v. 2,00. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. prima WASMACHINE comb. AEG en Zanker ƒ 275,- + ƒ 350,-; tel. 045-314914.

Te k. BUTAGASFORNUIS met verlichting en groot glas in ovendeur, 4-pits aardgasstoestel, smalle bijzet-aardgaskachel. Tel. 045-320950.

VIDEOCAMERA, 4 mnd. oud, met gar., ƒ 998,-; videorec. VHS, 2 mnd., ƒ 1150,-; Philips 2020, ƒ 575,-; 2023 met gar., ƒ 798,-; tapedeck ƒ 175,-; wereldontvanger ƒ 125,-; boxen 100 watt ƒ 100,-; ƒ 110,-; 125 watt ƒ 140,-; 90 w. ƒ 89,-; kleurentelevisie 56 cm, ƒ 549,-, ƒ 498,-; 67 cm ƒ 799,-. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651. Inruil mogelijk. Maandag gesloten.

Te k. 4-pits GASSTEL, z.g.a.n., ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

Droog FRUITBOMENHOUT te k., ƒ 70, p.m³, thuis bezorgd. Tel. 04459-1675.

KACHELHOUT te k.; denneschaaldelen 2½ m³, ƒ 75,-, thuis bezorgd. Tel. 04459-1675.

## Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen
Tel. 045-711118

Massief eiken BANKSTELLEN ƒ 495,- ƒ 695,- in echt rundl. vanaf ƒ 795,-; div. gasfornuizen vanaf ƒ 95,-; eiken eethoeken vanaf ƒ 295,-; keuken eethoek met hoekbank ƒ 195,-; verder schitterende massief eiken kasten tot 350 cm mooie barok eethoeken en bankstellen, div. kleurenteevee's en stereo's, eronder keuze op ruim 1000 m2. Allround, Rijksweg Noord 42, Geleen t.o. Paterskerk, open 13 tot 18 uur.

Te k. DANSMARIEKESPAKJES alle maten, pruiken en hoeden, cape's enz. Showpakjes. Alles op carnavalsgebied. Tel. 045-724886.

## Opruiming keukeninbouwapparatuur 30 tot 50% korting

Gaskookplaten va. ƒ 279,-; electro-ovens va. ƒ 398,-; gas-electro-combinaties va. ƒ 698,-. Wasemkappen, mengkranen, spoelbakken, werkbladen etc. Zolang de voorraad strekt.

## Vossen Keukens

Kerkplein 15, Heerlen, tel. 712158 - 717555.

## Opruiming kachels

met 60% va. ƒ 395,-. Gashaarden Faber, inruilaktie ƒ 500,-.

## Vossen Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 045-717555.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch, tel. 04743-1216.

Koopje: prachtige antieke KAST en eetkamer voor weinig geld. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Koopje: prachtig eiken BANKSTEL, eetkamer met kast, voor weinig geld. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN, z.g.a.n. Sponserf 40, Heerlen, tel. 045-211356.

## Meubelinruilactie

Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe meubels. De Nobel meubelgroothandel, tel. 045-717496 of 726239.

Te k. EENGEZINSWONING in Brunssum. Boldenik 54, Brunssum, tel. 045-253145.

Te k. ELECTRO rijdende winkel accu's 15 km, Heerlerbaan 128 Heerlen tel. 045-411085.

Radiaalzaagmachines

## Dewalt

Type DW 320 nu ƒ 1095,-; Type DW 125 met gratis onderstel nu ƒ 1749,-; Prijzen incl. BTW. Handelsond. SMEZO b.v., Akerstraat N. 288 Hoensbroek.

Te k. WASMACHINE met ingebouwde centrifuge ƒ 75,-. Tel. 045-458703.

Te k. 2-pers. SLAAPKAMERBED, m. ombouw, lattenbodem, 3-drs. kleerkast en toilettafel met spiegel, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 600,-. Europaweg-Zuid 116, Ubach over Worms.

Te k. COPIEERMACHINE, merk Vikkers, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-216191.

Te k. CARNAVALSPRUIKEN, p. st. ƒ 12,50. Tel. 045-425275.

ORGEL Thomas 3 klavier vol pedaal, nw.pr. ƒ 22.000,-, n. ƒ 10.000,-. Ruil of financiering mogelijk. Trichterweg 203, Brunssum.

Te k. dubbelassige AANHANGWAGEN, 3 mtr l. ƒ 1500,-. Eikstr. 172, Passart-Hrl.

XYLOFOON, merk Sonor, 3 oct. (waarde van f-f, i.z.g.st. 045-223620.

Te k. FLIPPERKAST, geh. electr., bwj. 1978. Tel. 04495-2125.

Te k. VIDEOREC. Sony VLG Beta, nw.pr. ƒ 3950,-, nu ƒ 1600,-; en prof. bandrecorder Philips N 4450, 2 spoelen, reverse, timer en vele andere mogelijkheden. Vr.pr. ƒ 975,-. Electr. naaimachine zig-zag. Vr.pr. ƒ 125,-. 04490-23125.

## Verbouwingsuitverkoop

Alle laatste paren winterlaarzen en schoenen moeten weg, tegen bodemprijzen. Bestaand interieur te k.

## Auke Crijns Modeschoenen

Rumpenerstr. 68 Brunssum, tel. 045-252817.

Te k. LAMELLENZONWERING, 1 br. 90, h. 140 cm, 1 br. 195, h. 148 cm; 1 br. 260, h. 148 cm. Schinkelstr. 12, Brunssum.

Te k. Philips stereo BANDRECORDER, 3 koppen, 3 mot., afst.bed., 17 banden, 1 jaar oud, ƒ 395,-; Electronic tuner-versterker, 4-sp. systeem, 2×40 watt, ƒ 295,-; videospelcomp. m. spelen, ƒ 95,-; 3-in-1 radio-cassette-platenspeler ƒ 300,-. Te bevr. Jos Klynenlaan 435, Geleen.

Te k. zware spaanse EETKAMER ƒ 500,-; Spaanse wandkast ƒ 600,-; Spaanse huisbar m. achterwanden; 4 kruk. 300,-; tevens kinderwagen, div. meubelen. 045-231725.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL, 2 Perzische tapijten en barokstijl eethoek. Als nieuw. Tel. 04937-5148.

Te k. mooie GASHAARD klein + grote gevelgaskachel + kolenhaard. Tel. 04742-3188.

KLARINET en sopraansax t.k. Valkenburgerweg 75, Wijlre.

Te k. BRUIDSJAPON, taftzijde, maat 38. 045-712964.

Te k. eiken staande KLOK, vr.pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-324798.

Te k. REGULATEUR en klokkenstel. Heibosweg 6, Schaesberg.

Eikh. Mechelse BROODKAST, i.z.g.st. Tel. 045-215533.

Te k. aangeb. grote HETELUCHTKANON. Te bevr. Rooseveltstr. 9, Schimmert.

Te k. antieke staande KLOK ƒ 1500,-. Burg. Boshouwersln. 21, Hoensbroek. Tel. 045-222931.

Te k. bloemmahonie WANDKAST, 250 br., ovale schuiftafel, 4 stoelen, streepmohair, salontafel, bankstel en TV-meubel. Inl. 04498-54052.

Te k. WANDKOELING i.z.g.st. 5 m. lang. Te gebruiken voor groenten en fruit of zuivelk. Te bezicht. in Vrusch Versmarkt, Kerkstr. 59, Brunssum. Tel. 045-252504.

Te k. Manou BANKSTEL 2×2 zits + stoel m. hokkers + tafel m. bijzettafeltjes ƒ 1950,-; tev. 2 omafauteuils m. hokkers, 4 beuken tafel m. gedr. poten ƒ 75,-; tel. 045-271017.

Te k. moderne KAST. Tel. 045-315174.

Te k. BRANDHOUT, kantstukken canadase populier deld ±1 m 1 lang. 0,80 doorsnede ƒ 20,- per pak afgehaald zolang de voorraad strekt. Hout industrie Pezer B.V., Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Te k. ORGEL Mark 1400. Pr. ƒ 1250,-; nw.pr. ƒ 2990,-; tel. 045-721886 na 18.00 uur.

Te k. mod. BOOGLAMP m. marmeren voet ƒ 100,-; tel. 045-217525.

Te k. 1-pers. OPKLAPBED, 3-drs. kleerkast. Schelsberg 107 Heerlen.

Nieuwe kleuren TV en video, voor ongelofelijke lage prijzen zoals: Siemens Sharp, Dual, Blaupunkt, bij F. MEYER, Verzetstr. 15, H'baan. Kijk bij de concurrentie en je koopt bij F. Meyer. Hoogste inruilwaarde! Tel. 045-417651 maand. gesloten!

VORKHEFTRUCK te k. Tel. 045-725509.

Te k. BANKSTEL, best. uit 3-zitsbank + dames- en herenfauteuil. Dr. Cl. Meulemanstraat 19 Heerlen.

Te k. WASAUTOMAAT Miele met garantie. Tel. 045-459021.

Te k. compl. 2 pers. SLAAPK. 750,-; 1 pers. compl. kinderkam. 200,-; bankst. 250,-; st. schemerlamp. Tel. 351843.

Te k. 4 GARAGEPOORTEN, afm. 3.60x3.25 hoog, 1 met loopdeur. Tenelenweg 8, Voerendaal, tel. 045-750187.

Te koop FOTOCOPIEERAPPARAAT Develop 443, wegens overcompleet met 800 vel papier en 8 flacons toner, nieuwwaarde ƒ 4200,- incl. BTW, verkoop ƒ 1500,- totaal. Inlichtingen 045-717237.

Te. Perzisch TAPIJT 1.50 x 2.00 mtr., bed 1.40 x 2.00 mtr. met lampje en radio. Tel. 045-422013.

Te koop FOTOCOPIEERAPPARATEN. Diverse modellen, 3 maanden garantie, vanaf ƒ 450,-. Tel. 045-443961.

Te k. weg. overcompleet eiken TAFEL + 4 eiken armstoelen. Mevr. Evers, bejaardenhuis Treebeek, trum, Hoensbroek, 3e etage kamer 315.

Te k. PIANO Steinweg, zwart, vr.pr. ƒ 1700,-. Tel. 04494-50314.

Te k. BANKSTEL (zeer sterk), ƒ 1500,-. Tel. 045-221370.

Te k. eiken BANKSTEL, vr.pr. ƒ 375,-. Rozestr. 11, tel. 045-210581.

Te k. diverse KINDERWAGENS, showroommodellen. 30 tot 40% korting!! Harlekijk baby- en peuterwinkel, Nieuwstraat 6A, hartje Hoensbroek. Tel. 045-212663. 's Maandags gesloten/'s donderdags koopavond.

Te k. Landi-Hartog AUTO-GASINSTALL. + 60 ltr.-gastank (komt uit Volvo 242 DL) sankast, ƒ 500,-; ƒ 150,-, h. geschikt ƒ 875,-. Tel. 045-226977.

Nieuw groot oosters TAPIJT met certificaat. Tel. 045-211622.

Te k. electr. SCHRIJFMACHINE m. Adler, i.z.g.st., ƒ 350,-. 045-216820.

Te k. antieke KAST. Tel. 045-314448.

Luxe electr. KOOKPLAAT ƒ 100,-; radioreceiver ƒ 50,-. Tel. 045-321752.

Te k. Philips BANDRECORDER. Tel. 045-325513.

Te k. religieus SCHILDERIJ, 18e eeuws, voor de liefhebber, gunstige prijs. Tel. 045-416594.

Te k. KENTUCKY-DEURGARNITUUR, afm. 211,5×83, nieuw, dakventer v. betonpl., nieuw ƒ 30,-, 2×1-p. bed ƒ 75,-, oliehaard ƒ 75,-. Vogelstr. 30, Schinveld, tel. 045-272795.

Te k. KEUKENKAST, 2 bureautjes, bidstoel, kinderstoel en sportfiets. Te bevr. 045-273257.

Te k. 5-zits LEEFHOEK, 2 salontaf., 2 verstelb. lattenbod., 2 matras., 2 gr. karretjes, 1 kaptafel, 2 box. 25 W. Tel. 045-463078.

Te k. lange leren DAMESJAS, maat 36. Tel. 317101.

Te k. draagbare COMPUTER Osborne 01 d.d. internbeheugen 64 KB, 2 disc-drivers 185 KB, Operating system CP/M 2.2 met veel software zoals Wirdstar Supercalc, M BASIC, C BASIC etc. Prijs ƒ 2500,-. Tel. 045-211460.

Te k. LADELKAST, spiegel, opspanningskast. Lamp ƒ 150,-. Tel. 045-212460.

Te k. eiken LEKTUURBAK met kantelsnede. Inl. tel. 045-210583.

Te k. Aaangeb. 2 eiken STAPELBEDDEN... 

INBRAAKBEVEILIGING Levering en montage van alle soorten veiligheidssloten, Lips, Zeiss-Ikon, Yale, Nemef. Inbraakwerende deurbeslag. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

SLOTENSPECIALIST, voor het vervangen van bestaande sloten door veiligheidssloten met gelijksluitende cylinders, evenals met certificaat. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

VOORDEUREN, tuindeuren, balkondeuren leverbaar in elke maat in vuren, meranti, kunststof, afzelia, eiken, groenen, mahonie enz. Kozijnen, ramen, puien. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

INLIJSTWERK verzorgen wij geheel compleet. Keuze uit meer dan 500 schilderijen portretlijsten. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27. 045-212531.

## Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. goud, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vri., 4-6 uur, za. 10-5 u. 212371.

Opgelet, wij betalen ƒ 500,- en meer voor uw AUTO of schadeauto. Tel. 045-727742.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Oranje Nassaustr., Heerlen. Tel. 045-714750.

Alle GOUD, zilv., munten, postz., etc. Geleel vrijblijvend taxatie en contante betaling. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. oude POPPEN, oude poppenkleding, oude poppen op wandelwagen en speelgoed. Scholte, poppenkleding. Eyt Heuvelstr. 35, Silvolde (Gld.).

Inkoop GOUD, zilver, briljanten, oude munten. Contante betaling tegen toppr. Gebr. v. Versevelde, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666; Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, slop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Te k. gevr. POSTZEGELS voor alle Scandinavische landen. Alleen klassiek. Tel. 04450-3039.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjr. (ook sloop). Tel. 045-420572.

Te k. gevr. oud IJZER, sloopauto's en metalen. Bel M. v.d. Vin. 045-216955.

Te k. gevr. eiken of eiken-fineer KASTEN. Bellen tussen 13 en 16 uur 045-215716.

Gevr. SPULLEN voor rommelmarkt, kl. verg. mog. Tel. 045-414562.

DRUMSTEL 045-411239.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, bel 045-720303, Akerstr. 41, Heerlen, tel. 045-257105.

Te k. gevr. KLEURENTV en video, kl. defect geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN, La Rousse, Winkler Prins 80 of Spectrum. 04406-12875.

Wij kopen alle merken AUTO'S bwj. '76 tot '83, spuitw.schade, defect = bezw. Dir. cont. geld. U belt wij komen. Ook 's-avonds 045-414372.

Bel! Wij geven u de hoogste prijs voor uw LOOP-, sloop en schade auto's. Tel. 045-225454.

Eiken MEUBELS gevr. besch. geen bezw. Tel. 045-228825 of 045-224855.

Kleuren TV v.a. 12 kan. def. geen bezw. Tel. 045-228825 of 045-224855.

Te k. gevr. AKKORDEON, orgel, piano, keyboard. Tel. 045-414562.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel. Tel. 04454-1970.

Te k. gevr. eikh. IJSKAST, tafelmodel, wel i.z.g.st. Tel. 045-463655.

Gevraagd BIDPRENTJES en heiligenkaarten voor hobby, tegen kleine vergoeding. Tel. 045-316607.

Te k. gevr. TREKHAAK voor Peugeot 305. Tel. 045-324837.

Te k. gevr. SCHILDERIJ van Aad De Haas. Tel. 04490-17647.

DRINGEND te k. gevr. gave en propere eiken of fineer wandkasten, bankstellen, eethoeken, kleinmeubelen. Bel vrijbl. 045-271195.

## Te huur aangeboden

## Geluidsinstallaties

voor de carnavalsdagen. Haltronic 045-226276.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-722666.

Carnavals-, kinder-, OUDEWIJVENPAKJES te huur. Tot 19.00 uur. Boumans, Vredeshofje 22, Terw. 045-411960.

Gunstig gel. BEDRIJFSRUIMTE in Hoensbroek-Centrum, 420 m2, geschikt voor zwaar verkeer. Huur ƒ 1500,- per mnd. Tel. 045-211976 of 250924.

Mooie gem. KAMER(S) van alle gemak voorzien in keurig huis, voor nette heren. Stationsstraat. Inl. Sittarderweg 36 Heerlen. Tel. 045-725828, tussen 16-18 uur.

Te huur 400 m² WINKEL met gebruikte meubels en goederen. Goedkope huur en kleine overname. Tel. 045-725595.

Magazijn- en OPSLAGRUIMTEN. Geschikt voor kleinindustrie en vele andere doeleinden. Goed bereikbaar gelegen te Maastricht. Tel. inl. 04494-45188 na 19 uur 043-627350.

Te h. vrijst. WOONH. te Ubach o. Worms bestaande uit woonk. ± 4; m2 m.open. keuken, hal, toilet en kelder. Tel. 045-316...

Te h. KAMER voor stud. (eigen opg. Tel. 045-71929...

Te huur in Heerlen APPARTEMENT dicht cen... centr. en 10 min. van ziekenhuis. Tel. 04492-2261, 17 uur.

KERKRADE-WEST: vrijst. huis m. garage, g... grg. gr. tuin, ƒ 650,-. 045-415839.

NIEUWENHAGEN: ... woning, wc., keuken, d... che, 4 kamers, c.v., eigen garage. Zat. na 14 uur, ma. 19 uur, wo. na 14 uur, 045-310706.

Te huur CARNAVALSW... GEN + 10 gr. pakkenen... kl. pakjes. Steinderweg... Stein. Tel. 04495-5848.

Born, te huur gem. 3-... zolder voor 1-pers., vrij... ƒ 450,- incl. tel. ... 53679.

Gestoff. ZIT-SLP.KAM... te h. Akerstr. Nrd. H'bro... Tel. 045-221217.

Te huur een luxe FLAT... PARTEMENT in centr... Hoensbroek. Inl.: grote... ving, 2 slaapkamers, ... douche, hal, keuken, ... gestoff., pr. ƒ 625,- p... event. met subsidie. ... 045-213753.

Te h. gemeub. APPART... MENT, (incl. energiek... ten) ƒ 590,- p.mnd. ... 04492-3292.

SCHINNEN: te huur ... stoffeerde mooie kleine ... venwoning. Ind.: woon... mer, slaapk., keuken, ... che, wc., huurprijs ƒ ... per mnd. incl. ... tel. 04499-1606 van 18 tot ... uur.

FRITURE ter overna... aangeb. in centr. van ... Tel. 045-425870.

Te huur ZOLDERVE... DIEPING, 10,5 bij 4,5 ... met slaapk. 4 bij 5 m, c... vaste wastafel. Inl. ... 720633 of 043-13411.

Gem. KAMER te ... Hoogstr. 152, Nieuwen...

KAMERS te huur m. gel... v. bad en algemene keuk... Na 14 uur 045-313510.

Te h. leuke BENDENW... NING, uiterst gesch. ... 1-pers. huish. Pr. ƒ 650,- ... Te bevr. Disco Dow... Town N'hagen. Tel. ... 321554 - 045-252579.

Te huur wegens ziekte ... RECAPAND (dorpscaf... zaal), direct te aanvaa... Geringe huurprijs en ... ventaris, horecappar... vereist. Inl. tel. 04405-153...

Gemeubileerde KAME... te h. Pappersjans 39, H... lerheide. Te bevr. tel. ... 1726. Na 18 uur.

Te huur 1 of 2-pers. A... PARTEMENT te Sch... op Geul. Tel. 04459-1683.

Te h. BENEDENWONIN... met 2 slpk., 815, in ... Geul, bezichtigen tussen ... 18 en 19 u. Tel. ... 49210649804.

## Te huur gevraagd

Net stel vraagt HUIS te ... in Brunssum of omgevi... met c.v., tuin, garage... slaapk., tuin, pr. ƒ 80... p.mnd. excl. Tel. na 18 uur ... 045-272964.

Gevr. vrij of halfvrij... HUURWONING of bung... low in de gem. Landgraa... Tel. 314117.

Heer zkt. KOSTHUIS ... all.st. dame omg. H'broe... Postema, Kouvenderst... 115, 6431 HC Hoensbroek.

Nette, rustige heer, 33 j... bestuurslid Stichti... CHDW, zoekt beslist rus... ge WOONRUIMTE (kam... app. o.d.) in Zuid- of M... den-Limburg. Huur ... ƒ 400,-. Br.o.nr. GE 884 L... Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ingenieur zkt. ongemeubl... APPARTEMENT (eenwerk... lijk per 1 april of eerder... febr. 1985, liefst 2 slpk... mogelijk met garage... tel. 045-... Br.o.nr. Br. 219, L.D., Ru... penerstr. 6443 CC Brunssum.

Te h. gevr. WOONHUI... voor m... gezin omg. Heer... Tel. 045-455161.

Met spoed gevraagd enkele KAMERS of kamer... koopgelegenheid (of ... een woning) ... Einkhausen J. Weber... Heistr. 32, Einighausen.

Jong echtpaar zkt. WO... NING omg. Kerkrade, huu... tot ƒ 700,-. Inf. br.o.nr. ... LD, Rumpenerstr. 81, 6... CC Brunssum, of tel. 045-... 270551.

Woonhuis in Biesland ... Campagne te MAAS... TRICHT met ingang van ... juli as. of eerder. Huurpri... ƒ 1000,- p.mnd. Tel. 0... 580657 of schrijf: Windvle... gel 31, 6581 DV Malden.

Te h. gevr. LOODS m... weiland, omg. Brunssum... Tel. 045-227684.

Te huur gevraagd grote KAMER of woonkam... met slaapkamer, gemeubileerd + ƒ 400,-... Br.ond.nr. MA 167 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te huur gevr. WOONHUI... met tuin. Inl. Tel. 045-... 216736.

Jong gezin zoekt WONIN... met 3 slaapk., omg. Heer... len, tot ƒ 600,-. Tel. ... 045-353664.

## Bouwvak

New Look B.V. STEIGE... EN BOUWMACHINE... VERHUUR. Edisonstraa... 8, Schaesberg. Tel. 045... 312154/312709.

Alle maten vuren BAL... KEN, latten e.d., plaat- en isolatiemateriaal, gel... geïmpregneerd. Speciale aanbieding spoorbielzen. Skansen, Fromberg ... Wijlre, tel. 04459-1369, n... 18 uur 045-724103.

KANTELDEUREN of ro... luiken bestellen (ook vo... bestaande). Staren Voerend... daal eigen fabrikant. Te... 8-10, tel. 045-750187.

Te k. compl. GEMEUBILEERDE kamer... 

1 SLPK.-APPARTEMENT, zeer goede staat ƒ 600,- p.mnd. Stienstra's belegg. Tel. 045-712255.

Te k. kl. GEMEUBILEERDE kamer voor ... Maandag 045-... 

Te huur KAMER in Geleen voor jongedame. Tel. 04494-47610.

Te h. APPARTEMENT, winkelcentr. Heksenberg. Tel. 045-315174.

WONING 1 verd. ind.: kamer, keuken, bad, 2 slpk. m. ligb., cv., liefst echtp. z. kind. of bej. echtp. Te bevr. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Te h. op klein industrieterrein grote BEDRIJFSRUIMTE + kantoren, gesch. voor diverse doeleinden. Tel. 045-721976.

Te h. 1-pers. APP. best. uit woonk. + slpk. badk. m. toilet en kl. keuken, m. gas, licht en c.v. Lig. naast rest. Lotus, Kampstr. 17, Schaesberg. Tel. 045-2236.

Te huur Heerlerheide gem. KAMER en appartement voor alleenst. nette heer. Tel. 045-419144.

Gem. KAMERS te h. aangeb. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

1 of 2 Pers. GEMEUBILEERDE kamers te huur, all-in. Bus Pr. Hendriklaan 12 Heerlen. 045-252000.

KAMERS te huur, vol pension. Buttingstr. 24 H'broek 045-214804.

MAASTRICHT, Annadal, voor tijdelijke gezel. gemeub. 2-slpk. appart., huur ƒ 1850,- incl. p.m. Tel. 045-717656 of 043-... met vormberichten ...

Nieuwe WINKELRUIMTE te huur in centr. Hoensbroek. Dir. te aanv. Tel. 045-413955.

KAMER te h. a. centr. Kerkrade met gebr. badk., keuken, c.v. 045-460142.

Te huur KAMER, app. Kerkerade. 045-... 

Gem. KAMER, volledige gebruik van badk., keuken en c.v. Eigen opg. 045-... 

Bedrijfsruimte ... in Gulpen ... 

ALLE MATEN ... Burgemeester van Gijkerstr. ... Tel. 045-... 

Te h. in centrum Roermond luxe APPARTEMENT m. lift ƒ 650,-; Br. o. no. RO 255 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te h. BOVENWONING te Heerlerbaan. Tel. 045-411085.

Te huur 1-pers. APPARTEMENT ... 

Te h. gevr. ... Amsterdamse ... 

In Kerkrade-West, 16e ... en ... uitzicht, aan ..., Tel. 045-... 

Te h. gemeub. ... in Gulpen ... 

Voor kantoor, in ... gedeeltelijk ... ruimte ... 

Te huur flatwoning ... Tel. 045-... 

Te h. in klein pand ... Akerstr. ... 

Bedrijfsruimte 100 m² ... Heerlen ... 

Te h. nette ... 

Te h. ... 

Te h. STUDEERKAMER ... 

Woonruimte ... in centrum ... 

Gemeubileerde ... Tel. 045-... 

Kerkrade: ... appartement ... 

Te h. ... keuken ... 

Te huur ... te Sittard ... 

Te huur ... Voerendaal ... 

Te h. in Nuth ... 

Te h. app. ... 

Te h. ... Tel. 045-... 

Kamer te huur ... 

BEDRIJFSRUIMTE ... 

Voor ... 

Te h. ... 

Te h. ... 

Te h. ... 

Te huur ... 

Garage te huur ... 

Te h. GARAGEBOX ... 

Te h. ... 

Kamer ... 

Te h. ... 

...

*Deken Jochems, priester met vertrouwen in de mens*

# Geloof met eigen verantwoordelijkheid

**HEERLEN – „Het christendom is er niet om de mensen te kleineren, maar om ze te verheffen boven zichzelf en te vormen tot het besef dat zij van koninklijk geslacht zijn met een eigen verantwoordelijkheid, een eigen geweten en een eigen ervaring van wat goed en kwaad is. Gehoorzaamheid aan het gezag mag terecht van een mens gevraagd worden, maar geen kadaver-gehoorzaamheid, die het geweten uitschakelt; want dat is in strijd met de beste katholieke tradities. Ieder mens heeft zijn eigen geweten en met dat geweten staat hij verantwoordelijk tegenover God en die verantwoordelijkheid gaat voor en boven alles en iedereen". Op deze manier sprak pastoor-deken P. Jochems over het geweten van de mensen en hun eigen verantwoordelijkheid tijdens zijn nieuwjaarspreek in 1972. Dertien jaar later zijn het nog steeds woorden die niet alleen het denken van deken Jochems typeren, maar zijn hele persoonlijkheid.**



● *„Wat van onderop groeit, moet gehonoreerd worden".*

Pierre Jochems, pastoor van de St.-Pancratiusparochie en deken van het dekenaat Heerlen, gaat met emeritaat. Hij is inmiddels 66 jaar en daarvan heeft hij er nu 20 gewerkt in Heerlen. Hij werd geboren in Maasbracht, studeerde in Sittard, op Rolduc en in Roermond en werd op 10 april 1943 tot priester gewijd. Hij was kapelaan in Sittard, Borgharen en Gronsveld en werd in 1954 conrector van het Annadalziekenhuis in Maastricht. Vandaar kwam hij naar Heerlen in 1965.

Zoals hij mensen voorhoudt dat ze een eigen geweten hebben en zelf verantwoordelijk zijn tegenover God, zo leeft en werkt hij zelf ook. Hij heeft een eigen verantwoordelijkheid voor zijn functioneren als priester, pastoor en deken. Die eigen verantwoordelijkheid heeft hij geaccepteerd en heeft hem gebracht tot een diep respect voor de kroon op Gods schepping: de mens. Die mens heeft zijn volle vertrouwen, zijn genegenheid. Dat heeft deken Pierre Jochems zo geliefd gemaakt bij zijn parochianen, bij zijn collega's en medewerkers in het dekenaat en heel Limburg. Die instelling bood gelegenheid voor een goede basis voor contacten met andere kerken en geloofsgemeenschappen, schiep vertrouwen, maar bracht hem ook in conflict met gezagsdragers.

## Vertrouwen

„Je moet vertrouwen hebben in de mensen, in zijn beste mogelijkheden. De kern van de mens, die komt over.

Je kunt na een opsomming van minder goede kanten van iemand toch zeggen: „En toch is het ene gooie jong". Dat is ook de boodschap van het evangelie, namelijk één en al barmhartigheid. Het ligt er aan met welk krediet je naar de mens durft toe te gaan, met welk krediet je wilt luisteren naar het evangelie, welke ruimte we elkaar daarin willen geven. Het evangelie is niet in een kader te duwen. Het is juist zaak een klimaat te scheppen waarin het evangelie en het elan van de Geest zich kan ontplooien. Als je alles wilt terugschroeven, alles op orde wilt zetten, dan knijp je het spontane leven de keel dicht. Dan krijgt het vertrouwen in de mens geen kans."

## Ruimte

**In een gesprek met deken Jochems komt het woord 'ruimte' vaak voor. Hij wil zo graag dat de mens 'ruimte' krijgt om te denken; ruimte om te leven; niet weggedrukt wordt in een keurslijf van regels, van wetten. „In een grote kerkgemeenschap moeten er natuurlijk regels zijn. Dat mag best, een grote gemeenschap heeft regels nodig. Maar dat wettelijke mag het charismatische niet overheersen", zegt hij en daarmee schaart hij zich in feite achter hetgeen Christus ooit gezegd heeft, namelijk dat de wet er is voor de mens en niet de mens voor de wet.**

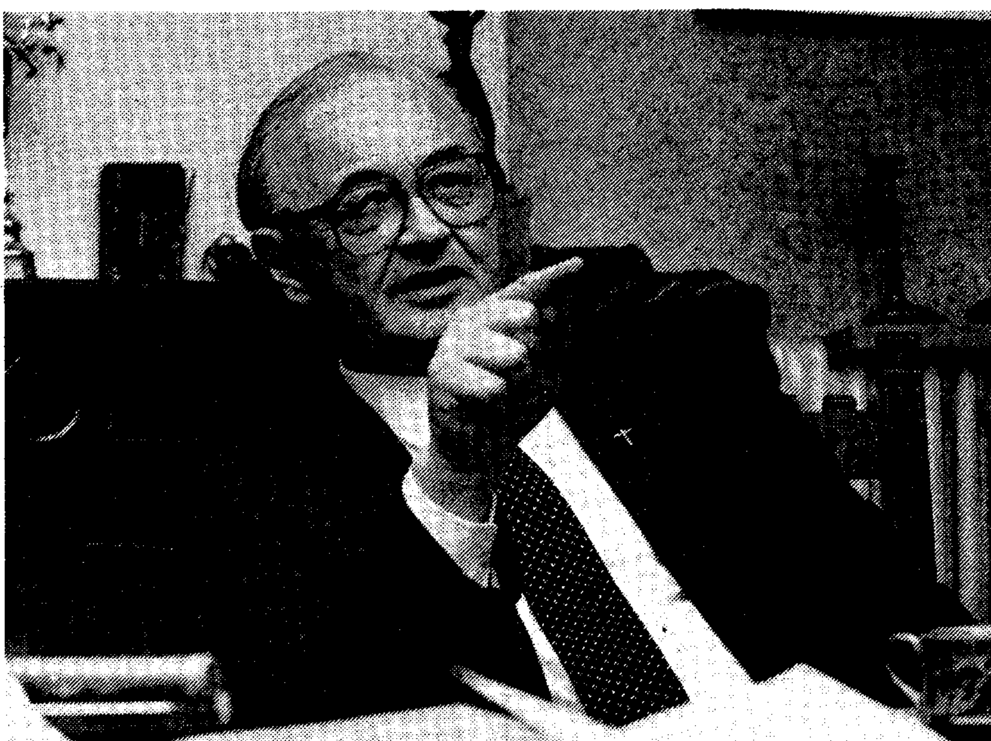
Jochems vindt, dat de kerk de mensen, de gelovigen, de ruimte moet bieden om volgens dat eigen geweten het geloof te beleven. „We hebben dat in de parochie hier in het centrum van Heerlen geprobeerd.

Ik geloof dat dat ook gelukt is. Dat is niet de verdienste van één persoon, dat komt vanwege de respons uit die kerkgemeenschap, de medewerking op velerlei gebied. De Pancratiuskerk is een uitnodigende kerk. Veel mensen werken hier samen en dat bewerkstelligt een goede basis om te werken. De mensen moeten zich aangesproken voelen voor het evangelie."

In de woorden van deken Jochems klinkt de scheiding door tussen de officiële kerk en de volkskerk. Jochems gelooft niet in van 'boven' opgelegde regels betreffende het geloofsleven. „Wat van onderop groeit, moet gehonoreerd worden. Wat de mensen voelen dat goed is, daarmee moet je verder gaan", zegt hij.

„Als ik op die twintig jaar in de Oostelijke Mijnstreek terugkijk dan is er toch wel erg veel veranderd. Toen ik hier kwam in januari 1965 werden de mijnen gesloten, het Vaticaanse Concilie II afgesloten.

**Daarna hebben zich maatschappelijk en kerkelijk veel veranderingen voltrokken. Daarvoor was er een tijdperk waarin wereldlijke arbeid en kerk elkaar gevonden hadden. De kerk stond naast de arbeider. En toen veranderde eigenlijk alles tegelijk. Dat heeft er ook wel toe geleid, dat er een verdieping van het geloof heeft plaatsgevonden. Maar het waren 'tropenjaren', dat kan ik je wel verzekeren. Het vergde veel van je, maar als ik er nu op terugkijk, dan kan ik zeggen, dat ik erg prettig gewerkt heb.**



● *Deken Jochems: „Vertrouwen in het goede van de mens".*

**Dat kwam ook omdat ik in Heerlen toch naast openheid ook een stuk gastvrijheid heb gevonden die ik niet vermoed had en daarbij nog eens een aantal collega's die zeiden: We zetten de schouders eronder, we gaan aan het werk".**

Door zijn open opstelling naar andersdenkenden heeft deken Jochems in de Raad van Kerken voor de Oostelijke Mijnstreek een bijzondere positie ingenomen. „We hebben elkaar beter leren verstaan. In de jaren zestig was er een eenheid groeiende, nu is het zo dat we bekijken wat we samen kunnen doen.

Het hele klimaat is zo geworden dat je de uitstraling van zo'n samenwerking mist. Het is in ieder geval zo, dat men elkaar niet meer verkettert, maar op een diepere groei naar eenheid zijn zoveel remmen gezet, dat machteloosheid boven komt. Ik zie de toekomst niet zonder hoop, maar het zal wel erg moeilijk worden, menselijk gezien".

## Zorg

Met enige zorg neemt de Heerlense katholieke kerkgemeenschap het komende weekeinde afscheid van de deken. De priester, die de inspiratie van Christus wist over te dragen op de mensen rond hem, verdwijnt. De zorg om de parochie en het dekenaat laat hem niet los, hoewel hij zijn functie wel los moet laten. In september 1983 werd deken Jochems getroffen door een hartaanval, zijn gezondheidstoestand was mede bepalend voor zijn besluit met emeritaat te gaan. Hij zal echter als pastoraal werker in de St.-Elisabethkliniek ook na zijn vertrek, nog werkzaam zijn. Zodoende verdwijnt hij toch niet echt uit het Heerlense. „Ik krijg het dan wat rustiger, het moeten is er vanaf. Ik hoop dan toch nog wat voor de mensen te betekenen".

**Professor Schillebeeckx besluit zijn nieuwste boek met: „Een groter vertrouwen van de kerkelijke leiding op de Geest Gods zou de evangelische vitaliteit van onze christelijke kerken zichtbaar ten goede komen". Deken Jochems heeft als kerkelijk leider dat vertrouwen altijd gehad, omdat de Geest Gods zich manifesteert in het goede van de mens.**

WIM DRAGSTRA

## Adieë Deëke Jochems

*Dao is duks get loos tussje hieëmel en eëd*
*went me der tied hat en ouwer weëd.....*
*Ich zoog in mieng jeurkes veul komme en gao...,*
*Soms hat 't mich nieks; mar...., duks hieël veul gedao.....*

*Zoeë geet noeë der Deëke os wer ins verlaote*
*Want komme en gao likt in 't leëve besjlaote*
*Went 't sjtuk is gedao da vilt de gerdieng*
*Wiej beëter 't waor.., wiej deeper de pieng.....*

*Vuur mich is dit aafsjied e klee bietje sjterve....,*
*ja juus;... um der riekdom deë heë os lieët erve...*
*Durch zieng inspiratie kos 't wonder gebuure*
*Os kirk woeëd zoeë ierlik wiej noeëts van te vuure....*

*Vuur mich waor der Deëke nit puur-theoloog....*
*Ich kos 'm versjtao en ich zoog wiejen 't doog....*
*Puur-Pastor..., dat waor heë en dat isse blieëve....!*

*Ich weet dat gans veul dat vol dank ongersjrieëve.....*

Heële, 2 fibbrewari 1985
JAN HUNTJENS

# Carnavalsconcert in Kerkrade

KERKRADE – Traditiegetrouw houden het Kerkraads Symphonie Orkest, het Cultureel Centrum Kerkrade en de Kirchroätsjer Vasteloavends Verain samen een carnavalsconcert in het Wijngrachttheater. Dit jaar vindt dit concert plaats op donderdag 7 en vrijdag 8 februari. De aanvang is 20.11 uur. Voor het eerst zal het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus deelnemen aan het concert. Zowel het Kerkraads koor alsook het Symphonie Orkest staan onder leiding van Ger Withag. Als solisten werken mee: Lea Ackermans sopraan, Franz Knauf bas en Anton Trommelen tenor. Zij zullen liederen vertolken uit populaire opera's en operettes. Voor de uitvoering op donderdag 7 februari zijn nog kaarten verkrijgbaar, het vrijdag-concert is uitverkocht.

# Kranslegging Stoottroepers in Nuth

**NUTH – Onder auspiciën van het Comité Dodenherdenking Stoottroepen Nuth worden op zondag 10 februari 1985 de gevallenen en overledenen uit het regiment Stoottroepen uit de Indië- en Duitslandperiode herdacht.**

De plechtigheden beginnen om 9 uur met een ontvangst in het gemeentehuis van Nuth door burgemeester Chris Rutten. Daarnaast is er een eucharistieviering om 10.00 uur in de St. Bavokerk. Na de kerkdienst wordt er een krans gelegd bij het herdenkingsmonument op het De Weverplein. De herdenking wordt besloten met een samenzijn in het Trefcentrum aan de Wilhelminastraat in Nuth. Voor verdere inlichtingen: de heer J.J. Voncken, Zondagsstraat 10 in Heerlen tel. 045-717046.

## Voorlichtingsdag VIDO in Sittard

**SITTARD – De stichting VIDO-Overleg-Limburg (V.O.L.), het overkoepelend orgaan van de vrouwen in overgangsjaren en vrouwen zonder baarmoeder, houdt op woensdag 6 februari tussen 10.00 en 17.00 uur in de stadsschouwburg van Sittard een preventieve voorlichtingsdag voor vrouwen.**

# Filippijnse zuster op bezoek in Oostelijk Mijnstreek

**HEERLEN – Van woensdag 6 februari tot en met vrijdag 8 februari bezoekt uit de Filippijnen zuster Ygrubau de Oostelijke Mijnstreek. Zuster Ygrubau is hier op uitnodiging van de Bisschoppelijke Vastenaktie Nederland, die haar zilveren bestaan herdenkt. De zuster is uitgenodigd om te vertellen wie de mensen achter de projekten zijn, waarom mensen onze steun vragen, wat zij van ons verwachten, welk effekt de projecten op een dorp of wijk hebben, wat de grootste problemen daar zijn en wat dit met onszelf te maken heeft.**

Zuster Ygrubau is nationaal koördinator van de Rural Missionaries in de Filippijnen. Daarnaast is zij lid van de Nationale Raad voor de Basisgezondheidzorg en van de Nationale Raad PEACE Formation Programm. Haar bezoek woensdag start om 10 uur met een bijeenkomst voor pastores in de Oostelijke Mijnstreek in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat 19 in Heerlen. In de middag wordt een bezoek gebracht aan de onderwijswerkplaats voor leerkrachten in basis- en voortgezet onderwijs in het SPC, Bekkerveld 1 te Heerlen. De avond, vanaf 19 uur, is voor groepen in het dekenaat Kerkrade in de dagkapel van de Antonius van Padua, Henri Jonasplein 1, Bleijerheide.

Donderdag bezoekt de zuster om 8.30 uur de St. Jozef/St. Anna-basisschool in Simpelveld en om 20 uur is er een avond voor groepen in de dekenaten Brunssum en Hoensbroek in de Priorij, Dorpstraat 149, Brunssum. De laatste dag, vrijdag om 14.30 uur is er een middag voor religieuzen in klooster Op de Berg, Sittarderweg 145, Heerlen. En om 20 uur is er een avond voor groepen in de dekenaten Landgraaf en Heerlen in de Carmelhof, Heerlenseweg te Schaesberg.

# regio kort

## Bedevaart

HEERLEN – Ook dit jaar zal weer een aantal bedevaarten naar Lourdes worden gehouden door de Nederlandse Vereniging bedevaarten naar Lourdes. De eerste treinreizen worden gehouden van 1 tot en met 8 mei en 17 juli tot 24 juli beide vanuit Roosendaal met een stop te Maastricht. De zieken staan onder medische begeleiding. De treinreis voor jongeren in de leeftijd van 16 tot 30 jaar is van 12 tot en met 18 oktober met alleen in Rosendaal een opstapplaats. Daarnaast wordt ook nog een aantal vliegreizen naar Lourdes georganiseerd. Vier van deze reizen met medische begeleiding. Van 10 tot 25 augustus wordt een vliegreis gemaakt naar Nairobi naar het Internationaal Eucharistisch Congres Nairobi. Van 3 tot 12 oktober zal onder medische begeleiding een trein-busbedevaart naar Rome plaatsvinden. Voor inlichtingen kan men kontakt opnemen met mevrouw H. Voorbrood, Dr. Hustinxlaan 61 Heerlen ☎ 413644 en de heer Berendse, Mgr. Schrijnenstraat 18, Hoensbroek ☎ 218658.

## Lezingen

De Stichting Welzijn voor Ouderen Kerkrade houdt deze maand in het K3-centrum een reeks lezingen over alternatieve en niet-reguliere geneeswijzen. De eerste lezing vindt plaats op maandag 4 februari as. om 19.30 uur. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij Ed Hogenboom in het Dienstencentrum D'r Bemd, Christinastraat 31 te Eygelshoven, ☎ 351639.

## ■ BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal:** Missing in action, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, za , zo en wo 14 uur: Luky Luke en de Daltons.
**Rivoli:** Gremlins, do, vr, ma en di 14, 16 en 20.30 uur, za en zo 16, 18 en 20.30 uur, wo 16 en 20.30 uur. Sneeuwwitje, za, zo en wo 14 uur.
**H 5:** Amadeus, a.l. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Life of Brian, a.l. 4e week, dag. 14, 16, 19, 21 uur. 1984, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. De illusionist, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Never ending story, a.l. 9e week, dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
**Passage**: De sexboot, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Helemaal in je blootje, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
**Inpoet:** Le signora senze Camelie, zo 20 uur. Il mysteria di Oberwald, zo 22.30 uur. Zabrinsky Point, ma 20 uur. Le Amice, ma 22.30 uur.

### BRUNSSUM

**Filmhuis:** La Belle Captive, vr 20 uur. Der Begin aller Schrecken ist Liebe, di 20 uur. De stilte rond Christine M, vr 20 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater:** Pas op of we slaan d'r op, a.l. za en zo 15 uur. Buiterij op de Mo(u)nty, 16 jr. za en zo 20.30 uur.

### SCHAESBERG

**Autokino:** Enter the Ninja, 16 jr. do en vr 20.30 uur. Against all odds, 16 jr. 2e week, zo t/m wo 20.30 uur. Halloween lll, de heksenjacht, 16 jr. vr za en zo 22.45 uur. Walt Disney's tekenfilm parade, a.l. zo 18 uur.

### MAASTRICHT

**Festival:** Amadeus, a.l. 3e week, dag. 20.30 uur, za, zo en wo 14.30 en 20.30 uur.
**Palace 1:** Never ending story, a.l. dag.18.30 en 20.45 uur, za, zo en wo 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
**Palace 2:** Oriental blue, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
**Studio:** Edit et Marcel, 12 jr. dag. 18.30 en 21 uur, za, zo en wo 14, 18.30 en 21 uur.
**Royal 1:** Meisjes met een ruim inkomen, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Een babysitter die er voor gaat liggen, do t/m zo 22.45 uur.
**Royal 2:** Playmate, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
**Mabi 1:** Ghostbusters, 2e week, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
**Mabi 2:** Purple rain, 3e week, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
**Mabi 3:** Woman in red, a.l. 3e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
**Filmhuis:** Filmfestival Rotterdam, t/m zo 20 en 22 uur. Niagara, ma t/m wo 20 uur.

### GELEEN

**Roxy:** Ghostbusters, a.l. 2e week, do t/m ma 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur.
**Studio Anders:** Top Secret, a.l. do t/m ma, dag. 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur. Lady Lust, 18 jr. za 23 uur.

### SITTARD

**Forum:** Gremlins, a.l. 2e week, 12 jr. vr t/m di 12 jr. dag. 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. The neverending story, a.l. vr t/m di 20.45 uur, zo 15 en 20.45 uur.
**Sirkel theater:** D

# OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

## ■ THEATER

### Zaterdag 2 februari

**Sjpassemig à la Carte** - Heerlen - Stadsschouwburg: 13 uur - Winkbülle-revue voor bejaarden.
**Sjpassemig à la Carte** - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Winkbülle-revue met bal.
**Vuurrood** - Sittard - Sirkeltheater: 14.30 uur - Theater Sirkel

### Zondag 3 februari

**Koffieconcert** - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur - Red Beans Ragtime Orchestra
**Sjpassemig à la Carte** - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Winkbülle-revue.
**Pianorecital** - Kerkrade - Wijngrachttheater: 11 uur - Jet Janssen.
**Ham en Hoppa** - Sittard - Cultureel Centrum: 14.30 uur - kindervoorstelling.
**Vuurrood** - Sittard - Sirkeltheater: 21 uur - Theater Sirkel
**Film voor de jeugd** - Maastricht - Stadsschouwburg: 16 uur

### Maandag 4 februari

**Wachten op Godot** - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelgroep de Appel.

## ■ EXPOSITIES

### HEERLEN

**Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
**Stadsschouwburg - Kijkdoos:** pentekeningen en grafiek van Tom Eyzenbach. Open ma t/m vr 12 - 16 uur en tijdens uitvoeringen. Tot 8 februari
**Broodjesbrouwer, Geleenstraat:** tekeningen en aquarellen van Ronald van Rikxoort. Tot en met 15 februari.
**St.-Joseph-Rustoord, Gasthuisstraat 6:** Assendelfter Volksschilderkunst. Open dag. 14 - 18 uur. Gedurende de maand februari.

### HOENSBROEK

**Bibliotheek, Past. Schleidenstraat:** foto's van Cor van Hoof. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.
**Kasteel - fotogalerie 68:** foto's van John Janssen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur.
**In ghen Haen, Markt:** olieverven, aquarellen en pastels van Jo Feller. Tot 12 februari.

### KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc:** tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.

### UBACH OVER WORMS

**Atelier Binnenhof, Grensstraat 87:** werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

### SIMPELVELD

**Baneheide 25:** schilderijen van Nic Quadvlieg. Permanent geopend.

### HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff:** werk van Fons Lemmens en Belgian Institute for World Affairs. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot 20 februari.

### VALKENBURG

**Centrum Cocarde:** foto's van J. Keune. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 22 februari.

### MAASTRICHT

**Galerie Signature:** werk van Jacques Spee. Open wo t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 8 februari.
**Stadsbibliotheek, Nieuwenhofstraat 1:** beelden en tekeningen van Jack Poell. Open ma 14 - 18 uur, di, wo en vr 10.30 - 12.30 en 14 - 18 uur, za 9.30 - 12.30 uur.
**Bonnefantenmuseum:** Op goede gronden, de eerste boeren in Noordwest Europa. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 31 maart.
**Stadskantoor, Stadhuisstraat 5:** beelden en tekening van Jef Roeselers. Open ma t/m vr 8.30 - 12.30 en 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 1 maart.
**Klevarie:** naïeve schilderkunst van Jean Deckers. Tot en met 28 februari.
**Galerie Aha, Oude Tweebergenpoort 5:** lichtobjecten van Peter Bremers en kinetische objecten van Kees van de Vosse. Open do 12 - 21 uur, vr t/m zo 12 - 18 uur. Tot 28 februari.

### SCHIMMERT

**Hof van Oensel, Haagstraat 5:** keramiek van Natascha Rieter en schilderijen van Alex de Vrede. Open vr en za 14 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot en met 23 februari.

### MEERSSEN

**Geulgalerie Stella Maris:** schilderijen, grafiek en beelden van Gène Eggen. Tot en met 4 februari.

### URMOND

**St.-Martinuskerk:** schilderijen en aquarellen van Peter Schijns. Open tijdens de weekends van 14 - 17 uur. Tot en met 3 februari.

### SITTARD

**Kritzraedthuis:** aquarellen van Jože Ciuha. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 9 februari.

### LIMBRICHT

**Kasteel Limbricht, Allee 1:** werk van Cécile Budé. Open dag. 14 - 01.00 uur. Tot 12 maart

### BEEK

**Binnenhuisarchitectuur Math Sprenger, Marktstraat 2:** serie 'Steelband' en andere gouaches van Maria Rault.

### GELEEN

**Galerie Hanenhof:** objekten, plastieken en keramiek van Hein Janssen. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 11 februari.

### ROERMOND

**Galerie Veldstraat 28:** 'maat-projekt' van acht kunstenaars. Open do 18 - 21 uur, za en zo 13 - 17 uur. Tot en met 10 februari.
**Galerie de Beggarden, Bakkerstraat 1d:** olieverven, aquarellen en tekeningen van Albert Grosfeld. Open do 18 - 21 uur, za 9 - 17 uur en zo 14 - 17 uur. Tot en met 28 februari.
**Gemeentemuseum, Andersonweg 8:** schilderijen, aquarellen en tekeningen van Otto B. De Kat. Open di t/m vr 10 - 12 en 14 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 24 februari.

## ■ VANDAAG BOCHOLTZ

8.30 uur: Excursie naar Plem. Vertrek vanaf zaal Mertens.
20.00 uur: KPJ-feestavond in zaal Mertens.

## ■ BRUNSSUM

12.00 uur: Commodore 64 of VIC 20 treffen in gebouw van de LTO-LEAO-school aan de Prins Hendriklaan 376.
13.00 uur: Vrijetijdsbeurs Kreatief 1985 tot 18 uur in D'r Brikke Oave aan het Lindeplein.

## ■ KERKRADE

16.00 uur: Tentoonstelling wildzangvolgens in lokaal Kloth aan de Chevremontstraat 68.

## ■ SCHIMMERT

10.00 uur: Open Dag tot 12 uur in Mavo Op de Bies.

## ■ ZONDAG CONCERTEN

12.00 uur: Solistenconcours tot 21 uur in de aula van het Eijkhagencollege te Schaesberg.

## ■ BRUNSSUM

13.00 uur: Vrijetijdsbeurs Kreatief '85 tot 18 uur in D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein.

## ■ HEERLEN

13.00 uur: Algemene ruilbeurs tot 17 uur in HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat 3.

## ■ HOENSBROEK

17.00 uur: Receptie fanfare St. Hubertus Hoensbroek-Passart t.g.v. de behaalde promotie naar de eerste afdeling tot 19 uur in het Volkshuis aan de Dennestraat.

## ■ NUTH

11.00 uur: Discussie over arbeidstijdverkorting in zaal Smeystershoek aan de Dorpstraat 13. Het PvdA-kamerlid Thijs Wöltgens geeft een inleiding over dit thema.

## ■ SIMPELVELD

14.30 uur: Kwajongconcours in kantine van S.V. Simpelveld.

## ■ MAANDAG KERKRADE

14.30 uur: Spreekuur Bureau Sociale Begeleiding in Centrum Maatschappelijk Werk, Kloosterraderstraat 20.

## ■ LANDGRAAF

20.30 uur: Informatie-avond in de aula van lagere school Op Gen Hei over de nieuwe Wet op het basisonderwijs die per 1 augustus van kracht wordt.

## ■ NIEUWENHAGEN

14.00 uur: Voorlichtingsmiddag over belastingen in de Kleikoel aan de 1213-Laan 1.

## ■ SCHAESBERG

19.00 uur: Info-uurtje Industriebond FNV afdeling Schaesberg in gemeenschapshuis D'r Sjeet.

# HARIE COBER: LAATSTE DER DELVERS VAN HET ZWARTE GOUD UIT HET WITTE STADJE

**THORN – Zijn duivenhok is nu een mijnmuseum. Bij een petroleumkachel leest de directeur z'n krantje of luistert hij naar de piraat, die geen vlooienmarkt ontgaat. Uren kan hij zitten turen naar de relicten van een vergane glorie: de Limburgse mijnindustrie, waarin de directeur 32 jaar werkte. Op de staatsmijn Maurits was hij nummer 2959 en op de Emma nummer 3548.**

Harie Cober uit Thorn: de laatste der delvers van het zwarte goud uit het witte stadje, waar hij op 26 november 1924 werd geboren. Zijn vader was stoker op een pannenfabriek in het Belgische Kessenich. Zoon Harie begon zijn maatschappelijke carrière als Schweitzer bij een boer. Hij moest dagelijks vijftien roodbonte melken, de mest uitvaren en dat alles voor ƒ 5,- in de maand. Profijtelijker perspectief bood een steenfabriek in Maasniel, maar toen de bezetter voor tewerkstelling in Duitsland tijdens de oorlog bedrijven en kantoren uitkamde koos Harie Cober het zekere voor het onzekere en werd hij kompel op de Maurits.
Thorn telde in die dagen zo'n 180 ondergronders en 20 bovengronders. De mijnwerkers werden per bus gehaald en gebracht. De mijnbussen liepen voor de oorlog via België, waar ook de kompels uit de Maasdorpen boven Maaseik opstapten, tijdens de oorlog over het veer bij Wessem.



Harie Cober op de eenpersoons spoorfiets voor de kiepkarretjes, die op 31 december 1974 de laatste steenkool uit de Oranje Nassaumijn 1 naar boven brachten.

# DUIVENHOK WERD MIJNMUSEUM

## Staker

**Vers in het geheugen van Harie Cober liggen de stakingen, die eind april 1943 uitbraken, nadat luchtmachtgeneraal Friedrich Christiansen had aangekondigd, dat het Nederlandse leger terug in krijgsgevangenschap zou worden gevoerd. „Op het kruispunt in Susteren werd onze bus aangehouden. Een man deelde mede, dat op de Emma werd gestaakt. Als eersten kwamen wij die middag op de Maurits aan. Op één na bleven wij allen in de bus. Ook de kompels van Obbicht en Grevenbicht weigerden uit te stappen. De nachtdienst ging niet naar beneden. De staking op de Maurits was compleet.**

Wij hielden ons kalm. Maar in Geleen en Beek zaten de stakers in café's te toepen. Van de razzia's, die daar werden gehouden, hebben wij niets gemerkt. Ik weet niet wat de Duitsers tegen burgemeester Spierts hebben gezegd, maar hij raadde ons dringend aan om het werk te hervatten. Sedertdien stonden de Grünen met het geweer aan de kooi: om ons kalm te houden".
In mei 1951 stapte Harie Cober in het huwelijksbootje. Hij trouwde de dochter van een brikkenbakker, die zijn sporen in Heerlerheide en Merkelbeek verdiende. Stratermans was zijn naam.

**„Alles boeit; het heeft allemaal inhoud. Iedere dag ben ik bezig met verzetten..."**

## Geit

„Lies is meer bok, ik meer geit". Bokken noemt men in Thorn de leden van de Koninklijke Harmonie en geiten de leden en aanhang van de rivaliserende Kerkelijke Harmonie St.-Michaël: twee harmonieën waarop Limburg trots mag zijn. Mede door de grote rivaliteit bereikten beide korpsen het plafond van succes. Ze grossierden in eerste prijzen met lof der jury.
Op het gebied van muziek bleef Harie Cober evenwel analfabeet. Hij had meer verstand van de notenbalken, die op schuttersfeesten werden opgericht. Harie behoorde tot de Grote Drie, die in 1950 schutterij St.-Ansfried oprichtten. Toch vond hij het maar niks, dat Lies 's zondags met de kinderen maar thuis moest blijven zitten. In het midden van de jaren zestig hield hij daarom de schuttersfeesten voor gezien.

Omstreeks diezelfde tijd gingen de geruchten, dat de Limburgse mijnen zouden worden gesloten. „Ik hoor Thei Reurs uit Munstergeleen, de chef van het ondergronds bedrijf, nog zeggen: „Ik wil de man wel eens zien, die de mijnen komt dichtmaken". Hij moest ons kalm houden. We konden ons opgeven voor de DAF. Ik heb me nergens voor opgegeven. Ik wachtte af.

## Rover

Ik heb de afbouw van de Maurits van nabij beleefd. Iedere dag moest zoveel meter spoor worden geruimd. Eerst werden de pijlers schoon gemaakt. Vervolgens werden lucht- en waterleidingen, elektrische en telefoonkabels uit de galerijen gehaald. En tenslotte werden de steengangen geroofd. Het echte hoogbouwwerk trokken we met luchtlieren weg. Het ijzer werd in slitten geladen.

**Ja, wat doet je dat? De tijd was goed. De meesten waren blij, dat de mijnen toegingen. Er waren er ook die het niet konden verkroppen. Voor hen stortte een wereld in. Heel hun leven hadden ze op de mijn doorgebracht, op basis van een goed inkomen gebouwd en ineens moesten ze een stap terug in het ongewisse. De meeste mijnwerkers konden zich met het overbruggingsgeld beredderen. De middenstand werd er echter goed ziek van.**

Met zessen van Thorn gingen we van de Maurits naar de Emma. Omdat ik van jaargang 1924 was, kon dat nog net. Jaargang 1925 moest worden herschoold. Het afbouwproces op de Emma heb ik bovengronds meegemaakt. Op 1 november 1974 werd ik vervroegd gepensioneerd. Ik was de laatste kompel van Thorn".
Ook Harie Cober verkeerde in Hosannastemming, toen hij de pungel voorgoed kon ophangen. Eindelijk had hij tijd voor zijn hobby's: de duiven en zijn kollektie mijnattributen.

## Duivenpiet

Onder de oorlog had hij van de nieuwe heersers de duiven moeten opruimen, maar na de oorlog waren de hokken weer bevolkt. Op de mijn werd de belangstelling nog aangewakkerd. Veel koelpieten waren duivenpieten, veel duivenpieten ook wielerfan. Dat komt, omdat de duiven voornamelijk in Frankrijk worden gelost en de grote wedvluchten in het Tour de Franceseizoen plaats vinden.

**„Er waren er op de koel, die zichzelf verwondden om Schulte in Roermond te zien rijden. Ze vroegen je of je met een scherpe bijl een tik op de vingers wilden geven. Een paar krammetjes in de vingers betekende negen dagen ziekteverlof. Om er nog een paar dagen bij te krijgen werden varkenshaartjes in de wonden gelegd of werd de wonde in suikerwater gehouden. De wonde wilde dan niet genezen. Zo doende kon je langer vieren".**

Cracks heeft Harie nimmer op het hok gehad. „Een paar zondagen vlogen mijn kleppers goed, maar vaak ook zat ik ernaast. Ik moest het van de vitessevluchten hebben: de korte afstand. Dat betekende wel, dat ik de hele zondag kon thuis blijven als een vlucht vanwege het slechte weer werd uitgesteld. Dat was trouwens over het algemeen de klacht: dat je 's zondags nergens naar toe kon en geen afspraken kon maken".



Het tot mijnmuseum gemetamorfoseerde duivenhok van Harie Cober: de laatste der delvers van het zwarte goud uit het witte stadje Thorn.

Op de Maurits was Harie Cober uit Thorn nummer 2959, op de Emma nummer 3548. De koperen penningen met die nummers hebben een geprivilegieerde plaats in het mijnmuseum. De ronde penning gebruikte de museumdirecteur voor de nachtdienst, het driehoekje voor de middagdienst en het vierkanteje voor de nachtschicht.

## Verzamelaar

De vlooienmarkten in Antwerpen en Luik lonkten. „Niet alleen vanwege de stukken, die er te koop waren, maar ook vanwege het uitje. We hebben vroeger nooit iets van de wereld gezien. We kwamen nergens anders dan in Thorn en op de Maurits. Op vakantie gingen we niet. Verlof werd opgespaard voor carnaval, kermis of het schuttersfeest".

Daarom stemt Harie Cober trouw af op de piraat, die geen vlooienmarkt ontgaat. Een voorkeur heeft hij voor de vlooienmarkten in kleinere plaatsen.

**„Het begon met Steenkool: het maandblad van de Staatsmijnen. Mijn vader raadde aan de bladen te bewaren. Aan het eind van het jaar liet ik ze voor ƒ 3,50 op de Maurits inbinden. Ik heb ze alle, behalve jaargang 1955. Vermoedelijk door verhuizing ben ik die jaargang kwijt geraakt.**
**Toen in Marcinelles een mijnramp gebeurde werd er veel over de gevaren van benzinelampen geschreven. Benzinelampen waren vaak oorzaak van ontploffingen. Op de Maurits werden lampen afgekeurd, die we voor een gulden per stuk konden kopen. Toen ik ermee in de bus stapte, lachten oude mijnwerkers me uit. Nu de mijnen dicht zijn, willen ze er allemaal een hebben. Als het kermis is, gaan hier de mijnlampen van hand tot hand. Een mijnlamp is nu ƒ 250,- tot ƒ 300,- waard".**
De mooiste mijnlampen staan in de huiskamer voor een beeld van Barbara, de patrones van de mijnwerkers. Bij 'Sint Berb' begint Harie Cober steevast zijn rondleiding, die iets van een ritueel heeft. Ofschoon hij slechts houwer was, schiet hij een mijnopzichtersklofje aan, zet hij de helm op en ontsteekt hij een benzinelamp.
Via de kraakheldere keuken leidt hij zijn bezoekers naar het voormalige fietshok, dat tot seinhuis metamorfoseerde. „Seininstellasie van sghaght II, Staatsmijn Emma Hoensbroek, 1974", vermeldt een bord. Om te voorkomen, dat de jeugd de installatie als carillon gebruikt heeft Harie schachtbellen met houtjes geblokkeerd. Voorts hangen er de borden met het morsealfabet van de mijnen en de telefoons: een piepertelefoon, een pijlertelefoon en een steengangtelefoon.
**Op de binnenplaats onder afdakjes is het complete pingereedschap samengebracht: een bijl, een kolenhak, een kolenkrabber, een schop, een zware hamer en een zaag.**
**Ook heeft hij kollekties van schoppen, hakken en bijlen, in Nederlandse en in Belgische uitvoering. „Over het algemeen is het Belgische getuig lomper".**
**Behalve boren, hamers en schoppen staan er verschillende stempels – de Schwarz- en de Titanstiel – de 'pierewiet' – dat is een hulpstempel en de „soeghoep", die voor takelwerk werd gebruikt.**

Voorts staan er de een- en vierpersoons spoorfiets en kiepkarretjes mudvol steenkool. „D'r letse van de ON 1 en de Limburgse Koele, Glück Auf, 31.12.1974", penseelde Harie, die ook na de sluiting van de Limburgse mijnen steenkool is blijven stoken. „Het warmt lekkerder", vindt zijn vrouw.
„In Thorn is geen steenkool meer te krijgen. Ik moet naar Haelen of naar België, waar in vrijwel ieder dorp nog een kolenhandelaar zit". Bij voorkeur stookt hij zilver extraciet van de Sophia Jakoba in Hückelhoven. De steenkool heeft een zilverige tint. „Ze zijn wel wat duurder – ze komen aan ƒ 59,- per 100 kilo tegen ƒ 49,- per 100 kilo eierkolen, maar ze kwalmen en stinken minder".

**Glück Auf", blokletterde hij ook op het hok, waar hij eens zijn weduwnaars koppelde. Voorts werd de façade behangen met de symbolen van de Limburgse mijnindustrie: aanvankelijk twee hamers, laatstelijk drie koeltorens. In het Heilige der Heiligen hangt de persoonlijke uitmonstering van een kompel, van helm tot en met de schoenen met de stalen neuzen. De sloffen, die de mannen uit het munitiemagazijn moesten dragen, ontbreken evenmin.**

door jan van lieshout



## Jubilaris

Voorts zijn er de persoonlijke herinneringen ondergebracht: de buskaart en de verlofkaart, het legimitatiebewijs voor huis- en tandarts evenals het bewijs van Nederlandschap, dat Harie Cober onder de oorlog moest overleggen en hij bij zijn zilveren jubileum terugkreeg. Ook de gouden polshorloge en de gouden speld, die hij op zijn zilveren dienstjubileum kreeg, hebben een ereplaatsje. Niet minder blikvanger zijn de koperen penningen. Het driehoekje werd gebruikt als hij op middagschicht ging, het vierkantje voor de avonddienst en de ronde penning, als hij nachtdienst had.
Het koper wordt trouw gepoetst. Ook raadpleegt Harie Cober in toenemende mate de boeken, die hij verzamelde. Het documenatiemateriaal varieert van het instructieboekje voor een schiethouwer tot het mijnreglement, dat nog steeds nieuwe gezichtspunten biedt.

Veel vraag voor exposities en aanschouwelijk onderwijs is er naar de vitrine, waarin Harie Cober de verschillen kolensoorten samenbracht. Het varieert van de krieleitjes uit de Sophia Jakoba tot de briketjes, waarmee de directie van de briketfabriek op de Passart clientèle een voorspoedig nieuwjaar toewenste.
Tot de rariteiten behoren de 'kuttelen' van het laatste paard, dat in 1937 in de Staatsmijn naar boven kwam. Harie kreeg ze van Sjeng Quaedackers, de kastelein van 'Glück Auf' uit Hoensbroek, die ook een verzameling mijnattributen koestert.
Voorts zit er een verzamelaar in de Hamerstraat in Heerlen.

## Filosoof

**Adressen wisselen kompels gretig uit. Een bezoek aan het museum van Harie Cober heeft voor de meesten iets van een pelgrimstocht. Eenmaal op het hok komen de verhalen los. Steevast wordt gefilosofeerd over de vraag of het wel verstandig was om de mijnen te sluiten. „Voor de gezondheid is het goed, dat ze toegingen, voor de middenstand ware het beter geweest, wanneer ze waren open gebleven", vindt Harie Cober.**

En tenslotte komen de pensioenen ter sprake. „Ze zijn te laag, maar op een dorp schikt men zich daarin beter dan in de stad. In Thorn was dan ook geen belangstelling voor deelname aan de mars op Den Haag om er verbetering van de mijnpensioenen te bepleiten. Dat was vroeger al zo. Die van Thorn waren de mijn vergeten, zodra ze in de bus stapten".
De belangstelling voor het mijnmuseum van Harie Cober is dan ook groter buitendorps dan in Thorn zelf. Onlangs leidde hij een groep Mercedesdealers rond, die in Thorn congresseerden. „Dure jongens, die niet eens wisten wat schnaps was".
Een van de weinige dingen, die Harie Cober niet kan laten zien is het fameuze 'sjiekske'. Hij heeft er stad en land voor afgelopen, maar de echte, onvervalste, goed gesausde sjiek heeft hij niet kunnen bemachtigen.

## Laatste

**Harie Cober houdt het op een shagje, waaraan hij vergeet te trekken, wanneer hij in zijn museum bezig is. „Alles boeit. Het heeft allemaal inhoud. Iedere dag ben ik bezig met verzetten". Verzetten van relikwieën: het grote verzet van de laatste der delvers van het zwarte goud uit het witte stadje.**

"Voor herinrichting van Mergelland-Oost is nog 'n lange, moeilijke weg te gaan"

# KOOS DE BOLLEBOOS PAST OP LIMBURGS AGRARISCH AREAAL

**ROERMOND – Per 1 januari is ir. Koos Koolen benoemd tot adjunct-secretaris van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond. Als hoofd van de afdeling grondzaken fungeerde hij reeds als vaste vervanger van LLTB-secretaris drs. Pierre Coenemans in het sociaal-economisch overleg, dat de LLTB met sociale partners en Gedeputeerde Staten van Limburg voerde.**

Koos Koolen werd op 4 juli 1950 in Ell geboren. Hij heeft twee oudere zussen en is de oudste van vier jongens. Voor de hand lag dat Koos als stamhouder het landbouwbedrijf van zijn vader zou overnemen. Het pakte echter anders uit. Op het bisschoppelijk college in Weert behaalde hij het HBS b-diploma en in Wageningen zijn ir.-titel. Hij verkoos de cultuurtechniek als studierichting.

**Waarom?**

„Omdat in 1967 in Ell een vrijwillige ruilverkaveling van meer dan 1.000 ha. tot stand kwam, die alom de aandacht trok. Het was een echte ouderwetse ruilverkaveling. Er werden grote lappen gevormd. Alle bedrijven kregen de grond aan huis. Zo gaat het nu niet meer, kan het ook niet meer. We hebben nu ook met natuur- en landschapsbelangen rekening te houden".

In mei 1975 werd de kersverse landbouwingenieur onder de wapenen geroepen. Als wachtmeester van de terreinmeetdienst der artillerie leerde hij soldaten zware kanonnen richten.

## „Vuilnisbelten en golfbanen zullen landbouwgronden blijven opslokken"

Lagen in mei 1975 de banen nog voor het opscheppen, in november 1976 was het zoeken. Uiteindelijk werd ir. Koos Koolen beleidsmedewerker van het streekgewest Weert. Daarmee had hij voldoende grond onder de voeten om met Maria Kessels, dochter van een fruitteler uit Baarlo, een gezin te stichten. Hun rijkeluiswens ging in vervulling en ook maatschappelijk kon Koos zich verbeteren.
Op 1 juli 1982 werd hij hoofd grondzaken van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond. Binnen de kortste keren hadden collega's hem lid van het CDA gemaakt.
„Het CDA: omdat in die partij de agrarische belangen het best worden behartigd", aldus Koos de bolleboos, die prompt in een werkgroep werd ingedeeld, die de vraagstukken van ruimtelijke ordening voor de christen-democraten voorkauwt.
Hetzelfde doet hij in feite voor de bestuurders van de LLTB. Koos Koolen adviseert hen inzake het grondgebruik en neemt namens de LLTB dan wel namens de Katholieke Nederlandse Boeren- en Tuindersbond (KNBTB) deel aan het overleg, waarin grondzaken aan de orde komen. Hij zit in allerlei commissies en werkgroepen, die – afgekort – voor een buitenstaander abracadabra zijn.
Als lid van de Commissie Grondgebruik van het Landbouwschap zit Koos Koolen het dichtst bij het vuur, waarin wetten worden gesmeed, die grondgebruikers aanbelangen.

**De actualiteit?**

„Op de laatste vergadering is het voorontwerp Beheerswet aan de orde geweest. Daarin zal het relatienotabeleid wettelijk worden geregeld. Voor Zuid-Limburg een belangrijke zaak. Immers in het kader van het relatienotabeleid krijgen boeren, die gebieden met natuur- en landschapswaarden onderhouden, vergoedingen, die van ƒ 400,- tot ƒ 1.300,- per ha. variëren. Op basis van vrijwilligheid sluiten zij daartoe contracten met het Bureau Beheer Landbouwgronden af. In Zuid-Limburg gaat het om een gebied van 3.800 ha.



In dat relatienotabeleid onderscheidt men beheers- en reservaatsgebieden. Beheersgebieden zijn gronden, waar agrarisch gebruik mogelijk blijft; reservaatsgebieden gronden, die op termijn aan de landbouw zullen worden onttrokken. Natuurbescherming streeft duidelijk naar zoveel mogelijk reservaatsgebieden. Ik denk dat dit in de praktijk averechts zal werken. De keuze tussen een papieren reservaatsbeheer en een daadwerkelijk beheer in een beheersgebied lijkt mij niet moeilijk".

**Mergelland-Oost?**

„De Centrale Cultuurtechnische Commissie heeft Mergelland-Oost op het voorbereidingsschema voor 1985 geplaatst. Niet als ruilverkavelingsproject, maar als een herinrichtingsproject. Het verschil tussen een ruilverkaveling en een herinrichting is vooral daarin gelegen, dat bij een ruilverkaveling de belanghebbenden stemmen en bij een herinrichting provinciale staten.

Na twintig jaar wachten is eindelijk de eerste stap gezet voor een broodnodige verbetering van de werk- en productieomstandigheden in Mergelland-Oost. Er is evenwel nog een lange, moeilijke weg te gaan. Voorbereiding en uitvoering vergen gemiddeld 28 jaar. Intussen moet niet worden nagelaten om de inrichtingssituatie te verbeteren. Ik denk daarbij aan kavelruil.

**De nieuwe milieuwetten?**

„De Wet op de Bodembescherming en de Meststoffenwet hebben inmiddels de Tweede Kamer bereikt. De Meststoffenwetwet beoogt de bescherming van het agrarisch productievermogen van de grond en de Wet op de Bodembescherming wil de verontreiniging van de bodem voorkomen. Het is zaak, dat ze zo spoedig mogelijk in werking treden. Van essentieel belang blijft evenwel, dat landbouwkundige normen worden gehanteerd".



● *Dit is ir. Koos Koolen, hoofd van de afdeling grondzaken van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond en sinds 1 januari tevens adjunct-secretaris van deze 9.300 leden tellende standsorganisatie.*

**Word je nu niet goed gek van al die nieuwe en gewijzigde regelgevingen?**

(Lachend) "Het valt mee. Als lid van de commissie grondgebruik van het Landbouwschap ben je vanaf het prilste begin ten nauwste bij het wordingsproces van een wet betrokken. Niettemin is er de laatste jaren enorm veel bijgekomen. Alles wordt inderdaad complexer".

**De ruimtelijke ordening: hoeveel grond is er in Limburg nog voor de land- en tuinbouw beschikbaar?**

„Drieënzestig procent van 220.000 ha.".

**Kalft dit areaal nog verder af of is te verwachten dat er landbouwgrond wordt herwonnen nu gemeenten hun dure industrieterreinen niet bebouwd krijgen?**

„Er blijft vooralsnog grond aan het landbouwareaal onttrokken worden. Zo is Rijkswaterstaat momenteel bezig om gronden aan te kopen voor het zogenoemde slingertracee in de E-9 bij Weert.
Voorts zullen ruim 200 ha. landbouwgrond worden opgeofferd voor de aanleg van de oostwestbaan op het vliegveld Beek.
Ook de ontgrinding gaat door. Limburg blijft wingebied. Er worden daarom studies naar potentiële winplaatsen verricht.
Dan zullen grootschalige projecten, variërend van vuilnisbelten tot golfbanen, landbouwgrond blijven opslokken. Het recent verschenen Meerjarenplan Bosbouw toont dat weer aan. Daarin staat dat men van bosgrond moet afblijven en dat tot vervangende bebossing van dezelfde omvang moet worden overgegaan, indien men er niet om heen kan. In dat geval is men op landbouwgronden aangewezen.
Wij zullen ons daartegen verzetten. Want waarom voor een vuilnisbelt niet de dennenakkers gebruikt, die eens voor de mijnbouw werden aangelegd? Na gebruik kan zo'n terrein opnieuw worden bebost.
Dat er landbouwgrond terugkomt, zie ik niet direct gebeuren, al heeft bijvoorbeeld de gemeente Weert reeds industrieterreinen verkocht, die nu weer als landbouwgrond in gebruik zijn. In andere gemeenten, zoals in Born, worden industrieterreinen aan boeren verpacht. De pachtovereenkomsten gaan evenwel van jaar tot jaar.
Overigens loopt het pachtareaal terug. Het Landbouw Economisch Instituut onderzoekt de reden. Omdat pacht altijd een goed instrument is geweest – in feite: een stuk financiering – is het zaak, dat pacht instand wordt gehouden".

**Hoe liggen momenteel pacht- en grondprijzen?**

(Behoedzaam) „De gemiddelde pachtprijs ligt momenteel op ƒ 400,- per ha. De grondprijzen tonen forse verschillen. Het is gevaarlijk prijzen te publiceren. Het heeft altijd een prijsopdrijvende werking. Maar ƒ 30.000,- tot ƒ 50.000,- per ha. pachtvrije grond is een courante prijs.
In Duitsland, zo heb ik me laten vertellen, werden ten behoeve van de bruinkoolwinning boeren uitgekocht voor 120.000 DM per ha. Dat is natuurlijk abnormaal".
Berichten dat gefortuneerde bruinkoolboeren hun oog op Limburgse landbouwgrond hebben laten vallen en dat Nederlanders op hun beurt loeren op goedlopere land- en tuinbouwgrond in België, bereikten Koos Koolen niet.

**Transacties bewijzen, dat grond een voedingsbodem voor conflicten is, die regelgevingen wettigen. Om door de bomen het bos nog te kunnen zien, zijn gidsen in de doolhof van nota's, wetten en verordeningen onmisbaar geworden. Koos Koolen staat voor de dolenden met raad en daad paraat.**



*TEKST:* **jan van lieshout**

Limburgse eend in de bijt: „Idealis me grotere drijfveer dan avontuur"

# Eerste Nederlandse bouwbrigade vertrekt richting Nicaragua

**HEERLEN/GENNEP – Ontwikkelingshulp is een fenomeen dat al door de eeuwen heen omgeven is geweest met een zweem van spanning en avontuur. Maar evenzeer van ongewisheid en gevaar. En of het nu de roemruchte kruisridders waren, die in de Middeleeuwen hun christelijke geloofsgenoten in het Midden-Oosten te hulp schoten in die plaatsen waarop de Islam ook aanspraken liet gelden, en of het nou de missonarissen van later datum waren, die de christelijke geloofsleer gingen verkondigen in in dat opzicht nog onwetende gebieden, ontwikkelingshulp is een begrip dat voor ruime uitleg vatbaar is. De meest moderne variant ervan in de twintigste eeuw is het uitzwermen van groepen westerlingen die in landen met opbouwproblemen actief en in materieel opzicht de helpende handen bieden.**



*TEKST:* **rene van zandvoort**

Zo is de Federatie van Nederlandse Vakverenigingen, en meer speciaal de Hout- en Bouwbond daarvan, gestart met het aanpakken van projecten die een directe oplossing bieden in probleemgebieden. Eén van die projecten is het El Sol-scholenproject in Nicaragua, een project dat voorziet in de bouw van twee scholen in de omgeving van hoofdstad Managua door zogenaamde bouwbrigades, die zijn samengesteld uit vrijwilligers, meestal werkloze jongeren.
Nicaragua is een land dat – sinds de revolutie in 1979 en het door de democratische revolutionairen verdrijven van de door de Verenigde Staten gesteunde fascistische dictator Somoza – vertwijfeld zoekt naar een eigen politieke identiteit, gebaseerd op een pluriforme samenleving. Een harde dobber gezien de vanuit de buurlanden infiltrerende en ook weer vanuit de Verenigde Staten met wapens gevoede contra-revolutionairen, die de in beginsel nu sociaal-democratische beleidslijnen van de nieuwe politieke leiders proberen te ondermijnen, bang als met name de Verenigde Staten zijn dat de geslaagde revolutie in Nicaragua een voor hen negatieve invloed zal kunnen hebben op de omringende landen in Midden-Amerika (met name Honduras en Costa Rica), waar eveneens ultrarechtse regimes in een strategisch eminent belangrijk wereldbrandpunt alle baat hebben bij een pro-VS-beleid. Het neo-imperialisme tiert welig in Midden-Amerika ten koste van veel leed onder de in sommige streken geheel ontheemde bevolking.

Waarom dit stukje politieke voorbeschouwing? Om aan te tonen hoe gemotiveerd de moderne ontwikkelingshelpers/sters van de bouwbrigades wel bezig moeten zijn met hun belangeloze inzet voor de burgerbevolking in een geheel andere cultuur.

**De eerste bouwbrigade vertrekt na een maandenlange (mentale) voorbereidingsperiode komende maandag 4 februari richting Nicaragua. Het ligt in de bedoeling om tot en met april twee satellietscholen (Mata de Thule en El Javillito) met één leslokaal te realiseren waarna de groep weer vertrekt. Begin volgend jaar zal een tweede bouwbrigade de draad opnemen via de realisatie van een deel van de sub-basisschool Los Gomez en de satellietschool El Cerro de la Pita met twee leslokalen. Daarna zal de bouw van Los Gomez door Nicaraguaanse vrijwilligers op eigen houtje worden gecontinueerd, waarna de school van december 1986 tot en met februari 1987 met hulp van een derde Nederlandse bouwbrigade moet worden voltooid.**



● *De eerste bouwbrigade bijeen. Staand, vijfde van rechts, Kaat Vloet.*

## Spaans

Tot zover de planning. De eerste bouwbrigade wordt gevormd door zestien jongens en meisjes, gerecruteerd uit 33 kandidaten die waren overgebleven na een snelle selectie uit ruim vierhonderd geïnteresseerden. De Limburgse eend in de bijt heet Kaat Vloet. Zij is woonachtig in Gennep en werd als afgestudeerd automonteuse zonder werk tijdens een technische vrouwendag attent op de FNV-werving.

**Zij vertelt: „We hebben ons toen met een stel opgegeven waarna de voorbereiding volgde in het vormingscentrum De Hunneschans in Uddel (op de Veluwe bij Apeldoorn - rvz) vanaf 3 december. Dat heeft geduurd tot 21 januari. We hebben per dag drieëneenhalf uur Spaans geleerd. De middagen werden meestal benut om in teamverband alvast te werken aan een identiek gebouw zoals we in Nicaragua moeten neerzetten. We zitten daar in een gebied waar nogal eens aardbevingen voorkomen en daar moet je allemaal rekening mee houden. Het betreft stalen gebouwen die er komen te staan in kubusvorm. Verder behandelen we veel thema's van Nicaragua, over onderwijs, cultuur en ontwikkeling van het land. Ik wist zelf niet veel van Nicaragua voordat ik reageerde. Alleen dat er een revolutie had plaatsgevonden.**

Wat ik er zelf van verwacht? We gaan er drie maanden naar toe. Er wordt eerst gebouwd, maar daarna gaan we reizen, zo'n anderhalve maand lang, om meer van het land te weten te komen. Er worden dan diaklankbeelden gemaakt en videofilms om de andere groepen er hun voordeel mee te laten doen."
Hoezeer sommige deelnemers uitkijken naar de reis blijkt wel uit het feit dat twee jongens er onbetaald verlof voor hebben gevraagd bij hun werkgever. Helemaal opzienbarend is het ontslag dat drie deelnemers hebben genomen.

## Regentijd

**Uit berichten van een andere Nicaragua-groep uit Tilburg, die onlangs terugkeerde van een andere project in dat land en waarmee driftig ervaringen werden uitgewisseld, bleek dat de situatie rondom Managua op dit moment niet meer zo gespannen is. „We gaan meer uit idealisme dan uit avontuurlijke overwegingen", zo laat Kaat Vloet weten. „Het is te gek om daar te kunnen bouwen en zo te helpen aan de wederopbouw. Half juni komen we terug. Dan begint daar de regentijd en valt er weinig meer te bouwen. Maar voor die tijd moeten we nog wat thema's uitdiepen. De VPRO heeft al toegezegd delen van onze videofilms uit te zullen zenden op televisie."**

De groep gaat vier nieuwsbrieven versturen gedurende zijn verblijf in Nicaragua, bestaande uit verslagen van de werkzaamheden ter plekke die worden afgedrukt in Profiel en aan belangstellenden worden toegestuurd. Voor 25 gulden, overgemaakt op giro 518492 ten name van KVC, Oorsprongpark 9 in Utrecht en onder vermelding van Nieuwsbrief El Sol, krijg je de exemplaren in je brievenbus.

**Het hele project past in het streven van de Nicaraguaanse regering om scholen te 'zaaien' over het hele land in het kader van de ontwikkeling van de agrarische gebieden, de productieverhoging en de bewustmaking van de bevolking. Het land is in dat plan onderverdeeld in 35 zogenaamde nucleo's, kernen die een samenstelling van onderwijsfaciliteiten bevatten, bestaande uit meerdere scholen, die onderwijs moeten verzekeren voor kinderen vanaf de kleuterschool tot aan het negende levensjaar. Ook wordt er in die scholen volwassenenonderwijs gegeven.**

Het ministerie van onderwijs in Nicaragua heeft de Europese solidariteitsbewegingen gevraagd om de financiering en ondersteuning van de bouw van scholen in de nucleo El Sol mede op zich te nemen. Daarna hebben het Nicaragua Komitee Nederland en de Jongerenbeweging, verbonden met de Bouw- en Houtbond van de FNV de verzoeken nader geconcretiseerd in de op stapel staande bouwbrigades.

## Invasie

**In het weekend dat de groep voor het eerst bijeen was in De Hunneschans, half november, kwamen de eerste berichten over toenemende spanningen in het land, veroorzaakt door geruchten over een op handen zijnde invasie van het VS-leger in Nicaragua. De situatie is nu weer een stuk rustiger in het land, maar met de bouwbrigade is afgesproken dat, mocht blijken dat zij extra risiso's gaat lopen, het vertrek wordt uitgesteld. Idem dito als de groep al in Midden-Amerika verblijft. Doen zich dan ongewenste ontwikkelingen voor die de veiligheid van de deelnemers aan het project in gevaar brengen, dan komen ze eveneens onmiddellijk terug naar Nederland.**

## Belgisch kampioen voor seizoen van de waarheid

# Vanderaerden in de aanval

**BRUSSEL – Met de allure van een geboren vedette maakte Eric Vanderaerden deze week tijdens de presentatie van de Panasonicploeg in het Brusselse Sofitel zijn opwachting. De zuiderse zon had het gezicht van de getalenteerde Belgische wielerkampioen lekker gebruind. Zijn blonde haardos had pas een nieuwe permanent ondergaan. Sinds kort is Vanderaerden ook brildrager. In zijn chique maatkostuum leek hij meer op een glamourboy dan op 'n keiharde wielerprof. Eric Vanderaerden weet echter wel beter. Vanaf nu heeft hij alle aandacht weer op zijn racefiets gevestigd. „Ik verlang weer naar de wedstrijden," gat hij aan de vooravond van het nieuwe wegseizoen nadrukkelijk te kennen.**

Sinds Fons de Wolf en Daniël Willems niet aan de verwachtingen van de Belgische wielerfanaten hebben kunnen beantwoorden, werd Eric Vanderaerden hun nieuwe kroonprins. In twee jaar beroepswielrennen heeft de Limburger aangetoond dat onze zuiderburen in de toekomst terecht veel van hun nieuwe idool kunnen verwachten. Na een, vanwege zijn transfer naar de Panasonicploeg, rumoerig seizoenbegin veroverde Vanderaerden de Belgische wegtitel, won twee ritten in de Tour de France en sloot 1984 af met een klinkende overwinning in Parijs-Brussel, zijn eerste zege in een klassieker. De tweejarige aanloop in het keiharde professionele wielermetier heeft hij met succes doorstaan. „Een geluk dat ik vorig jaar voor Peter Post koos. Bij om het even welke andere ploeg had ik nu niet zoveel bereikt," geeft hij ruiterlijk toe.

*tekst:*



**BENNIE CEULEN**

### Achterbaks

**Hoewel hij vorig seizoen ook al voor 1985 contractueel aan Panasonic verbonden was, probeerden diverse ploegleiders de snelle coureur uit het Lummense gehucht Linkhout toch over te halen voor hun formaties te tekenen. „Het is natuurlijk begrijpelijk dat iedereen mij in zijn ploeg wil hebben, maar ik laat mijn hoofd niet op hol brengen door achterbakse mensen die beweren dat ik bij hen veel meer kan verdienen dan bij mijn huidige werkgever. Peter Post is en blijft mijn baas. Bij hem zit ik het best. Hij verstaat zijn vak als geen ander. Je kunt met alles bij hem terecht. Daarom heb ik meteen mijn contract voor 1986 en 1987 verlengd. De geboden zekerheid wilde ik niet aan mijn neus voorbij laten gaan."**

Eric Vanderaerden weet goed wat hij wil. Met vastberaden blik meldt de lieveling van Peter Post dat hij voor het seizoen van de waarheid staat. Tijdens de afgelopen wintermaanden heeft hij de accu weer flink opgeladen. Vanderaerden heeft wat dat betreft zijn eigen aanpak. Vanderaerden: „Na het seizoen heb ik me gedurende twee maanden lekker ontspannen. Die periode is ook de enige vakantie die een profrenner heeft. Je moet dan alles van je kunnen afzetten. Er moet niemand bij mij over het koersen komen zagen. Het liefst kom ik dan niet onder de mensen. Regelmatig ging ik in de buurt met met mijn motor crossen. Bert Oosterbosch, Guy Nulens, Johan Lammerts, Gerard Veldscholten en Eddy Planckaert hebben ook zo'n ding. Als we onder mekaar waren, draaiden we de gaskraan helemaal open. We koersten vaak met snelheden van honderd kilometer per uur over het crossparcours. Heerlijk vind ik dat. Ik doe dat liever dan bijvoorbeeld het rijden van zesdaagsen. Aanbiedingen om op de winterbanen te rijden heb ik niet geaccepteerd, omdat ik een carrière op de weg wil maken en niet op de piste."

Toch kan Eric Vanderaerden tijdens z'n 'winterslaap' niet altijd zijn zin doen. „Populair zijn is best aangenaam, maar vaak ook minder prettig," zegt hij. „In de winter ga ik wel eens graag op stap, vooral in de omgeving van mijn woonplaats. Daar liggen enkele gezellige dancings. Als ik ga stappen, doe ik het ook goed. Ik drink dan graag een pint, rook enkele sigaretten en kom niet voor vijf of zes uur in de morgen thuis. Elke jonge man houdt daarvan. Ik dus ook. Bovendien vind ik dat een renner tijdens de winter enkele keren goed uit moet kunnen gaan. Maar je moet de overdreven verhalen eens horen als ze me gezien hebben. Niet te geloven!"



● *Eric Vanderaerden en zijn knap ogend vrouwtje Patricia zien de toekomst optimistisch tegemoet. In mei verwacht het jonge echtpaar gezinsuitbreiding. Eric hoopt tegen die tijd een klassieker op zak te hebben.* Foto: DRIES LINSSEN

### Grenzen

**Eric Vanderaerden kent echter zijn grenzen. Hij trekt zijn gezicht in een serieuze plooi. „Vanaf 1 december was de tijd van ontspannen achter de rug. Ik was van plan vanaf die datum de voorbereidingen op het nieuwe seizoen te starten. Dat wilde ik vooral doen door het rijden van enkele veldritten. Een anale ontsteking heeft mijn planning in de war gegooid. Ik moest geopereerd worden en belandde in het ziekenhuis. Daardoor begin ik met trainingsachterstand aan het seizoen. Ik zal dat daarentegen nooit als excuus aanhalen. Ik ben ervan overtuigd dat mijn conditie voor de start van de klassiekers in orde zal zijn."**

De pas 22-jarige wonderboy weet wat de komende maanden van hem verwacht wordt. Die grote mentale druk maakt hem in ieder geval niet nerveus. „Waarom zou ik? Ik heb zelfs veel meer moraal dan vorig jaar rond deze tijd. Ik begin ontspannen aan het seizoen. Ik heb dat in drie belangrijke gedeeltes opgesplitst: de periode van de voorjaarsklassiekers, de Tour en de grote najaarskoersen. In de tussenliggende periodes neem ik de nodige rust."

Wat het winnen betreft, heeft Vanderaerden geen echte voorkeur. „Alle belangrijke wedstrijden hebben hun eigen charme en geschiedenis. Als ik de keus had, kon het me niets uitmaken welke klassieker ik zou winnen. Ik hoop dat ik in het voorjaar er eentje op mijn naam kan schrijven. Ik rijd ze allemaal. Daarna is het de bedoeling dat ik als rittenkaper naar de Tour ga, waarin ik ook de groene trui op het oog heb. In het naseizoen zet ik alles op het wereldkampioenschap. Het parcours in Italië is me op het lijf geschreven."

### Bevestiging

**Van Vanderaerden wordt verwacht dat hij in 1985 een van de toonaangevende profwielrenners wordt. De Lummenaar is vastbesloten die bevestiging te leveren. „Ik heb de afgelopen twee jaar veel geleerd. Vooral dat ik te weinig initiatief nam, zoals bijvoorbeeld in Milaan-San Remo. Twee keer bereikte ik in de finale met de eersten de top van de Poggio. Ik maakte beide keren dezelfde fout: ik bleef zitten in plaats van zelf initiatief te nemen. In Parijs-Brussel heb ik bewezen dat ik het ook anders kan. Ik nam zelf op het beslissende moment het initiatief en won. In de toekomst zal ik dan ook de aanval blijven kiezen," belooft Eric Vanderaerden.**




● *Een deel van de Langebergse selectiegroep met links de vertrekkende Wil de Vries.*
Foto: THEO GIJZEN

## *Langeberg ziet trainer niet graag vertrekken*

# Wil de Vries: „Dit is een fijne club"

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

**BRUNSSUM – Het in de 4e klasse D uitkomende Langeberg zal noodgedwongen op zoek moeten gaan naar een nieuwe trainer. Wil de Vries de huidige chef d'equipe zal namelijk komend seizoen de scepter zwaaien over derdeklasser Schimmert. De 33-jarige onderwijzer uit Nuth die op 21-jarige leeftijd zijn actieve carriere als doelman wegens een verbrijzelde pols moest beëindigen vindt dit erg jammer. Hij steekt dit dan ook niet onder stoelen of banken.**

Wil: „Ik hield helemaal geen rekening met het afscheid en heb dan ook zelf niet gesolliciteerd. Op een bepaald moment ontving ik echter een uitnodiging voor een gesprek. Dat was blijkbaar zo positief verlopen dat ik een prachtig aanbod kreeg. Erg gunstig hierbij is ook bovendien dat Schimmert op een steenworp afstand ligt van thuis. Ik heb dan ook positief gereageerd op de aanbieding, zij het met pijn in mijn hart. Langeberg is namelijk een fijne vereniging waar ik nog steeds met veel plezier werk. De sfeer is prima en het bestuur gaat met overleg te werk. Toen ik augustus '83 kwam trof ik een uitgedunde selectiegroep aan. De gebroeders Knubben en Fred Heemskerk, alle drie ervaren rotten in het vak, waren net gestopt. Hiervoor in de plaats kwam van buitenaf alleen Chris Theunissen, de rest van de opengevallen plaatsen heb ik na overleg met het bestuur bezet met jeugdspelers als Pascal Ermers en Rob Garritsen. Deze knapen hebben inmiddels een vaste stek veroverd. Ook op dit moment staan weer enkele enthousiaste jongeren te dringen om de grote sprong te maken.

**Robert Zeegers en John Zillen beschikken hierover beslist over de nodige kwaliteiten. Zondermeer een verdienste van jeugdtrainer Feenstra", aldus De Vries, wiens vertrek door het Langeberg-bestuur wordt betreurd. Dit wordt ook duidelijk verwoord door voorzitter Cox wanneer hij stelt: „De Vries is een zeer kundig man die gelukkig de humor nog hoog in het vaandel voert".**

## *54-jarige Haanradenaar staat zijn mannetje*

# Mathieu Genders denkt niet aan voetbal-VUT

Van onze medewerker
LEO JASPERS

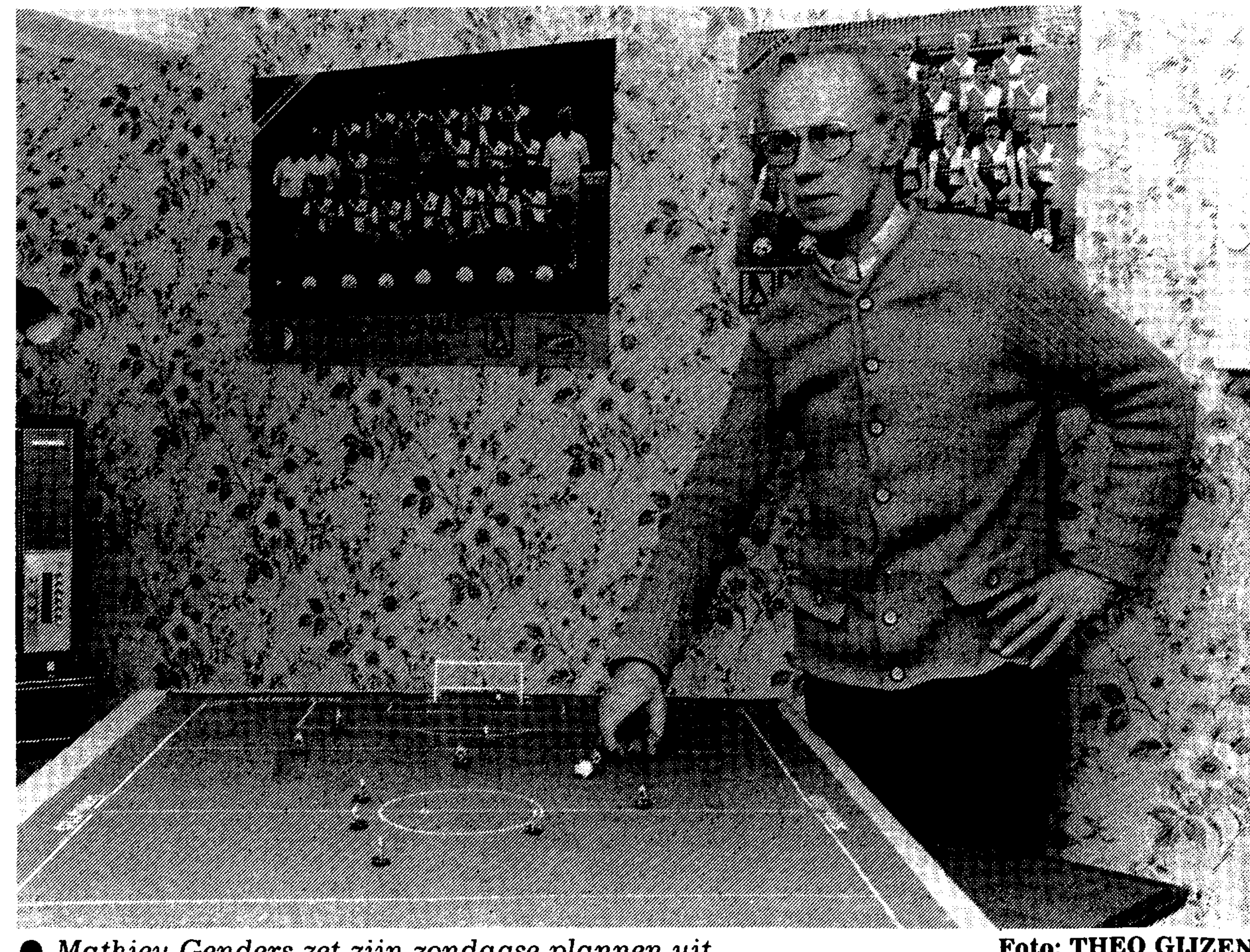
**HAANRADE – Op een leeftijd dat menigeen maatschappelijk gezien al lonkt naar de VUT en zijn sportinspanningen dienovereenkomstig begint af te bouwen dartelt de 54-jarige Mathieu Genders nog elke zondag met vol gas over de groene grasmat, teneinde competitiepunten te vergaren voor zijn huidige liefde Haanrade. Weliswaar op bescheiden niveau in de Afdeling en wel in Haanrade 3. Maar toch. Veel meer dan duizend wedstrijden moet Mathieu nu al over de groene zoden geraasd hebben. Mathieu (Jeu, voor iedere rasechte Haanradenaar) kan het nu eenmaal niet laten en vindt het de gewoonste zaak van de wereld dat hij ook zaterdags nog bij de veteranen van Haanrade zijn partijtje meeblaast.**

De in Heerlen geboren en getogen Mathieu Genders liep het voetbalvirus op bij Kolonia en liet het verder woekeren bij achtereenvolgens SV Heerlen, KEV, Vrusschemig, Heerlen Sport en tenslotte Haanrade. Bijna 40 jaren is hij nu al voetbalbesmet en opvallend is het dat de tot libero omgeturnde linkermiddenvelder in die respectabele tijdspanne nimmer met zijn ploeg een kampioenschap behaalde, maar ook nooit het degradatielot onderging. Mathieu: „Dat is allemaal ook bijzaak. Een echte amateurvoetballer speelt voor zijn plezier. En plezier heb ik altijd aan dat spelletje beleefd en dat is nog steeds zo. Als jeugdige opponenten me nu zondags proberen te intimideren door me als voetballende opa te betitelen stimuleert me dat enorm en geniet ik intens als ik ze nog voor joker weet te zetten".

Een wedstrijd staat desalniettemin met een zwarte rand in zijn geheugen gegrift. Een competitiewedstrijd voor Vrusschemig. Mathieu droeg toen de aanvoerdersband. Het veld was eigenlijk onbespeelbaar maar Mathieu, bezeten om te spelen, was er mede verantwoordelijk voor dat het duel toch doorging. Het duel was amper een half uur oud toen zijn beste vriend met een beenbreuk naar het ziekenhuis getransporteerd werd en het duel gestaakt diende te worden. Dat hoopt hij in ieder geval nooit meer mee te maken. Voor het overige hoopt de amateurvoetballer pur sang, die de huidige verwende voetballerstoestanden met gemengde gevoelens bekijkt, er nog een tijdje aan vast te knopen. Zijn stopsignaal? Mathieu: „Als ik één keer met tegenzin de wei in ga stop ik acuut".

**Veldwerk**

**Onder redactie van Arno Römgens**



● *Mathieu Genders zet zijn zondagse plannen uit.* Foto: THEO GIJZEN

# René Trost geslaagd voor eredivisietoets

Van onze verslaggever

**KERKRADE – Twintig jaar werd René Trost gisteren. Jong voor een eredivisieverdediger; oud voor een Havo-eindexamenkandidaat: de raszuivere Kerkradenaar heeft echter met beide begrippen te maken. Hij is het schoolvoorbeeld van de tegenstrijdige belangen profvoetbal en studie. René Trost is echter bovenal een doorbijter. Op het moment dat het fout ging met de combinatie studie/voetbal hadden stoute plannen in zijn achterhoofd postgevat. Toen hij voor de tweede keer faalde in het vierde Havo-jaar en zich voetballend bevond tussen de A-jeugd en het C-elftal wist Trost dat hij, ondanks de tegenslag, het karwei aankon.**

**Hij moest en zou het voor zichzelf bewijzen. Nu heeft hij een vaste plaats in de Roda JC-basis en is het eerste gedeelte van het eindexamen achter de rug. „Ik denk wel dat ik slaag. Niet met achten of negens; ik ben altijd een zesjesman geweest op school".**

Zijn eerste competitiehelft als linkervleugelverdediger sloot René Trost af met een ruime voldoende. Weliswaar verprutste hij het 'proefwerk-MVV', maar door de bank genomen mag zijn toelatingsexamen in het Nederlands voetbalwalhalla niet als onverdienstelijk worden bestempeld. Een Jong-Oranje-selectie is misschien wel het beste bewijs van zijn geslaagde profouverture. En toch besloot René Trost de eerste competitiehelft niet tot zijn eigen tevredenheid.

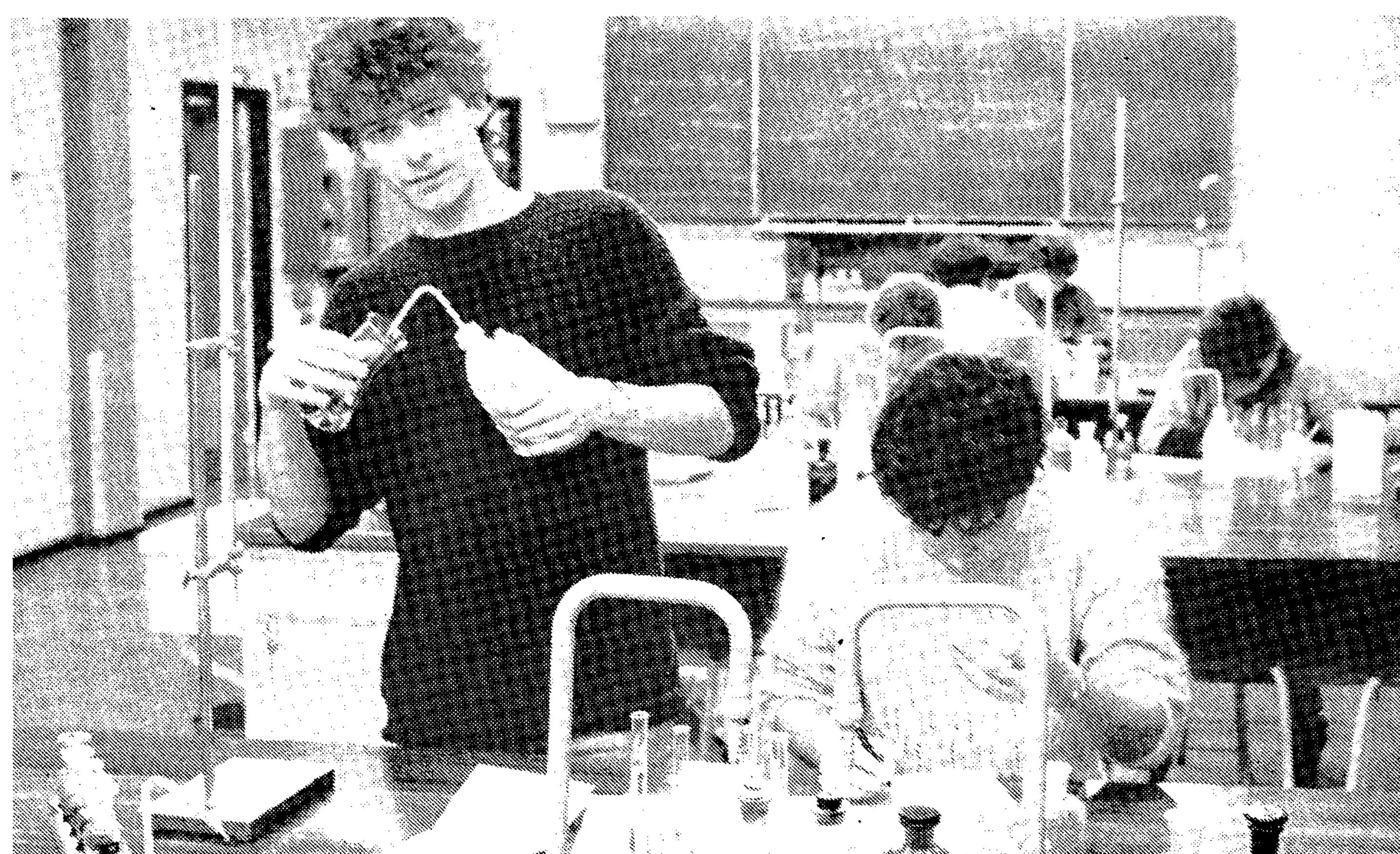
„Tijdens het indoor soccertoernooi kreeg ik een schop tegen mijn voet en met de naweeën van die trap heb ik nu nog steeds te maken. Mijn middenvoetsbeentje was goed geraakt. Aan mijn voet is niets te zien, maar ik kan je verzekeren dat het een hinderlijke blessure is", aldus Trost.

**Vandaar ook dat de jonge verdediger de kansen dat hij morgen tegen FC Utrecht van de partij is, niet erg hoog inschat. „De trainer zet het elftal op. Meer kan ik er niet op zeggen. Sta ik in de basis, betekent het voor mij dat ik me voor honderd procent inzet. Zit ik er niet bij, dan ben ik volgens de trainer nog niet fit genoeg. Zo simpel is dat. Ik heb nooit problemen met het wel of niet in de basis staan. Speel ik, ligt dat aan mezelf; sta ik er naast, ligt dat ook aan mezelf".**

Zelfverzekerdheid straalt uit alles wat het 'groentje' – een predikaat dat Trost zichzelf op heeft geplakt – te berde brengt. „Ik laat me niet gek maken, door niemand. Ik bekijk de zaak rustig en vorm mijn oordeel. Wat ik vooral niet doe is naast mijn schoenen lopen. Waarom zou ik? Ik merk op school wel eens dat men anders reageert op mij, omdat ik bij Roda JC voetbal. Het heeft allemaal geen invloed op me. Ook de wetenschap dat ik geld verdien en mijn klasgenoten en vrienden niet, heeft niets uit te staan met mijn relaties. Ik heb een tweedehands wagentje kunnen kopen; dat is alles. Ik beschouw mijn verdiensten als profvoetballer als een extra zakcentje. Ik woon nog bij mijn ouders en ga 's zondags, na de wedstrijd, met mijn vrienden of mijn vriendin naar het kroegje waar ik al jaren kom. Met René Trost is niets veranderd de laatste jaren".

De verloop van voetbalcarrière van de Kerkradenaar geeft misschien de beste indicatie van de mens Trost. „Twee van mijn beste voetbalmaten bij Chèvremont, waar ik als vijftienjarige voetbalde, speelden zich in de kijker van de Roda-scouts. Ik viel in het geheel niet op en kreeg dus geen brief van de club. Ik was er echter ook van overtuigd dat ik zeker niet minder presteerde als mijn maten, dus klopte ik aan in Kaalheide. Na veel vijven en zessen ruimde men een plek voor mij in in het B2 in de aanvalspunt. Ik was twee jaar lang goed voor meer dan twintig doelpunten per seizoen. Trainer Hens Fischer vond dat ik wat meer power moest krijgen en posteerde mij in de verdediging. Daar sta ik vandaag de dag nog".

**Dat René Trost geen consequente bewaker is, weet hij als geen ander. Zijn aanvallende capaciteiten zijn doorslaggevend voor zijn selectie geweest. Zijn maten spelen inmiddels bij RKONS terwijl de ander weer bij Chèvremont onderdak heeft gevonden. Trost is vanzelfsprekend aanwezig als de opstelling van Roda JC bekend wordt gemaakt. Alleen hinderlijke blessures schijnen wat dat betreft een streep door de rekening te kunnen maken. Dat René Trost niet altijd even koel en berekend is, laat hij doorschemeren. Achter de buttom van U2 op zijn jas treft men een stuk menselijkheid aan. „Laatst kwam een jongetje naar me toe met een sticker, waarop ik stond. Ik moest onwillekeurig denken aan het moment waarop ik zelf in mijn plakboek foto's en handtekeningen van Roda JC-spelers verzamelde".**



● *René Trost: „Op school ben ik altijd een zesjesman."*

FOTO: DRIES LINSSEN

## Het gras is weer groen!

**HEERLEN – Dit weekeinde beginnen de clubs uit het betaald voetbal (eindelijk) aan de tweede competitiehelft. Daarom vandaag speciale aandacht voor Limburgers in de eredivisie. Drie interviews met drie spelers: iemand die zeker speelt (Roda JC'er René Trost), iemand die er misschien bij is (MVV'er Marcel Adam) en iemand die nog niet van de partij is (Fortunees Wout Holverda). Voor alle drie -op het veld of op de bank- geldt hoe dan ook: het gras is weer groen.**

# Wout Holverda, goaltjesdief in de diepvries

door jo gerards

**LIMBRICHT – Precies een half jaar geleden verhuisde Wouter Holverda van Leiden naar Limbricht. De goalgetter van Sparta kwam naar Limburg, boordevol zelfvertrouwen. Hij kon niet stuk. Eenentwintig doelpunten stonden achter zijn naam in het seizoen '83-'84. Voor zijn nieuwe club Fortuna Sittard zou hij, als het even mogelijk was, nog méér ballen tegen het net van de tegenstander trappen.**

Op de helft van de competitie staat Holverda met drie doelpunten echter onderaan het topscorerslijstje.

In zijn ijver meer doelpunten te scoren raakte Holverda tijdens de laatste wedstrijd voor de winterstop, de derby tegen Roda JC, geblesseerd. Hij werd van het veld gedragen. Op dat moment kreeg Wout Holverda een volledige afknapper.

Met het rechterbeen in het gips hoorde Holverda de jobstijding van de artsen aan: drie maanden buitenspel. Van de zelfverzekerde Holverda bleef niet meer over dan een zielig hoopje mens. Weliswaar deed hij tegenover de buitenwereld of de langdurige uitschakeling hem nauwelijks raakte, thuis zat hij unen te kniezen. Hij blikte terug op een zo goed als mislukte eerste competitiehelft, terwijl de toekomst er ook niet al te florisant uitzag. Maar Wout Holverda had in het verleden vaker blijk gegeven dat hij een groot incasseringsvermogen bezit. Daarbij herstelde hij supersnel van een blessure, opgelopen na de zoveelste aanslag op zijn benen.

**„Ik kreeg een morele opkikker toen dokter Mey het gips verwijderde en voorzichtig concludeerde dat het genezingsproces vlotter zou kunnen verlopen. De mededeling dat het hooguit anderhalve maand zou duren, gaf mij vleugels", zegt Wout Holverda. Hij werkte elk uur van de dag aan zijn rentree. Hoe sneller hoe beter. De winterstop betekende een welkome pauze. „Natuurlijk had ik graag het trainingskamp in het Spaanse Benidorm meegemaakt, maar thuis kon ik krachttraining doen".**



● *Begin dit jaar werd Melissa geboren. De zoveelste verandering in korte tijd voor Wout en Ada Holverda.*

FOTO: PETER ROOZEN

Holverda knokte tegen zich zelf en vorderde goed. Hij kon na twee weken de krukken al met een reuzezwaai in de kofferbak van zijn auto gooien. „Toen ik die krukken terugbracht had ik de eerst overwinning behaald", zegt Holverda. „Ik had voldoende tijd gehad, het halve jaar Fortuna de revue te laten passeren. Ik kwam tot de ontdekking dat ik me grandioos vergist had. Wat allemaal rozegeur en maneschijn leek, bleek in de keiharde realiteit anders uit te zien. Ik moest me aanpassen aan een ander elftal, dat tot overmaat van ramp ook nog ander voetbal speelde dan ik gewend was bij Sparta. Tevens veranderde de trainer de speelwijze van Fortuna, waardoor de meeste spelers de grootste moeite hadden zichzelf te manifesteren. Zij konden dus weinig of geen aandacht besteden aan de nieuwkomer Holverda. Het aanpassen aan de Limburgse mentaliteit vergde ook al meer tijd dan verwacht".

**Wout en Ada Holverda, bij wie in Leiden dagelijks mensen over de vloer kwamen, konden het in de beginfase niet vinden 'in het Zuiden'.**

**„In Limburg is alles anders", zegt Holverda. „Ik zeg niet slechter of beter. In de randstad, Leiden of Rotterdam, moet je steeds vechten. Als de groep bij Sparta dolde, diende je een antwoord paraat te hebben. Bleef je een antwoord schuldig, dan was je al snel het pis-paaltje van de club. Je leerde de mond te gebruiken om je in een gezelschap staande te houden. Dat wás en is in Limburg anders. Je krijgt antwoord of ze grijnzen een beetje.**

Die mentaliteit van de zuiderling is ook op het voetbalveld terug te vinden. Sommige Fortuna-spelers laten zich overbluffen. Als ik dit in de gaten heb, begin ik te schelden. Later is alles weer koek en ei. Op dát moment erger ik me echter dat die speler zich de kaas van het brood laat eten. Het is bekend dat Koevermans, Evers, Thijssen en Dekker heel andere personen zijn dan Houtackers, Reijners, Maessen, Körver en noem maar op. Nogmaals dat is geen verwijt, want inmiddels heb ik geleerd dat de Limburgse aard te verkiezen is boven die van de westerling. In Rotterdam lopen goede bekenden voorbij; in Limburg knopen vreemde mensen gewoon een gesprek met ons aan. Dat is toch klasse. De mensen in de randstad kunnen, wat spontaniteit betreft, iets leren van de Limburger".

Naast de veranderingen op het voetbalveld, op straat en in de supermarkt pleegde gezinsuitbreiding eveneens inbreuk op de leefregel van de Holverda's. Op 8 januari werd Melissa geboren.

**„De moeilijkste tijd ligt achter ons", zegt Wout Holverda. „Ik verwacht veel van de tweede helft van de competitie en van het volgend seizoen. Fortuna speelt inmiddels ander voetbal, meer gedisciplineerd. De wederzijdse aanpassing is voorbij. Ik ben inmiddels een halve Limburger geworden. De motivatie is ruimschoots aanwezig. Ik wil weer bij de top-tien van de doelpuntenmakers. Met Hoyer, Taihuttu en Holverda lopen drie 'rare rakkers' in de voorste linie van Fortuna. Dat kan nog leuk worden".**

# Marcel Adam en het Ajax-syndroom...

door harry muré

**MAASTRICHT – Op de kop af vijf maanden geleden speelde Marcel Adam zijn laatste wedstrijd voor MVV. Dat was in Amsterdam tegen Ajax. Morgen hoopt hij 'de draad weer op te pakken' tegen ...Ajax. Tussen de fatale vijfde september 1984 in De Meer en de derde februari 1985 in De Geusselt ligt een periode, waarin de levenslustige Meerssenaar meerstelde met een levensgroot syndroom. Een moeilijk woord, maar de situatie was ook navenant. „Je krijgt het gevoel dat je er niet meer bij hoort. De spanning valt weg. Je gaat leven volgens een ander stramien. Wandelen met de hond en zo..."**

In het spelershome zit hij zich te verkneukelen als een debutant die zich voorbereidt op zijn eerste grote wedstrijd. „Ik ben echt chagrijnig geweest, maar dat is nu over. De lies is prima in orde. Wat dat betreft, is de verlengde winterstop voor mij alleen maar goed geweest." Supporters tikken op het raam en bedelen gesticulerend om handtekeningen. Marcel Adam is niet de 'allergrootste' MVV'er, maar zijn image als regionale favoriet heeft ondanks een afwezigheid van vele maanden blijkbaar geen schrammetje averij opgelopen. Schooljeugd en verrijzende fans blijven nadrukkelijk gebarend op het raam trommelen.

**De tweedejaars rechtenstudent houdt een pleidooitje voor zichzelf. „Eigenlijk had ik best in de laatste wedstrijd voor de winterstop, tegen FC Twente, alweer kunnen spelen. Ik voelde me fit." Maar fit zijn en opgesteld worden zijn twee heel verschillende zaken. Bovendien, met Hughes weet je het maar nooit. De trainer maakt de taktische dienst uit en die heeft het zeker met Ajax voor de boeg en zes middenvelders achter de hand allesbehalve gemakkelijk. Marcel Adam: „Het wordt so wie so knokken voor een plaats. Hughes heeft veel keus. Van de Luer, Delahaye, Maas, Driessen, Bennett, Penders en Adam. Zeven mensen voor vier plaatsen." Rentree of niet, Marcel Adam wist deze week naar één ding zeker: zijn afgescheurde spieraanhechting in de lies is eindelijk weer helemaal in orde.**

„Getraind in de zaal, op het veld, op kunstgras en een halve oefenwedstrijd op een erbarmelijk terrein tegen VVV. Slecht voor de liezen, maar ik had er totaal geen last van."

Hij maakt de indruk dat hij het Ajax-syndroom ook mentaal goed heeft verwerkt. Pertinent weigert hij door te zeuren over het 'akkefietje' met Hans Galjé in de twintigste minuut van de wedstrijd Ajax-MVV, toen er letterlijk iets knapte. „Ik heb geen enkel haatgevoel jegens Galjé. Het was niet zijn schuld. Ik had op het bewuste moment eerder moeten schieten. Dan was er niets gebeurd."

**Met zijn 24 jaar (!) behoort hij qua dienstjaren tot de 'oude garde' van MVV. „Van de groep van zes jaar geleden zijn we nog maar met zijn vieren over: Quaden, Dijkstra, Van Marwijk en ik. Mijn tweejarig contract loopt af. Gelukkig heb ik nog een hele tweede competitiehelft voor me. Vorig jaar heb ik via-via gehoord, dat Feyenoord belangstelling voor me had. Het is erg ver vooruitgedacht, maar ik heb de ambitie ooit nog eens bij een topclub te komen. Ik zal eerst hier in Maastricht een goed half jaar moeten maken."**

Afgezien van een paar schlemielige nederlagen doet MVV het niet slecht. „Je bent kampioen geweest.

Dat betekent, dat je toch iets in huis hebt. Wij hoeven er met dit materiaal zeker niet uit te vliegen. Als we straks in de middenmoot eindigen, zou ik dat geen verrassing vinden.

Hughes heeft lang moeten zoeken naar de beste formule. Pierre Vermeulen in een vrije rol, Dick Nanninga in de spits en daar achter twee aanvallende en twee verdedigende middenvelders. Dat systeem werkt goed."

Marcel Adam, de onder Kowalik, Rausch en Westerhof tot effectieve middenvelder getransformeerde, vaak 'in schoonheid stervende' linksbuiten solliciteert regelrecht naar een herkansing. „Ik heb me altijd beter thuis gevoeld op het middenveld. Ik heb de ruimte en vrijheid nodig om te gaan. Dick Nanninga legt de balletjes terug en ik op mijn beurt weet precies hoe Dick het hebben wil."

**Morgen tegen Ajax? Marcel Adam: „In de competitie-aanloop heb ik vierentwintig oefenwedstrijden gespeeld. De trainer móet dus een indruk van mij hebben. Het zou leuk zijn als ik de draad weer kan oppakken waar hij is afgebroken: tegen Ajax. Ik kom van heel ver terug. Dat geldt ook voor Walter Meeuws. Die heeft nog langer niet gevoetbald dan ik."**



● *Marcel Adam, voor de laatste keer op de tribune: „Walter Meeuws heeft nog langer niet gevoetbald dan ik."*

FOTO: ENGELBERT SCHINS

# Vandaag beslissing over amateurvoetbal

van onze sportredactie

**HEERLEN – Vandaag (zaterdag) valt de beslissing over het doorgaan van het amateurvoetbal in de streek Zuid II. Jean Cools, competitieleider, schat de kansen op doorgang fifty-fifty. Cools: „Een aantal velden kan wel tegen een stootje. Het hangt van het weer van zaterdag af. Mocht het redelijk zijn dan zal niet worden overgegaan tot een algehele afgelasting".**

# Drie jaar celstraf voor Bubi Scholz

**BERLIJN – De rechtbank in Berlijn heeft de vroegere Europese bokskampioen Gustav 'Bubi' Scholz gisteren veroordeeld tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van drie jaar. De 54-jarige Scholz werd aangeklaagd voor moord op zijn vrouw en verboden wapenbezit. Tot het vonnis van kracht wordt kan de ex-bokser tegen een borgsom van een kwart miljoen mark op vrije voeten worden gesteld.**



● *Gistermiddag is een selectie van AV Unitas vanaf het Sittardse Baandertcomplex naar de Portugese Algarve vertrokken om daar zondag deel te nemen aan de Europese kampioenschappen voor clubteams. De ploeg bestaat uit: Cor Lambregts, Peter Rusman, Ron Vlenterie, Jack van Bladel, Roger Jaspers, Marc Jaspers, coach Jan van Uden en ploegleider Jos Eussen.* Foto: PETER ROOZEN

*Belgische nummers onderbezet*

# Eurohal klaar voor NK-indoor

van onze sportredactie

**MAASTRICHT – De Eurohal in Maastricht is klaar voor de start. Gi teravond om 23.00 uur werd door vijftien 'timmerlieden' de laats hand aan de indoor-atletiekbaan (vier lanen) gelegd. Bovendien moe er op aandringen van de NOS, die een tiental minuten aan de titelstrij besteedt, op het laatste moment nog extra verlichting in de Euroh aangebracht worden. Vandaag (aanvang 12.45 uur) komen een klei driehonderd Nederlandse senioren in actie.**

Trekpleister is ongetwijfeld Elly van Hulst, die twee weken geleden in P rijs de wereldtitel veroverde op de 1500 meter. Vandaag zijn de titels op d 3000 meter en de 800 meter al voor haar gereserveerd, terwijl ze het mo gen nog eens dunnetjes zal overdoen op de 1500 meter. Erik de Bruin (k gelstoten), die eveneens zeker is van goud, heeft aangekondigd om zijn n tionaal indoorrecord (20.11 meter) aan te vallen. Voor spektakel zullen E Vader en Nellie Cooman zorgen op de 60 meter, evenals Arjen Visserma en Allan Ellsworth op de 400 meter.

**De Belgische deelname is overigens vrij beperkt. Zondag moest de 150 meter dames al geschrapt worden omdat er geen deelnemers waren. O de 400 meter daarentegen moet de vice-wereldkampioene Regine Be het alleen opnemen tegen Mirjan Baes. Op de 800 en 3000 meter (dames hebben slechts drie atletes ingeschreven. De Belgische aandacht i daarom vooral gevestigd op Ronald Desruelles (60 meter) en Chris So tewey (hoog).**

*Walter Röhrl moet bittere nederlaag slikken in Monte*

# Vatanen slaat zijn slag

**MONTE CARLO – Ari Vatanen is de strijd om het wereldkampioenschap rally voor rijders en merken uitstekend begonnen met een overwinning gisteren in de 53e Rally van Monte Carlo. De 32-jarige Fin, die een ploeg vormde met zijn vaste Noordierse bijrijder Terry Harryman, haalde een huzarenstukje uit door op de laatste dag van de rally een aanzienlijke achterstand weg te werken.**

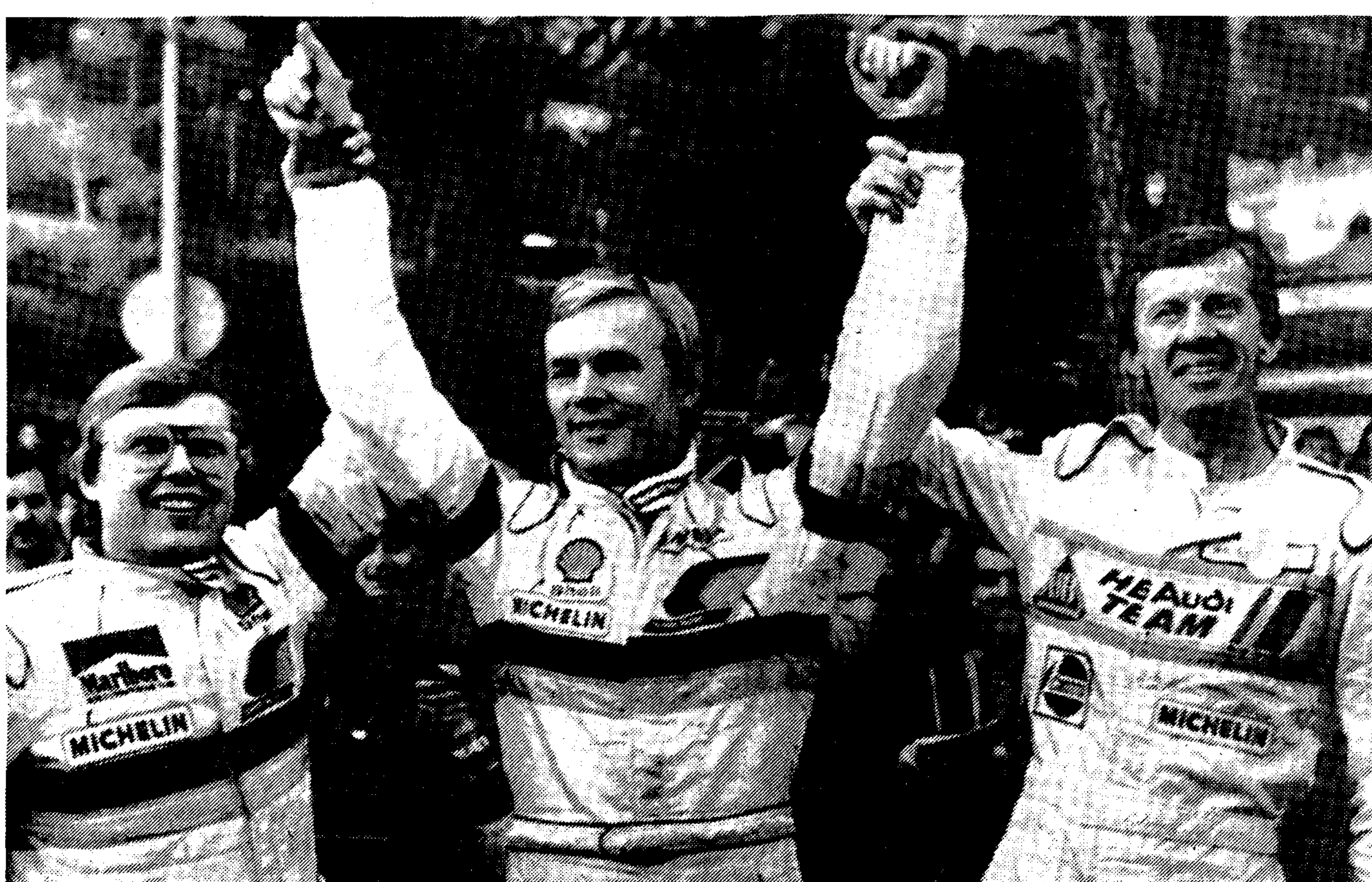
Vatanen en Harryman liepen in de nacht van woensdag op donderdag een straf van acht minuten op omdat zij in Gap te laat bij een controle arriveerden. De équipe moest toen de leiding afstaan aan de Westduitsers Walter Röhrl en Christian Geistdörfer. Röhrl, die de sterrit van Monte Carlo reeds vier maal op zijn naam bracht, kreeg door de straf van Vatanen een voorsprong van 3 minuten en 19 seconden op Vatanen.

De Fin liet zich door de tegenslag in het geheel niet ontmoedigen. Met zijn 350 paardekrachten leverende Peugeot 205 Turbo werkte hij in de Alpen Maritimes zijn achterstand volledig weg. Op de besneeuwde wegen voelden Vatanen en Harryman zich veel beter thuis dan de Westduitsers in hun Audi Quattro. Röhrl hielp zijn concurrent ongewild door de verkeerde keuze van banden in de laatste klassementsproeven.

**Géleidelijk werkte Vatanen zijn achterstand weg en zegevierde in Monte Carlo, waar de ploegen vrijdagmorgen vroeg na 2955 kilometer arriveerden, uiteindelijk met een voorsprong van ruim vijf minuten. Mede doordat Röhrl in de laatste klassementsproef problemen kreeg met zijn verlichting, hetgeen hem drie minuten kostte. Het succes van Peugeot werd compleet door de Finnen Timo Salonen en Seppo Harjanne, die op ruim tien minuten als derde eindigden.**

De Nederlandse equipe Els en Willem Sintenie uit Haarlem haalde de finish niet. In de 28e klassementsproef begaf de motor van de Opel Manta het.

**Einduitslag Monte Carlo:** 1. Vatanen/Harryman (Fin/N-Ier) Peugeot 205 Turbo 10.20.49; 2. Röhrl/Geistdörfer (WDl) Audi Quattro op 5.17; 3. Salonen/Harjanne (Fin) Peugeot 205 Turbo op 10.05; 4. Blomqvist-/Cederberg (Zwe) Audi Quattro op 19.22; 5. Saby/Fauchille (Fra) Peugeot 205 Turbo op 19.56; 6. Toivoinen/Piironen (Fin) Lancia 037 op 22.27; 7. Snobeck/Bechu (Fra) Renault 5 TB op 48.16; 8. Andruet/Peuvergne (Fra) Citroen Visa op 52.23; 9. Biason/Siviero (Ita) Lancia 037 op 53.02; 10. Chomat/Breton (Fra) Citroen Visa op 59.11.




● *De smaakmakers van de rally Monte Carlo. Timo Salonen (links) en Walter Röhrl (rechts) delen in de feestvreugde van winnaar Ari Vatanen.*



# Kanshebbers NK-schaatsen loten gunstig

**ALKMAAR – Het lot voor de series van de 500 meter bij de nationale schaatskampioenschappen van dit weekeinde in Alkmaar, is gunstig geweest voor de kanshebbers. Op de 500 meter namelijk vertrekken Frits Schalij, Hein Vergeer en Hilbert van der Duim in de binnenbaan. Het betekent dat zij ruim baan hebben in de tweede, tempo, bocht. In Alkmaar zal dat zaterdag zonder meer een voordeel zijn omdat de wind, volgens verwachting met kracht zes tot zeven, daar de rijders in de rug blaast.**

**De loting: dames 500 meter:** 1. Grietje Mulder - Ingrid Haringa; 2. Petra Moolhuizen - Marieke Stam; 3. Ria Visser - Els Meijer; 4. Thea Limbach - Alie Boorsma; 5. Boukje Keulen - Coby Borst; 6. Yvonne van Gennip - Hannie Frederiks; 7. Hanneke de Vries - Erna Uitham; 8. Alida Pasveer - Gea Rosing; 9. Ingrid Paul - Yvonne Ottenhof; 10. Tanja Wilhelm - Willy Hofs.

**Dames 3000 meter:** 1. Borst - Boorsma; 2. Stam - Mulder; 3. Van Gennip - Keulen; 4. Meijer - Moolhuizen; 5. Limbach - Visser; 6. Haringa - Uitham; 7. Paul - Frederiks; 8. Pasveer - Hofs; 9. Rosing - Wilhelm; 10. Ottenhof - De Vries.

**Heren 500 meter:** 1. Frits Schalij - Henk Nijdam; 2. Hein Vergeer - Gerard Rietveld; 3. Egbert Post - Bert Koopmans; 4. Henk Groen - Robert Vunderink; 5. Hilbert van der Duim - Emiel Hopman; 6. Co Hofstede - Peter de Kant; 7. Jan Stekelenburg - Jan Berkhout; 8. Robert-Jan Tel - Leo Visser; 9. Peter Palma - Atty Sarelse; 10. Hans Kaats - Willy van Essen; 11. Henri Kraaijenbos - Peter van Leeuwen; 12. Hans Janssen - Jan Wedman.

**Heren 5000 meter:** 1. Hopman - Hofstede; 2. Vergeer - Nijdam; 3. Post - Rietveld; 4. Van der Duim - Koopmans; 5. Schalij - Vunderink; 6. Groen - De Kant; 7. Stekelenburg - Van Essen; 8. Van Leeuwen - Wedman; 9. Tel - Visser; 10. Janssen - Kaats; 11. Kraaijenbos - Palma; 12. Berkhout - Serelse.

# Handbalsters aan de bal

**ROERMOND/MAASTRICHT – Omdat de nationale herenploeg op trainingsstage is met het oog op het WK binnenkort in Noorwegen, staan in de vaderlandse competitie geen zaalhandbalwedstrijden (eredivisie) op het programma. Althans niet bij de heren. De dames in 's lands hoogste klasse komen wél aan de bal.**

Het Roermondse Enzico Swift speelt morgen om twee uur in de Haagse Vliegermolen tegen Hellas. Ook de andere Limburgse eredivisieclub, Mosam, heeft een uitwedstrijd: 14.45 uur in Groningen tegen V. en K.

In de eerste divisie staat voor de V. en L-dames een thuiswedstrijd in Geleen tegen EBHV op het programma (14.45 uur). De andere Limburgse ploegen moeten buiten de provincie in actie komen: SVM om 13.00 uur in Rijswijk tegen Animo; Sittardia/DVO om 13.30 uur in Soest tegen BDC; Iason om 15.00 uur in de Bredase Doelen tegen Servadin-/Tornado'70.

# Union vist achter net

**NIJMEGEN – Data Union heeft gisteravond met 8-2 verloren in de uitwedstrijd tegen Vissers Nijmegen. De periodestanden waren: 1-0, 2-1 en 5-1. De Pont raakte gewond aan zijn knie, waardoor de ziekenboeg van de Geleense ijshockeyclub steeds voller wordt.**

# Udo Rotery klopt favoriet Tantième

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

**SCHAESBERG – Na het op stal houden van Solo Fortuna door Wim Duivenvoorden kwamen er in het hoofdnummer op Schaesberg gisteravond maar vijf paarden aan de start. Jan Wagenaar nestelde zich met Udo Rotary meteen aan de kop, gevolgd door Petro H. (Hans van der Pijl) en Tantième van Gerrit de Jong, die de laatste weken alleen maar overwinningen had geboekt. Halverwege de koers schoof Tantième naar voren, maar slaagde er in het verdere verloop niet in Udo Rotary ook maar enigszins te bedreigen.**

Wagenaar snelde aldus voor de tweede keer gisteravond naar de bloemen. Derde werd Wim Velis met Tivoli Hazelaar. Sjeng Hendrikx knoopte aan bij zijn succes van vorige week met Zilver Star W. Hij won nu met deze hengst de Wahlwiller-prijs. Met Zelote was hij in de openingskoers tweede geworden achter Zwaluw R. (De Jong). You Stanley Dean van Leo Schoonhoven liep zich na een rustperiode van vier maanden naar de overwinning in de Mechelen-prijs, waarin Jean-Pierre Hendrikx met zijn tweede plek voor Yankee Dream opnieuw aangenaam verrastte.

## De uitslagen

**GULPEN-prijs:** 1. Zwaluw R.(G. de Jong) tot.tijd 2.57.9; km.tijd 23.1; 2. Zelote; 3. Yonina Kwik. Winnend 1,50; pl. 1,10; 1,40; 1,20; koppel 9,90; trio 35,70.
**WAHLWILLER-prijs:** 1. Zilverstar W.(J. Hendrikx) tot.tijd 3.00.8; km. tijd 24.5; 2. Watch me Marco; 3. Wickfield R. Winnend 1,20; pl. 1,10; 1,80; koppel 3,00; trio 46,70.
**MECHELEN-prijs:** 1. You Stanley Dean (L. Schoonhoven) tot.tijd 3.01.3; km.tijd 24.7; 2. Yankee Dream; 3. Ynette Kwik. Winnend 2,50; pl. 1,80; 5,30; 2,40; koppel 23,00; trio 151,70.
**EYSDEN-prijs:** 1. Wilton Star (P. Zandt) tot.tijd 2.11.1; km.tijd 21.5; 2. Waal Hazelaar; 3. Varsity Laren. Winnend 3,10; pl. 1,30; 1,50; 1,50;koppel 7,80; trio 120,20.
**MHEER-prijs:** 1. Wilhelm S. (C. Hetteling) tot.tijd 2.55.8; km.tijd 22.2; 2. Tobles Hollandia; 3. Winco van Hulsel. Winnend 2,40; pl. 2,30; 1,90; 2,40; koppel 17,10; trio 84,90.
**NOORBEEK-prijs:** 1. Worhty Weber (J.Wagenaar) tot.tijd 2.08.5; km.tijd 19.9; 2. Vorden's Dillon; 3. Valensia H. Winnend 1,60; pl. 1,10; 1,90; koppel 7,40; trio 17,20.
**MARGRATEN-prijs:** 1. Velino Majo (J. Jongen) tot.tijd 2.54.8; km.tijd 21.7; 2.Ubi Bene; 3. Theodora Lobell. Winnend 2,40; pl. 1,30; 1,80; koppel 5,10; trio 34,80.
**MAASTRICHT-prijs:** 1. Udo Rotary (J. Wagenaar) tot.tijd 2.56.4; km.tijd 22.4; 2. Tantieme; 3. Tivoli Hazelaar. Winnend 1,70; pl. 1,00; 1,00; koppel 1,40; trio 6,80.
**CADIER en KEER-prijs:** 1. Wicky Hazelaar (W.Velis) tot.tijd 2.54.9; km.tijd 21.7; 2. Titus van Echten; 3. Torino Majo. Winnend 1,40; pl. 1,00; 1,10; 1,00; koppel 6,60; trio 21,00.




# De Munck roept prins uit

van onze sportredactie

**KERKRADE – Gisteravond proclameerde oud-doelman Frans de Munck zijn vele jaren jongere collega Jos Hoofs van Miranda als nieuwe prins Jos I van de Kerkraadse amateurclub. Naast Frans de Munck verrichtten Eddy Poelman en FC VVV-trainer Sef Vergoossen handen spandiensten bij de installatie van de nieuwe prins. Op de foto van DRIES LINSSEN prins Jos I (achter rechts) tussen de 'prominenten'. V.l.n.r. oud-Miranda-doelman Erwin Geng, Miranda-penningmeester Jo Borjans, Frans de Munck, organisator Kay Consten, Sef Vergoossen en Eddy Poelman.**

# Zurbriggen daalt als een schicht

**BORMIO – De Zwitser Pirmin Zurbriggen heeft gisteren bij de wereldkampioenschappen alpine ski de afdaling voor de combinatie gewonnen. Amper drie weken geleden werd nog een meniscus uit een van zijn knieën verwijderd. Zurbriggen was 0.18 seconde sneller dan zijn landgenoot Peter Löscher. De Westduitser Markus Wasmeier eindigde verrassend op de derde plaats.**

**● KEULEN – FC Köln wist gisteravond op eigen veld met 1-0 van Eintracht Braunschweig. Littbarski maakte in de twintigste minuut het doelpunt.**

## Libretop in Nuth

**NUTH – Via een gisteren begonnen biljartdriedaagse in Huize De Dael in Nuth proberen de beste librespelers van Zuid-Limburg dit weekend een plaats af te dwingen voor de finale van het Nederlands kampioenschap libre-klein topklasse, dat van 15 tot en met 17 maart in Haarlem wordt gehouden. Het is de bedoeling dat de carambolleurs in Nuth zo hoog mogelijke gemiddelden scoren. De moyennegrenzen van de topklasse zijn 35.00 tot 59.99. Dat betekent dat er in elke partij zeer grote series geproduceerd moeten worden. De deelnemers in Nuth zijn: Sjeng Bock, Jan Cortenraad, Jos Degens, Cor Heespelink, Lou Nijsten en de voor het District Zuid-Limburg uitkomende Karl Schaaf uit Würselen. De partijen in Huize De Dael beginnen vandaag en morgen telkens om 13.00 uur.**

## Trainingsrit in Eijsden

**EIJSDEN – Tegelijk met de seizoensouverture van de profs in het zuiden van Europa, vindt ook op de Limburgse wegen de eerste wielerconfrontatie plaats. Dat gebeurt morgen in Eijsden, alwaar vanaf tien uur de voorverse categorieën de eerste trainingsrit van de gezamenlijke Limburgse wielerclubs wordt gehouden.**

## IJshockeytoernooi

**VALKENBURG – De Geulhal in Valkenburg staat morgen, zondag 3 februari, in het teken van ijshockeysport, met name voor de dames. Black Falcons Expersport organiseert een toernooi waaraan wordt deelgenomen door zes teams.**

# Mosam in kwartfinale

**MAASTRICHT – Het damesteam van de handbalvereniging Mosam plaatste zich gisteravond moeiteloos voor de kwartfinales om de Nederlandse handbalbeker. Na een 14-5 voorsprong bij rust won de Maastrichtse ploeg vrij gemakkelijk van het Amsterdamse De Volewijckers. Het werd uiteindelijk 24-9. Minder goed verging het het Valkenburgse Iason. In Rijswijck werd de Valkenburgse ploeg door Animo afgeschoten met 20-9.**

Gisteravond vond tevens de loting plaats voor de kwartfinale. Het resultaat hiervan: P.S.V. - Swift Roermond, Mosam - Vlug en Lenig, de winnaar van S.E.W./Quick - Swift Arnhem, Animo - Ookmeer.

## OEFENVOETBAL

**ZONDAG** (indien geen competitievoetbal):
● Kaspora-EHC 14.30 uur

# Vliegende start Bettine Vriesekoop

**BARCELONA – Tegen haar gewoonte in is Bettine Vriesekoop gisteravond in Barcelona haar achtste Top-twaalf toernooi vliegend van start gegaan. Leed zij in de voorgaande edities op de eerste dag twee of meer nederlagen, in de Catalaanse hoofdstad opende ze met een honderd procent score van drie uit drie. Twee van de drie verslagenen behoorden bovendien tot de exclusieve categorie waarin Vriesekoop haar voornaamste tegenstrevers indeelt.**

Flijoera Boelatova, door Vriesekoop getipt als winnares in Barcelona, werd in de openingspartij in drie games (15-21,21-16,21-14) bedolven onder de topsin-smashes van de 23-jarige Hazerswoudse. Olga Nemes, door Vriesekoop gevreesd om haar flitsende backhand, kwam er helemaal niet aan te pas: 21-16,21-14. Het derde slachtoffer werd Kirsten Krüger, de Westduitse invalster voor de Zweedse Marie Lindblad, haar Kielse clubgenote in de Westduitse competitie: 21-19, 21-18.

# Wiel Teeuwen: „Hier gebeuren geen gekke dingen meer, ook niet als we promoveren"

● Manager Teeuwen peinst over de toekomst van VVV.
Foto: THEO GIJZEN

# FC VVV wordt klaargestoomd voor eredivisie

van onze medewerker HENK HAFMANS

**VENLO – Als de voortekenen niet bedriegen wordt 1985 voor FC VVV het jaar van de grote ommekeer. De terugkeer naar de eredivisie lijkt immers realiteit te kunnen worden. Hoewel er nog een halve competitie afgewerkt moet worden, prijkt VVV al vanaf de eerste wedstrijddag aan de kop van de ranglijst. De Venlonaren behaalden op superieure wijze de eerste periodetitel en bleven ook na dit succesje op het eerste plan. VVV heeft zich opgewerkt tot favoriet nummer één voor een van de drie eredivisievacatures. Heel voorzichtig begint men ook in bestuurlijke kringen van de Venlose club 'een nattigheid' te voelen. In haar jongste vergadering met het stichtingsbestuur maandag jl. is al voorzichtig gestoeid over de mogelijke promotie.**

Manager Wiel Teeuwen (46), oud-speler en bezig aan zijn vierde seizoen als onbezoldigd functionaris bij VVV zegt echter dat het in dit stadium nog te vroeg is om over de eredivisie te praten. „Promotie is geen must, maar we zouden het verschrikkelijk fijn vinden. Daarom zullen we er ook alles aan doen, maar bij een eventuele mislukking is dat geen ramp. Kijk, ruim drie jaar geleden zaten we in een overbruggingsperiode. Aan de doorstroming van onderuit was weinig aandacht besteed. Financieel zitten we met handen en voeten gebonden. Aankoop van nieuwe spelers was er niet bij. Het was behelpen met spelers die transfervrij waren."

Het klinkt gek, maar VVV had het geluk mee dat men na de degradatie zes jaar geleden nog niet is gepromoveerd. In theorie was die mogelijkheid voorhanden want de afgelopen seizoenen was VVV vaste klant bij de periodekampioenen. In de nacompetitie bleef de succesvolle voortzetting echter uit. Zodoende kan het management, bestuur en trainer in alle rust de structuur en het fundament van de club geleidelijk uitbouwen. Het ideaal-plaatje is wel nog niet bereikt maar „hier gebeuren beslist geen gekke dingen meer, ook niet als we promoveren", zegt manager Teeuwen resoluut. „Als hier een sponsor komt met een halve ton, dan zeggen we 'bedankt, leg hier maar neer en wat kunnen we doen voor je in de reclamesfeer. Het kan hier persé niet dat zo iemand als een dictator de club gaat runnen".

**VVV in de eredivisie? Als we over zes tot acht weken er nog zo voor staan, dan gaan we in het bestuur serieus over de toekomst praten. Maar veel zal er niet veranderen. In principe zullen er geen versterkingen worden aangetrokken, hoewel we heus wel weten dat nog wat aan dit elftal ontbreekt. Daarom spelen we al zoveel mogelijk oefenduels tegen eredivisieclubs. In een halve wedstrijd zie je immers meer dan in een half jaar trainingsarbeid".**

De Venlose manager wil echter niet zeggen dat hij met de armen over elkaar blijft zitten. „Wij oriënteren ons op alle posities. Binnen het scoutingsteam zijn we beslist actief. Daarom zijn we zeer benieuwd hoe het elftal zich in de tweede competitiehelft gaat manifesteren. Komen we tot promotie met hangen en wurgen, met geluk, dan moet je conclusies trekken. Wordt de prestatielijn (16 12–2–2 26: 47–17) echter voortgezet dan durf ik met deze groep met een gerust de eredivisie in, zonder de illusie te koesteren op dat niveau bij de eerste zes te kunnen wedijveren".

Financieel mag VVV ook niet klagen. Het geraamde toeschouwersgemiddelde (2750) werd met bijna honderd procent overtroffen. In de acht thuisduels kwamen 43.500 toeschouwers: een gemiddelde van 5400 terwijl de climax van dit seizoen nog moet komen. Daarbij horen ook 1200 seizoens- en 500 jongerenkaarten. In de accommodatiesfeer hoopt men stadion De Koel binnen korte termijn de finishing touch te geven. „We hebben slechts 950 zitplaatsen, terwijl het stadion bijna 20.000 toeschouwers kan bevatten. Plannen om een hoofdtribune met 800 zitplaatsen te bouwen (kosten circa 7,5 ton) zijn bestekklaar. Als de subsidie van de provincie Limburg toegezegd wordt, beginnen we de volgende dag. Voorzitter Sprengers liet in de bestuursvergadering weten binnen enkele weken uitsluitsel van Maastricht te krijgen, zodat voor het nieuwe seizoen dit plan gerealiseerd kan zijn".

**Ook het Noordlimburgse bedrijfsleven is benaderd voor een sponsorbijdrage. Een honderdtal zakenlui zijn aangeschreven voor een persoonlijk gesprek en er zijn al enkele positieve reacties binnen. „Liever tien sponsors van vijfduizend gulden dan eentje van vijftig mille". Manager Teeuwen zegt dit niet hardop maar alles wijst erop dat VVV in zijn totaliteit klaar is voor de eredivisie. Of ook trainer Sef Vergoossen – bezig aan zijn vierde seizoen als hoofdtrainer – als kapitein op het schip zal blijven, is nog een open vraag. Die beslissing valt begin maart.**

Teeuwen: „Tot dat tijdstip heeft hij de gelegenheid om bij een andere club een verbintenis op langere termijn af te sluiten. Die vrijheid heeft hij van ons en dat is ook op papier vastgelegd. Blijft hij bij VVV, dan is dat een contract voor een seizoen. Daarover beslissen we dus over een maand. Er heeft zich hier nog niemand aangediend als eventuele opvolger voor Vergoossen. Ook niet Leen Looyen (RKC) al zegt die dat zelf".

# MICHELS TOT MEI UIT DE RUNNING

**AMSTERDAM – Rinus Michels zal de eerste drie maanden zijn werkzaamheden bij de KNVB niet hervatten. De bondsmanager heeft dat advies ontvangen na het onderzoek waaraan hij deze week is onderworpen in het Amsterdams Medisch Centrum. Gebleken is dat Michels, die zondag in het ziekenhuis werd opgenomen, toch een licht hartinfarct heeft gehad. Hij zal nog enkele dagen in het Amsterdamse ziekenhuis blijven, hoewel de behandelende artsen nadrukkelijk hebben gesteld dat zijn gezondheidstoestand geen reden tot ongerustheid geeft.**

Het sectiebestuur Betaald Voetbal zal zich begin volgende week beraden over de maatregelen die met betrekking tot het Nederlands elftal moeten worden genomen. De afwezigheid van Michels strekt zich namelijk uit over een periode waar twee kwalificatiewedstrijden voor het toernooi om het wereldkampioenschap in vallen. Het Nederlands elftal speelt op 27 februari thuis tegen Cyprus en op 1 mei volgt de laatste thuiswedstrijd, tegen Oostenrijk.

Bij de oefenwedstrijd van woensdagmiddag, in Waalwijk tegen eerste-divisieclub RKC, zal het Nederlands elftal begeleid worden door Jan Rab, de trainer van Barendrecht, die geen volledige functie bij de KNVB heeft en Michels ássistent Dick Advocaat, die niet over de vereiste diplomaś beschikt.

## Walter Meeuws met Ajax in Geusselt

# „Na tien maanden weer competitie"

Van onze sportredactie

**GIERLE/AMSTERDAM – Voor Walter Meeuws wordt de confrontatie met MVV de eerste competitiewedstrijd die de Belg in Nederlandse voetbaldienst speelt. Sinds hij bij Ajax op de loonlijst staat, heeft Meeuws immers uitsluitend oefenduels kunnen meemaken. Allemaal een gevolg van het voetbalschandaal in België. Geweest is geweest. Meeuws gaat morgen echt aan de slag.**

„Ik ben toch enigszins nerveus", zegt hij. „Noem het een bepaalde druk. Ik ben weliswaar het een en ander gewend in mijn loopbaan als profvoetballer, maar uiteindelijk is het tien maanden geleden dat ik voor het laatst een competitiewedstrijd speelde. Het is derhalve afwachten hoe het ritme zal zijn".

Walter Meeuws, die in de Belgische Kempen woont, in Gierle bij Turnhout, heeft uiteraard geen gebrek aan conditie. Die is in de voorbije maanden op peil gehouden. „Ik heb de laatste maand een keer of vijf met Ajax een oefenwedstrijd tegen amateurclubs meegemaakt. Best leuk, maar je kunt er geen conclusie aan verbinden. Een ontmoeting in de competitie is ten enemale heel anders".

**Hij weet het een en ander van MVV, maar onmiddellijk voegt hij hieraan toe dat een en ander beperkt is.**

**„Ik heb de Maastrichtenaren gezien toen ze op bezoek waren bij Ajax. Vanzelfsprekend ken ik een aantal spelers, zoals Nanninga en Vermeulen. Voor het overige kan niemand van mij verwachten dat ik alle goede en slechte voetbaleigenschappen van elke MVV'er weet. Ik hoop in ieder geval een goed competitiedebuut in Nederland te maken. Zaterdag (vandaag, redactie) trainen we nog in Amsterdam. Zondag komen we vol goede moed naar Maastricht, waarbij ik aanteken dat we beseffen geen gemakkelijke middag te krijgen".**

# MVV: een lach en een traan

van onze sportredactie

**MAASTRICHT – MVV begint de hervatting van de competitie goed. Een nieuwe sponsor, trekpleister en koploper Ajax op bezoek in de Geusselt (morgen 14.30 uur) en naar verwachting een goed gevulde tribune. Met het oog op de redelijk lopende voorverkoop, verwacht men in Maastricht tussen de tien en twaalfduizend toeschouwers te mogen begroeten.**

De Sphinx zal zich overigens nog niet officieel aan het publiek presenteren. Zoals bekend zal de nieuwe sponsor die dit jaar het eeuwfeest viert, voor een thuiswedstrijd van MVV 10.000 kaarten voor de werknemers opkopen. Dit wordt uitgesteld tot het duel tegen Fortuna Sittard.

Minder prettige berichten vanaf het sportieve front. Trainer Barry Hughes wordt gekweld door zorgen. Johan Dijkstra is zeker niet van de partij en het meespelen van Dave Bennett en Dick Nanninga is twijfelachtig. Bennett heeft last van een dijbeen en Nanninga tobt met een liesblessure. Zondagochtend tijdens een lichte training valt de beslissing over het optreden van dit duo.

**Ondanks deze tegenslagen is Hughes optimistisch voor het duel tegen Ajax. In zijn prognose heeft de trainer een kruisje gezet bij de overwinning. „Ik ben net een schaatscoach die met twee vingers naar boven het schema aangeeft. Maar ik heb echt het gevoel dat wij Ajax kunnen pakken. Met de clubs die ik in het verleden onder mijn hoede heb gehad, hebben wij opvallend veel keren van Ajax gewonnen. MVV heeft tijdens de winterstop niet stilgezeten en wij zijn taktisch met iets bezig geweest dat zondag best voor een verrassing kan zorgen".**



## Trainerscarrousel

**MUNSTERGELEEN – Voetbalvereniging SVM uit Munstergeleen en trainer Harry Senden uit Voerendaal hebben de overeenkomst met één jaar verlengd. Senden blijft derhalve tot de zomer van 1986 bij SVM.**

**Trainer John Pappers van VC Vilt, zal de vereniging aan het eind van dit seizoen in goede verstandhouding verlaten. Pappers is momenteel bezig aan zijn tweede seizoen bij de vierdeklasser.**



● Terwijl Roda zich opwarmt voor het duel tegen Utrecht, werkt de afgelopen donderdag aan zijn lies geopereerde Leo Degens aan zijn herstel. In het Maastrichtse ziekenhuis deed de Roda-voorstopper gisteren de eerste oefeningen, onder het goedkeurend oog van fysiotherapeut Lo van Rooy.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Daerden: „Alsof ik aan een nieuwe carrière begin"

# Körver presenteert Roda JC nieuwe stijl

**KERKRADE – Twee debutanten, een nieuwe competitiehelft, een nieuwe tribune; Roda JC presenteert zich aan zijn supporters. In het duel tegen FC Utrecht en de daarop volgende tegenstanders moet de hoeksteen worden gelegd voor een eredivisieclub die blijvend verzekerd zal zijn van een plaats in de subtop. „Het materiaal heb ik er voor", liet trainer Frans Körver reeds geruime tijd geleden weten.**

In hoeverre de groep de gewenning in de lange winterpauze heeft afgerond zal morgen blijven. „Eens sterke tegenstander", zegt Frans Körver met de blik op FC Utrecht. „Maar Roda JC hoeft voor niemand bang te zijn".

Met gemengde gevoelens begint Jos Daerden aan het karwei. Tien maanden lang speelde de Belgische ex-international niet om de punten en de poen. Morgen valt er een zware last van hem af, maar heeft hij tegelijkertijd een nieuwe te dragen. „Ik weet niet wat het wordt", zegt de 30-jarige middenvelder. „Ik geloof niet dat je tien maanden zomaar met een vingerknip kunt wegcijferen. Ik begin aan het karwei en hoop voor mezelf en voor de Kerkraadse supporters dat het beste eruit rolt. Het is alsof ik aan een nieuwe voetbalcarrière begin".

## Gratis kaarten

**KERKRADE – Aan de kassa's van het stadion Kaalheide worden zondag aan de bezoekers van het duel Roda JC-FC Utrecht gratis entreebiljetten overhandigd voor staanplaatsen tijdens de thuiswedstrijd op 24 februari tegen FC Den Bosch. Deze geste aan het publiek maakt Roda JC, zoals bekend, met medewerking van Hendriks textiel, Optiebeurs en het Limburgs Dagblad.**

Overigens zorgen de bouwwerkzaamheden in het gemeentelijk sportpark Kaalheide voor een klein probleem ten aanzien van de verkoop van entreekaarten. Toeschouwers die morgenmiddag de wedstrijd Roda JC-FC Utrecht bijwonen, kunnen aan de kassa bij de hoofdtribune uitsluitend kaarten verkrijgen voor overdekte zittribune en onoverdekte staantribune aan de zijde van het scorebord. Andere kaarten zijn aan **deze** kassa niet te koop.

# Hoofdklassers weer aan de bal

Van onze sportredactie

**HEERLEN - Als de weersomstandigheden het toelaten zullen dit weekeinde de amateurs eindelijk weer eens in actie kunnen komen. De balans vóór de winterstop was voor de Limburgse hoofdklassers in het algemeen niet slecht. Een periodetitel en de blik wat meer naar boven gericht was de oogst. Alleen nieuwkomer RKONS heeft tot nu toe het hoofd maar moeilijk boven water kunnen houden. Redenen genoeg dus om de draad zoveel mogelijk weer te gaan oppakken.**

**RKONS - LIMBURGIA.** „We hebben praktisch niet buiten gespeeld. We moeten langzaam maar weer in het ritme komen. Onze doelstelling is in ieder geval, om de komende weken punten te verzamelen, om uit de beruchte hoek van de klappen te komen," meent Pierre Winkelmolen. Zijn Brunssumse collega, Leo Beerendonk, zit met een topfitte selectie. „We hebben vrij intensief overwinterd en veel wedstrijden gespeeld, waardoor we lekker in het ritme gebleven zijn," vertelt hij.

**EHC - TOP.** Karel Bauling staat er met zijn formatie qua verliespunten niet slecht voor. Tegenstander TOP voert weliswaar de ranglijst aan, maar heeft evenveel verliespunten als EHC. „Thuis hebben we nog geen prestatie geleverd. Een nieuw jaar biedt altijd nieuwe mogelijkheden," stelt Bauling.

**ODC - VOERENDAAL.** „Wie er na zo'n winterstop als beste uit de bus komt, is vooral afhankelijk van de vorm van de dag," zegt Jan Lauers. Vraagtekens zijn Ramaekers en Martens.

**SPARTA '25 - CAESAR.** Harry van Wijlick: „Iedereen is fit, maar we hebben vanaf eind december niet meer gespeeld. Zes wedstrijden vastgesteld en zes afgelast. We proberen in ieder geval die punten te pakken die nodig zijn."

# Programma betaald voetbal

## PEC-Fortuna Sittard

**Vanavond 19.30 uur**
**Scheidsrechter: Verhoef**

PEC Zwolle (opstelling): Schrijvers, Booy, Van der Hengst, Mulder, Müller, Weggelaar, Wiggemansen, Wilkins, Willems, IJzerman, Doufikar.
**Fortuna Sittard** (selectie): Körver, Van Gerven, Boessen, Maessen, Schrijnemakers, Dekker, Evers, Koevermans, Thijssen, Suvrijn, Hoyer, Taihuttu, Houtackers, Reijners, Eleveld.

## Roda JC-Utrecht

**Morgen 14.30 uur**
**Scheidsrechter: Blankenstein**

Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Calderwood, Van de Ven, Trost (of Klein), Marijnissen, Daerden, Van Geel Jans, Gorter, Hofman.
**FC Utrecht** (vermoedelijke opstelling): Van Ede, Van de Akker, Du Chatinier, Verrips, Verkuyl, Wouters, Godee, Adelaar, Rietveld, Beukers, Van der Hooft.

## MVV-Ajax

**Morgen 14.30 uur**
**Scheidsrechter: Van Swieten**

MVV (selectie): Baetsen, Delahaye, Linders, Van Marwijk, Maas, Van der Luer, Vermeulen, Bennett, Nanninga, Driessen, Van Staveren, Dusseldorp, Thal, Quaden, P. Penders, Adam. Geblesseerd: Dijkstra.
**Ajax:** (selectie): Galjé, Menzo, Silooy, Spelbos, Bosman, Meeuws, Boeve, Ophof, Gasselich, Rijkaard, Koeman, De Wit, Vanenburg, Van Basten, Schoenaker.

## VVV-Wageningen

**Vandaag 19.30 uur**
**Scheidsrechter: Bakker**

FC VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Rutten, Van Berge-Henegouwen, Bours, Verbeek, Reinierse, Van Rosmalen, Smulders, Verlijsdonk en Janssen.
**Wageningen** (opstelling): Heemskerk, Van Tamelen, Van der Leij, Tollenaar, Loupattij, Van Leur, Van Zanten, Goozens, Nijhuis, Radstaat en Krommendijk.

## EREDIVISIE

**Vandaag 19.30 uur:**
NAC-Feyenoord
PSV-GA Eagles
PEC Zwolle-Fortuna Sittard
**Morgen 14.30 uur:**
Roda JC-FC Utrecht
Volendam-FC Groningen
Haarlem-FC Den Bosch
FC Twente-AZ '67
Sparta-Excelsior
MVV-Ajax
**Stand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Ajax | 15 | 12 | 2 | 1 | 26 | 47-19 |
| PSV | 16 | 10 | 6 | 0 | 26 | 47-16 |
| Feyenoord | 15 | 10 | 2 | 3 | 22 | 44-22 |
| Groningen | 16 | 8 | 5 | 3 | 21 | 31-18 |
| Twente | 16 | 8 | 3 | 5 | 19 | 31-27 |
| Volendam | 16 | 7 | 4 | 5 | 18 | 24-27 |
| Roda JC | 16 | 5 | 6 | 5 | 16 | 21-28 |
| Sparta | 16 | 5 | 6 | 5 | 16 | 20-30 |
| Utrecht | 16 | 6 | 3 | 7 | 15 | 26-21 |
| Den Bosch | 14 | 4 | 6 | 4 | 14 | 17-12 |
| MVV | 16 | 5 | 4 | 7 | 14 | 23-23 |
| GA Eagles | 14 | 6 | 1 | 7 | 13 | 24-29 |
| Fortuna | 16 | 5 | 3 | 8 | 13 | 16-26 |
| Excelsior | 16 | 3 | 5 | 8 | 11 | 21-27 |
| Haarlem | 16 | 3 | 4 | 9 | 10 | 19-27 |
| AZ'67 | 16 | 2 | 6 | 8 | 10 | 22-31 |
| PEC | 16 | 3 | 4 | 9 | 10 | 13-41 |
| NAC | 16 | 2 | 4 | 10 | 8 | 14-26 |

## EERSTE DIVISIE

**Vandaag 19.30 uur:**
Cambuur-RBC
FC VVV-Wageningen
**Morgen 14.30 uur:**
Veendam-SVV
Graafschap-Heracles
NEC-Willem II
RKC-Telstar
Vitesse-Eindhoven
Den Haag-Helmond Sport
DS '79-Heerenveen
**De stand:**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| VVV | 16 | 12 | 2 | 2 | 26 | 42-17 |
| Heracles | 16 | 9 | 6 | 1 | 24 | 22-12 |
| Heerenveen | 16 | 9 | 4 | 3 | 22 | 28-15 |
| Graafschap | 16 | 8 | 5 | 3 | 21 | 30-20 |
| RKC | 15 | 7 | 5 | 3 | 19 | 29-17 |
| Cambuur | 16 | 7 | 5 | 4 | 19 | 25-16 |
| Den haag | 16 | 5 | 8 | 3 | 18 | 28-25 |
| NEC | 16 | 6 | 5 | 5 | 17 | 25-18 |
| Veendam | 16 | 5 | 6 | 5 | 16 | 24-25 |
| Willem II | 16 | 4 | 8 | 4 | 16 | 20-21 |
| Telstar | 16 | 3 | 9 | 4 | 15 | 17-18 |
| Vitesse | 16 | 6 | 2 | 8 | 14 | 19-25 |
| DS'79 | 15 | 4 | 4 | 7 | 12 | 14-23 |
| SVV | 16 | 4 | 4 | 8 | 12 | 25-29 |
| Wageningen | 16 | 4 | 4 | 8 | 12 | 24-29 |
| RBC | 16 | 3 | 5 | 8 | 11 | 17-30 |
| Helmond | 16 | 3 | 2 | 11 | 8 | 20-36 |
| Eindhoven | 16 | 0 | 4 | 12 | 4 | 10-43 |

## RES. EREDIVISIE

**Vandaag 14.30 uur:**
FC Utrecht-Roda JC
Fortuna Sittard-PEC Zwolle
Ajax-MVV

## BELGIë

**Vandaag 20.00 uur:**
Seraing-Beerschot
Lierse-Anderlecht
**Morgen 15.00 uur:**
SV Brugge-Lokeren
Beveren-Standard
RJ Brussel-St. Niklaas
Waterschei-FC Brugge (18.00)
AA Gent-FC Luik
Kortrijk-Waregem
Antwerp-KV Mechelen

## BUNDESLIGA

**Vandaag 15.30 uur:**
Waldhof-Karlsruhe
Bayer Uerdingen-Werder Bremen
Bayern München-Bielefeld
VfB Stuttgart-Kaiserslautern
Fortuna Düsseldorf-Leverkusen
Frankfurt-VfL Bochum
Schalke-Borussia MG
HSV-Borussia Dortmund

## TWEEDE BUNDESLIGA

**Morgen 15.00 uur:**
Alemannia Aken-Oberhausen

## 'Gevecht tegen Reddick moet absoluut hoogtepunt worden'

# Alex Blanchard droomt van wereldtitel

Van onze verslaggever

**AMSTERDAM – Er zijn heel wat boksliefhebbers die het wereldtitelgevecht, dat Alax Blanchard op 11 februari in Amsterdam gaat leveren tegen de Canadees Jerry Reddick, niet serieus nemen. De partij speelt zich namelijk af onder de paraplu van de World Atlethic Association (WAA), die, samen met de IBF, in de schaduw staat van de WBC en WBA, de twee toonaangevende wereldorganisaties in de pugilistiek. Blanchard stoort zich een beetje aan de gnuivende reacties, want zowel hij als zijn manager Henk Ruhling had ook liever de handschoen opgenomen tegen Michael Spinks, de Amerikaan die door de drie andere bonden als wereldkampioen wordt erkend. Bij de WAA is de titel in het halfzwaargewicht vacant.**

„Maar wat moet ik? Weigeren soms?", zegt Blanchard, die zich in mei vorig jaar tot de sterksten van Europa liet kronen. „Ik zie dit gevecht als een stapje verder in mijn loopbaan. Het gaat mij erom dat mijn naam valt in de States, dat ik daar in de pers verschijn. Natuurlijk sta ik liever in de ring tegen Spinks, maar die jongen weigert in het buitenland te boksen, terwijl mij in Amerika geen aantrekkelijk gage wacht".

**Blanchard zou voor een confrontatie met Spinks een bruto-beloning opstrijken die volgens Ruhling „ver beneden de ton zit". „Het is nèt iets meer dan ik krijg voor een Europees titelgevecht. Maar vergeet niet: zo'n wereldkampioenschap moet het hoogtepunt van mijn carrière worden; dat is hetgeen waar je al jaren naar hebt toegeleefd. Ik vind dat ik er op dat moment moet uithalen wat er in zit. Dan neem je geen genoegen met een appel en een ei".**

Vandaar dat Blanchards manager Ruhling op zoek moest naar alternatieven. De Zandvoorter: „In Europa durft bijna niemand het meer tegen Alex op te nemen. Ik ben met jongens als Angulo, met Andries, met Tafer en Mauriello bezig geweest. Stuk voor stuk haakten ze af. Sinds september vorig jaar zit Alex al stil en pas in april staat het verplichte Europese titelgevecht tegen Caramanolis op de agenda. Ik heb het nu voor elkaar gekregen dat er een wereldkampioenschap naar Nederland wordt gehaald. Hoe je het wendt of keert, die Reddick is geen makkelijke jongen".

**De 24-jarige Canadees leverde tot nu toe 22 gevechten, waarvan hij er vier verloor. Liefst 15 knock-out-zeges prijken achter zijn naam. Hij is donker, links voorstaand en 1.80 meter lang, 12 cm kleiner dan Blanchard. „Ik heb een beweeglijke sparringpartner uit Philadelphia laten overkomen", zegt Blanchard. „Jeffrey Hill, een type als Fighting Mack. Bovendien train ik met Rob Kaman, de wereldkampioen kick-boksen".**

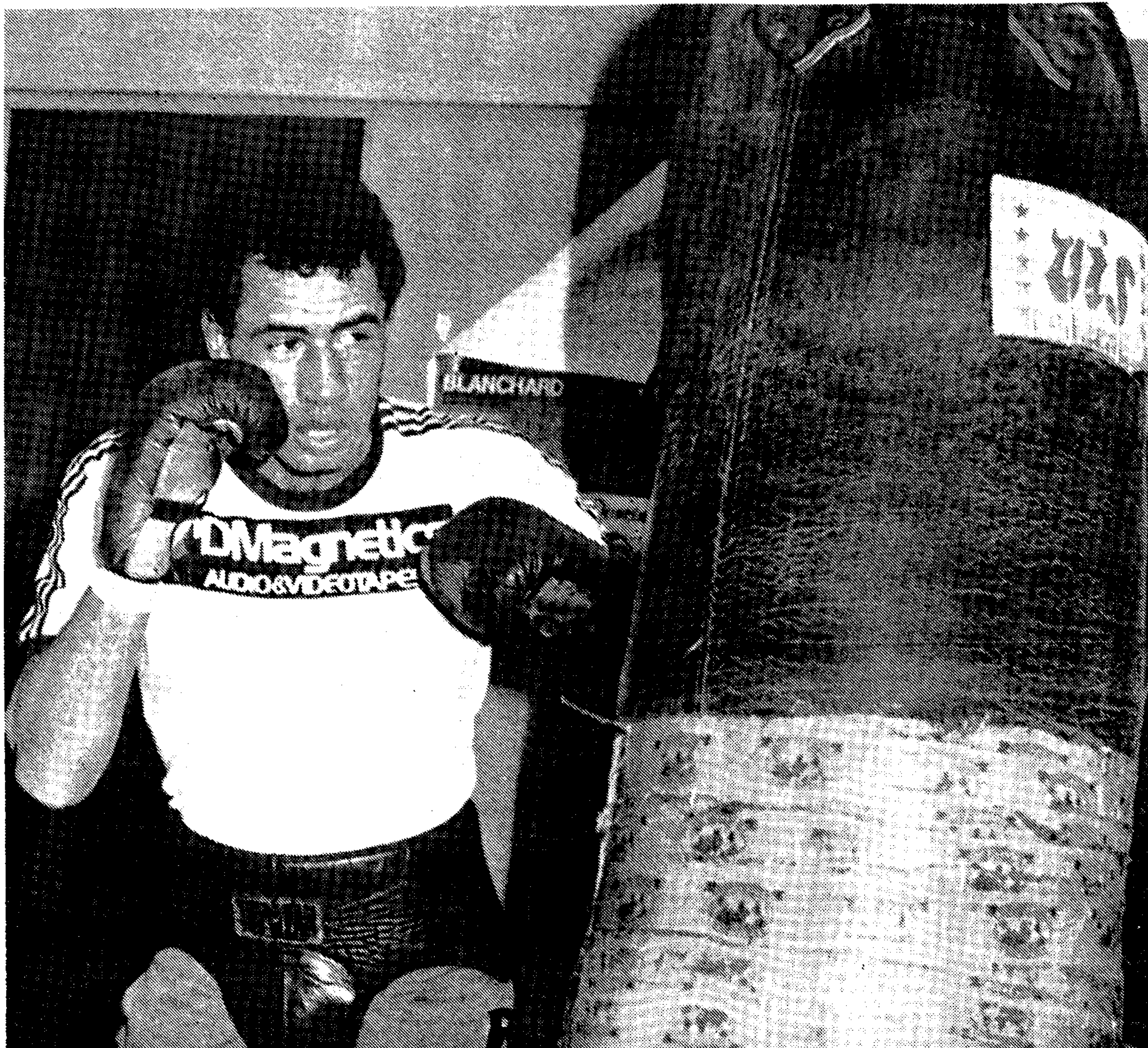
De partij in de Jaap Edenhal gaat over 15 ronden, een limiet die in Europa, maar ook in gevechten die door de WBC worden georganiseerd, al enige jaren is teruggebracht tot 12 ronden. Ruhling: „Dat het veiliger zou zijn om 12 ronden te boksen is onzin. Sinds 1979 zijn er 39 doden gevallen in de bokssport; 37 van die ongelukken vonden plaats voor de 13e ronde".

De Nederlandse Boks Bond, die aanvankelijk zeer sceptisch stond tegenover Ruhlings initiatief om Blanchard in de WAA-versie te laten uitkomen, heeft toch zijn medewerking toegezegd. Erkennen doet de NBB dit titelgevecht echter niet, omdat de bond alleen is aangesloten bij de WBA en de WBC.

**Op 11 februari staat in Amsterdam een lange boksavond op programma, met, zoals reeds bericht, een stevige Limburgse inbreng. John van Elteren bokst tegen de Dultser Jürgen Broszeit, en Arnold Vanderlijde laat zich mogelijk ook even zien onder de ringlampen.**

In totaal zijn negen profpartijen vastgesteld. In de tweede hoofdpartij verdedigt André van den Oetelaar (Schijndel) zijn Benelux-kampioenschap in het zwaargewicht tegen de Belg Rudy Gauwe. Dit gevecht gaat over tien ronden.

Het programma ziet er verder als volgt uit: weltergewicht: Jimmy Bartes (Rotterdam) - Neyasi Aytel (WDI), Antoon Verrips (Utrecht) - Gilbert Bayens (6x3), zwaarweltergewicht: Kid Taylor (Sur) - Seff Meyers (Bel), Wim Thijssen (Rotterdam) - Salvatore Pisani (Ita), middengewicht: Jan Lefeber (Rotterdam) - Maurice Bufi (Bel), zwaargewicht: Ben Tiben (Medemblik) - Luc Goossens (Bel).



● *Alex Blanchard bewerkt de stootzak. „Ik had liever een gevecht tegen Spinks gehad, maar door een goede prestatie tegen Reddick haal ik ook de Amerikaanse pers."*



## Alpinistisch drama

**● Een klimexpeditie in het Mount Everest-gebied in de Himalaya eindigde voor het echtpaar Chris en Cherie Chandler-Bremer in een alpinistisch drama. Chris Chandler, een 36-jarige Amerikaan, moest zijn verblijf op grote hoogte bekopen met de dood. Hij overleed door zuurstofgebrek. Zijn vrouw Cherie, een 39-jarige Australische verpleegster, kon worden gered, maar zij liep ernstige bevriezingen aan handen en voeten op. De expeditie-arts kon Cherie Chandler-Bremer (zie foto) net op tijd afleveren in een kliniek in de Nepalese hoofdstad Katmandu. Zij zal waarschijnlijk een aantal vingers en tenen moeten missen.**

## LKGB bestaat 75 jaar

**KERKRADE – De Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond bestaat dit jaar 75 jaar. De LKGB wil dat jubileum op grootse wijze gaan vieren. De voorbereidingen en het feestprogramma zijn al klaar. De feestelijkheden beginnen zaterdag 27 april met een 'Ere-avond' in het Cultureel centrum van Sittard. Zondag 16 juni wordt in Venlo het 'Bondsfeest' gehouden. De 8ste september worden de jubileumfeesten voortgezet met de zogenaamde Sportzondag in en op 26 oktober vindt de afsluiting plaats in Maastricht, met een door Mgr. Gijsen opgedragen Eucharistieviering. Ter gelegenheid van het 75-jarig bestaansfeest verschijnt een gedenkboek over de rijke geschiedenis van de LKGB op de markt, geschreven door voormalig Limburgs Dagbladredacteur Will J. Poulssen. Het boek is bij voorintekening verkrijgbaar voor ƒ 14,75. Na de verschijningsdatum (einde april) bedraagt de prijs ƒ37,50. Voorintekeningen sturen naar dhr. L. Zéguers, Ailbertuslaan 76, 6461 TC Kerkrade.**

## Voorzitter Hein Verbruggen ijvert voor wielerprofs op O.S.

# 'Er is geen verschil meer tussen prof en topamateur'

**BRUSSEL – Over drie jaar in de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel verdedigt Alexi Grewal het Olympisch wielerkampioenschap op de weg. Tot de tegenstanders van de Amerikaan uit de ploeg van Peter Post behoren dan Laurent Fignon, Greg Lemond, Sean Kelly, Eric Vanderaerden en Teun van Vliet. Waar of niet waar? De top van de huidige generatie beroepsrenners heeft in elk geval de wens te kennen gegeven aan de volgende Olympische Spelen deel te nemen.**

„Waarom niet?", vroeg de woordvoerder van de internationale vakbond van profrenners, „als beroepsvoetballers, -tennissers en -ijshockeyers tot de Spelen worden toegelaten, verdienen wij daar ook een plaats".

Hein Verbruggen, sinds enkele maanden voorzitter van de profsectie (FICP) van de wereldwielerbond (UCI), gaat zich inzetten voor de Olympische idealen van de wielerprofs.

### Breekpunt

**De in Brussel woonachtige Nederlander gelooft, dat de volgende Olympische Spelen een breekpunt zullen zijn in de toekomst van het wielrennen. „Er zal een formule moeten worden gevonden om de profs in Seoel te laten rijden. Ik geloof dat het een goede zaak is. Met de open formule, zoals die sinds enige jaren bij verschillende wedstrijden wordt toegepast, gaat het al die kant op. Ik zie persoonlijk ook geen verschil meer tussen een topamateur en een beroepsrenner".**

De broodfietsers bevonden zich een eeuw lang in feite alleen in West-Europa. Om het oog van de wereld zeven tot acht uur te boeien zal de wielrennerij een wereldwijde omvang moeten nemen. Verbruggen gelooft dat deze ontwikkeling de laatste jaren is geremd door de belangen van de organisatoren. „We moeten de internationale kalender ontdooien. Het seizoen was overvol met wedstrijden van allerlei kaliber. Nieuwe organisatoren, zoals in Amerika, kregen geen kans. Dat moet opgelost worden".



● Alexi Grewal, ook als prof nog eens naar de Spelen?

In overleg met de vereniging van organisatoren, met Tourbaas Felix Lévitan als voorzitter, wil Hein Verbruggen komen tot een nieuwe samenstelling van de kalender.

„Ik ben van mening, dat de monumenten uit de wielrennerij moeten blijven bestaan. Tour de France, Giro d'Italia en de klassiekers moeten beschermd blijven worden qua datum en deelnemers. In die wedstrijden is de wielersport groot geworden, daar mogen we niet aan sleutelen. Maar er zijn tientallen andere wedstrijden van eerste, tweede en derde categorie, waarvan de organisatoren ook rechten doen gelden. Zij blokkeren meer dan een half seizoen. Daar moet wat aan gedaan worden".

Verbruggen is ervan overtuigd dat er spoedig een tijd komt dat een kalender zich uitstrekt van 1 januari tot en met 31 december. Met wedstrijden verspreid over de hele wereld tot in Australië toe.

**"Ik heb daar geen bezwaar tegen. Het is de ontwikkeling, die het tennis al heeft doorgemaakt. De renners krijgen keus te over en moeten zel maar uitmaken wanneer ze vakantie nemen. Op organisatorisch gebied komt er concurrentie voor de gevestigde waarden. Ik hoop ervoor te kunnen waken dat er geen machtstrijd ontstaat en de perikelen in goede sfeer opgelost worden. Lévitan komt binnenkort naar Brussel voor een eerste gespreksronde".**

Verbruggen hoopt de tijd te krijgen. Hij werd voor maar tien maanden gekozen als FICP-voorzitter. Hij bevindt zich in een interim-periode, omdat zijn voorganger Josy Esch uit Luxemburg die hem overigens polste als mogelijke opvolger, kwam te overlijden. De Latijnse wielerlanden, machtig in de wielersport, stemden tegen de Nederlander, die de verkiezingsstrijd tegen de Fransman Simon nipt won.

„Ik ga er vanuit dat mijn herverkiezing voor de komende drie jaar een formaliteit zal zijn".



● Bernard Hinault (links) en Greg Lemond, naast hun sponsor Tapie, zouden startgelegenheid moeten krijgen in Seoel, meent voorzitter Hein Verbruggen van de profsectie in de internationale wielrenunie.

**Nog groter zorgenkind dan de barstende wedstrijdkalender is voor Hein Verbruggen de dopingcontrole. Er gaat geen wielerjaar voorbij zonder dopingschandaal. „Doping is een gigantisch probleem", erkent de voorzitter. "We zijn slecht bezig, alle goede bedoelingen ten spijt. Zeker is dat de wielersport niet schoon te houden is. Voor mij is het een typische afspiegeling van de maatschappij, waarin het gebruik van drugs en medicamenten gemeengoed zijn geworden. De manier van controleren is simplistisch en eenvoudig, op het naïeve af. Zit er een spoor van een verboden product in de urinestaal, is de renner fout. Zo hou je schandalen".**

Hein Verbruggen is voor een genuanceerder dopingbeleid. „Ten eerste: We zouden bepaalde producten ook hormoonpreparaten, kunnen toestaan. De laatste tijd is door verschillende medici beweerd, dat die in bepaalde situaties verantwoord zijn. Ten tweede: We zouden bij een positief geval de schuldvraag kunnen stellen. Was het echt de bedoeling van de renner zich te drogeren of deed hij alleen iets om gezonder te worden? Dit gaat niet zomaar. We moeten voorzichtig zijn. Niet lang geleden hebben we een versoepeling geprobeerd. Wij zeiden: bepaalde producten mogen als er een doktersattest bij is. Wat gebeurde? We werden overspoeld met doktersattesten".

### Voorlichting

Er is veel meer voorlichting nodig, meent Verbruggen, die interessante vragen hoorde van renners op een door de KNWU georganiseerde dopingdag.

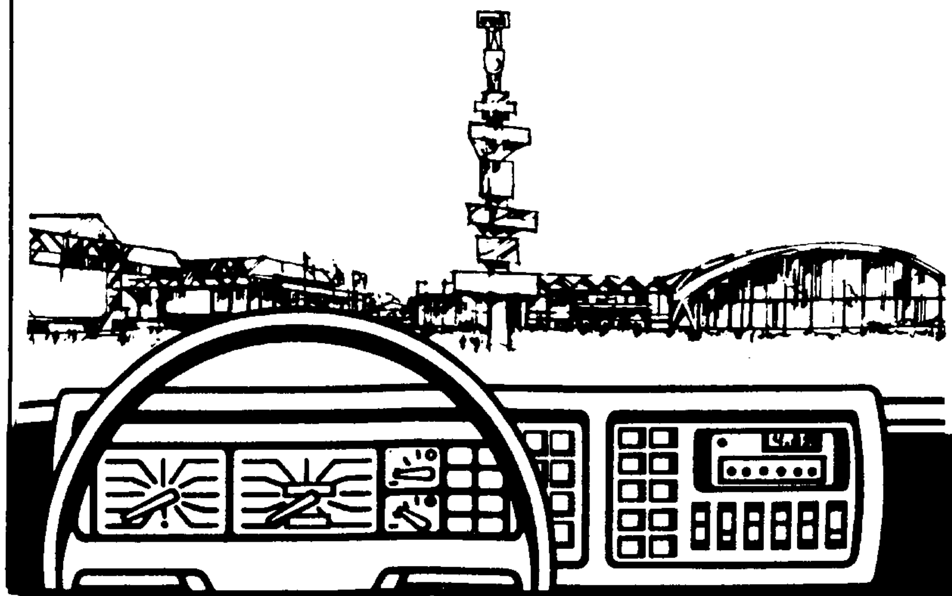
„Er komt wat los. We hebben bijeenkomsten met de medische commissie, in februari trouwens weer, maar het gaat niet vlug. We hebben ook te maken met politieke zaken. De westerse landen lopen juridische risico's. Het proces dat Zoetemelk heeft aangespannen is een bewijs. De maatschappij is tegenwoordig zo, dat de rechter beslist. Met een primitieve wetgeving stel je je daar aan bloot. In België mag een renner niet procederen tegen de bond. Dat bleek ook in het voetbal. Die twee voetballers (Daerden en Meeuws) deden het wel en mogen nu nooit meer voor de Belgische nationale ploeg spelen. Dat kan niet meer, dat is archaïsch. Het is een grondrecht van een mens in de huidige maatschappij dat hij een proces mag aanspannen".

**„Bij Parijs-Brussel was het geval Kelly. Twee keer positief, dus gestraft, maar hij wees er wel op dat er bij de controle maar wat werd geklooid. Een wedstrijdcommissaris, die met de flesjes in de weer was en zo meer. Een voetbalscheidsrechter weet wat van buitenspel, maar die laat je geen dopingcontrole uitvoeren. In de wielersport is het jaren goed gegaan, maar we zullen beslist moeten beter toe moeten".**

# Personen

AMSTERDAM

**7 t/m 17 februari 1985**



# MET DE AUTO EN OF DE TREIN MOBIEL?

**„Met de auto mobiel" is het thema van de RAI'85. Volgens de voorzitter van de afdeling auto's, W. M. de Grefte, gekozen omdat de rol van de auto en van de autobranche in de mobiliteit naar voren gehaald moet worden. Drs. R. F. Ploeger, president-directeur van de Nederlandse Spoorwegen, zei bij de jaarlijkse persconferentie ook iets over mobiliteit.**

**Hij stelde dat, als het gaat om mobiliteit, er rond openbaar vervoer twee uitgangspunten zijn. De ritprijs van het openbaar vervoer mag voor de automobilist geen belemmering zijn om dit soort transport te gebruiken. Daarnaast dient die prijs lager zijn dan de variabele ritkosten van de eigen auto.**

Hij vond dat noodzakelijk omdat er naast voor- ook nadelen aan autogebruik kleven. Milieu, energieverbruik, veiligheid en ruimtelijke ordening zouden duidelijker in het prijskaartje van de variabele kosten per autokilometer tot uiting moeten komen. Menigeen denkt alleen maar aan benzinekosten. Hij bepleit voorts een koppeling van het kentekenbewijs aan een vastrechtkaart waarmee een treinkaartje de helft goedkoper wordt. De Grefte bediende de NS-baas op een aantal punten meteen van repliek, door te stellen dat het openbaar vervoer slechts een beperkte functie kan vervullen terwijl de massale voorkeur voor de auto blijft. Aan de andere kant voelde hij ook wel waar de schoen wringt. Want: de industrie dient te zorgen voor een zo veilig, schoon en geruisloos produkt. Verder dient de overheid meer zorg te dragen voor parkeermogelijkheden en wegcapaciteit.

**De Grefte haalde ook nog een onderzoek van Rijkswaterstaat van stal om aan te tonen dat de mobiliteit van automobilisten heel was beter is dan die van treinpassagiers. De conclusie van dat onderzoek: gemeten in de afgelegde afstand betekent de overgang van auto naar openbaar vervoer een reductie van de mobiliteit met 54 procent. Kortom, de keus tussen de kreet „Blij dat ik rij" en "Blij dat ik trein" er vooral een is van comfort. Bekijken we het puur kostentechnisch, dan is de uitslag tusen die twee nog steeds niet bekend.**

Redaktie en samenstelling RAI'85:
**NINO TOMADESSO**

Met medewerking van
**SIEM LEEUWENKAMP**

Lay out: **WILLY GUBBELS**

**● Opel Kadett. Auto van het jaar. Voor het zestiende achtereenvolgende jaar het meest gekochte merk in Nederland. Op de Rai'85 uiteraard aanwezig.**
foto beneden links

**● Affiche van de eerste tentoonstelling voor rijwielen van de Nederlandsche Vereniging „De Rijwielindustrie", bakermat van de Rai'85**
foto beneden

# Hoe donker zijn de aandrijvende wolken?

**„West-Europa is momenteel de felst beconcurreerde automobielmarkt ter wereld". Deze woorden sprak enkele dagen geleden Robert A. Lutz, voorzitter van de Raad van Bestuur van „Ford of Europe". Zes grote fabrikanten, met nagenoeg gelijke marktaandelen, domineren momenteel de Europese markt. Lutz toonde zich uitermate tevreden over de verkoop van „zijn" Ford-auto's. Realist als hij dient te zijn, liet hij niet na een licht te werpen op de toekomst. Hoewel hij niet als onheilsprofeet wenste te worden beschouwd, trok hij toch contouren van enkele zeer donkere wolken die, volgens hem, richting Europese automobielindustrie komen aandrijven. Omtreklijnen van langzame economische groei in Europa, van Japanse zijde snel toegenomen concurrentie, van overcapaciteit en van op komst zijnde wettelijke maatregelen.**

**● De langzame economische groei in Europa sorteert een ongunstig effect op de autoverkopen. In schrille tegenstelling met de situatie in de Verenigde Staten;**

**● De snel toegenomen concurrentie van Japanse zijde deed het Japanse aandeel in de personenwagenmarkt in Europa van vijf tot tien procent toenemen;**

**● Overcapaciteit had/heeft nadelig effect op de verkoopresultaten. Volgens schattingen is de Europese industrie in staat om 2,3 miljoen auto's meer te produceren dan de markt kan afnemen;**

**● De voorbereiding van wettelijke maatregelen kunnen blijvende schade aan de automobielindustrie toebrengen.**

**Robert Lutz ging, sprekende op een industrieconferentie, nog verder. Hij: „Het is duidelijk dat de Europese auto-industrie momenteel met grote problemen te kampen heeft. Het ziet er niet naar uit dat deze in de nabije toekomst zullen verdwijnen. Vele van deze problemen worden niet ten volle begrepen door diegenen die invloed uitoefenen op de wereld waarin wij zaken doen: zoals Eurocraten, politici, vakbonden, consumentenorganisaties en pressiegroepen. Zij beseffen nog steeds niet wat de effecten zullen zijn van de extra verplichtingen die zij willen opleggen aan een industrie die al onder zware lasten gebukt gaat. Als industrie zullen we nog harder moeten werken aan het kweken van een beter begrip omtrent onze problemen en aan het bevorderen van de dialoog met de overheden. Technologie is duur.**

**Maar wil deze industrie ooit weer tot bloei komen, dan zullen we onverminderd moeten blijven streven naar een verdere verbetering van de brandstofzuinigheid, de rijkwaliteiten en de veiligheid, alsook naar het behoud van de reputatie die de Europese wagens voor steeds meer auto's over de gehele wereld tot voorbeeld heeft gemaakt, ongeacht of deze auto's inderdaad hier in Europa worden gemaakt, of in Japan of in de Verenigde Staten. Om de Europese industrie te doen herleven, is een sterk produktgerichte aanpak nodig. De herrijzing van de Amerikaanse auto-industrie, die ik van nabij heb mogen volgen, heeft dit overtuigend aangetoond". Behartenswaardige woorden van een „captain of industry".**

**Milieu-verlangens, om niet te zeggen, -eisen vormen, om met de woorden van Robert Lutz te spreken, een andere donkere wolk die op de automobielindustrie afkomt. De heersende onduidelijkheid over wel of geen katalysatoren (zie Rai 3) in de auto van morgen, stremmen de verkoop. Afgelopen december en januari bijvoorbeeld leidde die onduidelijkheid, bij de aspirantkoper onzekerheid veroorzakend, in West-Duitsland tot een aanzienlijke daling van verkoop. Een feit dat de voor het zeggen hebbende personen bij bijvoorbeeld Volkswagen, Opel en Ford hardop deed uitroepen: als deze daling aanhoudt, zijn wij verplicht tot arbeidstijdverkorting over te gaan.**

**Volgende week zwaaien de poorten --toegang gevende tot de Rai'85-- wagenwijd open. Rai'85: spiegel van de auto van vandaag én morgen. In weerwil van alle heersende problemen...**

# RAI, een fenomeen met vele achtergronden

**Met de Personenauto RAI, in alle hallen van het tentoonstellingscomplex in Amsterdam, is een grootse organisatie gemoeid. Eigenlijk is al vanaf het moment van afbraak van de RAI '83 gewerkt aan de nieuwe expositie. Op een oppervlakte van bijna 70.000 m2 staan volgende week honderden auto's uit dertien landen. Ze vertegenwoordigen liefst negenenvijftig merken.**

Wie of wat is de RAI nu precies? Iedereen weet wel zo'n beetje dat het met fietsen, auto's en veel tentoonstellingen of beurzen te maken heeft. Het is allemaal in de negentiger jaren van de voorbije eeuw begonnen. Er werd toen flink wat gefietst, de verkoop van rijwielen groeide gestaag. Een rijwielfabrikant in Rotterdam ergerde zich aan de vele kosten die hij maken moest om her en der aan tentoonstellingen te kunnen deelnemen. Deze man, H. Baijer, liet een advertentie in het ANWB-blad „De Kampioen" plaatsen met het doel handen in een te slaan en gezamenlijk belangen te behartigen. Zo werd op een decemberzondag in 1893 besloten tot oprichting van de Nederlandsche Vereeniging „De Rijwielindustrie". De eerste expositie van deze club werd in 1895 gehouden.

## Representatief

Inmiddels raakte de auto in opkomst en wijzigde in 1900 de club haar naam in „Rijwiel- en Automobiel-Industrie", kortweg RAI. Tentoonstellingen waren en bleven een wezenlijk onderdeel van de nog jonge vereniging die in 1922 in de Ferdinand Bolstraat in Amsterdam een eigen gebouw betrok.







Tegen het einde van de twintiger jaren richtten de autodetailhandelaren een eigen club op: BOVAG. Vanaf 1930 tot midden '50 kenmerkt de RAI-vereniging zich door een sterke en representatieve organisatie. Ze sluit contracten af met kleinhandel-organisaties op het gebied van auto's, fietsen en onderdelen daarvan. De handelaren kopen dan alleen van RAI-leveranciers terwijl de RAI-leden slechts leveren aan leden van de organisaties.

## Complex

**Het tentoonstellingsgebouw aan de Ferdinand Bol, zoals de plek in de wandeling wordt genoemd, werd al gauw te klein om steeds groter wordende exposities te kunnen „hebben". In februari 1961 werd de „nieuwe" RAI geopend. Een complex, eigendom van de gemeente Amsterdam en de vereniging RAI, beheerd door RAI Gebouw BV en bestaande uit een groot aantal hallen en een congrescentrum.**

**De vereniging is op dit moment opgesplitst in een aantal afdelingen: auto's, carrosserieën, aanhangwagens, opleggers, caravans, auto-onderdelen, motorfietsen, bromfietsen, fietsen, fabrikanten en importeurs van en grossiers in tweewieleronderdelen. Negen afdelingen waarin ruim 1000 leden zitting hebben.**

## Rondvaartboot

Door maatschappelijke veranderingen is het voor de RAI van belang namens de gehele wegtransportmiddelenbranche contacten te leggen, opinies uit te dragen en public relations te bedrijven.

Verder verleent de RAI daadwerkelijk steun aan organisaties die nu en in de toekomst voor de branche van belang zijn. Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO), Stichting Weg, SWOV, Kampeerraad, Nederlandse Stichting Geluidhinder zijn enkele organisaties die nauwe banden hebben met de RAI-vereniging. Er kan bij de RAI veel. Bij de introductie van de Renault'25 bijvoorbeeld kwamen gedurende twee dagen ruim 325 dealers bijeen om de presentatie van het nieuwe model mee te maken. Na afloop stonden er in de Hollandhal zo'n 225 Renaults'25 gereed waarmee de dealers naar huis konden rijden. Ook de haven achter het complex kan benut worden om gasten per rondvaartboot naar het RAI-congrescentrum te vervoeren. Het organisatiebureau RAI Gebouw BV verzorgt zelf de exposities van de Nederlandse Vereniging De Rijwiel- en Automobiel-Industrie: Personenauto, Bedrijfsauto, Tweewieler, Fietsvak, Caravan & Camping RAI, RAI Motorweekend en de Autovak. Daarnaast verzorgt ze ook de Hiswa-tentoonstelling.

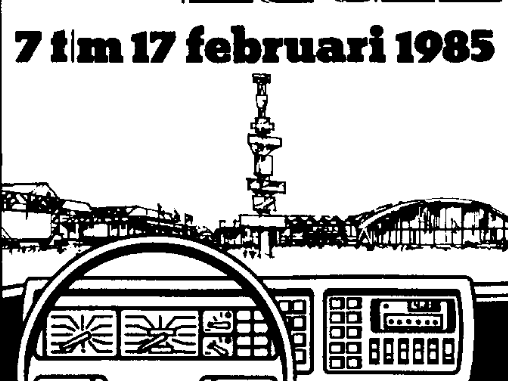
## Erkenning

**Samen met andere branches houdt ze zich ook actief bezig met een groot aantal internationale manifestaties en vakbeurzen. Het eerste idee van fietsenfabrikant Baijer tot aan het uiteindelijke complex dat de RAI nu is --en dat elk jaar ruim twee miljoen bezoekers trekt-- vormt een boeiende historie die zijn grondslag vindt bij het vervoer op twee en later op vier wielen. Donderdag 7 februari gaan de hallen van het RAI-complex weer open voor de Autotentoonstelling'85, die inmiddels ook internationaal veel meer erkenning heeft gekregen getuige de belangrijke primeurs die er zullen worden geintroduceerd. De verwachting is dat Rai'85 door ruim 500.000 mensen bezocht zal worden.**

# Auto-Info



LANCIA bracht vorig jaar de Thema uit en scoorde er hoog mee bij de verkiezing voor de Auto van het Jaar. Op de foto staat de Thema i.e. Turbo met tweeliter viercilinder motor. Het vermogen van 165 pk is voldoende om deze Italiaanse limousine in 7,2 seconden naar 100 km/uur te brengen. De uiterst verfijnde precisie bij de bouw van de motor komt onder meer tot uiting in de toepassing van een inspuitsysteem van Bosch LE2-Jetronic, volledig elektronische ontsteking, twee balansassen, twee bovenliggende nokkenassen, de turbocompressor en een interkoeler.






ROVER 213 heeft geen specifieke Britse kenmerken. Dat is niet zo verwonderlijk, hij is namelijk samen met Honda ontwikkeld. De 213 heeft een twaalfkleps-motor van deze Japanse firma met een inhoud van 1342 cm3. Nog dit jaar komen er van deze Rover, die in de klasse Metro-Maestro-Montego moet gaan „opereren", twee andere modellen uit met de nieuwe 1600 cm3 S-motor uit het eigen Britse huis.

# FOTO-IMPRESSIES VAN RAI-NIEUWTJES

Een wereldprimeur van de eerste orde. Nog maar weinig mensen hebben deze RENAULT gezien: een waardige opvolger van de haast legendarische A310. Deze snelste sportwagen van Frankrijk heet Alpine V6 GT. De 6 cilinder-motor van 160 pk is totaal gemodificeerd. Veel materiaal uit de R25 en een geheel uit kunststof gemaakte carrosserie.



Primeur op de RAI is de Thunderbird Elan. Een auto, door de ontwerper van Sierra en Escort Robert Lutz, van binnen onder handen genomen om hem meer Europees aanzien te geven. Deze FORD wordt aangedreven door een V8 met 142 pk.

De lijn die bij de MERCEDES 190 werd ingezet, is nu doorgevoerd in de nieuwe serie 200D-300E. Afgebeeld is de 300E met 6 cilinder inspuitmotor van 3 liter en een vermogen van 190 pk. Hij haalt een topsnelheid van 230 km/uur.



*Een aantal foto's van auto's op de RAI. Een vluchtige indruk slechts. Verre van realistisch ook. Het beste is auto's in „levende lijve" te bekijken. Als men er dan ook in kan zitten (op de RAI mag dat in de meeste gevallen wel), dan weet men tenminste waar men over praat. Helaas zijn er bij de RAI geen proefritjes toegestaan, maar wie weet komt een slimme importeur nog eens op dit idee.*




De Weekend in de Regata-serie volgt de 131 Panorama op die bij FIAT lange tijd redelijke verkoopcijfers boekte. Als de achterzijde van de bank is omgeklapt, kan er in deze Italiaan bijna 1,5 kuub bagage. Een snufje is de neerklapbare achterbumper waardoor de opstaande rand bij inen uitladen geen obstakel meer vormt. Twee benzine-versies: 65 en 82 pk én een diesel met 58 pk motor.





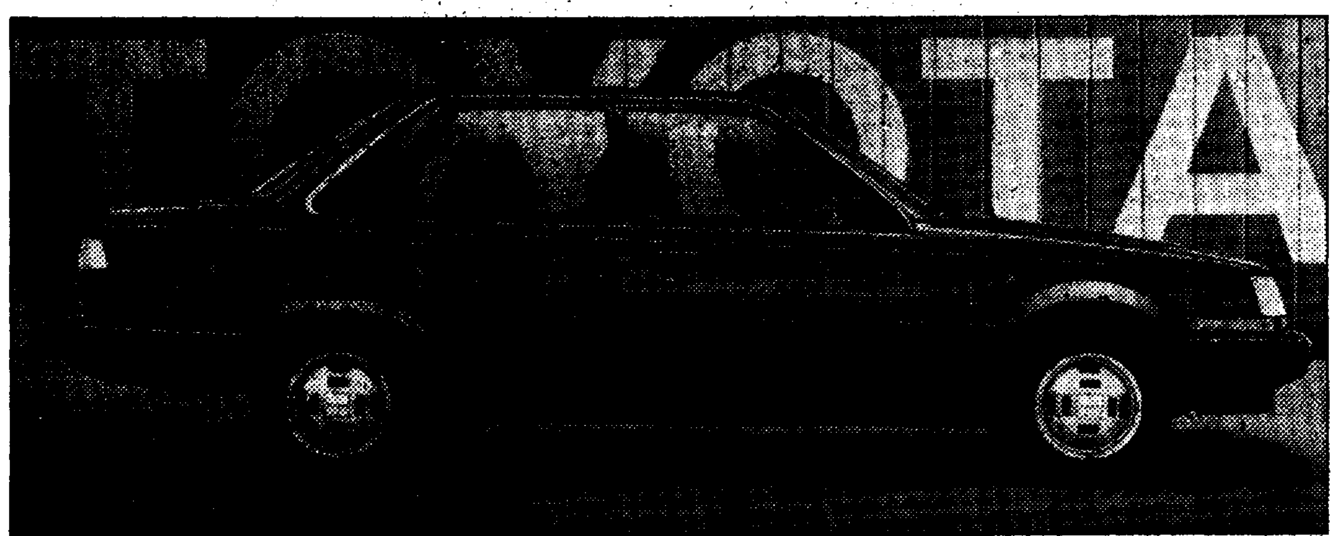

Een Koreaanse multinational zag wel wat in de PANTHER-fabrieken in Engeland. Prompt werden alle „oudjes" weggedaan en kwam deze nieuwe Kallista op de markt. Tijdens het Salon in Birmingham werd al de tweede nieuweling geïntroduceerd: Panther Solo. De Ford-motoren in de Kallista bieden keus uit 1.6 liter, 2.8 V6 en 2.8 V6 injectie. De laatste motor lanceert de Panther in 7 seconden naar 100 km/uur.

# Auto-Info

# NIEUW

**RUIM:** EEN VAN DE MEEST SYMPATHIEKE KENMERKEN VAN DE CARINA II IS DE RUIMTE IN DEZE SUPERIEURE MIDDENKLASSER. VAN BUITEN DENKT U: DA'S BEST TE OVERZIEN. VAN BINNEN WEET U NIET WAT U OVERKOMT.

## De nieuwe Carina II



CARINA II 1.6 GL SEDAN

De Carina II is een knappe uitvoering van het nieuwe denken bij Toyota.

Van buiten ziet u een auto die aan de laatste eisen van moderne vormgeving en aerodynamica voldoet.

Nieuw. Van binnen weet u niet wat u overkomt. Lange mensen zaten nog niet zo riant, grote gezinnen hadden nog nooit zoveel ruimte.

Nieuw. Wie deze verrassing verwerkt heeft, mag zich nog verbazen over het luxueuze interieur.

Nieuw. De techniek. Daar waar mogelijk is brengt Toyota steeds weer verfijningen aan.

Bij elkaar opgeteld hebben al die technische hoogstandjes tot resultaat dat uw nieuwe Carina II, of u nu kiest voor de sterke 1.6 liter benzinemotor of de 2.0 liter dieselmotor, optimaal zuinig rijdt en snel accelereert.

De nieuwe Carina II staat voor u klaar v.a.:

**22.595,-.**

Toyota, sterk maar waar.

TECHNISCHE GEGEVENS: DE CARINA II IS IN DIVERSE UITVOERINGEN LEVERBAAR. ALS 4-DEURS SEDAN (V.A. F 22.595,–) OF 5-DEURS LIFTBACK (V.A. F 24.995,–). KEUS UIT 1.6 LITER BENZINEMOTOR, 2.0 LITER DIESELMOTOR, 4-BAK, 5-BAK OF AUTOMAAT. VOORWIELAANDRIJVING, ONAFHANKELIJKE WIELOPHANGING RONDOM. 2 JAAR GARANTIE TOT EEN MAXIMUM VAN 100.000 KM. PRIJZEN INKL. BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

UW TOYOTADEALER:

**AUTOMOBIELBEDRIJVEN MENGELERS**

OIRSBEEK
Provincialeweg Zuid 91
6438 BC Tel. 04494-1814

SCHAESBERG
Baanstraat 129
6372 AE Tel. 045-318888

SITTARD
Rijksweg Zuid 212
6134 AG Tel. 04490-21000

222437

---

**AUTOBEDRIJF H. VLEUGELS B.V.**

*Off. Alfa Romeo dealer voor Maastricht en wijde omgeving.*

Scharnerweg 137
Maastricht
tel. 043-627241 en 627242.

222444



---

**SUBARU DEALER**

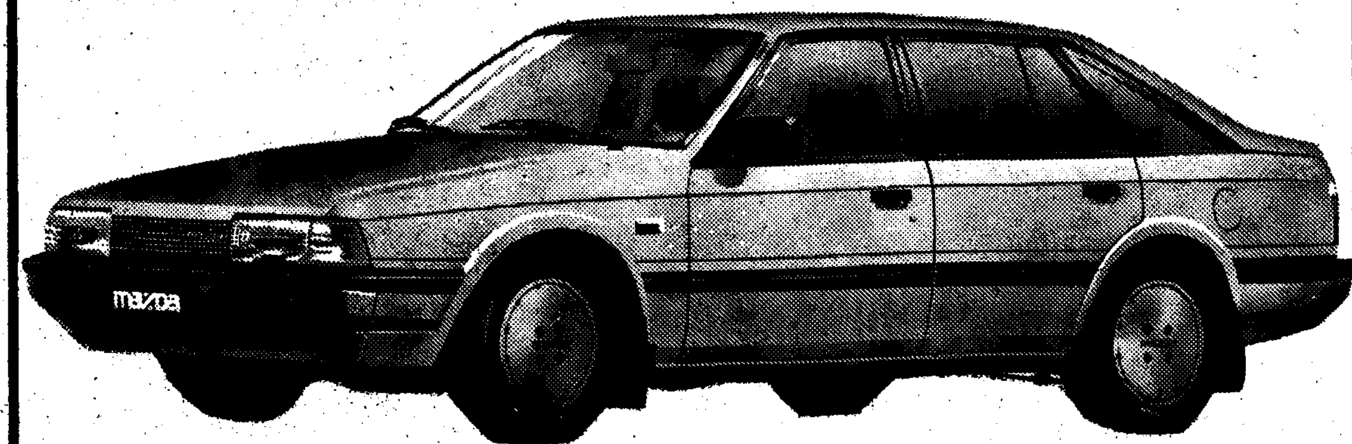
*Alle Subaru-types in showroom. Tevens occasions.*

**Autobedrijf Eussen**

Ransdalerstraat 43
6311 AW Ransdaal
Tel. 04459-1677

222441

---



**Mazda 626 vanaf ƒ 21.595,– incl. BTW**

Diverse typen uit voorraad leverbaar

## HOGE INRUILPRIJZEN

(Zonder inruil extra hoge korting) kunt u verwachten bij:

## LOVEN HEERLEN

aan de rotonde Schelsberg te Heerlen. Tel.: 045-722451
Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Nuth, Onderbanken, Landgraaf e.o.
Grote kortingen op benzine (15 cent), LPG en diesel

**DEALER VOOR ZUID-NEDERLAND VAN MAZDA BEDRIJFSAUTOMOBIELEN**

109260

---

**MAZDA**
AUTO LEYMBORGH B.V.
Limbricht, Telefoon 04490-15838

---

## DE NIEUWE 200-SERIE VAN MERCEDES



Nu in onze showroom



**JURGEN BV**
AUTOMOBIELEN
Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach
Kerkrade, telefoon 045-452570

---

*Nu in onze showroom:*
*de nieuwe Suzuki Swift 1.3*
*en de nieuwe Suzuki Jeep*



**Autobedrijf Bos Heerlen BV**
Grasbroekerweg 9
6412 BA Heerlen
Tel.: 045-724545

---

## MICHELIN SERIE M

de nieuwe serie M is nóg beter, zelfs **opMerkelijk beter** dan u van Michelin verwacht




**MX** vasthoudend rijgedrag
vaste grip juist ook op natte weg, lage rolweerstand en licht gewicht maken hem zuinig met brandstof. (serie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

**MXL** robuuste soepelheid
bijzonder goede grip op nat wegdek, uitstekend kilometer-rendement, uiterst geringe rolweerstand, geruisarm, veilig en opvallend soepel. (serie 70, voor snelheden tot 180 of 190 km/u, afhankelijk van de maat)

**MXV** komfortabele topprestaties
snelle veilige band voor de snelste wegens, vergt minder brandstof en maakt meer kilometers voor een band van deze categorie, in brede en extra brede uitvoering. (serie 70,65 en 60, voor snelheden tot 210 km/u en hoger, afhankelijk van de maat)

Bandenspecialist

**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL
Valkenburgerweg 41
tel.045-751700

MAASTRICHT
Bemelerweg 90
tel.043-621515

TEGELEN
Kaldenkerkerweg 96
tel.077-33433

SITTARD
Bergerweg 59
tel.04490-10707

---

# Gratis van Nissan.

## TREND

De Trends van Nissan zijn er! Micra Trend, Cherry Trend, Sunny Trend. Een trio ongelooflijk fraaie, exclusieve en complete modellen. Met de speciaal ontworpen Trend badge achterop. En met een groot aantal aantrekkelijke extra's en accessoires. Die u GRATIS krijgt van Nissan. Daarmee is Nissan Trendsetter in compleetheid in 1985. Kom de Trends snel bewonderen bij de Nissan dealer. Ze zijn beperkt leverbaar.



ACHTERRUITWISSER/SPROEIER OP MICRA TREND EN CHERRY TREND.

SPORTIEF STUURWIEL (AFGEBEELD CHERRY TREND).

5-VERSNELLINGSBAK (GRATIS EXTRA OP CHERRY 1.3 TREND EN SUNNY 1.3 TREND).

AERODYNAMISCHE WIELDOPPEN OP CHERRY TREND (AFGEBEELD) EN SUNNY TREND.

SPECIALE STOELEN MET EXCLUSIEVE BEKLEDING (AFGEBEELD CHERRY TREND).

2 VAN BINNENUIT VERSTELBARE BUITENSPIEGELS (AFGEBEELD SUNNY TREND).

**Nissan Micra Trend:** 3-deurs model, 1.0 liter motor. Met gratis: ■ speciale stoelbekleding ■ tapijt vloerbedekking ■ speciale portierbekleding ■ kofferklep opener van binnenuit ■ lampje in kofferruimte ■ ruitewissers met interval ■ tunnelconsole ■ dagteller ■ rechter buitenspiegel ■ deurschakelaars binnenverlichting ■ achterruitwisser/sproeier ■ zwarte wisserbladen ■ grille in carrosseriekleur gespoten. En verder: ■ halogeen koplampen ■ 2 achteruitrijlampen ■ hoedenplank ■ aanjager met 3 snelheden ■ uitstelbare achterzijruiten ■ ingebouwde speaker en antenne ■ afsluitbare benzinetankklep ■ leverbaar in wit en rood/metallic-silver (meerprijs). Micra Trend v.a. **14.995,-**

WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN




**Nissan Cherry Trend:** 3-deurs model, 1.3 liter benzine- of 1.7 liter dieselmotor. Met gratis: ■ speciale stoelen met exclusieve bekleding ■ speciale portierbekleding met stoffen gedeelte ■ kaartenvak aan portier ■ speciaal stuurwiel ■ speciaal zwart dashboard ■ 5-bak (is extra op 1.3) ■ achterruitwisser/sproeier ■ accent striping ■ zwarte portier/raamomlijsting ■ 2 van binnenuit verstelbare buitenspiegels ■ aerodynamische wieldoppen. En verder: ■ halogeen koplampen ■ 2 achteruitrijlampen ■ hoedenplank ■ gescheiden neerklapbare achterbankleuning ■ radio AM/FM ■ afsluitbare benzinetankklep ■ quartzklok ■ mistachterlichten ■ leverbaar in wit en metallic-grijs two/tone of -blauw (meerprijs). Cherry Trend v.a. **17.495,-** Ook in Diesel v.a. 20.545,-.




**Nissan Sunny Trend:** 4-deurs model, 1.3 liter benzine- of 1.7 liter dieselmotor. Met gratis: ■ speciale stoelbekleding ■ speciaal stuurwiel ■ speciale portierbekleding met stoffen gedeelte ■ 5-versnellingsbak (is extra op benzineversie) ■ in hoogte verstelbaar stuur op 1.3 benzineversie ■ achterbank met aangebouwde hoofdsteunen ■ grote hoofdsteunen vóór ■ 2 van binnenuit verstelbare buitenspiegels ■ accent striping ■ aerodynamische wieldoppen. En verder: ■ getint glas rondom ■ kindersloten op de achterportieren ■ interval ruitewissers ■ verstelbare hoofdsteunen ■ 155 SR 13 radiaalbanden ■ quartzklok ■ mistachterlichten ■ halogeen koplampen ■ 2 achteruitrijlampen ■ radio AM/FM ■ leverbaar in wit en metallic-blauw of -silver (meerprijs). Sunny Trend v.a. **18.050,-** Ook in Diesel v.a. 21.055,-.




Nissan is ook de maker van de Stanza, Bluebird, Laurel, Prairie, Silvia, 300 ZX, Patrol, Urvan en Vanette. Prijzen incl. BTW, af importeur.

**Nissan. Gebouwd voor minder onderhoud.**




**Daugson b.v.,** De Koumen 34, **Heerlen**
Autobedrijf **Chiaradia,** Wijenw. 113, **Brunssum** sub-dealer
**Schoenmakers b.v.,** Geerweg 14, **Sittard**
**Nelissen b.v.,** Wolfstraat 21, **St.-Geertruid**

**André Feijts b.v.,** Duitse Poort 15, **Maastricht**
**J.F. Crutzen,** Stationstraat 115, **Beek**
**Geelen b.v.,** Groenstraat 33, **Melick** (Roermond)
**Baars,** Bosstraat 73, **Swalmen** (sub-dealer)

limburgs dagblad

Auto-Info

Personen Auto Rai AMSTERDAM 7 t/m 17 februari 1985

# Wat kost een auto in 1985 ?

| | cilinder-inhoud in cc | max. vermogen omwentelingen D=din S=SAE | lengte in cm | breedte in cm | gewicht in kg | topsnelheid | benzineverbruik in km per ltr. | prijs inclusief BTW in guldens |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **AC** | | | | | | | | |
| AC 3000 ME | 4235 | 101/5000/D | 399 | 165 | 1085 | 200 | 8 | 71.500.- |
| **Alfa Romeo** | | | | | | | | |
| Alfa 33 | 1350 | 58/6000/D | 401 | 161 | 890 | 165 | 13,1 | 22.900.- |
| Alfa 90 2.0 | 1962 | 96/5400/D | 439 | 164 | 1080 | 190 | 11 | 37.990.- |
| Giulietta 1.6 | 1570 | 109/5600/D | 421 | 165 | 1100 | 175 | 11,4 | 28.590.- |
| Alfetta 2.0 | 1962 | 96/5400/D | 439 | 165 | 1060 | 185 | 11 | 36.990.- |
| Alfetta 2 Turbo Diesel | 1995 | 60/4300/D | 438 | 164 | 1200 | 155 | 12 | 35.990.- |
| Alfetta GTV 6 2.5 | 2492 | 118/5000/D | 426 | 166 | 1210 | 205 | 9 | 45.990.- |
| Alfa 6 | 2492 | 118/5000/D | 476 | 168 | 1350 | 190 | 8 | 56.990.- |
| **AMC** | | | | | | | | |
| AMC Concord D.L. | 4229 | 80/3500/S | 470 | 180 | 1380 | 160 | 8,8 | 24.500.- |
| **Aston Martin** | | | | | | | | |
| Aston Martin V-8 | 5340 | 211/5200/D | 468 | 183 | 1820 | 250 | 4,9 | 145.000.- |
| **Audi** | | | | | | | | |
| Audi 80 C | 1272 | 44/5600/D | 438 | 168 | 910 | 148 | 15,5 | 25.445.- |
| Audi 90 | 1995 | 85/5400/D | 447 | 168 | 1008 | 187 | 11,5 | 42.995.- |
| Audi 100 | 1781 | 55/4600/D | 479 | 181 | 1080 | 165 | 12,4 | 37.395.- |
| Audi 100 D | 1986 | 51/4800/D | 479 | 181 | 1210 | 155 | 15 | 46.595.- |
| Audi 200 | 2144 | 100/5700/D | 480 | 181 | 1260 | 200 | 11,6 | 69.495.- |
| Audi Quattro | 2144 | 147/5500/D | 440 | 172 | 1290 | 195 | 8 | 125.000.- |
| **Austin** | | | | | | | | |
| Austin Mini 1000 | 998 | 29/5000/D | 305 | 141 | 590 | 130 | 14 | 11.475.- |
| Austin Mini Metro | 1275 | 40/5250/D | 389 | 161 | 850 | 144 | 12,6 | 14.790.- |
| Austin Maestro | 1275 | 48/5500/D | 400 | 169 | 875 | 151 | 17 | 17.500.- |
| Austin Montego | 1275 | 51/5600/D | 447 | 171 | 987 | 154 | 14,2 | 21.890.- |
| **Bentley** | | | | | | | | |
| Bentley Mulsanne | 6750 | 191/4500/D | 527 | 189 | 2245 | 195 | 5 | 360.800.- |
| **BMW** | | | | | | | | |
| BMW 316 | 1647 | 71/5750/D | 452 | 173 | 1185 | 164 | 10,5 | 28.845.- |
| BMW 318 i | 1766 | 72/5800/D | 436 | 161 | 1020 | 170 | 11,7 | 33.245.- |
| BMW 320 i | 1990 | 90/5800/D | 436 | 161 | 1030 | 180 | 10,1 | 39.945.- |
| BMW 323 i | 2316 | 139/5300/D | 432 | 164 | 1080 | 202 | 13 | 45.095.- |
| BMW 518 i | 1766 | 77/5800/D | 462 | 169 | 1140 | 180 | 11,8 | 38.295.- |
| BMW 520 i | 1990 | 90/5800/D | 462 | 169 | 1240 | 176 | 9,3 | 44.845.- |
| BMW 728 i | 2788 | 135/5800/D | 462 | 180 | 1530 | 196 | 8 | 71.395.- |
| BMW 628 CSi | 2788 | 135/5800/D | 476 | 173 | 1450 | 210 | 8,9 | 96.495.- |
| BMW M635 CSi | 3453 | 210/6500/D | 476 | 173 | 1430 | 255 | 8,7 | 158.775.- |
| **Buick** | | | | | | | | |
| Buick Elektra | 3800 | 92/4400/D | 498 | 183 | 1451 | 172 | 8,9 | 108.093.- |
| Buick Century | 3800 | 92/4400/D | 480 | 175 | 1456 | 172 | 8,1 | 64,365.- |
| **Cadillac** | | | | | | | | |
| Cadillac Seville | 5740 | 127/4200/D | 518 | 182 | 2010 | 180 | 6,5 | 125.581.- |
| Cadillac Eldorado | 4087 | 33/4200/D | 518 | 182 | 2300 | 180 | 6 | 114.067.- |
| **Chevrolet** | | | | | | | | |
| Chevrolet Malibu | 3800 | 86/3800/S | 489 | 182 | 1744 | 156 | 6,5 | 40.819.- |
| Chevrolet Camaro Z 28S | 4994 | 115/4000/S | 457 | 185 | 1536 | 197 | 6,5 | 87.845.- |
| Chevrolet Celebrity | 2838 | 84/4800/D | 478 | 174 | 1240 | 155 | 8,8 | 58.801.- |
| Chevrolet Caprice D | 5733 | 93/3600/D | 539 | 193 | 1681 | 175 | 5,5 | 68.879.- |
| **Chrysler** | | | | | | | | |
| Chrysler 5th Avenue | [illegible] | [illegible] | 525 | 180 | 1700 | 150 | 9 | [illegible] |
| **Citroën** | | | | | | | | |
| Citroën 2CV6 Special | 602 | 21/5750/D | 383 | 150 | 580 | 111 | 14 | 10.870.- |
| Citroën 2CV6 Club | 602 | 21/5750/D | 383 | 150 | 850 | 111 | 14 | 11.400.- |
| Citroën Visa | 652 | 26/5500/D | 369 | 151 | 735 | 124 | 15 | 13.400.- |
| Citroën Visa GT | 1360 | 57/5800/D | 369 | 153 | 812 | 155 | 14 | 19.000.- |
| Citroën GSA | 1129 | 42/5750/D | 412 | 161 | 880 | 147 | 10,7 | 18.800.- |
| Citroën BX | 1360 | 45/5500/D | 423 | 165 | 855 | 155 | 14,4 | 19.900.- |
| Citroën CX 20 | 1995 | 75/5500/D | 465 | 175 | 1230 | 174 | 10,5 | 34.400.- |
| Citroën CX 25D | 2500 | 55/4250/D | 463 | 173 | 1355 | 147 | 13 | 41.750.- |
| Citroën CX Prestige i | 2500 | 100/5000/D | 492 | 173 | 1442 | 181 | 9 | 58.700.- |
| **Dacia** | | | | | | | | |
| Dacia 1310 | 1289 | 40/5250/D | 435 | 164 | 910 | 140 | 13 | 12.995.- |
| **Daihatsu** | | | | | | | | |
| Daihatsu Cuore | 547 | 21/6000/D | 316 | 140 | 670 | 110 | 14 | 10.400.- |
| Daihatsu Charade TG | 993 | 37/5500/D | 346 | 151 | 690 | 140 | 13 | 14.200.- |
| Daihatsu Charmant 1600 | 1588 | 55/5200/D | 411 | 153 | 900 | 165 | 11 | 16.895.- |
| Daihatsu Taft F 20 | 1587 | 48/4000/D | 331 | 146 | 1120 | 125 | 7 | 26.250.- |
| Daihatsu Rocky | 2765 | 65/3600/D | 378 | 158 | 1412 | 135 | 9 | 38.995.- |
| **Dodge** | | | | | | | | |
| Dodge 600 | 2213 | 74/5600/D | 441 | 169 | 1039 | 170 | 8,5 | 69.000.- |
| **Donkervoort** | | | | | | | | |
| Donkervoort Super Eight | 1993 | 64/5500/D | 356 | 160 | 650 | 195 | 12 | ± 40.000.- |
| **Ferrari** | | | | | | | | |
| Ferrari Mondial | 2926 | 158/6600/D | 458 | 179 | 1446 | 230 | 8 | 168.752.- |
| Ferrari Testarossa | 4942 | 287/6300/D | 449 | 198 | 1506 | 290 | 5 | 347.000.- |
| **Fiat** | | | | | | | | |
| Fiat Panda | 843 | 34/5600/D | 338 | 146 | 680 | 135 | 16 | 11.550.- |
| Fiat 127 | 903 | 33/5600/D | 360 | 146 | 700 | 140 | 14 | 12.950.- |
| Fiat Uno | 903 | 33/5600/D | 364 | 134 | 700 | 140 | 18,5 | 15.190.- |
| Fiat Ritmo 60 L | 1301 | 48/5800/D | 394 | 153 | 850 | 145 | 12,5 | 16.900.- |
| Fiat Regata | 1301 | 50/5700/D | 426 | 165 | 890 | 155 | 14,1 | 20.990.- |
| Fiat 131 1600 | 1585 | 50/5400/D | 426 | 164 | 995 | 160 | 13,5 | 22.450.- |
| Fiat Ritmo D | 1714 | 40/4500/D | 393 | 165 | 960 | 140 | 13 | 21.790.- |
| Fiat Argenta | 1995 | 90/5300/D | 444 | 165 | 1190 | 175 | 11,1 | 26.600.- |
| Fiat Argenta 2500 Tubo D | 2445 | 53/4200/D | 444 | 165 | 1285 | 150 | 13 | 37.700.- |
| **Ford** | | | | | | | | |
| Ford Fiesta 1000 | 957 | 33/5600/D | 357 | 155 | 700 | 137 | 13,5 | 15.181.- |
| Ford Escort 1100 | 1116 | 55/6000/D | 320 | 158 | 765 | 146 | 14 | 17.890.- |
| Ford Sierra 1300 | 1294 | 44/5700/D | 439 | 167 | 1025 | 152 | 13,2 | 23.344.- |
| Ford Orion | 1296 | 51/6000/D | 419 | 159 | 870 | 157 | 14,4 | 20.674.- |
| Ford Granada 2000 | 1993 | 74/5200/D | 468 | 173 | 1197 | 165 | 9 | 28.380.- |
| Ford Mustang 3.3 GLX | 2802 | 83/4900/S | 455 | 175 | 1275 | 165 | 9 | 60.862.- |
| Ford LTD | 4949 | 99/3800/S | 531 | 197 | 1750 | 180 | 5,6 | 69.880.- |
| Ford Thunderbird Elan | 4950 | 104/3200/S | 500 | 180 | 1400 | 190 | 9 | 69.615.- |
| **Polonez** | | | | | | | | |
| FSO Polonez | 1481 | 55/5200/D | 427 | 165 | 1140 | 150 | 9,5 | 13.750.- |
| **Honda** | | | | | | | | |
| Honda Jazz | 1238 | 45/5000/D | 338 | 157 | 650 | 145 | 13.4 | 14.345.- |
| Honda Civic | 1342 | 52/6000/D | 381 | 163 | 758 | 157 | 16.6 | 16.995.- |
| Honda Shuttle | 1488 | 63/6000/D | 399 | 165 | 885 | 160 | 13.5 | 22.995.- |
| Honda Accord | 1602 | 59/5300/D | 412 | 162 | 862 | 160 | 10 | 24.695.- |
| Honda Prelude | 1829 | 77/5800/D | 429 | 169 | 975 | 185 | 12 | 27.495.- |
| **Hyundai** | | | | | | | | |
| Hyundai Pony | 1234 | 40/5000/D | 397 | 156 | 910 | 140 | 12 | 13.995.- |
| Hyundai Stellar | 1597 | 56/5200/D | 442 | 172 | 1000 | 160 | 11.5 | 20.495.- |
| **Jaguar** | | | | | | | | |
| Jaguar XJ 3.4 | 3442 | 119/5250/D | 495 | 177 | 1764 | 184 | 7.8 | 71.100.- |
| Jaguar XJS | 5345 | 211/5750/D | 487 | 179 | 1735 | 240 | 5.6 | 121.200.- |
| **Jeep** | | | | | | | | |
| Jeep CJ 7 | 2472 | 88/3800/D | 390 | 160 | 1440 | 160 | 6.4 | 39.500.- |
| Jeep Wagoneer | 4229 | 81/3500/D | 469 | 190 | 1840 | 145 | 5.6 | 69.000.- |
| **Lada** | | | | | | | | |
| Lada 1200 | 1198 | 44/5600/D | 407 | 161 | 934 | 145 | 11.8 | 9.999.- |
| Lada 2105 | 1294 | 48/5600/D | 413 | 162 | 995 | 148 | 11 | 11.995.- |
| Lada 1600 GL | 1568 | 57/5400/D | 409 | 161 | 1000 | 154 | 11 | 13.995.- |
| Lada Niva | 1568 | 57/5400/D | 372 | 186 | 1150 | 132 | 10 | 19.995.- |
| **Lancia** | | | | | | | | |
| Lancia A 112 | 903 | 31/5400/D | 323 | 148 | 645 | 140 | 16.7 | 12.500.- |
| Lancia A 112 Abarth | 1050 | 51/6600/D | 323 | 148 | 860 | 155 | 13.5 | 18.690.- |
| Lancia Delta | 1302 | 55/6200/D | 389 | 162 | 955 | 155 | 11.5 | 22.990.- |
| Lancia Prisma | 1498 | 62/5800/D | 418 | 162 | 940 | 165 | 13 | 25.590.- |
| Lancia HPE Volumex | 1995 | 135/5500/D | 434 | 171 | 1195 | 180 | 10.2 | 39.990.- |
| Lancia Thema | 1995 | 120/5250/D | 459 | 176 | 1120 | 195 | 12 | 44.000.- |

De Personenauto RAI 1985 biedt zoveel nieuwigheden dat het te ver zou voeren om hier in kort bestek alle ruim 40 noviteiten voor Nederland te gaan opsommen. Feit is wel dat er twee Europese en één Japans merk op deze Amsterdamse tentoonstelling met wereldprimeurs komen.

Mercedes Benz staat er met de 200D - 300 E serie, Renault met de Alpine V6 en V6 Turbo en Toyota pakt uit met de Starlet en Corolla hatchback en GT. Stuk voor stuk zijn het auto's die veelal worden bewaard voor Parijs, Frankfurt of Genève omdat op een of andere manier het imago daar een stuk beter zou zijn.

Wie van 7 tot en met 17 februarj in al die hallen rondkijkt van de RAI zal veel meer nieuwtjes kunnen ontdekken dan alleen de bovenstaande. Want zowat ieder merk heeft wel een model dat hier in Nederland voor het eerst op een tentoonstelling wordt getoond.

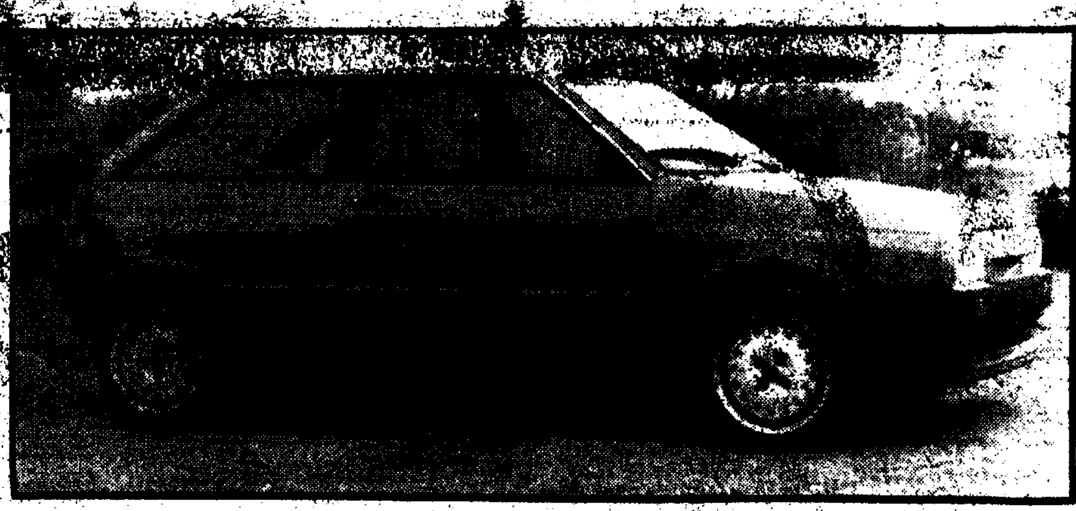
Bijgaande prijslijst geeft een overzicht van de auto's die er in ons land te koop zijn. Het zijn vooral de gangbare merken en van de gevoerde types is meestal de goedkoopste uitvoering genoemd. De prijzen zijn geldig vanaf 15 januari en mocht er een bepaalde uitvoering niet bij staan dan is de desbetreffende dealer altijd bereid om verdere inlichtingen te verschaffen.

Uiteraard zijn er heel wat auto's te koop tussen de ƒ 9.999 en ruim 6 ton. Bedenk echter wel dat het allemaal betrekkelijk is: het rijdt tenslotte toch maar op vier wielen. Dat neemt niet weg dat menigeen nog in extase kan raken alleen al bij het zien van bijvoorbeeld een wonderschone Ferrari of een Kadett GSI. Dat is maar goed ook anders zou alles wat de auto-industrie investeerde in technische verfijning en ook een dosis glamour maar verloren moeite zijn.

Uit de prijslijst anno '85 blijkt wel weer dat er flink in de buidel getast moet worden wil er een redelijke middenklas-auto voor de deur komen te staan. Zó riant is het niet meer gesteld met de meeste inkomens, dat er maar even vlotweg 20 mille wordt neergeteld om een nieuw autootje aan te schaffen. Niettemin is het vorig jaar wat betreft de verkopen redelijk goed gegaan en de verwachtingen voor dit jaar zijn ook niet slecht te noemen.



*FIAT heeft de klassiek gelijnde Regata nu ook voorzien van een vlotlopende diesel-motor.*



*HET NIEUWSTE model van Seat is door Interstate verfraaid en heet Ibiza Bolero.*

| | cilinder-inhoud in cc | max. vermogen omwentelingen D=din S=SAE | lengte in cm | breedte in cm | gewicht in kg | topsnelheid | benzineverbruik in km per ltr. | prijs inclusief BTW in guldens |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Landrover** | | | | | | | | |
| Landrover 110 | 2286 | 52/4000/D | 445 | 179 | 1723 | 130 | 8 | 40.264.- |
| Range Rover V8 | 3528 | 97/5000/D | 445 | 181 | 1766 | 160 | 6 | 69.600.- |
| Landrover 90 | 2286 | 55/4000/D | 386 | 179 | 1622 | 113 | 9 | 32.990.- |
| **Lincoln** | | | | | | | | |
| Lincoln Continental | 5753 | 122/3800/S | 556 | 198 | 1856 | 180 | 6 | 116.881.- |
| **Lotus** | | | | | | | | |
| Lotus Esprit | 2174 | 118/6500/D | 419 | 185 | 1050 | 222 | 6 | 99.900.- |
| Lotus Eclat | 2174 | 118/6500/D | 444 | 182 | 1102 | 212 | 6 | 89.900.- |
| **Maserati** | | | | | | | | |
| Maserati Biturbo | 1996 | 132/6000/D | 415 | 171 | 1100 | 240 | 9 | 84.465.- |
| Maserati Quattroporte | 4136 | 192/6000/D | 488 | 179 | 1805 | 230 | 6 | 169.280.- |
| **Mazda** | | | | | | | | |
| Mazda 323 | 1071 | 40/6000/D | 396 | 163 | 825 | 125 | 12.9 | 16.395.- |
| Mazda 323 Sedan | 1296 | 50/6000/D | 415 | 163 | 840 | 153 | 14 | 18.995.- |
| Mazda 626 | 1586 | 60/5000/D | 443 | 169 | 961 | 180 | 10 | 21.595.- |
| Mazda 929 | 1970 | 66/4800/D | 466 | 169 | 1135 | 173 | 12.4 | 29.995.- |
| Mazda RX 7 | 1146 | 84/6000/D | 428 | 165 | 970 | 200 | 12 | 51.895.- |
| **Mercedes** | | | | | | | | |
| Mercedes 190 | 1997 | 66/5000/D | 442 | 168 | 1080 | 175 | 12.2 | 45.270.- |
| Mercedes 200 | 1997 | 80/5200/D | 474 | 174 | 1260 | 187 | 11 | 52.000.- |
| Mercedes 200 D | 1997 | 53/4600/D | 474 | 174 | 1280 | 160 | 15 | 53.650.- |
| Mercedes 300 | 2962 | 140/5600/D | 474 | 174 | 1340 | 230 | 10.8 | 73.300.- |
| Mercedes 230 TE | 2307 | 80/5200/D | 472 | 179 | 1450 | 170 | 8.5 | 61.360.- |
| Mercedes 280 E | 2746 | 115/5500/D | 473 | 179 | 1455 | 190 | 8.7 | 67.200.- |
| Mercedes 280 SEL | 2746 | 137/5800/D | 439 | 179 | 1500 | 205 | 8 | 95.410.- |
| Mercedes 380 SE | 3499 | 151/5750/D | 496 | 187 | 1675 | 205 | 6.8 | 102.156.- |
| Mercedes 500 SEC | 4973 | 170/4750/D | 491 | 183 | 1610 | 225 | 8 | 163.482.- |
| **Mercury** | | | | | | | | |
| Mercury Capri 3.3 | 3277 | 60/4200/S | 455 | 175 | 1220 | 155 | 8 | ± 60.000.- |
| Mercury Cougar | 4183 | 90/3800/S | 499 | 180 | 1495 | 170 | 7 | ± 70.000.- |
| **Mitsubishi** | | | | | | | | |
| Mitsubishi Colt | 1198 | 40/5000/D | 387 | 162 | 820 | 150 | 14.3 | 17.695.- |
| Mitsubishi Lancer | 1198 | 40/5000/D | 413 | 162 | 830 | 150 | 14.3 | 19.795.- |
| Mitsubishi Tredia | 1410 | 52/5500/D | 428 | 165 | 910 | 150 | 14.2 | 20.245.- |
| Mitsubishi Galant | 1597 | 55/5500/D | 430 | 166 | 1005 | 160 | 14 | 23.695.- |
| Mitsubishi Cordia | 1597 | 55/5500 D | 428 | 166 | 970 | 165 | 13 | 24.695.- |
| Mitsubishi Pajero | 1755 | 62/4200 D | 429 | 164 | 1050 | 163 | 12.2 | 30.495.- |
| Mitsubishi Space Wagon | 2346 | 66/5500 D | 394 | 168 | 1440 | 135 | 11.4 | 31.395.- |
| Mitsubishi Starion | 1997 | 125/5500/D | 442 | 171 | 1245 | 220 | 11 | 57.000.- |
| **Morgan** | | | | | | | | |
| Morgan 4/4 1600 2-Z | 1599 | 62 5000 D | 389 | 152 | 780 | 150 | 10 | 50.900.- |
| **Nissan** | | | | | | | | |
| Nissan Micra | 988 | 37 6000 D | 364 | 156 | 640 | 140 | 17.1 | 14.995.- |
| Nissan Cherry | 1270 | 44 5600 D | 396 | 162 | 820 | 140 | 13.3 | 17.495.- |
| Nissan Sunny | 1270 | 44 5600 D | 394 | 158 | 840 | 145 | 13 | 16.995.- |
| Nissan Sunny D | 1681 | 40 4800 D | 443 | 158 | 840 | 135 | 16 | 21.055.- |

| | cilinder-inhoud in cc | max. vermogen omwentelingen D=din S=SAE | lengte in cm | breedte in cm | gewicht in kg | topsnelheid | benzineverbruik in km per ltr. | prijs inclusief BTW in guldens |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nissan Stanza | 1595 | 60/5200/D | 422 | 166 | 940 | 160 | 13 | 20.600.- |
| Nissan Bluebird 1800 | 1809 | 65/5200/D | 435 | 165 | 1090 | 160 | 12,5 | 22.995.- |
| Nissan Prairie | 1488 | 55/5600/D | 409 | 165 | 1040 | 145 | 13,4 | 25.475.- |
| Nissan Bluebird 2000 D | 1952 | 44/4400/D | 435 | 165 | 1255 | 140 | 14 | 27.570.- |
| Nissan Laurel 2400 | 2393 | 83/5200/D | 453 | 169 | 1170 | 170 | 8 | 30.195.- |
| Nissan Silvia | 1809 | 99/6000/D | 435 | 166 | 1160 | 200 | 8 | 40.950.- |
| Nissan 300 ZX | 2960 | 168/5400/D | 454 | 173 | 1390 | 225 | 7,4 | 59.360.- |
| Nissan Patrol | 2753 | 89/4800/D | 411 | 169 | 1660 | 150 | 6,5 | 42.120.- |
| **Opel** | | | | | | | | |
| Opel Corsa 1.0 S | 993 | 33/5400/D | 362 | 153 | 735 | 140 | 15,5 | 15.099.- |
| Opel Kadett 1.2 S | 1196 | 40/5400/D | 399 | 166 | 814 | 155 | 14,7 | 18.530.- |
| Opel Kadett 1.6 D | 1598 | 40/4600/D | 399 | 166 | 900 | 152 | 16,2 | 22.442.- |
| Opel Ascona 1.3 S | 1297 | 44/5800/D | 437 | 167 | 920 | 150 | 13 | 22.189.- |
| Opel Kadett 1.6 GLS | 1598 | 66/5800/D | 399 | 166 | 850 | 170 | 15 | 24.566.- |
| Opel Manta 1.8 | 1796 | 66/5400/D | 444 | 167 | 972 | 175 | 15,6 | 25.965.- |
| Opel Ascona 1.6 D | 1598 | 40/4600/D | 436 | 167 | 1020 | 143 | 15,6 | 26.802.- |
| Opel Rekord 1.8 S | 1796 | 66/5400/D | 465 | 172 | 1115 | 173 | 11 | 28.064.- |
| Opel Rekord 2.3 D | 1771 | 66/5400/D | 444 | 169 | 1000 | 175 | 13 | 32.750.- |
| Opel Ascona CD | 2260 | 48/4200/D | 465 | 173 | 1250 | 155 | 15,1 | 35.302.- |
| Opel Senator | 2197 | 85/4800/D | 481 | 172 | 1376 | 185 | 10 | 41.251.- |
| Opel Monza | 2969 | 100/5600/D | 472 | 172 | 1370 | 215 | 10,5 | 56.300.- |
| **Panther** | | | | | | | | |
| Panther Kallista | 1597 | 71/6000/D | 385 | 170 | 1000 | 161 | 10 | 46.890.- |
| **Peugeot** | | | | | | | | |
| Peugeot 205 | 954 | 33/6000/D | 370 | 156 | 742 | 134 | 15,1 | 15.495.- |
| Peugeot 305 | 1290 | 47/6000/D | 424 | 164 | 925 | 147 | 10,5 | 19.995.- |
| Peugeot 305 GLD | 1905 | 47/4600/D | 426 | 164 | 1010 | 152 | 17,3 | 26.945.- |
| Peugeot 505 GL | 1796 | 70/5000/D | 458 | 172 | 1200 | 164 | 9,4 | 26.735.- |
| Peugeot 505 GLD | 2304 | 50/4500/D | 458 | 173 | 1294 | 141 | 13 | 35.275.- |
| Peugeot 604 GTI | 2664 | 100/5750/D | 445 | 177 | 1390 | 182 | 10,1 | 53.405.- |
| Peugeot 604 Turbo D | 2304 | 59/4150/D | 472 | 177 | 1449 | 157 | 13 | 55.955.- |
| **Porsche** | | | | | | | | |
| Porsche 924 | 1984 | 92/5800/D | 420 | 169 | 1130 | 200 | 10 | 59.500.- |
| Porsche 944 | 2479 | 120/5800/D | 420 | 174 | 1180 | 220 | 11,4 | 79.900.- |
| Porsche 911 Coupé | 2994 | 132/5500/D | 429 | 165 | 1160 | 220 | 7,5 | 117.500.- |
| Porsche 928 | 4474 | 221/5250/D | 445 | 184 | 1450 | 230 | 7 | 163.000.- |
| **Reliant** | | | | | | | | |
| Reliant Rialto | 848 | 29/5500/D | 423 | 142 | 395 | 140 | 15 | 21.500.- |
| **Renault** | | | | | | | | |
| Renault 4 | 843 | 25/5000/D | 367 | 149 | 670 | 120 | 14,6 | 12.350.- |
| Renault 5 | 956 | 30/5750/D | 359 | 158 | 695 | 137 | 14 | 14.500.- |
| Renault 4 GTL | 1108 | 25/4000/D | 367 | 151 | 720 | 125 | 18 | 14.675.- |
| Renault 9 | 1108 | 34/1108/D | 406 | 163 | 805 | 138 | 14 | 17.695.- |
| Renault 11 TL | 1108 | 34/5250/D | 397 | 166 | 800 | 145 | 13 | 18.675.- |
| Renault 9 TD | 1595 | 40/4800/D | 406 | 163 | 898 | 140 | 17 | 21.995.- |
| Renault 18 TL | 1397 | 47/5500/D | 437 | 168 | 929 | 152 | 15 | 21.675.- |
| Renault Fuego TL | 1397 | 46/5500/D | 436 | 169 | 934 | 158 | 13 | 23.475.- |
| Renault 25 TS | 1995 | 74/5500/D | 465 | 177 | 1122 | 182 | 12.5 | 32.250.- |
| Renault Alpine | 2664 | 111/6000/D | 425 | 165 | 1015 | 225 | 12 | 64.500.- |
| Renault Espace | 1995 | 80/5500/D | 425 | 178 | 1200 | 175 | 11,5 | 38.800.- |
| **Rolls Royce** | | | | | | | | |
| Rolls Royce Silver Spirit | 6750 | 191/4500/D | 527 | 189 | 2245 | 195 | 5 | 374.500.- |
| Rolls Royce Camargue | 6750 | 191/4500/D | 517 | 192 | 2350 | 200 | 5 | 578.929.- |
| **Rover** | | | | | | | | |
| Rover 213 | 1342 | 52/6000/D | 416 | 162 | 868 | 154 | 14,7 | n.n.b. |
| Rover 2000 | 1994 | 75/5250/D | 470 | 177 | 1316 | 167 | 11 | 36.820.- |
| Rover 2600 S | 2597 | 162/3500/D | 474 | 169 | 1200 | 160 | 9,5 | 44.500.- |
| **Ruska** | | | | | | | | |
| Ruska Super Buggy | 1196 | 25/3800/D | 360 | 170 | 550 | 120 | 13 | 9.360.- |
| Ruska Bugatti | 1684 | 43/6250/D | 414 | 160 | 760 | 130 | 12 | 19.116.- |
| **Saab** | | | | | | | | |
| Saab 90 | 1985 | 74/5200/D | 442 | 169 | 1130 | 165 | 10,2 | 34.350.- |
| Saab 900 | 1985 | 74/5200/D | 474 | 177 | 1124 | 165 | 10 | 36.950.- |
| Saab 900 Turbo | 1985 | 107/5000/D | 474 | 169 | 1230 | 195 | 8,5 | 53.900.- |
| Saab 9000 | 1985 | 129/5300/D | 462 | 176 | 1315 | 220 | 11 | |
| **Seat** | | | | | | | | |
| Seat Fura LE | 903 | 33/5600/D | 365 | 155 | 700 | 140 | 14.2 | 10.995.- |
| Seat Ronda 1.2 | 1197 | 47/5800/D | 401 | 165 | 902 | 130 | 13 | 14.995.- |
| Seat Ibiza 1.2 | 1193 | 46/5800/D | 364 | 161 | 900 | 155 | 13.4 | 14.495.- |
| **Skoda** | | | | | | | | |
| Skoda 105 | 1046 | 34/4800/D | 416 | 160 | 855 | 130 | 12 | 9.295.- |
| Skoda 120 L | 1174 | 38/5000/D | 416 | 160 | 875 | 140 | 11,5 | 11.295.- |
| Skoda 130 L | 1289 | 45/5000/D | 416 | 160 | 922 | 155 | 14,3 | 12.995.- |
| **Subaru** | | | | | | | | |
| Subaru Mini Jumbo | 665 | 26/6000/D | 329 | 140 | 610 | 125 | 16 | 10.995.- |
| Subaru Justy | 997 | 40/6000/D | 354 | 154 | 690 | 150 | 15.6 | 13.995.- |
| Subaru 1300 | 1298 | 45/5200/D | 416 | 161 | 895 | 140 | 11.7 | 19.995.- |
| Subaru 1600 | 1595 | 52/5200/D | 416 | 161 | 925 | 150 | 8 | 23.495.- |
| Subaru 1800 | 1781 | 59/5200/D | 415 | 161 | 920 | 155 | 13 | 29.995.- |
| **Suzuki** | | | | | | | | |
| Suzuki Alto | 796 | 40/5500/D | 329 | 141 | 616 | 125 | 15 | 10.995.- |
| Suzuki Swift | 993 | 37/5800/D | 359 | 153 | 675 | 145 | 17 | 13.995.- |
| Suzuki SJ 410 | 970 | 34/5500/D | 343 | 146 | 815 | 110 | 15 | 18.695.- |
| **Talbot** | | | | | | | | |
| Talbot Samba | 1124 | 36/4800/D | 351 | 153 | 725 | 139 | 16 | 14.275.- |
| Talbot Horizon 1.3 LS | 1118 | 43/5600/D | 396 | 168 | 855 | 145 | 13 | 17.705.- |
| Talbot Horizon 1.9 LD | 1905 | 47/4600/D | 396 | 168 | 994 | 156 | 17,3 | 24.365.- |
| Talbot Solara | 1592 | 66/5400/D | 439 | 168 | 1046 | 155 | 12,7 | 21.575.- |
| **De Tomaso** | | | | | | | | |
| De Tomaso Longchamp | 5763 | 247/5000/D | 455 | 186 | 1690 | 230 | 6,5 | 160.350.- |
| **Toyota** | | | | | | | | |
| Toyota Starlet | 999 | 40/6000/D | 370 | 159 | 700 | 155 | 16,6 | 13.995.- |
| Toyota Corolla 1.3 | 1295 | 55/6200/D | 396 | 163 | 845 | 160 | 14,3 | 16.995.- |
| Toyota Tercel | 1295 | 48/6000/D | 388 | 161 | 880 | 145 | 14 | 15.995.- |
| Toyota Corolla 1.3 DX | 1295 | 55/6200/D | 413 | 163 | 870 | 160 | 14,3 | 19.395.- |
| Toyota Corolla 1.8 Diesel | 1839 | 43/4500/D | 412 | 161 | 1000 | 140 | 15 | 23.795.- |
| Toyota Carina | 1588 | 55/5200/D | 423 | 159 | 980 | 165 | 12,9 | 22.595.- |
| Toyota Celica ST | 1588 | 55/3800/D | 433 | 163 | 953 | 155 | 11 | 24.995.- |
| Toyota Camry 1.8 | 1832 | 66/5200/D | 441 | 169 | 1010 | 175 | 13 | 25.995.- |
| Toyota Cressida | 1988 | 110/6400/D | 469 | 169 | 1075 | 190 | 11 | 41.995.- |
| Toyota MR2 | 1587 | 91/6600/D | 392 | 166 | 975 | 200 | 13,6 | ± 42.500.- |
| Toyota Crown 2800 | 2759 | 107/5000/D | 486 | 171 | 1442 | 195 | 10 | 54.450.- |
| Toyota Supra | 2759 | 125/5600/D | 466 | 168 | 1235 | 215 | 10 | 52.000.- |
| Toyota Landcruiser | 4230 | 99/3600/D | 399 | 166 | 1660 | 130 | 10.3 | 54.592.- |
| **Triumph** | | | | | | | | |
| Triumph Acclaim HL | 1335 | 52 5500 D | 410 | 160 | 830 | 148 | 14 | 18.700.- |
| **Tasmin** | | | | | | | | |
| T.V.R. Tasmin | 2792 | 118 5700 D | 401 | 173 | 1125 | 214 | 9.8 | 69.900.- |
| **Volkswagen** | | | | | | | | |
| Volkswagen Polo C | 1043 | 29 5300 D | 365 | 158 | 700 | 135 | 14 | 16.395.- |
| Volkswagen Polo Classic | 1093 | 37 5800 D | 397 | 157 | 725 | 146 | 13,1 | 17.645.- |
| Volkswagen Golf 1.0 | 1043 | 33 5800 D | 399 | 167 | 830 | 137 | 14 | 18.150.- |
| Volkswagen Jetta | 1272 | 44 5600 D | 419 | 161 | 785 | 148 | 10 | 20.850.- |
| Volkswagen Golf Diesel | 1471 | 37 5000 D | 382 | 161 | 805 | 140 | 16 | 23.600.- |
| Volkswagen Passat | 1296 | 44 5600 D | 444 | 168 | 1025 | 152 | 11,4 | 22.895.- |
| Volkswagen Jetta D | 1577 | 40 4800 D | 419 | 161 | 845 | 141 | 16 | 24.800.- |
| Volkswagen Passat Diesel | 1471 | 37 5000 D | 419 | 169 | 860 | 140 | 15,4 | 27.095.- |
| Volkswagen Scirocco | 1781 | 66 5200 D | 405 | 163 | 882 | 178 | 12 | 33.500.- |
| **Volvo** | | | | | | | | |
| Volvo 340 Winner | 1397 | 47 5500 D | 455 | 170 | 984 | 150 | 11,4 | 17.980.- |
| Volvo 360 GLS | 1986 | 70 5400 D | 423 | 166 | 1083 | 165 | 10 | 25.820.- |
| Volvo 240 | 1986 | 71 5400 D | 479 | 171 | 1240 | 160 | 11 | 31.060.- |
| Volvo 240 Diesel | 2383 | 60 4800 D | 479 | 171 | 1312 | 165 | 11 | 44.360.- |
| Volvo 740 GLE | 2316 | 96 5400 D | 478 | 175 | 1296 | 182 | 13 | 51.915.- |
| Volvo 240 Turbo | 2127 | 114 5500 D | 479 | 171 | 1285 | 190 | 9 | 55.260.- |
| Volvo 760 GLE | 2849 | 115 5700 D | 478 | 175 | 1326 | 190 | 7 | 72.995.- |
| **Zastava** | | | | | | | | |
| Zastava GTL 55 | 1116 | 40 6000 D | 384 | 159 | 842 | 140 | 13 | 11.595.- |
| Zastava Yugo | 900 | 33 5800 D | 349 | 154 | 725 | 135 | 14,5 | 9.999.- |

# Auto-Info





## Auto's en motoren

Te k. VW Kever. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. BMW 318, op LPG, type '80, zeer mooi, pr. ƒ 9750,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

TOYOTA Carolla, met trekhaak, bj. '77, vr.pr. ƒ 2000,-. Amstelstr. 8, Heerlen-Beersdal.

Te k. mooie OPEL Rekord 20 N de Luxe, 4-drs., bj. okt. '79, schadevrij, i.z.g.st., km.st. 60.000, leren dak, ƒ 9100,-. Tel. 045-424838.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. GL, bj. eind '80, kl. wit, vaste prijs ƒ 7500,-. Tel. 045-423882.

Te k. van 1e eig. nw.st. AUDI, type 100 GLS 5 S, '80, kl. ivoor, ƒ 5950,-, iedere keuring toegest. Tel. 043-10140.

Te k. FIAT 131 CL, bwj. nov. '80, kl. zwart, op LPG, vr.pr. ƒ 4750,–. Bergstr. 6, Sibbe. 04406-12766.

Te koop Mazda 1300 AUTOMATIC, orig. km.st. 80.000, 100% in orde, kleur rood, bwj. '77, vr.pr. ƒ 3200,–. Tel. 04406-41001.

Te k. leuk GOLFJE L, bwj. '75, i.g.st., jubileumuitvoering, vr.pr. ƒ 1950,–. Dr. Goossensstr. 6a, Berg en Terblijt.

Te k. DAF 46, bwj. '75, km.st. 63.000, i.g.st., pr. ± ƒ 675,–. Tel. 04406-13336.

Te k. BMW 520, bj. '78, aut., 6 cyl., met schuifdak, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04494-53425.

Te k. TOYOTA Combi '75 ƒ 1650,–; Golf '75 ƒ 1750,–; Ganzeweide 48 Heerlen tel. 045-213879.

Te k. MITSUBISHI Lancer, 4 jr., nw. model, m. gar. Hegge 46, Schinnen.

MERCEDES 307 D, '80; Merc. 308 lang, '80; Merc. 308 kort, '79; Merc. 407 D, '80; Merc. 608 D lang, '79; Merc. 813 D; Ford Transit, '78-'80; Talbot Fourgenette FII, '80; Merc. 240 TD, '79; VW Kever. Diverse inruilers. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

OCCASIONS met Bovaggarantie en betrouwbare service o.a. Ford Sierra 1600 L 5-drs. '83, Taunus combi 1600 L + lpg '82, Taunus 1.6 L 4-drs. '80, Taunus 2.0 L ghia + lpg '79, Taunus 1.6 L autom. '78, Escort combi 1.3 GL '81, Escort 1300 L '78, Fiesta 1.1 bravo '82, Fiesta 1.1 S '77, Opel Ascona 16 S 4-drs. '83, Kadett 1.6 diesel 5-drs. '82, Kadett 1200 '77, Mini Metro '82, Renault 5 TS 81, Renault 20 TS + lpg '80, Datsun 120Y autom. '78 en nog enkele goedkope inruilwagens tussen ƒ 500,- en ƒ 1250,-. Zaterdags tot 16.00 u. geopend. Autobedrijf W. Vonken. Nieuwstraat 20 Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Te k. HONDA XL 500 S the road, km.st. 4000, i.g. vr.pr. ƒ 3000,-. Tel. 0 714014.

VW Kever, bj. '69, zeer g de staat, ƒ 1100,-; Audi 1 met gas, bj. '76, ƒ 1300,-. M ria Gewandenstr. 4, Hoen broek.

Te k. voor liefhebber ze weinig gebruikte MERC DES 230, 4 cilinder, kle model, bj. '76, km.st. 40.00 schadevrij. Te bevr. Ten lenweg 8, Voerendaal, te 045-750187.

CITROEN 2 CV 6 Een nieuw, '84; Mazda 323, '8 Fiat 127, '81 en '79; Citro GSA Pallas, '79. Heerle weg 7, Voerendaal, tel. 04 750531 of 720536.

Personen Auto Rai
AMSTERDAM
7 t/m 17 februari 1985



● *Alfa Romeo 33 Giardinetta*

# NOVITEITEN RAI'85

**Op de RAI-tentoonstelling wemelt het van wereldprimeurs en nieuwtjes. Bijgaand kader informeert u over de noviteiten die er te zien zijn**

**GEHEEL NIEUW:**
Mercedes-Benz 200 D 300 E,
Renault Alpine V6 en V6 Turbo,
Toyota Starlet, Corolla hatchback, Corolla GT.

**NIEUW VOOR NEDERLAND:**
Audi 200 Avant Quattro,
Alfa 33 Giardinetta, 4 x 2 en 4 x 4,
Austin Metro 5 drs., Montego combi,
BMW 518 i, M 535 i, M 635 CS i,
Citroën Axel.
Daihatsu Rocky 4 x 4, turbo diesel; Handy minibus voor individueel rolstoelvervoer,
Donkervoort S8A,
Ferrari Testa Rossa,
Fiat Regata Weekend, Regata Diesel Super,
Ford Escort RS 1600 turbo,
Honda Shuttle 4 x 4,
Lada Niva cabriolet, 2104 combi,
Lancia Thema.
Maserati 425 E biturbo, berlina,
Mazda 929 i,
Peugeot 205 turbo 16 (rally groep B),
Renault 5 GT turbo, 25 V6 limousine en 25V turbo,
Espace,
Saab 9000.
Subaru 1.8 4 x 4 rx turbo, E 10 minibus 4 x 4,
Suzuki Swift,
Toyota Cressida, MR 2, Landcruiser,
Volkswagen Caravelle bus, turbodiesel, Caravelle bus syncro 4 x 4

**SPECIALE MODELLEN:**
Citroën Eco 2000,
Mazda Mx-02,
Toyota FX-1.

**ACCESSOIRES EN DERGELIJKE**
BMW: M-Technik pakket voor alle typen nieuwe kleding,
Interglobe Nederland: steal stopper autobeveiligingssysteem,
I.T.S. Holland: schuifkanteldaken en traploos verstelbare zonnedaken,
Maxi Miliaan Import: autozitjes voor babies tot 9 maanden,
John Gold Int.: lineaire toerenteller,
Vermeulen Hollandia: schuifkanteldak met zonwering,
Interstate: wijzigingssets voor BMW en Seat Ibiza,
Hobee: Flexiurap uitlaat-reparatieset.

# OPENINGSTIJDEN, PRIJZEN, VERBINDINGEN

**Openingstijden:** dagelijks van 10.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur. Op zaterdagen en zondagen van 10.00 tot 17.00 uur.
**Toegangsprijs:** voor een eenmalig bezoek bedraagt de prijs voor volwassenen 12,50 gulden per persoon. Voor houders van een PAS-65, voor kinderen beneden 12 jaar onder geleide en voor groepsbezoek mits tevoren schriftelijk aangevraagd (minimaal 20 personen) 10 gulden per persoon. Zij die de expositie uitsluitend 's avonds tussen 19.00 en 22.00 uur willen bezoeken, geldt een entreeprijs van 10 gulden per persoon.
**Pendelbussen:** tijdens de tentoonstelling zullen bussen rijden van en naar de parkeerterreinen in de omgeving van het RAI-gebouw. Het vervoer met deze bussen is gratis voor de bezoekers van de tentoonstelling.

**Per auto**
De RAI is gelegen aan de autosnelweg A-10. Op onderstaand kaartje kunt u aflezen hoe u de afrit RAI kunt bereiken komend uit de richtingen Amersfoort, Utrecht, Schiphol en Noord-Holland.

**Per openbaar vervoer**
Het dichtst bij de RAI gelegen NS-station is het eindpunt van de Schipholliin. Vandaar, maar ook van de stations Amsterdam CS en Amsterdam Amstel worden regelmatige bus- en tramdiensten met het RAI tentoonstellings- en congrescentrum onderhouden.
De tijden zijn de tijden buiten de spitsuren.

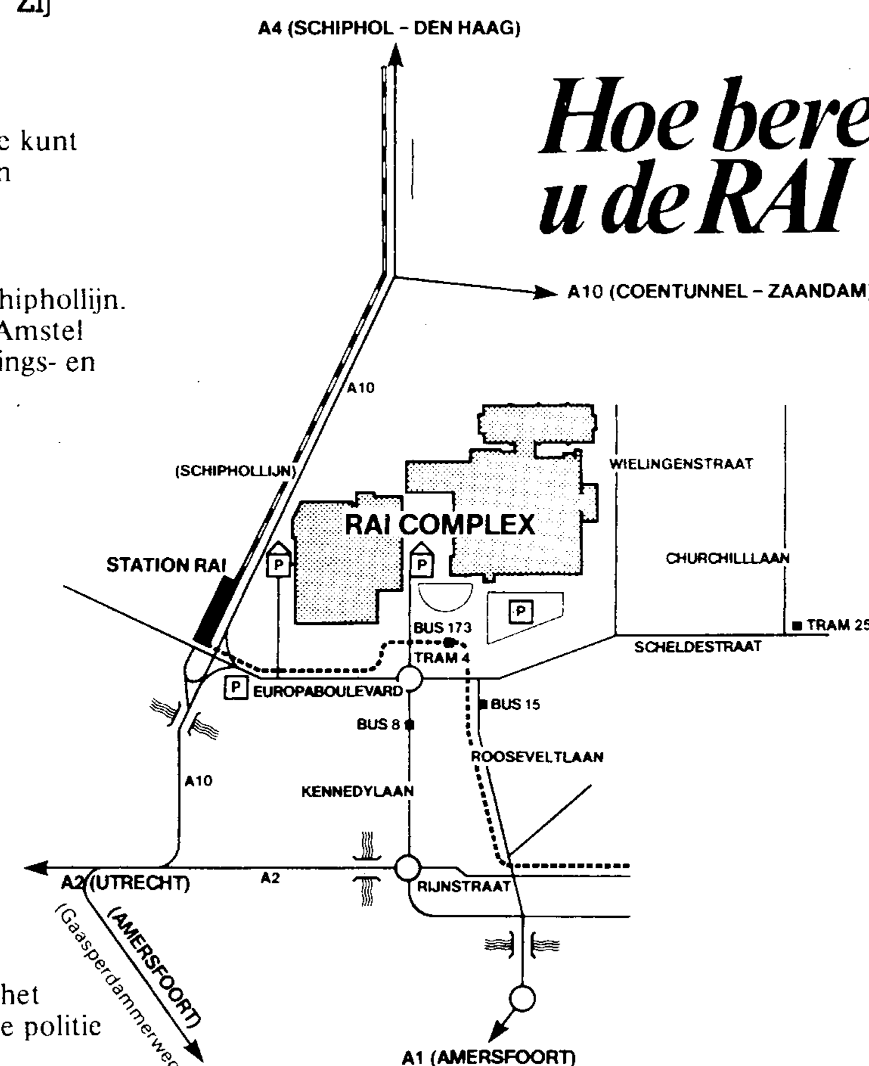
| | frequentie | reistijd | halte |
|---|---|---|---|
| **Van Amsterdam CS** | | | |
| tramlijn 4 | ± 10 min. | ± 30 min. | Europaplein |
| tramlijn 25 | ± 10 min. | ± 25 min. | Churchilllaan* |
| **Van Amsterdam Amstel** | | | |
| buslijn 8 | ± 10 min. | ± 10 min. | Europaplein |
| buslijn 15 | ± 8 min. | ± 10 min. | Europaplein |
| buslijn 173 | ± 15 min. | ± 10 min. | Europaplein |

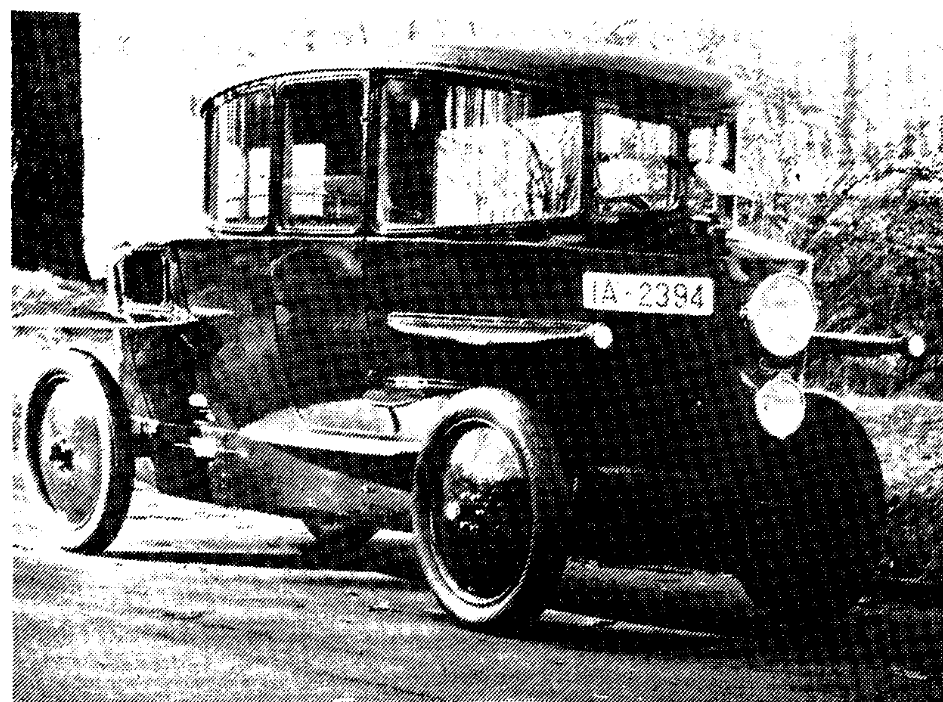
Buslijn 8 vertrekt ook van NS-station Muiderpoort.

| | frequentie | reistijd | halte |
|---|---|---|---|
| **Van Amsterdam RAI** | | | |
| tramlijn 4 | ± 10 min. | ± 2 min. | Europaplein** |

* Wandeling Churchilllaan RAI duurt ± 7 min.
** Wandeling station RAI duurt ± 10 min.

Op het kaartje zijn de belangrijkste parkeerplaatsen in de buurt van het RAI gebouw aangegeven. Tijdens druk bezochte manifestaties zal de politie het verkeer ook naar andere parkeerplaatsen verwijzen.



## Bijzondere stroomlijn

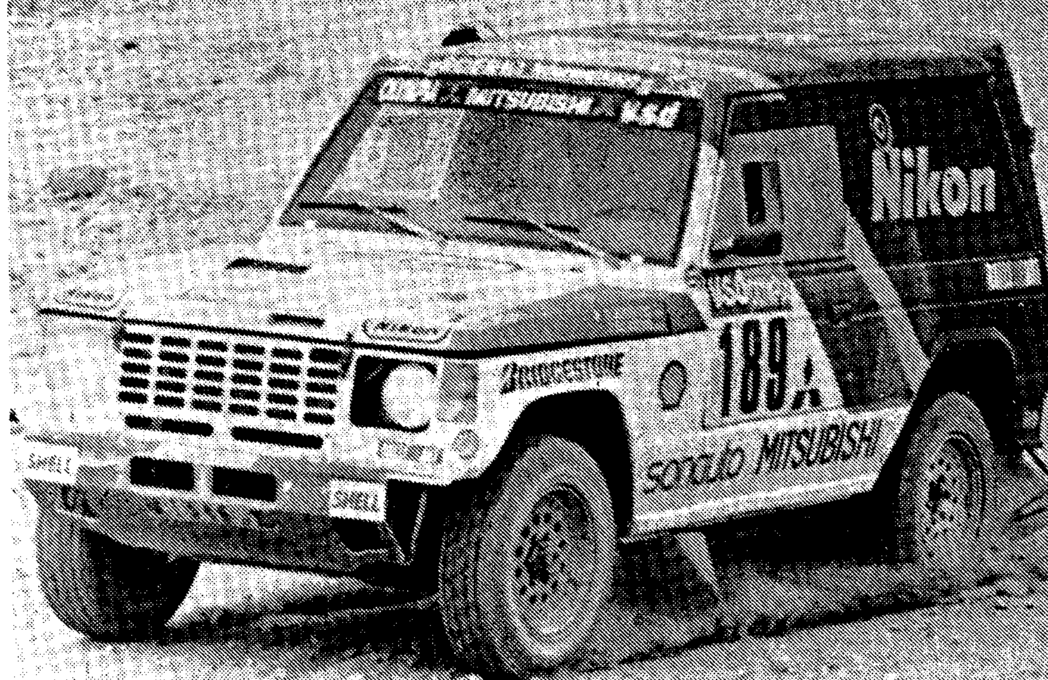
Rai'85. Dat betekent óók de aanwezigheid van twee nog nooit in Nederland getoonde auto's. Namelijk de Rumpler 1921 en de BMW 328 1938. Deze auto's behoren tot de permanente collectie van het „Deutsche Museum" in München.
De Rumpler (foto) is niet alleen opmerkelijk door zijn bijzondere vormgeving, maar vooral door de --zeker voor die tijd-- ongelooflijk lage luchtweerstand. Lager dan elk thans in produktie zijnde serie-model. De Rumpler was echter al in 1921 te koop. Vele liefhebbers voor het buitennissige voertuig waren er echter niet, zodat de produktie tot ongeveer honderd beperkt is gebleven. Daarvan zijn er nog maar twee over.
In 1938 bouwde de carrosseriefabriek Wendler een aerodynamische carrosserie op een BMW 328 chassis. Deze auto kon een maximum snelheid van 180 kilometer per uur bereiken.
Deze auto's zijn te zien op de presentatie „Een eeuw stroomlijn" op de Rai'85 (stand 318 in de Amstelhal).

# PEUGEOT SCOORT HOOG IN AUTO-VERKOOP'84

Peugeot heeft het vorig jaar, betreffende verkoop in Nederland, uitstekend gedraaid. Met een marktaandeel van 4.7 procent haalde Peugeot 0.7 procent méér. Tevens slaagde de gezamenlijke organisatie, waarbij Talbot ook (nog) hoort, er in de grootste omzetstijging (17.25 procent) te behalen onder de meest verkochte tien merken in ons land.
Met name de 205 liet, ondanks de late introductie, een spectaculaire verkoop zien. De vele versies van deze kleinste Peugeot, onlangs kwam de 3-deurs X-serie er nog bij, slaan kennelijk goed aan en dat geldt niet in de laatste plaats voor de rappe dieseluitvoering. Het is nu nog niet bekend of het model onder de codenaam C25 als Peugeot gelanceerd zal worden of als Talbot.

Op dit moment gaat het de merken goed. Ze bezetten gezamenlijk de vijfde plaats in de top-10 van autoverkopen'84.

# WINNAAR PARIJS-DAKAR OP RAI




● Ook op de RAI aanwezig is de Mitsubishi Pajero, winnend voertuig in Parijs-Dakar'85. De 14.000 kilometer zware monsterrally was dit jaar bijzonder moeilijk. Patrick Zaniroli en Jean Da Silva hebben met de Mitsubishi Pajero (foto) de eerste plaats veroverd. Vlak achter hen in het algemeen klassement klasseerde zich nog een Pajero, met het duo Andrew Cowan en Jaron Syer. Naast deze twee eerste plaatsen in het algemeen klassement bezette Mitsubishi ook nog eens de eerste vijf plaatsen in het klassement voor standaard-auto's

# EEN EEUW STROOMLIJN

Een eeuw stroomlijn. Naam van een speciale presentatie op de Personenauto RAI'85 over aerodynamica. Een (terug)blik op een groot aantal auto's met gestroomlijnde carrosserie, zowel oude typen als toekomstmodellen.
Tegenwoordig wordt elk nieuw model zoveel mogelijk een vorm gegeven die de minste luchtweerstand oplevert. Geen nieuw idee overigens. Al in 1899 kreeg La Jamais Contente, de elektrische auto die als eerste méér dan 100 km per uur reed, de vorm van een sigaar op wielen. Later werden verschillende auto's met stroomlijnvorm ontworpen en ook carrosserieën met afgeronde hoeken in produktie genomen. Vooral in de jaren dertig, toen de theoretische basis van de aerodynamica werd gelegd, besteedden constructeurs hieraan veel aandacht. Een aantal bijzondere modellen uit deze periode zijn op een speciale stand bij elkaar gebracht.
Na de oorlog werd de stroomlijngedachte slechts door enkele merken toegepast. Daarna gingen onder andere Italiaanse carrosseriebouwers er zich mee bezighouden. De speciale presentatie omvat auto's uit Europa en Amerika en is onderverdeeld in vijf afdelingen:
1. Pioniers (1899-1922)
2. Grondslagen van de stroomlijn (1922-1940)
3. Amerikaanse ideeën (1933-1940)
4. Nieuwe ontwikkelingen (1946-1984)
5. Toekomstmodellen (1985-2000).
De auto's, ruim 30 in getal, foto's en tekeningen zijn te zien op stand A 318 in de Amstelhal van het RAI-complex. Een aantal van deze auto's is praktisch niet buiten de vaste verblijfplaats geweest. De gezamenlijke waarde van de auto's ligt boven de vijf miljoen gulden.

# LOODVRIJE BENZINE, katalysatoren: waarom (niet)?

**Binnen vrij korte tijd is er zeer veel aandacht ontstaan voor, wat populair, zure regen en iets wetenschappelijkers zure depositie wordt genoemd. Men vermoedt dat deze zure depositie gedeeltelijk de oorzaak is van aantasting van bossen, zoals die thans op grote schaal in West-Duitsland waarneembaar is. Op andere vermoedelijke oorzaken, onder meer de inwerking van Ozon (O3) op de bomen wordt nog druk gestudeerd.**

De oorzaak van zure regen is in grote trekken bekend. In hoofdzaak drie stoffen zijn er voor verantwoordelijk: zwaveloxyden zoals die onder meer bij verbrandingsprocessen van zwavelhoudende brandstoffen vrijkomen op raffinaderijen, bij industriële activiteiten en elektriciteitscentrales; ammoniak dat voornamelijk in de atmosfeer wordt gebracht door de bio-industrie en stikstofoxyden die afkomstig zijn uit de industrie, elektriciteitscentrales en van het verkeer.
Ongeveer de helft van de voorkomende stikstofoxyden kan aan het verkeer worden toegeschreven. Dat wil dus concreet zeggen dat tien procent de bijdrage van het verkeer aan de zure regen vormt. Hiervan is ruwweg tweederde deel afkomstig van personenauto's (dus ongeveer 7%) en éénderde (3%) van het vrachtverkeer. Bovendien is er nog de bijdrage van de dieselauto aan de zwaveloxyde, maar die is minimaal. Het gaat er dus niet om de grootste boosdoener bij het probleem van de zure regen aan te pakken, maar om een oplossing te vinden voor een factor die in totaal voor ongeveer eentiende verantwoordelijk is. De vraag rijst wel waarom er zo veel aandacht voor de auto is. Het antwoord is vermoedelijk omdat de overheid denkt die gemakkelijker te kunnen aanpakken dan de intensieve veeteelt of de grote industriële verbranders, zoals raffinaderijen of elektriciteitscentrales.

Wil men dus direkt iets doen aan de bijdrage van de auto aan het probleem van de zure regen, dan vergt dat kostbare maatregelen. Het dilemma waarvoor de EEG thans staat. In West-Duitsland wil men per 1 januari 1988 met een belastingmaatregel de verkoop bevorderen van auto's met katalysatoren en met een cilinderinhoud boven twee liter en in de daarop volgende jaren ook voor andere nieuwe auto's. Dat zal technisch wel mogelijk zijn, maar er moet dan wel overal in Europa loodvrije benzine te koop zijn.

Hiermee is dan tevens aangegeven waarom er veel over loodvrije benzine wordt gesproken. Over de vraag of lood in benzine, dat voor ongeveer driekwart via de uitlaat in de buitenlucht komt en door het hoge soortelijke gewicht snel neerslaat, nu al dan niet gevaarlijk is voor de gezondheid, wordt al heel lang gediscussieerd. Bewijzen zijn er niet, maar toch acht men het beter om het vrijkomen van loodeeltjes te beperken. Inmiddels heeft de Europese Raad van Ministers in principe besloten te komen tot de invoering van loodvrije benzine. Deze maatregel is dus niet genomen vanwege de eventuele schadelijkheid van het lood zelf, maar om de introduktie van auto's met katalysatoren te vergemakkelijken.

**Het heeft pas zin een auto met katalysator te kopen als men ook overal loodvrije benzine kan tanken. In West-Duitsland wordt de verkrijgbaarheid sterk uitgebreid, eveneens in Oostenrijk en in Zwitserland. In Nederland is dat nog niet het geval en dat mag voorlopig ook in Frankrijk en in Italië niet worden verwacht.**

## Auto's en motoren

SCHADEAUTO'S Kadett diesel, 5 versn., '83; Kadett, 3-drs., '83-'81-'79; Ascona, '84; Escort, '81; Fiesta '80; BMW 320-318 '82-'81-'80; Fiat Ritmo '82; Rekord '82 20 S 4-drs.; Datsun Urvan diesel, extra hoog. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. TOYOTA Corolla, LPG, pr.n.o.e.f.k., bwj. '76. Fossielenerf 67, Heerlen.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, i.g.st., vr.pr. f 1600,–. Trichterweg 94, Treebeek.

Te k. v. 1e eigen. MINI 1100 special, pas 67.000 gel., nw. banden, get. glas, blauwmet., leren dak. Tel. 04490-17647.

Te k. FORD Taunus coupé, bwj. '76, z. mooi, radio-cass., pr. f 1250,–. Tel. 221915. Versiliënboschweg 9, Heerlen.

Te k. VOLVO Sedan 340 DL, bwj. '84, kl. donkerblauw. Populierenln. 7, Oirsbeek. Tel. 04492-3486.

Te k. BEDFORD bus geh. uitgeb., bwj. '72, i.z.g.st., voor liefh. (van binnen nog opgeknapt worden), vr.pr. f 1550,–. Alles inr. mogel. 045-222083.

Te k. SIMCA 1100, bwj. '78, i.z.g.st., vr.pr. f 1250,–. Laagstr. 42, Hoensbroek.

**CARROSSERIEBEDRIJF** biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten va. f 500,–. Tel. 045-312081.

D.H.Z.-GARAGE met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848.

Te k. aangeb. VOLVO 264 GL, bj. '77, blauwmet., leren bekleding, schuifdak, stereo, i.z.g.st., pr. f 5000,-. Tel. 04494-48341 tijdens kantooruren en privé 043-643876.

Te k. BMW 2.8 L, bwj. '75, mot. 2 jr., nw. autm. + uitl., 7 j. ATS, 205/60 bnd., LPG, trekh., rad.-cass., booster, 4 LS boxen, elec. buitensp., kl. anthr. Auto moet gespoten worden. f 2950,–. Tel. 04754-5594.

Te k. RENAULT R 20 TL, bwj. '79, m. LPG, vele acc. Zeer mooi. Pr. f 3100,–. Inl. 04750-23127.

Te k. MITSUBISHI 2300 GLX Turbo diesel, type '82, schadevrij. Pr. f 11.250,– incl. BTW. 04490-11087.

Te k. MITSUBISHI 2000 GLS, bwj. '82, pr. f 12.000,–. Tel. 04754-5019.

Te k. ALFA Romeo Giulia 1300 super, bwj. nov. '71 i.z.g.st. Voor liefhebber. Tel. 045-218986.

Te k. gevraagd TREKHAAK voor Peugeot 305. Tel. 045-324837.

T.k. HONDA MT-5, kl. rood, veel acc., bj. '82. Vr.pr. f 1595,-. Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 1896.

T.k. ideale fam.auto DATSUN Sunny Traveller, bj. '80, als nieuw, roodmetall. f 5900,-. Inr. mog. 04498-52813.

FORD Capri 1.6 XL z. mooi, 3-drs., alu. vlg., groenmet. f 2250,-. 04498-52813.

MAZDA 323 5-drs., blauwmet., dec. '77 i.z.g.st. f 3150,–. 04498-52813.

T.k. KAWASAKI Z 250 cc, bjr. sept. '83, 12.000 km, v. 1e eig. Vr.pr. f 2800,-. Tel. 043-642494.

LADA 2105 1983, 15.000 km f 6900,-. 04406-13804.

T.k. SIMCA Matra, bj. '76, kleur rood, pr. f 2750,-. Te bevr. Einderstraat 31, Wahlwiller.

FORD Fiesta 1100 L, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. f 2950,-. Tel. 04406-14080.

Te k. MAZDA 323, 3-drs., bj. '77, vr.pr. f 3200,-. Dr. Poelstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. KADETT coupé, 100% in orde, moet weg! Vr.pr. f 1750,-. Fr. Erenslaan 85, Schaesberg, na 11.30 uur.

Te k. CITROEN 2 CV 6, bj. '77. Harlingenstr. 9, Heerlen.

Te k. AUDI 80 LS, '75, i.z.g.st., nw. banden. Te bevr. Aan de Beuk 5, Nieuwenhagen.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896.

ASCONA 1600 S 4-drs. bwj. '83; Manta 2 1 GTE 1984; Manta 2 1 GTE 1982; Rekord 20 S 1983; Ascona 2-drs. 18 E sport 1984; BMW 316 1981; Corsa 1.2 S TR 1983; Kadett Caravan 5-drs. 1980; Golf C 1.1 1981; Volvo 340 GL 1984; Commodore 2.5 S 5-gang 1980; Senator 3.0 E 1978. Tevens 1 jaar of 10.000 km garantie. J. Buisman, Stenen Brug 1 Schaesberg. Tel. 045-323800.

**Volvo Amazone P-121**
te k. bj. '65, geh. gerest. m. Nl. kent. 09-32-11-717124.

Te k. SAAB 99 bj. '75 i.g.st. Tel. 045-453171.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru 4 wd. autom. '83; Subaru Mini Bus Demo '85; Subaru Mini Jumbo Demo '85; Subaru 1600 SRX '81; Subaru Justy Demo '84; Audi 80 LS 4-drs. m. LPG '79; Fiat 127 Spec. '82; Talbot Horizon GL 4-drs. '79; Opel Kadett Combi 4-drs. '81; Opel Rekord Combi 4-drs. autom. '81; Peugeot 305 SR '79; Datsun Cherry GL '82; Renault R4 GTL '79. Bovaggarantie. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch tel. 04743-1574.

Te k. ing. BEDFORD bus i.z.g.st., nw. bnd., lpg, kmst. origineel 41.000. Vr.pr. f 3750,–; inr. mogel. 04490-27846.

DATSUN Cherry 100 A F II, bwj. '77, prima auto, vr.pr. f 2350,–. 04406-15719.

Te k. 4 stalen VELGEN voor winterbanden, montage voor BMW 3-serie. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

Te k. weg. omst. FIAT 127 1050 cc, bwj. 2-'84, 9000 km. Tel. 04492-1136.

AUTO'S en motoren Chrysler le Baron, '79, m. aircond., gas, trekh., i.z.g.st., inruil mog. Tel. 04752-2047.

Te k. Automatic FORD Escort, '81, tevens Renault 4 GTL, '79. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S, '81, m. LPG; Ford Granada 2.0 L, '79, m. LPG. Tel. 04490-18401.

Te k. RENAULT 4 pick-up met huif, '80, tel. 04490-18401.

Te k. SAAB 99 GL 2 ltr., bwj. '74, f 2100,–. Opbraakstr. 2, H'broek. 045-228312.

Te k. VOLVO Amazone, bwj. '67, recent gekeurd door rdw., donkerblauw, LPG, vele extra's, vr.pr. f 3500,–. Tel. 04408-2504.

Te k. RENAULT 5 TS, bwj. '80, pr. f 5000,–. Tel. 04457-2409.

Te k. MAZDA 323 SP, 5 versn., bwj. '79. Pr. f 5250,–. Tel. 04754-5019.

Te koop FORD Taunus 1600 L met LPG, bj. '79, f 3250,-; Renault 16, bj. '78, f 2850,-; Opel Manta Berlinetta autom., '78; Opel Kadett, type '79; Opel Kadett City, '78; Ford Taunus stationcar, '76, f 2250,-; Volkswagen Golf, '76. Inruil, gar., financ. mog. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k. HONDA Accord, bj. '78, f 5500,-. Tel. 045-255031.

Te k. MINI, nw. gespoten, uitgeb., pr. f 1000,-. Tel. 045-425275.

Opel CORSA TR, juli '84, 5000 km; Kadett Hatchback, '82; Ascona 16 S, '82; Kadett stationcar, '80, '79 en '77; Kadett 12 S, '79 en '78; Rekord 20 N luxe, '80; Ascona 16 S, '76; Ford Taunus 16 L, '78. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

AUTOBANDEN, gebr., div. maten 164-13 enz., va. f 10,- p.st. Tel. 04494-55140.

Te k. FIAT 128, bj. '76, i.z.g.st., f 850,-. Tel. 045-727179.

MAZDA 626 LX Hatchback, 5 versn., goudmet., bj. april '83, km.st. 46.000 (mooie, zeer zuinige en ruime wagen). Bovenderstr. 18, Merkelbeek, tel. 04492-3264.

Te k. VW TRANSPORTER, open laadbak, dubbel-cabine, bj. '78. Tel. 045-220703.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX stationcar, bj. '81, wit, LPG, trekhaak, nieuwe banden etc., f 7900,-. Tel. 04490-20115.

Te k. mooie VISA Club X, bj. '79, 48.000 km, f 4900,-. Inruil Mehari mogelijk. Tel. 04490-20115.

Te koop van Volvo-medewerker VOLVO 340 DL Sedan, groenmet., bj. maart '84, ± 12.000 km. Tel. 04754-4212.

FIAT 131 Mirafiori, 4-drs., '77, zeer mooi (nieuwe koppell. en uitl.), f 1850,-. Tel. 04490-10246.

Te k. PEUGEOT 104 GL, bj. '78, zeer zuinig. Tulpenstr. 2, Sittard.

Te k. BMW 320 I autom., nw. model, in nw.st., bj. '83. Tel. 04490-27158.

Te k. MINI 1100 Spec., type '79, f 3150,-. Tel. 04490-15431.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '79. Tel. 04490-22518.

Te k. FORD Capri II 1600 GL, bj. '77, i.z.g.st., vr.pr. f 2750,-. Inruil mog. Tel. 04490-21201.

Te k. DATSUN 120 AF II, bj. '77, vr.pr. f 1650,-. Tel. 04490-20857.

Te k. 5-drs. witte VOLVO DL '84, brede banden, achterspoiler, brede stootlijsten op de deuren, km.st. 9500, orig. Volvo-radio, 10.000 beurt wordt gedaan. Vr.pr. f 16.500,- Opbraakstr. 5, Hoensbroek. 2e bel van boven.

Te k. FIAT Ritmo L diesel, type '81, 53.000 km, vr.pr. f 6350,-. Tel. 045-452029.

GOLDWING, bj. '81, 1100 cc, als nieuw, f 7500,-. Tel. 464179.

Te k. MERCEDES 240 DE bwjr. '77. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld, tel. 045-255443.

Te k. OPEL Kadett 5-drs., bwjr. '83, Eindstr. 27, Schinveld, tel. 045-255443.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwjr. '76, LPG, 1e eig. Tel. 045-220076.

Te k. BMW 320 automatic, gas, '77, Inruil mog. Tripsstr. 24, Eygelshoven.

4 BANDEN met velg. 175-13, Ascona, Manta enz., f 200,-, Hoofdstr. 41, Schaesberg, tel. 045-316607.

BMW 2002 TI f 800,-; Simca Rally 1 f 700,-. A. den Winkel 318, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 304 bjr. '75, in goede staat f 650,-. Schanserweg 3, U. o. W./Nieuwenhagen.

Te k. mooie MINI bwj. '76, klein defect. Vr.pr. f 650,-. Tel. 045-311932.

Te k. BMW 2002 TI met keur.rapp., i.z.g.st. f 850,-. Na 15 uur 045-324882.

T.k. FORD Taunus 1.6 Bravo, autom., m. Sunroof en stereoinstall., weinig km, 1e eig. '82, groenmet. f 12.500,-; Renault R 18 GTS m. vele extra's, get. glas, electr. ramen, weinig km, grijsmet. '80 f 7750,-; Mazda 323 HB apart mooie auto, blauwmet., zeer zuinig m. '82 f 10.250,-; Mazda 626 SDX hardtop, sport. auto m. speciale striping, electr. ramen enz., grijsmet. f 9750,-; Opel Ascona 2.0 S m. vele extra's o.a., sportvelgen, stereo en striping, auto is in showroomcond., bruinmet. '80 f 8750,-; Toyota Celica 1600 ST mooie sportieve auto '79, rood f 6950,-; Renault R 4 GTL puntgave auto, weinig km '80 f 5750,-; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs. blauwmet., auto verkeert in topcond., eind '79 f 5500,-; Ford Taunus 1.6 L, iets werk '78 f 1950,-; Mitsubishi Sapporo 1600 GL sportieve auto, grijsmet. '78 f 5750,-; Ford Capri 2300 S met sportvelgen, in topcond., geel m. leren dak f 5750,-; Vauxhall Cavalier model Ascona, mooie auto '78 rood f 3950,-; Audi 100 SE autom. m. schuifd. en stereo, mooie auto '79 f 6750,-; Volvo 66 GL autom. 100% in orde, goudmet. '76 f 2250,-; Toyota Corolla mooie, gave auto '76 f 1750,-. Te bevr. Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. apart mooie FORD Taunus 16 S, laat '79, vele extra's met lpg. Zeer aantrekkelijke prijs. 04498-51472.

Te k. **MAZDA** 626, 1ste eigenaar, auto is als nieuw, bj. '79, kmst. 66.000. Tel. 04755-2019.

Te k. MITSUBISHI Lancer, bj. '76, vr.pr. f 1500,-. Inruil mog. Tel. 045-252762.

Te k. VOLVO 343, bwj. '76. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. 045-255304.

Te k. FORD Escort, '75, type '76, z.g. lop. + zuinig, i.z.g.st., nw. banden + uitlaat, elke keur. toegest. Prijs t.e.a.b. 045-254792.

Zeer mooie 4-drs. MAZDA 323, bj. '77, vr.pr. f 2850,-. Tel. 04406-15812.

Te k. RENAULT 5 jubileumuitv., i.g.st., bwj. '76, vr.pr. f 1250,–. Hazekampstr. 126, Brunssum. Tel. 045-271567.

Te k. OPEL Rekord diesel, bwj. '77, f 3500,–, i.z.g.st. Bodemplein 36, Brunssum.

Te k. FORD Transit, bwj. '77, geel kent. Tel. 045-259343.

Te k. AUDI 100, bj. '75, i.g.st., vr.pr. f 450,-. Mauritslaan 10, Urmond.

## Diversen

CARNAVALSSHOP (De Gulp), Rijksweg 45, Gulpen, tel. 04450-3470. Grote sortering pakjes en hoeden, tevens carnavalsstoffen, ook voor groepen.

Ad. en belasting ADVIESBUREAU J.H. Klinkenberg, Pius XII-plein 4B, Hoensbroek, tel. 045-228865.

Voor alle koelkasten en DIEPVRIEZERREPARATIES Vroko. Tel. 045-441566.

## Contacten/clubs

**CONTACTBURO** Limburg. Bem. privé-adr., kamerverhuur. Schansberg 7, Roosteren. 04499-3003.

Nieuwe openingstijden maand. t/m zond. nu vanaf 14 tot 04.00 uur. Ivon, Ria, Isi, Moni, Reni, Gabi **„HAPPY NIGHT"**, O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

**LINDA** privé iedere dag ook za. + zond. 045-228431.

**NANCY,** Chantalle, Rosy en nieuw Gaby. Geopend v. 10 tot 23 uur, zat. tot 18 uur. Tevens meisje gevr. Tel. 04494-54314.

Nieuw! **PRIVEFLAT,** Eva, Chantal e.a. ook voor escort. Dag en nacht. Bel 045-226761.

**RED HOUSE CLUB** Tine, Irene, Anja, Sonja, Tiny ontvangen u. Ma. t/m za. van 8.00 tot 04.00 uur. Drievogelstr. 4 Kerkrade-West tel. 045-425101.

Nieuw! Ilona, Patricia, Richard, Dewile, Christian. 045-724688 ook weekends.

**MANUWELLE** af 11 uur ook zat. + zond. Tev. meisjes gevr. 045-721759.

**ESCORTSERVICE** Cynthia, Bea, Lia en nu ook Hans. Tel. 045-324454.

**ANITA:** tel. 04755-1854. Dijk 2 Ohé en Laak.

**RIVERSIDECLUB:** is in de carnavalsweek gesloten.

**CITY ESCORT** en privé bij Mark, Fred, Richard, Marcel en Boy. Met nieuwe jongens. Tel. 045-717670.

**ESCORTSERVICE** met Jessica, Chantal e.a. Bel dag en nacht 045-226700.

Contactburo **PRIVÉ**, Stationsstr. 31, Sittard, 10-22 u. Meisjes gevr.

**VIDEOCLUB** Heerlen. Angel, Pascal, Anja en Marcia. Parallelweg 71 A. Tel. 045-718067.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Club **AU-REVENEZ-Y,** Sandy, Lyndsay, Rosie, Bianca. Open v. 14.00-2.00 u., zat. + zond. v. 20.00-2.00 u. Pr. Hendriklaan 180, Brunssum.

**PRIVÉ** + escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

**ESCORTSERVICE** voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

**HEROPEND,** Renée, Gertie en Mirjam nu in Sittard van ma. t/m za. van 12.00 t/m 24.00 u. Tevens escort. 04490-15748.

Privé **HANNIE.** Merumheymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

**CONTACTBUREAU:** privé, Mary-An, Alexandra, Bianca. Ook zaterdag. 043-623416.

**MARIE-LOUISE,** escort Beek, tel. 04402-77468.

**RIVERSIDECLUB:** Dijk 2, Ohé en Laak afslag Echt, 100 mtr. voorbij Camping de Maasterp.

**RIVERSIDECLUB:** vr. met spoed 2 assistentes. Tel. 04755-1854.

**ANDREA** en José van 11 tot 19 uur, tel. 04494-52758, ass. gevr.

**SANDRINA,** Faty, privé 10-24 u. Ook za. en zon. ass. gevr. 04494-42313.

**NICOLE** en Inge, vanaf 11 uur t/m 18 uur, tel. 04494-54360.

24 uurs **ESCORT** met Silvia, Melanie en Bonny. Tel. 045-316900.

**SAUNA** club Rustica van de Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762. Zat. en zond. gesloten.

**MAGDA** privé en escort. Tel. 045-219954.

**ESCORTSERVICE,** en nacht met nieuwe jes. Tel. 045-322440.

**KERKRADE,** privé. nesheiderstr. 25, pa v. 11 tot 23 uur.

**KATJA'S** escort. Ook tot 23.00 uur. Tel. 422564.

## Ruilen

Grote EENGEZINSWON. Heerlijke huur Nieuwenhagen te ruil tegen evt. kleinere eengezinswon. te Nieuwenhagen of Schaesberg. Br. o. no. SB 132 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg. Br. o. no. SB 132 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

ETAGEWONING, huur f 295,–, c.v., 2 slpk., woonk., badk., keuken, kelder, evt. zolder, aan woonerf te Beek'heide, tegen eengezinswoning met tuintje. Tel. 045-419633.

## Dieren

Yorks en FOXTERRIERS, dw.poedels, teckels. Walem 4A, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te koop RASHONDEN. Tel. 09-3211866424.

Diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Iets aparts. Dierenzorg Thull 30a, Schinnen.

Te k. jonge bruine KIPPEN (navel niet gekapt). H. Hoemen, Broekhuizenstr. 13 B, Rimburg. 045-352295.

200 KANARIEPOPPEN te koop, div. kleuren, lage prijs! Heijerheiderstr. 40 Kerkrade.

Te k. mooie langh. TECKELPUPS met stamb. en ent., kamp. afst. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 2, Heerlen.

Best Duitse HERDERS, Duits import, koopje. Kerkstr. 33 Ubach over Worms.

Te k. grijze ROODSTAART pap. Tel. 045-462685.

Goed TEHUIS gezocht voor zeer mooie Duitse dog en papegaai. Tel. 04495-...

AQUARIUMLIEFHEBBERS deze week grote import uit Azië en Z.Amerika ... veel om op te zoeken ... ook grote import uit Malawi, speciaal voor de chichlidenliefhebbers. Ook zijn wij groot gesorteerd in planten en toebeh. Kom vrijblijvend eens kijken. Tropical Fish Shop Heon, Meerssenerweg 285, Maastricht (achter het station) Tel. 043-627837.

Te k. BOUVIERS 8 wk. oud, reu en teef, f 325,–; allen. Te bevr. na 14 uur Haverterweg 50 Nieuwstadt.

Te k. mooie DOBBERMAN met stamb. Te bevr. tel. 04450-2461.

Te k. B-PONY Cindy met ... 2 vos merrie, 6 jr. springen B zwaar en dress. L1. C-pony Tornado 9 jr. ruin, springen C zwaar, dress. L1. D-pony 5 jr. 1.45 mtr. Tel. 04405-2656.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERS. Tel. 04498-54002.

Jonge BOBTAILS (witkoppen) en bouviers, beide ouders aanwezig. Tel. 04492-2379.

Weg. ziekte te k. vlieg- en KWEEKDUIVEN, rassen Jan Aarden, Marijn v. Geel en grondolaars. B. Werry, Industriestr. 35, Spekholzerheide.

Te k. RIJPAARD, ruin, zwart, 6½ jr., geen tel. pro. Tel. 17.00 uur tel. 045-443777.

Te k. Tervuerense HERDERS, 3 reuën, 3 teefjes, ingeënt, plus stamb. Pitotte Quellstrasse 5B, D-5133 Gangelt-Langbroich, 13 km van Sittard. Tel. 09-4924546820.

Te k. Engelse COCKERSPANIEL, teef. Honingmanstr. 48, Schaesberg.

Te k. BOUVIERREU met stamb., 4 mnd. Tel. 045-320870.

DWERGPOEDELTJES, zwart, 04404-1418.

Gratis af te halen zeer leuk bastaard PEKINEESJE, zeer geschikt voor oudere mensen zonder kinderen. Tel. 04494-52122, na 17.00 uur.

Te k. nest Mech. HERDERS zeer goede afstamming, gefokt voor de dressuur. N. V. Oosterhout, Schinveld. Tel. 045-270598.

Te k. KANARIES en kleurkanaries mannen en poppen. Te bevr. na 16.00 uur Melchersstr. 9, Schaesberg. Tel. 045-325075.

Te k. gevr. PAPEGAAI en felle hond. Tel. 045-321231.

Te k. YORKTERRIERPUPS, stamboom, geënt. Mr. Ulrichweg 14, Wijk 14, Maastricht.

Te k. zeer mooie jonge HOND (7 mnd.), kr. bobtail/Afg. windhond. Tel. 04750-29496.

Te k. KAKETOE sprekend + kooi. Finefrau 92, Kerkrade.

T.k. BOUVIERPUPS v. kamp.afst., stamb., gezondheidsc., geënt., ontw. Dasloek 25, Kerkrade, 419477.

Te k. weg. omst. DOBERMANN m. papieren, 1 jr. oud, teef. Tel. 045-457333.

RASHONDJES: prachtige jonge beagles, boxers, cockerspaniels, labradors, chow-chows, Ierse setters en heidewachtels. Ingeënt, ontwormd en met goede garantieregeling. Tevens alle hondenbenodigdheden. Zochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. zr. lieve, korth. COCKERSPANIEL pup, zindelijk. Tel. 045-272896.

Te k. Duitse HERDER, 3 mnd. Tel. 045-459088.

MECHELAAR, reu, 8 mnd., prachtig hond, f 300,–. Tel. 045-416275.

Let op!! Beste kwaliteit tegen laagste prijzen. Betaal niet meer dan nodig, dus: Dierenspeciaalzaak JAN BERGSMA, Hammolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer.

Te k. z. mooie BOUVIERPUPS, 7 wk., gefokt op showkwaliteit en karakter. Afst. van Dafzicht. Stamb., geënt en ontwormd. 045-254471.

GROENENDAELERPUPS m. stamb., ingeënt en ontw., ouders aanw. Eijsenerstr. 32, Zutendaal. Tel. 09-3211359759.

Blonde BOUVIERPUPS met stamboom, 1 jr. H.D. garantie. Staat ter dekking blonde bouvier, reu. Robemahof. Heugensweg 10 Schijndel. Tel. 04104-76232.

Wie kan inlichtingen geven over 2 bouviers, reu en teef, sinds 4 weken VERMIST. Hoge beloning. Tel. 045-412176.

Te k. sprekende blauw voorhoofd Amazone PAPEGAAI m. kooi, f 375,–; tel. 04492-2277.

Te k. Duitse HERDER 3 mnd. met stamb. 04498-54475.

Te k. Mech. HERDER, klaar voor de keuring en bouvierpups. Tel. 045-750857 b.g.g. 721437.

Weg. omstandigh. jonge BOUVIER te k. f 450,–; Leeftijd 2 jr., bellen tot 16 uur, zond. tot 18 uur. Tel. 045-425724.

Te k. jonge BOUVIERS m. stamboom. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. weg. omst. mech. HERDER, teef, 10 mnd. oud. Tel. 045-725648 na 19 u.

Te k. nest BOUVIERS. Tel. 045-227519.

Te k. 6 3-delige BROEDKOOIEN, inzetkooitjes. Harzers, Wieënweg 45, Brunssum.

Te k. SAMOJEED reu, 7 mnd. Te bevr. 04493-3153.

## Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sortering in alle maten. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

2 kg POLYESTER met verharder f 20,–; Ook alle kleuren autolakken. M. Bosteweck Akerstraat 158 Spekholzerheide tel. 045-413046.

Opgelet, wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO of schadeauto's. Tel. 045-727742.

INKOOP goede auto's. Contant geld alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Wij bet. f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. 045-723076.

Wij kopen alle luxe en bedrijfsauto's, bussen en bestellers, motorhomes en caravans. Contant geld. Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Voor ONDERHOUD van uw Jaguar, Rover, Triumph, Austin, MG, Peter Jansen Automobielen Maastricht 043-10527, tevens onderdelen, nieuwe en gebruikte.

ACCU defect. Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en typen auto's. Ook tractions met 50% korting. Volle garantie. Ook alle automaterialen, schokbrekers, trekhaken, koppelingen enz. met 30 tot 40%. Donny Klassen b.v. Groothandel Automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-627354 Maastricht.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Beurs- en BEDRIJFSAUTO'S. Moermans, Weth. Sangersstr. 31 Beek, achter Miro-Makado.

Te k. VOLVO 340 DL automaat '84, Sweelinckstr.... Urmond, tel. 04495-4411.

Te k. gevr. div. SLOOP-/SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Afgeh. C. Cornet, te De Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

GARAGEBEDRIJF vraagt met spoed te k. personenwagens, bestelwagens, bussen, ook defect of schadewagens. Tel. 045-... Direct contant geld. Tel. 045-456463.

MAZDA coupé 929, aug. '78, i.pr.st., vr.pr. f 3650,–. L. v. Deysselstr. 27, Haanrade-Kerkrade.

# Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

# Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

ETIENNE FRANSSEN Mb auto's. BMW 320 6 cil. blauw '79 1e eigen.; BMW 520 6 cil. groenmet. sportwielen '78; Ford Taunus Bravo groenmet. '81; Ford Taunus Combi blauwmet. LPG '79; Opel Kadett 1300 Berlina 5-drs. blauwmet. '80; Colt Mitsubishi 3-drs. zilvermet. '81; Alfa Romeo 6 cil. groenmet. '80; Mini 1100 '74. Ook voor inruil en financiering. Teggerstr. 46 Kerkrade. Tel. 045-....

Te k. FORD Taunus 1600 L Stationcar '79 als nw. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

OPEL Kadett caravan '81; OPEL Kadett 2 lt. caravan '82; Opel Ascona 4-drs. '79; Ford Taunus 1600 '80; Ford Taunus met LPG '82; Opel Ascona '79; Citroën 2CV6 '81; Opel Ascona '77; Ford Taunus 1600 4-drs. '79; Opel Ascona 1900 met LPG '80; Opel Kadett 3-drs. '81 1200 S; Toyota Celica liftback '80; Alfa GT 1600 '78 f 3900,–; BMW 316 met LPG '78 f 3900,–. Wals Kerkade. Baanstr. 38 Schaesberg tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

Te k. als nieuw NISSAN Cherry GL op gas dec. '80 m. radio/cass. Elke keuring toegest. Vraagpr. f 5250,–; tel. 615961.

EURO-AUTO gewoon goed in occasions: BMW 525 champagnemet., sportvelg., pracht auto bwj. '81 f 14.900,–; Fiat X19 cabriolet goudmet., nieuw mod. als nw. bwj. '79-11 f 9500,–; Opel Kadett 1.3 3-drs. sunroof dak, bruinmet. bwj. '82 f 12.500,–; Opel Kadett 1.3 speciale striping rood als nw. bwj. '81 f 10.500,–; Renault 5TS spoilers, grijsmet. bwj. '81 f 6250,–; Alfa Sud 1.5 5-speed Valentino nov. '79 f 6250,–; Alfa bijzonder mooi bwj. '81 f 8950,–; Ford 1600 Bravo LPG blauwmet. als nw. bwj. '82 f 11.750,–; Fiat Ritmo diesel CL 5-speed grijsmet. bwj. '80 f 7500,–; Mazda 626 LPG 4-drs. groenmet. bwj. 11-'81 f 8950,–; Citroën LNA 2 cil. zeer zuinig 1e eig. blauw bwj. 12-'79 f 4900,–; Audi 100 SE 5 cil. LPG grijsmet. mooie auto bwj. '79 f 6900,–; Fiat 127 1050 CL 3-drs. kl. rood trekh. bwj. '78 f 3900,–; Ford Escort sport alle denkbare extra's bwj. '78 f 4900,–; Honda Civic 1200 3-drs. goudmet. bwj. '79 f 5500,–; Renault 20TL 5-drs. wit bwj. '79 f 3950,–; 2x Ford 1600 met en zonder LPG bwj. '78 f 3500,–; Austin Allegro 1300 super 4-drs. trekh. bwj. '79 f 2950,–; Alfetta 2000 LPG sportv. paars bwj. 12-'78 f 3950,–; VW Derby LS grijsmet. 1e eig. bijna '79 f 5500,–; Citroën CX 2400 break 5-drs. bwj. '77 f 2000,–; Renault 12 TL automatic zeer gaaf bwj. '76 f 1750,–; Inruil, garantie, financ. mog. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen 04494-44459, bij Shell Benzinestation.

# Opel Ascona 1.6 S, '83

Audi 80 L '79; Audi 80 CL '83; Audi 80 SC '84; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS automaat, '81; Jetta Diesel '81 en '82; VW Passat CL 5-drs. '81 '82; Golf '77 t/m '83; Golf GTI '79; VW Golf Flyer '79; VW Santana CL '82; Santana 1600 Royal '84 benzine; Santana 1600 Royal '84 diesel; Opel Kadett S '84; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

# Verkoopcentrum Vencken

Te k. RENAULT 18 autom. met gas, bwj. '82. Tel. 045-218636.

MERCEDES 280 SE autom. '74, nw. mod., veel extra's f 3250,–; Inr. kl. auto mog. Tel. 045-211071.

PEUGEOT 304 break '78, diesel. Inr. mog. f 2250,–; tel. 045-211071.

Te k. BMW Touring 2002 metall.groen '76, i.z.g.st. f 3500,–; Talbot Rancho rood '78 jeep uitv. nieuwe band., i.z.g.st. f 7500,–; 4 Wolfrace velgen met 215 13 banden voor Ford etc. Vraagpr. f 750,–; Zeskant 22 Heerlen-Zeswegen.

Te k. goede mooie OPEL Kadett GT/E Bwj. '76. Tel. 045-227745.

2CV6 Club 1.5 jr. oud, kl. blauw, km.st. 17.800, nw.pr. f 11.400,–; Vraagpr. f 8500,–; Tel. 04459-2663.

Te k. BMW 316 okt. '81 orig. 33.000 km, i.st.v.nw. met 3 mnd. gar. Debetslaan 35 N'hagen 045-315964.

Februari-voordeel bij

# Kerres Kerkrade

bij aankoop van een

# Renault 5, 9 of 11

Uw financiering in 12 maanden rentevrij tot f 10.000,–. In 24 maanden of langer rente 8%. Domanialemijnstraat 25. Tel. 045-452424 Kerkrade.

KERA-OCCASIONS: VW Golf 1.6 C, 1984; Volvo 345 GL, 1982; Ford Taunus 1.6 GL, 1981; Opel Ascona 2.0 S, 1978; Peugeot 505 SR, 1981; Peugeot 305 GR Break, 1982; Mazda 626 aut. 1982; Mitsubishi Lancer 12 GL, 1982; Ford Sierra GL, 1981. Kerkrader steenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

MERCURY Monarch Ghia bwj. '81, 6 cyl. autom. LPG, nw.st. Gunstig. Tel. 04493-2316.

Te k. motor KAWASAKI GPZ 305, 2-cyl. Pr.n.o.t.k. Tel. 04408-2269.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411570.

Te k. VW Golf bwj. '75, pr. f 1450,–; Citroën GS bwj. '78, pr. f 1600,–; tel. 045-322921.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO-schade-auto's. 045-727742.

Te k. FORD Fiesta 1300 S kl. wit, lichte schade t.e.a.b. Moet weg. Donatusstr. 199 Nuth.

Te k. HONDA Civic bwj. '76. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-5048.

Te k. OPEL Manta '78. Past. Huppertsstr. 16 Ubach o. Worms tel. 317101.

Weg. omstandigh. te k. ALFA Romeo Giulietta 1.6 bordeaux rood '80, i.z.g.st. Na 18 uur, tel. 045-712388.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-412217.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Te k. ALFA Romeo GT 1.8. bj. '77. Pr. f 2750,–; tel. 045-313205.

AUDI 80 LS bwj. '78 donkermetallic blauw i.z.g.st met acc. 045-241225.

RENAULT Estafette 13 nov. '78 blauw, niet rot f 1500,–; Stanleystr. 34 Heerlen, tel. 045-727226.

Te k. FORD Escort '77 f 2150,–; Ford Granada '77 f 3250,–; Renault 5 GTL '79 i.z.g.st. zeer mooi en open dak f 4750,–; GMC trekker bwj. '44 in topconditie met kent. f 6750,–; Inruil mog. Tel. 045-424050.

GRANADA Ghia '78 aut. f 2150,–; Taunus 1.6 GL aut. '76 f 2250,–; Audi 100 LS '77 f 1950,–; Volvo 144 GLE '73 f 2250,–; Peugeot 104 '75 f 1250,–; Peugeot 304 '75 f 1250,–. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

Te k. TALBOT Samba bwj. '82, kmst. 27.000 i.z.g.st. Pr. f 8500,–; Haagstr. 40, Merkelbeek. Tel. 04492-1852.

Te k. VW Golf GL diesel Turbo, bwj. 09-'82. te bevr. tel. 045-....

Te k. v. part. OPEL Kadett 13 S de luxe bj. maart '82, km.st. 12.000 z.g.a.n. Ied. keur. toegest. Vr.pr. f 12.700,–. Tel. 045-352653 na 18 uur.

Te k. KADETT Speciaal type '76 i.z.g.st. 1450,–. Heerlenersteenweg 12 Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord Berlina 20 SE '79, km. 65.000. Duurste uitv. Div. acc. f 8900,–. Hemelweg 4 Kerkrade. Tel. 045-460359 of 411942.

AUTO'S gevraagd v.a. '76 t/m heden. Ook schade. Tel. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Te k. HONDA Accord, 4-drs. bj. '81, alle keuringen toegest. f 8500,–; tel. 045-726583.

Te k. 8-pers. VW-BUS, i.z.g.st. '75. Pr. n.o.t.k. Gruttostr. 19, H'berg-Heerlen.

OPEL Kadett, bj. '75, i.z.g.st. Amersfoortstr. 21, Heerlen.

Te k. VOLVO 343 GLA, donkerbruin, bj. 1984, km.st. 13.000. Tel. 04490-19682.

AUTORAMA biedt aan: Ford Sierra 1.6 GL '83 f 18.750,–; Sierra 1.6 5-drs. '83 f 18.250,–; BMW 316 '83 nw. model f 23.500,–; 323 I '82 f 23.500,–; 318 '81 f 13.750,–; 3x 323 I '78-'80 v.a. f 10.000,–; 3x 320 '76-'80 v.a. f 4.750,–; 728 I '84 f 42.500,–; 728 I '80 f 19.500,–; 5x 520, 525 '77-'80 v.a. f 4.500,–; 728 '78 f 9.500,–; Mitsubishi Cordia autom. '83 f 13.750,–; Mitsubishi Sapporo '78 en '79 v.a. f 5.500,–; Datsun 280 ZX 2+2 '81 f 21.500,–; Jaguar banden en velgen '80 f 22.500,–; Opel Kadett 1.6 S 5-drs. '83 f 13.750,–; Opel Kadett 1.3 Combi '81 f 12.500,–; Opel Kadett 1.2 '80-'81 v.a. f 9.500,–; Ascona 1.9 '80 f 7.250,–; 5x Rekord '78-'80 v.a. f 4.750,–; 3x Manta '77-'79 v.a. f 4.500,–; Mini Metro '83 f 9.500,–; Mercedes 207 D Camper '83 f 27.500,–; 280 SE '80 f 35.000,–; 300 D '76 f 7.750,–; Matra Bagheera X '79 f 8.750,–; Escort 1.6 GL Combi '83 f 17.500,–; Mustang Ghia '79 f 8.000,–; 6x Taunus '78-'81 v.a. f 4.500,–; Fiat Ritmo 65 CL '80 f 6.250,–; X 1-9 '77 z. mooi f 5.250,–; Volvo 345 GL Aut. '81 f 11.500,–; 343 DL M '81 f 8.500,–; Audi 80 GLS jub.uitv. '81 f 12.750,–; VW Golf Diesel '82 f 12.000,–; Golf D '78 f 4.000,–; Passat D '79 f 7.500,–; Renault Fuego GTL '82 f 12.750,–; 5 TL 5-drs. '80 f 6.950,–; Renault 16 TL '79 1e eig. f 5.000,–; 20 TS '78 f 3.000,–; Saab 900 GLE '80 f 9.500,–; 900 GLT '80 f 9.500,–; 99 GLS '80 f 9.250,–; 99 Turbo '80 f 9.250,–; 99 GL '80 f 8.250,–; 99 Combi '78 f 6.500,–; Triumph TR 7 Cabrio '81 f 12.750,–; Toyota Celica 2.0 GT '78 f 6.750,–; Corolla Sportswagon '78 f 5.750,–; Talbot 1100 GLS '80 f 4.250,–; Alfa Romeo 2,5 L '80 f 8.250,–; Giulietta 1.8 '80 f 8.250,–; Giulietta 2.0 '78 f 5.000,–; 1300 Junior '73 f 4.250,–; Ford Escort 1.3 Autom. '80 f 7.250,–; Capri 2.0 S '78 f 4.500,–; Citroën Avant Traction '49 f 5.500,–; 2CV6 '81 f 4.500,–; Datsun Sunny '79 f 5.500,–; Hyundai Pony GLX '80 f 5.500,–; Honda Accord 4-drs. '80 f 6.750,–; 3x Accord '79-'80 v.a. f 6.000,–; Peugeot 305 GR '82 f 9.500,–; Honda 104 Spec. '79 f 4.500,–; 604 SL '78 f 4.250,–; Alfa Romeo Savali GTV '80 f 13.500,–; GTV 6,2,8 I '83 f 28.500,–; Mazda 626 80 f 7.500,–; Rover 3500 '78-'79 v.a. f 3.500,–; Tal van goedkope inruilauto's vanaf f 500,–. Inkoop, inruil en directe financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garantie. Moderne all-round service-afd. Heerlenerweg 39 Sittard (pr.weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Te k. 2CV6 '80 f 2000,–. Nieuwenhagerstr. 19, Ubach o. Worms.

Ton Quadflieg biedt aan: FORD Escort laser '84 XR3-pakket; Ford Escort 1.3 L stationcar '83 m. LPG; Ford Escort 1.3 L 5-drs. '81; Suzuki jeep '81; Audi 100 CC '83 LPG; Datsun Silvia 180 SX '80; Suzuki Alto '84; Fiat Panda 45 Safari '83; VW Jetta L '81; Ford Taunus stationcar '80; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Honda Prelude '80; Honda Accord autom. '81; Mazda 323 Sedan '81; Mazda 323 GL '79; Opel Ascona 16S 5-drs. '82; Opel Ascona 1.6 '82; Opel Commodore 25S '80; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81; Mitsubishi Lancer 1400 GLX '80; Mitsubishi Colt 1200 GL stationcar '81 LPG; Mitsubishi Lancer 1400 GLX '80 LPG; Ford Capri 20 GL '81; Ford Taunus 1600 stationcar; Ford Taunus 2.3 GLS '80; Mitsubishi Celeste 1600 GL '79; Peugeot 504 GLD '79; Ford Taunus 1600 '79; 13 DX LPG '83; Ford Escort '75. Renault 5 TL '79; Mercedes 307 '81 LT 28 d '82 verhoogd en verlengd; VW Bus 2.0 9-pers. Talbot Horizon '80, LPG. Keuring toegest. Bovaggarantie vanaf f 750,–. Kisselweg 26 Kerkrade. Tel. 045-4... Simca Horizon 1600 GLS 1.3.

ALFA SUD: 1978 zeer mooi, sunroof en sportvelgen. Rijksweg Zd. 193 Geleen.

Te k. BMW 525 bwj. 1978 i.z.g.st., 85.000 km. Tel. 045-216989 na 17.30 uur.

Te k. TOYOTA Carina de luxe i.z.g.st. bwj. eind '77. Pr. f 2250,–; Tel. 045-242779.

Autobedrijf Frans Vanhautem, hoek Nieuwstraat/Kerkstraat Ubach o. Worms, 045-3..... aanbiedt: PORSCHE 911 SC coupé type 80 veel extra's, prijs op aanv. BMW 315 bj. 82 f 12.000,–; Opel Kadett 1.2 stationcar 5-drs. '81 f 12.400,–; Opel Kadett 1.2 '80 f 8.250,–; Opel Kadett stationcar 3-drs. '79 f 5.750,–; Renault 5 TS '82 f 10.900,–; Talbot 1510 '80 f 6.900,–. Diverse inruilers vanaf f 1000,– tot f 4000,–. Garantie – financ. – inruil mog. Tel. fin. inr.

Mode TOYOTA Carina 1600 op gas bwj. '77 kl. met. wit. Prijs f 1250,–. Past. Jos Petersstr. 11 Ubach o. Worms.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic bwj. '78 met LPG kl. roodmetallic, inruil kleine auto mog. Vraagpr. f 5750,–; Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. BMW 318 '81 zeer mooi div. extra's; Opel Kadett 1300 S '83; Ford Fiesta 1.1 Bravo '82; Ford Fiesta 1.1 Bravo '81. ANWB-keuring Bovaggar. bewijs. Autobedrijf Tuinbouw Hanssen, Klein Graverstr. 156 Kerkrade-W., tel. 045-413540.

RENAULT R20 TS 5-bak '81 f 10.500,–; Granada 2300 Ghia '81 f 12.000,–; Opel Rekord Berlina 2000S 1,82 f 12.500,–; Opel Rekord luxe '80; Opel Rekord 2000S '81 met gas f 11.000,–; Ford Taunus Bravo '80 f 9500,– f 8000,–; Mazda 626 80 5-bak f 7750,–; Toyota Carina '80 f 7500,– en f 8000,–; Peugeot 305 '80 f 6750,–; Talbot 1510 GL '80 f 6750,–; Mitsubishi Galant GL 1600 '81 met nieuwe motor f 9000,–; Toyota Corolla 1300 DX '80 f 7000,–; Mazda 323 4-drs. 1600GS '82 4-drs.; Ford Taunus '80; Mazda 929 Legato met gas '80 f 4500,–; Zaadje met gas f 1500,–; Inruil en financieren Bovaggarantiebewijs. Garantie G. v. Dijk en zoon, Heerlenseweg 33 Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

SPOED. Zoek liefst jonge Citroën-dieselmotor v. CX 2500 of 2200 met garantie en goede staat. Tel. 045-717553 na 12 uur.

Te k. CX 2000 bwj. '75. Vraagpr. f 1500,–; Geleenstr. 53 Puth.

Te k. GEVRAAGD stationcars. G.E.C. Kerkrade. Tel. 045-457696.

Te k. BMW 320 Inj. met lijn, nw. motor en uitgebouwd '77; BMW 525 '78; Honda Quintet 5-drs. de luxe '83; Honda Accord '78; Honda Civic '76; Ford Fiesta '79; Granada 2800 Ghia '78; Granada 2300 '76; Buick Regal '76; VW Scirocco '75; VW Passat '74; Mazda 323 '78. Gar. Inr. en Fin. mog. Jo van Mil en zn. Sportstr. 10 Kerkrade.

AUTO BRUNSSUM BV Toyota Celica 2.0 XT LPG type '80 f 8750,–; Honda Prelude LPG type '80 f 8750,–; Peugeot 305 SR type '80 f 6750,–; Toyota Corolla nieuwst. '81 f 8500,–; Renault 5 Alpine type '78 f 5500,–; Renault 18 GTL type '79 f 5500,–; Horizon Simca 1.3 '79 f 4250,–; Datsun Cherry 4-drs. '81 f 8500,–; Ford Escort L '79 f 5750,–; Escort aut. 1.3 '77 f 2750,–; Simca 1.5 '79 f 2750,–; Rover V8S LPG augustus '76 serie III Inj. aut. '80 f 12.500,–; Landrover 88 veel extra's '81 f 19.500,–; Ford Capri 1600 GL '78 f 3950,–; MGB GT Coupé '76 f 4950,–; VW Cabriolet i.z.g.st. Kever f 14.500,–; Citroën 2CV6 '80 f 3250,–; Kajuitboot M 65 pk diesel f 19.500,–. Nwe velgen. Pr. Hendrikstr. 32 Brunssum. Tel. 045-254505. Inruil – garantie – eigen nieuwe bedrijven.

Te k. TOYOTA Celica ST bwj. '77 pr. tel. 045-224208.

Te k. BMW 1602 bj. '74 pr. Treebeeklpln. 179. Tel. 045-227864.

Te k. PORSCHE 911 SC, kl. ind.rood, 1e eig., bwj. '78, nw. mogel. Wiegelraderstraat 12 Bingelrade.

Te k. AUSTIN Maxi 1750, bj. '77, tegen ieder aanemelijk bod. Thorbeckestr. 10, Meezenbroek-Heerlen.

Wij betalen f 500,– tot f 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-727741.

EEND bestel, bj. '77, geel kent., f 700,–. Staringstr. 81, Heerlen. Tel. 045-421543.

MOTORKOFFERS Richa, 2x40 ltr. incl. drager. Tel. 045-722787, Heerlen.

Te k. van Volvo-medewerker VOLVO 340 GL Sedan 5-speed, groenmetal., bwj. '84. Aanv. mrt. '85. Prijs n.o.t.k. Tel. 04498-54078.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheiderstseenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127, 3- en 2-drs., '78 t/m '81; Fiat Panda 45, '81 en '82; Fiat 131 TC 1600, '78; Fiat 131 1600 CL, 4-drs., '82; Fiat 131 2000, '82; Fiat Argenta 2000, '82; Fiat 132 2000 80 LS, '78; Austin Mini Clubman, '77; Alfasud 1.3, '82; Ford Escort 1.3, '81; Honda Accord Aut., '79; Opel Ascona 1.9, '79, met gas; Renault 4 GTL, '80; Renault 18 TS, '81; Renault 5 TL, '78; Saab 99 L, 4-drs., '77; Toyota Corolla Liftback 16 DX, '81; Talbot Murena, '81; Vauxhall Chevette, '79; Volvo 345 DL Aut., '81; Suzuki Alto GX, '84. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Huur- en leasetaxis tegen ... Inruil, financiering, erkende ... Inruilers latenbaar ... in prijs verlaagd.

Te k. BEDFORD 2300 diesel, bj. '80. Tel. 045-210719.

Te k. FORD Escort '77, rood, i.z.g.st. Parkstr. 2, Brunssum.

Te k. VOLVO 340 DL 3-drs. schakel bj. '84, kleur wit. Tel. 04494-44687.

Te k. zeer mooie MERCEDES 230, schuifd., getint gl., 4 nw. banden, nw. uitlaat, bj. '78, km 113.000. Vr.pr. f 10.500,– incl. btw. Te bevr. Keulsebaan 101, Roermond. Tel. 04750-26975.

Te k. OPEL Ascona 1600, bj. '77, nieuw gespot., kl. blauw. 045-415465 voor 14 uur.

Te k. CAPRI 2.0 S, 6 cyl. als nieuw, t. '80, km 52.000, sp. uitv., grijs met., zw. dak enz. Vr.pr. f 9250,–; tel. 045-410959.

Te kl OPEL Kadett, bwjr. '74, i.z.g.st. Pr. f 950,–; Fristostraat 38, Hoensbroek.

Te k. BMW 315 bj. '81, km. 49.000, event. inruil mog. Tel. 045-420268.

Te k. MITSUBISHI Celeste bj. '77, goede staat. Pr. f 2500,–. Tel. 045-273185.

Te k. OPEL Rekord 1900 autom., vr.pr. f 1000,–, i.z.g.st. Tooropstr. 19A, Heerlen, tel. 045-722689.

Automobielbedrijf Geva Geleen

Burg. Lemmensstr. 109,

tel. 04494-54074

Garantie: 6 mnd. schriftelijk, ook op servicebeurten, banden, uitlaten enz.

| | |
|---|---|
| Ford Fiesta '77 | f 4.250,– |
| Ford Escort 1.3 GL '81 | f 11.250,– |
| Ford Escort '82 | f 13.500,– |
| Honda Accord '82 | f 14.250,– |
| BMW 316 '81 | f 12.250,– |
| BMW 323 i '78 | f 12.250,– |
| Opel Kadett City '77 | f 4.250,– |
| Opel Kadett type '80 | f 8.350,– |
| VW Golf diesel '79 | f 9.250,– |
| VW Golf diesel '80 | f 9.950,– |
| Datsun Sunny '81 | f 6.750,– |
| Fiat Ritmo '80 | f 6.250,– |
| Audi 100 5E '77 | f 4.250,– |
| Daimler coupé '78 | f 15.000,– |
| Alfa Romeo Giulietta '78 | f 4.250,– |
| Toyota Celica '79 | f 6.750,– |
| Peugeot 305 '79 | f 3.750,– |
| Peugeot 304 '78 | f 2.950,– |
| Volvo 343 DL '78 | f 4.250,– |

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451, biedt aan: Volledige stolen aanhangwagen, '77; Mazda 323 NB, '81, 5-bak; Mazda 26 Coupé 2 ltr., '80; Mazda 626 Coupé Autom., '80; Mazda 626 2 ltr. GLX, '82; Mazda 626 1.6, lpg, '82; Alfa Giulietta 1.8, '80; Audi 100 GL, '80; Datsun Bluebird 1800 Aut., '83; Honda Civic, '76; Honda Accord, 5-drs., '80; Mitsubishi Lancer F12 GLX, '83; Opel Ascona 1.6 N, '82; Peugeot 104 GL, '83; Simca 1100, '79; Talbot Solara GL, 5-drs., '80; Volvo 343 DL '79; Opel Kadett 12 S '82. Goedkope inruilauto's: Mazda 616, '78 f 3.000,–; Mazda 929 Autom. '78 f 4.500,–; Mazda 323 ES3, '77, va. f 2.150,–; Simca Chrysler 1308 GT, '80 f 3.750,–. Austin Allegro, '77, f 2.000,–; Datsun Cherry, 3-drs., '80 f 750,–. Alle auto's met ANWB-keuring. Inruil, financiering mogelijk.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte auto's. Eigen ... Inkoop en verkoop Sloop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. SIMCA 1100 LX sept. '78. Margr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Transit geel kenteken '76 f 2500,–; Opel Ascona '76 nieuwe banden f 3250,–; auto ambulance met kenteken f 2750,–; tel. 04407-1652.

Te k. TOYOTA Celica, bj. '78, i.z.g.st.; Renault GTL, bj. '80. Tel. 045-424589. Jo Hollands, Locht 26, Kerkrade, tel. 416903.

Te k. VOLVO 142 Inj. autom., '73, i.z.g.st., 165.000 km. Tel. 045-322901.

# Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Remax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Te k. Cabriolet MG Midget, inruil stationcar mog. Eikstr. 172, Heerlen.

T.k. FIAT 128 3P met schade, '77, kl. blauw. Tel. 04404-1721.

Te k. BMW 323 i, bwj. '80, veel acc. Mgr. Hanssenstr. 6, N'hagen.

Te k. ALFETTA 1.8, nov. '77, f 2650,–. Tel. 045-254826.

Te k. uitgebouwde FIAT Bambino 126, vr.pr. f 2250,–. Burg. Corbeystr. 2, Sittard.

Te k. SAAB 99 GL, '77, 4-drs., zeer mooi + trekhaak. Tel. 04499-2501.

Mercedes 280 S, kl. zilver, nw. model '81, nieuwstr., f 39.500,–; Mercedes 280, klein model, goudmet., automaat, alle extra's, f 9.750,–; Mercedes oldtimer 170 S, 1938 (op aanvr.); Mercedes 170 Diesel, 1952, f 13.750,–; BMW 730 automaat, blauwmet., veel acc. zeer mooi, '79, f 13.750,–; BMW 728, '78, resedamet., f 9.750,–; BMW 728, '78, lpg, donkergr.met., f 10.750,–; BMW 520/6, lpg, donkergr.met., '79, f 9.750,–; Mustang Ghia 5.0 Automaat, nw. type '80, topconditie, f 9.750,–; kl. zilver; Mustang Ghia, '80, zeer mooi, f 4.900,–; automaat; Opel Rekord Diesel, blauwmet. '80, f 7.750,–; Volvo 345 GL, dec. '80, 1e eig., nieuwst., blauwmet., f 9.750,–; Volvo 343 DL, '80, kl. geel, f 7.750,–; Volvo 244 DL blauw, f 3.000,–; Taunus 1.6 L Station, bruinmet., sept. '81, f 9.750,–; Taunus 1.6 L, kl. grijs, '79, f 4.750,–; Taunus Station, lpg, gr.met., nov. '80, f 7.250,–; Taunus 2.0 L Station, '77, bruin, f 3.500,–; Taunus 2.0 L, 2-drs., rood, '79, f 4.750,–; Taunus 1.6 L, lpg, Autom., 4-drs., wit, '79, f 4.900,–; Taunus 2.0, '78, goudkl., f 2.750,–; Taunus 1.6 L, blauwmet., '78, f 4.900,–; Taunus 1.6 L, grijs, '77, nog zeer mooi, f 2.500,–; Taunus 1.6 L, blauwmet., nov. '78, f 4.750,–; Ford Granada 2.3 L, nieuwste model, f 6.750,–; Escort 1600 Sport, '79, blauwmet., f 4.900,–; Escort 1.1 L, '78, geel, f 4.900,–; Opel Ascona 1.9, lpg, '77, f 2.750,–; Kadett 12 N, lpg, '81, f 9.750,–; Rekord 1.9, groen, juli '81, f 8.750,–; Opel Kadett 12 N, '77, f 2.750,–; Ford 1600 '77 f 2.250,–; Chevrolet Nova automaat, lpg, f 2.450,–; Opel Manta Aut. '79 f 1.750,–; VW-bus '77, pers.-verv. f 3.250,–; Mazda 929 Coupé '78 gas f 3.750,–; Ford Granada 2.8 GL, lpg '78 f 3.500,–; Renault 5 '76 f 950,–; Diverse goedkope inruilers vanaf f 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht. Tel. 045-720418.

(Garantie:) ... Fiat 131 Station, '77, bruin, f 3.500,–; ... 1.6 L, kl. grijs, ... Chevrolet Nova, ... inruilers vanaf ...

Autobedrijf STEINS, Voskuilenweg 125. Vraagt auto's en motoren te koop. Tel. 045-714154.

AUTO LIMBURG. Een keizer in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovagbedrijf. Vanaf nu 1 jaar volledige garantie. BMW 728i 5-bak, sportvelg., schuifdak '80 f 19.500,–; Audi 100 5E CD bruin, blauw autom. dec. '81 f 15.500,–; Ford Granada 2.3 GL autom. nw. mod. '82 f 16.500,–; Volvo 360 GLS '83 f 16.500,–; Ford Taunus 2.0 GL '81 f 14.500,–; Pontiac Firebird Formula zwart '80 f 11.750,–; Renault Fuego GTX 2.0 L met bruin '81 f 11.750,–; Mitsubishi Sapporo 1.6 GLX 5-bak met.bruin '82 f 15.500,–; Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs. met. blauw '80 f 9.750,–; VW Passat met.bruin geel '78 f 5.750,–; Volvo 345 5-drs. '82 f 12.750,–; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel met.zilver f 12.750,–; Peugeot 305 4-drs. blauw '80 f 9.750,–; Renault 18 TS station blauw '80 f 7.500,–; Volvo 343 autom. '80 f 9.750,–; Ford Fiesta 1.1 met.groen radio/cass. 1.6 Bravo '81 f 10.750,–; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. stuurbekr. blauw '81 f 9750,–; Mazda 616 '77 f 2.850,–; Ford Sierra 1.6 GL 5-drs. '82; Renault 5TL blauw '80 f 6750,–; Peugeot 504 '78 f 3.750,–; Talbot 1510 GLS met.bruin '80 f 5.500,–; Toyota Cressida 4-drs. met.blauw '79 f 4.950,–; Mitsubishi Sapporo 1.6 GLX showroomstaat 47.000 km f 7750,–; Fiat Ritmo 3-drs. '80 f 6750,–; Fiat 127 rood '78 f 2750,–; Triumph TR 7 met. rood zeer apart '78 f 4.950,–; Opel Kadett 1200 rood '76 f 2.250,–; Toyota Corolla f 1.950,–; Toyota Corolla f 2250,–; Mercedes coupé 280 met.blauw '79 f 3.950,–; BMW 316 f 2.000,–; Keuring toegestaan. Ook diverse auto's vanaf f 500,– tot f 3.000,–. Limburgs Persmsbedrijf. Ook al onze auto's hebben nieuwe banden. Vlotte financiering, ook zonder vaste aanbetaling. Auto Limburg Stationsstr. 43, Beek, tel. 04402-74808.

FORD Gran. 2.3 L aut. f 1750,–; nw. mog. auto m. kl. ramen, inr. mog. Tel. 045-321368.

Te k. MINI 1000 bwj. '76, kl. rood, f 950,–; tel. 045-312489.

Te k. OPEL Kadett 12 sp. bwj. '75, SR uitvoering, pr. f 2250,–; Tel. 045-229606.

Te k. KADET City autom. kl. rood, '75, bruin gesp. nieuw, rijkl. Meezerstr. 45, Geleen.

Te k. MERCEDES 280 E bj. '78 automaat, electr. opties, sportw., stuurbekr., elektr. rmn. Nw. mod. Ganzeweide 146, H'heide.

Te k. BMW 323 I B.B.S. velgen met lak, bwj. '80. Tel. 045-726840.

FORD Escort 1300 L stationcar '81, Escort 1300 L bravo 5-drs. '82, Escort 1600 L bravo 5-drs. '83, Escort 1100 L bravo 3-drs. '82, Fiesta 1100 L bravo '83, Sierra 1600 GL 5-drs. '83, Toyota Starlet 13 S 5 speed '84, Nissan Sunny 13 DX '82, Mitsubishi Colt GL '82, Opel Kadett 12 S 3-drs. '83, Opel Ascona 16 S 4-drs. '80, Honda Civic 1200 de L. '83. Inruil, garantie, financ. en inruil mog. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-721406.

# Opel Kadett

1.2 S special, 3-drs., 1983/1, km.st. 34.000, vr.pr. f 13.500,–. Tel. 045-417780.

# Revisiewerkzaamheden

Uw motor stuk of versleten? bel

# Habets

voor prijsopgave, ook

# deelrevisies

en

# Mercedes

ruimotoren. Lid

# Bovag

BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer er van. Opel Commodore Berlina Aut. lpg '80 f 10.750,–; Mercedes 200 '75 f 2.750,–; BMW 2002 lpg '75 f 2.450,–; Toyota Corolla 1200 '77 f 2.200,–; Peugeot 604 '78 Aut. lpg, f 2.750,–; Ford 1600 '77 f 2.250,–; Chevrolet Nova automaat, lpg, f 2.450,–; Opel Manta Aut. '79 f 1.750,–; VW-bus '77, pers.-verv. f 3.250,–; Mazda 929 Coupé '78 gas f 3.750,–; Ford Granada 2.8 GL, lpg '78 f 3.500,–; Renault 5 '76 f 950,–. Diverse goedkope inruilers vanaf f 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht. Tel. 045-720418.

Te k. OPEL diesel '79, i.z.g.st. Verbr. 1:20, km f 6750,–. Tel. 04494-55140.

VW Jetta C diesel 1600 CC, bj. '82, grey als Golf met radio-cass. Pr. f 11.000,–; tel. 045-726606.

AUDI 80 LS Special, origineel, gelopen 37.000 km, bj. '80, fantastisch mooi. Van Crutchen Heerlen, tel. 045-722844 of 727529.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. eind '77, i.g.st., met LPG, vr.pr. f 2250,–. Tel. 045-752431.

Te k. RENAULT 5, bj. '78, pr. f 2000,–. Bovendevoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

Te k. SUZUKI 1100 GSE, bj. '82, extra's, Nico Bakker-uitlaat en Koni schokbr. Pr. f 7250,–. Tel. 045-221283.

Te k. OPEL Ascona, 4-drs., bwj. '77. Te bevr. Bernadettestr. 51, Kerkrade-W.

Te k. weg. sterfgev. VOLVO 343 DL bwj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-323811.

VW type 1300, 1976, te k. voor onderdelen. Tel. 045-412035.

Te k. ZASTAVA 1300 spec., '81, 1e eigen., schadevrij, 44.500 km, vr.pr. f 4250,–. Tel. 04495-3692.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Def. of schade geen bezw. Wij betalen f 200,– tot f 20.000,–. Tel. 045-251333.

Te k. Fiat PANDA 34 bwj. '84, 6000 km kl. wit, pr. f 8250,–; tel. 045-225751 na 19 uur.

Te k. van Volvomedewerker VOLVO 360 GLT 5-drs., 9 mnd. oud, f 7500,– ond. nw.pr. Te bevr. 04490-18741.

FORD 1.6 L combi 70.000 km, f 3950,–; Ford Fiesta '78, 4 nwe. banden, z.g.a.n. pr. f 8250,–; Mercedes 220 D bwj. '73, i.z.g.st. pr. f 2750,–; VW pick-up bus bwj. eind '77, pr. f 2800,–; Opel Kadett bwj. '71 teg.e.a.b. Tel. 045-224550 (na 13.30 uur), zaterd. de gehele dag.

Erg mooie en puntgave FIAT 128 speciaal jubileumuitv. bwj. '78 pr. f 3400,–; Amstelstr. 8, Beersdal-Heerlen.

FIAT 128 de luxe 1100 i.z.g.st. met radio, vr.pr. f 1250,–; tel. 045-413957. E. Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. OPEL Manta Berlina automatic 2 L, bwj. '79, kl. beige. Wolterstr. 34, Hrl.-Molenberg.

# Ford Sierra 2.0 L

'84, blauwmet., 9.000 km; BMW 318 I, '83; Audi 100 C, '83, wit, 1e eig.; BMW 320.6, '81; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs. '82, zilver; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Alfasud 1.5, '82, nieuwstaat; Citroën Athena, '81, blauwmet.; Toyota Carina 1600 GL, '81; Toyota Corina 1600 GL, '81; VW Golf GTI, '79, metall. groen, '80; Mitsubishi Lancer, nov. '80; Nissan Cherry Coupé 1400 GL, '84.

# Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Showroom ook 's zaterdags geopend

G.G. AUTO'S biedt aan: Peugeot 505 GL '82; Audi 80 CL 4-drs. '81; Fiesta 1100 Ghia '80; Fiesta 1100 L '77; Volvo 343 GLS '79; Mitsubishi Sapporo '80; Opel Kadett 1200 '79; Ford Capri 2000 GLX '79; Opel Ascona '79; Opel Capri spec. uitvoering '78; Honda Civic '78; Skoda 120 GLS als nieuw '82; Mini Luxe '80; Opel Ascona 16 S 4-drs. exclusief '82; Talbot Solara 4-drs. '80; Renault 5TL '79. Volkswagen Golf benzine uitvoering en diesel. Divse onderdelen, nieuwe en gebruikte, te koop. Tevens kunnen wij u eventueel verder onderhoud. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (kruispunt Heerlen-Brunssum).

FORD Escort 13 L 4-drs. met spoilers en uitbr.set '83; VW Polo form. E '83; VW Golf 1300 5-drs. '80; Renault R14 TS '80; Datsun Cherry 1300 '79; Opel Ascona '79; Opel Record '80; Nieuwe en gebruikte onderdelen. Alle auto's met ANWB en Bovag garantie. Autom. bedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach o. Worms.

Te k. VW Golf diesel met leer, bwj. '79, 5-drs., vr.pr. f 7700,–; tel. 045-719068.

Te k. CITROEN 2CV6, bwj. '75, kl. grijs, radio + cassette, vr.pr. f 2000,–. Tel. 045-453975/463428.

Te k. ALFA Romeo GT '76. Heulenderstr. 31, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord Caravan diesel 2.3, bwj. '79, gereviseerde motor, nw. banden, uiterste pr. f 6000,–. 045-420404.

Te k. FORD Fiesta luxe, bj. '80, 3-drs. zeer mooi. Nieuwstr. 51, Schandelen-Hrl. Pr. f 5800,–.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 super, bwj. '75. Tel. 045-451008.

Te h. HONDA Civic, bwj. '77, f 2200,–. Utrechtstr. 7, Heerlen.

Schadeauto's OPEL Monza '79; Opel Ascona '82; Opel Kadett station '82; Fiat Panda '83; Opel Manta GTE '78; Nissan Micra '84; Nissan Cherry '84. Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

ALU sportwielen m. banden v. Toyota of Mitsub. f 375,–. Tel. 045-324837.

2 CV 6 Club, bj. 20-9-'81, f 3750,–; als nieuw. Schepenbank 3, Klimmen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADE-AUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, heftrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24 Heerlen. Tel. 045-720418.

# Toyota Carina

te k. van part., wegens aansch. grotere auto, zeer mooi, bj. '82, km.st. 51.000. Tel. 045-226111.

Autobedrijf LANDGRAAF biedt aan: ±50 jonge occasions van topkwaliteit tegen zeer scherp concurrerende prijzen. Kom kijken en vergelijken. BMW cruise contr., leren Recaro-interieur enz. kl., metalic, bwj. 1981; Mitsubishi Sapporo 2000 GRS, laatste nwe. model, alle extra's, bwj. 1982 f 14.750,–; Peugeot 104 GL 5-drs. '83, kl. beige f 8750,–; Zastava 1100 luxe, 5-drs., kl. rood, 11.000 km '83 f 6950,–; Mitsubishi Colt GL 5-drs., kl. zilver '81, z.g.a.n. f 7950,–; Volvo 360 GLE '83, kl. zilver, als nieuw, f 11.250,–; Mitsubishi Galant 2300 Turbo diesel, bruinmetall. '81, in nw.staat f 10.750,–; Toyota Celica 2000 XT spec.uitv., kl. blauwmetall. bwj. '81 f 10.800,–; Mitsubishi Galant 1600 GLX sport '80 f 9950,–; Datsun Cherry 1.3 GL kl. wit, 5-drs. '82 f 9950,–; Alfa Sud 1.5 TI kl. grijs, '80 f 6950,–; Mini Clubman 1100 '80 f 2750,–; Ford Granada 2.3 GL kl. zilver, met stuurbekr., stereo enz. '80, mooie auto, f 7750,–; Opel Kadett 3-drs. kl. beige f 9750,–; Volvo 244 GL '80, kl. rood, f 5950,–; Daihatsu Charade XTE 5-drs., kl. blauwmetall., supperzuinig '80 f 5250,–; Zastava 1100 luxe, 5-drs. kl. oranje '80 f 4250,–; Mercedes 200 A roodmetall., bwj. '75 f 6950,–; Daihatsu Charade XTE 5-drs., kl. blauwmetall., supperzuinig '80 f 5250,–; Zastava 1100 luxe, 5-drs. kl. oranje '80 f 4250,–; Citroën CX 2400 Pallas LPG GI br.metall. LPG '80 f 6250,–; Ford Taunus 1600 GL, 6 cyl., nw. type '79 f 4950,–; Opel Kadett '78 f 4950,–; Ford Taunus 1.6 L, 6 cyl., nw. type, 4-drs. '79 f 5950,–; Citroën CX 2000 bwj. '78 f 5950,–; Ford Capri 1.6 GL open dak 3-drs. '79 f 4950,–; Peugeot 504 '78 f 3500,–; Mazda 626 aut. '80, f 2750,–; Honda Civic '77 f 2250,–; Toyota Corolla 1200 '77 f 2250,–; Bedrijfsauto's: Opel Blitz autotransporter, pickup, kl. wit f 6500,–; Ex. VW Kever 1200, '78 f 2950,–; Landrover 109 benzine, '77 ... enz. Diverse inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Landgraaf, Heerlenbaan 74-76, Heerlen, 045-418888.

Te k. R 5 GTL, bjr. '78, als nieuw. Ailbertuslaan 158. Kerkrade.

Te k. RENAULT 20TL '78, f 1600,–. Tel. 045-458703.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Corsa 1.0 S zilver '83; Opel Kadett 1.2 S special, 3-drs., zilver '84; Kadett 1.2 S flash-uitv. '83; Kadett 1.3 combi wit met lpg '80; Kadett 1.2 N zilver '79; Ascona 1.6 S 4-drs. beige '80; Ascona 1.9 N automaat bruin '77; Ford Escort 1.1 L luxe, groenmetall. juli '84; Escort 1.3 '81; Sierra 1.6 GL 5-drs., goldcrest, april '84; Mini 1000 blauw '77; Volvo 343 GL, '80; Renault 5 TL, bruin, '80; Daihatsu Charade, bruin, champagnemet.; Talbot 1100 GL, 5-drs. Opel Kadett city 5900,–. Tevens uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel Kadett (div. uitvoeringen), Opel Corsa, Opel Ascona, Opel Rekord, Opel Monza. Na TR enz. met interessante kortingen. Autobedrijf G. Simons, Nieuwenhagerweg 17, Heerlen, tel. 045-215691.

Te k. MERCEDES Benz 250 8, type '78, i.z.g.st. Tel. 045-352312.

Te k. v. part. JAGUAR XJG 3.4 L, uitst. staat, enkel 10 jonge wagen. Tel. 045-424451.

Te k. FIAT X 1.9. Sterrestr. 11, Treebeek-Brunssum.

Te k. gesloten BUS VW LT 35, bj. '80, gas/benz., km.st. 69.000, i.st.v.nw., vr.pr. f 7200,–; incl. BTW. Tel. 04490-26061.

Te k. OPEL Kadett 1300, kl. rood, bj. '80, ANWB gekeurd. f 7400,–. Te bevr. Elizagracht 13, Kerkrade-West.

Te k. BMW 320, 6 cyl., type '80, kleur kashmir-goud, LM-velgen, sportstuur, stereoradio, f 11.500,–. Tel. 045-411056.

BMW R60, bwj. '61; BMW R27, bwj. '64. Bouwstellenbus '75. Te bevr. Heerlen, tus. 15.00-18.00 uur.

Te k. VW JETTA GL diesel de luxe, bj. '80. Tel. 045-222758.

Te k. mooie VOLVO 142 de luxe, bwj. '74 m. gastank en trekh. Te bevr. Gontstr. 143, Kerkrade.

Te k. ALFA Alfetta 1.8 ltr., bj. '79, gas, div. extra's, f 5000,–. 045-453975/463428.

Te k. FIAT 128 Panorama, bwj. '78, kl. rood, pr. f 1950,–. Tel. 045-463932.

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugdgrubbenweg 20 Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ronda P1.2GL '84; Seat Fura GL '84; Fiat Ritmo 65CL '83; Fiat 65CL '79; Fiat 131 '80 en '76; Fiat Polski '77; Honda Accord '78; Honda Accord '79; Daihatsu Charade '83; Horizon diesel '83; Talbot-Solara 1.6GLS '83; Horizon 1.3LS '81; Simca 1308GLS '78; Simca Ralley 1 '77; Simca 1100 '77; Citroën Visa Club '80; 1510 GL '80; VW Golf '80; 1510 GL; VW Golf '76; 1600S '77; VW Golf '76, VW '77; Austin Allegro '79 en '78 Lada 1200S '76; Peugeot 305GR '79; Talbot Solara autom. '82; 1510SX autom. '79; Sunbeam 1.3GL '79; Renault R4 '76; Datsun Cherry '78; Simca 1307GLS '78. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. OPEL Ascona 1.9 bwj. '79, i.z.g.st. en goed onderhouden. Iedere keur. toegest. Tel. 045-719103.

Garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Ford Sierra 2.0 GL '83 f 18.900,–; BMW 316 groenmet. '80 f 11.500,–; Toyota Carina 1600 '81 f 8900,–; Toyota Celica 2.0 XT '81 f 11.900,–; Citroën 2 CV 6 '80 4400,–; Renault Fuego '81 f 11.700,–; Opel Kadett stat.car '80 f 9750,–; Opel kadett '80 f 9750,–; Ford Taunus bravo '82 f 11.900,–; VW Golf diesel '79 5-drs. wit f 8500,–; Renault 5 GTL '81 f 8750,–; BMW 520 '79 1e eig. f 8900,–; VW Golf BX '79 rood f 7750,–; Mitsubishi Colt '79 f 6750,–; Citroën Dyane '81 f 5.000 km f 5750,–; Honda Civic '80 veel extra's + lpg f 7450,–; Ford Escort 1300 sport uitvoering '79 f 5750,–; Mazda 323 '78 + lpg f 2750,–; Ford Taunus '79 + lpg f 4250,–; Peugeot 504 aut. f 3450,–; Renault 14 TL '80 zeer mooi f 6750,–; Klimmenderstraat 110 Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. AUDI 80 GLS automatic, groen metallic, z.g.a.n., bwj. '77. Pr. f 3750,–; tel. 045-310117.

CITROEN Visa super '79, beige; Renault R4 GTL '79, groen; Garagebedrijf Wim Kever 1301, '75; VW Kever 1300, '75; VW Kever 1200, '77; Renault 20; Ford Taunus '81; Inruil en financiering mog. Broek-Sittard.

AUTOBEDRIJF Chris Geilen biedt aan: VW Derby GL, '78, f 3250,–; Ford Fiesta '78, f 4950,–; Manta 1977, f 4500,–; VW Derby '77, f 3950,–; VW Kever 1300, '76, f 1950,–; Inruil en financiering mogelijk. Brandstraat 35, Heerlen. Tel. 045-740031.

# Vakantie en Rekreatie

## TIJDENS KARNAVAL OP REIS PER LUXE 'HET ZUIDEN' TOURINGCAR

| | | |
|---|---|---|
| ● NICE-CÔTE D'AZUR | 7 DAGEN | 599,- |
| ● NORMANDIË-LOIRE | 5 DAGEN | 499,- |
| ● ZWITSERLAND-LUZERN | 5 DAGEN | 499,- |
| ● BERLIJN OOST-EN WEST | 4 DAGEN | 399,- |
| ● LONDEN | 3 DAGEN | 295,- |
| ● LONDEN | 4 DAGEN | 355,- |
| ● FREUDENSTADT-SCHWARZWALD | 7 DAGEN | 799,- |
| ● SCHENKENZELL-SCHWARZWALD | 7 DAGEN | 599,- |
| ● WENEN-SALZBURG | 8 DAGEN | 699,- |
| ● BUDAPEST-WENEN | 8 DAGEN | 799,- |
| ● OOSTENRIJK-WINTERSPORT | 10 DAGEN | 789,- |
| ● PARIJS-VERSAILLES | 3 DAGEN | 259,- |
| ● PARIJS-VERSAILLES | 4 DAGEN | 359,- |
| ● PARIJS-VERSAILLES | 5 DAGEN | 459,- |
| ● BRAUNLAGE-HARZ | 5 DAGEN | 499,- |

VERTREK OP 16 EN 17 FEBRUARI. GRATIS FOLDER:

**Het Zuiden** Touringcars — anvr — Vraag folder, bel **04406-15252**




# Vliegreizen vanaf Düsseldorf

Mallorca - Ibiza - Formentera - Menorca - Costa Brava - Costa Dorada - Golf van Almeria - Costa del Sol - Costa de la Luz - Gran Canaria - Teneriffa - Lanzarote - Fuerteventura - Algarve - Madeira - Corsica - Italiaanse Adria - Golf van Sorrento - Apulië - Calabrië - Sicilië - Istrië - Dalmatië - Dubrovnik - Montenegro - Corfu - Zakynthos - Westpeleponesus - Athene - Aegina - Euboa - Kreta - Rhodos - Kos - Skiathos - Samos - Lesbos - Andros - Tinos - Chalkidiki - Bulgarije - Roemenië - Cyprus - Turkije - Tunesië - Djerba - Marokko - Sri Lanka - Malediven - Thailand - Kenia - Togo - St.-Lucia - Barbados - Cuba - Mexico

Haal gratis prospectus!

202168

**Reisbureau van de Burgt**
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

## Drenthe

Carnaval in rustige omgeving: te huur in **DRENTE** (bij Zuid-Laren), leuke gem. woning, ook voor langere periode, redelijke huur. Tel. 05989-306.

Te huur compleet ingerichte kampeerboerderij voor scholen en verenigingen in bossen van Drenthe, tel. 05212-7492.

Breng uw vakantie door tussen Drentse Aa en Hunze. Aantrekkelijk door afwisseling. Inl. V.V.V. Anloo (Dr.). Tel. 05922-1213/1449.

Camping NATUURRESERVAAT DIANA HEIDE te Amen, gem. Rolde, **is dè familiecamping bij uitstek.**
Schitterend gelegen temidden van ca. 1250 ha. staatsbossen, zijn nog mooie plaatsen beschikbaar voor uw caravan of tent.
Met kantine, supermarkt, wasserette, midgetgolfbaan, sportveld, jeugdsoos, natuurbad annex roei-/visvijver en **verwarmd zwembad.**
Nog enkele aantrekkelijke seizoenplaatsen en stacaravans te huur.
NATUURRESERVAAT - CAMPING
**DIANA HEIDE**
Amen 53, 9446 TE Amen, gemeente Rolde
Telefoon 05920 - 89297

## Waddeneilanden

### Terschelling

Terschelling bung., zomerh., vrij in voor- en naseizoen. Inl. folder Knop bungalow, tel. 05620-2068.

**NOORDWIJK AAN ZEE - „DE BRANDING"**
Uw ideale vakantieverblijf, een hele week echt vakantie incl. volpension van ƒ 235,– tot max. ƒ 265,– p.p. week. Kinderkorting. Nu met lift. Bel voor gratis zomerfolder, 01719-12425, fam. Klein, Rembrandtweg 26, Noordwijk. 205266

## Noord-Holland

Te huur in **SCHAGEN** hoekhuis, 8 km van zee van 22-6 tot 11-8, ƒ 450,- per week. Tel. 02240-14778.

**Apr., mei v.a. 199** p.w., bung. in St.-Martenszee, voors. 250/495, hs. 975, na 10 aug. 250/695, tel. 02246-3109.

## Noord-Brabant

**Putte:** te h. luxe vrijst. recr.bungalows in het park Hazeduinen v.v. kl.-t.v., open haard etc., max. 6 pers. Gelegen in pracht. bosr. nat.gebied op ± 15 km van Antwerpen. Aanw. 3 openluchtzwembaden. Bij aankomst ontvangt u een welkomspakket. Inl. alle VVV-I-kantoren en ma. t/m za. van 9.00 tot 18.00 uur bij het
VVV Bergen op Zoom, Hoogstraat 2, Bergen op Zoom, 01640-66000.

**keller reizen** Hoogstraat 143, 6391 HR Nieuwenhag, Tel. 045-311020
*Geheel verzorgde toerwagenreizen*
**DAGTOCHT AMSTERDAM**
(incl. bezoek aan ARTIS in bloei)
zaterdag 9 febr. Volwassenen **34,-**, t/m 9 jr. **29,**
**WINTERVAKANTIEREIZEN**
**JOEGOSLAVIË, GOZD-MARTULJEK**
(bij Kransjka Gora), vertrek vrijdagavond;
8, 22 febr.: volpension 10 dagen.................. **495**

## Gelderland

**'De Bosrand' Bergharen Maas en Waal,**
rustige vakantieplaats voor tent, sta- en toercaravan. Ook v
tel. 08873-1410.

**VAASSEN-VELUWE,** recr.bedr. (Bosrand) te h. stacarava kampeerpl., verwarmd zwemb., midgetgolf etc. Voor- of nas va. ƒ 175,–, all-in, tel. 05788-1343.

**Eerbeek op de Veluwe** comf. vakantiebungalows te h., zée gelegen, va. ƒ 355,– p.w. all-in. Vr. folder Bungalowpark Hei 08338-51319.

Pension en kampeerboerderij in een mooie rustige bosrijke omg. achter Zutphen, prima pension op geh. in bedrijf zijnde boerderij eet-zitk., gr. tuin m. leefkuil en barbecue, zwemb. Tevens gel. tot ren voor groepen, mog. tot het maken van ritten m. een koets. J.W genvoort, Dennendijk 12, Warnsveld, 05752-1378.

**HET EIBERNEST Gld.** A.hoek, bungalows-stacaravans-c Kerkdijk 1, 7152 DB Eibergen, tel. 05454-71268, b.g.g. 71269.

Vakantie in de bossen voor rust en natuur. Goedverzorgde 6-pe galows (geen huisdieren, geen camping). Vraag prosp.: Boks Bu park, Butterweg 76, 3886 PH Garderen, tel. 05776-1362 of 1498.

## Diversen/binnenland

**SKR KINDERVAKANTIES.** Leeftijd 8-12 Sportvakantie 8 dgn. ƒ 195,00. Clowns-C 8 dgn ƒ 195,00. Sprookjes 8 dgn. ƒ 195,00 der: SKR, 030-315271.

## Oostenrijk

vakantiewoningen
in heel Oostenrijk, Duitsland en Luxemburg. Bel voor gids: Avac Reisorganisatie (lid gar.fonds), tel. (02230)3753

## Duitsland

Pracht. bung.park in schitt. omg. Sauerland/Teutenburgerwald geh. jaar ook weekends en midweekarr. Doc., inf. 03417-53681.

Gasthof Nuhnetal 3558 **RENGERSHAUSEN**, 02984-8328, 20 km van Winterberg, eigen ove zwembad, kegelbaan, zonnestudio, tafeltennisru sauna, modern huis, familiebedrijf biedt u een aan me vakantie. VP 37-42 DM, volgeboekt van 14 febr.

## Limburg

**Camping High Chaparral Oirsbeek,** 12 km v. V'burg, 4- en 6-pers. stacaravan te h. van 6-7 t/m 17-8 va. ƒ 240,- p.w. Voor eigen tent of caravan spec. gezinsprijs voor 6-7 en na 3-8 12,- p.n. all-in (min. 7 n.). Inl. 04492-2044.

### Camping Colmont-Ubachsberg

(bij Valkenburg) hoogst gelegen in Ned., prachtig uitzicht, verw. zwembad, kantine, winkel enz. Ruime plaatsen, aantrekkelijke prijzen met extra korting in voor- en naseizoen. Res. e/o folder, 045-751594.

ANWB 4-sterrencamping De Maasvallei te Arcen (L) schitterend gelegen in de Nrd.-Limburgse bossen. Ideale fam.camping met natuurbad, strand en een prima rekr.progr., manege, viswater, surfmogelijkh. op loopafstand. Inf. reserv. tel. 04703-1564 / 1391.

### CROCUS IN VALKENBURG.

*Voor 'n gezellige, afwisselende crocusvakantie is Valkenburg als lokatie werkelijk ideaal! Wij hebben voor groot en klein dit jaar veel, héél veel te bieden. En Valkenburg is hét uitgangspunt voor tochtjes naar het omliggende buitenland.*
**100 jaar VVV Valkenburg.**
**Vraag het speciale feestprogramma!**
VVV HET GEULDAL Tel. 04406-13364.
Postbus 820 6300 AV Valkenburg.

**RESERVEER NU UW KAMPEERPLAATS**
Terrassencamping 'Gulperberg Panorama'. Met zwembad, rekreatiecentrum, restaurant, speeltuin, vogel- en apenpark.
Te huur kampeerplaatsen en 4, 5 en 6-persoons caravans.
Vraag folders: postbus 54, 6270 AB GULPEN.
Tel. 04450-2330, b.g.g. 043-614240 205261

**CAMPING MOOI BEMELEN**
De mooiste camping van Zuid-Limburg. Vele attrakties aanwezig, w.o. een waterglijbaan van 40 m, in voor- en naseizoen m. overd. zwemb. Ingerichte caravans te h. 4-8 pers. Inl. Gasthuis 102, 6268 NN Bemelen, tel. 04407-1321 b.g.g. 2327.

### Europa Camping Valkenburg****

**25 jaar gastvrijheid in een stukje Nederland (dat het sjöenste is).**
* verwarmd binnenbad, gratis; onbeperkt warme douche, gratis. * gunstige tarieven. * dichtbij stadscentrum en toch te midden van vrij wandelgebied. * mooie speeltuin, buitenbaan, vers-markt, intiem restaurant, grote gezellige kantine, compl. wasserette enz. Wij zijn 1 januari weer begonnen met reserveren, belt u voor inl. tel. 04406-13097.

**VALKENBURG (L).** Huize Astoria, Geneindestr. 2, biedt u 7 dg. volpens. v. ƒ 220,–; kind. kort. Paasw.end (3 dg.) ƒ 110,–. Vr. folder. Postbus 804, AV V'burg. Tel. (04406)12125. 223401

### Vakantiecentrum Schin op Geul

**Uw luxe 3- of 5-sterren bungalow op het "schoenste plekske" van Zuid-Limburg. Prachtige ligging op heuvel in de Geulvallei, met eigen subtropisch zwembad, hot whirlpool, sauna, reuze waterglijbaan, bowling, bar/restaurant, speeltuin etc.**
**Een stukje "buitenland" in Nederland! Het gehele jaar geopend.**
**Extra voordelig in voor- en naseizoen.**
**Bel 04459-1400 voor alle info en gratis folder.**
Vakantiecentrum Schin op Geul
Walem 1, 6342 PA Walem.

### VOORJAARSVAKANTIE-TIPS VAN BUNGALOWPARK BURGHSTEDE:

PRIJSVOORBEELD: Weekend 1-4 maart of 8-11 maart: 190,- (60-plussers krijgen 15% korting)!
01115-2110.
ABN Bank
BOHEMEN BUNGALOWPARKEN
wk.5

## Overijssel

Camping De Spekhoek gel. in het mooie Salland, verhuurt ruime 4- en 6-pers. stacaravans en 8-pers. zomerhuis. Ook vak.plaatsen. Vr. folder, 8111 TW Heeten, 05700-15973.

ANWB-camping De Kattenberg, prachtig gel. in bosr. omg. Twente. Gezellig terrein voor touristisch kamperen. Nog enkele jaar- en seizoenplaatsen. Verh. vak.huizen en stacaravans. Alle comfort aanw. Verw. zwem- en kleuterbad, viswater enz. Bespreek nu uw vakantie, folders op aanvraag. Inl.: Hogedijk 8, 7475 PR Markelo. Tel. 05476-1367.

**Holten, recr.oord De Haspel.** Te h. 6-/8-pers. bung. gel. in bosrijke streek v. Beuseberg, Zuurberg en Holterberg. Tevens pl. v. caravans en tenten. Inl. en folder tel. 05483-61598.

## Overijssel

„De Twin", **VAKANTIEVERBLIJF** m. kampeerboerderijallure bij Giethoorn en natuurreservaat de Weerribben. Inl. 05217-382.

## Friesland

**FRIESLAND:** te huur stacaravans bij bos en viswater, buiten hoogseizoen va. ƒ 125,-, in hoogseizoen vanaf ƒ 275,-. Tel. 05614-1586.

## Zuid-Holland

**NOORDWIJK AAN ZEE,**
vak.hotel De Instuif. Gunstig gel. Eigen park.terr., prima verz., vol. pens. va. ƒ 240,– p.p.p.wk. Vr. folder. Fam. Zonneveld, Duinw. 14, 01719-15462.

## Gelderland

**ALMEN BIJ ZUTPHEN,**
5 vak.huisjes à 4-6-pers. in rustige bosr. omg. Veel fiets- en wandelruimte, dichtbij zwem- en visw., huisdieren toegest. Inl. G. J. te Winkel, 05751-450.

Het Uilenest Veluwe. Klein hotel midden in bos met zwemb., speelwei, terras, fietsverh. Mod. san. l/o, h/p of v/p. Inl./folder/res. 05768-396 of Otterloseweg 255, 9351 TB Hoenderloo.

Veel fietsend uw voorjaarsvak. doorbr. m. een verw. bung. Pr. 2 tot 6-pers. ƒ 195,– tot ƒ 275,– all-in, ook nog vr. hoogseiz. Pr. ƒ 350,– - ƒ 600,–. Inl. 03417-53264.

## Friesland

**TE GEK OM NIET TE DOEN!**
Herberg „Oer 't Hout", voll. verz. ƒ 32,– per dag. Je kunt er leren zeilen, surfen, kanoën, enz. Scholen en groepen reduktie. Vraag folder: Oer 't Hout, Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grouw. Tel. 05662-1528. Aangesl. bij de NJHC.

## Drenthe

„De Pieterberg" Westerbork. In klein gezellig vak.centrum naast zwembad, 4-6-8-pers. vak.huisjes te huur vóór 13 en ná 27 juli. Recreatieprogramma, lage prijzen. Tel. 05933-31468.

**Camping De Hondsrug,** Annerweg 3, 9463 TA Eext DR. Heeft u te bieden: goede sanitaire voorzieningen o.a. baby-/peuter en kleuter wasplaatsen, kampwinkel/kantine zwembaden voor groot en klein. Recreatie-programma's voor jong en oud. Speciale arrangementen met Pasen, Hemelvaart en Pinksteren. Komt u zelf kijken of vraag onze folder aan. 05922-1292,2173. 218345

## Zeeland

Te huur op boerderij in Zeeland dicht bij zee, **STACARAVANS,** zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

T.h. 6-pers.
**stacaravans**
m. koelk., verw. + tv, op camping te Walcheren, bij bos, zee en strand. Mooie omg. Vrij van 1-4 t.m. 30-9. paas-, hemelvaart- en pinksterweekend of -week. Tel. (01180)-27134. Reserveer nu. Ze-61.

**WALCHEREN ZEELAND**
Huizen-caravans-kamers te huur va. juni tot sept. Tel. 01184-10700.

## Waar gaat een Limburger heen, die via Beek naar de zon wil?

Die Limburger heeft het gemakkelijk. Want bij onze reisburo's bent u aan het goede adres voor de reizen van de reisorganisaties, die rechtstreeks vanaf vliegveld Beek naar de zon vliegen.

Elke week kunt u via Beek naar Rhodos, Mallorca, Malaga, Rimini, Monastir, Split, Dubrovnik en Ohrid. Dus u weet waar u heen moet.




*Naar één van deze reisburo's:*
*Heerlen, Emmastraat 4,*
*Maastricht, Maastrichter Brugstraat 22,*
*Roermond, Kloosterwandstraat 219,*
*Sittard, Limbrichterstraat 59.*

## Engeland

**GROOT BRITTANNIE.** Vak.won. te huur. Palthor Holidays b.v., van Nijenrodeweg 893, 1081 BH Amsterdam.

## Frankrijk

Te h. bij Fréjus (Côte d'Azur) voll ing. wooncaravans met eigen douche en toilet. Inl. en folder, Wilmar Caravans. Tel. 070-520693 of 652800.

## Duitsland

**YACHT-HOF EDERSEE**
In vakantiegebied Waldeck. Mooie nieuwe vak. woningen. 2 min. v. meer. Tel. 09 49 5623-4689 J. Oswald Rich.-Kirchstr. 24 D-3590 Bad Wildungen.

## Diversen buitenland

**SKR JONGERENVAKANTIES IN EUROPA,** leeftijd 12-30 jr., kanoën in Ned., wandeltochten op Corsica, Stepvakantie e.v.a. onvergetelijke vakanties. Folder: SKR, Nieuwe Gracht 25, 3512 LC Utrecht, 030-315271. 218378

## Belgie

**4-6-8-pers. STACARAVANS** te h. in de Ardennen en Ned.-Limburg v.a. ƒ 200,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

**Caravan te h.,** prachtige natuur bij la Roche (Ardennen) op kl. camping, 100 km v. Maastricht. Folder op aanvr. 01172-1446, b.g.g. 09-3284411488 Ned.talig. 205254

## Zeeland

Nog enkele weken beschikbaar, compleet ingerichte **STACARAVAN** op luxe camping te Breskens, 100 m v. zee. Overdekt zwembad aanwezig. Tel. 04997-2653 b.g.g. 04497-2293.

Te huur 4- en 6-pers. **STACARAVANS**, standplaats West-Kapelle. Bezitters van 65+ kaarten 50% korting in voor- en naseizoen. Tel. 01180-37740.

Te huur te **RENESSE** 5 min. van zee, grote stacaravans, van alle gemakken voorzien, van 17-31 augustus. Tel. 078-143416.

**Recreatiecentrum Scheldeoord (z.b.)** heeft ruime parkeerplaatsen, stacaravans en bungalows te h. Verw. zwembad met waterglijbaan. Inl.: 01193-226. 218370

**Camping Domburg** 500 mtr. van zee. Een van de beste campings in Zeeland. Reserv. nog mog. voor 13/7 en na 27/7. Vraag folder, 01188-1679. 218348

**Camping De Pekelinge Oostkapelle.** Gezellige familiecamping (4 sterren + 4 vlaggen), met o.a. zwembad. Inf. en folder: 01188-2820.

**„WESTDUIN" te Koudekerke bij Vlissingen.** Uw 4-sterren hotel aan zee met 2-sterren prijzen. Frisseneus week-end: ƒ 120,– ½ pens. In samenwerking met restaurant „d'Ouwe Werf" te Veere, reserveren en folders: 01185-2510. 174947

## Zuid-Holland

**HOTEL AAN ZEE.** 'n zomervakantie-idee gez. kamers vanaf ƒ 245,– p.p.p.w. volpension. Vraag folder 01719-12919 Noordwijk aan Zee.

### Noordwijk aan Zee „De Branding"

Uw ideale vakantiehotel, een hele week echt vakantie, incl. volpension van ƒ 235,- tot max. ƒ 265,- p.p. p.week; kinderkorting. Nu met lift. Bel voor gratis folder: 01719-12425, fam. Klein, Rembrandtweg 26, Noordwijk.

# 10-50% KORTING
# OPRUIMING

**Verkrijgbaar - Honigmanstraat 47**

*BERGMEUBELS + KASTEN*

**EIKEN VITRINE** 2-deurs 895,– nu **635,–**; 3-deurs 1150,– nu **798,–**
**EIKEN KUSSENKAST** 2-deurs + 2 laden 1950,– nu **1465,–**
**EIKEN TOOGKAST** pracht meubel 2075,– nu **1558,–**
**EIKEN BERGMEUBEL** 145 cm breed 1950,– nu **1575,–**
**EIKEN KAASKASTEN** massief Europese eiken 80 cm breed 950,– nu **775,–**; 100 cm breed 1550,– nu **1195,–**; 150 cm breed 1895,– nu **1495,–**
**EIKEN EETHOEK** geheel massief, tafel + 4 stoelen 1998,– nu **1698,–**

*BANKSTELLEN*

**ZWAAR EIKEN BANKSTEL** dikke kussens 3-1-1 2375,– nu **1875,–**
**MASSIEF EIKEN BANKSTEL** 3-1-1 toonkamermodel 3975,– nu **2389,–**
**EIKEN BANKSTEL** met echt leder bekleed 3-2-1 4350,– nu **2998,–**
**MASSIEF EIKEN BANKSTEL** ECHT LEDER BEKLEDING 3-1-1 3495,– nu **2895,–**

**Moderne meubelen. Zaak Heerlerbaan 235**

*MODERNE BANKSTELLEN*

**BANKSTEL 3 + 2-zits** leder look nu **1398,–**
**BANKSTEL 3 + 2-zits** 1950,– nu **1698,–**
**BANKSTEL 3 + 2-zits** 2195,– nu **1850,–**
**BANKSTEL echt leder bekleding 3 + 2-zits** 3695,– nu **2950,–**

**LEDIKANTEN IN ALPINE WIT**

Bed + achterbouw + 2 nachtkastjes
750,– nu **598,–**
845,– nu **698,–**
1095,– nu **885,–**

WANDMEUBELS MET 20, 30, 40% KORTING

# VEGERS MEUBELEN

**Honigmanstraat 47 - Heerlerbaan 235 - Heerlen**

Limburgs WOONBLAD

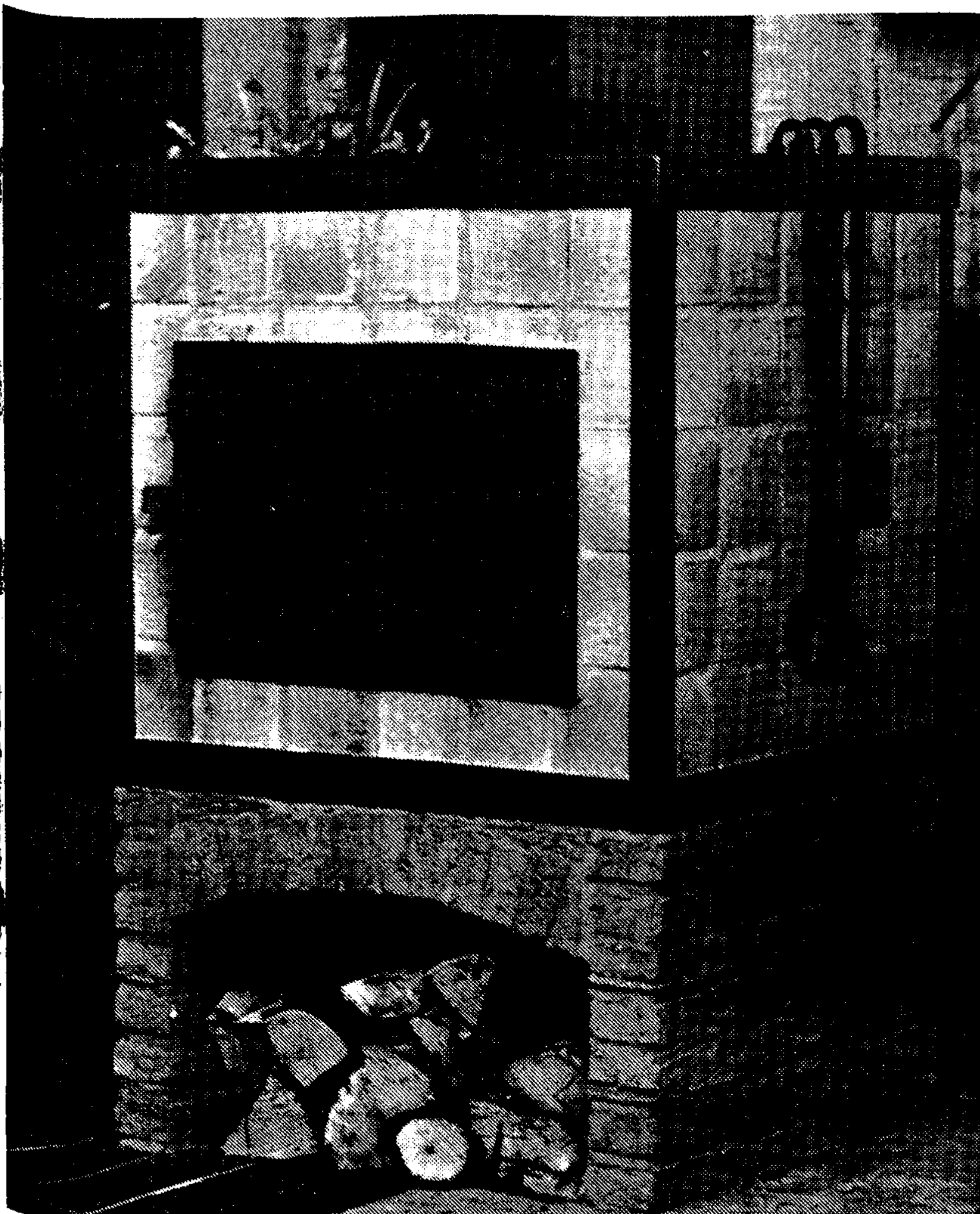
Heet hang'ijzer'

Ondanks tal van interessante eigen-schappen

# Keramische kachel vaak onderwerp van 'verhitte' discussie

redaktie:
max schmeetz
postbus 3100
6401 DP
heerlen
tel. 045-739266





● In tegenstelling tot andere ovens mag de tegelkachel nooit met open deurtjes worden gestookt.

**Er is geen twijfel mogelijk: een tegelkachel heeft, vergeleken met alle andere houtgestookte kachels, het hoogste rendement. Daarom is het merkwaardig, dat juist vanwege die positieve eigenschap de tegelkachel in Nederland onderwerp van 'verhitte' discussie is. Een tegelkachel, zeggen de tegenstanders, kan een vertrek niet snel genoeg 'opwarmen' en bij plotseling oplopende buitentemperatuur niet snel genoeg worden getemperd, waardoor het binnen te warm wordt. Onzin, antwoorden dan de tegelkachel-aanhangers, een tegelkachel geeft gezonde warmte, blijft 24 uur lang warmte afgeven, doordat de warmte van het vuur in het keramische materiaal wordt opgeslagen (de zogeheten 'accumulatie') en heeft het laagste brandstofverbruik.**

Inderdaad is een rendement van 90 procent voor een tegelkachel heel normaal. Daar komt geen enkele andere kachel aan toe. Bovendien verstookt men in de gemiddelde tegelkachel niet meer dan circa 12 kg hout per etmaal en daar gaan andere kachels met hun 20 tot 30 kg ver overheen. Een tegelkachel van een goed merk is de 'juiste' kachel, omdat hij niet aleen zorgt voor frisse en schone lucht, maar ook voor een maximale en onvergelijkbare stralingswarmte. Juist in die stralingswarmte ligt het geheim besloten van de behaaglijkheid; een van de redenen waarom men een tegelkachel kiest.

## Microstof

**Een andere reden, vooral van belang voor lijders aan ziekten van de luchtwegen en voor mensen met allergische verschijnselen, is het ontbreken van microstofproduktie. Het is dit microstof dat door centrale verwarmingsinstallaties voortdurend in de woning wordt 'rondgeblazen' en oorzaak is van de steeds nog toenemende cara, de verzamelnaam voor allerlei soorten ademhalingsmoeilijkheden.**

Tegelkachels worden al sinds de 12e eeuw in vrijwel heel Centraal-Europa gebouwd en gebruikt. Er zijn schitterende exemplaren onder. Men maakt ze van chamotte stenen met aan de buitenkant een 'mantel' van ongeveer 6 cm dikke, geglazuurde tegels. Vaak is het inwendige voorzien van een labyrinth van chamotte kanalen, waardoor een lang rookgas-traject ontstaat, dat extra warmte aan de kachelmantel afgeeft.

Een tegelkachel geeft zoals gezegd alleen stralingswarmte en men zal in het stookseizoen permanent moeten stoken, wil men er echt van kunnen profiteren. Als men vaak van huis is kan men beter maar geen tegelkachel aanschaffen, want als er niet enigszins constant wordt gestookt, bestaat de kans dat tengevolge van herhaaldelijke, te grote temperatuurswisselingen haarscheurtjes in het materiaal ontstaan.

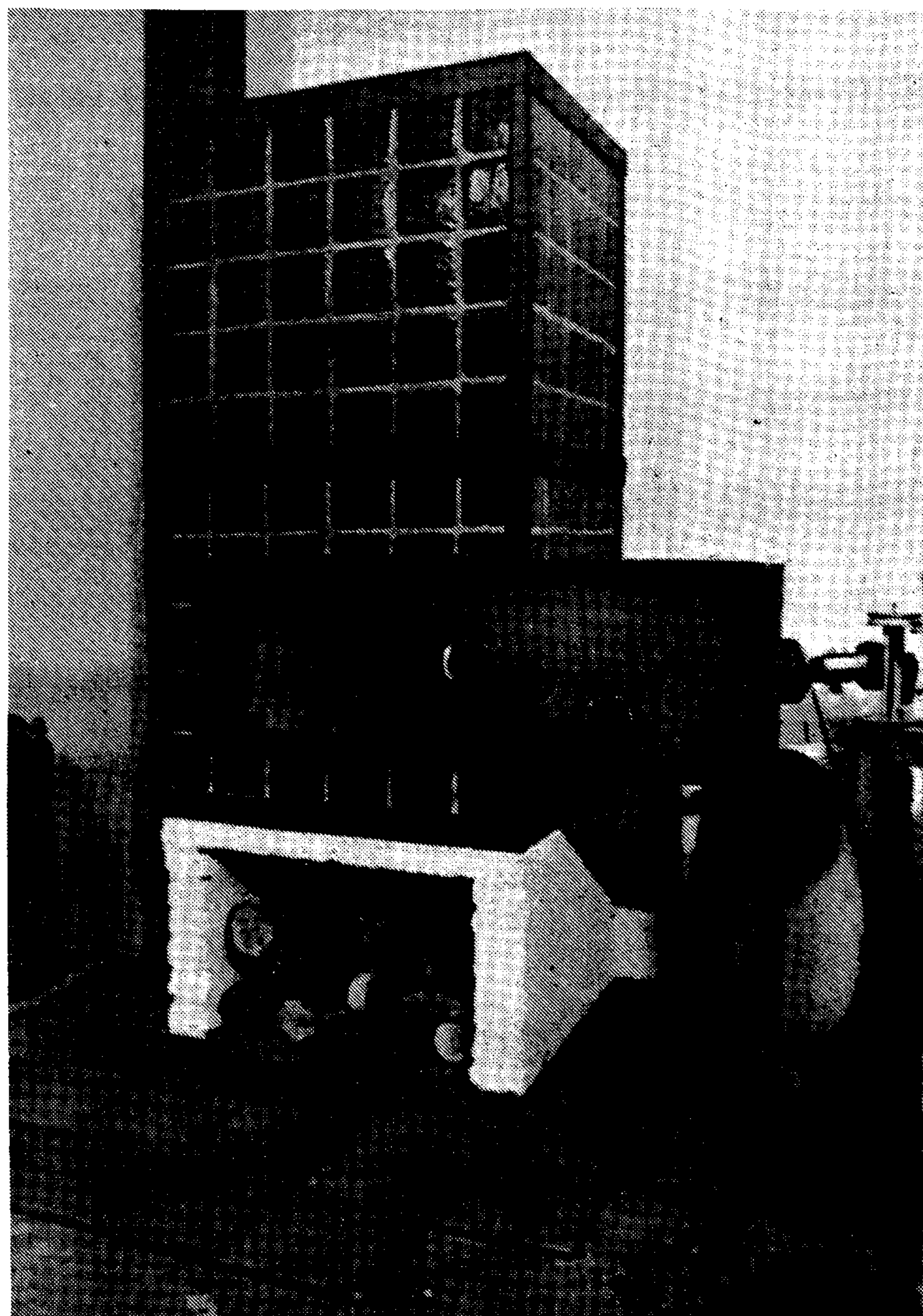
## Nooit open!

**Een tegelkachel mag, in tegenstelling tot gewone gietijzeren kachels, nooit met open deurtjes worden gestookt, omdat daarmee de loop van de rookgassen in het labyrinth wordt verstoord, en tevens de accumulatie vermindert. Het rendement gaat dus omlaag. Eigenlijk moet een tegelkachel gezien worden als een tot het interieur behorend 'meubel'; hij is nogal omvangrijk en duidelijk aanwezig.**

Er zijn tegenwoordig echter zoveel uitvoeringen in grootte, capaciteit en kleur verkrijgbaar, dat in de meeste gevallen wel een oplossing te vinden is. Een goede tegelkachel kan probleemloos als hoofdverwarming dienen. Twee, hooguit drie keer per dag een fiks vuur stoken is al genoeg om de hele dag behaaglijke stralingswarmte te hebben. Het zwaar overtrokken bezwaar, als zou een tegelkachel door zijn traagheid in opwarmen en afkoelen niet snel genoeg op temperatuurswisselingen buitenshuis kunnen reageren, is nauwelijks serieus te nemen; men zet dan toch gewoon het raam een stukje open?

## 'Dhz-kachels'

**Sinds enige jaren zijn er door iedere handige doe-het-zelver in elkaar te zetten tegelkachels in de handel: de San-Cal en de KSW, beide uit Duitsland. Ze worden geleverd in losse onderdelen met een totaalgewicht van ongeveer 300 kg. Voorts zijn bij de Twaalf Ambachten in Boxtel bouwtekeningen verkrijgbaar, aan de hand waarvan men zelf een tegelkachel kan bouwen, en vindt men in het uitstekende boek Zuinig En Veilig Stoken (Uitgave ZuidBoekprodukties BV, Best) bouwtekeningen en beschrijvingen van zelfbouw-tegelkachels, gemetselde baksteenkachels- en ovens.**



● Keramische kachels zijn tegenwoordig in vele uitvoeringen verkrijgbaar.

Complete tegelkachels of losse onderdelen en materialen voor zelfbouw zijn o.a. verkrijgbaar bij V.d.Brandt in Boxtel, Tielen in Ameide, De Tegelkachelspecialist in Oudkarspel, Tegelbakkerij Kerkdriel in het gelijknamige plaatsje, en bij Doornekamp in Nieuwegein. De prijzen variëren van 1000 gulden bij zelfbouw tot 8000 gulden voor heel fraaie in de fabriek gebouwde exemplaren.

## Overzicht hypotheekrente

**Hypotheekrente 29 januari 1985.**

*Ook deze week noteerden wij bij de banken ongewijzigde tarieven. De laatste 7,5% staatslening wordt een groot succes genoemd, waaruit (voorzichtig) geconcludeerd mag worden dat de rente eerder een dalende dan een stijgende tendens zal gaan vertonen.*

| Naam bank | rente vast gedur. | afsluitpr. in pct. | rentepercentages met gem.-garantie opgave bank | met gem.-garantie werkelijk | zonder gem.-garantie opgave bank | zonder gem.-garantie werkelijk |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN | | | | | | |
| A.B.N. | 1 jaar 1) | 1,5 | 7,2 | 7,61 | 7,4 | 7,82 |
| | 3 jaar 1) | 1,5 | 7,9 | 8,36 | 8,1 | 8,58 |
| | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,3 | 8,80 | 8,5 | 9,02 |
| plushypotheek | 7 jaar 1) | 1,5 | 8,5 | 9,02 | 8,7 | 9,24 |
| Amrobank | var. 1) | 1,5 | 7,2 | 7,61 | 7,4 | 7,82 |
| | 2 jaar 1) | 1,5 | 7,8 | 8,25 | 8,0 | 8,47 |
| | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,3 | 8,80 | 8,5 | 9,02 |
| Bouwf. Limb. Gem. | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,1 | 8,68 | 8,1 | 8,68 |
| | renterust 1) | 1,5 | 8,3 | 8,90 | 8,3 | 8,90 |
| | 30 jaar 1) | 1,5 | 8,5 | 9,12 | 8,5 | 9,12 |
| Centrale Volksbank | 2 jaar 1) | 1 | 7,4 | 7,77 | 7,6 | 7,98 |
| | 5 jaar 1) | 1 | 7,9 | 8,31 | 8,1 | 8,52 |
| Direktbank/NCB-bank | 1 jaar 1) | 1,5 | 7,3 | 7,81 | 7,5 | 8,03 |
| | 3 jaar 1) | 1,5 | 7,7 | 8,25 | 7,9 | 8,46 |
| | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,1 | 8,68 | 8,3 | 8,90 |
| Ned. Midd. Bank | 1 jaar 1) | 1,5 | 7,2 | 7,61 | 7,4 | 7,82 |
| | 3 jaar 1) | 1,5 | 7,9 | 8,36 | 8,1 | 8,58 |
| | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,3 | 8,80 | 8,5 | 9,02 |
| Pancratiusbank | var./5 jr. 1) | 1,5 | 8,0 | 8,47 | 8,2 | 8,69 |
| Postgiro en Rijkspostspaarbank | 2 jaar 1) | 1 | 7,5 | 7,87 | 7,7 | 8,09 |
| | 5 jaar 1) | 1 | 8,1 | 8,52 | 8,3 | 8,74 |
| | 7 jaar 1) | 1 | 8,3 | 8,74 | 8,5 | 8,96 |
| Rabo (adviesrente) | var. 1) | 1,25 | 7,6 | 8,01 | 7,8 | 8,23 |
| | 3 jaar 1) | 1,25 | 7,95 | 8,39 | 8,15 | 8,60 |
| | 5 jaar 1) | 1,25 | 8,15 | 8,60 | 8,35 | 8,83 |
| | stabiel 1) | 1,25 | 8,3 | 8,77 | 8,5 | 8,99 |
| | var. 3) | 1,25 | 7,8 | 8,09 | 8,0 | 8,30 |
| | 3 jaar 3) | 1,25 | 8,15 | 8,46 | 8,35 | 8,67 |
| | 5 jaar 3) | 1,25 | 8,35 | 8,67 | 8,55 | 8,88 |
| | stabiel 3) | 1,25 | 8,5 | 8,82 | 8,7 | 9,04 |
| Rabo Hypotheekbank | 3 jaar 1) | 1,5 | 7,95 | 8,42 | 8,15 | 8,64 |
| | 5 jaar 1) | 1,5 | 8,15 | 8,64 | 8,35 | 8,86 |
| | 3 jaar 3) | 1,5 | 8,15 | 8,49 | 8,35 | 8,70 |
| | 5 jaar 3) | 1,5 | 8,35 | 8,70 | 8,55 | 8,91 |
| Spaarbank Limburg | 1 jaar 1) | 1 | 6,9 | 7,23 | 7,1 | 7,44 |
| | 3 jaar 1) | 1 | 7,5 | 7,87 | 7,7 | 8,09 |
| | 5 jaar 1) | 1 | 7,9 | 8,31 | 8,1 | 8,52 |
| Westland-Utrecht | | | | | | |
| standaard | 2 jaar 2) | 1,5 | 7,5 | 8,10 | 7,7 | 8,32 |
| standaard | 5 t/m 9 jr. 2) | 1,5 | 8,3 | 8,98 | 8,5 | 9,21 |
| standaard | 10/15 jaar 2) | 1,5 | 8,6 | 9,32 | 8,8 | 9,54 |
| no-risk | 5 jaar 2) | 1,5 | op aanvraag | | op aanvraag | |
| interim | 1 jaar 2) | 1,5 | 7,5 | 8,10 | 7,5 | 8,10 |
| le kw. 1985 budget | var. 4) | 1,5 | 8,7 | 9,43 | 8,7 | 9,43 |
| LEVENHYPOTHEKEN | | | | | | |
| Levensverz. aangesl. bij N.V.L. | 5/10 jaar 4) | – | xxxx | xxxx | 8,1 | 8,35 |
| | 5/10 jaar 1) | – | 8,0 | 8,30 | 8,0 | 8,30 |

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

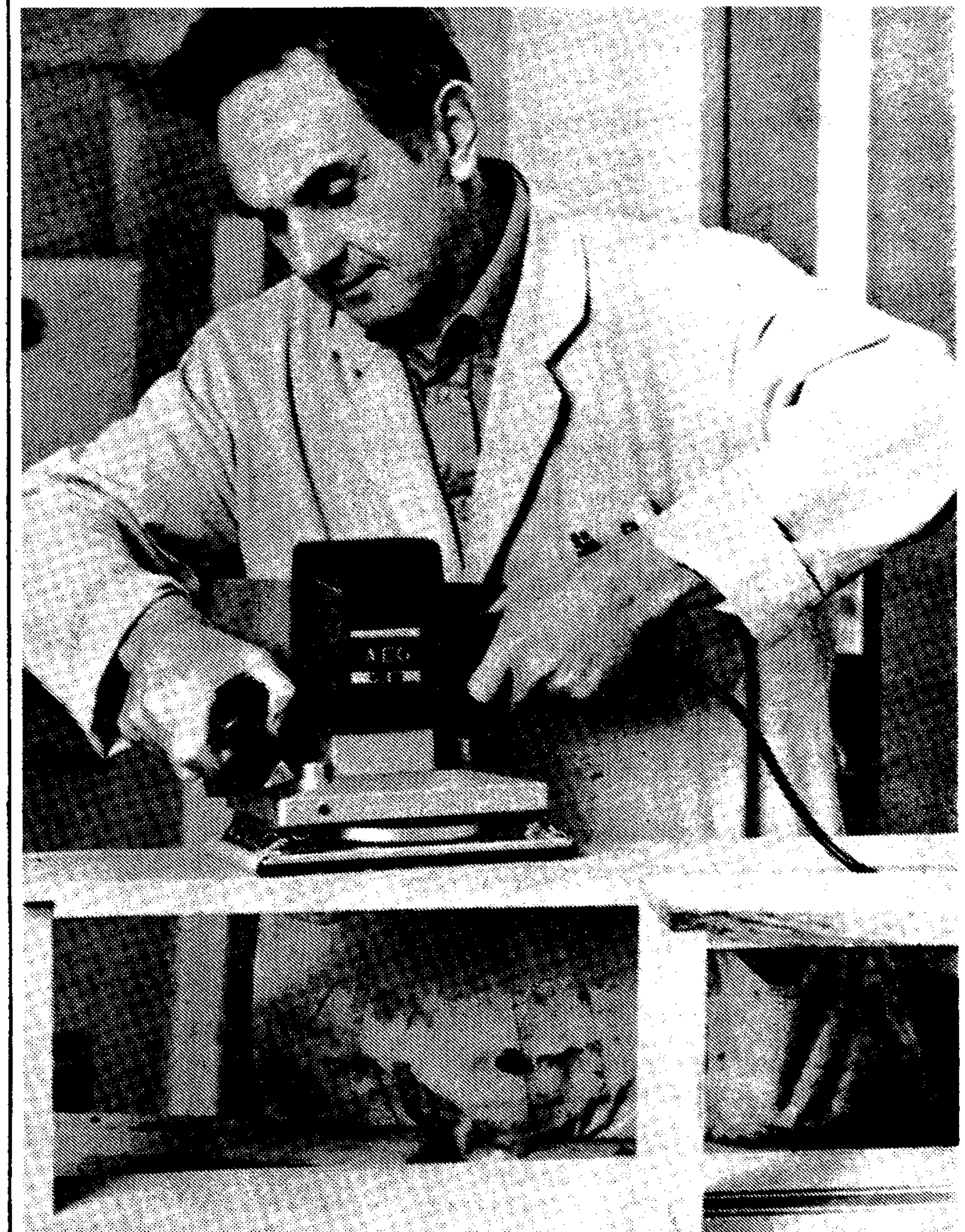


## Parkeerstoplicht in privé-garage

**Een eigen garage, of een 'autobox' is een te waarderen maar meestal wel krap bemeten bezit. Een middenklasse-auto kan er maar net in, vooral als de garage tevens als berging en/of doe-het-zelf-werkplaats wordt gebruikt. Passen en meten, en oppassen dat je bij het stallen van de wagen nergens tegenaan rijdt.**

**Handig dingetje om zulke problemen te voorkomen: het garagestoplicht, als zelfbouwpakketje verkrijgbaar. Even uitproberen tot hoe ver de voorwielen van de auto mogen oprijden, daar de contactstrip op de vloer plakken, verbinden aan het draadje van het rode stoplicht. Dat gaat branden zodra de uiterste lijn is bereikt.**

**Een makkelijk zelf te installeren garage-voorziening, die voor minder dan vier tientjes te koop is. Gelanceerd als noviteit op de beurs 'Karwei' door Adromij in Dongen, tel. 01623-17522. Het ding werkt op 9-volts-batterijen, dus zonder elektriciteitsvoeding te installeren.**



● De nieuwe VSE 20, een nieuw concept.

'Zware joekel' die heel wat biedt

## Vlakschuurmachine met elektronische snelheidsregeling

**Elektronisch gestuurde snelheidsregeling is bij vele elektrische gereedschappen al sinds jaar en dag heel gewoon. Vlakschuurmachines hadden die mogelijkheid tot dusver niet. Professionele gebruikers, maar ook doe-het-zelvers die het neusje van de (technische) zalm verlangen, kunnen nu ook met traploos regelbare snelheid schuren, met de pas nieuwe VSE 20 die AEG brengt.**

Het aantal toeren (beter vertaald in: aantal concentrische schuurzoolbewegingen) kan van 5000 tot 20.000 ingesteld worden. AEG lanceert hiermee een werkelijk nieuw concept. Het is een 'zware joekel', met een opgenomen vermogen van 500 Watt, waaruit een rendement van iets beneden de 60 procent komt.

**Ook wat prijs betreft is het uiteraard geen kleutertje: de adviesprijs ligt rond de 740 gulden... niet niks.**

Daarvoor wordt echter wel wat geboden: aanpassing van de werksnelheid bij uiteenlopende materiaalsoorten, zonder problemen belastbaar met handdruk tot ca. 19 kg, stofafzuiging via de geperforeerde zoolplaat, extra afzuigmogelijkheid door aansluiting op de stofzuiger, geschikt voor conventioneel (ingeklemd) schuurpapier en voor met klittenband bevestigde schuurvellen, een schuurzool-oppervlak van 230 x 116 mm, een afschroefbare voorhandgreep en een door middel van een aandrijfriem overgebrachte motorbeweging op de schuurzool.

**Een stuk geavanceerde schuurtechniek dus, voor de fijnproevers.**

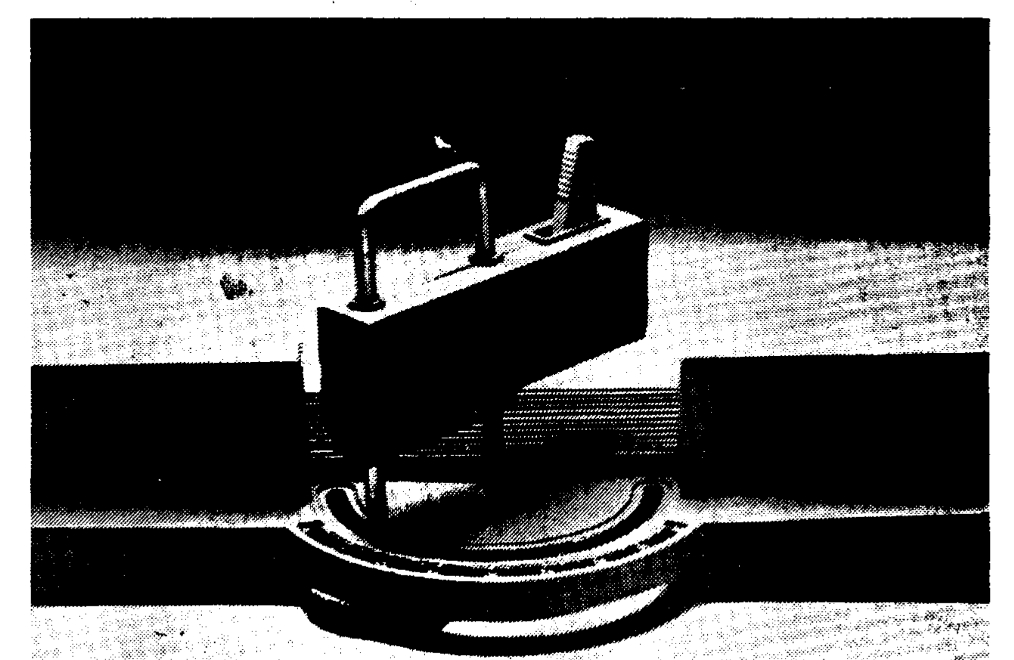
## Verstekmaatje met een nieuwigheidje

**Op de onlangs gehouden doe-het-zelf–vakbeurs 'Karwei' is een nieuw verstekgereedschap gelanceerd. In de reeks David-produkten wordt het zogeheten 'verstekmaatje' gebracht, een van kunststof gemaakt apparaat om latten, dunne balkjes, profielen enz. haaks of onder een bepaalde hoek tussen 0 en 90 graden af te zagen. Voor de (meest voorkomende) hoeken van 45 en 90 gaden zijn vaste klikvergrendelingen aanwezig, elke andere hoek kan per graad ingesteld worden.**

Nieuw aan dit verstekgereedschap zijn de magnetische zaaggeleiding en het klemmechanisme waarmee het werkstuk vast gedrukt kan worden. Wat die geleiding betreft: de zaag wordt dús niet via een groef of in een klem geleid, maar wordt rechtstandig gehouden omdat hij langs twee magneten loopt.

## Compromis

Dit is wel min of meer een compromis geworden: om niet al te veel weerstand te geven heeft David de magneten niet te 'sterk' gemaakt, maar dit heeft tot gevolg dat een ongeoefende zager het contact tussen magneten en zaagblad kan verliezen. En dan wordt de snede in verticale richting toch minder nauwkeurig.



**Voor klein verstekwerk toch een handig ding, dat in de winkel rond de vijftig gulden geprijsd staat.**

# Onroerend goed

## Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V. Lid NVM

Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

### Heerlen

- Tussenl. won. m. gar. Ind.: 2 keld., entree, gang, toil., woonk., 4 slaapk., douche, c.v. op gas, rolluiken. Vraagprijs: ƒ 85.000,– k.k.
- Tussenl. won. Ind.: 2 keld., entree, gang, trap, toil., keuk., gr. woonk., kamer, 4 slaapk., badk. m. ligb., toil., mansardek., zold. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.
- Hoekapp. Ind.: hal, mod. luxe keuk., gr. woonk. m. balkon, 1 gr. slaapk., 2 kleinere slaapk., badk. m. ligb., veel luxe. berg. in souterrain. Vraagprijs: ƒ 102.000,– k.k.
- Tussenwon. Ind.: gr. keld., entree, gang, toil., keuk., gr. woonk. m. open haard en parket, 5 slpk., badk. m. ligb. en zold. Vraagprijs: ƒ 125.000,– k.k.
- Zeer luxe appartement in het centrum met afgesl. parkeer. en lift. Ind. entree. gr. hal. woonk., 3 slaapk., luxe badk., aparte douche. gr. balkon op zuid. Prijs op aanvraag.
- Vrijst. bungalow met gar. Ind.: entree, hal, berg., zitk., mod. keuk., 2 gr. slaapk., badk. m. ligb., toilet, tuin op Z., isolatie. Vraagprijs: ƒ 150.000,– k.k.

### Oirsbeek

- Vrijst. bungalow m. gar. en gr. tuin. Ind.: 2 keld., hal, living m. open haard, mod. keuk., 4 slaapk., zr. luxe mod. badk., dakisolatie. Vraagprijs: ƒ 240.000,– k.k.

### Geleen

- Vrijst. villa m. gar., schitt. tuin. zonneterras op z., opp. ca. 1000 m2. Ind.: entree, garderobe, toil., hal, study, L-vormige woonk. m. open haard, 5 slaapk., badk. m. ligb., 3 keld. Vraagprijs: ƒ 345.000,– k.k.

### Brunssum

- Hoekwon. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., berg., mod. keuk., gr. eetk. zitk. m. open haard, 3 slaapkamers. Vraagprijs: ƒ 198.000,– k.k.

### Schaesberg

- Tussenl. won. m. gr. tuin. gelegen aan de markt. Ind.: keld., gang, doorzonk., keuk., toil., waskeuk., serre, 5 slaapk., badk., zold. Zeer goed onderhouden. Vraagprijs: ƒ 110.000,– k.k.

**BRUNSSUM**. Ridder Goswinstr., te koop halfvrijst. woonhuis m. garage en tuin. C.v. Ind. entree, bet. toilet, ruime woon., luxe keuken, 3 slpk., bet. badkamer m. ligbad en 2e toilet en v.w. Vr.prijs ƒ 134.000,–. 045-250711.

Te koop **MAASTR.** riant woonh., c.v., 4 slpk., luxe badk., luxe keuk. Pr. 129.000,- k.k.; Meerssen, vrijst. landh. met 2 gar., 5 slpk., zwemb., 2300 m² gr. Vr.pr. 269.000,- k.k.; Maastr.-Amby, halfvr. w.h. + gar. Vr.pr. 139.000,- k.k. Info: Ten Brink-Makelaardij b.v., 043-19451.

## Schaesberg-Pasweg Vrijstaand woonhuis

m. kantoor- of praktijkruimte, royale inrit en gar., bwj. 1961. Ind.: 3 kelders; beg. gr.: entree m. hal en toilet, woonk. m. open keuken, opp. ± 58 m², aparte entree v. 2 kantoorruimtes. Verd.: 3 slpk. en badk. m. 2e toilet. Tot. opp. ± 390 m². Vraagpr. ƒ 150.000,– k.k.

Inlichtingen:

**Taxateurs- en makelaarskantoor Van Wersch B.V. Mak. o.g.**

Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade. Tel. 045-452234

## Taxaties

**A.J.H. Leenaers**
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 045-717237.

## Amstenrade
### Wegens omstandigheden te koop

Vrijstaand landhuis. Grondopp. 1000 m². Vraagprijs ƒ 259.000,-. Tel. 04405-2000.

## Te huur Ubach o. Worms ± 80 m² souterrainruimte

Geschikt voor: theorielokaal-rijschool, sportschool, assurantie administratie, videotheek of opslagruimte, incl. sanitair, c.v. en electra. Eventueel te huur per dag. Inlichtingen Kerkstr. 113. Ubach over Worms.

Tel. 045-321810

### Heerlen-centrum ƒ 95.000,- k.k.

Nabij ABP gel. woonhuis m. achtertuin, royale ind.

### Heerlen-centrum ƒ 110.000,- k.k.

Nabij CBS gel. ruim woonhuis m. c.v., tuin en garage, o.a. 4 slaapkamers en zolder.

### Brunssum ƒ 115.000,- k.k.

Zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v., tuin en garage.

### Heerlen ƒ 125.000,- k.k.

Hofstraat 3: goed onderh. halfvrijst. woonhuis met c.v., grote tuin en garage. Ruime ind. o.a. 2 kelders en 4 slaapk.

### Schaesberg ƒ 135.000,- k.k.

Willem II-laan 36. Halfvrijst. woonhuis m. grote tuin, c.v. en garage. Nieuw dak.

### Kerkrade ƒ 200.000,- k.k.

Bosberg: modern landhuis, gesch., m. garage, c.v. en tuin. Geh. onderkelderd, grote living met open haard, eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers en zolder.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

**Troost Onroerend Goed Heerlen - Tel. 045-717976**

## Centrum Schaesberg

Te k. halfvr., degelijk herenhuis. Woonk. met open haard, parket, schoonmetsel-houten plafond, lux. keuk., bar en sop., badk. m. ligb. + douche, 3 slpk., 4e mog., kelder, zolder vaste trap, garage m. smeerput + berg., c.v., ged. dubb. glas, tuin op zuiden. Gesch. v. vele doeleind. Ruil 2-slpk.-won. + gar. mog. Tel. 045-316628. Prijs n.o.t.k.

Te k. aangeb. zeer goed onderh. herenhuis, 2-onder-1-kap, gunstig gelegen in het

## centrum van Kerkrade

Souterr.: 5 kelders; beg.gr.: 3 ruime woonk., ruime keuken en grote hal; 1e verd.: 3 slaapk., badk., overloop; 2e verd.: 2 slaapk., vliering, c.v., vrijst. garage, gr. tuin. In overleg te aanvaarden. Nadere inl. tussen 18 en 19 uur, tel. 045-420308.

Te k.: Kapelweg 46, **PALEMIG-HEERLEN**, groot halfvrijst. woonhuis met grondst. 126 m lang en 11.80 m br. Te bevr. Schandelerstr. 17, tel. 045-722273.

Te k. te **MUNSTERGELEEN**, halfvrijst. woonhuis met garage en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 122.500,- k.k. Tel. 04493-552.

## Brunssum premie-B



Op de hoek Tolenhof/Woenserhof worden 7 prachtige vrijstaande en halfvrijstaande woningen gebouwd. Een fijn plan met ruime tuinen en een degelijke afwerking (hardhout, isolatie e.d.). Bel meteen voor een uitvoerige documentatie! Prijzen vanaf ƒ 159.936,-. Premie max. ƒ 15.000,-.
Heeft u een eigen huis, wij kunnen u precies vertellen hoe u zich kunt verbeteren zonder dat u het risico loopt dat u met 2 woningen komt te zitten! Bel (ook vandaag tussen 10 en 1 uur) voor meer informatie:

**Aquina makelaardij BV**
**Deken Nicolayestraat 1, Heerlen**
**045-715566**

## Hoensbroek

Aan Vijverplan gelegen!

Nog één royaal halfvrijst. woonhuis met gar. en een tuin van maar liefst ca. 40 m diep aansluitend aan de vijvers (Heerlerweg). Ind. o.a.: hal, woonk. ca. 30 m², keuken, garage/berging; 1e verd.: 3 flinke slaapk., badk.; 2e verd.: zolder. Prijs ƒ 154.938,– v.o.n.

**Rijksbijdrage 3× ƒ 5.000,–!!!**
**045-715566**
**Aquina Makelaardij B.V.**
Deken Nicolayestraat 1, Heerlen

## Hoensbroek-West, premie-A

Aan de leesjongenstraat worden 7 fraaie halfvrijstaande woningen met garage gebouwd op een prachtige ligging. Door de verbeterde A-premieregeling kunt u hier wonen (afh. v. belastbaar inkomen) voor ca. ƒ 600,–* per maand, 30 jr. vast. De staat neemt ƒ 50.000,– hypotheek voor haar rekening. Laat deze unieke kans niet liggen, bel meteen voor dokumentatie.

**Aquina Makelaardij B.V.**
**Venak - Hilhorst**
**045-715566/220522**

Te koop woonhuis

## nabij centrum Heerlen

Ind.: beg. grond, woonkamer, doorzonkamer, eetkeuken, werkkeuken, toilet, kelder, berging, tuin, ingeb. patio. 1e verd.: 3 slpk., badk. 2e verd.: zolder en mansardekamer. Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. Bellen van ma. tot za. van 9 tot 18 u. 045-711646.

Unieke ligging, aangeb. in en uit de stad **HEERLEN** met semi-bungalow, bj. 1971, perceel 1592 m², goede zonligging huis en tuin. Beg.grond: hal, woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapk., dubb. garage, betegeld souterrain waarin 4 hobbykamers, 2 zolders met vliezotrappen. Joh. XXIII-singel 44, Heerlen, tel. 045-421188.

**EYS-WITTEM** ƒ 126.000,– te k. halfvrijst. woning met c.v., gar., keuken met eiken aanb.keuken, L-vormige woonk. m. parket, 3 slpk., douche, hobbyruimte, zolder, voor- en achtertuin. Tel. 04451-2278.

Te k. **WINKEL/WOONHUIS** te Kerkrade-W., gunst. ligging. Br.o.nr. KE 307 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. te **HOENSBROEK**: vrijstaand landhuis, nieuwbouw, 1000 m³ groot, 4 slaap., zitkamer 60 m², open haard, garage voor 2 auto's. Inl. tel. 045-210719.

## Heerlen

Geheel gemoderniseerd woonhuis. Woonkamer met open haard, keuken met riante keukeninstallatie, badk. met ligb. en douche, 3 slpk. en kelder. Prijs ƒ 112.000,–

**Inlichtingen:**
**Makelaardij Fons Heuts b.v.**
**Beëdigd taxateur**
**Tel. 045-244636.**

## Te huur centrum Heerlen luxe 3-kamerappartement!

Dit luxe appartement heeft een ruime entree met lift, is voorzien van dubbele beglazing, centrale antenne en heeft een zeer modern c.v.-systeem. Indeling: royale hal, toilet met fontein, douche, ruime keuken met berging, living voorzien van parketvloer, 2 slaapkamers, waarvan 1 met vw., aparte kelderruimte, 5 ingebouwde kasten, ideale woonruimte voor ouder echtpaar of een alleenstaande. Ligging: aan winkelerf. Huurprijs ƒ 520,- per maand excl. servicekosten. Inl.

**Onroerend Goed Makelaardij**
**Leenaers B.V. - Tel. 045-717237**

## Te koop gevraagd

voor een van onze cliënten: vrijstaande villa of bungalow in Heerlen of zeer directe omgeving, met ruime tuin. Vr.pr. ± ƒ 290.000,- tot ƒ 400.000,-.

**Onroerend Goed Makelaardij**
**Leenaers B.V. - Tel. 045-717237**

## Te koop in Ransdaal

gezellige schakelbungalow, opp. ca. 500 m2. Rustige ligging op 300 m van station. Ind. entree, toilet, woonkamer met vide, open haard en prachtig parket, open compl. keuken m. eetbar, 4 slpk., waarv. 3 met v.w., badk. met ligb., douche en dubb. v.w., apart toilet, hobbykamertje, berging, gas-c.v., grote tuin op zuid m. opt. priv., tuinhuisje. Mooie afwerking, zeer goed onderhouden. Vraagpr. ƒ 230.000,–. Inl. 04459-1372.

**HOENSBROEK.** Te k. mooie vrijst. woning met gar. en grote tuin. Ind.: kamer ensuite, hal, keuken, bijkeuken, toilet, 4 slpk. en zolder. Kooppr. ƒ 170.000,– k.k. Aanv. direct. Inl. v. Oost Ass. b.v. Tel. 045-224241.

Te k. te **DUIVEN**, 10 km van Arnhem, goed onderhouden hoekhuis, bj. '79, ruime woonkamer met parketvloer, moderne inbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar grote zolder. Uitstekend geïsoleerd en gunstige ligging. Vr.pr. ƒ 124.500,- k.k. Eventueel ruilkoop Zuid-Limburg. Tel. 08367-2138.

Te k. in **HEERLEN** leuke tussenwoning, goed onderhouden, grote woonkamer met parket en open haard, bijkeuken en keuken met plavuizen, 4 slaapkamers met vaste wastafel, zolder, houten badkamer, gr. tuin, berging, veel privacy. Vr.pr. ƒ 116.000,-. Eymalstr. 25, Heerlen, tel. 045-725442.

**KERKRADE-WEST:** Sophiastr., te k. halfvrijst. woonhuis m. inpand. garage, woonk., keuken, 5 slaapk., badk. m. douche, ligbad en toilet, 2 etages roll. en ged. dubbel glas. Perc. 500 m², pr. ƒ 165.000,- k.k. Tel. 414832.

## Hulsberg-Arensgenhout

Namens één onzer relaties bieden wij aan: een in optimale staat van onderhoud verkerend gedeelte van boerderij, met 3000 m² aangelegde tuin. Het pand is zeer ruim en uiterst luxueus uitgevoerd. Inl. tijdens kantooruren 045-711241, 's zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.

## Heerlen-Centrum

Luxe appartement 1e verd. Direct te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Tel. inl. 045-725578.

Te k. **CAFÉ** met bovenwon. Vrij v. brouwerij. Kerkrade-W. centr. Br.o.nr. KE 308 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

**MIDDENSTANDSWONING** te koop. Norbertynenstr. 47, Geleen. Te bevr. 04451-1271.

Te koop

### Heerlen

gezellig hoekhuis, tevens vrije, royale tuin met oprit. Vr.pr. ƒ 90.000,– k.k. Fazantstr. 2, Heerlen, tel. 222988.

### Maastricht

Op goede stand gel. mooie tussenwon. m. c.v. en gr. tuin.
Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k.

### Oud-Geleen

Hoekwon. m. c.v. en tuin.
Vraagpr. ƒ 102.000,– k.k.

### Geleen

Riante hoekwon. m. c.v. en mooie tuin.
Vraagpr. ƒ 129.500,– k.k.

### Oud-Urmond

Riant halfvrijst. woonhuis m. c.v. en mooie tuin.
Vraagpr. ƒ 128.000,– k.k.

### Stein

Riante vrijst. gr. woonh. m. c.v. en gr. bijgebouw.
Vraagpr. ƒ 179.000,– k.k.

### Elsloo

Riant vrijst. woonh. m. c.v. en mooie tuin.
Vraagpr. ƒ 189.000,– k.k.

### Beek

Groot halfvrijst. woonhuis m. c.v. en vrij uitzicht.
Vraagpr. ƒ 142.000,– k.k.

**Arro Onr.Goed**
Kantoor, Stationsstr. 207 Elsloo, tel.
**04402-78943**

## Boerderij

18.000 m2, gr. binnenpl., stallen, gem. Margraten, woonk. (40 m2), eetk., badk., 5 slpk., krs., c.v. ƒ 275.000,–

**Makko Makelaardij b.v.**
(dir. W. Timmermans, mak.-tax. o.g. Lid NVM), Rijksweg 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

## Schaesberg

Kennedyplantsoen. Halfvrijst. woonh. met garage en patiotuin op zuiden. Ind.: hal met toilet, dichte keuken, berging, woonk. ca. 34 m2 met open haard; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Aanv. i.o. Prijs ƒ 121.000,– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Halfvrijst. **WOONHUIS,** gas, c.v., woonk. 40 m2., luxe keuken met app., w.c., 3 slpk., luxe badkamer, zolder, garage, voor- en achtertuin, ƒ 150.000,–; Doverau 66, Kerkrade. 045-421660 / 043-888543.

Te k. gevr. in **SITTARD** of omg. vrijst. of half vrijst. woonhuis ± ƒ 200.000,–; tel. 013-345630.

**HOEKWINKELPAND** te koop of te huur. Pappersjans 39, Heerlerheide. Te bevr. 04455-1726. Na 18 uur.

**KERKRADE-WEST** te k. tussenl. woonh., b.g.: hal, open keuk., woonk., toil. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb. 2e verd.: 1 slpk., tuin, c.v., bouwjr. '75. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-415028.

Brunssum: goed gesitueerd, ruim sfeervol verbouwd pand met garage en tuin. Ind. b.g. een groot vertrek/voorheen in gebruik als winkelruimte, toilet, bnijkeuken, kelder. Verd. mooie woonkamer met open geïnstall. keuken, toilet, badkamer met ligbad, douche, v.w. 2e verd. 4 slaapkamers. C.v. **LIVAC B.V.**, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. **INDUSTRIETERREIN** gelegen aan de Heerlenersteenweg te Kerkrade. Grondoppervlakte ± 2.300 m². Inlichtingen: tel. 045-416903.

**BOUWGROND** te koop gevr. in Heerlen-Zuid, Welten of Benzenrade. Tel. 045-420551.

Te k. **CENTRUM-HEERLEN** gezellig appartement, woonk., 2 slpk., keuken, toilet, badk., c.v. en berging. Pr. n.o.t.k. 045-323083.

Te k. **BEDRIJFSPAN**... Heerlen, 200 m2 + wo... ruimte. Tel. 045-211879.

Te k. **WINKELINVENTARIS** o.a. wandkoeling koelcel enz. Tel. 04... 211879.

Te k. **3-ETAGESTAPELWONING** met rijkssub... veel extra's, 2 slpk., da... terr., ƒ 450,– netto m... last ƒ 11.500,– k.k. Te... 043-434251.

**SCHAESBERG** te k. degelijke bungalow, in uit... staat van onderhoud. ... slpk., hobbyruimte, dubb. gar. Inh. 900 m³. Tot. opp. 110 m² grond. Vr.pr. ƒ 269.000,-. Tel. 045-324591.

**MARGRATEN:** boerderij met stallen en wei, ca. ... ha. Vraagprijs ƒ 275.000; Tel. 04407-1843.

**GULPEN:** te k. vrijst. woning. Ind.: hal, kamer, keuken en bijkeuken, kelder, ... slaapk., badk., ruime zolder, losstaande gar. e... berging, tuin. Pr. n.o.t.k. Tel. 04450-1528.

**SITTARD:** te k. won. m. c.v., gar., voor- en achter... Ind.: L-vorm. w.k. me... aanb. open keuk., bijkeuk... w.c., 3 slpkrs., badk. m. ligb. + douche en 2e toilet. Vaste trap n. zolder, 4 slpkr. + berging. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k. Scha... loenstr. 37, Sittard.

Ter overname (koop) **BEDRIJFSRUIMTE**, nu gar... gebedrijf DHZ, magazijn, spuitcabine, evt. met vrijst. woonhuis, voor alle doeleinden geschikt. Tel. 045-721848.

Merkelbeek: rustig gesitueerd halfvrijst. woonhuis met schuur, garage en weiland (580 m2). Ind. b.g. hal, 2 kamers, kelder. Verd. ... sl.kamers, badkamer. C.v. Prijs ƒ 89.000,– k.k. **LIVAC B.V.**, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

**SCHINVELD:** Brunssummerstr. 20. Beg.gr.: woonk. m. park., mod. keuken, badk., toilet; 1e verd.: ... slaapk.; zolderverd.: ... slaapk.; c.v., kelder en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 101.500,- Tel. 04492-1236.

Te k. in aanb. zijnde vrijst. **WONING** m. gar. aan de Streekelsweg te Posterholt. Perceelopp. 347 m². Vraagpr. ƒ 55.000,– k.k. Voor inl. na 19 uur. Tel. 04492-3407.

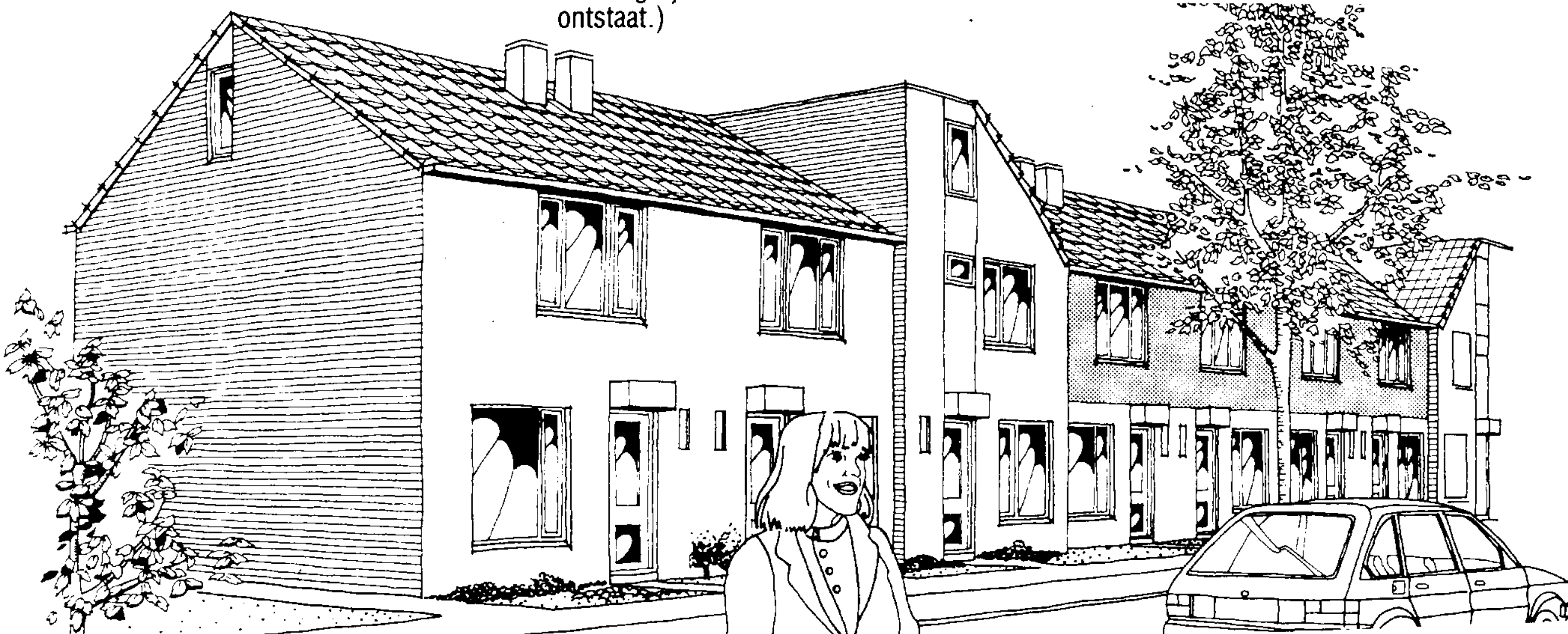
**EPEN:** fraai gelegen vrijstaand landhuisje te k. Heerstr. 21a, 6285 AN. Tel. 04455-1481. Aanv. in overleg.

## Prijsprimeur in Heerlen!

Door een perfecte samenwerking tussen de architecten Sminck, Lancée en Brouns en Aannemingsbedrijf Jongen is een prijsdoorbraak tot stand gekomen in de nieuwbouwkoopwoningsector.

Op slechts een paar honderd meter van het centrum van Heerlen worden 18 unieke eengezinswoningen gebouwd op de hoek Sittarderweg/Huskensweg. (Waar, door het binnenkort gereedkomen van de Rood 18, een nog fijnere woonstraat ontstaat.)

De prijzen van deze fraaie woningen liggen onder de ƒ 124.000,– v.o.n. Door de uitstekende nieuwe premieregeling hoeft u bij 100% financiering slechts ƒ 82.000,– hypotheek te betalen. Dat is voor u ca. ƒ 498,–* per maand bij een 30 jaar vaste rente. Deze ƒ 498,–* blijft vast en stijgt NIET.
Als u dit vergelijkt met huren, staat uw besluit nu al vast!



**ƒ 498,–* 30 jaar VAST!**
**(bij 8,5% 30 jr. vaste rente BLG)**

**aquina Makelaardij B.V.**
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
**045-715566** óók zaterdags van 10.00-13.00 uur

**LANAKEN** (België) te koop industriegebouw nieuw, 625 m2, allerbeste ligging op 1 km van Maastricht. tel. 011-714613 of 011-713912 privé.

**BERG EN TERBLIJT** te k. café met zaal en woning, gelegen Geulhemerweg 7. Div. verenigingen aanw., vrij te aanv. 1 juli 1985. Inl. Lindenstraat 18.

**WAAR U OOK KOOPT,**
**bij Stienstra vindt u de voordeligste hypotheek!**

Betaalt u nog steeds een hoge hypotheekrente?
Nu oversluiten is gunstiger dan ooit.

Rente mogelijk van 6,6 % tot
**7,8% (30 jaar vast)**
Looptijden mogelijk van 1-3-5-10-20-25-30 jaar vast.

De specialisten van Stienstra's Hypotheekadviesburo wijzen u de voordeligste weg.

- Onafhankelijk adviseur
- Keuze uit 19 hypotheekbanken
- Kostenloos advies

**Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo**
**SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN**
**stienstra**
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie: **BON**

Naam: ..........
Adres: ..........
Postcode/plaats: ..........
Telefoon: ..........
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

## Brunssum

direct grenzend aan het centrum



Nog slechts 3 royale woningen. Met ƒ 50.000,- wordt uw hypotheek in een keer verlaagd, belastingvrije uitkering ad ƒ 2000,-, gelijkblijvende woonlast ca. ƒ 525,- netto per maand. Ind. o.a.: kelder/berging, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Degelijke isolatie, gas-c.v., carport. De uitgebreide dokumentatie ligt voor u klaar. Bel meteen! Profiteer nu van de lage rente.

## Schaesberg

direct grenzend aan de Draf- en Renbaan



De laatste halfvrijstaande woningen in de premie A-sfeer met garage en gas-c.v. in dit bestemmingsplan. Mooie grote tuinen op 't zuiden gelegen. De overheid neemt ƒ 50.000,- hypotheek voor haar rekening. Door deze verbeterde premie A-regeling bedraagt u maandlast ca. ƒ 630,-, 30 jaar vast (afhankelijk van uw belastbaar inkomen). De dokumentatie ligt voor u klaar, of maak geheel vrijblijvend een afspraak.

**Profiteer nu van de lage rente!**

**Pickée Makelaardij B.V.**
Taxaties, koop en verkoop
Van Itersonstraat 15, Schaesberg, tel. 045-414819
's Zaterdags geopend v. 9.00 tot 17.00 uur.

Te k. ruim vrijst. woonh. m. gar. en tuin in centr. **ULESTRATEN** dir. te aanv. Tel. 043-643032.

Te koop halfvrijstaande bungalow te **HAANRADE.** Ind.: hal, keuken, gr. L-vormige kamer, 2 slaapkamers, kleine tuin, garage en 3 gr. kelders. Vraagprijs ƒ 160.000,–. Inl. 045-417150 uitsluitend b.g.g. 045-454825.

**DOENRADE:** te koop een mooie geschakelde bungalow aan de Warblingsstraat. Ind.: hal, woonk. 7.10x4.40/2.90, luxe keuken/eetk., 2 slaapk., badk., garage, serre 8.00x3.00 en mooie tuin. Te aanv. 1-5-1985. Prijs n.o.t.k. Tel. 04492-2645.

## Gulpen

Tussenh. achtering. Dubb. gar., werkplaats, kelders, eetkeuk., 5 kmrs., 2 zolderk., c.v.-gas, kunststof koz., thermop. ram., rolluiken. Spoedig vrij. ƒ 135.000,–

## Gulpen

Tussenh. achteringang, kelders, 6 krs., zolder, direct vrij. ƒ 115.000,–

**Makko Makelaardij b.v.**
(dir. W. Timmermans, mak.-tax. o.g. Lid NVM), Rijksweg 67 Gulpen, tel. 04450-2182.

**KLIMMEN-RETERSBEEK.** Ruim vrijstaand woonhuis met bedrijfsgebouwen (plm. 250 m²). Het woonhuis omvat o.a. 3 slaapk., woonkamer met open haard, grote woonkeuken met mod. inr. Vraagprijs ƒ 178.000,– k.k. Heerlerweg 146, Voerendaal.

**HEERLEN** - Schandelerstraat. Bijzonder fraaie tussenwoning met o.a. 3 slaapk., kelder en berging. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k. Heerlerweg 146, Voerendaal.

Te k. sfeervol verbouwde **TUSSENWONING** Hubertusstr. 34, Pey-Echt. Dir. te aanvaarden. Pr. in overleg. Inl. Peters Vastgoed Echt. 04754-2826.

## DE GEMEENTE MAASTRICHT

**verkoopt bij wijze van inschrijving het pand**

**Capucijnerstraat nr. 31**

**Het pand is geheel uitgebrand. Perceeloppervlakte 50 m².**

Inschrijving is mogelijk tot uiterlijk 28 februari 1985 en wel per brief waarin vermeld het bedrag van inschrijving alsmede de voorgenomen bestemming van het pand, te richten aan de directeur Grondbedrijf, Helmstraat 12, 6211 TA Maastricht.

De gemeente behoudt zich het recht voor niet aan het hoogste bod, doch aan een ander bod toe te wijzen.

**Nadere informatie te verkrijgen op telefoonnummer 043-841811, toestel 366.**

## KEUKENSTUDIO 'RATIONAL' NUTH

**M.L. v. TILBURG**
**De Weverstraat 11, Nuth Tel. 045-244610**

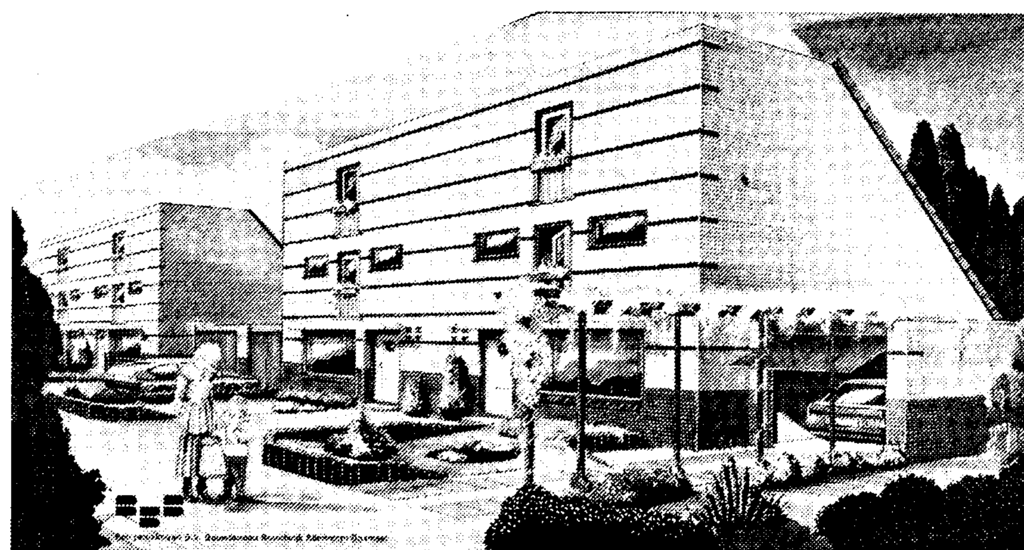
De laatste nieuwe snufjes op het gebied van:
- KEUKENS
- KEUKENMEUBELS
- INBOUWAPPARATUUR
- PLAFOND EN TEGELS

Alle andere werkzaamheden worden ook door ons zelf verzorgd o.a.:
- ELEKTRISCH WERK
- LOODGIETERSWERK
- ALLE VOORKOMENDE TIMMERWERK
- VERBOUWINGEN
- SIERPLEISTERWERK

**SPECIALE AANBIEDING:**
**EXCLUSIEVE PLAFONDS**
Div. kleuren, onderhoudsvrij. Compleet met klemmen en spijkers. Per m2
**ƒ 36,50**

Wethouder Savelsbergh: Nieuw-Husken wordt echt iets aparts

# Heerlen krijgt unieke woonwijk



● *In indruk van de twee-onder-een-kap-woningen in het nieuwe project.*

**HEERLEN – Binnen niet al te lange tijd verrijst er een waarlijk uniek woningbouwproject in het gebied tussen Breukerweg en Beersdalweg in Heerlen. „Het wordt echt iets aparts," zegt wethouder Huub Savelsbergh over de nieuwe wijk. En dat was dan ook de bedoeling, want er weerklinken nog wel eens geluiden dat in Heerlen in de afgelopen jaren slechts recht toe recht aan is gebouwd. Het experiment, zo luidt de kritiek, heeft geen kansen gekregen.**

Nieuw-Husken gaat de nieuwe wijk heten, genoemd naar de daar ooit ter plaatse gelegen mijnwerkerskolonie. De wijk en de woningen zijn ontworpen door de befaamde architect prof Carel Weeber.

Deze heeft enkele zowel nationaal als internationaal zeer hooggeprezen woonwijken elders in het land op zijn naam staan. Het ziet er naar uit dat Nieuw-Husken daaraan gevoegd zal kunnen worden.

## Toonaangevend

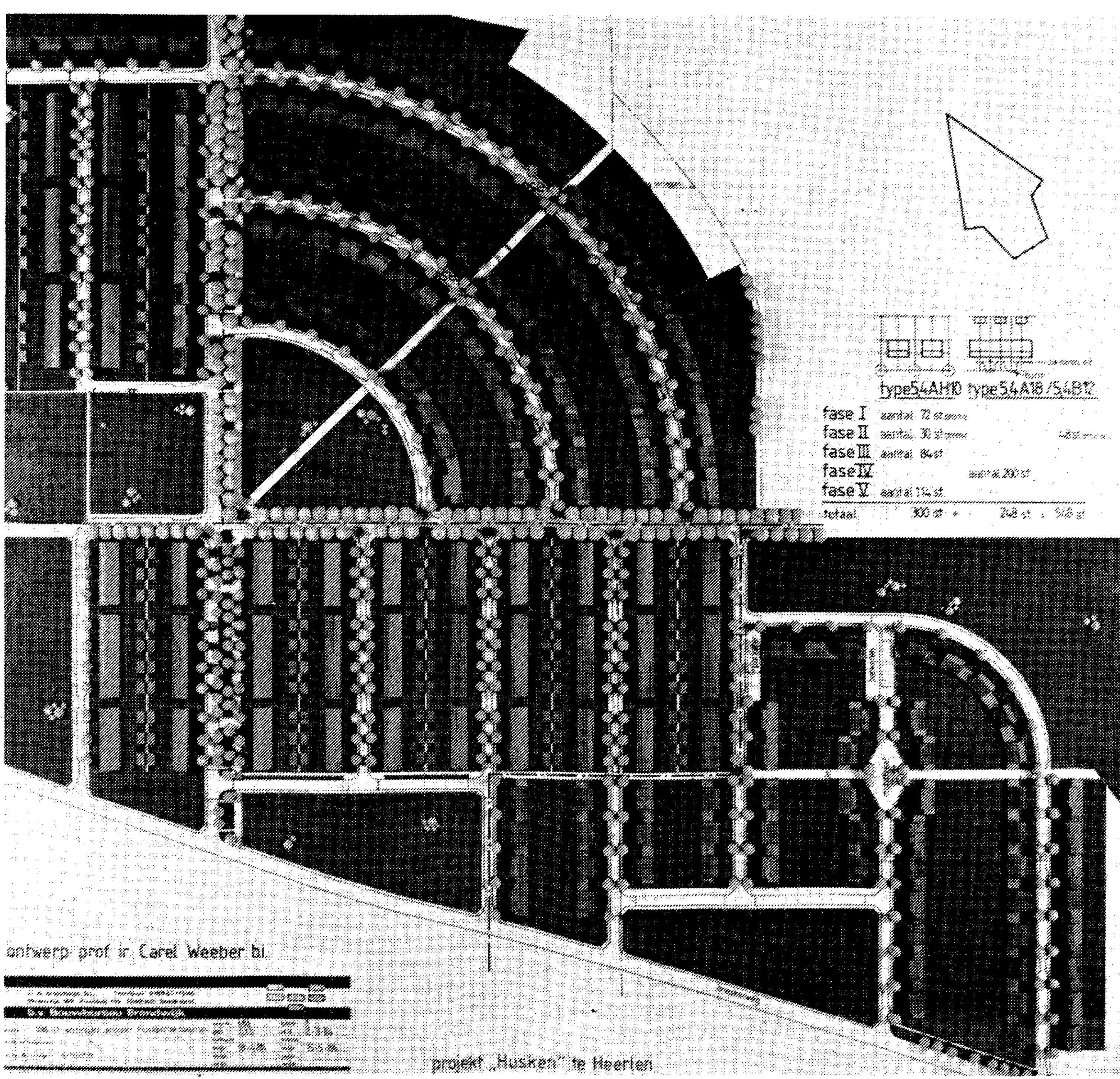
**De 560 woningen die er gerealiseerd worden, gaan volgens kenners dan ook qua architectuur en ligging in het stratenplan toonaangevend worden voor de jaren negentig.**

De buitenkant van de wijk wordt gekenmerkt door de ronde bebouwing. De huizen komen te liggen aan bomenrijke lanen. Weeber is duidelijk geen voorstander van woonerven, afscheidingen met bilzen en dergelijke. Zij zullen daarom niet in Nieuw-Husken te vinden zijn.

De woningen gaan drie verdiepingen tellen en worden ruimer dan de meeste huidige huizen. Er komen twee soorten woningen: rijtjes-huizen (blokken van maximaal acht woningen) en twee-onder-een-kapwoningen. De huizen hebben allemaal relatief grote tuinen.

## Bouwbegin

**Binnenkort start de bouw van de eerste dertig twee-onder-een-kapwoningen. Ze gaan bijna 150.000 gulden kosten. De huizen worden neergezet door Bouwbureau Brandwijk uit Sliedrecht en gebouwd door aannemers uit de regio. De hoop is er op gericht dat de hele wijk in vier tot vijf jaar gerealiseerd zal zijn.**




● *Zo zullen de huizen van Carel Weeber straks in Nieuw-Husken zijn 'geordend'.*

Hoofddirecteur: behoefte aan mobiele communicatie neemt fors toe

# PTT met semafoon de particuliere markt op

**LUNTEREN – De PTT vindt dat veel meer mensen in ons land zich zouden moeten bedienen van het gemak van een semafoon. Er wordt daarom gewerkt aan de ontwikkeling van een nieuwe generatie van deze oproepapparaatjes op zakformaat, waarmee de PTT vooral de particuliere markt wil bereiken. Gemikt wordt op ongeveer een half miljoen abonnees.**

Dat zei hoofddirecteur telecommunicatie van de PTT, drs A. Dek in Lunteren ter gelegenheid van de ingebruikstelling van een nieuw autotelefoonnet. De behoefte in ons land aan mobiele communicatie neemt volgens Dek fors toe.

**Bezitters van een semafoon kunnen in de hele Benelux per telefoon worden opgeroepen. De oproeper draait een bepaald nummer en een van te voren afgesproken cijfercode. De semafoon piept vervolgens en de bezitter kan aan de hand van een oplichtend cijfertje zien wie hem dringend nodig heeft.**

Momenteel beschikken in ons land ongeveer 75.000 mensen over een samafoon, onder wie bijvoorbeeld artsen, journalisten en anderen, die permanent bereikbaar moeten zijn. Volgens Dek zit er een groei in de semafoonmarkt van 10 tot 15 procent per jaar, waaruit blijkt dat er bij het publiek een stijgende belangstelling bestaat voor dit openbare oproepsysteem.

De PTT-directeur zei verder dat er naast de nieuwe generatie semafoons ontwikkelingen zijn te verwachten op het gebied van gesloten mobiele communicatienetten. Ook kondigde hij faciliteiten aan als groeps- en prioriteitsoproepen van abonnees, geautomatiseerde mogelijkheden om de oproeper telefonisch boodschappen te laten inspreken die door de opgeroepene via het telefoonnet kunnen worden beluisterd en de mogelijkheid om boodschappen zichtbaar te maken op een schermpje van een klein ontvangertje.

**Dat laatste biedt volgens Dek ook mogelijkheden tot een koppeling met andere telecommunicatienetwerken, zoals telex en Viditel.**



Schoolradio-deelnemers kunnen computer of onderwijsrobot lenen

# NCRV start computer-project hoogste klassen basisschool

**HILVERSUM – De NCRV start een project met computers voor de hoogste klassen van het basisonderwijs. De omroepvereniging wil daarmee iets nuttigs en tegelijk iets leuks doen ter gelegenheid van het zestigjarig bestaan. Daarnaast viert de NCRV op die manier dat op de kop af 55 jaar schoolradio wordt verzorgd.**

'Overal kom je de computer tegen', heet deze schoolradioserie. Er zijn zes speciale computerprogramma's voor ontwikkeld en in de klas kunnen de lessen ook ondersteund worden met een unieke robot en een karretje eigenlijk om de leerlingen vertrouwd te maken met de grondslagen van programmeren en procesbesturing.

## Leerpakket

Bij de presentatie van dit onderwijspakket, dinsdagmiddag in de NCRV-studio, zei de heer Kruikemeijer van de afdeling Educatieve Programma's dat met opzet was gekozen voor een vorm waar zoveel mogelijk leerlingen van kunnen profiteren. Geen wedstrijd dus met een hoofdprijs en vele verliezers. In samenwerking met directeur Van der Berghe van de Rijks PABO Hilversum/Amersfoort bleek het mogelijk om een grondig doordacht leerpakket aan te bieden in een vorm die de leerlingen zal aanspreken.

**De vaste deelnemers van de NCRV-schoolradio en later wellicht ook andere scholen kunnen drie weken lang een computer lenen of de onderwijsrobot. Van elk zijn er vijftig beschikbaar. Alle scholen kunnen tegen de kostprijs van een cassettebandje de speciale lesprogramma's voor de P-2000-computer in huis krijgen.**

Het is, aldus Van den Berghe, niet de bedoeling dat de leerlingen een technisch lesje programmeren krijgen, het is juist de bedoeling om computers van hun technische voetstuk te stoten. Vandaar ook de titel 'Overal kom je de computer tegen'. Het NCRV-initiatief ziet hij nadrukkelijk als een vorm van wereldoriëntatie.

**Van den Berghe verwacht dat de computer ook in het onderwijs een steeds grotere rol zal gaan spelen. Met name als hulpmiddel, dat nooit zijn geduld verliest en 'bijstuurt' als de leerling fouten maakt. Het is dan echter dringend nodig dan er goede lesprogramma's komen. De PABO-directeur (tevens betrokken bij het centrum voor onderwijs en informatietechnologie) had in dit verband felle kritiek op de bestaande educatieve programma's of wat er onder die naam in de handel komt.**

## 'Schandalig'

Fabrikanten van huiscomputers, aldus Van den Berghe, hebben zich nu plotseling op de educatieve markt geworpen. Ze proberen aan pa een computer te verkopen en leveren er dan het 'alibi' bij dat het zo goed is voor de kinderen. „Het is schandalig zo slecht als ze zijn", kwalificeerde Van den Berghe deze programma's. Overigens zag hij goede kansen in ons land voor het ontwikkelen van werkelijk goede educatieve programma's, maar dat zou dan buiten de commerciële sfeer moeten gebeuren. Nederland kan dan leren van de fouten in het buitenland en zijn huidige achterstand omzetten in een voorsprong.

Met de nu ontwikkelde programma's hoopt Van den Berghe een duw in de goede richting te geven: de leerling krijgt de lesstof niet meer via herhalen en nog eens herhalen naar binnen geduwd, maar er moet actief meegedacht worden. De computer vraagt om beslissingen te nemen en die laten zien hoe de gemaakte keuze uitvalt.

## Verwachtingen

**Grote verwachtingen heeft Van den Berghe van de onderwijsrobot die op afstand geïnstrueerd door leslokalen, gang of gymzaal kan rijden. Met het aansturen van zo'n robot leert de leerling vraagstukken op te lossen door elk probleem op te delen in kleinere problemen net zolang tot een ingewikkelde zaak hanteerbaar en overzichtelijk is geworden. De firma Severijnen in Valkenswaard heeft dit project ontwikkeld. De schoolradioserie begint op 26 februari en zal in een later stadium ook herhaald worden.**

## Postzegels

### 'Vondst' in kilowaarpakket

**Mijn terughoudendheid ten aanzien van missiewaar en kilowaarpakketten blijft bestaan, maar het bericht dat een Duitse student in een pakket postzegels dat hij kocht in een warenhuis een exemplaar van de nooit uitgegeven postzegel ter gelegenheid van de Olympische Spelen Moskou 1980 vond, doet de rotsvaste overtuiging dat verrassingen in dergelijke pakketten uitzondering zijn enigzins wankelen.**

(Wellicht zijn er verzamelaars die mij schriftelijk van hun ervaringen met pakketten en dergelijke op de hoogte willen stellen. De reacties worden dan in een volgende rubriek opgenomen).

**Op veilingen bracht overigens die officieel niet bestaande zegel al 44.000 gulden op... Een echte rariteit. De kans overigens dat er veel van die zegels ontdekt worden is klein en te vergelijken met een hoofdprijs in de lotto. De geschiedenis van de Moskou 1980-zegels is aardig genoeg.**

Toen in 1980 bleek dat veel landen waaronder West-Duitsland de Spelen in Moskou zouden mijden, ging de op stapel staande speciale zegel niet door. Helaas voor de Duitse PTT had mevrouw Gscheide, wiens man postminister was op dat moment en als zodanig voor de aardigheid een velletje zegels mee naar huis had gebracht, zich vergist en wat zegels in omloop gebracht... Pogingen van het Postministerie om die zegels terug te krijgen onder de vlag van eigendomsrecht zijn tot nu toe mislukt en zo duiken incidenteel de zegels van mevrouw Gscheide op. Voorlopig zit de student goed, want tijdens een internationale veiling binnenkort in Frankfurt wordt de zegel ingezet op 16 mille......

### Jaar van de film

**De Britse PTT heeft 1985 uitgeroepen tot het jaar van de film. De Posterijen zijn van plan om een serie postzegels uit te brengen met de portretten van filmgrootheden zoals Peter Sellers, Charlie Chaplin, Vivien Leigh en regisseur Alfred Hitchcock.**

### Stempel




● *Valkenburg-promotion via poststempel.*

**De 100-jarige VVV – Het Geuldal, wordt niet alleen via een postzegel herdacht, tot 27 maart is er ook een speciale poststempel in omloop, die attendeert op dit jubileum. Overigens tien jaar geleden was er al een poststempel VVV – Valkenburg 90 jaar...**

### AGENDA

HEERLEN : City Hotel 20.15 uur vergadering postzegelverengiing Heerlen en Omstreken

VAALS: 21 februari 19.30 uur Hotel Gilissen, Maastrichterlaan 48 , maandelijkse bijeenkomst voor leden en niet-leden Postzegelvereniging Drielandenpunt.

KLIMMEN: 26 februari ruilavond het Fakteurke, gemeenschapshuis, 19 uur.

**Reacties Postzegelrubriek Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.**

ROB PETERS

# In februari: werk aan de tuinwinkel

**Deze maand van het jaar behoort een paar 'zomerse' dagen op te leveren. Als de winter is geweken, dan kunt u op zulke dagen de eerste honingbijen al in de bloeiende crocussen zien scharrelen. Ook wilde bijtjes en koninginnehommels zijn van de partij om op heide of klein hoefblad het stuifmeel te verzamelen. Dan moet de temperatuur toch wel boven de 10 graden Celsius stijgen. Dat stuifmeel is van groot belang voor de voeding van de insektenlarven, waaruit de nieuwe volkeren moeten voortkomen.**

Is de vijver in de tuin vrij van ijs, dan kunt u er eind van de maand de bruine kikkers in terugzien en de kleine watersalamander. Behalve de sneeuwheide (Erica Carnea) kunnen ook de sneeuwklokjes al bloeien, evenals de gele kornoelje, een wijd vertakte struik, waar de bloemetjes heel erg lang aan kunnen blijven. Een andere struik die nu opvallend bloeit is de toverhazelaar. Daar zijn er heel wat cultivars van, zodat u niet alleen de gele bloempjes ziet, maar ook oranje en bruinrode tot rode. Als u zo'n struik in uw tuin wilt planten, dan kan dat al in maart. Ze zijn niet goedkoop, omdat er vakmanschap voor nodig is om ze te enten. Bovendien groeien ze langzaam, zodat ze voor een kleine tuin heel geschikt zijn. Het komt voor dat er twee soorten bloemen op één struik bloeien. Dan is de onderstam, waarop de veredeling is geënt, ook uitgelopen.

**Als de grond niet bevroren is, kunt u nu al beginnen met het planten of verplanten van kale struiken of heesters. Maak een ruim plantgat, waarvan de bodem ook goed wordt losgemaakt. Meng door die grond onderin flink wat droge koemest. Gebroken of beschadigde wortels snijdt u met een scherp mes af. Meng door de grond, waarmee u het plantgat vult ook stalmest, die vooral niet vers mag zijn anders 'verbranden' de wortelharen. Compost is beter, evenals potgrond, waarin al mest verwerkt is. Na het planten plaatst u de voet met de tenen naar de stam en drukt zo de grond aan. De hiel maakt een wat diepere indruk: het gietgeultje. Daar zult u dikwijls water in moeten gieten; zeker als het een droog voorjaar wordt met veel wind uit het noorden.**

Plant u een klimmer tegen een muur, maak dan een heel ruim plantgat, van wel 50x50x50 cm. De grond is daar namelijk vaak heel slecht. Alle puinbrokken en andere ongerechtigheden moeten worden verwijderd. Vul het plantgat met goede grond en houd deze tot lang na he planten goed vochtig. Dikwijls komt er tegen zo'n muur maar bitter weinig hemelwater; zeker als het dak enigszins oversteekt is dat het geval. Clematis en kamperfoelie zullen u er dankbaar voor zijn. Omdat clematis een 'koele voet' verlangt doet u er goed aan er bijvoorbeeld een lavendelstruik voor te planten. Een dakpan tegen het stammetje kan ook, maar dat staat niet zo vriendelijk. Kan de zon op de grond schijnen waarin clematis wortelt, dan zit de klad in de groei. Per slot is het van origine een bosplant, waar hij andere bomen beklimt en forse ranken kan vormen. Vandaar de naam: bosrank.

## Kruiden

**Het is nu ook een moment waarop u kunt besluiten om uw kruidenhoekje eens opnieuw in te richten. In de tuincentra ziet u ze in de vorm van zaad-in-pakjes al weer te koop. Maar ook zullen er al weer in potjes voorhanden zijn, zoals bieslook. Peterselie, selderij, dat bieslook, dille, venkel, rozemarijn, straks bonekruid voor bij de tuinbonen, lavas of maggiplant, citroenmelisse, muntsoorten ze hebben alle hun eigen aroma waarmee ze onze spijzen kruiden. Er zijn ook 'setjes' te koop met zaden en een gebruiksaanwijzing.**

Hebt u geen tuin dan kunnen kruiden ook best op het balkon worden gekweekt in potten of in een bak met grond. Een eerste vereiste van de plaats van de kruiden in de tuin of op het balkon aangaat is: een zonnige standplaats!

Aan het eind van de maand wordt het tijd de geraniums (Pelargonium dus) nieuw leven in te blazen door ze te verpotten. Meng door de potgrond wat gedroogde koemest; onderin scherven over het gat in de potbodem. Lange en slappe stengels knipt u weg; de stevige neemt u tot op twee of drie ogen terug.




● *Ook het gazon kan na deze winter best wat compost gebruiken. Inwerken met de achterkant van de hark.*

Van verschillende bomen en struiken kunt u nu takken knippen om ze binnen in bloei te krijgen: u haalt de lente binnen! In aanmerking komen: els (veel stuifmeel!), Chinees klokje, sierbes (Ribes), kastanje, kornoelje, hazelaar en de vroegbloeiende sierkers: Prunus Subhirtella 'Autumnalis', die ook al in het najaar heeft gebloeid.

**Februari is de maand waarin de moestuinier buiten tot leven komt. Moet er nog worden gespit op zandgrond bijvoorbeeld dan kan dat nu gebeuren. Tenminste, als de grond vorstvrij is en zeker geen sneeuwresten onderspitten, want dan blijft de grond zo lang koud dat er niets in kiemen of op groeien wil! Spit daar waar het volgens uw teeltplan voor komend seizoen nodig is mest onder. Verzuim niet het onkruid minstens 20 cm diep onder te spitten.**

Voor bemesting zo vroeg in het seizoen komen voornamelijk organische meststoffen in aanmerking, zoals stalmest, gedroogde mest en compost. Van deze laatste categorie komen steeds nieuwe soorten in de handel, ook voor de siertuin. Wees met varkensmest (koper in de grond!) en kippemest (verbranding mogelijk) voorzichtig.

Vruchtbomen kunnen geplant worden als de grond bewerkbaar is. Plaats er, hoe klein de boom ook (nog) is, altijd een boompaal bij tegen het scheef of zelfs omwaaien. Zo'n paal wordt voor het planten in de grond geslagen. Geef de vruchtbomen en -struiken compost. Werk dit losjes in de grond, zover de takken reiken.

**Bloemkool wordt nu onder glas gezaaid voor de zgn. vrijsterteelt. In de bak kan radijs worden gezaaid evenals spinazie. Eind van de maand kunnen de vlinderbloemigen: tuinbonen, peulen en erwten worden gezaaid. Vaak laat men ze in een licht verwarmde ruimte voorkiemen, bij ca. 5 graden Celsius. Het zaaien moet dan wel heel voorzichtig gebeuren om de kiem niet te beschadigen.**

# Bocholtz

## Notaris J.L.Th. Oostwegel Kerkrade-West

zal op vrijdag 8 februari aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in de Harmoniezaal, Dr. Nolensstraat 7 te Bocholtz, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

## publiek bij opbod verkopen gemeente Simpelveld

het woonhuis met erf, tuin, garage en verdere aanhorigheden staande en gelegen aan het Bongerdsplein 48 te Bocholtz, gemeente Simpelveld, kadastraal bekend als gemeente Simpelveld, sectie G nr. 1091, groot 1,44 are.
**Indeling:** benedenverdieping: keuken, woonkamer, toilet, 3 berghokken. 1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer.
**Betaling van de koopprijs:** 1 april 1985.
**Aanvaarding:** eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
**Bezichtiging:** maandag 28 januari en maandag 4 februari a.s. telkens van 15.00-16.00 uur.
**Nadere informaties:** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.

# HOENSBROEK

## Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken

zal op woensdag 6 februari a.s. om 15.00 uur in Hotel Amicitia te Hoensbroek, Markt 9, in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.

## halfvrijstaand woonhuis met tuin te Hoensbroek

Koestraat 24, kad. bekend Hoensbroek, sectie D nr. 3413, groot 3,80 are.
**Indeling:**
**parterre:** gang, woonkamer, keuken, w.c.;
**1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met bad, douche en w.c.;
**2e verdieping:** zolder;
het gehele pand is onderkelderd en voorzien van gas-c.v.
**Aanvaarding:** bij betaling van de koopprijs (zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte).
**Betaling:** uiterlijk 20 maart a.s.
**Bezichtiging:** na overleg met de notaris en met een door de notaris af te geven toegangsbewijs.
**Inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222. 218167

# GELEEN

## De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op woensdag 13 februari 1985 om 15.00 uur in café-restaurant van de Wall, Pastoor Vonckenstraat 83 te Geleen, ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
modern halfvrijstaand woonhuis met garage, kantoor en tuin, gelegen te Geleen, Gansbeek 85, kad. bek. als gemeente Geleen, sectie B nummer 6756, groot 1,82 are.
**Indeling**
**parterre:** woonkamer (38 m2) met open haard, open eiken keuken met apparatuur, hal en toilet;
**1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en toilet;
**2e verdieping** te bereiken via vaste trap: slaapkamer met groot dakterras (±25m2).
Het pand is gebouwd in 1980.
**Aanvaarding** na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 27 maart 1985.
Het pand is verhuurd, zulks in strijd met het bepaalde in artikel 1230 B.W. Bezichtiging na afspraak met het notariskantoor waar ook verdere inlichtingen worden verstrekt.
Notarissen Huyben & Wagemans, Kummenaedestraat 60, Geleen. Tel. 04494-47175. 222845

# UBACH OVER WORMS/LANDGRAAF

## Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op donderdag 14 februari a.s. om 3 uur n.m. in café [illegible], Kerkstraat 16 te Ubach over Worms, ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

## Woonhuis met tuin

[illegible] te Ubach over Worms, kad. bek. gem. Ubach over Worms sectie C nr. 6026, groot 5.33 are, voorzien van gas-c.v.
**Ind.:** beg. gr.: gang, toilet, kamer, keuken, bijkeuken en kelder.
**Etage:** 3 slaapkamers, badkamer, zolder.
**Betaling:** koopprijs uiterlijk 29 maart a.s.
**Aanvaarding:** na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling.
**Inlichtingen:** in overleg met voornoemde notaris, inl. ten kantore van voornoemde notaris, Beusweg 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585. 222835

# GRAETHEIDE

## De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen,

zullen op donderdag 14 februari 1985 om 15.00 uur in café-restaurant Marktzicht, Kerkstraat 33 te Born, ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
appartementsrecht, gelegen te Born, Graetheide 71 D, kadastraal gem. Born, sectie I nummer 1069-A-5.
**Indeling:** woonkamer met keuken, hal, toilet, c.v.-ruimte, bergkast, slaapkamer en badkamer met douche, alles gelegen op de 1e etage; berging in het souterrain en buiten tuin of garage.
**Aanvaarding** na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 28 maart 1985.
Het pand is thans geheel ontruimd.
**Bezichtiging** op 5, 7 en 12 februari 1985 telkens van 14.00-16.00 uur. Geïnteresseerden wordt geadviseerd vóór de veiling kontakt op te nemen met het notariskantoor om informatie te verkrijgen betreffende eventuele overname rijkspremie en aanverwante gemeentegarantie.
Notarissen Huyben & Wagemans, Kummenaedestraat 60 te Geleen. Tel. 04494-47175. 222830

# Wijlre-Gulpen

## Notaris P.L.H. PIJLS te Wittem

zal op donderdag 14 februari 1985, om 15.00 uur in hotel-café Bemelmans te Wijlre, gemeente Gulpen, Wielderdorpstraat 18, ex artikel 1223 van het B.W. in het openbaar bij OPBOD verkopen:
**Winkel-woonhuis**, magazijn, werkplaats, ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Wijlre, gemeente Gulpen, Marchierstraat 7-9, kadastraal bekend als gemeente Wijlre, sectie D nummers 2455 en 2614, samen groot 15.85 aren.
**Indeling**
**bedrijfsgedeelte:**
winkel/kantoorruimte, met aangrenzend magazijn, werkplaats, open stalling;
**woongedeelten:**
**Marchierstraat 9:**
begane grond: hal, woonkamer, keuken, gang, toilet;
1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer;
**Marchierstraat 7:**
begane grond: hal, douche, toilet, 2 kamers, keukenruimte;
1e verdieping: 2 slaapkamers;
Het pand is voorzien van 2 aparte kelders en zolderruimten.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.
**Aanvaarding:** na betaling der koopprijs met kosten, uiterlijk 28 maart 1985.
**Bezichtiging:** dinsdag 5 en 12 februari en donderdag 7 en 14 februari a.s., telkens tussen 14.00 en 15.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris.
**Inlichtingen:** ten kantore van notaris P.L.H. Pijls te Wittem, Wittemerallee 30. Telefoon 04450-1471.

# 'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

**BOCHOLTZ**
Drive-in woning met inpandige garage (voor 2 auto's), berging, grote L-vormige woonkamer, keuken, 3 slpk., badk.
Prijs f 99.000,– k.k. 8175

**BINGELRADE**
Schitterend vrijst. landhuis op ca. 2.000 m2 grond. Royale hal met verbinding naar slaapgedeelte met 5 slpk., bad- en douchegelegenheid, woongedeelte met L-vormige living ca. 80 m2 met open haard en entresol, keuken met install., bijkeuken. Gastenwoning met eigen ingang.
Prijs f 395.000,– k.k. 8917

**BRUNSSUM**
Woonhuis met dubb. garage, grote tuin, woon-/zitkamer, woonkeuken, ged. afgewerkte aanbouw met zolder, 2 slpk., badk. met douche. 2e verd. 3e slpk. met v.w., hobbyruimte.
Prijs f 109.000,– k.k. 8728

Woonhuis met tuin, berging, woonkamer, open keuken met compl. install., 3 slpk., badk. met douche, zolder. Mogelijkheid voor garage.
Prijs f 90.000,– k.k. 8926

Hokkelenbergstraat, vrijst. woonhuis met garage, keuken met eiken install., woonkamer met parket, 3 slpk., badk. met douche, vliering.
Prijs f 147.500,– k.k. 8931

**EYGELSHOVEN**
Waubacherveld, geschakeld woonhuis met tuin, garage, woonkamer ca. 39 m2, keuken, 3 slpk., badk. en berging.
Prijs f 112.000,– k.k. 8479

Waubacherveld, geschakeld woonhuis met garage, tuin, woonkamer 39 m2, keuken, 3 slpk., badk. en bergruimte.
Prijs f 105.000,– k.k. 8619

**HEERLEN**
Centrum, herenhuis met tuin, berging, 2 kelders, woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken, 3 slpk., luxe badk. met ligbad, vaste trap naar 2e verd. met 1 slpk. en grote zolder.
Prijs f 149.000,– k.k. 8474

Welten, drive-in woning met tuin, berging, hobbykamer, garage, woonkamer met parket, ruime keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., bet. badk. met ligbad.
Prijs f 113.000,– k.k. 8203

Mooi appartement met berging, woonkamer 23 m2, balkon, ruime keuken, 1 slpk., badk. met douche.
Prijs f 55.000,– k.k. 8245

Welten, drive-in woning met garage, tuin, hobbykamer, L-vorm. woonkamer, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche.
Prijs f 110.000,– k.k. 8259

Halfvr. herenhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar grote zolder, mogelijkh. voor 2 slpk.
Prijs f 135.000,– k.k. 8473

Appartement op 3e verd. met fietsenkelder, woonkamer 28 m2, keuken, badk. met douche, 2 slpk. Servicekosten ca. f 110,- per maand.
Prijs f 52.500,– k.k. 8578

Halfvr. woonhuis met garage/werkplaats geschikt voor 2 auto's, tuin, 2 kelders, woonkamer, zitkamer, keuken met aanrechtcomb., douche, 4 slpk. en zolder.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 8635

Halfvr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer, veranda, keuken, 3 slpk., bet. badk. met ligbad.
Prijs f 128.000,– k.k. 8682

De Erk, hoekwoning met tuin, garage, woonkamer 33 m2 met open haard, dichte keuken, aangebouwde serre, 4 slpk., compl. badk. Doucheruimte is separaat gelegen.
Prijs f 165.000,– k.k. 8762

Gunstig gelegen halfvr. woonhuis met garage, kelder, Z-vormige woonkamer ca. 40 m2 met open haard, keuken met luxe inr., serre, 3 slpk., bet. badk. met ligbad. 2e verd. 4e slpk./hobbykamer.
Prijs f 179.000,– k.k. 8774

Welten, drive-in woning met tuin, hobbykamer, garage, berging, woonkamer met sierpleister, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 118.000,– k.k. 8832

Heerlerbaan, woonhuis met garage, woonkamer met houtendelen plafond, dichte keuken met luxe install., bijkeuken, 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 123.500,– v.o.n. 8845

Molenberg, woonhuis met berging, tuin ca. 30 m. diep, mogelijkh. voor garage, kelder, woonkamer, ged. open keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. met douche, vaste trap naar mansardekamer en bergingen.
Prijs f 95.000,– k.k. 8927

**HOENSBROEK**
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met garage, 2 stallen op 900 m2 grond, kelder, L-vorm. woonkamer met open haard, keuken met compl. inr., serre, wasruimte, tuin 40 m. diep, 3 slpk., badk. met ligbad, vliering.
Prijs f 169.000,– k.k. 8715

Uitst. onderhouden woonhuis met carport, fraaie woonkamer 31 m2 met luxe open haard keuken met aanbouwcomb., 3 royale slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder met 4e slpk./hobbykamer, bergzolder.
Prijs f 125.000,– k.k. 8758

Nabij centrum, goed onderhouden woonhuis met woonkamer 36 m2, dichte keuken, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, vliering.
Prijs f 98.000,– k.k. 8871

Goed gesitueerd halfvr. woonhuis met royale L-vormige living, keuken met eetbar, 4 slpk., badk. met ligbad, vliering. Bwjr. 1954.
Prijs f 112.000,– k.k. 8932

**KERKRADE**
Ruim, ged. verbouwd woonhuis met bet. keuken, L-vormige woonkamer 38,5 m2 met parket, 4 ruime slpk., badk. met ligbad. Pand heeft rolluiken.
Prijs f 109.000,– k.k. 8670

Terwinselen, goed afgewerkt halfvr. woonhuis met garage, Z-vorm. woonkamer met open haard, open keuken met inr., 3 ruime slpk., badk. met ligbad. 2e verd. 1 slpk./hobbyruimte en zolder.
Prijs f 164.000,– k.k. 8798

West, representatief woonhuis met inpandige garage, groot magazijn ca. 55 m2, c.v.-ruimte, L-vormige woonkamer ca. 46 m2, open keuken met luxe inr., 3 ruime slpk., luxe badk. met ligbad en douche.
Prijs f 195.000,– k.k. 8740

Karakteristiek herenhuis, ged. onderkelderd, living 40 m2 met parket en open haard, sfeervolle serre/studie, keuken, aparte eetkamer, patiotuin, 5 slpk., compl. badk.
Prijs f 189.000,– k.k. 8919

**KLIMMEN**
Vrijst. semi-bungalow met inpandige garage, 3 kelders, ruime hal, grote L-vorm. woonkamer met parket en open haard, keuken met luxe inr., 4 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 295.000,– k.k. 7566

**SIMPELVELD**
Vrijst. bungalow met dubb. garage, was-, wijnbergkelder, 2 hobbyruimtes, woonkamer 54 m2 met open haard, deur naar terras, keuken 13 m2, 4 slpk., badk. met ligbad. Tuin met veel privacy.
Prijs f 325.000,– k.k. 8509

**VAALS**
Split-level woonhuis met garage, tuin, 2 kelders, eethoek met plavuizen, zitkamer, 3 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 139.000,– k.k. 8918

**VOERENDAAL**
Vrijst. woonhuis met berging, L-vormige woonkamer 47 m2 met open haard, dubb. deur naar tuin, keuken met ged. schroten wand en schoonmetselwerk, hobby/werkkamer, 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, vaste trap naar 4e slpk., vliezotrap naar zolder. Pand is geschikt als praktijkruimte.
Prijs f 229.000,– k.k. 8647

o Stuur mij informatie over het pand: ..........
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ..........
Type: ..........
Aantal slpk: ..........
Prijsklasse: ..........
BON

Naam: ..........
Straat: ..........
Postcode/plaats: ..........
Tel.: ..........
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
**stienstra**
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

# Winkel - woonhuis Geleen

De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen zullen op woensdag 13 februari 1985 om 15.00 uur in café-restaurant J. Schoenes aan de Bloemenmarkt 39 te Geleen, ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
winkel/woonhuis met verdere opstallen, een en ander met ondergrond, erf en tuin, gelegen te Geleen aan de Bloemenmarkt 4 en 4a, kadastraal bekend als gemeente Geleen, sectie G, nummer 1520, groot 3.70 aren.
**Indeling woongedeelte:** begane grond: hal, keuken, doucheruimten, kamer; 1e verdieping: 3 slaapkamers. Het pand bevat geen zolder en geen kelder en is niet voorzien van c.v.
**Winkelgedeelte:** vloeroppervlakte ong. 35 m². Kelder.
Aanvaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden uiterlijk 22 maart 1985. Het woongedeelte is in strijd met het bepaalde in art. 1230 B.W. verhuurd.
Bezichtiging op woensdag 6 februari en maandag 11 februari 1985 telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen te verkrijgen bij genoemd notariskantoor.

Notarissen Huyben & Wagemans
Kummenaedestraat 60, Geleen
Tel. 04494-47175

# FLATWONING TE MAASTRICHT

Op donderdag 14 februari 1985 om 11.00 uur in de Groote Sociëteit, aan het Vrijthof 36 te Maastricht, zal door notaris J.H.W. Verhagen ter standplaats Maastricht krachtens artikel 1223 BW in het openbaar in een zitting en bij opbod worden verkocht:
de flatwoning (gelegen op de 2e verdieping) omvattende: ruime woonkamer, keuken, badkamer, toilet en doucheruimte, 2 slaapkamers en een in de kelderverdieping gelegen berging, gelegen aan de Schildmeerdreef 2b te Maastricht, alsmede een aparte garagebox aldaar, kadastraal bekend als de appartementsrechten gemeente Maastricht sectie K nummers 4234-A-2 en 4234-A-26.
Ontruiming van de woning kan geschieden middels de grosse van de akte van veiling.
Betaling van de koopprijs op uiterlijk 28 maart 1985.
Aanvaarding na algehele betaling van de koopprijs.
Verdere inlichtingen ten notariskantore aan het Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174. 222839

# WOONHUIS TE KERKRADE

## De notarissen Mr. A.H.J.M. Janssens en Dr. A.F.L. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 12 februari 1985 om 15.00 uur in café Eijen-Brouwerwey, [illegible] 44 te Kerkrade, in het openbaar ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in één zitting verkopen:
het woonhuis met garage en tuin, staande en gelegen aan de Boeveldstraat 10, kad. bek. als gem. Kerkrade, sektie E nr. 5141, groot 1,59 aren; alsmede 1/3 onverdeeld aandeel in indt. sektie E nr. 5145, groot 1,56 aren.
**Indeling:** entree, toilet, woonkamer met open keuken; **1e verd.:** 3 slaapkamers en badkamer met douche en toilet; **2e verd.:** te bereiken via vlizotrap, zolder. Het pand is voorzien van c.v.
**Aanvaarding:** terstond, in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het pand is niet verhuurd.
**Betaling koopprijs:** uiterlijk 28 maart 1985.
Bezichtiging en nadere inlichtingen terzake regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

# LOONVAST-HYPOTHEEK

## Een eigen huis klinkt interessant. Maar kunt u het blijven betalen?

LOON VAST HYPOTHEEK

Dat kan! Met de LoonVast Hypotheek van het pensioenfonds PGGM en het Bouwfonds. Een bijzondere hypotheekvorm waarvan de rente uit twee delen bestaat:
a. Een voor de gehele leningsduur vaste basisrente en
b. Een aanvullende rente overeenkomstig het door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vastgestelde percentage van de algemene loonontwikkeling (de loonindex) over het laatste jaar.

Voor nieuwe leningen geldt een basisrente van 4.5%, die dus tijdens de leningsduur niet kan worden gewijzigd. De aanvullende rente overeenkomstig de loonindex van het CBS bedroeg in 1983 4,4% en in 1984 0,5%. Voor 1985 is de gehanteerde loonindex -0,4%, waardoor de totale rente voor nieuwe hypotheken uitkomt op 4,5% -0,4% = 4,1%.

Het netto woonbedrag blijft gedurende de hele verdere looptijd van de lening op ongeveer eenzelfde percentage van het bruto jaarinkomen staan, ongeacht het renteniveau in de toekomst. Deze koppeling tussen netto woonlasten en bruto jaarinkomen is de grote kracht van de LoonVast Hypotheek.

"Doorstromen" wordt voor bewoners van woonhuizen met hoge huurlasten ofwel eigen-huisbezitters hiermee vergemakkelijkt.

*Ter uwer informatie laten wij in onderstaand overzicht een vergelijking zien van de netto maandlasten bij een annuïteiten- en een LoonVast-hypotheek, uitgaande van 3 verschillende hypotheekbedragen.*

| Hypotheekbedrag | NETTO MAANDLAST | |
|---|---|---|
| | Annuïteiten-hypotheek* | LoonVast-hypotheek |
| f 100.000,- | f 521,- | f 377,- |
| f 150.000,- | f 732,- | f 564,- |
| f 200.000,- | f 1.057,- | f 762,- |

(*Rente 8%)

**De 5 waardevolle pluspunten waardoor deze huizen zich onderscheiden:**
1. BLIJVEND BETAALBAAR
2. ZEER HOOG KWALITEITSNIVO
3. EXTRA ENERGIE-ZUINIG
4. KOMFORTABELE INDELING
5. FRAAIE ARCHITEKTUUR

**Nieuwbouwprojekten waarop de LoonVast Hypotheek verstrekt kan worden zijn:**
- Sittard, Kloostertuin
- Susteren, Middelveld
- Limbricht, Ringweg
- Bunde, 't Kempke
- Wittem, Mechelbeek
- Heerlen, Giesen Bautsch
- Ubach over Worms, Namiddagsche Driessen
- Vaals, Heuveloord

Kerkrade, Carisborg
Kijk hoe fantastisch zo'n woning is:
BOUWBEZICHTIGING
Maandag 4 februari
van 16.00 tot 17.30 uur.
Volg de borden bij het projekt.

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
**stienstra**
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn geopend van maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 21.00 uur.

BON *Ik wens vrijblijvend informatie over de nieuwbouwprojekten waarop deze wordt verstrekt.*
*Naam: ..........*
*Straat: ..........*
*Postcode/plaats: ..........*
*Tel.: ..........*
*In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr 40, 6400 VB Heerlen.*

**BRUNSSUM - Klingelsberg:** Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-[...] garage, tuinhuisje en tuin. Bouwjaar 1980. Het pand is geheel [...] ïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonka[...] met open haard, 4 slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligba[...] douche, zolder (te bereiken via een vaste trap). Vraag[...] ƒ 149.000,- k.k.

**BRUNSSUM:** Rustig gelegen luxe terraswoning met c.v.-ga[...] berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, slaapkamer, badka[...] Groot terras. Bouwjaar 1979. Geheel geïsoleerd. Uitstekend [...]derhouden. Koopprijs ƒ 79.000,- k.k.

**EYGELSHOVEN:** Geheel gerenoveerd en goed onderhouden [...]sengelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en kleine tuin. [...] pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, woonkamer [...] open haard, eetkeuken met luxe eiken keukeninstallatie met a[...]ratuur, 4 slaapkamers, complete badkamer, zolder (bereikbaa[...] vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

**HEERLEN:** Rustig gelegen (in de nabijheid van het Aambos) [...]staande bungalow met c.v.-gas, grote garage en rondom tuin. [...] o.a.: kelder, royale L-vormige woonkamer (ca. 41 m2) met [...] haard en parketvloer, keuken met een kunststof keukeninsta[...] met apparatuur, werkruimte, hobbykamer, 4 slaapkamers, ba[...]mer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 198.000,- k.k.

**HEERLEN-Centrum:** Woonhuis met berging. Ind. o.a.: ke[...] woonkamer, werkkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, [...]der. Mogelijkheid voor 't bouwen van een garage. Koop[...] ƒ 69.500,- k.k.

**HEERLEN-Erk:**
Goedgelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en ron[...] tuin (totaal ca. 1100 m2). Muren en dak zijn geïsoleerd; gedeel[...] dubbele beglazing. Ind. o.a.: souterrain: het pand is geheel on[...]kelderd o.a. hobbyruimte, slaapkamer, diverse kelderruimten. [...]terre en 1e verd.: royale hal, grote living (ruim 70 m2) met le[...]nenvloer en open haard, eetkeuken met installatie, bijkeuke[...] slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Vraag[...] ƒ 370.000,- k.k.

**HEERLEN - Heerlerbaan:** Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-[...] garage en grote tuin. Het pand is recentelijk geheel gerenov[...] Ind. o.a.: diverse kelderruimten, L-vormige woonkamer met pa[...]vloer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkam[...] badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder. Vraag[...] ƒ 157.000,- k.k.

**HEERLEN - Nabij centrum:** Halfvrijstaand woonhuis met c[...] gas, garage en mooie tuin. I[...] o.a.: kelders, gezellige L-vorm[...] woonkamer, serre, keuken, [...] keuken, 3 slaapkamers, zold[...] Koopprijs ƒ 138.000,- k.k.

**HEERLEN:** Woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: [...]der, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badka[...] mansardekamer, grote zolder. Kooprijs ƒ 89.000,- k.k.

**HEERLEN - Heksenberg/Versiliënbosch:** Voormalig groot [...]kelpand met bovenwoning. Intern gedeeltelijk door brand aa[...]tast. Voor vele doeleinden geschikt te maken (o.a. twee woning[...] Vraagprijs ƒ 48.000,- k.k.

**HOENSBROEK:** Halfvrijsta[...] woonhuis met c.v.-gas, ga[...] en tuin. Ind. o.a.: woonka[...] keuken, 3 slaapkamers, bad[...]mer, vliering. Vraag[...] ƒ 116.000,- k.k.

**HOENSBROEK - Centrum (Markt):** Appartement met c.v.-[...] berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 30 m2), keuken, slaapka[...] (mogelijkheid 2 slaapkamers), doucheruimte. Koopprijs ƒ 62.5[...] k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen [...]schakeld woonhuis met c.v.-[...] garage en prachtig aangel[...] tuin. Nagenoeg geheel ge[...]leerd. Recentelijk verbouwd [...] uitgebreid. Ind. o.a.: grote ke[...] voor vele doeleinden gesc[...] royale hal, woonkamer met [...]ketvloer, keuken met luxe [...]keninstallatie met apparatu[...] slaapkamers, alle met pa[...]vloer, luxe badkamer. Vraagprijs ƒ 155.000,- k.k.

**KERKRADE-West:** Drive-in woning met c.v.-gas, inpandige g[...]ge en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: woonkamer, eetkeu[...] 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen geschakeld woonhuis met c.v.-[...] garage, berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met parketv[...] eiken keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badka[...] Vraagprijs ƒ 137.000,- k.k.

[illegible] mer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, doucheruimte, zol[...] bereiken via een vaste trap. Koopprijs ƒ 149.500,- k.k.

**KERKRADE:** Rustig gelegen geschakelde bungalow met c.v[...] ruime garage en patio. Ind. o.a.: Woonkamer, keuken, 3 sla[...]mers, badkamer. Vraagprijs ƒ 145.[...] k.k.

**KERKRADE-West:** Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis [...] c.v.-gas, berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: [...]der, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zo[...] Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k.

**NIEUWENHAGEN:** Half[...]staand woonhuis met c.v.-[...] kantoorruimte met berging (v[...]malige garage) en tuin. Het [...]heel is voorzien van dubbele [...]glazing en van rolluiken. Ind. [...] woonkamer met open haard [...] parketvloer, groot overdekt [...]ras, keuken, 4 slaapkamers, b[...]kamer. Vraagprijs ƒ 115.[...] k.k.

**NIEUWENHAGEN:** Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berg[...] hobbyruimte en tuin. Het pand is gedeeltelijk van dubbele be[...]zing en ged. van rolluiken voorzien. Ind. o.a.: woonkamer met [...]vuizenvloer, luxe kunststof keukeninstallatie, bijkeuken, ser[...] slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via vaste trap). Vra[...]prijs ƒ 119.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Goedgelegen halfvrijstaand woonhuis met [...] olie, inpandige garage, kantoor- of werkruimte (te bereiken via [...] aparte entree) en tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: hal, L-v[...]ge woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers en ba[...]mer. Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Tussengelegen ouder woonhuis met c.v.-[...] berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eethoek, keuken [...] keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (via een vaste t[...] Koopprijs ƒ 69.500,- k.k.

**SCHAESBERG - Nabij centrum:** Rustig en goedgelegen [...]staande semi-bungalow met c.v.-gas, garage (souterrain) en r[...]om tuin. Ind. o.a.: royale hal, living met open haard, terras me[...]ten-open haard, keuken, werkkamer, 3 slaapkamers, badk[...] Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k.

**SCHAESBERG - Nabij centr[...]** en toch rustig gelegen hal[...]staand woonhuis met c.v.-[...] berging en tuin. Ind. o.a.: ke[...] woonkamer, keuken, bijkeu[...] berging, 4 slaapkamers, ba[...]mer, zolder te bereiken via [...] vaste trap. Koopprijs ƒ 90.[...] k.k.

**SCHAESBERG:** Goedgelegen woonhuis met c.v.-gas, garag[...] mooie tuin (ca. 20 mtr. diep). Bouwjaar 1981. Dak en muren [...] geïsoleerd; ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keu[...] 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k. **overdraagbare rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,-.**

**UBACH OVER WORMS:** Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-[...] garage en tuin. Een huis dat is beslist van binnen moet zien. [...] goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, luxe eiken keukenin[...]latie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, [...] wastafel en toilet. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS-Rimburg:** Rustig gelegen halfvrijst[...] woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1[...] Dak en muren zijn geïsoleerd; gedeeltelijk dubbele beglazing. [...] o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badka[...] met o.a. ligbad en 2e toilet, grote bergruimte. Koopprijs ƒ 95.[...] k.k. **De overdraagbare rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,-**

**UBACH OVER WORMS:** Halfvrijstaand woonhuis met gas-[...] berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, L-[...]mige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur (t[...] opp. ca. 45 m2), badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Koo[...] ƒ 99.500,- k.k.

**VOERENDAAL:** Rustig gelegen vrijstaand landhuis-type met [...] gas, garage en goedgelegen tuin. Ind. o.a.: royale hal, L-vor[...] woonkamer met open haard, terras met open haard, luxe keu[...]installatie met apparatuur, 4 slaapkamers, 2 badkamers. Het [...] is geheel geïsoleerd. Koopprijs ƒ 279.500,- k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

**Pickée makelaardij b[...]** 045-414819
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesb[...]
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 u[...]

# Puzzelplezier brengt plezier bij anderen

**Elke week opnieuw weer hebben vele honderden plezier aan het oplossen van de puzzel die het Limburgs Dagblad hen voorschotelt. Nog meer anderen delen in deze vreugde in die zin, dat zij profiteren van de opbrengst van de puzzelactie. Daarmee wordt namelijk een drietal projecten gefinancierd:**

- vakantiereizen voor silicoselijders;
- een informatie- en documentatiecentrum voor ouders van MBD-kinderen
- én een informatieproject van de Stichting Lepra Studiehulp.

## Siliscose

Ofschoon de mijnbouw in Zuid Limburg reeds lang historie is, lopen de mensen met de gevolgen die hun werk had voor hun gezondheid nog in grote getale rond. Het zijn de silicosepatiënten, mensen wier longen zijn aangetast door het ondergronds ronddwarrelende mijnstof. De lijder aan deze ziekte is daardoor voor de rest van zijn leven aan stoel of bed gekluisterd. Altijd moet er min of meer deskundige hulp in de buurt zijn alsmede een zuurstofmasker of soortgelijke apparatuur.

De silicose-patiënt ziet in feite niets meer dan zijn eigen huis en het uitzicht dat dit biedt op de omgeving. Vakantie, hoe kort ook, is er voor hem normaal gesproken niet bij.

**Sinds een aantal jaren beijvert de Stichting Vakantiereizen Silicose Patiënten zich ervoor deze mensen zo af en toe toch een uitstapje te bezorgen. Omdat deze reizen tengevolge van de vele voorzieningen die getroffen moeten worden vrij duur uitvallen, is de patiënt heel vaak niet in de gelegenheid de reis helemaal uit eigen middelen te bekostigen. Genoemde stichting heeft ook zelf niet het geld ter beschikking en is daarom aangewezen op giften. Van de puzzelaars die meedoen aan wekelijkse puzzelactie van het Limburgs Dagblad bijvoorbeeld.**

## Lepra

Van een hoogst ernstige volksziekte is de lepra in de laatste veertig jaar veranderd in een gemakkelijk en op goedkope wijze te genezen kwaal. In de landen van de derde wereld evenwel wordt een effectieve behandeling vaak gehinderd door de nog altijd bestaande taboes. Het is van groot belang dat de ziekte zo snel mogelijk onderkend en behandeld wordt, en dat de behandeling ononderbroken doorgaat. De taboes evenwel hebben tot gevolg dat de patiënt zich schaamt voor de eerste verschijnselen van zijn ziekte en dus niet naar de dokter gaat. De behandeling die soms vijf jaar lang kan duren, brengt het dagelijks innemen van tabletten met zich mee. Het is vaak moeilijk de patiënt te overtuigen van de noodzaak van de lange duur van de behandeling. Dit heeft tot gevolg dat nog steeds volstrekt onnodige verminkingen voorkomen.

Het is daarom van groot belang, dat deze mensen worden voorgelicht en wel door voorlichters die hun eigen taal spreken en de plaatselijke gebruiken kennen. Aan die mensen juist is groot gebrek, omdat de opleiding nog altijd niet goed geregeld is. Om daarin te voorzien heeft de orde van Sint Lazarus in Roermond de Stichting Lepra Studiehulp opgericht. Dit initiatief wordt door de puzzelactie financiëel gesteund.

## MBD

**Een ander deel van de opbrengst van de puzzelactie gaat naar de MBD-kinderen. Er is een Vereniging van Ouders van MBD-kinderen opgericht met het doel erkenning te krijgen van het probleem van hun kinderen, die te kampen hebben met een uiterst kleine beschadiging van de hersenen, die zij veelal hebben opgelopen tijdens de geboorte. Het kind gedraagt zich onaangepast. Soms is er geen land mee te bezeilen zo verschrikkelijk druk als het is. Maar ziekenfondsen noch andere instellingen willen MBD erkennen, want dat gaat geld kosten. De vereniging moet zich dus met kunst en vliegwerk zien staande te houden.**

Een van de belangrijkste doelen van de stichting is naast opvang van kinderen en ouders, het verstrekken van informatie. Veel ouders weten niet wat ze moeten aanvangen met hun kind. Pas na gesprekken met andere ouders, die „ervaring" hebben opgedaan komen ze er achter. Wat hen tevens een eind op de goede weg zou helpen, is kennis nemen van de bestaande literatuur op dit gebied. De Jacobusstichting, opgericht om de Vereniging van Ouders van MBD-kinderen te financiën te voorzien, is van plan een documentatie- en informatiecentrum in te richten. Daarvoor is echter een flink geldbedrag nodig. Een deel daarvan wordt bijeen gebracht uit de opbrengst van de puzzelactie van het Limburgs Dagblad.

# „Toch niet wéér het Limburgs Dagblad met 1000 gulden?"

# Hoofdprijs valt opnieuw bij familie in Born....



● *LD's promotie-manager Thea Kuchnio overhandigt mevrouw Leyssen en zoon Nico de 1000 gulden. Voor de tweede keer binnen 14 maanden was het raak in Born!*

Van onze verslaggever

**BORN – Dat de wonderen de wereld nog niet uit zijn, constateerde deze week het echtpaar Jan en Tiny Leyssen. Want voor de tweede (!) keer ging de wekelijkse hoofdprijs uit de LD-puzzelactie (1000 gulden) naar de Groenstraat 28 in Born.**

„Toen de notaris de hoofdprijs trok, had ik al het vage vermoeden dat die naam mij bekend voor kwam", zegt Theo Kuchnio, promotie-manager van het Limburgs Dagblad die deze keer fungeerde als 'gulle geefster'. En jawel hoor, mevrouw Leyssen had het meteen geschoten toen fotograaf Peter Roozen, als altijd 'gewapend' met zijn camera, voor de deur stond. "Néé, toch niet wéér het Limburgs Dagblad?", schaterde zij....

## Naar Lourdes

**In 1983 won haar man Jan, ook al 1000 gulden. Dat was in december, toen kwamen St. Nicolaas vergezeld door een van zijn Pieten binnen, met twee zakken gevuld met 1000 losse guldens. Het werd die avond een familiefeestje, maar de 1000 gulden werd 'opzij' gezet. Want dat bedrag maakte deel uit van een Lourdesreis die het tweetal een jaar later maakte.**

Manlief Jan was donderdag niet thuis. Tiny: „Hij werkt bij DSM, in de ploegendienst. Nog een paar maanden, want dan gaat hij de VUT in. Maar wat zal hij opkijken als hij straks thuis komt. Twee keer duizend gulden binnen 14 maanden. Het kan niet op! Wat zal hij ons trouwens uitlachen. Wij kopen ons arm aan al die loten, voor de 1-2-3-Show, voor de Sterrenshow en noem maar op. Maar dat heeft nog nooit iets opgeleverd. Hij houdt het bij het LD...."

**En dan de steevaste hamvraag: wat gaat er gebeuren met de centjes? Tiny: 'Ach, Jan heeft het laatste woord, maar ik denk dat die duizend gulden ons goed van pas komen bij de aanschaf van een klein autootje. Jan krijgt binnenkort wat meer vrije tijd en dan is het heerlijk om een eigen vervoermiddel te hebben". Uiteraard gaat Jan Leyssen door met puzzelen. Hij kent het gezegde „alle goede dingen in drie..."**

Overigens, in de afgelopen week waren veel inzendingen foutief. Het 'kneepje' zat in het feit dat van de oplossing GENEZEN de Z alleen gevonden kon worden door de omschrijving: plaats in Brabant. Dit was de plaats Zeelst en daarmee zijn vele trouwe puzzelaars de mist ingegaan.

# Grote puzzelactie voor

- Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten
- Jacobusstichting
- Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

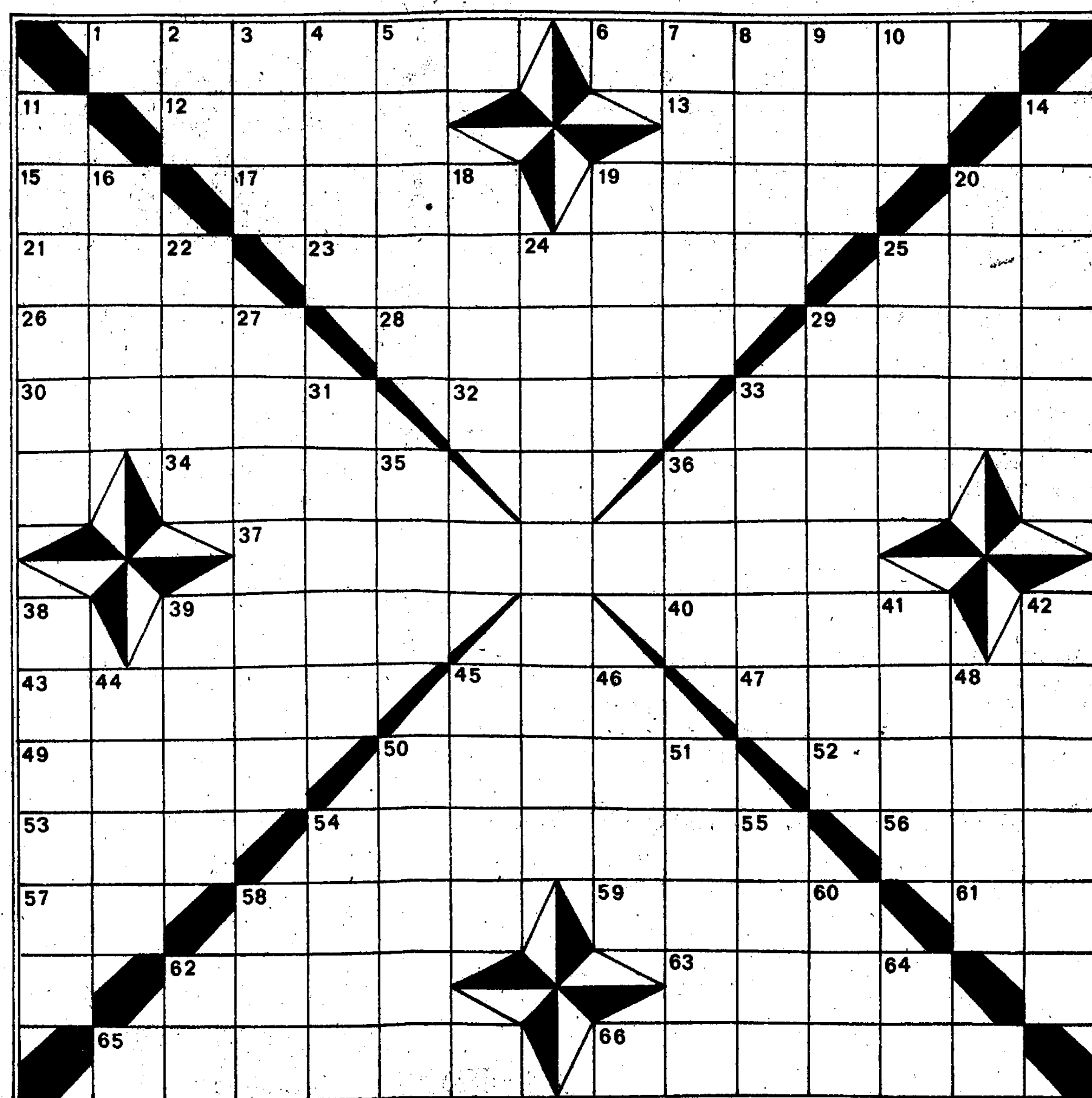
# KRUISWOORDRAADSEL nr. 12

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro op per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**



### Hoofdprijs ƒ 5000,–

**Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 29 letters. Van de oplossing van puzzel 12 moet u de eerste letter gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.**

***Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 12 - 9 - 22 - 3 - 48 - 65 - 20 achter elkaar zetten. U leest dan een woord, dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel), want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.***

**Horizontaal:**
1. vezelachtige onbrandbare stof; 6. door het genoemde heen; 12. vergrootglas; 13. oorlogsgod; 15. in memoriam; 17. gezellig; 19. rivier in Duitsland; 20. karaat; 21. zelfkant; 23. dag van de week; 25. wortel; 26. land in Azië; 28. woudkoe; 29. ierland; 30. kaartspel; 32. schrijfgerei; 33. deel van de dag; 34. wond; 36. plaats in Limburg; 37. deel van een tegelbakkerij; 39. waterbalspel; 40. behoeftige; 43. por; 45. slang; 47. Indonesisch eiland; 49. rondrit; 50. windrichting; 52. taaie lekkernij; 53. opstandje; 54. dorst hebbend; 56. Europese Gemeenschap; 57. voorzetsel; 58. Ind. palm; 59. teken; 61. neon; 62. Nederlandse rivier; 63. god van de liefde; 65. voornaamste; 66. hinderen.

**Verticaal:**
2. sans logis; 3. plaats van de koetsier; 4. watervogel; 5. paraplu; 7. waarneming door radiogolven; 8. werpanker; 9. ijzerhoudende grond; 10. gesneden stier; 11. eindpunt; 14. telkens weer; 16. kenteken; 18. vlugge greep; 19. oppergod in de Noorse mythologie; 20. binnenste; 22. open weefsel; 24. muziekdoos; 25. schaakstuk; 27. werkkamer; 29. ook niet; 31. het geteelde; 33. klaarblijkelijk; 35. ik (Latijn); 36. eerste vrouw; 38. vloertegel; 39. moerassig water; 41. struisachtige vogel; 42. verzoeken; 44. op die tijd; 45. plaats in Limburg; 46. geneesheer; 48. kijken; 50. ijverig; 51. leefregel; 54. weke aarde; 55. betalingssysteem; 58. bloeiwijze; 60. gevangenis; 62. persoonlijk voornaamwoord; 64. selenium.

# Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

**Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.**

De opbrengst zal worden aangewend voor:
**Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten**, voor het organiseren van vakantiereizen voor silicosepatiënten;
**Jacobusstichting**, voor het inrichten van een informatiecentrum voor M.B.D.-patiënten.;
**Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding**, voor het opleiden van krachten.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
**De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 29 letters is bindend.**



## Prijswinnaars puzzel nummer 10

**Oplossing: GENEZEN**

**Eerste prijs**
C.J. Leyssen
Groenstraat 28
6121 KL Born

**Tweede prijs**
Dhr. en mevr. v. Dinten-Meuwissen
Woensdagstraat 9
6416 BL Heerlen

**Derde prijs**
Dhr. en mevr. Verhalle-Vroomen
Jongmansweg 58
6413 CS Heerlerheide

**Vierde prijs**
Dhr. en mevr. Hakze-Hoekstra
Kasteellaan 31
6415 HM Heerlen

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 oktober 1984 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. L.C. 800 078 157.

## INLICHTINGEN

**Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.**

KIES OOK EEN NVM-MAKELAAR

**HEERLEN - Navolaan - ƒ 89.000,-**
Tussenwoning met c.v. en tuin (zgn. Vasco-woning). Prima staat met hal, berging, hobbykamer, woonkamer met open haard en parket, luxe keuken/eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer.

**HOENSBROEK - Mgr. Lemmensstraat - ƒ 129.000,-**
Rustig gel. halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, dubb. garage (9x6 m) en tuin/terras. Ind. met o.a.: hal, L-vorm. woonkamer (35 m2) met open haard, open keuken. Verd. met 3 royale slaapkamers, badkamer, zolderberging.

**VOOR DE VERKOOP VRAGEN WIJ WONINGEN, BUNGALOWS e.d.**
**BEL 045 - 750600**

**HEERLEN - Geleenstraat - ƒ 149.000,-**
Gunstig in hartje centrum gelegen, riante flatwoning met berging, parkeerplaats en garage. Luxe complex. Aanvaarding terstond.

**OIRSBEEK - Mozartstraat - ƒ 176.000,-**
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1978. Hal, L-vorm. woonkamer met tegelvloer en open haard, keuken met luxe en komplete inr. Verd.: overloop, badkamer met bad, douche en toilet; 3 royale slaapkamers, vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapkamer. Keurige staat.

**KERKRADE-HOLZ - Abtenlaan**
Ruim vrijstaand herenhuis met c.v., garage en flinke tuin (totaal 626 m2). Degelijke bouw in 1934. Goede staat en sfeervol. Ind.: entree/hal, toilet, 4 kelderruimtes, woonkamer/suite met erker, ruime keuken, garage/berging. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad. Vaste trap naar 2e verd. met 4e kamer en zolder. Dit zeer gunstig gelegen pand is eventueel spoedig te aanvaarden. De vraagprijs bedraagt ƒ 185.000,- k.k.

**VOERENDAAL - Caldenbornstraat - ƒ 189.000,-**
Vrijst. woonhuis met c.v., garage (13 m2) en tuin, hal, kelder, L-kamer, luxe keuken, bijkeuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Perfecte staat.

**HYPOTHEKEN**
**KIES VOOR ZIEKERHEID**
**RENTE vanaf 8% 30 jaar VAST**

**VOERENDAAL - Kunderberg - ƒ 209.000,-**
In natuurgebied gelegen bungalow met 1100 m2 grond. Terstond te aanvaarden.

**BRUNSSUM**
Zakenpand op de allerbeste stand in 't centrum. Geschikt voor kantoor/winkel en praktijkruimte. Met prachtige bovenwoning, garage en tuin. Oppervlakte begane grond 150 m2. Alles verkeert in perfekte staat ƒ 475.000,-.

makelaarskantoor taxatiebureau
**van de pas**
Lid NVM
045-750600
VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

---

# ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

## TE KOOP

EYGELSHOVEN
Geschakelde bungalow met c.v., garage en drie slaapkamers. Vraagprijs ƒ 167.500,- k.k.

HEERLEN-WELTEN
Gerieflijk appartement voor alleenstaande op de begane grond. Koopprijs ƒ 67.500,- k.k.

Drive-in-woning met c.v. en vier slaapkamers. Uitstekend onderhouden. Vrij uitzicht. Vraagprijs ƒ 107.500,- k.k.

Eengezinswoning met c.v., garage en drie slaapkamers. Woonkamer met parket. Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

HEERLEN-NOORD
Hoekwoning met c.v., garage en drie slaapkamers. Vraagprijs ƒ 127.500,- k.k.

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en drie slaapkamers. Koopprijs ƒ 119.500,- k.k.

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, drie slaapkamers en groot perceel (1200 m²). Vraagprijs ƒ 179.500,- k.k.

HEERLEN-PALEMIG
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en vier slaapkamers. Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en twee slaapkamers. Vraagprijs ƒ 97.500,- k.k.

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en drie slaapkamers. Vraagprijs ƒ 198.500,- k.k.

Vrijstaand landhuis met c.v., garage en vier slaapkamers. Koopprijs ƒ 210.000,- k.k.

## GEVRAAGD

Ter versterking van onze portefeuille zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 75.000,– tot ƒ 250.000,– in Heerlen e.o. ABAZ uw vertrouwde partner, en géén verkoop, géén kosten.

## HYPOTHEKEN
**vele tienduizenden guldens**

kunt u besparen door een gedegen hypotheekadvies. Voor hypotheekomzettingen, maar ook voor nieuwe hypotheken is het van het allergrootste belang dat u een betrouwbaar, deskundig en onafhankelijk buro inschakelt. Besparingen tot meer dan honderdduizend gulden bij hypotheekomzetting hebben wij bewerkstelligd.
Referenties liggen voor u ter inzage.
Alle adviezen en offertes zijn volledig kosteloos.

218555

**ABAZ, UW HYPOTHEEKADVISEUR**
**Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen**
**045-718731**

---

# BEMIDDELING DOOR RUIJTERS, VAST GOED!

## *Woonhuizen Te koop*

**BEEK** ●●
Rustig gelegen geschakeld herenh. met garage, berging en tuin. Ind.: hal, royale L-vorm. woonkr. met open haard en parketvloer, luxe keuken. Eerste verd.: 5 ruime slaapkrs., badkr. met ligb. en 2e toilet. Zolderverd. Het pand heeft spouwmuurisol. Prijs n.o.t.k.

**BEEK, Oranjesingel** ●●
Goed gelegen appartement met berging. Ind.: woonkr. (± 34 m²), keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 59.000,– k.k.

**BERG EN TERBLIJT, Keizershof** ●●
Uitst. gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v, garage en tuin. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard en parket (± 40 m²), keuken met app. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr. ƒ. 175.000,– k.k.

**BRUNSSUM, Heggerank** ●
Rustig gel. goed onderh. woonh. met c.v., garage en achtertuin op het zuiden. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr.: ƒ 125.000,– k.k.

**BRUNSSUM, Lindestraat** ●
Groot halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin met veel privacy. Pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: living met open haard, aanbw-keuken, bijkeuken met douche. Eerste verd.: 3 slaapkrs., grote badkr. met ligb., 2e toilet, v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 162.000,– k.k.

**BRUNSSUM, Maastrichterstr.** ●



Halfvrijst. woonh. met c.v., ruime garage en zeer grote tuin. Onderhoud: goed. Ind. o.a.: woonkr.-ensuite, moderne eetkeuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, 4e slaapkr. op zolder. Aanv. n.o.t.k. Vraagpr.: ƒ 149.000,– k.k.

**BRUNSSUM, Schildstraat** ●
Etagewoning met 3 verdiepingen. Uitst. afgewerkt. Hal en luxe keuken met plav. vloer, L-vorm. woonkr. met ged. sch.metselwerk en balkon, 3 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., 2 v.w. en 2e toilet, grote zolder met 4e slaapkr., aparte berging. Bouwjr. 1980. Kooppr.: ƒ 99.500,– k.k.

**BORN-BUCHTEN, Keerweg** ●
Zeer goed verbouwde en onderhouden vrijst. woning met c.v., berging, garage en tuin. Ind.: prov. kelder; beg. gr.: entree, woonkr. met moderne keuken, schuifpui, open haard en plankenvloer. 1e Verd.: 3 slaapkrs., luxe badkr. 2e Verd.: vaste trap naar hobby-/slaapkr. met dakkapel. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 149.000,– k.k.

**ELSLOO** ●
Leuk halfvrijst. woonh. met mogelijkh. voor overname rijkssubsidie. Ind.: hal/entree, woonkr. met mod. open keuken, berging. Eerste verd.: 2 slaapkrs., badkr. met zitbad en v.w. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met hobbykr./mogelijkh. v. slaapkr. E.e.a. goed afgewerkt en geïsol. Kooppr. ƒ 115.000,– k.k.

**GELEEN, Nachtegaalstraat** ●
Geheel gerenoveerde tussenwoning met aanbouw en berging. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open verbinding naar modern ingerichte keuken, sierpleisterwanden, ged. plavuizenvloer/houten plankenvloer, 2 ruime slaapkrs., grote badkr. met ligbad, douche, v.w., gekleurd sanitair, zolder, kelder, c.v.-gas. Kooppr.: ƒ 88.000,– k.k.

**JABEEK** ●
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met aanbw., berging, garage en tuin op zuiden. Ind. o.a.: hal, woonkr. met parketvloer, open haard, aanbw. met keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. Zolder met vliezotrap. Won. geheel voorz. van hardhouten kozijnen. Beg. gr. dubb. glas. Vraagpr.: ƒ 125.000,– k.k.

**KERKRADE, Elisagracht** ●
Halfvrijst. woonh. met berging en c.v., entree, grote woonkr. met schoonmetselwerk en open haard, open keuken met eetbar, studeerkr. Verd.: 4 slaapkrs., werkkast, c.v.-ruimte, badkr. met ligbad, 2e toilet, v.w. Prijs: ƒ 110.000,– k.k.

**MERKELBEEK, Margrietstraat** ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Perc. opp. 268 m². Ind. o.a.: living met open haard, open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 139.500,– k.k.

**NIEUWSTADT, Vicariusplein** ●
Uitst. onderh. en goed geïsol. halfvrijst. bungalow met c.v., garage en o.m. royale hal, ruime living met mogelijkh. voor open haard, 2 slaapkrs., mod. woon-/eetkeuken met app., badkr. met ligb. en v.w., groot houten tuinhuis. E.e.a. goed afgewerkt. Prijs: n.o.t.k.

**SITTARD, Fazantstraat** ●
In rustige omgeving gel. woonh. met inp. garage, c.v., tuin. Ind. o.a.: hobby/slaapkr., woonkr., aparte keuken, 3 slaapkrs., badkr. met zitb., 2e toilet en v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k.

**SITTARD, Heerlenerweg** ●
Halfvrijst. woning met kelder, aanbouw, 3 slaapkrs. en vaste trap naar zolder. Aanv.: 1 maart 1985. Vraagpr.: ƒ 110.000,– k.k.

**SITTARD, Rijksweg Zuid** ●
Goed onderh. royaal halfvrijst. herenh. met c.v. garage en royale tuin. Ind.: prov. kelder, beg. gr.: hal, studeerkr., living met aansl. tuinkamer, mod. woon-/eetkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., royale badkr., Tweede verd.: vaste trap met hobby/slaapkr., berging. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 180.000,– k.k.

**TREEBEEK, ABC-straat** ●
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage. Opp. 239 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 95.000,– k.k.

**ULESTRATEN, Blockhuijsstraat** ●●
Halfvrijst. woonh. met L-vorm. woon-/eetkr., open keuken. 4 ruime slaapkrs., badkr. en inp. garage. Het gehele pand is geïsol. Beg. gr. en badkr. voorzien van dubbel glas. Het pand is direct te aanv. Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k.

**VOERENDAAL, Grachtstraat** ●●
Uitst. gelegen halfvrijst. herenhuis met grote tuin en garage. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonkr. (ruim 42 m²), luxe keuken. Eerste verd.: 3 grote slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar grote hobbyruimte en c.v.-zolder. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 215.000,– k.k.

## *Te huur*

**SITTARD, Kerkplein** ●
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonh. met c.v., berging te huur. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. Aanv.: spoedig. Huurpr. ƒ 815,–.

**SITTARD, Misboekstraat** ●
In centrum gelegen bovenwoning met c.v.. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 850,– per mnd.

**SITTARD** ●
Diverse garages te huur. Huurpr. v.a. ƒ 67,70 per mnd.

## *Bungalows en Villa*

**BRUNSSUM, Kerkstraat** ●
Zeer gunstig gelegen voorm. dokterswoning met praktijkruimte en eigen parkeergel. Fraai aangelegde besloten tuin. Geheel is ruim van opzet en voor vele doeleinden geschikt. Pand is goed onderhouden. Ind.: woonkr./tuinkr. (74 m²), keuken met grote eetkr., 7 slaapkrs., div. kelders, garage. Opp. ± 2.500 m². Prijs: ƒ 375.000,– k.k.

**OIRSBEEK, Peelderpad** ●
Gunstig gelegen vrijst. bungalow met inp. garage. Het pand is goed onderh. en geheel onderkelderd. Perc. opp. ± 600 m². Ind. o.a.: living met open haard, aparte keuken, 4 slaapkrs., badkr. Aanv.: n.o.t.k. Prijs n.o.t.k.

**SCHIMMERT, Molenstraat** ●
Gunstig gelegen goed onderh. vrijst. bungalow met c.v., inp. garage, kelders en aparte praktijkruimte compl. ingericht. Perc.opp. ± 1.100 m². Ind. o.a.: living met open haard, luxe keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubbele v.w., study. Aanv.: no.t.k. Vraagpr.: ƒ 255.000,– k.k.

**SIMPELVELD, Hulsveld** ●
Vrijst. patiobungalow met garage en schitterend uitzicht. Ruime hal, toilet, L-vorm. woonkr. met open haard, parketvloer en direct tuincontact middels schuifpui, compl. inger. keuken, bijkeuken, 2 slaapkrs., waarvan een met kastenwand en tuincontact, badkr. met ligbad, douche en 2 v.w., berging, garage, dubbele beglazing. Prijs: ƒ 179.000,– k.k.

## *Bouwkavel*

**SPAUBEEK, Dorpsstraat** ●
Perceel bouwgrond met schuur, ter grootte van ca. 900 m². Vraagpr.: ƒ 85.000,– k.k.

## *Boerderijen*

**AMSTENRADE** ●
Zeer luxueuze prachtig verbouwde boerderij met romantische binnenplaats. Ind. o.a.: gewelfde kelder, hal, living (± 56 m²), luxe keuken, aparte muziek/zitkr., 5 slaapkrs., 2 badkrs., kleedkr., berging en zolder. E.e.a. prachtig afgewerkt met schoonmetselwerk, sierpleister, tegel- en plavuizenvloeren. Compl. isolatie. Opp. ± 1.000 m². Prijs n.o.t.k.

**EINIGHAUSEN** ●
Grote verbouwde boerderij met poort, binnenplaats, schuur en ruime tuin, best. uit 2 apparte woonhuizen, afgewerkt met veldbrandsteen, sierpleister en plavuizen. Woonh. I aan straatzijde: hal, woonkr. met open haard en open keuken (48 m²), 4 grote slaapkrs., badkr. met ligb. en douche, grote geïsol. zolder met vaste trap, grote gewelfde kelder. Woonh. II aan binnenplaats: hal met toilet, woon/eetkeuken, 4 grote slaapkrs., woonzolder met keukenblok (75 m²), schuur (144 m²). Woonhuis II zeer goed te verhuren. Opp. ±800 m². Kooppr. ƒ 225.000,– k.k.

**30 JAAR LANG VASTE MAANDLAST**

De mogelijkheid bestaat nu om bij ons een nieuwbouwwoning met de zogenaamde 'oude premieregeling' te kopen met 30 jaar lang vaste maandlasten, afhankelijk van uw belastbaar inkomen. Bijvoorbeeld bij uitstekend gelegen nieuwbouwwoningen in Maastricht, of Munstergeleen of Stein.

Bel meteen en vraag om uitgebreide informatie. Onze medewerkers zijn graag bereid om, geheel vrijblijvend, de mogelijkheden van deze bijzonder gunstige regeling voor u persoonlijk uiteen te zetten.

*● Inlichtingen Kantoor Sittard*
*●● Inlichtingen Kantoor Maastricht*

*Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen*

**DRS. RUIJTERS**
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

*Openingstijden: op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.*

---

**TE KOOP**

**VALKENBURG**
Zeer goed gesitueerd, vrijstaand landhuis, perceel 800 m², bwj. 1981. Ind.: souterrain, zwembad 50 m², sauna, provisiekelder, wijnkelder, hobbykelder. Begane grond: hal, garderobe, toilet, L-vorm. woonk. 60 m² met open haard en deur naar terras, keuken, bijkeuken, kantoor, inpandige garage. 1e verd.: 5 slaapkamers. Het pand heeft een energiezuinige c.v.-installatie en is goed geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 395.000.–.

VERKOCHT

**NAAYKENS**
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

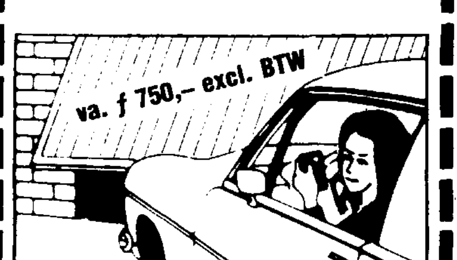
Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want

**Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.**

**VERKOCHT**

En de makelaar weet van wanten en kranten

**Open uw garagedeur vanuit de auto met...**
**COMANDOR**




BOELS DEUREN
EDCO B.V.
Nusterweg 80
6136 KV Sittard
Tel. 04490-15252

**HEERLEN**
Rennemig, nog 1 vrijst. woonh., c.v., garage, L-woonk. (55 m²), 3 slpk., badk. Unieke ligging, achterzijde blijvend vrij. Koopprijs ƒ 153.795,– v.o.n.!!! Door de 1e jr.-premie van ƒ 5200,– bedraagt de netto maandlast slechts ƒ 700,–. Bel snel voor een afspraak.
**N.M.W. Quaden**
Makelaar-taxateur o.g.
Lid NVM, Gelrestraat 4,
Munstergeleen, 04490-19644

**TE KOOP**

**Valkenburg**
Goed onderhouden vrijstaand woonhuis, bwj. 1970, perceel 775 m2, garage, voorz. van c.v.-gas, gedeeltelijk onderkelderd. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer met open haard, keuken met luxe inrichting, serre 8.00 x 4.00. 1e verd.: 4 slaapkamers, fraaie badkamer (marmer), vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.

**NAAYKENS**
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

---

# in zuidoost Heerlen komen regelmatig riante flats te huur
# WELK TYPE FLATWONING WENST U?

Doe ook uw voordeel met de ruime woningkeuze van het moment. Kies voor een moderne woning. Met al het woonkomfort van dien. Met meer faciliteiten. En nog aantrekkelijker gelegen. Kijk nu eens naar de volgende flatwoningen waarvan er regelmatig enige door verhuizingen vrijkomen.

## 3-kamerflats in "de Silhof" in Giesen Bautsch

Veel woonkomfort geniet u in deze ruime flatwoningen in 3 typen. Elk type heeft z'n eigen indeling maar telt wel een grote woonkamer met (half)open keuken, 2 slaapkamers, badkamer, toilet, berging en 1 of zelfs 2 riante balkons. Tot de plezierige voorzieningen noren: isolerende dubbele beglazing woonkamer, kunststof keukenkombinatie, ligbad in de badkamer, mechanische ventilatie, individuele centrale verwarming- en warmwaterinstallatie. Het zijn werkelijk heel prettige woningen die daarbij ook gunstig gelegen zijn.

## 2-kamerflats in de sterflat in Douve Weien

Ook hier de keuze uit 3 typen flatwoningen die al het moderne woonkomfort van vandaag bieden. Hier zijn het echter 2-kamerflatwoningen, bij uitstek geschikt voor alleenstaanden en (echt)paren. De 3 typen tellen elk een woonkamer, een halfopen of gesloten keuken, een badkamer, een toilet evenals een berging (op de begane grond). Bovendien is er een halfondergrondse en een bovengrondse parkeergarage.
De moderne voorzieningen zijn o.a. hardhouten buitenpuien met isolerende dubbele beglazing, kunststof keukeninrichting met r.v.s. aanrechtblad, ligbad in de badkamer, mechanische ventilatie, centrale verwarming en warmwaterinstallatie.
Daarbij is ook de situering van de woningen zeer goed; het complex ligt niet ver van het centrum van Heerlen.

## 2-kamerterrasflats in Douve Weien

De terrasflats vormen een aparte kategorie woningen, voorzien van alle gemakken, ook hier voor de kleinste huishoudens. De beneming terrasflat zegt al hoe belangrijk het overdekte terras is. 's Zomers biedt het een riante extra leefruimte van circa 19 m² groot. Verder telt de woning een grote woonkamer annex open keuken, een slaapkamer, een badkamer, een toilet, een bergkast en een berging. Tot de diverse voorzieningen horen o.a. goede woningisolatie waaronder isolerende dubbele beglazing in de woonkamer, kunststof keukenkombinatie met kastjes, ligbad in de badkamer, mechanische ventilatie, individuele centrale verwarming- en warmwaterinstallatie.
Al met al zeer komfortabele woningen, net zo gunstig in Douve Weien gesitueerd als de sterflat.

Sittard Brunssum Landgraaf Heerlen Kerkrade Simpelveld Maastricht Aken Geleen Maastricht

***dat interesseert me!***
Wilt u wel eens wat meer van die woningen horen nu het aanbod zo attraktief is? Dat kan gemakkelijk, gratis en zonder enige verplichting! Even de bon invullen en in een open envelop zonder postzegel sturen naar: NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

**NEDU**
valkenburgerweg 25a
6411 BM heerlen.
tel. 045-710909.

## BON

**Graag ontvang ik vrijblijvend dokumentatie van de**

- ☐ 3-kamerflats in " de Silhof",
- ☐ 2-kamerflats, sterflat Douve Weien,
- ☐ 2-kamerterrasflats Douve Weien,
- ☐ andere woningen in de regio.

NAAM:
ADRES:
POSTCODE:
PLAATS:

De ingevulde bon in een envelop zonder postzegel zenden naar:
NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

LD

## Fietsen/bromfietsen

Te k. CROSSMOTOR Yamaha YZ 250, bj. '83, i.z.g.st., moet weg. Baneheide 4, Bocholtz.

Te k. HONDA MT5, z.g.a.n. Kerkweg 63, Puth.

Te k. HONDA MT 5, bwj. '84,i.z.g.st. Akerstr. 158, Hoensbroek.

Te k. HONDA MT, bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 045-218221.

## Geld en goed

Alle GELDLENINGEN en hypotheken gunstig en discreet binnen halve dag geregeld. Fin.kant. Moonen, Hoofdstr. 9, Hoensbroek, tel. 045-225000, dagelijks van 9 tot 21 uur.

## Lessen onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Wij starten met de avondkursus 7 maart '85 op donderdag verkeersschool Wischmann en Zn., tel. 045-351721, Europaweg Z 337, Ubach over Worms.

Student geeft BIJLES wiskunde aan huis ƒ 15,– p.u. Brunssum e.o. 045-270231.

De LOS „conversatie" spreekv.heid. kl.groepen v. begin. en gevord. Welke taal wilt u goed leren sprek.? In welke plaats? (ev. opl. ass. dipl. spreekv.h.) Schr. u ons even. Br.o.nr. HK 226, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nog enkele plaatsen vrij voor de kursus HUIDVERZORGING voor vrouwen tussen 17 en 30 jaar. Op dinsdagavond om 20 uur. Kosten ƒ 30,–, 6 bijeenkomsten. Informatie en opgave: VJV Valkenburg, Bogaardlaan 14, tel. 04406-12438.

TYPEKURSUS voor jonge mensen tussen 17 en 30 jaar, die graag een typediploma willen behalen o.l.v. een gediplomeerde typelerares. Start 6 februari om 20.00 uur. VJV Valkenburg, Bogaardlaan 14, tel. 04406-12438.

Er starten weer cursussen SPINNEN - weven - naaien. Inl. Joke de Munter, P. Schunckstr. 316, Heerlen, tel. 045-420179.

## Huwelijk kennismaking

Jongeman, 22 jr., zkt. kennism. m. leuke VROUW. Br.ond.nr. KE 300 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Goed uitziende man, 39 jr., vaste baan en eigen huis zoekt VROUW of meisje tot 35 jaar. Br.ond.nr. GE 880 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

J.man 28 jr. zkt. kennism. m. J.VROUW 21-28 jr. Br. o. no. HO 546 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

J.man ongehuwd zoekt kennism. met net MEISJE lft. 20-30 jr. Lengte boven 1,60 m. Br. m. foto op erew. ret. Br. o. no. HO 545 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wat zoekt zij eigenlijk? Een eerlijk, betrouwbaar, sportief iemand, met wie je 's winters zalig kunt gaan skiën en geWoon gezellig uit kunt gaan eten. Een uitstekende opleiding zie je wel zitten. Voor alles echter zoek je iemand op wie je je leven lang kunt bouwen. Wat zoekt hij (30 jr., zelfstandig werkzaam in de medische sector) eigenlijk? Een eerlijk, betrouwbaar, sportief, slank en charmant meisje (22-28 jr. tot ± 1.70 m). Redelijk tot goede opleiding. Iemand op wie ook hij zijn leven lang kan bouwen. Hé, waarom zou jij het dan ook niet eens op deze manier proberen? Je serieuze reactie wordt uiteraard graag beantwoord. (event. br. m. f. o.e.r.). Br. o. no. HK 239, Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske Rijksweg 103 Zd. Sittard organiseert a.s. zondag een dans- en contactavond. Aanv. 8 u. Bewijs verpl. Zaterdag 9 feb. groot carnavalsbal. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Vrouw 40 jr. zoekt nette VRIENDIN van 40-45 jr. om samen de vrije tijd te besteden. Geen lesb. Br. o. no. KE 302 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Weduwnaar zkt. kennism. m. VROUW lft. ± 50 jr. Br. o. no. Limb. Dagbl. b.v. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

UNTERNEHMER 35 dunkelblond sehr gutaussehend sucht nette Partnerin. Arzt 39 schwarzhaarig, gutaussehend sucht gutaussehende Partnerin. Dipl. Ing. dunkelblond 44 gutaussehend sucht nette Partnerin. Karin 41 dunkelblond, sehr gutaussehend sucht ehrlichen Partner. Partnervermittlung Schulz, Monheimsallee 7-9 tel. 09-4924122892, 5100 Aachen.

Ben het alleen zijn beu, welke DAME tussen 45 en 55 jr. denkt er ook zo over. Tel. 228289.

Charm. slanke wed., 55 jr., is het wachten op een toeval moe, daarom zkt. zij via deze weg kennismaking met alleenst. integere HEER, 55+, groot postuur, huiselijk, om samen een ser. relatie op te bouwen. Graag een uitvoerige brief met beroep, hobby's etc. br.ond.nr. HK 245 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman 37 jr. (1.79 m, d.bl.), niet geh. gew., met goede en vaste baan, wil voor een ser. en duurzame (huw.)relatie kennism. m. een lieve, sport. en repres. VROUW van ongev. middelb. niveau, afk. uit Limburg of Duitsl./België grensstreek. Een jonger kind is welkom. Ser. reacties evt. m. foto w. beantw. Br.ond.nr. HK 247 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge academici, goed uitziend, Duits sprekend zkt. kennism. m. PARTNERIN, tot 34 jr., liefst br. m. foto onder n. RO 254 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Soc. v. ALLEENST. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25, n. Rozenkranskerk as. zondag dans- en contactavond d.j. Skippy. Vr. uitn. het bestuur. Tel. 045-211375.

Jongeman zou graag kennis willen maken met eenvoudige JONGELUI tot 35 jr., liefst woonachtig in omg. Sittard, om b.v. met carnaval uit te gaan en verder in onderling overleg het een of ander te ondernemen b.v. fietsen, toneel. Wie schrijft eens. Br.o.nr. SI 101 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

ALLEENSTAANDEN elke zaterdag dans- en contactavond 20.00 uur. Toegang met bewijs van alleenst. Lokaal Hagen, Rimburgerstr. 15, Ubach Palenberg. Vr. uitn. het bestuur.

Helga, 22 J., Schneiderin, ledig, einf., nette Art, gut aussehend, wünscht sich einen natürl. Partner. Tel. 045-215809 oder 09-49241171036. Thea, 31 J., studiert Wirtschaftspolitik, hübsch, an vielen Dingen interessiert, sucht Partner, der gerne diskutiert, lieb u. nett ist. Tel.: 045-215809 oder 09-49241171036. Karin, 56 J., Witwe, schlank, gute Hausfrau, viel Herzensbildung, ruhiges, liebes Wesen, sucht Partner, dem Geborgenheit u. Häuslichkeit viel bedeuten. Tel.: 045-215809 oder 09-49241171036. Hubert, 44 J., selbst. Kaufmann, finanziell abgesichtert, sportl., romantisch, sehr lustig, sucht einf. aber liebev. Frau. Tel.: 045-215809 oder 09-49241171036. Peter, 66 J., selbst. Spediteur, liebt Häuslichkeit, Musik u. die Natur, ist unternehmungslustig u. reisefreudig u. sucht nette Freu f. angenehme Zweisamkeit. Tel.: 045-215809 oder 09-49241171036. Stefan, 36 J., leitender Angestellter, sucht eine nette gebildete Partnerin, gerne m. Kindern. Er ist sehr sportl. m. natürl. Wesen u. an vielen Diengen interessiert. EHEVERMITTLUNG Thönnessen, Roermonder Str. 402, D-5100 Aachen-Laurensberg, tel. 09-49241171036 oder 045-215809. Auf Wunsch gerne Beratung in Ihrem Hause!.

Bar/dancing BLASIUS, Kerkstr. 69, Cadier en Keer. Iedere dinsdag bal voor alleenstaanden met levende muziek. Vrij entree.

Jongeman, 38 jr., wonende M.Limb. zkt. kennism. met MEISJE of jonge vrouw. Rij je graag auto maar ook graag een avond gezellig thuis en wil je nog iets van het leven maken dan schrijf. Alle reacties worden beantwoordt. Br.ond.nr. HK 246 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw, 32 jr., 176 cm gr., met 1 kind, zkt. contact m. lieve MAN uit net milieu, lt. 30-35 jr. Br.m. foto o. postbusnr. 5105, 6401 GC Heerlen.

Jongem., 25 jr., zkt. MEISJE tot 26 jr. om 'n goede relatie op te bouwen. Br.o.nr. KE 309 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge VROUW 40 jr. 2 kind. 4 en 2½ jr. zoekt leuke vlotte man 35-45 jr. om de avonden en weekends gezellig te maken. Zelf kinderen geen bezw. Br.o.nr. HK 252, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vr. 34 jr. zkt. 'n VRIENDIN v.d. weekends en event. v. vakantie. Br.o.no. KE 313 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.man. 25 jr. zkt. langs deze weg MEISJE of j.vrouw, 1 kind. geen bezw. br.o.nr. met foto o.e.r. KE 312 Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette r.-k. jongeman, 42 jr., zkt. kennism. m. nette VROUW v. 30 tot 40 jr., daar ik het alleen zijn moe ben en nog iets v.h. leven wil maken. Een kind geen bezw. Br. liefst m. foto + geheimh. verz. Br. o. no. 256 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Zij 42 jr. 1,68 m gesch. sekretaresse m. 2 volwass. kind., levend in 'n goed sociaal milieu zkt. HEM m. het gelijkwaard. niveau. Br. o. no. KE 311 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Leuk MEISJE 21 jr. 1,60 m. i.d. verpleeg. werkz. zkt. haar grote liefde tot 25 jr. Br. o. no. KE 310 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Slanke WED. zou na 'n gelukkig huwelijk gaarne weer 'n lieve beschaafde man leren kennen tot 65 j. Br.o.nr. MA 166, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastr.

JONGEMAN 33 j. gr. 1.84, bakker m. eigen zaak zoekt kennismaking m. eenv. meisje goed karakter en zakelijk begaafd, leeft. 23-33 j. Br. m. foto en telf. no. Br.on.no. HK 251, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

INTER-CON: het bureau voor relatiebemiddeling als u het alleenzijn moe is... Géén bemidddelingskosten, slechts ƒ 75,- inschrijfbedrag... Inf. postbus 4939, 6202 CT Maastricht.

Vlotte charm. besch. dame, 51 jr. z.k.m. met beslist nette HEER, enig niveau. Br.ond.nr. met tel. HK 254 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zakenvr., 39 jr., 1 kind, zkt. ser. PARTNER, 40-45 jr., geen bartype, foto o.e.r. Postbus 145, 6440 AC Brunssum.

Weduwe, 65 jr., vitaal, eigen woning, zkt. lieve MAN. Br.o.nr. GE 885 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ASTRID, 24 jr., slank, vlot, sportief, zkt. leuke vriend. Wil 38 jr. gesch., 2 kind., sportief, gezellig en goed niveau, zkt. lieve man m. innerlijke beschaving. Leen 54 jr., wed., volslank, sportief en huiselijk zkt. gezellige man om nog iets v.h. leven te maken. Frans 24 jr. veebedrijf – houdt v. natuur en sport zkt. een leuke vriendin. Ger 29 jr., ongeh., sportief en gezellig zkt. 'n meisje om gezellig mee verder te gaan. Pierre 33 jr. gesch., musicus, slank, symph. voorkomen zkt. partner voor een nieuwe toekomst. Martin 52 jr. weduwn., i.b.v. eigen huis + auto, ondernemingsgeest en huiselijk zkt. partner v.h. leven. Toon 61 jr. voelt zich erg alleen, zkt. een lieve vrouw om nog samen aan een gezellige toekomst te bouwen. Kontaktring H. v. Zwol voor een serieuze en discrete partnerbemiddeling. Magnoliastraat 15, 5925 CA Venlo. Tel. 077-71551.

J.MAN, 40 jr. met kind. v. 5 + 6 jr. zkt. vrouw m. zacht karakter v. 'n goede relatie op te bouwen, lft. 25-35 jr.. Br. m. foto o. erew. ret. o. nr. KE 314 LD, Markt 42, Kerkrade.

Zakenman, 47 jaar, goed niveau, zoekt VRIENDIN, bij voorkeur ouder dan 40 jaar. Zelfstandig wonend, behoorlijke werkkring, intelligent, levenslustig en met een gezonde kijk op het leven. Persoonlijkheid, evenwichtigheid en levenservaring zijn belangrijker dan middelen, leeftijd of uiterlijk. Steller dezes is beslist geen onaangepast of mislukt figuur en zoekt ook geen tweede moeder. Ben door omstandigheden onlangs in een eenzame situatie terecht gekomen, die ik graag zou doorbreken met iemand die de moeite waard is. Br.o.nr. HO 549 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Welke charmante VROUW zou eens met me uit willen gaan. Ik ben 34 jr., ongeh., 1.74 m, sympathiek, rijksambtenaar. Br. m. foto onder nr. SI 102 LD, Baanderd 16, 6136 ER Sittard.

## Fietsen bromfietsen

Te k. SUZUKI ER bwj. '82. Tel. 045-257690.

Te k. MT 5 bwj. '84 i.z.g.st. opgehoogd. Markgravenstr. 36 Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao sterw. boxer + Bravo. Inruil mog. Hertogenlaan 183 Kerkrade. Tel. 451165.

Maxi PUCH bj. '82, Vespa '83, 2 Vespa's '79, Vespa '76, Yamaha '81, Yamaha '75, 2 Puch Grand Prix, KTM '81. Ailbertuslaan 339 Kerkrade-Rolduc.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, bj. '79, met kuipst., i.z.g.st. Pius X-str. 18, Heerlen.

Te k. HONDA MB, wit, bwj. '85, m. verz. + beurten, garantie, ƒ 1950,–. Tel. 463932.

Te k. VESPA Ciao, '84, grijs, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-214343.

Te k. YAMAHA Enduro bj. '83. Tel. 04492-4017.

Te k. PUCH Maxi en Vespa Boxer i.g.st. Te bevr. Tel. 04405-1685.

Te k. HONDA type C50, i.z.g.st. Strijthagenstr. 17, Voerendaal.

Te k. Peugeot RENFIETS, ƒ 250,-, Maxi Puch, ƒ 400,-; Peugeot damesbrommer, ƒ 300,-. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

Te k. PUCH Maxi, z.g.a.n., sterw., cockpit en acc., bj. '82, vr.pr. ƒ 675,-. Tel. 045-725860.

Te k. VESPA Ciao, bj. '83, als nieuw, ƒ 695,-. Tel. 045-410522.

BROMFIETSSLOPERIJ: Daytona-shop. Voor alle bromfietsen, gebr. onderdelen, tevens gebr. bromfietsen. Tel. 045-725309, Maasstr. 3, Heerlen-Beersdal.

Te k. SUZUKI ZR 50 (shopper-model) '82, m. schijfr. + knipperl. Tel. 045-456880.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '81, vaste prijs ƒ 650,-. Tooropstr. 12, Heerlen.

Te k. opa-, OMAFIETS, dames- en herenf. m. en zonder 3 versn. Tel. 045-257371.

Te k. RACEFIETS merk Gios, afgemonteerd met Campagnolo onderdelen, frame 57 cm, pr. ƒ 700,-. Tel. 045-443105.

HONDA MT 50, van ƒ 2295,- voor ƒ 2350,-; Yamaha DT MX, rood, van ƒ 2695,- voor ƒ 2250,-. Rijwielhuis H. Feron, Torenstr. 1a, Schimmert. tel. 04404-1384.





## RTV muziek



Te k. fraaie tenor BANJO incl. koffer, merk Aria ƒ 500,–; 045-226724.

Bekend Limburgs orkest zoekt met spoed ervaren **TOETSENMAN.** Tel. 045-750411.

Te k. electr. GITAAR Aria Pro II met verst. Ricken Backer 30 watt. Tel. 045-722787, Heerlen.

Te k. ORGEL Eminent 300, ƒ 500,-; dw.fluit King, ƒ 425,-. Tel. 045-752485.

ORGELS v.a. ƒ 595,– reeds een beginners orgel, geschikt voor de muziekschool. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstr. 127. Tel. 045-310291. Heerlen, Stationsstr. 5. Tel. 045-719702.

Te k. ORGEL Mark 1400. Pr. ƒ 1250,–; nw.pr. ƒ 2990,–; tel. 045-721886 na 18.00 uur.

Te k. B&O 2000 + boxen (radio, platensp. + bandrec. comb.) ƒ 2500,–. Tel. 045-253996.

Te k. PIANOACCORDEON, z.g.a.n., 2 jaar oud, weinig bespeeld, accordiola Grand Lux 13+5 rig + cassotto ƒ 3500,–. Tel. 043-10090.

## Landbouw

H.H. Landbouwers laat uw PLOEGMESSEN tijdig oplassen en/of scherp maken, dat spaart u ploegmessen en brandstof. Fa. Schoonbroodt, Kluisstr. 45 Doenrade. 04492-1255.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Geïmpregneerde PALEN, 1e kwaliteit en boerengeriefhout koopt u bij houthandel Skansen, Fromberg bij Wijlre, tel. 04459-1369, na 18 uur 045-724103.

Jonge HENNEN te k., a.e.t. de leg. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

VICON – Monozentra en maxi-air precisiezaaimachines kunnen wij in Zuid-Limburg met de allerhoogste korting aanbieden. Houben – Heerlen, Heesbergstraat 8. 045-412242.

Te k. VEEWAGEN voor 2 paarden i.z.g.st. Bj. '83. Tel. 04750-18311.

TARWESTRO te k. Mostardstr. 31, Ubachsberg, tel. 045-752156.

MOTORZAGEN inruilactie. Wij geven ƒ 100,- tot ƒ 350,- voor uw oude zaag. Onderdelen, kettingen en reparatie. Enter-force b.v. bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090.

Gebr. MENGMESTVERSPREIDERS Welgro 1600 ltr., Kaweco 2500 ltr., Ipsam 3600 ltr., Golfra 3600 ltr., Record 4200 ltr. Tevens 4 tons Lengerich mestverspreider. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te koop van eerste eigenaar VW Scirocco GT bouwjaar okt. '79. Tel. 04490-24844 b.g.g. 04497-2615.

Door inruil op nieuwe LEMKEN ploegen kunnen wij u steeds een ruime keuze bieden uit een dertig tal gebruikte ploegen in vele uitvoeringen tevens vaste tand cultivatoren en zaaibedcombinaties. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. 8 houten BALKEN, lang 4.50 m en 16 cm dik; schuimblusser, groot. Ransdalerstr. 129A, Ransdaal, tel. 04459-2297.

Te k. KALKOENEN en jonge hennen (tegen de leg). Tel. 045-312013.

Te h. gevr. LOODS met weiland, omg. Brunssum. Tel. 045-227684.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

SCHAPEBOK, bietemolen + stro t.k. Tel. 04450-2262.

## Vakantie recreatie

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80. Heerlen, tel. 045-725910.

INTRALANT Vakantiebuiro biedt ruilwoningen aan in Zeeland, Noordzeekust en Friesland. Kosten ƒ 40,– per pers. per 2 weken. Bel voor meer informatie: 01180-33790 (tussen 2 en 7 uur).

Kindervr. VAKANTIEWONING in Sauerland - i.o. Alpe-Biggesee. Hele jaar te huur va. DM 10 p.d. p.p. Fam. A. Jung, zur Schermicke 27, 5963 Wenden 1 - Schönau. Tel. 09-4927621405.

CARAVANING Ysam verhuurt caravans aan zandstrand van St. Tropez va. ƒ 350,– p.w. all-in. 04490-25714 b.g.g. 15484.

Carnavalsreis naar BERLIJN. Vertrek 17 februari, 4 dagen L.O. Nog enkele plaatsen vrij, slechts 275,– p.p. Reisburo van der Biesen B.V. 045-452434 en 045-715961.

Te k. STACARAVAN, Brommelen 58-A, Geulle, tel. 043-645079.

WINTERSPORT: mooi chalet te h. in Tamsau skigebied, nog vrij van 23 febr. tot 10 maart. Tel. 04407-1727.

Oostenrijk, Maria Alm te h. VAKANTIEAPPARTEMENT. Tel. 045-410353.

Te h. FRANKRIJK (Ardèche), 4-6 pers. stacaravan, geheel compl., hoogseizoen ƒ 500,- p.wk. Tel. 04404-1938.

Te k. MOTORBOOT Codiac 7,5 pk buitenb. motor of te ruil tegen toercaravan. Navolaan 69 Heerlen tel. 045-220710.

Te k. STACARAVAN, staanplaats Roggel. Inl. tussen 18 en 20 u. 04405-2146.

De Olde Caravan B.V. Sittard: voor uw CARAVAN, vouwwagen en tent, alle onderdelen en accessoires. Speciaal voor zelfbouwers. Tevens dealer van Honda stroomgeneratoren. Langs de Hey 7, industriepark Nrd. Sittard, tel. 13634.

Te k. TOURCARAVAN Wilk GI sport, 4-pers. met ijskast, kachel, voortent, dubb. ramen en doucheruimte ƒ 5650,–. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Caravan-Import Feijts: VOUWWAGENS Alpenkreuzer en Trigano va. ƒ 3770,–, nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, Ifa, Knaus en Münsterland. Stacaravans in diverse maten en modellen. Grote keuze in gebruikte tourcaravans. Tevens onderdelen, voortenten, reparaties, remmentest en schaderegeling. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

T.k. CHATEAU 350, Brommelen 58A, Geulle, tel. 043-645079.

Gevraagd ALPENKREUZER of andere vouwcaravan. Tel. 045-316567.

## Kunst antiek

Grandioze keuze in EETHOEKEN, strakke en bewerkte kasten, spiegels, klokken, tapijten, kachels en kleingoed bij: antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek-centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, open do., vr. en zat.

Zondag 10 februari grote vlooienmarkt te HERTEN in gemeenschapshuis Herte Heym van 10 tot 18 u. Deeln. uitsl. particulieren. Inl. 045-310025 of 04-463352.

Te koop ANTIEK: compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; halve hoge k...; keukenkast; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 04-241628. P. Laeven, R...zenstr. 1, Vaesrade.

Antieke, eiken SLAAPKAMER te k. compl. ƒ 14..; en eiken boerenkast. S... Catharinastr. 25, Ulestraten. Tel. 043-643722 of 642973.

ANTIEKHANDEL ...mons, Dorpsstraat 45 Nuth (to kerk), tel. 0...-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import o.a. Engels buro's, ...hoeken, armstoelen, kasten, slaapkamers, vloerpoppen en klein goed. Donderdagavond koopavond.

Te k. van part. div. soorten KLOKKEN. Tel. 0...-221283.

Te k. EMVA, goed lopende oude motorfiets, vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-216151.

OPGELET. Trio Jingo is nog vrij voor de carnavalsdagen. Tevens uw orkest voor bruiloften en partijen. 04493-3066.

HELDERZIENDE en magnetiseuze, alleen volgens afspraak 04494-48553.

Wekelijks of dagelijks succes met ROULETTE, regelmatig zult u winnen, gratis informatie. Postbus 57, 1670 AB Medemblik.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

„KOREBLOM ich houd van dich dat dees du och wa mich".

Uw privéfeest op **VIDEO**, discretie verzekerd. Tel. 043-430102.

Via Inpoet wordt aan mensen zonder werk de mogelijkheid geboden om mee te doen aan een tweetal SPORTEN. Te weten: volleybal en badminton. Dit vindt plaats in de sporthal aan de Heldevierlaan in Heerlen. Iedere maandag tussen 16.45 en 17.45 uur. De kosten bedragen ƒ 5,– per maand. Aanmelden bij Inpoet, tel. 045-715666, vragen naar Henk Duineveld. 's Avonds 045-724212, vragen naar Ton Philips.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.





## Caravans tenten boten

BOTEN, motoren, zeil-, speed- en rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachtw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-633034.

Caravan-/BOTENSTALLING aangeboden. Stationsstr. 44 Gronsveld. Tel. 04408-1251.

RAI-SUCCES met onze Digue lichtgewicht caravan, door elke auto trekbaar, type 340 m. koelk. en dubbele ramen, 370 kg, 4-pers., ƒ 7795,-; en onze Casita vouwbare caravans, 4-pers., 365 kg, ƒ 5995,-. Tevens vele leuke occasions. Bezoek onze show. Caravanimport Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink.

## Diversen

Voor het kopen of huren van SNEEUWBANDEN en -kettingen. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

## Gezin gevraagd

René en Jaques zijn twee broertjes van 11 en 12 jaar (van Molukse afkomst) die momenteel in een tehuis in Midden-Limburg wonen, maar die graag tijdens weekends en vakanties bij een gezin (bij voorkeur zonder kinderen) zouden logeren. Als dit goed gaat kan het zijn dat deze kinderen blijvend in dit gezin geplaatst kunnen worden. Beide kinderen hebben een zwakke intelligentie, volgen een school voor speciaal onderwijs, zijn vriendelijk en behulpzaam maar kunnen ook afwachtend en stil zijn. Helaas hebben ze in hun leven al veel meegemaakt, hetgeen doorspeelt in hun gedrag. Wilt u iets voor deze kinderen betekenen, neemt u dan kontakt op met Centrale voor Pleeggezinnen, Wilhelminastraat 30, 6131 KP SITTARD, telefoon 04490-23123.

# GOED NIEUWS VOOR PROFESSIONALS IN TECHNISCHE AUTOMATISERING UIT BRABANT EN LIMBURG

(Van onze redactie financiën)

## BSO start vestiging Eindhoven

UTRECHT – Het gespecialiseerde software-huis BSO/Automation Technology komt ook naar Eindhoven. Het hoofdkantoor van BSO staat in Utrecht. De op een na grootste software-leverancier in Nederland (Volmac is nummer 1) zoekt onderdak in het centrum van de lichtstad. Contacten met makelaars zijn gelegd. „In het tweede kwartaal van dit jaar hopen we van start te kunnen gaan. De eerste bezetting zal ongeveer tien man sterk zijn, maar binnen enkele jaren zal de Eindhovense vestiging naar zestig man groeien," aldus directeur R. Rijke van BSO/Automation Technology.

BSO is een Nederlands bedrijf met 320 medewerkers en goed voor een omzet van 46 miljoen gulden in 1984. „Onze groei is onstuimig." En Rijke illustreert dat aan de hand van cijfers. „Negen jaar geleden gingen we van start. Vijf man personeel. Nu zijn het er 320. En we zouden nog harder kunnen groeien, maar schaarste op de markt aan vakbekwaam personeel legt beperkingen op aan de groei," verduidelijkt hij. „Het is bekend: Nederland heeft een tekort aan informatici."

Toen bij BSO/Automation Technology de noodzaak van een nieuwe vestiging (er zijn voor de administratieve automatisering al nederzettingen in Utrecht, Tilburg, Apeldoorn, Amsterdam en Zoetermeer) in het zuiden werd gevoeld, is geadverteerd in vakbladen en regionale bladen. „Op de regionale oproepen kregen we vele en goede reacties vanuit het Eindhovense. Bij de keuze van de vestigingsplaats heeft de uitstekende respons vanuit Eindhoven zwaar meegespeeld," aldus Rijke.

Om het tekort aan informatici op te vangen verzorgt BSO/Automation Technology eigen opleidingen. „We hebben binnen onze organisatie enige tientallen mensen zelf opgeleid. In de nabije toekomst zullen de interne cursussen sterk toenemen," verwacht Rijke. „Ook zijn we in eigen huis voortdurend actief met bij- en omscholing."

De markt waarin BSO/Automation Technology opereert maakt een jaarlijkse groei door van twintig tot dertig procent. Als Rijke deze groeipercentages noemt doelt hij op de ontwikkeling van programmatuur voor speciale computer toepassingen. Te denken valt aan het ontwerpen van computerprogramma's om produktieprocessen te sturen; de ontwikkeling van software programma's voor medische apparatuur; en programmatuur voor telecommunicatie en micro-elektronica. „Grote bedrijven besteden de ontwikkeling van software voor hun geavanceerde apparatuur steeds vaker uit. Dat is ook begrijpelijk. Een uitgever maakt meestal zijn papier ook niet zelf. Dat koopt hij elders in."

Directe aanleiding voor BSO/Automation om in Eindhoven neer te strijken is de sterke toename van het aantal opdrachten in Zuid-Nederland. „Met name op langere termijn is voldoende zekerheid verkregen om de start van een aparte vestiging te rechtvaardigen. De opdrachten, die BSO uit het zuiden van het land in portefeuille heeft, vertegenwoordigen inmiddels diverse miljoenen guldens," aldus directeur Rijke.

Eindhovens Dagbl. 20. 26-1-1985

Op het gebied van technische automatisering bekleedt BSO/Automation Technology in Nederland een leidende positie. Een positie, die de komende tijd nog zal worden versterkt en uitgebreid. Dat geldt met name voor Zuid-Nederland. Voor ons is dat aanleiding een vestiging te openen in Eindhoven, die zal dienen als basis voor al onze reeds bestaande en toekomstige activiteiten in Brabant en Limburg.

BSO-vestigingen kennen een grote mate van zelfstandigheid en beslissingsbevoegdheid. Korte communicatielijnen en intensieve onderlinge contacten zijn kenmerkend voor deze "autonome eenheden".

Geheel volgens de traditie van BSO zal de staf van de nieuwe vestiging worden samengesteld uit huidige BSO-medewerkers. Deze "celdeling" doet zich voor op het moment dat de hoeveelheid werk in een bepaald gebied het noodzakelijk maakt om een nieuwe vestiging te openen, zoals nu in Eindhoven. Voor de verdere bezetting worden nieuwe medewerkers aangetrokken. De reden voor deze advertentie.

Wij zoeken HBO-ers en academici met zo'n 2 tot 7 jaar ervaring in ontwerp, programmering en implementatie van real-time industriële systemen op minicomputer of microprocessor systemen. Zij hebben goede kennis van analyse- en ontwerpmethoden, verscheidene programmeertalen en operating systems. Brede ervaring met gestructureerd programmeren c.q. ontwerpen is vereist.

Naast de 10 mensen, waarmee we in Eindhoven starten, hebben wij voor de zomer nog 30 van zulke professionals nodig. Zij zullen op de bij ons gebruikelijke, geleidelijke manier worden ingewerkt.

Daarnaast zullen enkele veelbelovende jonge afgestudeerden worden aangetrokken, die tijdens hun studie relevante software-ervaring hebben opgedaan.

### BSO/AT investeert in haar medewerkers

In een softwarebedrijf als dat van ons, bestaat het bedrijfskapitaal uit mensen. En uit de kennis en ervaring, die zij kunnen inbrengen. Het spreekt voor zich, dat wij daar de nodige aandacht aan besteden.

Op eigen initiatief of op aanraden van de organisatie kunnen in ons eigen opleidingsinstituut enkele malen per jaar cursussen worden gevolgd.

Daarbij heeft men de keuze uit diverse mogelijkheden, die een breed, maar ook zeer specialistisch terrein kunnen bestrijken. Na afronding van een cursus krijgt men, waar mogelijk, de gelegenheid om de verworven kennis in de praktijk toe te passen, alvorens men bij relaties wordt ingezet. Door onze korte communicatielijnen wordt men bovendien optimaal "on-the-job" begeleid.

Uitbreiding van theoretische en praktische kennis betekent bij BSO automatisch uitbreiding van verantwoordelijkheden. De gezonde doorstroming, die hierdoor ontstaat, de omvang van de projecten èn het steeds stijgende aantal, maken de promotiemogelijkheden vrijwel onbeperkt.

Bovendien gaan wij ervan uit, dat iemands prestaties optimaal moeten worden gehonoreerd. Dat uit zich in erkenning en waardering, maar bijvoorbeeld ook in de salariëring, die op prestaties en niet op leeftijd is gebaseerd.

### BSO/Automation Technology

BSO/AT houdt zich vooral bezig met procesbesturingssystemen, (satelliet) simulaties, data communicatie, computer netwerken, computer graphics en expert systems en maakt daarbij gebruik van microprocessors en minicomputers.

De in-huis apparatuur bestaat onder meer uit PDP- en VAX-minicomputers. Wij werken in toenemende mate met het UNIX-operating system.

Onze relatiekring omvat zowel multinationale ondernemingen en (middel) grote bedrijven, als overheden en research-organisaties. Onze inbreng kan bestaan uit het uitvoeren van projecten, het verrichten van consultancy of het verlenen van ondersteuning d.m.v. detachering.

Wij werken direct bij onze opdrachtgevers of op onze kantoren in Utrecht en – straks – Eindhoven.

BSO/AT is een zelfstandige divisie van BSO/Buro voor Systeemontwikkeling en als zodanig de enige in technische automatisering gespecialiseerde divisie van een softwarebedrijf in Nederland.

BSO heeft verder divisies voor commerciële en administratieve toepassingen, beleidsondersteuning, gemeentelijke automatisering en opleidingen.

Kenmerkend voor de BSO-organisatie is de professionaliteit èn de informele en collegiale werksfeer. Een sfeer die men het beste "aan den lijve" kan ondervinden.

Wij zullen u daarom graag uitnodigen voor een informeel, wederzijds oriënterend gesprek, waarbij u ook de gelegenheid heeft om met één of meerdere toekomstige collega's te spreken. Voor deze gesprekken houden wij alvast vrij:

- donderdag 21 februari in Nijmegen
- dinsdag 26 februari in Maastricht
- donderdag 28 februari in Eindhoven
- zaterdag 2 maart in Utrecht.

In Nijmegen, Maastricht en Eindhoven zullen de gesprekken plaatsvinden tussen 14.00 en 20.00 uur; in Utrecht tussen 10.00 en 14.00 uur.

Voordat wij u hiervoor uitnodigen, ontvangen wij graag van u een ervaringsoverzicht. Binnen een week na ontvangst hiervan, nemen wij contact met u op.

Wilt u eerst meer informatie, dan kunt u onderstaande bon invullen voor ons informatiepakket.

Richt bon of ervaringsoverzicht aan BSO/AT, t.a.v. de heer R.J. Schalekamp, hoofd Personeelzaken, Antwoordnummer 88, 3500 VL Utrecht.

Stuur mij het BSO/AT-informatiepakket.

Naam: ..............................

Adres: ..............................

Woonplaats: ..............................

Telefoon: ..............................

LD1

## BSO/AUTOMATION TECHNOLOGY ZOEKT PROGRAMMEURS T/M SYSTEEMONTWERPERS

BSO

BSO/Automation Technology
Koningin Wilhelminalaan 3,
Postbus 8348, 3503 RH Utrecht,
telefoon 030-911 911.

---

Voor het rayon Hoensbroek van onze afdeling DISTRIBUTIE vragen wij een

## opzichter

Kenmerk OPZ-H

De afdeling Distributie is belast met aanleg, onderhoud, bedrijfsvoering en beheer van de hoog- en laagspanningsdistributienetten, de openbare verlichting, de aansluitingen, alsmede de inspectie van de hierop betrekking hebbende installaties.

**Taken:**
- plannen, voorbereiden, begeleiden en nabewerken van aanleg en onderhoud van midden- en laagspanningsnetten, aansluitingen en openbare verlichting;
- verlenen van assistentie bij het opheffen van storingen;
- houden van toezicht op de naleving van veiligheids- en andere voorschriften.

Al deze werkzaamheden worden in teamverband uitgevoerd.

**Vereist:**
- opleiding: MTS-E of VEV-Middelbaar Installatietechnicus (MIT) of PBNA-aspirant elektrotechnisch opzichter;
- ruime ervaring in het verrichten van montagewerkzaamheden in de elektriciteitsvoorziening, bij voorkeur in een elektriciteits-distributiebedrijf;
- leidinggevende capaciteiten;
- inzicht in, zo mogelijk ervaring met administratieve procedures;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

**Standplaats:**
Hoensbroek, rayonkantoor.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

**Inlichtingen:**
personeelsconsulent L.P.M.H. Schrijnemakers, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855578.




De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt U, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Postbus 3929, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

---

Te koop aangeboden een goedrenderend
**TAXIBEDRIJF**
in het zuiden des lands.
Br. o. nr. MA 163,
Limburgs Dagblad, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.
216912

---

Horn b.v. is een detailhandelsbedrijf met thans bijna 50 vestigingen, gespecialiseerd in enerzijds elektrisch/huishoudelijke apparatuur, KTV- en audio-apparatuur en anderzijds in aanbouwkeukens.

Onze aktiviteiten breiden zich nog steeds uit, wat met zich mee brengt dat er opnieuw een aantal vakatures in onze organisatie is ontstaan.

Voor onze vestigingen in Limburg, Brabant en Zuid-Holland zoeken wij:

## a. Verkopers bruin/witgoed
## b. Verkopers keukens

Voor al deze funkties is talent vereist in het omgaan met mensen, een middelbare schoolopleiding en ervaring in het vak, rijbewijs BE en eigen auto.

Voor de verkopers bruin/witgoed geldt minimaal M.D.S.-opleiding en tenminste feeling voor audio- en video-apparatuur en elektronika.

Voor de funkties van verkoper keukens is bekendheid met de branche en technische aanleg vereist.

Wilt u karrière maken in een dynamisch en expansief bedrijf, schrijf dan een bondige sollicitatiebrief, voorzien van een recente pasfoto, aan Horn b.v., Loperweg 8, 6101 AE ECHT.

Op de envelop gaarne de vermelding 'sollicitatie' en de aanduiding of het gaat om vakature A of B.

HORN

---




Wegens benoeming van de huidige funktionaris elders ontstaat de vakature van

## hoofd afdeling Personeel en Organisatie m/v

**Hoofdtaken:**
- Beleidsontwikkeling en -uitvoering op het onderhavige vakterrein voor de hele organisatie (335 medewerkers).
- Leidinggeven aan de afdeling (8 medewerkers).

**Funktie-eisen:**
- Akademisch nivo.
- Kennis op het terrein van personeel en organisatie via gerichte vakopleidingen en ervaring.
- Sterke persoonlijkheid.
- Leidinggevende kwaliteiten.
- Goede kontaktuele vaardigheden.

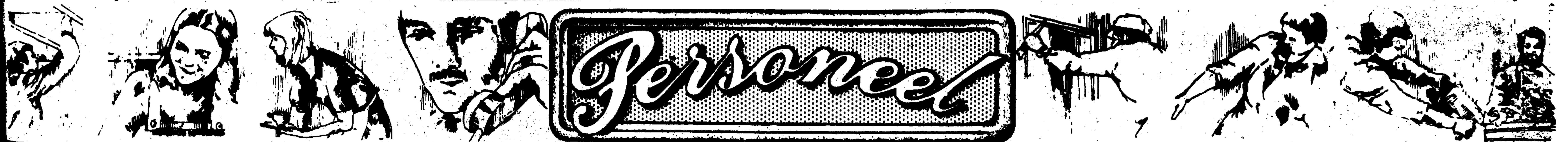
**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal f 6.364,- per maand (schaal 12, situatie 1 januari 1985).

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de procedure.

Van de kandidaat wordt verwacht dat hij in Geleen woont of komt wonen.

**Informatie:**
Verdere informatie kunt U inwinnen bij het huidige hoofd Personeel en Organisatie, tel. 04494-42441, toest. 148.

Sollicitatiebrieven dient U binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te sturen aan het hoofd afdeling Personeel gemeente Geleen, Markt 1, 6161 GE Geleen, onder vakaturenummer II/6, te vermelden in de linkerbovenhoek van de enveloppe.




## VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met onze avondopleiding voor de RIJKSERKENDE A.M.B.I. EXAMENS

praktijkdiploma COBOL programmeur (I.1, I.2, B.1, T.2)
FORTRAN programmering (T.4)
PASCAL programmering (T.5))

De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen micro-computers.
Kursusplaatsen: HEERLEN, MAASTRICHT, EINDHOVEN, TILBURG, DEN BOSCH, BREDA
Vooropleiding: MAVO 4 + wiskunde HAVO, VWO, MBO, HBO.
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: ........ opleiding: ........
adres: ........ leeftijd: ........
woonplaats: ........ telefoon: ........

254921

**CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN**

## analist (m/v)

bij de kapaciteitsgroep Biochemie ten behoeve van onderzoek naar de invloed van palmolie op de arteriële thromboseneiging.

**taak**
eenvoudige eksperimenten met levende proefdieren;
bereiding van proefdiervoedsels;
verrichten van funktiemetingen in het bloed van proefdieren en biochemische bepalingen in het proefdiermateriaal.

**eisen**
HBO-B opleiding, bij voorkeur biochemische richting.

**arbeidsvoorwaarden**
aanstelling geschiedt voorshands voor een periode van 1 jaar. Verlenging is niet uitgesloten.
Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring min. ƒ 2.189,-- en max. ƒ 2.974,-- bruto per maand.

**vacaturenummer: LID 5007**

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

**Rijksuniversiteit Limburg**

## analist (m/v)

bij de kapaciteitsgroep Pathologie, in het kader van een door het Koningin Wilhelminafonds gesubsidieerd projekt.

**taak**
meewerken aan een onderzoek naar veranderingen in epitheliale basale membranen in kanker;
Bij dit onderzoek wordt gebruik gemaakt van biochemische, immunologische, weefselkweek en morfologische (licht- en electronenmicroscopische) technieken.

**eisen**
HBO-opleiding Laboratoriumschool
Ook pas afgestudeerden kunnen reflecteren.

**arbeidsvoorwaarden**
aanstelling geschiedt voorshands voor een periode van 1 jaar. Verlenging van de aanstelling tot max. 4 jaar behoort tot de mogelijkheden.
Salaris van min. ƒ 2.198,-- tot max. ƒ 2.691,-- bruto per maand.

In het kader van het streven van de universiteit naar een meer evenwichtige personeelsopbouw genieten bij gelijkwaardige kandidaten vrouwen de voorkeur.

**vakaturenummer: LID 5008**

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

**Rijksuniversiteit Limburg**

In 1985 méér omzet èn hogere winst met uw bestaande organisatie?? Ja, dat kan d.m.v. professionele marketing managementondersteuning op gesubsidieerde basis...

**DYNAMISCHE SALES- EN MARKETINGMANAGER**
innovatief, ondernemend, ervaren, aantoonbare resultaten, zoekt in free-lance verband uitdagende opgaven bij expansieve bedr. geïnt. in afzetvergroting zonder vaste stafuitbreidingskosten. Voor nadere informatie schr. onder nr. HK 244 LD, postbus 300, 6401 DP Heerlen. 222810

## Datam Limburg

*Accountants-administratieconsulenten*

zoekt voor haar vestiging in Heerlen een

## ASSISTENT-ACCOUNTANT m/v

met circa 3 à 4 jaar ervaring en tenminste in het bezit van een MBA-diploma.

**Verdere functie-eisen zijn onder meer:**
- ervaring in een soortgelijke functie
- zelfstandig kunnen werken
- representatief en tactvol kunnen optreden
- bereidheid om verder te studeren (SPD)
- leeftijd 24/25 jaar

Indien het vorenstaande u aanspreekt, verzoeken wij u schriftelijk te solliciteren bij: Datam Limburg, postbus 190, 6400 AD Heerlen t.a.v. de heer W.A. Bemelmans a.a. die u tevens nadere inlichtingen kan verschaffen. Tel. 045-717697.

## ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS
## VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERSHOF'
6440 AG BRUNSSUM

Op onze operatiekamers hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor een

## ANAESTHESIE-ASSISTENT(E)

**20 uur per week.**

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma operatieassistent (differentiatie anaesthesie) van de Nationale Ziekenhuisraad. De voorkeur gaat uit naar kandidaten met enige ervaring als gediplomeerd anaesthesie-assistent(e).

De aan te trekken functionaris zal deel uitmaken van een team van 5 collega's. De werktijd bedraagt 20 uur per week, terwijl tevens periodiek bereikbaarheidsdiensten moeten worden verricht.

Salariëring zal geschieden overeenkomstig de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door de heer Heunen, hoofd O.K., tel.: 045-250666, toestel 462.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan de personeelsdienst van het St.-Gregoriusziekenhuis/verpleeghuis „Schuttershof", postbus 255, 6440 AG Brunssum. 222929

## Burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul roepen sollicitanten op voor de betrekking van:

### A. FINANCIEEL BELEIDSMEDEWERKER(STER)

**Taakomschrijving:**
- medewerking aan het opmaken van de gemeentebegroting algemene dienst, de meerjarenbegroting, investeringsplan;
- medewerking aan het opmaken van de gemeenterekening met toebehoren;
- advisering aan burgemeester en wethouders op financieel en economisch gebied;
- uitvoering financiële verhoudingswet;
- begeleiding van de financiële administratie

**Functie eisen:**
- bezit diploma GF/HFBA;
- ruime ervaring met de werkzaamheden op een afdeling financiën;
- goede contactuele en redactionele vaardigheden.

Ervaring met geautomatiseerde verwerking van de administratie van de gemeentelijke diensten strekt tot aanbeveling.

**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

### B. BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERK(STER)

**Taakomschrijving:**
- verzorgen van de boekhouding en de financiële administratie van de gemeentelijke diensten;
- medewerking aan het opmaken van de gemeenterekening.

De geautomatiseerde verwerking van de administratie is in ontwikkeling door middel van een P-4500.

**Functie-eisen:**
- het bezit van GF of HFBA danwel gevorderde studie voor het diploma HFBA of een daarmee vergelijkbare opleiding;
- ervaring met de geautomatiseerde verwerking van de administratie van gemeentelijke diensten door middel van de mini-computer P-4500.

Enige leidinggevende ervaring strekt tot aanbeveling.

**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

### C. MEDEWERKER(STER) VOOR DE AFDELING FINANCIEN

**Taakomschrijving:**
Het onder leiding verrichten van op de afdeling voorkomende werkzaamheden, die van uiteenlopende aard zijn, zoals:
- het mede opstellen van de gemeentebegroting en -rekening;
- het opmaken van begrotingswijzigingen;
- het verzorgen van enkele deeladministraties.

**Functie-eisen:**
- beroepsopleiding op HEAO-niveau;
- enige ervaring in de financieel-administratieve sector, bij voorkeur bij een gemeente;
- redactionele vaardigheid.

de bereidheid dient aanwezig te zijn zich via vakgerichte studies verder te bekwamen.

**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

### D. MEDEWERKER(STER) VOOR DE AFDELING ONDERWIJS, PERSONEEL, WELZIJN

**Taakomschrijving:**
- coördinatie sportieve recreatie;
- begeleiding sport overdag-activiteiten;
- coördinatie en begeleiding vrijwilligersgroep sportieve recreatie;
- wervingsactiviteiten ten behoeve van sportactiviteiten in samenwerking met de sportraad en verenigingen;
- ondersteuning van de sportraad, jeugdraad en sociaal-culturele raad;
- ondersteuning van de werkzaamheden van de welzijnsambtenaar.

**Functie-eisen:**
- bezit van het diploma CIOS, alsmede het diploma ambtenaar Sport en Recreatie of vergevorderde studie hiervoor;
- goede contactuele eigenschappen;
- goede redactionele vaardigheden.

**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

### E. MEDEWERKER(STER) VOOR DE ADMINISTRATIE GRONDZAKEN

**Taakomschrijving:**
Het verrichten van werkzaamheden met betrekking tot:
- eigendommen, waaronder begrepen: aankoop, verkoop, ruiling, onteigening, vestiging van zakelijke rechten etc.;
- de Wet Ruimtelijke Ordening.

**Functie-eisen:**
- het bezit van het diploma GA 1/BA;
- enige jaren ervaring;
- goede redactionele vaardigheden.

**Salaris:**
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Belangstellenden voor een van deze functies worden verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Valkenburg aan de Geul, Postbus 998, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul.

## gemeente heerlen vraagt:

De bestuurscommissie openbare scholen van de gemeente Heerlen roept sollicitanten op voor de vervulling van de volgende vakatures:

**a. HOOFD VAN DE OPENBARE LAGERE SCHOOL** "Heerlerbaan", toekomstig direkteur basisschool (M/V)

**b. PART-TIME KLEUTERLEIDSTER** (4,5 schooltijden per week) aan de openbare kleuterschool "Heerlerbaan" (M/V)

**c. PART-TIME LEERKRACHT** (7 schooltijden per week) aan de openbare basisschool "Hoensbroeck" (afd. L.O.) (M/V)

**Nadere informatie betreffende de scholen:**

ad. a en b: Beide scholen zijn ondergebracht in een multifunctioneel gebouw waarin tevens de gymnastiekzaal en een gemeenschapshuis zijn ondergebracht. De nieuwe basisschool zal bestaan uit 9 groepen.

ad c: De afdelingen K.O. en L.O. van de openbare basisschool Hoensbroeck zijn gehuisvest in één gebouw. De basisschool zal bestaan uit 7 groepen.

**Van de sollicitanten wordt verwacht, dat zij:**
- in het bezit zijn van de wettelijke bevoegdheden;
- bereid zijn zich in te zetten onderwijs te geven overeenkomstig de beginselen van het openbaar onderwijs en op basis van het schoolwerkplan;
- een positieve instelling en inbreng hebben bij de verdere ontwikkeling van de basisschool en de bereidheid om hieraan vorm en inhoud te geven tesamen met team en ouders;
- bereid zijn om zich ook buiten de schooluren voor de school in te zetten.

**Bovendien dienen de sollicitanten voor de funktie genoemd onder a.:**
- te beschikken over een ruime onderwijservaring. Liefst in een leidinggevende funktie;
- in staat zijn tot nauwe samenwerking met het overige personeel en hieraan leiding te kunnen geven;
- in staat zijn taken te delegeren en begeleiding te kunnen geven;
- te beschikken over goede kontaktuele eigenschappen.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de dienst welzijn, afdeling onderwijs, telefoon 045-764539.

In de sollicitatiebrieven dienen de sollicitanten, naast vermelding van opleiding, ervaring en referenties, duidelijk kenbaar te maken, dat zij kunnen voldoen aan de hiervoor gestelde verwachtingen.

Gegadigden, die voldoen aan de wettelijke vereisten voor een benoeming, worden uitgenodigd hun sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 76, met vermelding van de letter a, b of c zowel op brief als enveloppe te zenden aan de direkteur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

## MINIWARE GROEIT . . . ! WIE GROEIT MEE . . . ?

Miniware is een zeer snel groeiende computerleverancier met de volgende aktiviteiten:

- verkoop van microcomputers (IBM - Philips)
- software-ontwikkeling
- hardware-ontwikkeling en research
- hard- en software-service
- automatiseringsadviezen
- computeropleidingen en training

De hoofdvestiging van Miniware is gelegen in Baexem (tussen Weert en Roermond). Nevenvestigingen zijn er in Maastricht, Zwolle en Prinsenbeek bij Breda. Het opleidingscentrum Miniware-Educom b.v. is gevestigd te Roermond.
Momenteel zijn er 48 medewerkers. Voorzien is een verdere groei binnen twee jaar tot ca. 100 medewerkers en een voortgaande uitbouw van het aantal nevenvestigingen.

Momenteel hebben wij de volgende vakatures (m/v):

★ **Verkoopleider**
De kandidaat dient een commercieel manager te zijn, die in staat is nu en in de toekomst volledig zelfstandig te kunnen opereren.
Hij dient daarbij op stimulerende en motiverende wijze leiding te geven aan een snel groeiend aantal regionale verkoopleiders en systeemadviseurs, welke in diverse sektoren werkzaam zijn (onder andere administratieve, technische, videotex- en onderwijstoepassingen).
Hij dient de direktie te adviseren bij het uitvoeren van verkoopstrategieën en het uitdiepen van marktsegmenten. Gezien de zwaarte van deze topfunktie is een hogere opleiding (niveau H.B.O./academisch) alsmede ervaring in een vergelijkbare funktie noodzakelijk. Automatiseringskennis en kennis van de markt zijn vanzelfsprekend.

★ **Systeemadviseurs**
Kandidaten zullen zelfstandig computers met programmatuur voor administratieve toepassingen dienen te verkopen. Een goed inlevingsvermogen in allerlei bedrijfssituaties en een grondige kennis van administratieve organisatie zijn, naast automatiseringskennis, absoluut vereist. Kandidaten met bewezen verkoopresultaten genieten de voorkeur. Gezien de snelle groei zijn promotiekansen voor topverkopers volop aanwezig.

★ **Systeemanalisten**
Zij dienen ruime ervaring te hebben in het begeleiden en uitvoeren van automatiseringsprojekten. Naast organisatorische capaciteiten, is minimaal drie jaar programmeerervaring een vereiste, bij voorkeur in Cobol.
Additionele eisen zijn een goed mondeling en schriftelijk communicatievermogen alsmede kennis van administratieve organisatie op minimaal M.B.A.-niveau.
De werkzaamheden zijn zeer gevarieerd van aard en strekken zich tevens uit op het terrein van consultancy en verkoopsupport.

★ **Systeemanalist/programmeurs**
Naast minimaal twee jaar programmeringservaring, bij voorkeur in Cobol, zijn goede kontaktuele eigenschappen en het vermogen om zelfstandig te kunnen werken van belang. Kennis van boekhouding op minimaal praktijkdiploma-nivo is vereist. Bereidheid tot verdere studie dient aanwezig te zijn.

★ **Docenten (free-lance en full-time)**
Zij dienen ruime ervaring te hebben in de automatisering en een opleiding op tenminste HBO-niveau (AMBI, HIO of BIO). Ervaring als docent is niet strikt noodzakelijk, maar strekt tot aanbeveling. De werkzaamheden bestaan uit het zelfstandig verzorgen van gebruikers- en AMBI-cursussen, zowel overdag als 's avonds.

★ **Administrateur**
Door interne promoties en de explosieve groei is een vakature ontstaan voor een [illegible]. De gezochte kandidaat dient op zelfstandige wijze onder direkte verantwoordelijkheid [illegible] controller met behulp van enkele medewerkers de volledige boekhouding te voeren.
Een opleiding op S.P.D.-niveau, meerjarige ervaring in een soortgelijke funktie in het [illegible] alsmede automatiseringskennis zijn vereist.

**Algemeen**
Kandidaten, die een dynamische werkomgeving appreciëren en de ambitie hebben [illegible] willen komen, bepalen binnen Miniware b.v. zelf hun carrièremogelijkheden. Zij, die aan de [illegible] eisen voldoen, verzoeken wij een uitvoerige schriftelijke sollicitatie onder vermelding van de betreffende vacature te richten aan:
Miniware b.v., Afdeling Personeelszaken, Geenraderweg 19, 6095 AR Baexem.

## MINIWARE B.V.
**COMPUTERS MET MEERWAARDE**

**Geautoriseerd dealer van:**
IBM* - Philips - Ashton Tate - Softkey - Microscope - Epson.

IBM PHILIPS

| BAEXEM (Hoofdkantoor)* | MAASTRICHT* | ZWOLLE | PRINSENBEEK | ROERMOND |
|---|---|---|---|---|
| Geenraderweg 19 | Bourgognestraat 2 | Assiesstraat 2 | Vogelbos 22 | Bisschop [illegible] 40 |
| Tel.: 04748-2500 | Tel.: 043-434200 | Tel.: 038-226135 | Tel.: 076-414888 | Tel. 04750-10227 |

## Rabobank Nuth-Wijnandsrade

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen.
Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

# hoofd bankzaken (m/v)

De afdeling Bankzaken is belast met de dienstverlening op het gebied van financieringen en beleggingen aan particulieren en bedrijven, alsmede met kredietbeheer.

Het hoofd Bankzaken, die deel uitmaakt van de staf van de bank, coördineert en leidt de werkzaamheden van de afdeling. Het uitbreiden c.q. verdiepen van de bestaande contacten met relaties vormt een fundamenteel taakaspect.
Hij of zij rapporteert aan de directeur en fungeert bij diens afwezigheid als zijn plaatsvervanger.

Voor deze essentiële positie denken wij aan een man of vrouw vanaf 25 jaar met een opleiding op HBO-niveau (bv. HEAO-BE of CE), aangevuld met vakgerichte cursussen (zoals NIBE- K1 en K2 en Assurantie-B).
Een aantoonbare meerjarige commerciële ervaring is noodzakelijk.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer G.H. Vleugels, directeur van de Rabobank, telefoon: 045 - 242828.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de Rabobank, de heer G.H. Vleugels, Stationstraat 51, 6361 BH Nuth.

**Rabobank**




De Stichting ZVB beheert het St. Jozefziekenhuis en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade. Het **St. Jozefziekenhuis** is een algemeen ziekenhuis met [illegible] bedden en circa 550 medewerk(st)ers. Alle basisspecialisme[n] [en] deelspecialismen worden er klinisch en poliklinisch beoefend.
Onder de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg ressorte[ren] de **Hamboskliniek**, een verpleegtehuis voor somatisch zieken,- me[t] 215 bedden en 240 medewerk(st)ers - en de **Lückerheidekliniek**, e[en] psychogeriatrisch verpleegtehuis - met 209 bedden en 240 medewerk(st)ers. Alsmede de verzorgingstehuizen **Vroenhof, Firensc[h]** en **Hoog Anstel**, met tezamen 400 bewoners en 160 medewerk(st)ers.

In het ST.JOZEFZIEKENHUIS funktioneert de afdeling psychiatrie, waarv[oor] de erkenning als PAAZ is aangevraagd. In het kader van de RIGG zijn wij mo[]menteel in nauw overleg met diverse instanties voor geestelijke gezondheid[s]zorg om daaruit voortvloeiend onze funktie als perifeer centrum te kunnen waarmaken. Het team is multidisciplinair samengesteld.

In verband met vertrek van de huidige medewerker onstaat per **1 april 1985** [een] vakature voor een

# SOCIAAL PSYCHIATRISCH[E] VERPLEEGKUNDIGE M/V

De s.p.v.-er is voornamelijk werkzaam in de polikliniek van de afdeling psych[ia]trie.

TAAK / FUNCTIE
- Poliklinische begeleiding c.q. therapie in samenwerking met overige (poli-)[kli]nische medewerkers.
- Participeren in de nazorg van klinisch ontslagen patiënten.
- Het toedienen van injekties en het verrichten van psycho-sociale begeleidi[ng] in het kader van de prikpoli.
- Het uitbouwen en onderhouden van kontakten met andere hulpverleningsi[n]stanties in de regio.

SELECTIE-EISEN
**Opleiding:** het diploma SPV of het diploma B-verpleegkundige aangevuld m[et] HBO-MW.

**Ervaring:** psychotherapeutische, met name systeem-therapeutische belang[]stelling c.q. ervaring strekt tot aanbeveling.

**Persoon:** het vermogen tot het zelfstandig uitoefenen van de funktie, bereidh[eid] tot funktioneren in een multidisciplinair team.

SALARIËRING
Salariëring zal geschieden afhankelijk van opleiding en ervaring.
Overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

INLICHTINGEN
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dr. Y. F. J. Dekeyser, psychiater, tel. 045-450369.

SOLLICITEREN
Belangstellenden worden uitgenodigd **BINNEN 10 DAGEN** schriftelijk te sol[lici]teren bij mw.M.Saèd, personeelsconsulente van de afdeling personeelszak[en] van het St. Jozefziekenhuis, Postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

SOLLICITATIE-PROCEDURE
Bij de sollicitatieprocedure zijn betrokken:
de psychiater, de klinisch-psycholoog, de maatschappelijk werkster en de pe[r]soneelsconsulente.

## KNP PAPIER B.V.

*KNP Nederland B.V. behoort tot de grootste producenten van papier en karton in Europa. Het personeelsbestand bedraagt ruim 5000 medewerkers, verspreid over een groot aantal bedrijven.*

Bij onze afdeling VERKOOP bestaat een vacature voor een

# verkoper binnendienst (m/v)

**voor de Duitse groep**

**Taak:**
Gedurende een ruime inwerkperiode worden in teamverband administratieve en commerciële werkzaamheden in binnendienst verricht, gericht op de Duitse markt.
Bij gebleken geschiktheid zijn er, gezien de expansie die onze onderneming doormaakt, kansen op promotie.

Geboden wordt een uitdagende, interessante functie met ruime mogelijkheden.

**Eisen:**
- middelbare schoolopleiding, gevolgd door HEAO-CE of gelijkwaardig niveau;
- commerciële instelling en goede contactuele vaardigheden;
- uitstekende kennis in woord en geschrift van de Duitse taal;
- leeftijd tot circa 30 jaar.

Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens omtrent opleiding en ervaring te richten aan afd. Personeelszaken KNP Papier B.V. (Groepsdiensten), Erasmusdomein 50, 6229 BL Maastricht.

**Snel werk voor goede kantoormensen**
Heel wat kantoren zitten te springen om ervaren hulpen-in-nood. Overweeg eens of u daar niet in moet stappen:
Wij zoeken met spoed een ervaren

## SECRETARESSE

- ruime ervaring in de commerciële sektor is vereist
- zij moet beschikken over een zakelijke inslag.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.




**Da's duidelijk bij Keser!**
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



Eerste week februari starten de volgende cursussen:
- ● **praktijkdiploma boekhouden**
- ● **MBA**
- ● **middenstand** (aanvang 1e week maart)
- ● **computerboekhouden**
- ● **notuleren***
- ● **secretariaat- en kantoorpraktijk*** (inclusief tekstverwerking)
- ● **effectief vergaderen**

* opleiding voor examens van Associatie SMK
Inlichtingen dagelijks bij ons instituut.

209270

# Gedipl. operatie-verplk./ass. (m/v)

Het St. Elisabeth ziekenhuis te Leiderdorp is een algemeen ziekenhuis met 389 bedden.
Bij de afdeling O.K., bestaande uit 8 modern geoutilleerde operatiekamers, bestaat de vacature van operatie-verpleegkundige/-assistente.

**Tot deze functie behoort het:**
- in teamverband instrumenteren en assisteren bij diverse operaties en verrichtingen;
- fungeren als omloop.

**Wij vragen:**
- O.K.-diploma met differentiatie chirurgie;
- de bereidheid beschikbaarheidsdiensten te verrichten.

**Wij bieden:**
- Een salaris dat, afhankelijk van ervaring nader zal worden overeengekomen.
- toepassing van de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door mevr. A.J.M. Vollebregt, adj. dir./Hoofd verpl. dienst.
Telefoon: 071-899250 toestel 443.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen richten aan de dienst Personeelszaken onder vermelding van nr. 57/84.

**St. Elisabeth ziekenhuis Leiderdorp**
Simon Smitweg Postbus 4220 2350 CC Leiderdorp

uitzendorganisatie
**tempo-team**

## HEAO'ers BE m/v

Op een afdeling administratie van een groot bedrijf in de omgeving van Sittard, voor langere tijd.

## TYPISTES

Met ervaring. Voor diverse bedrijven in de omgeving van Geleen en Sittard.

## TELEXISTES

Ervaring vereist. Voor diverse bedrijven in de omgeving van Sittard.

***Rosmolenstraat 8, Sittard***
***Tel. 04490-14222***

218871

# ANNADAL vacatures

*Ziekenhuis St. Annadal verkrijgt de status van academisch ziekenhuis en wordt (Academisch) Ziekenhuis Maastricht, nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt ruim 2000. Het aantal bedden is 768.*

In verband met het in gebruik nemen van twee nieuwe operatiekamers zijn er plaatsingsmogelijkheden voor

## 9 o.k.-assistenten m/v

vacaturenummer 21
***Taak:***
het instrumenteren en assisteren bij alle voorkomende operaties.

***Vereisten:***
diploma ziekenverpleging A met het diploma operatie-assistent(e) met differentiatie chirurgie; diploma operatie-assistent(e) met differentiatie chirurgie; bereidheid bij alle specialismen te instrumenteren.

***Salaris:***
afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal fl. 2066,- , maximaal fl. 2974,-.

***Inlichtingen:***
kunnen worden ingewonnen, tijdens kantooruren, bij dhr. H. Dewalque, coördinerend hoofd operatiekamers, telefoon (043)-862280 of bij dhr. J. Arits, waarnemend hoofd Verplegingsdienst, telefoon (043)- 862526.

Binnen de Verplegingsdienst bestaat er ten behoeve van de verpleegafdeling Neonatologie op korte termijn pl[aat]singsmogelijkheden voor.

## 5 verpleegkundigen (m/v)

vacaturenummer 6
***Taak:***
Het verplegen, verzorgen en bewaken van pasgeborenen.

***Vereisten:***
Diploma Ziekenverpleging A; specialisatie pediatrie; zij die bovendien in het bezit zijn van de specialisatieople[iding] neonatologie genieten de voorkeur.

***Salaris:***
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal fl. 2434,- maximaal fl. 2834,-.

***Inlichtingen:***
Deze kunnen worden ingewonnen bij dhr. P. Molenbroeck, coördinerend hoofd Verplegingsdienst, telefoon (04[3]) - 862280 of bij dhr. J. Arits, waarnemend hoofd Verplegingsdienst, telefoon 043 - 862526.

***Arbeidsvoorwaarden:***
*Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositie-reglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".*

***Solliciteren:***
*Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan Ziekenhuis St. Annadal dienst Personeelszaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.*

**ANNADAL**

**KUNSTSTOF RAMEN DEUREN**

**KRINGS**

De Rijksuniversiteit Limburg organiseert op dinsdagavond 5 maart 1985 een

## voorlichtingsbijeenkomst

over de

## deeltijdse opleiding (avondopleiding) nederlands recht

In september 1985 kan een nieuwe groep studenten beginnen met de deeltijdse opleiding Nederlands Recht. Het studieprogramma van deze opleiding bestrijkt een periode van 7 jaar. Op de voorlichtingsbijeenkomst zal nadere informatie gegeven worden over het onderwijsprogramma, toelatingsregelingen e.d. De bijeenkomst wordt gehouden in het gebouw "In den Rijzenhof" aan de Zwingelput 4 te Maastricht.

Belangstellenden kunnen zich hiervoor aanmelden door onderstaande bon in te vullen en vóór 16 februari a.s. op te sturen naar de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht, onder vermelding van "Voorlichtingsbijeenkomst".

Deelnemers ontvangen na aanmelding meer informatie over de opleiding en het programma van de voorlichtingsbijeenkomst.

hierlangs afknippen
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - LD

naam: ____________________
straat: ____________________
postcode: __________ woonplaats: __________

- neemt met ... personen (in totaal) deel aan de voorlichtingsbijeenkomst over de deeltijdse opleiding Nederlands recht van de Rijksuniversiteit Limburg.
- is niet in de gelegenheid aan de Voorlichtingsbijeenkomst deel te nemen maar zou gaarne nadere informatie over de deeltijdse opleiding ontvangen

**Rijksuniversiteit Limburg**

**Administratief werk?**
U bent van harte welkom bij onze relaties!

Wij zoeken voor een relatie omgeving Maastricht een

## SECRETARESSE

met ervaring op visie tekst IBM.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.




**Da's duidelijk bij Keser!**
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

# Secretaresse administratief medewerkster

MPRO is een jong, snel groeiend en internationaal opererend marketing- en p.r.-adviesbureau dat hulp nodig heeft op het gebied van correspondentie, financiële administratie en ga zo maar door.
En dat kan uitgroeien tot een aantrekkelijke en verantwoordelijke baan.
Goede vaardigheid in de engelse en duitse taal is noodzakelijk en een rijbewijs kan een voordeel zijn.

Voorlopig is part-time (b.v. 20 uren per week) al voldoende, maar dat kan natuurlijk snel veranderen.
Wij verzoeken geïnteresseerden schriftelijk te reflekteren met bijsluiting van een foto.

**Mpro**

MPRO bv, Postbus 22030, 6360 AA Nuth.